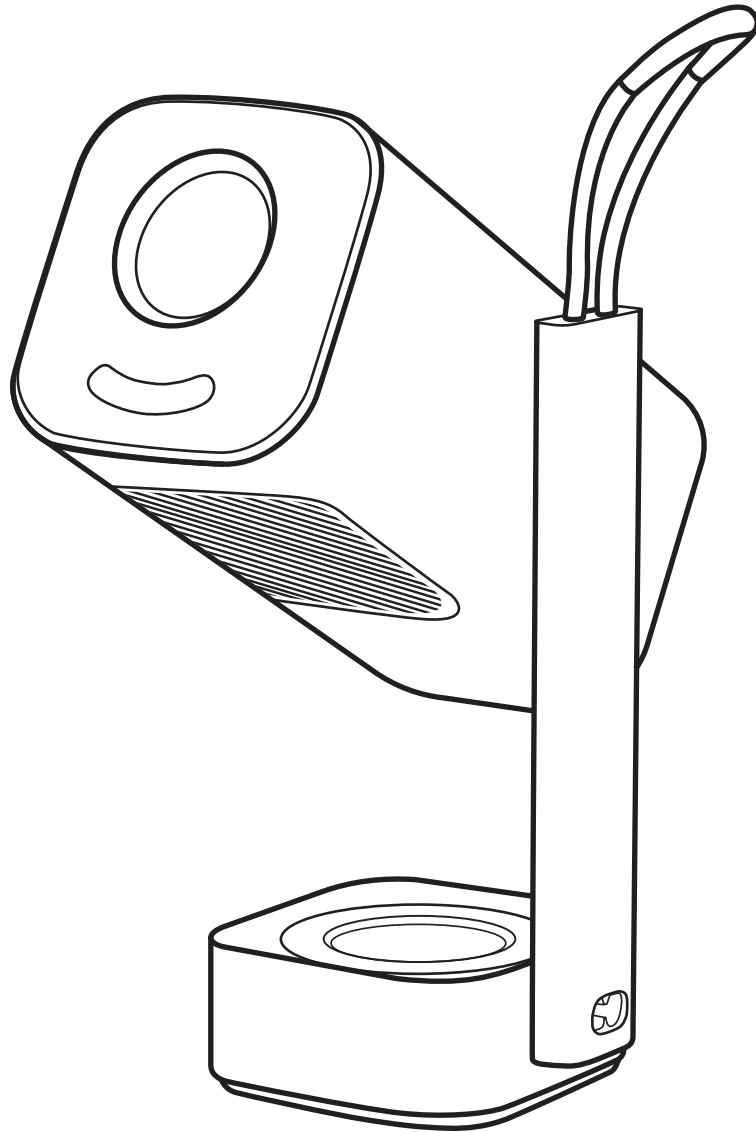


Yaber  
PROJECTOR



# User Manual

## Projector T1 Pro

EN

# Contents

---

English	01
Deutsch	21
Italiano	43
Français	65
Español	87
日本語	109
Polski	131
Русский	152
한국어	174
ภาษาไทย	196
آببرعلا ءللا	221
繁体中文	243
Cestina	265
Bahasa Indonesia	287
Turkce	309
Việt Nam	331
Suomi	353
Norge	375
Danmark	397
Sverige	419

# Catalog

1. YABER Lifetime Professional Support
2. Important Precautions
3. Product Overview
4. Specification
5. Installation
6. Projection Settings
7. Screen Mirroring
8. Connectivity
9. Bluetooth Settings
10. Regular Cleaning
11. System Upgrade

## 1. YABER Lifetime Professional Support

**Dear Valued Customer,**

Thank you for choosing the Yaber T1 Pro Projector. Please read the Quick Start Guide (QSG) carefully before using your T1 Pro Projector.

**Scan the QR code on the next page to get detailed product user manual and video guideline.** We encourage you to explore them in depth.

We understand that you may encounter various questions and issues while using the projector. However, leaving a review on the product page will not help improve your experience. (Please let us help you! We truly appreciate your feedback and will promptly provide a satisfying solution.)

If you encounter any issues, feel free to send your **order number** and the **problems** to us at **service@yaber.com**. (**Title: US+T1 Pro+000-0000000-0000000+Issues**) Rest assured, our service team will offer the solution to you within 24 hours.

Your satisfaction is our top priority. If you encounter any problems, we sincerely hope that you will give us the opportunity to resolve them.

We are dedicated to offering you the best possible solution. We appreciate your understanding and patience in advance.

Yaber Projector Customer Service Team

If you have any questions, please feel free to contact us.

✉ [service@yaber.com](mailto:service@yaber.com)

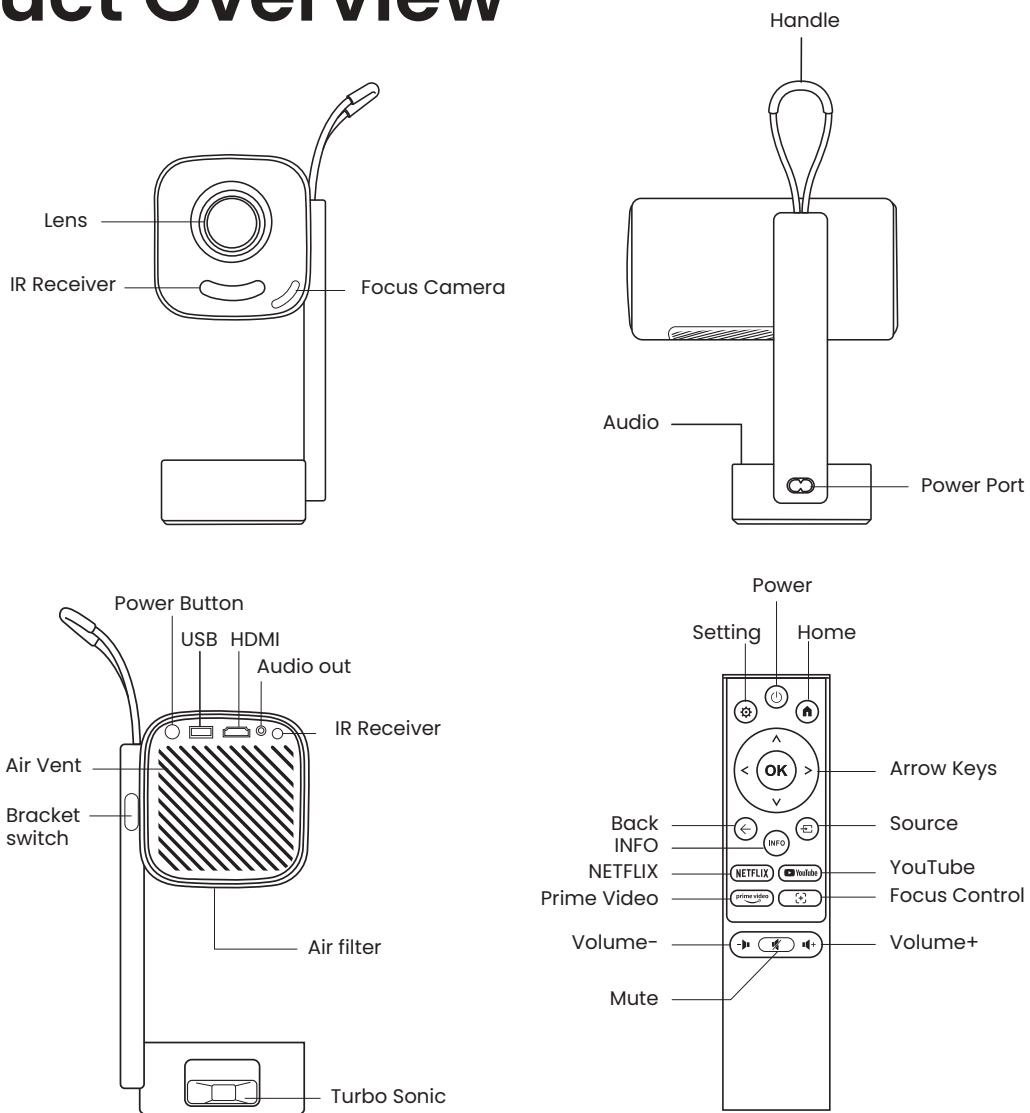
## 2. Important Precautions

**For safe and optimal use of the device, please follow these guidelines:**

- Do not face the lens towards eyes because the strong projector light may cause injury to the eyes.
- Do not block the air inlet or outlet of the device to prevent overheating, high could damage internal components.
- Do not wipe the lens directly with cleaning tools such as paper or cloth. Instead, remove dust from the lens using clean air blowing.
- Do not wash the device with chemicals, detergents, or any liquid as they may corrode the circuit board.
- Keep the device and its components and accessories out of reach of children.

- Make sure that the device is used in a dry, well-ventilated environment.
- Do not store the device in excessively hot or cold places, as this can reduce the lifespan of electronic components. Use and store it within a temperature range of 0°C-40°C.
- Do not put the device into any heating equipment (e.g., dryer or microwave) for drying.
- Do not press down firmly on the device or place objects on top or behind it to avoid damage to the device.
- Do not throw, drop, or strongly shake the device to protect its internal circuit board.
- **Make sure to clean the dust filter every six months to a year to keep the machine running cool.**

### 3. Product Overview

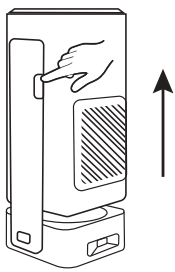


# 4. Specification

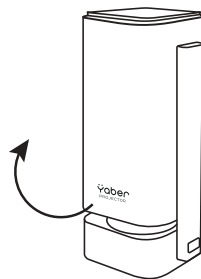
Model No. T1 Pro			
Native Resolution	1920*1080	Light Source	LED
Focus	Auto/Eletric	Keystone Correction	Auto / Manual
Interface	USB×1 HDMI×1 Audio Out×1	Unit Dimension	10.5 × 11.5 × 24.5 cm 4.13 × 4.53 × 9.65 inches
Projection Ratio	1.18:1	Projection Distance	Min 1.07m ~ Max 3.05m Min 40 ~ Max 150 inches
Power Voltage	AC 100-240V / 50-60Hz	Power Consumption	75W
Projector Weight	1.25 kg 2.76 lbs	Projection Method	Front/Rear on Desk Front/Rear on Ceiling
Aspect Ratio	16:9	Projection Zoom	50% - 100%
Picture Format	GIF, PNG, BMP, JPG, JPEG		
Audio Format	MP3, AAC, FLAC, OGG		
Video Format	MKV, MP4, 3GP, MPEG, WMV		
USB Format	FAT 32, NTFS		

# 5. Installation

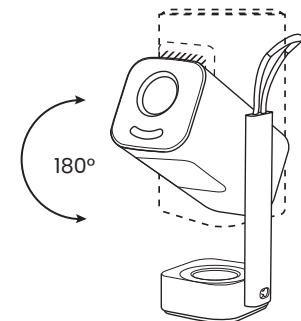
## 5.1 How To Turn On The Projector



- 1 Press the button and the projector pops up.



- 2 The Yaber logo is facing the front, rotate the body in this direction. Reverse rotation may cause damage.



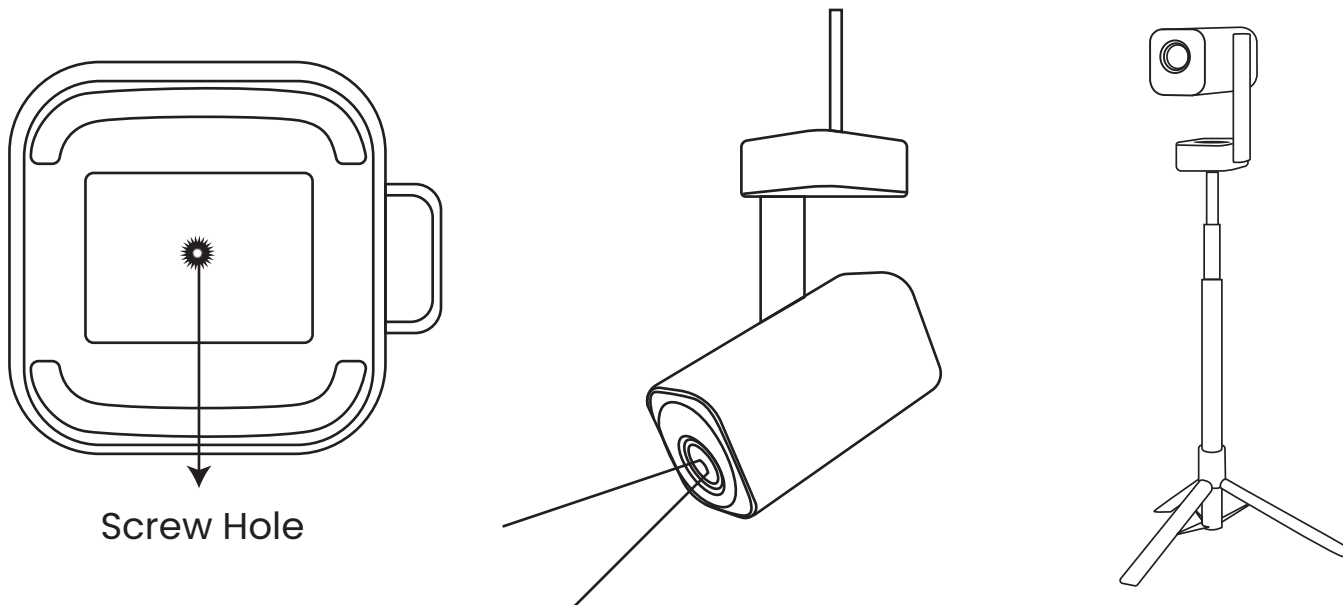
- 3 You can choose your projection angle between 0-180°.



**Note: Do not rotate the device directly, as this may cause damage.**

## 5.2 Projector Stand Mounting

The projector can be mounted from the ceiling using a bracket and 1/4 Screw (not included) , or mounted on a tripod.



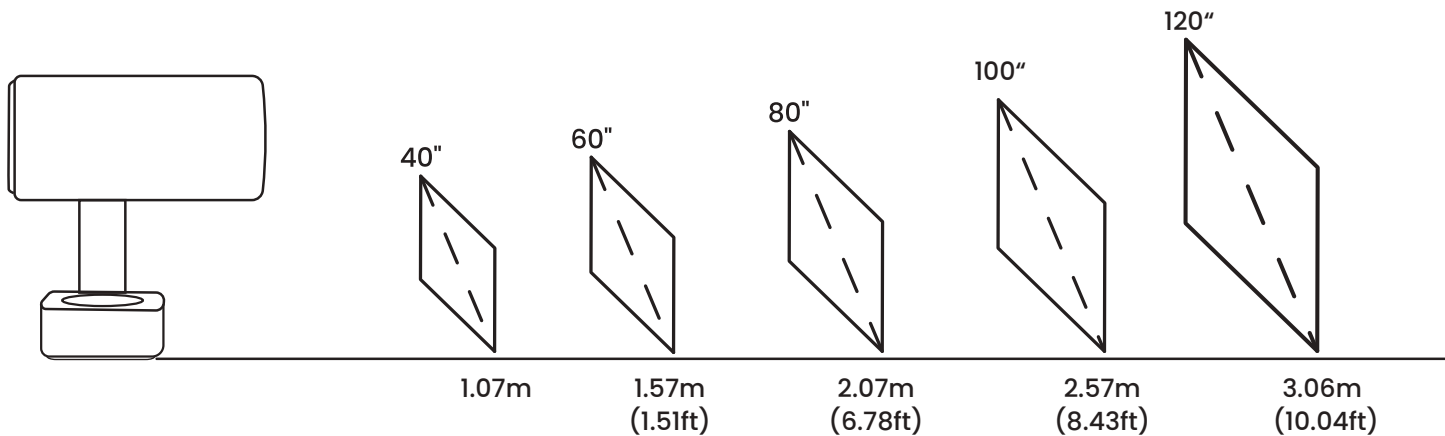
**Notice: Make sure you have a universal mounting bracket that can fit the projector.**



**Notice: T1 Pro does not support four-corner mount installation.**

## 5.3 Projection Distance

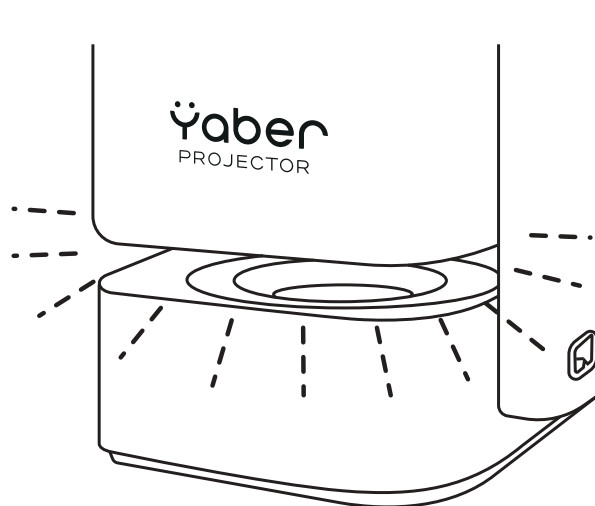
The projection distance of the T1 Pro ranges from 1.5ft to 10.04ft.



**Tips: The recommended projection distance is about 6.78ft.**

## 5.4 Ambient Light Mode

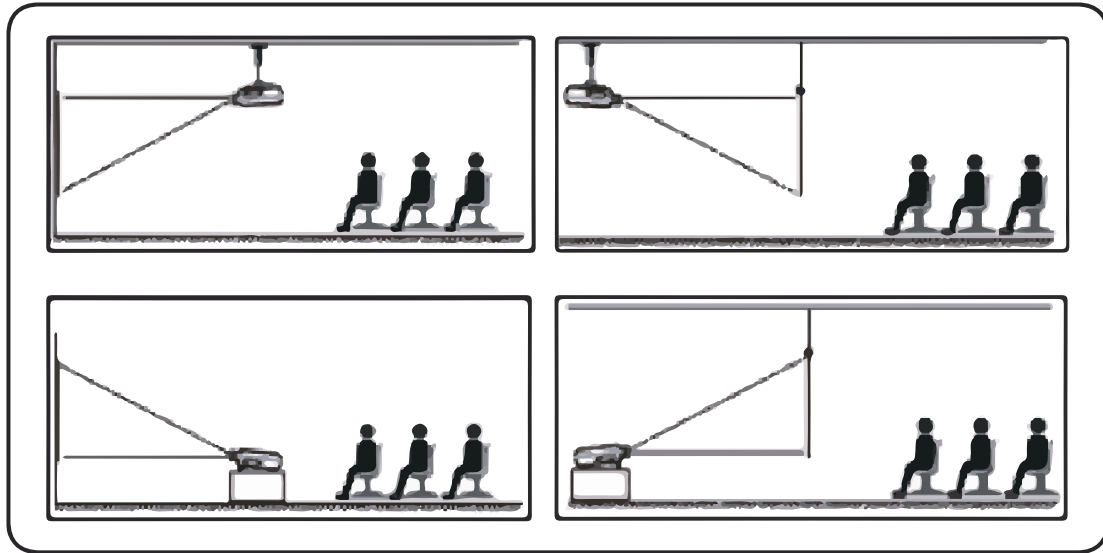
When the projector is in power-on or speaker mode, turn the projector downward to automatically enter the ambience mode.



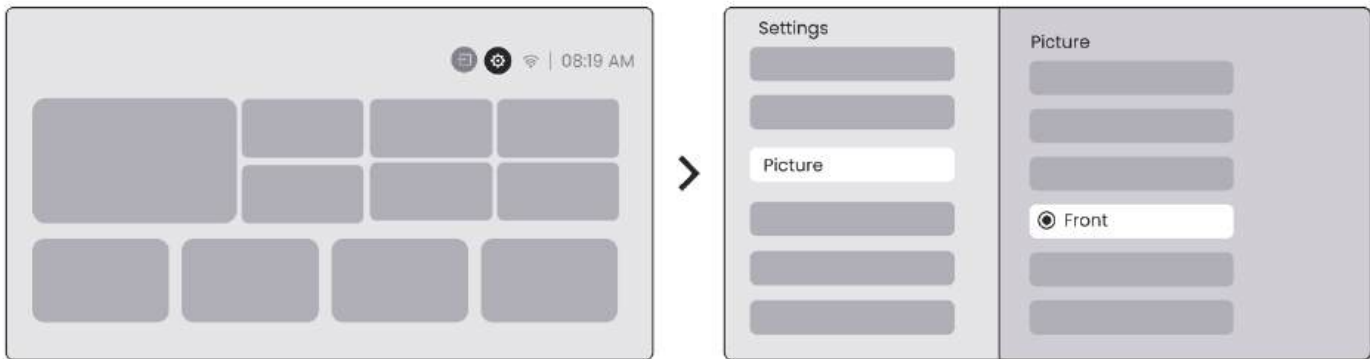
# 6. Projection Settings

## 6.1 Projection Mode

T1 Pro supports four projection modes, you can choose the preferred way.

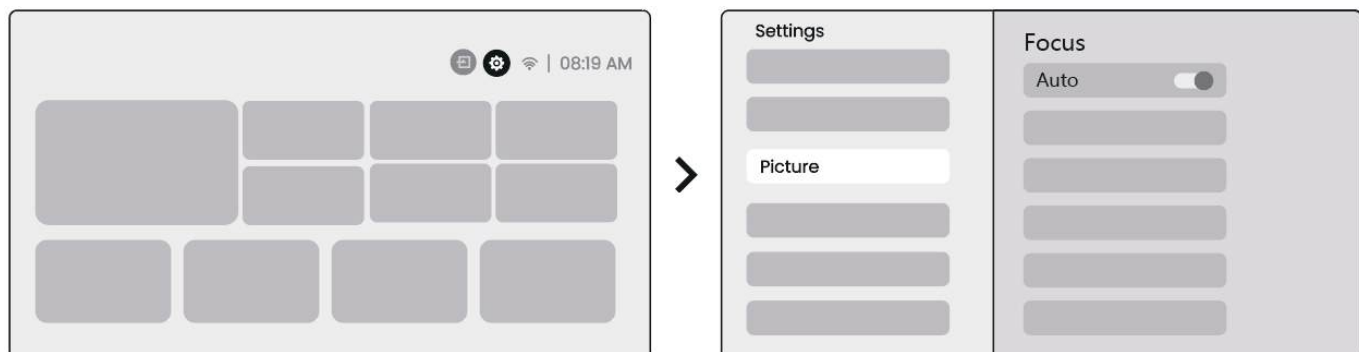


If you choosing ceiling mounting or rear projection, please go to homepage -> select the Settings [⚙️] -> select [Picture] -> In [Projection] select an appropriate projection mode -> press [OK] to switch projection mode.



## 6.2 Auto Focus

This function automatically detects the clarity of the projected image and optimizes the focal length in real time, ensuring the image remains sharp and clear at all times. You can find this feature in the Settings [⚙️] -> [Picture] -> [Focus].





**Notice: Auto Focus will be activated after each shift once it is turned on in the setting.**



**Notice: If you are unsatisfied with the current Auto Focus result, you can select [Execute Auto Focus] to recalibrate.**



**Notice: If picture remains blurry, please go to homepage -> select the Settings [⚙️] -> select [Picture] -> select [Manual Focusing] -> Use the up and down arrow keys to manually adjust the FOCUS until the image is sharp.**

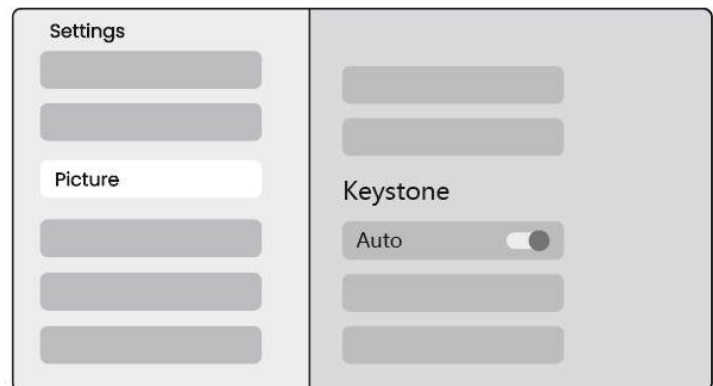


**Notice: If picture remains blurry, please try adjusting the projection distance and make sure the projection distance is within the appropriate range (Please check [ 7.3 ] for details).**

## 6.3 Keystone Correction

### 6.3.1 Auto Keystone Correction

The Auto Keystone Correction on T1 Pro automatically corrects trapezoidal distortion, ensuring the image stays square without manual adjustment. You can find this feature in the Settings [⚙️] -> [Picture] -> [Keystone].



**Notice: If you are unsatisfied with the current Auto Keystone Correction result, you can select [Execute Auto Keystone] to recalibrate.**



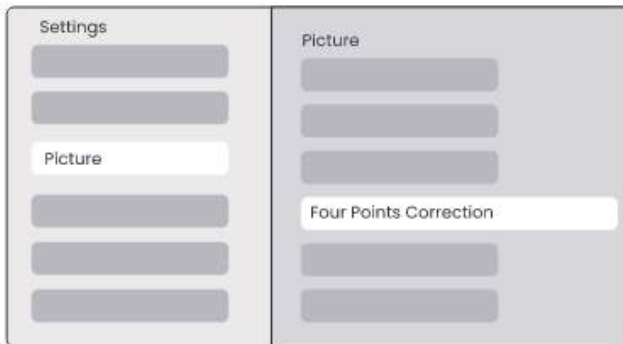
**Notice: Auto Keystone Correction is enabled by default when the machine is first used. If you want to turn it off, please go to homepage -> select the Settings [⚙️] -> select [Picture] -> In [Keystone]-> select [Auto]-> press [OK] to switch Off.**

### 6.3.2 Manual Keystone Correction

If you need to further adjust the screen, you can use the Manual Keystone Correction feature.

**Step1:** please go to homepage -> select the Settings [⚙️] -> select [Picture]

**Step2:** In [Picture]-> select [ Four Points Correction] -> adjust the screen by dragging the arrows.



**Please make sure the projector does not tilt more than 15 degrees vertically or horizontally. Please ensure the automatic focus work effectively.**

### 6.3.3 Auto Keystone After Boot

This function automatically detects and corrects both vertical and horizontal keystone distortion of the projected image each time the projector is powered on, ensuring that you can immediately enjoy a clear, rectangular picture.

### 6.3.4 Auto Keystone After Boot

This function automatically detects and corrects both vertical and horizontal keystone distortion of the projected image each time the projector is powered on, ensuring that you can immediately enjoy a clear, rectangular picture.

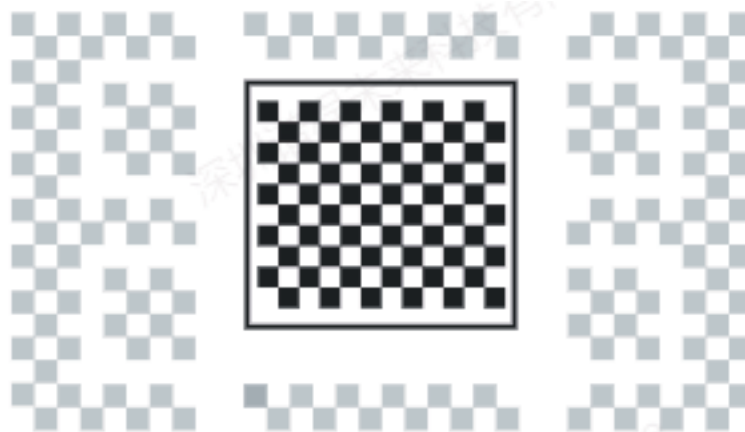
1. The white background screen should have a black or other clear border, while the light-resistant screen has no border requirement.



2. The projected image before the Screen Fitting needs to be larger than the screen area.



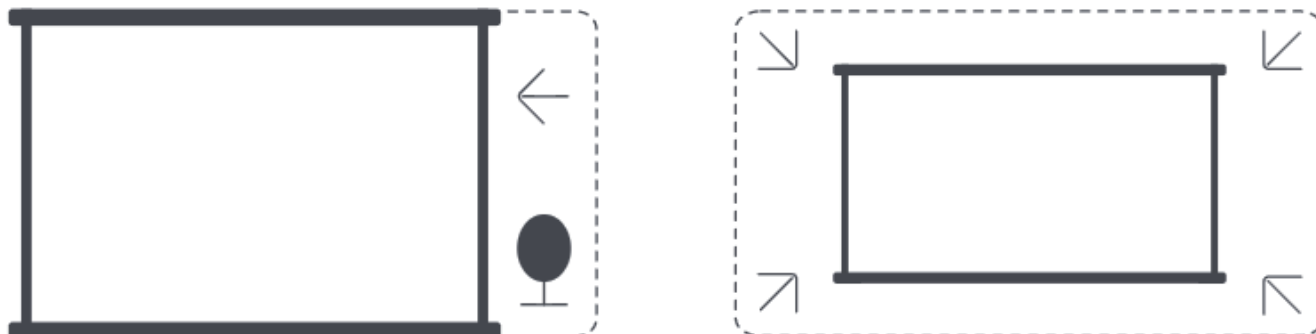
3. When using the Screen Fitting function, please do not block the center of the screen.



**Notice:** Before using the Auto Screen Fitting and Auto Obstacle Avoidance functions, make sure the Auto Keystone and Auto Focus functions are turned on. Obstacle avoidance may not work when there are white or other light-colored objects in the target screen.

### 6.3.5 Automatic Obstacle Avoidance

This function automatically detects obstacles in the projection path and intelligently adjusts the image angle or position to prevent image obstruction, ensuring clear and complete projection.



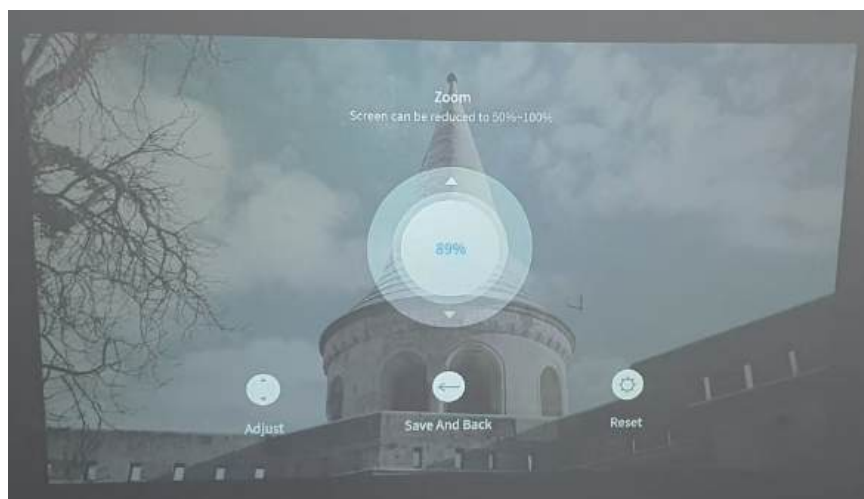
**Notice:** Before using the Auto Screen Fitting and Auto Obstacle Avoidance functions, make sure the Auto Keystone and Auto Focus functions are turned on. Obstacle avoidance may not work when there are white or other light-colored objects in the target screen.

## 6.4 Image Zoom

You can adjust the size of the image according to your needs.

**Step1:** please go to homepage -> select the Settings [⚙️] -> select [Picture]

**Step2:** In [Picture] -> select [Image Zoom] -> Use the up and down arrow keys to manually adjust the Zoom until the image is desired.

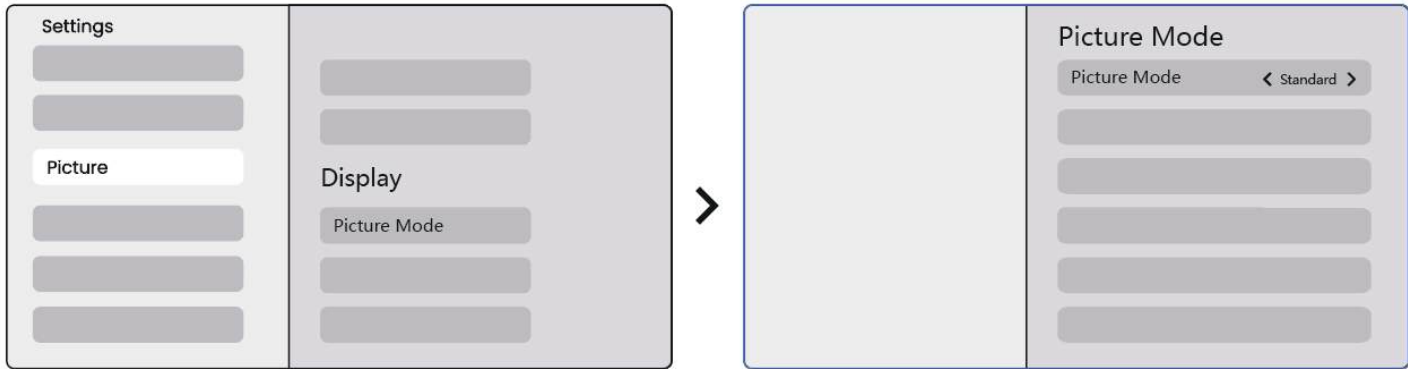


## 6.5 Display

You can adjust the Picture Mode according to your needs.

**Step1:** please go to homepage -> select the Settings [⚙️] -> select [Picture]

**Step2:** In [Picture] -> select [Picture Mode]



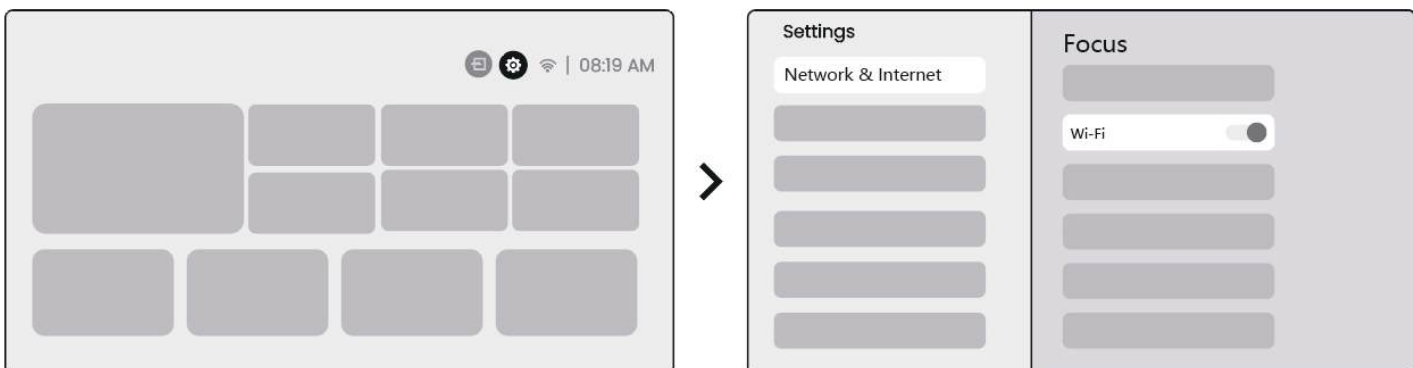
**Attention:** The Image color setting will only take effect when playing pictures or videos.

## 7. Screen Mirroring

### 7.1 WiFi Settings

**Step1:** Press the Settings [⚙️] button -> Select [Network & Internet] -> Turn on [Internet Connection] button -> Select [Wi-Fi]

**Step2:** In [Available Networks] list-> Search your desired Wi-Fi network -> enter the password -> Select [OK]-> Wait for the projector to connect.

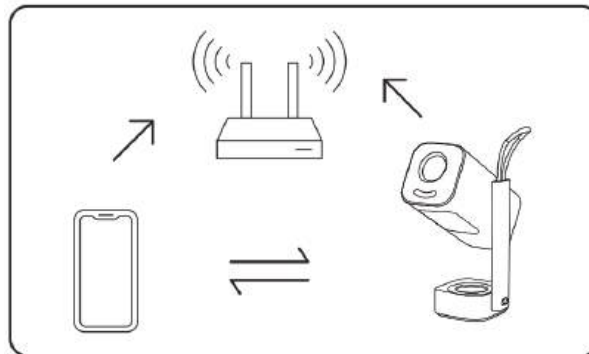




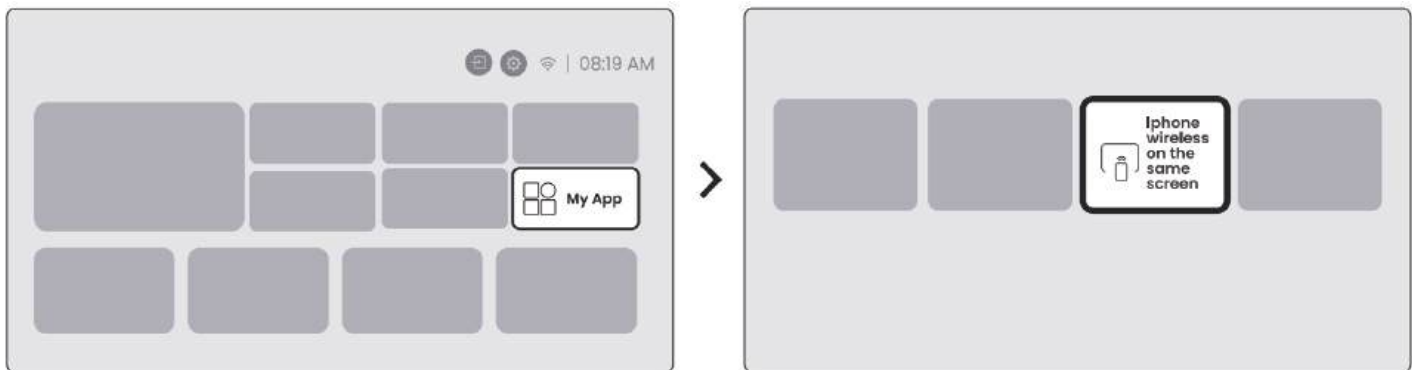
**Notice:** The smoothness of screen mirroring will be affected by the network environment. It is recommended to use a faster bandwidth.

## 7.2 iOS Cast (For iOS Devices)

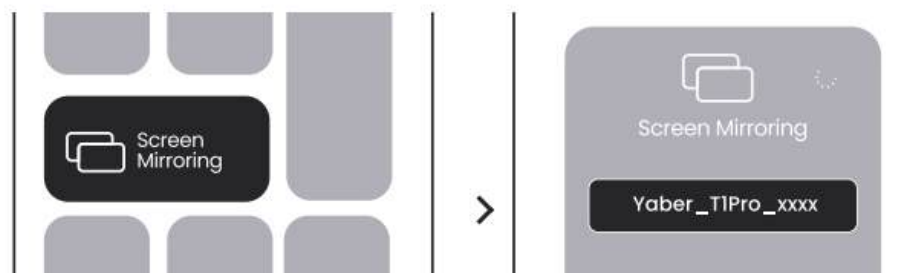
**Step1:** Ensure Compatibility and Network Connection: Make sure your iOS device and the T1 Pro are connected to the same Wi-Fi network.



**Step2:** Go to the homepage -> select [My App] menu -> press [iPhone wireless on the same screen]-> Enter and stay on the [iPhone wireless on the same screen]page.



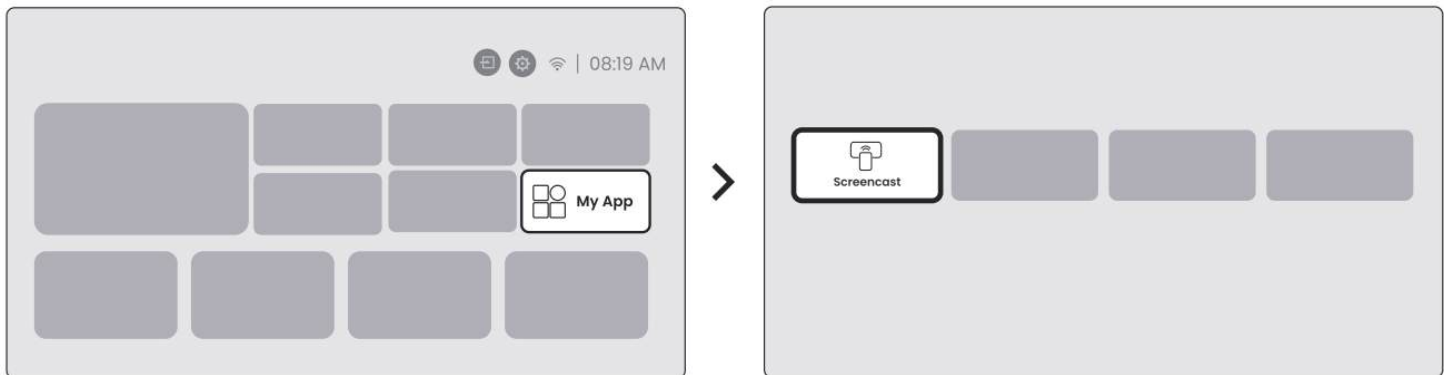
**Step3:** Open [Control Center] on your iOS device -> Select the screen mirroring function -> Connect the iOS Cast receiver named [Yaber\_T1Pro\_xxxx] -> Succeed.



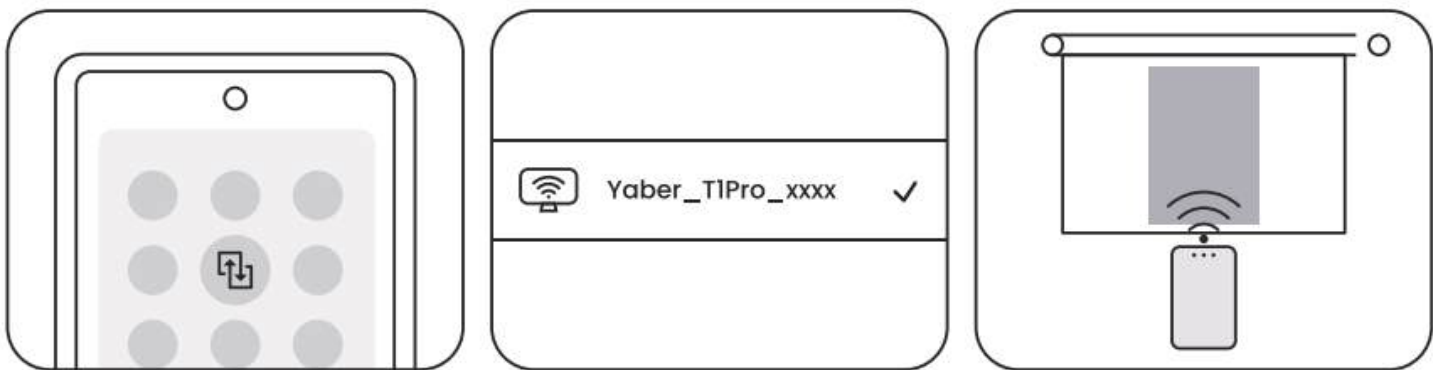
## 7.3 Miracast (For Android Devices)

**Step1:** Please enable the Wi-Fi function on your Android phone (Not necessary to connect to Wi-Fi).

**Step2:** Go to the homepage -> select the [My App] menu -> press [Screencast] ->Enter and stay on the [Android Screen Share] page.



**Step3:** Access the [Control Center] on your Android device -> Select [Screen Mirroring/Smart View]. Select and connect the Miracast receiver named [Y-aber\_T1Pro\_xxxx] ->Succeed.



**Notice:** Some google mobile devices only support chromecast and can not be cast by Airplay or Miracast.



**Notice:** Due to copyright protection, some copyrighted content (Netflix, Hulu, etc.) cannot be mirrored directly from the phone. Need to be used with a TV stick. If you need help, please contact us.



**Notice:** Mobile phone mirroring can only be realized by entering and staying on the wireless screen sharing page.

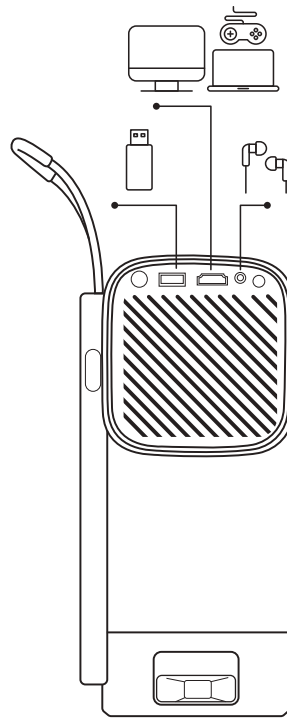


**Notice:** Please ensure that your mobile device is close to the projector. The smoothness of screen mirroring will also be affected by distance.

## 8. Connectivity

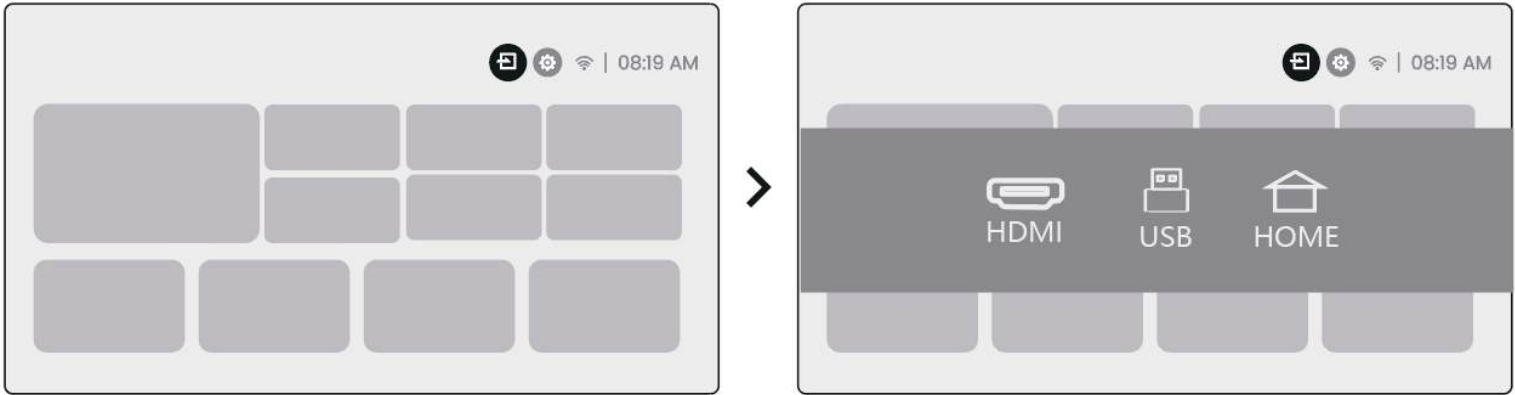
### 8.1 HDMI, USB, 3.5mm Audio out

Yaber T1 Pro projector has 3 interfaces, HDMI port / USB port / 3.5mm audio port. Please select the right one to connect your device (PC, Phone, DVD Player, Soundbar, USB, PS5, etc).



**Notice:** The USB port is unable to provide sufficient power to the Dongle (Firestick) on its own. Please connect an independent power source.

## 8.2 USB



**Notice:** When searching for files on the USB device, please select the correct file category from "Video", "Music", "Image", otherwise you may not find the file you want.

## 8.3 HDMI

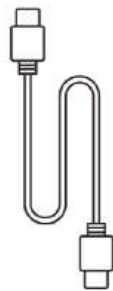
If you're meet some troubles while using HDMI, please try these solutions below:

**Method 1.** Switch HDMI EDID version to 1.4 in your external device settings.

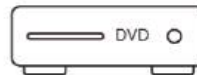
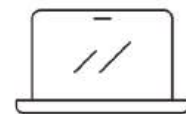
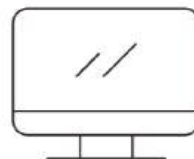
**Method 2.** Try changing the HDMI cable.

**Method 3.** Try to replace other external devices with HDMI function and check whether the HDMI interface of external device is working.

1



2



**Notice:** The USB port is unable to provide sufficient power to the Dongle (Firestick) on its own. Please connect an independent power source.

## 8.4 Audio Out



**Note:** If you experience stuttering or delay when using a Bluetooth speaker connection, you can use devices that support 3.5mm audio cable to play audio.

## 8.5 Wireless Connections

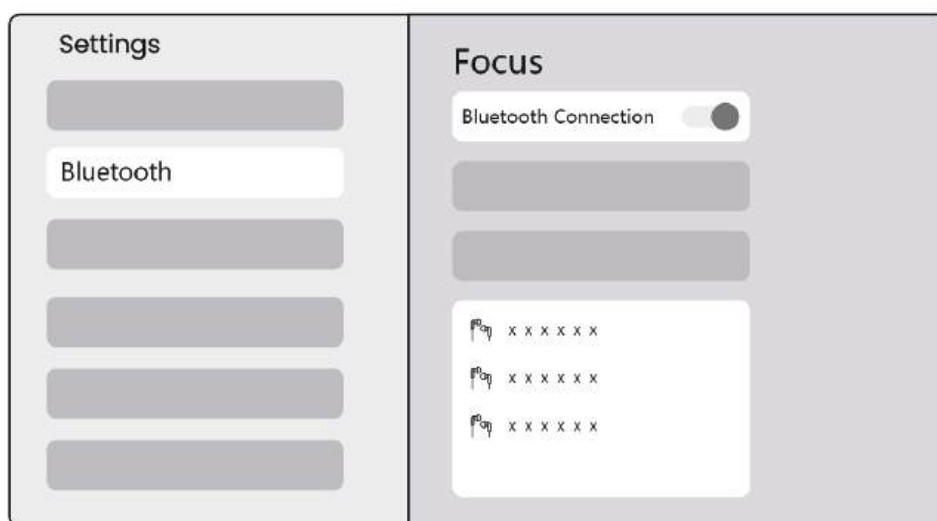


**Notice:** If you need to mirror Netflix, Prime Video, etc. to the projector, please connect a TV Dongle/Stick or other products with these streaming media via HDMI.

# 9. Bluetooth Settings

**Step1:** Turn on your Bluetooth device and prepare for Bluetooth connection.

**Step2:** Select [Bluetooth] menu -> Turn on Bluetooth button -> Select the Bluetooth device to pair and connect.

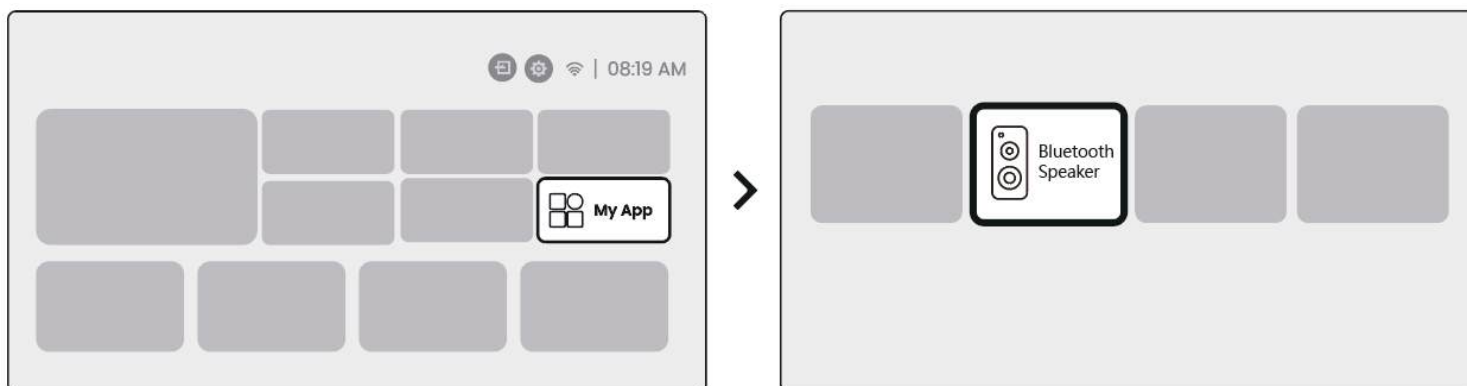


**Notice:** Please ensure the device is either disconnected from other devices or has Bluetooth mode enabled.

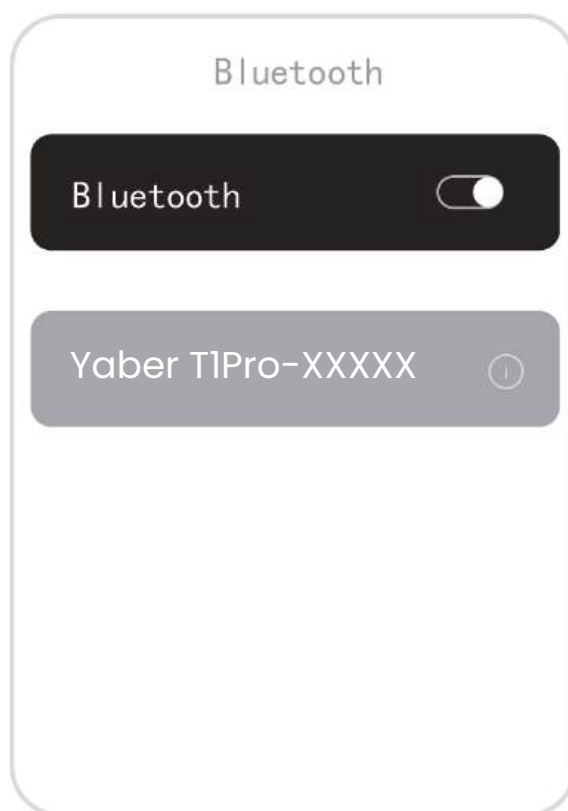
## 9.2 Bluetooth Speaker

**Step1:** On the homepage, select the [My App] menu.

**Step2:** Turn on the Bluetooth Speaker, **Enter and stay on this page.**



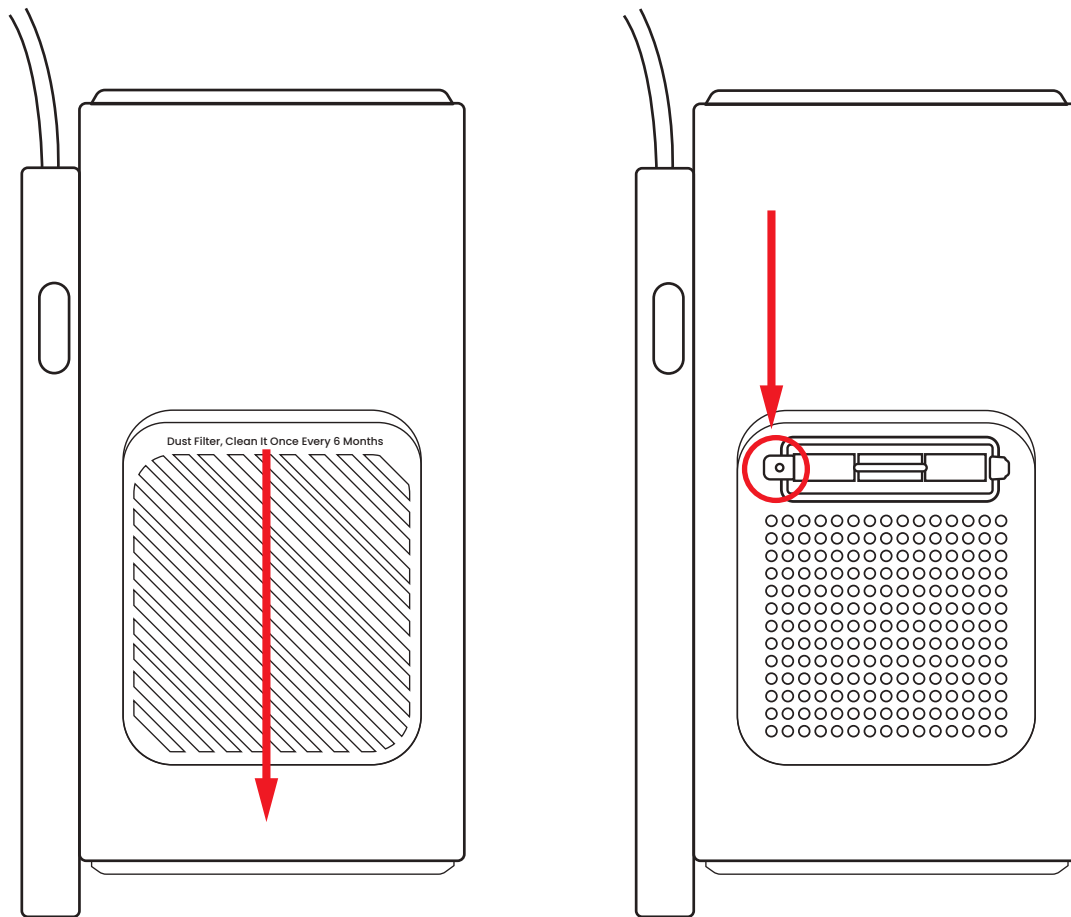
**Step3:** Search for [Yaber T1Pro-XXXXX] on your phone's Bluetooth interface.



# 10. Regular Cleaning



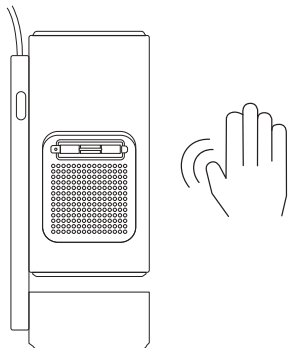
**Notice:** Since T1 Pro uses an open optical machine, a small amount of dust may be inhaled during use. It is recommended to clean it regularly.



Remove the cover at the back of the machine and then remove the sealing cover with a screwdriver.

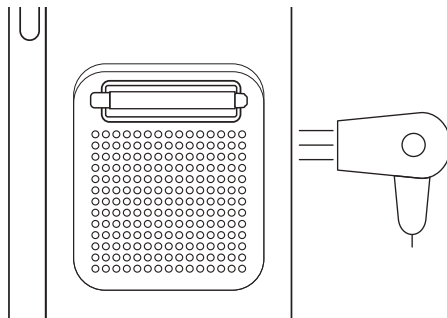
### Method 1:

Lightly pat the projector.



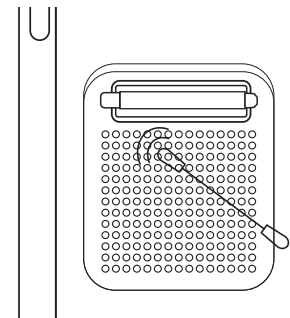
### Method 2

Use cold air to blow into the dusting port.



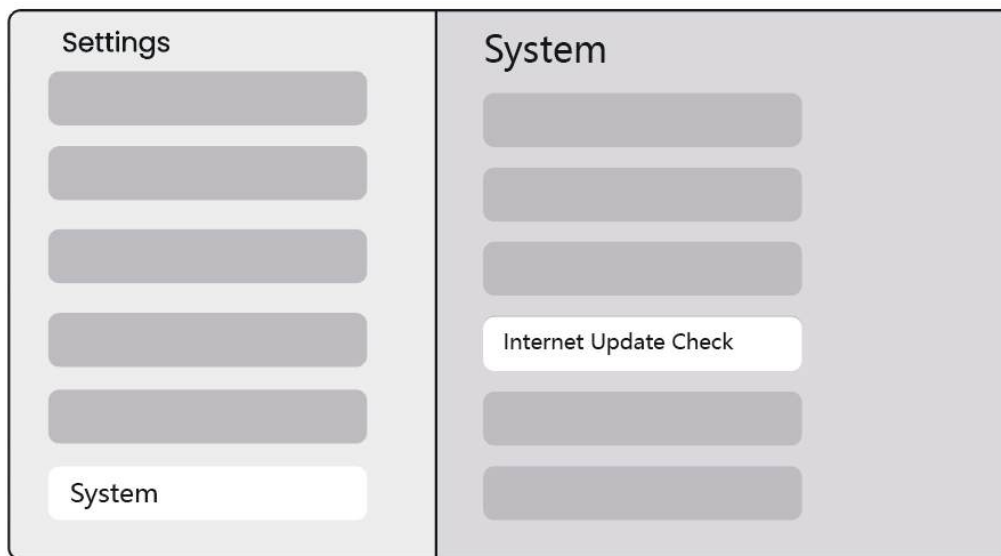
### Method 3

Use cotton swabs to remove stubborn stains.



## 11. System Upgrade

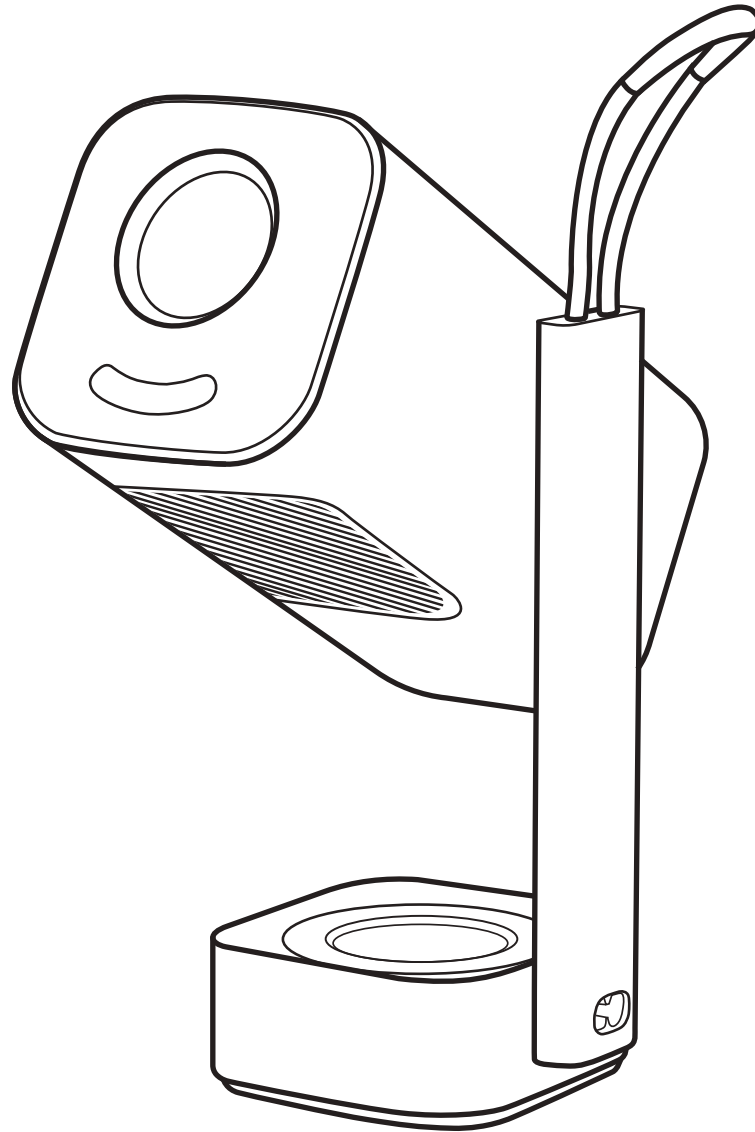
You can check the system status of your device in [Settings]-[System]-[Internet Update Check].



If you have any questions, please feel free to contact us.

✉ [support@yaber.com](mailto:support@yaber.com)

Yaber  
PROJECTOR



# Benutzerhandbuch

## Projektor T1 Pro

DE

# Inhalt

---

English	01
Deutsch	21
Italiano	43
Français	65
Español	87
日本語	109
Polski	131
Русский	152
한국어	174
ภาษาไทย	196
آببرعلا ءللا	221
繁体中文	243
Cestina	265
Bahasa Indonesia	287
Turkce	309
Việt Nam	331
Suomi	353
Norge	375
Danmark	397
Sverige	419

# Katalog

1. YABER Professioneller lebenslanger Support
2. Wichtige Vorsichtsmaßnahmen
3. Produktübersicht
4. Technische Daten
5. Installation
6. Projektionseinstellungen
7. Bildschirmspiegelung
8. Konnektivität
9. Bluetooth-Einstellungen
10. Regelmäßige Reinigung
11. Systemaktualisierung

## 1. YABER Professioneller lebenslanger Support

**Sehr geehrter Kunde,**

Vielen Dank, dass Sie sich für den Yaber T1 Pro Projektor entschieden haben. Bitte lesen Sie die Kurzanleitung (QSG) sorgfältig durch, bevor Sie Ihren T1 Pro Projektor verwenden.

**Scannen Sie den QR-Code auf der nächsten Seite, um das detaillierte Benutzerhandbuch und die Videoanleitung zu erhalten. Wir empfehlen Ihnen, diese gründlich zu erkunden.**

Wir verstehen, dass Sie bei der Verwendung des Projektors auf verschiedene Fragen und Probleme stoßen können. Eine Bewertung auf der Produktseite zu hinterlassen, wird jedoch nicht dazu beitragen, Ihre Erfahrung zu verbessern. (Bitte lassen Sie uns Ihnen helfen! Wir schätzen Ihr Feedback sehr und werden umgehend eine zufriedenstellende Lösung bereitstellen.)

Sollten Sie auf Probleme stoßen, senden Sie uns gerne Ihre Bestellnummer und die Probleme an **service@yaber.com. (Betreff: DE+T1 Pro+000-0000000-0000000+Probleme)** Seien Sie versichert, unser Serviceteam wird Ihnen innerhalb von 24 Stunden die Lösung anbieten.

Ihre Zufriedenheit hat für uns höchste Priorität. Sollten Sie auf Probleme stoßen, hoffen wir aufrichtig, dass Sie uns die Möglichkeit geben, diese zu lösen. Wir sind bestrebt, Ihnen die bestmögliche Lösung anzubieten. Wir schätzen Ihr Verständnis und Ihre Geduld im Voraus.

Yaber Projektor-Kundendienstteam

Wenn Sie Fragen haben, kontaktieren Sie uns bitte gerne.

✉ [service@yaber.com](mailto:service@yaber.com)

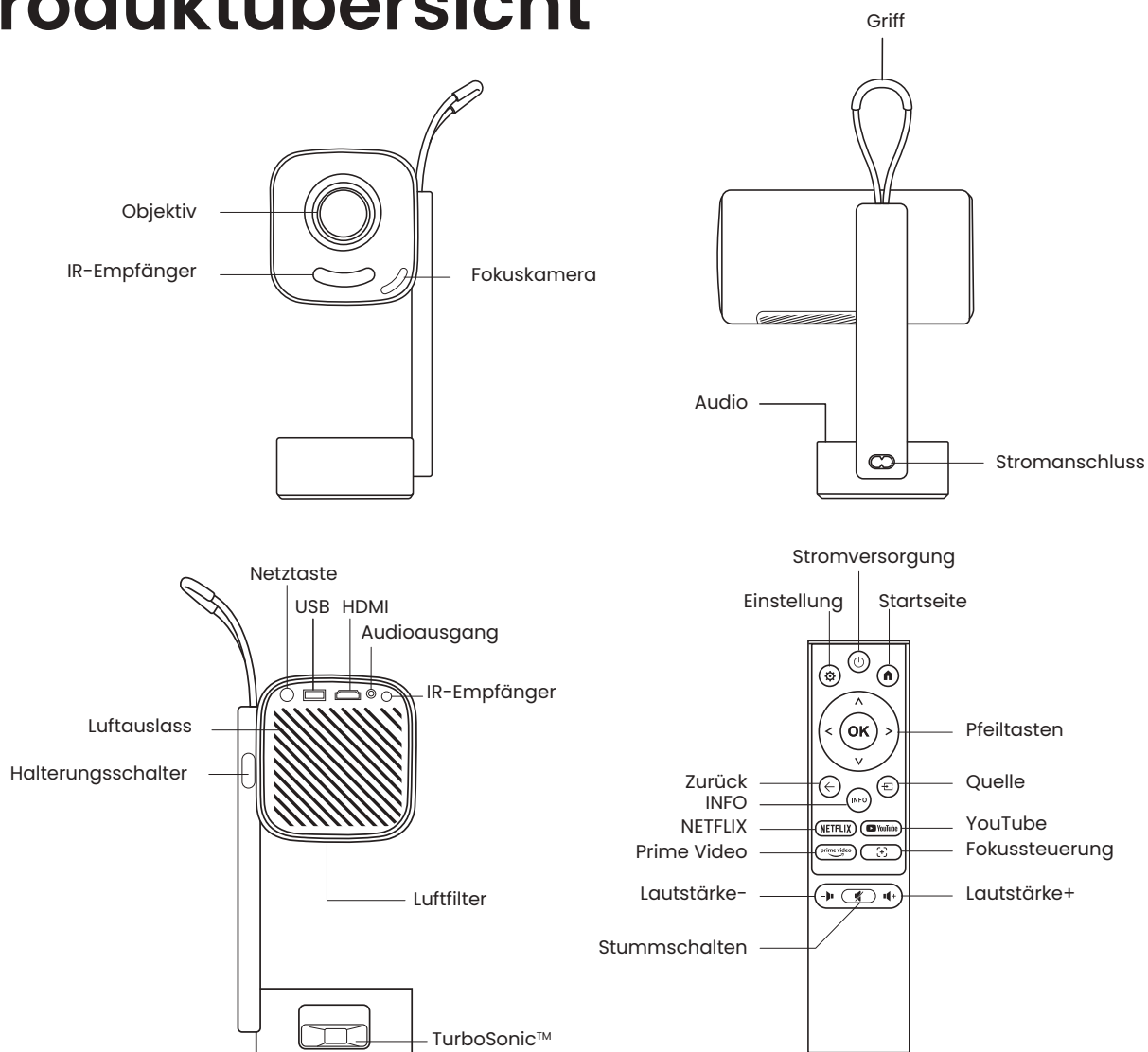
## 2. Wichtige Vorsichtsmaßnahmen

**Für eine sichere und optimale Nutzung des Geräts befolgen Sie bitte diese Richtlinien:**

- Richten Sie das Objektiv nicht auf die Augen, da das starke Projektorlicht die Augen verletzen kann.
- Blockieren Sie nicht die Luftzufuhr oder den -abgang des Geräts, um ein Überhitzen zu verhindern, das die internen Komponenten beschädigen könnte.
- Wischen Sie das Objektiv nicht direkt mit Reinigungswerkzeugen wie Papier oder Tuch ab. Entfernen Sie stattdessen Staub vom Objektiv mit sauberer Luft.
- Waschen Sie das Gerät nicht mit Chemikalien, Reinigungsmitteln oder Flüssigkeiten, da diese die Leiterplatte korrodieren können.
- Halten Sie das Gerät und seine Komponenten und Zubehörteile außerhalb der Reichweite von Kindern.

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einer trockenen, gut belüfteten Umgebung verwendet wird.
- Lagern Sie das Gerät nicht an extrem heißen oder kalten Orten, da dies die Lebensdauer der elektronischen Komponenten verkürzen kann. Verwenden und lagern Sie es innerhalb eines Temperaturbereichs von 0°C–40°C.
- Legen Sie das Gerät nicht in Heizgeräte (z.B. Trockner oder Mikrowelle) zum Trocknen.
- Üben Sie keinen starken Druck auf das Gerät aus und stellen Sie keine Gegenstände darauf oder dahinter, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Werfen, fallenlassen oder stark schütteln Sie das Gerät nicht, um die interne Leiterplatte zu schützen.
- **Stellen Sie sicher, dass der Staubfilter alle sechs Monate bis ein Jahr gereinigt wird, damit das Gerät kühl läuft.**

### 3. Produktübersicht

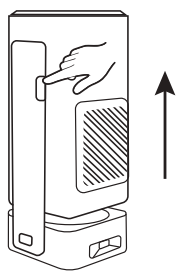


# 4. Technische Daten

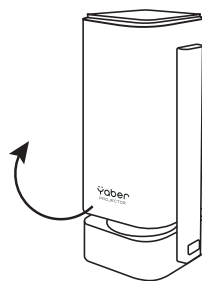
Modell Nr. T1 Pro			
Native Auflösung	1920*1080	Lichtquelle	LED
Fokus	Auto/Elektrisch	Trapezkorrektur	Automatisch / Manuell
ISchnittstelle	USB×1 HDMI×1 Audioausgang×1	Geräteabmessungen	10.5 × 11.5 × 24.5 cm 4.13 × 4.53 × 9.65 Zoll
Projektionsverhältnis	1.18:1	Projektionsentfernung	Min 1.07m ~ Max 3.05m Min 40 ~ Max 150 Zoll
Stromspannung	AC 100-240V / 50-60Hz	Leistungsaufnahme	75W
Projektor Gewicht	1.25 kg 2.76 lbs	Projektionsmethode	Vorne/Hinten auf Tisch Vorne/Hinten an Decke
Seitenverhältnis	16:9	Projektionszoom	50% - 100%
Bildformate	GIF, PNG, BMP, JPG, JPEG		
Audioformate	MP3, AAC, FLAC, OGG		
Videoformate	MKV, MP4, 3GP, MPEG, WMV		
USB Format	FAT 32, NTFS		

# 5. Installation

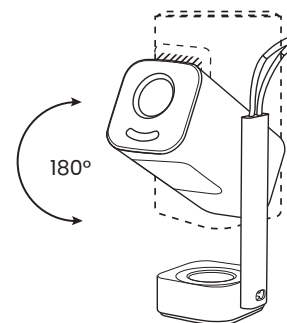
## 5.1 So Schalten Sie Den Projektor Ein



① Drücken Sie den Knopf, und der Projektor springt heraus.



② Das Yaber-Logo zeigt nach vorne, drehen Sie das Gerät in diese Richtung. Eine umgekehrte Drehung kann Schaden verursachen.



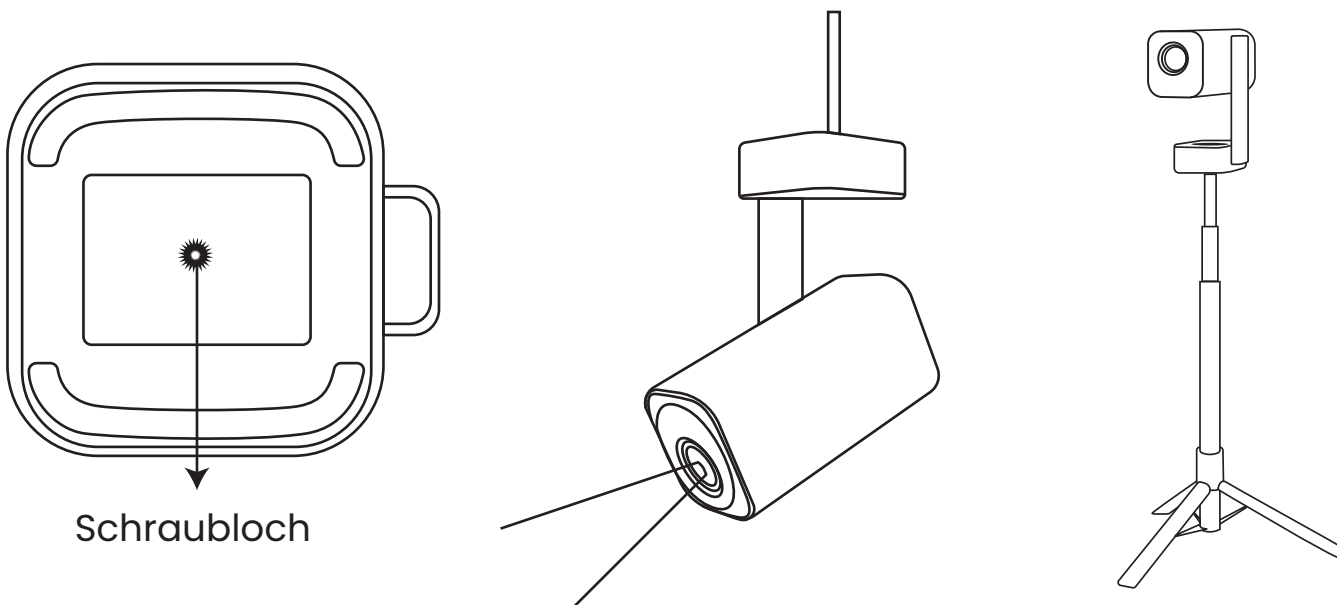
③ Sie können Ihren Projektionswinkel zwischen 0-180° wählen.



**Hinweis: Drehen Sie das Gerät nicht direkt, da dies Schaden verursachen kann.**

## 5.2 Projektorstativ-Befestigung

Der Projektor kann mit einer Halterung und 1/4-Schraube (nicht enthalten) an der Decke montiert oder auf einem Stativ montiert werden.



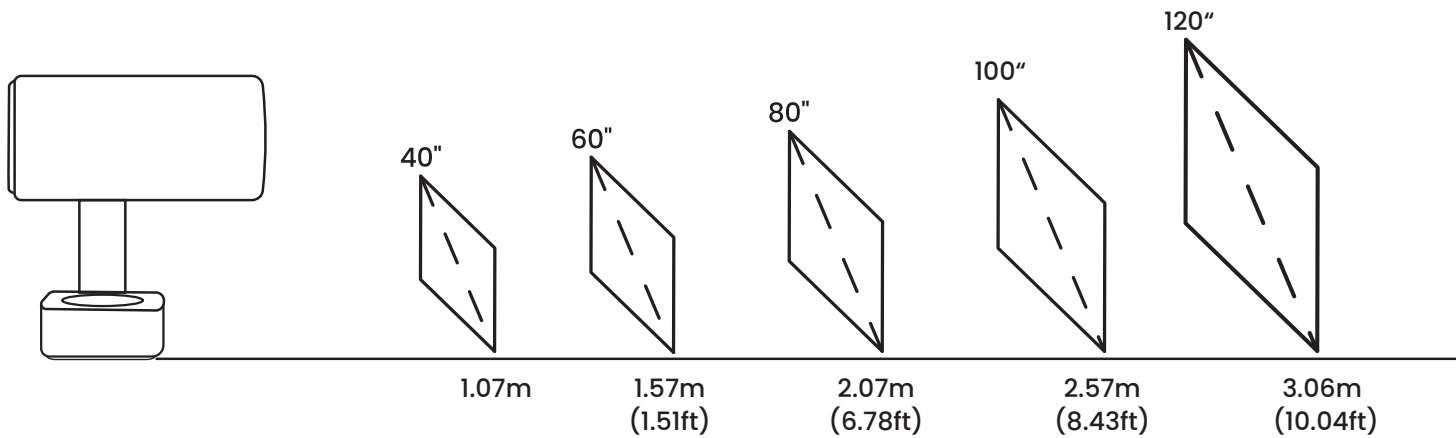
**Hinweis: Stellen Sie sicher, dass Sie eine universelle Montagehalterung haben, die zum Projektor passt.**



**Hinweis: T1 Pro unterstützt keine Installation mit vier Ecken.**

## 5.3 Projektionsentfernung

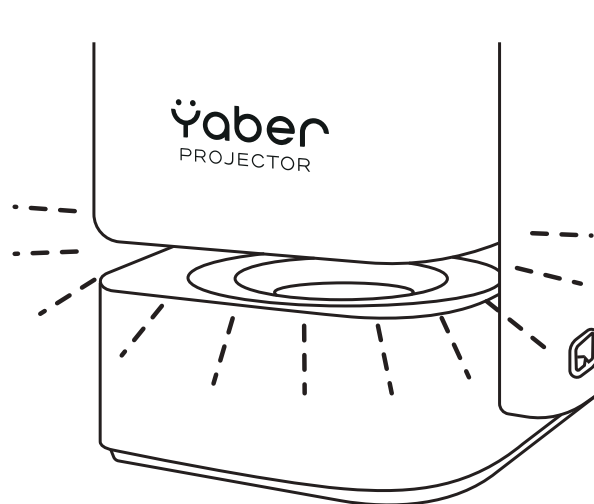
Die Projektionsentfernung des T1 Pro reicht von 1,07m bis 3,06m.



**Tipps: Die empfohlene Projektionsentfernung beträgt etwa 6,78 Fuß.**

## 5.4 Umgebungslichtmodus

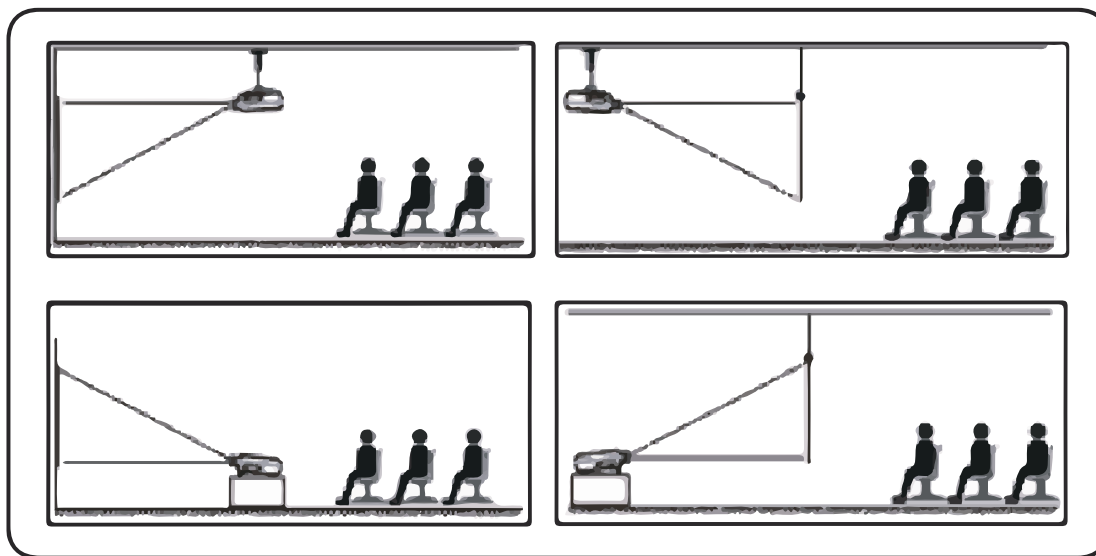
Wenn sich der Projektor im eingeschalteten oder Lautsprechermodus befindet, richten Sie den Projektor nach unten, um automatisch in den Umgebungsmodus zu wechseln.



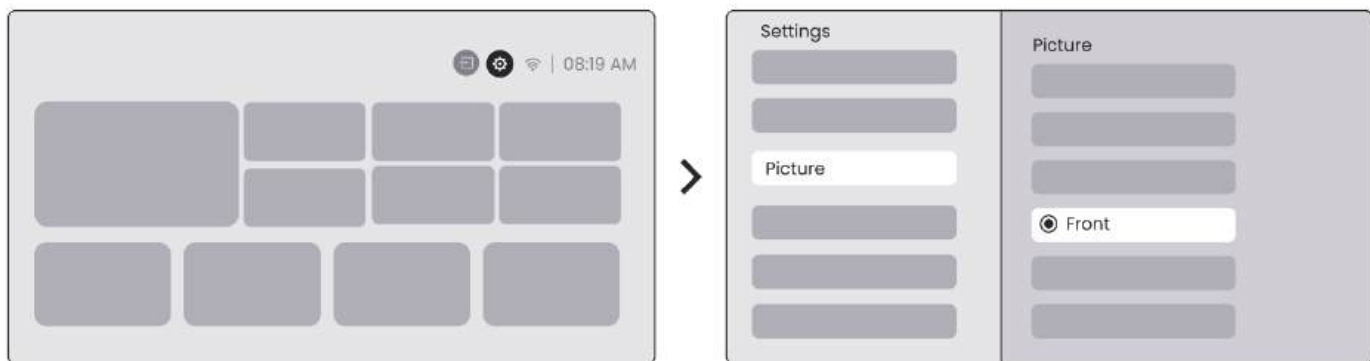
# 6. Projektoreinstellungen

## 6.1 Projektionsmodus

T1 Pro unterstützt vier Projektionsmodi, Sie können die bevorzugte Methode auswählen.

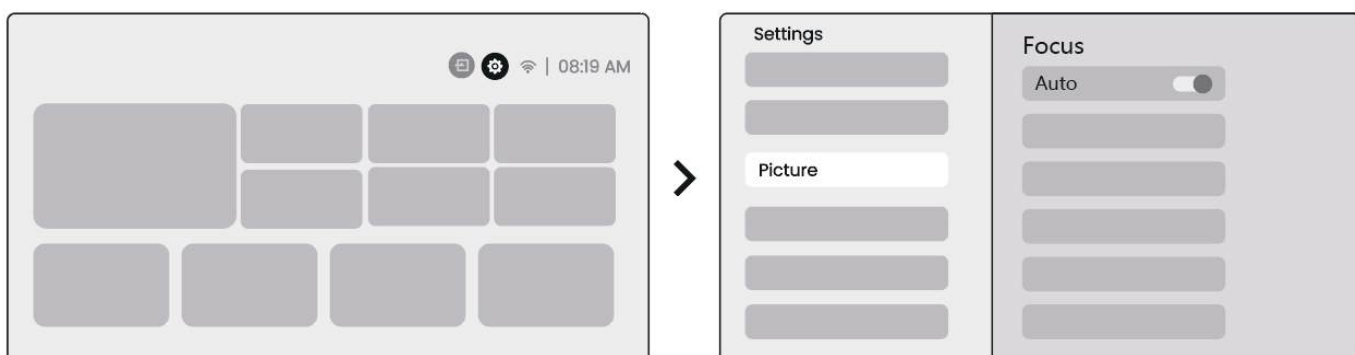


Wenn Sie sich für Deckenmontage oder Rückprojektion entscheiden, gehen Sie bitte zu Startseite -> wählen Sie die Einstellungen [ ⚙️ ] -> wählen Sie [Bild] -> In [Projektion] wählen Sie einen passenden Projektionsmodus -> drücken Sie [OK], um den Projektionsmodus zu wechseln.



## 6.2 Autofokus

Diese Funktion erkennt automatisch die Klarheit des projizierten Bildes und optimiert die Brennweite in Echtzeit, wodurch das Bild stets scharf und klar bleibt. Sie finden diese Funktion unter Einstellungen [ ⚙️ ] -> [Bild] -> [Fokus].






**Hinweis:** Der Autofokus wird nach jeder Verschiebung aktiviert, wenn er in den Einstellungen eingeschaltet ist.



**Hinweis:** Wenn Sie mit dem aktuellen Autofokusergebnis nicht zufrieden sind, können Sie [Auto-Fokus ausführen] auswählen, um neu zu kalibrieren.




**Hinweis:** Wenn das Bild unscharf bleibt, gehen Sie bitte zu Startseite -> wählen Sie die Einstellungen [  ] -> wählen Sie [Bild] -> wählen Sie [Manueller Fokus] -> Verwenden Sie die Aufwärts- und Abwärtspfeiltasten, um den FOKUS manuell einzustellen, bis das Bild scharf ist.

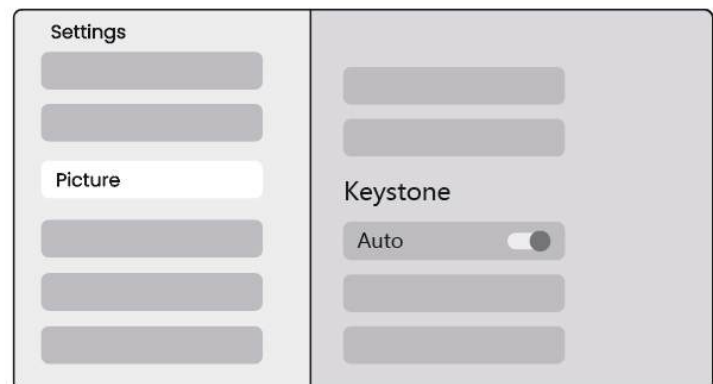
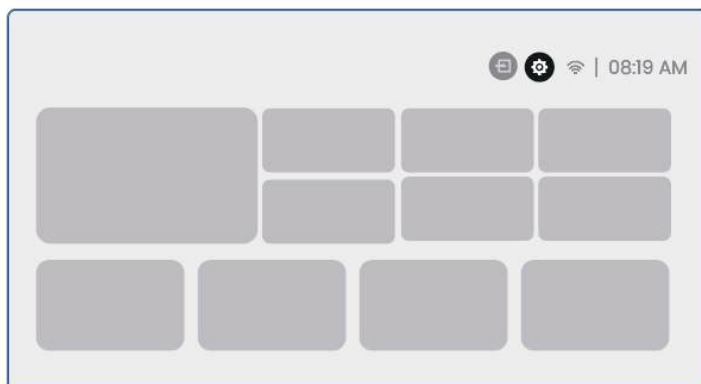


**Hinweis:** Wenn das Bild unscharf bleibt, versuchen Sie, die Projektionsentfernung anzupassen und stellen Sie sicher, dass die Projektionsentfernung im geeigneten Bereich liegt (siehe [ 7.3 ] für Details).

## 6.3 Keystone-Korrektur


### 6.3.1 Automatische Keystone-Korrektur

Die automatische Keystone-Korrektur am T1 Pro korrigiert automatisch trapezförmige Verzerrungen und stellt sicher, dass das Bild ohne manuelle Anpassung quadratisch bleibt. Sie finden diese Funktion unter Einstellungen [  ] -> [Bild] -> [Keystone].




**Hinweis:** Wenn Sie mit dem aktuellen Ergebnis der automatischen Keystone-Korrektur nicht zufrieden sind, können Sie [Automatische Keystone ausführen] auswählen, um neu zu kalibrieren.



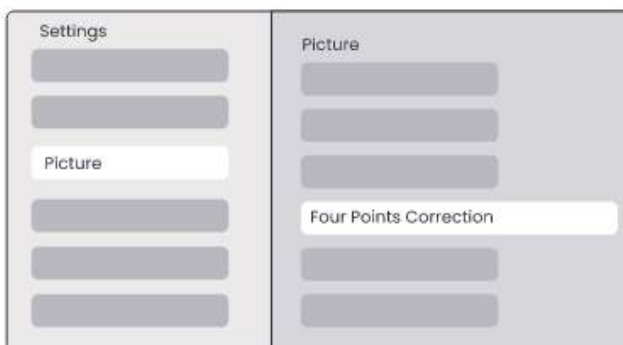
**Hinweis: Die automatische Keystone-Korrektur ist standardmäßig aktiviert, wenn das Gerät zum ersten Mal verwendet wird. Wenn Sie sie ausschalten möchten, gehen Sie bitte zu Startseite -> wählen Sie die Einstellungen [  ] -> wählen Sie [Bild] -> In [Keystone] -> wählen Sie [Automatisch] -> drücken Sie [OK], um sie auszuschalten.**

### 6.3.2 Manuelle Keystone-Korrektur

Wenn Sie den Bildschirm weiter anpassen müssen, können Sie die Funktion zur manuellen Keystone-Korrektur verwenden.

**Schritt 1:** Bitte gehen Sie zu Startseite -> wählen Sie die Einstellungen [  ] -> wählen Sie [Bild]

**Schritt 2:** In [Picture]-> select [ Four Points Correction ] -> adjust the screen by dragging the arrows.



**Hinweis: Stellen Sie sicher, dass der Projektor nicht mehr als 15 Grad vertikal oder horizontal kippt. Stellen Sie sicher, dass der Autofokus effektiv funktioniert.**

### 6.3.3 Automatische Keystone-Korrektur nach dem Booten

Diese Funktion erkennt und korrigiert automatisch sowohl vertikale als auch horizontale Keystone-Verzerrungen des projizierten Bildes jedes Mal, wenn der Projektor eingeschaltet wird, und stellt sicher, dass Sie sofort ein klares, rechteckiges Bild genießen können.

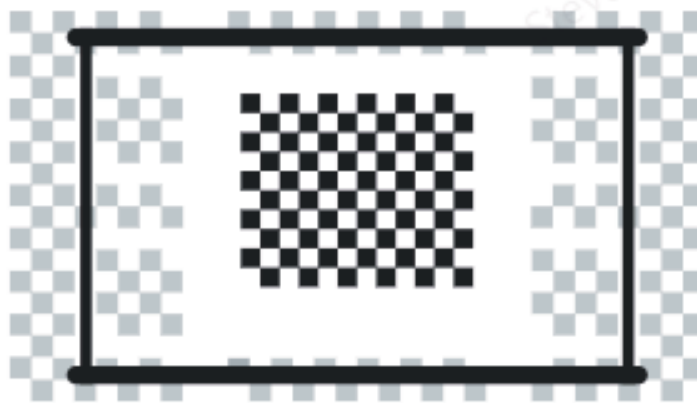
### 6.3.4 Automatische Bildschirm-Ausrichtung

Diese Funktion erkennt automatisch Bildschirmgrenzen und passt die Bildposition an, um eine präzise Ausrichtung mit den Bildschirmkanten sicherzustellen, Bildüberlauf oder leere Bereiche zu vermeiden und eine schnelle Zentrierung der Anzeige zu ermöglichen.

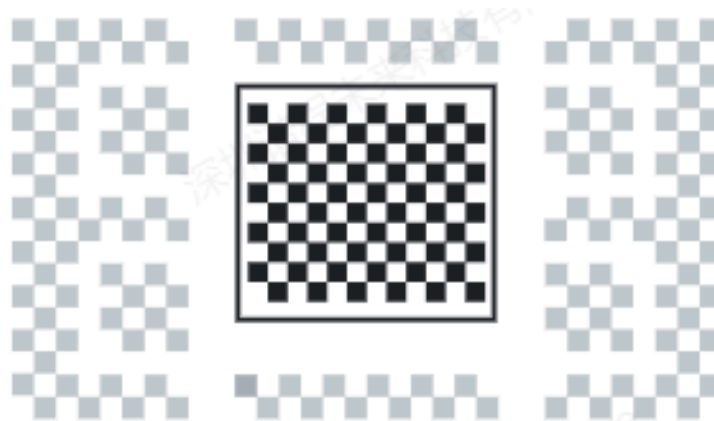
1. Der weiße Hintergrundbildschirm sollte eine schwarze oder andere klare Umrandung haben, während der lichtunempfindliche Bildschirm keine Umrandungsanforderung hat.



2. Das projizierte Bild vor der Anpassung an den Bildschirm muss größer sein als der Bildschirmbereich.



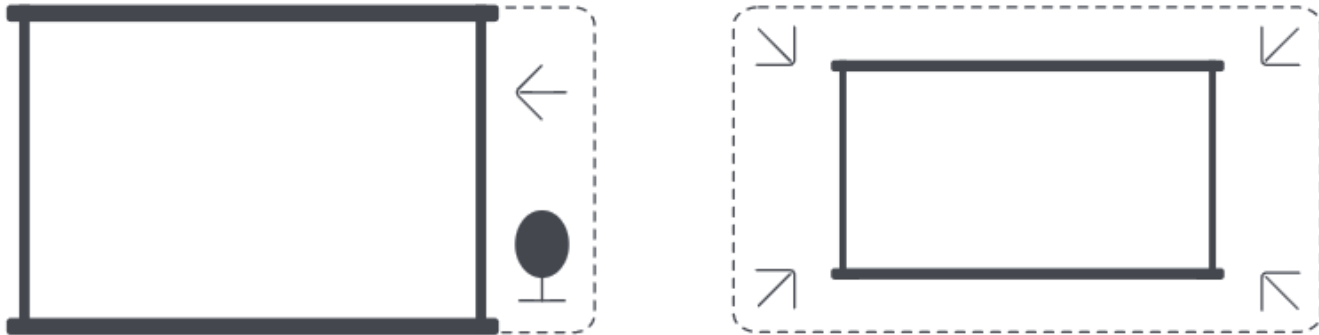
3. Wenn Sie die Funktion zur Anpassung an den Bildschirm verwenden, blockieren Sie bitte nicht die Mitte des Bildschirms.



**Hinweis:** Bevor Sie die Auto-Screen-Fitting- und Auto-Obstacle-Avoidance-Funktionen verwenden, stellen Sie sicher, dass die Auto-Keystone- und Autofokus-Funktionen eingeschaltet sind. Hindernisvermeidung funktioniert möglicherweise nicht, wenn sich weiße oder andere helle Objekte im Zielbildschirm befinden.

### 6.3.5 Automatische Hindernisvermeidung


Diese Funktion erkennt automatisch Hindernisse im Projektionspfad und passt intelligent den Bildwinkel oder die Bildposition an, um Bildblockierungen zu verhindern und eine klare und vollständige Projektion sicherzustellen.



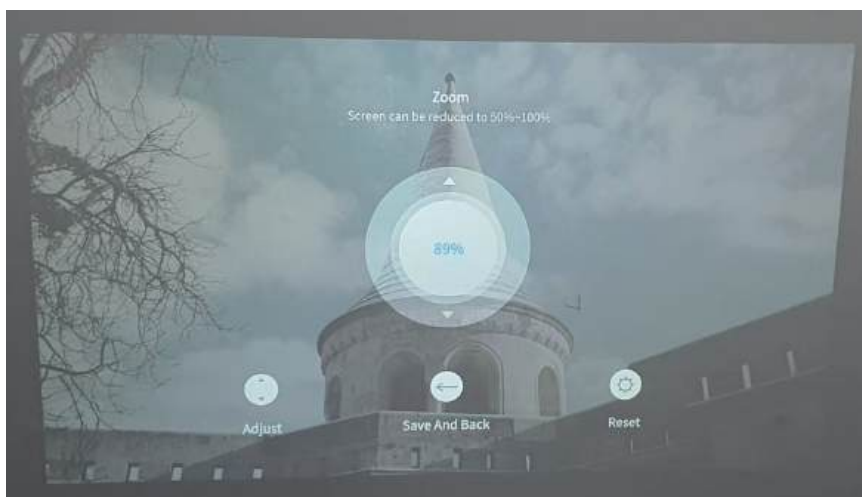
**Hinweis:** Bevor Sie die Auto-Screen-Fitting- und Auto-Obstacle-Avoidance-Funktionen nutzen, stellen Sie sicher, dass die Auto-Keystone- und Autofokus-Funktionen eingeschaltet sind. Hindernisvermeidung funktioniert möglicherweise nicht, wenn sich weiße oder andere helle Objekte im Zielbildschirm befinden.

## 6.4 Bildzoom

Sie können die Bildgröße nach Ihren Bedürfnissen anpassen.


**Schritt 1:** Bitte gehen Sie zu Startseite -> wählen Sie die Einstellungen [  ] -> wählen Sie [Bild]

**Schritt 2:** In [Bild] -> wählen Sie [Bildzoom] -> Verwenden Sie die Aufwärts- und Abwärtspfeiltasten, um den Zoom manuell zu justieren, bis das Bild wunschgemäß ist.

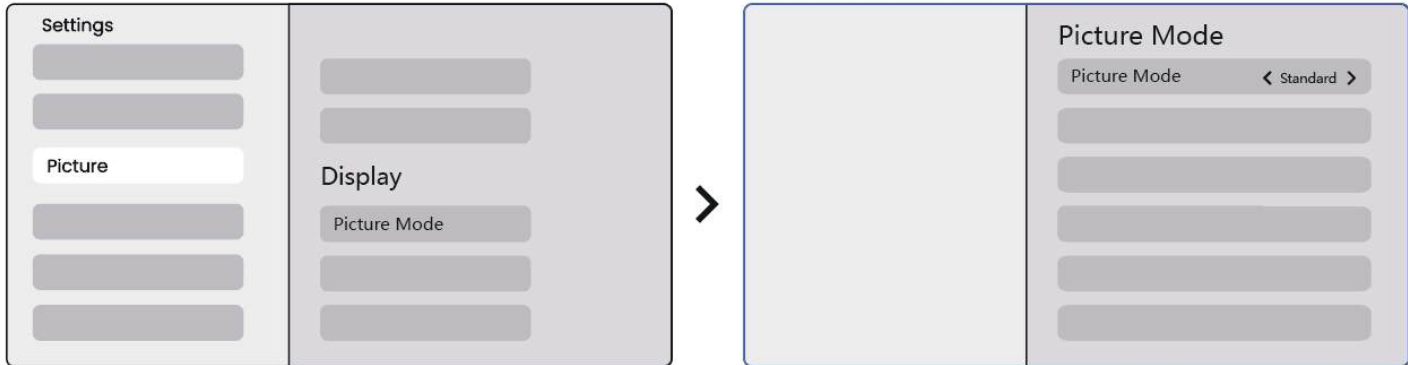


## 6.5 Anzeige

Sie können den Bildmodus nach Ihren Bedürfnissen anpassen.

**Schritt 1:** Bitte gehen Sie zu Startseite -> wählen Sie die Einstellungen [  ] -> wählen Sie [Bild]


**Schritt 2:** In [Bild] -> wählen Sie [Bildmodus]



**Achtung:** Die Bildeinstellung der Farbe wirkt sich nur aus, wenn Bilder oder Videos abgespielt werden.

## 7. Bildschirmspiegelung

### 7.1 WiFi-Einstellungen

**Schritt 1:** Drücken Sie die Einstellungs-Taste [  ] -> Wählen Sie [Netzwerk & Internet] -> Schalten Sie die [Internetverbindung] ein -> Wählen Sie [Wi-Fi]

**Schritt 2:** In der Liste [Verfügbare Netzwerke]-> Suchen Sie Ihr gewünschtes Wi-Fi-Netzwerk -> geben Sie das Passwort ein -> Wählen Sie [OK]-> Warten Sie, bis der Projektor eine Verbindung herstellt.

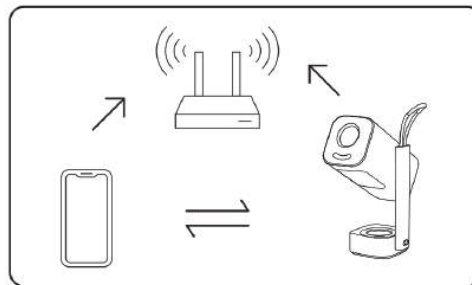




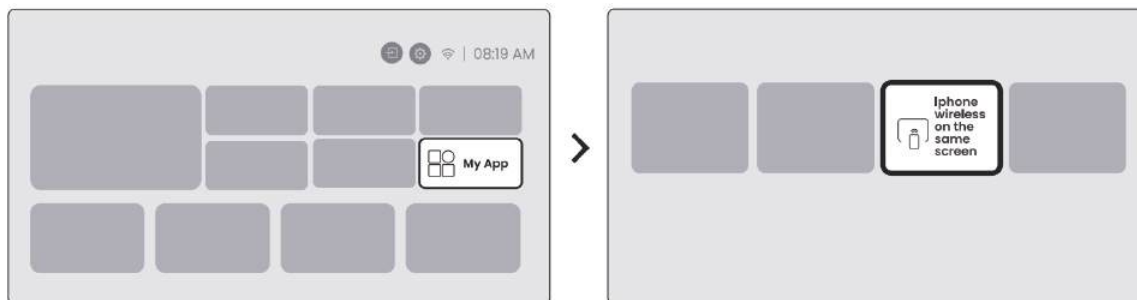
**Hinweis: Die Flüssigkeit der Bildschirmübertragung wird vom Netzwerkumfeld beeinflusst. Es wird empfohlen, eine schnellere Bandbreite zu verwenden.**

## 7.2 iOS Cast (für iOS-Geräte)

**Schritt 1:** Sicherstellen der Kompatibilität und Netzwerkverbindung: Stellen Sie sicher, dass Ihr iOS-Gerät und der T1 Pro mit demselben Wi-Fi-Netzwerk verbunden sind.



**Schritt 2:** Gehen Sie zur Startseite -> wählen Sie das Menü [Meine App] -> drücken Sie [iPhone drahtlos auf demselben Bildschirm]-> Treten Sie ein und bleiben Sie auf der Seite [iPhone drahtlos auf demselben Bildschirm].



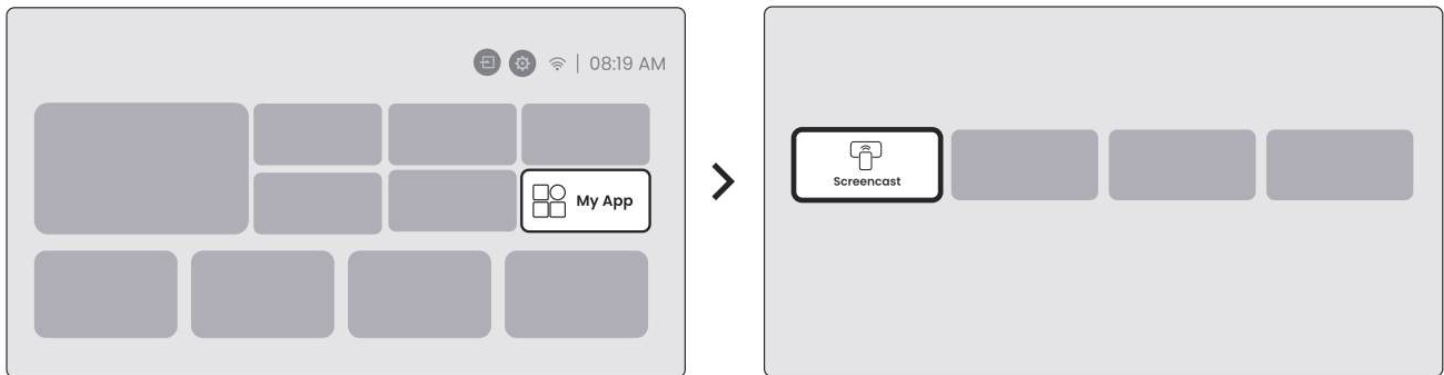
**Schritt 3:** Öffnen Sie [Kontrollzentrum] auf Ihrem iOS-Gerät -> Wählen Sie die Bildschirmspiegelungsfunktion -> Verbinden Sie den iOS Cast-Empfänger namens [Yaber\_T1Pro\_xxxx] -> Erfolgreich.



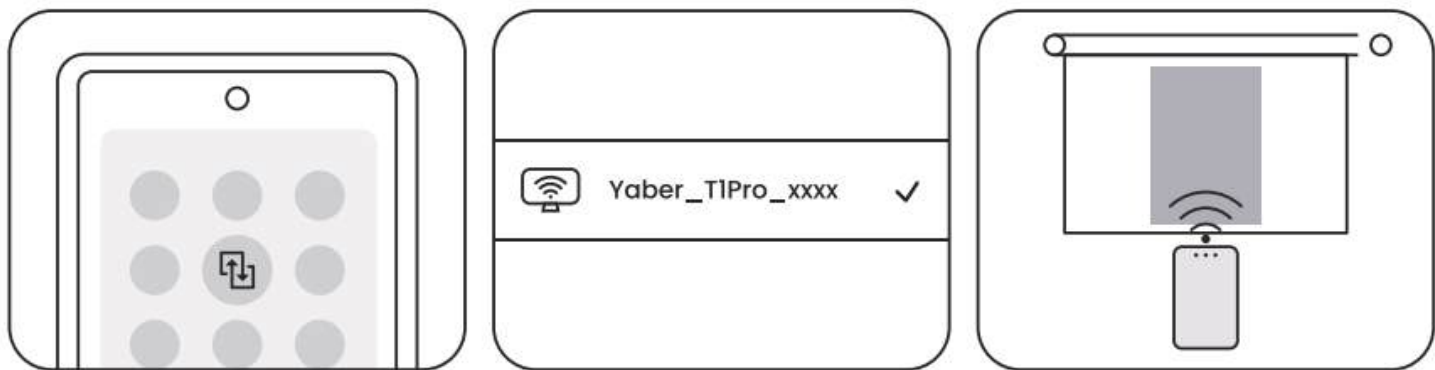
## 7.3 Miracast (für Android-Geräte)

**Schritt 1:** Bitte aktivieren Sie die Wi-Fi-Funktion auf Ihrem Android-Telefon (nicht notwendig, sich mit Wi-Fi zu verbinden).

**Schritt 2:** Gehen Sie zur Startseite -> wählen Sie das Menü [Meine App] -> drücken Sie [Bildschirmübertragung] -> Treten Sie ein und bleiben Sie auf der Seite [Android-Bildschirmfreigabe].



**Schritt 3:** Greifen Sie auf das [Kontrollzentrum] auf Ihrem Android-Gerät zu -> Wählen Sie [Bildschirmspiegelung/Smart View]. Wählen und verbinden Sie den Miracast-Empfänger namens [Yaber\_T1Pro\_xxxx] -> Erfolgreich.



**Hinweis:** Einige Google-Mobilgeräte unterstützen nur Chromecast und können nicht über Airplay oder Miracast übertragen werden.



**Hinweis:** Aufgrund von Urheberrechtsschutz können einige urheberrechtlich geschützte Inhalte (Netflix, Hulu usw.) nicht direkt vom Telefon übertragen werden. Müssen mit einem TV-Stick verwendet werden. Wenn Sie Hilfe benötigen, kontaktieren Sie uns bitte.



**Hinweis: Die Bildschirm Spiegelung kann nur realisiert werden, indem die drahtlose Bildschirmfreigabeseite betreten und verlassen wird.**

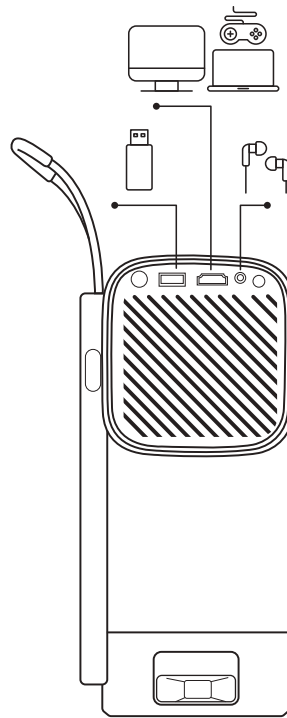


**Hinweis: Bitte stellen Sie sicher, dass Ihr mobiles Gerät in der Nähe des Projektors ist. Die Flüssigkeit der Bildschirm Spiegelung wird auch durch die Entfernung beeinflusst.**

## 8. Konnektivität

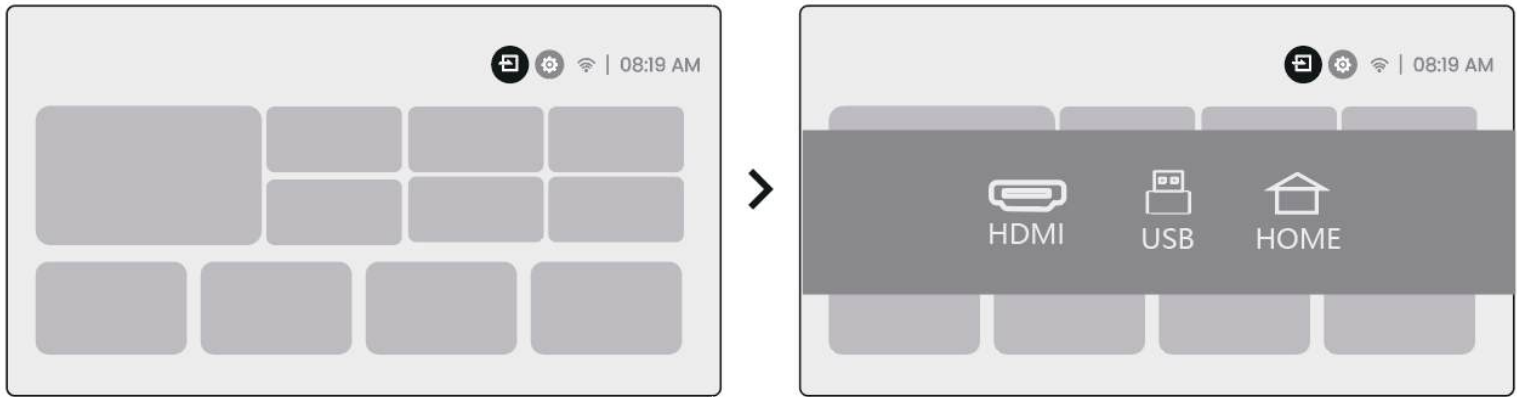
### 8.1 HDMI, USB, 3,5mm Audioausgang

Der Yaber T1 Pro Projektor verfügt über 3 Schnittstellen, HDMI-Anschluss / USB-Anschluss / 3,5mm Audioanschluss. Bitte wählen Sie die richtige, um Ihr Gerät (PC, Telefon, DVD-Player, Soundbar, USB, PS5 usw.) zu verbinden.



**Hinweis: Der USB-Anschluss kann nicht alleine ausreichend Strom für den Dongle (Firestick) bieten. Bitte verbinden Sie eine unabhängige Stromquelle.**

## 8.2 USB



**Hinweis:** Wenn Sie Dateien auf dem USB-Gerät suchen, wählen Sie bitte die richtige Dateikategorie aus "Video", "Musik", "Bild", sonst finden Sie möglicherweise nicht die Datei, die Sie suchen.

## 8.3 HDMI

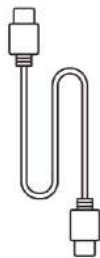
Wenn Sie Probleme bei der Verwendung von HDMI haben, versuchen Sie bitte die folgenden Lösungen:

**Method 1.** Wechseln Sie die HDMI-EDID-Version zu 1.4 in den Einstellungen Ihres externen Geräts.

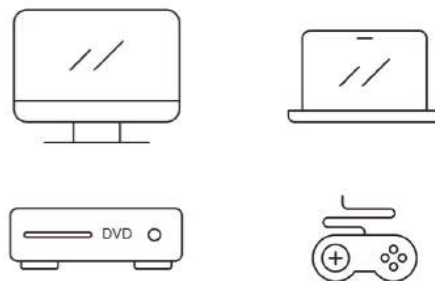
**Method 2.** Versuchen Sie, das HDMI-Kabel zu wechseln.

**Method 3.** Versuchen Sie, andere externe Geräte mit HDMI-Funktion zu ersetzen und überprüfen Sie, ob die HDMI-Schnittstelle des externen Geräts funktioniert.

1



2



**Hinweis:** Der USB-Anschluss kann nicht alleine ausreichend Strom für den Dongle (Firestick) bieten. Bitte verbinden Sie eine unabhängige Stromquelle.

## 8.4 Audioausgang



**Hinweis:** Wenn Sie beim Verwenden einer Bluetooth-Lautsprecherverbindung Stottern oder Verzögerungen erleben, können Sie Geräte verwenden, die ein 3,5mm Audiokabel unterstützen, um Audio wiederzugeben.

## 8.5 Wireless Connections

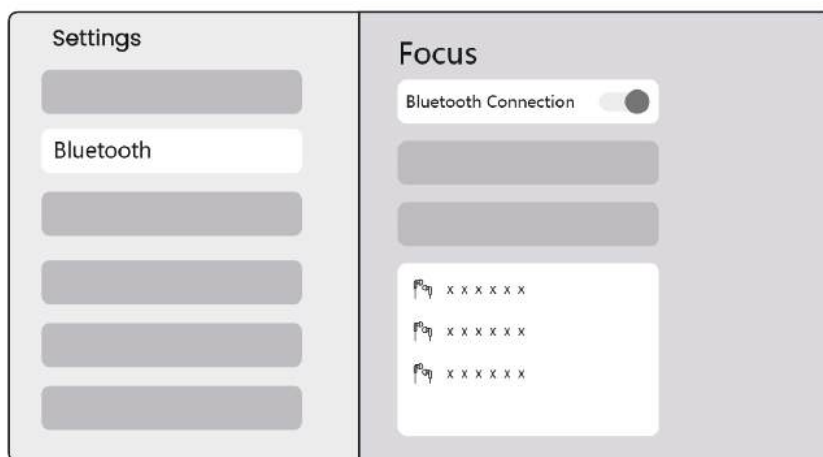


**Hinweis:** Wenn Sie Netflix, Prime Video usw. auf den Projektor übertragen müssen, verbinden Sie bitte einen TV-Dongle/-Stick oder andere Produkte mit diesen Streaming-Medien über HDMI.

# 9. Bluetooth-Einstellungen

**Schritt 1:** Schalten Sie Ihr Bluetooth-Gerät ein und bereiten Sie die Bluetooth-Verbindung vor.

**Schritt 2:** Wählen Sie das [Bluetooth] Menü -> Schalten Sie die Bluetooth-Taste ein -> Wählen Sie das Bluetooth-Gerät zum Koppeln und Verbinden aus.

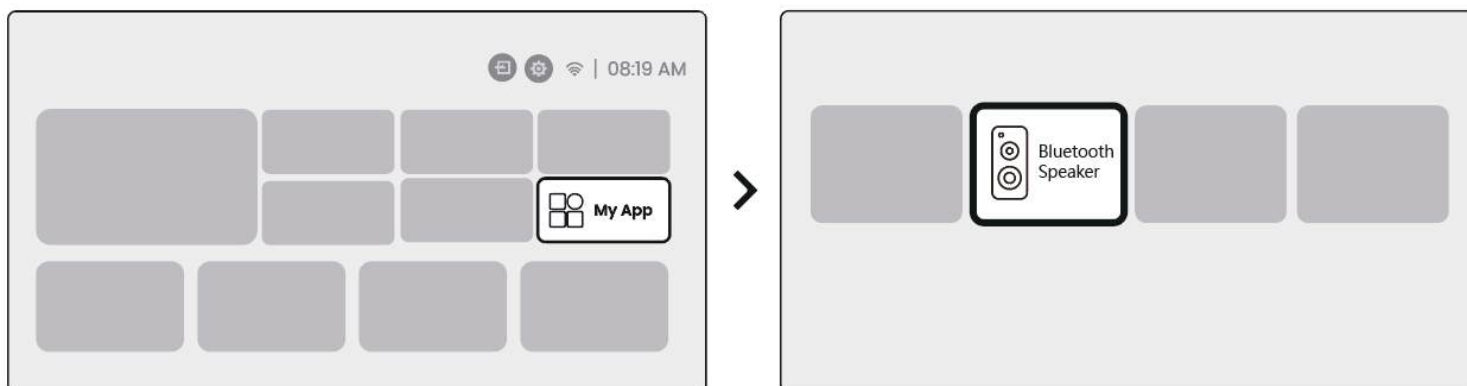


**Hinweis:** Bitte stellen Sie sicher, dass das Gerät entweder von anderen Geräten getrennt ist oder der Bluetooth-Modus aktiviert ist.

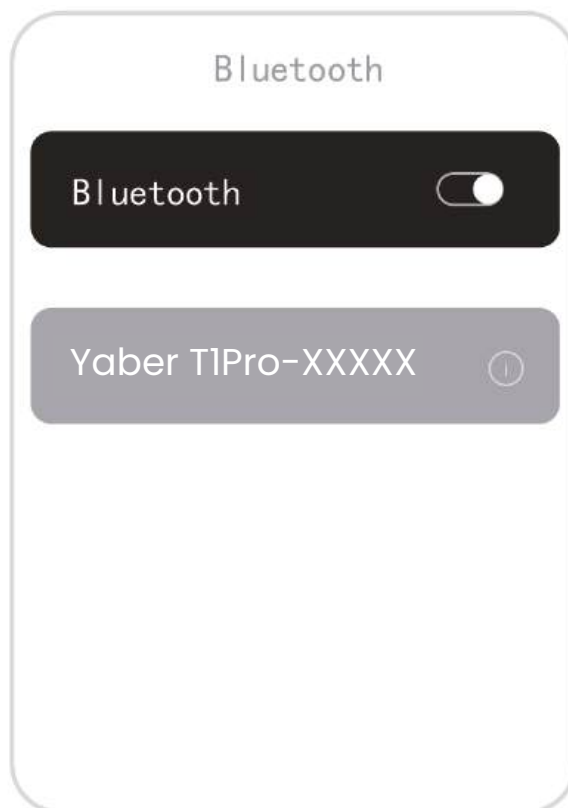
## 9.2 Bluetooth Lautsprecher

**Schritt 1:** Auf der Startseite, wählen Sie das Menü [Meine App].

**Schritt 2:** Schalten Sie den Bluetooth-Lautsprecher ein, betreten und bleiben Sie auf dieser Seite.



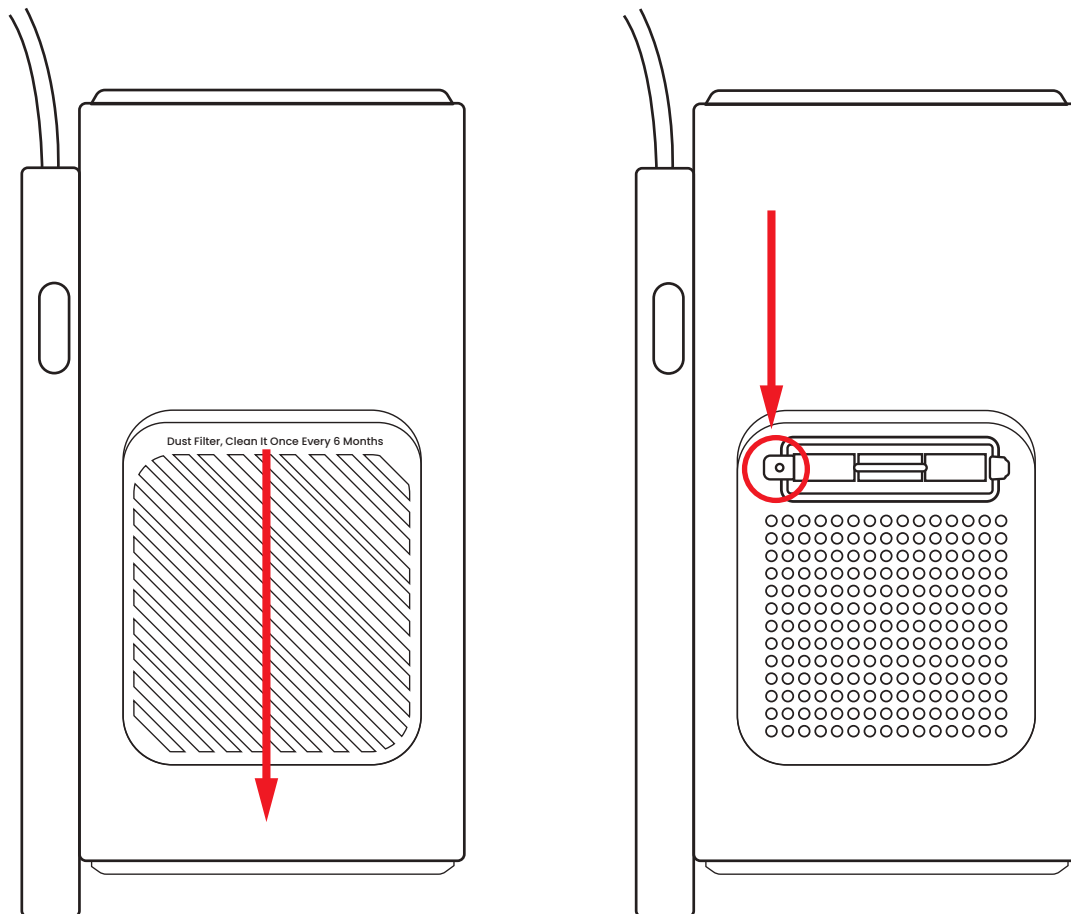
**Schritt 3:** Suchen Sie nach [Yaber T1Pro-XXXXX] in der Bluetooth-Schnittstelle Ihres Telefons.



# 10. Regelmäßige Reinigung



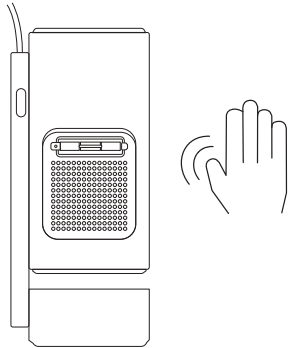
**Hinweis:** Da der T1 Pro eine offene Optikmaschine verwendet, kann während des Gebrauchs eine kleine Menge Staub eingesaugt werden. Es wird empfohlen, ihn regelmäßig zu reinigen.



Entfernen Sie die Abdeckung auf der Rückseite des Geräts und entfernen Sie dann die Versiegelung mit einem Schraubendreher.

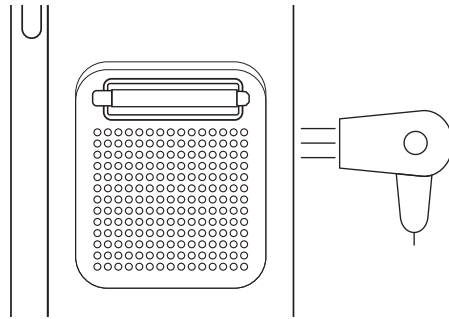
### Methode 1:

Den Projektor leicht abklopfen.



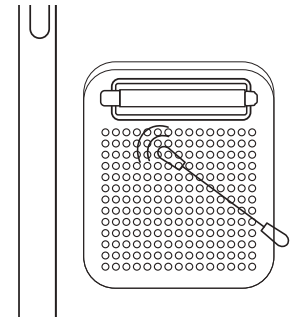
### Methode 2

Kalte Luft in den Staubeinlass blasen.



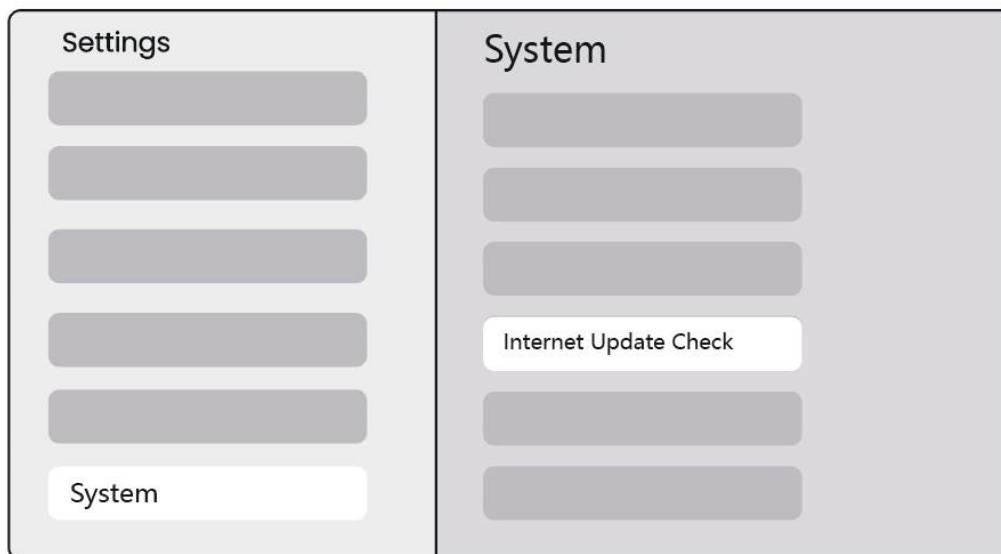
### Methode 3

Wattestabchen zur Entfernung hartnäckiger Flecken verwenden.



## 11. System-Upgrade

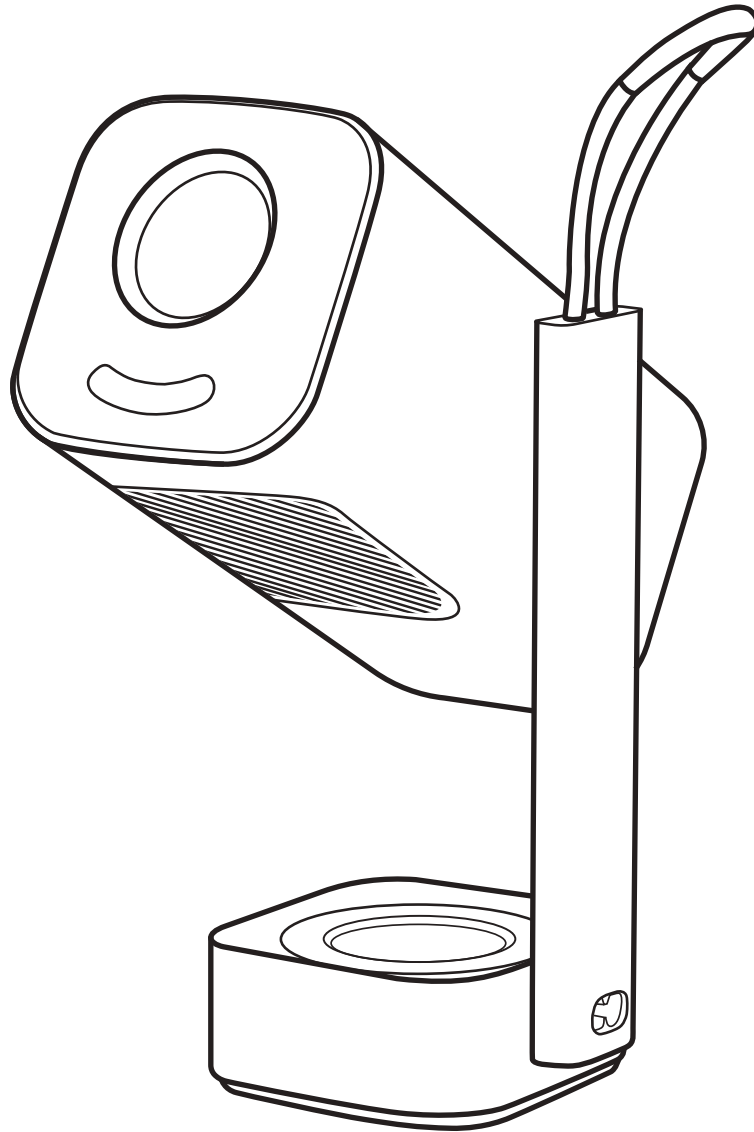
Sie können den Systemstatus Ihres Geräts unter [Einstellungen]-[System]-[Internet-Upgrade-Check] überprüfen.



Wenn Sie Fragen haben, können Sie uns gerne kontaktieren.

✉ [support@yaber.com](mailto:support@yaber.com)

Yaber  
PROJECTOR



# Manuale Utente

Proiettore T1 Pro

IT

# Contenuti

---

English	01
Deutsch	21
Italiano	43
Français	65
Español	87
日本語	109
Polski	131
Русский	152
한국어	174
ภาษาไทย	196
آب رعل ءل ءلل	221
繁體中文	243
Cestina	265
Bahasa Indonesia	287
Türkçe	309
Việt Nam	331
Suomi	353
Norge	375
Danmark	397
Sverige	419

# Catalog

1. Supporto Professionale a Vita di YABER
2. Precauzioni Importanti
3. Panoramica del Prodotto
4. Specifiche
5. Installazione
6. Impostazioni di Proiezione
7. Mirroring dello Schermo
8. Connettività
9. Impostazioni Bluetooth
10. Pulizia Regolare
11. Aggiornamento del Sistema

## 1. Supporto Professionale a Vita di YABER

**Caro Cliente,**

Grazie per aver scelto il Proiettore Yaber T1 Pro. Si prega di leggere attentamente la Guida Rapida (QSG) prima di utilizzare il Proiettore T1 Pro.

**Scansiona il codice QR nella pagina successiva per ottenere il manuale utente dettagliato del prodotto e le linee guida video. Ti invitiamo a esplorarle in profondità.**

Comprendiamo che potresti incontrare varie domande e problemi durante l'utilizzo del proiettore. Tuttavia, lasciare una recensione sulla pagina del prodotto non aiuterà a migliorare la tua esperienza. (Per favore lasciaci aiutarti! Apprezziamo davvero il tuo feedback e forniremo prontamente una soluzione soddisfacente.)

Se incontri problemi, sentiti libero di inviare il tuo numero d'ordine e i problemi a noi all'indirizzo **service@yaber.com**. (**Oggetto: US+TI Pro+000-0000000-0000000+Problemi**) Stai tranquillo, il nostro team di assistenza ti offrirà la soluzione entro 24 ore.

La tua soddisfazione è la nostra massima priorità. Se incontri problemi, speriamo sinceramente che ci darai l'opportunità di risolverli. Siamo dedicati a offrirti la migliore soluzione possibile. Apprezziamo in anticipo la tua comprensione e pazienza.

Team di Servizio Clienti Proiettori Yaber  
Se hai domande, non esitare a contattarci.

✉ [service@yaber.com](mailto:service@yaber.com)

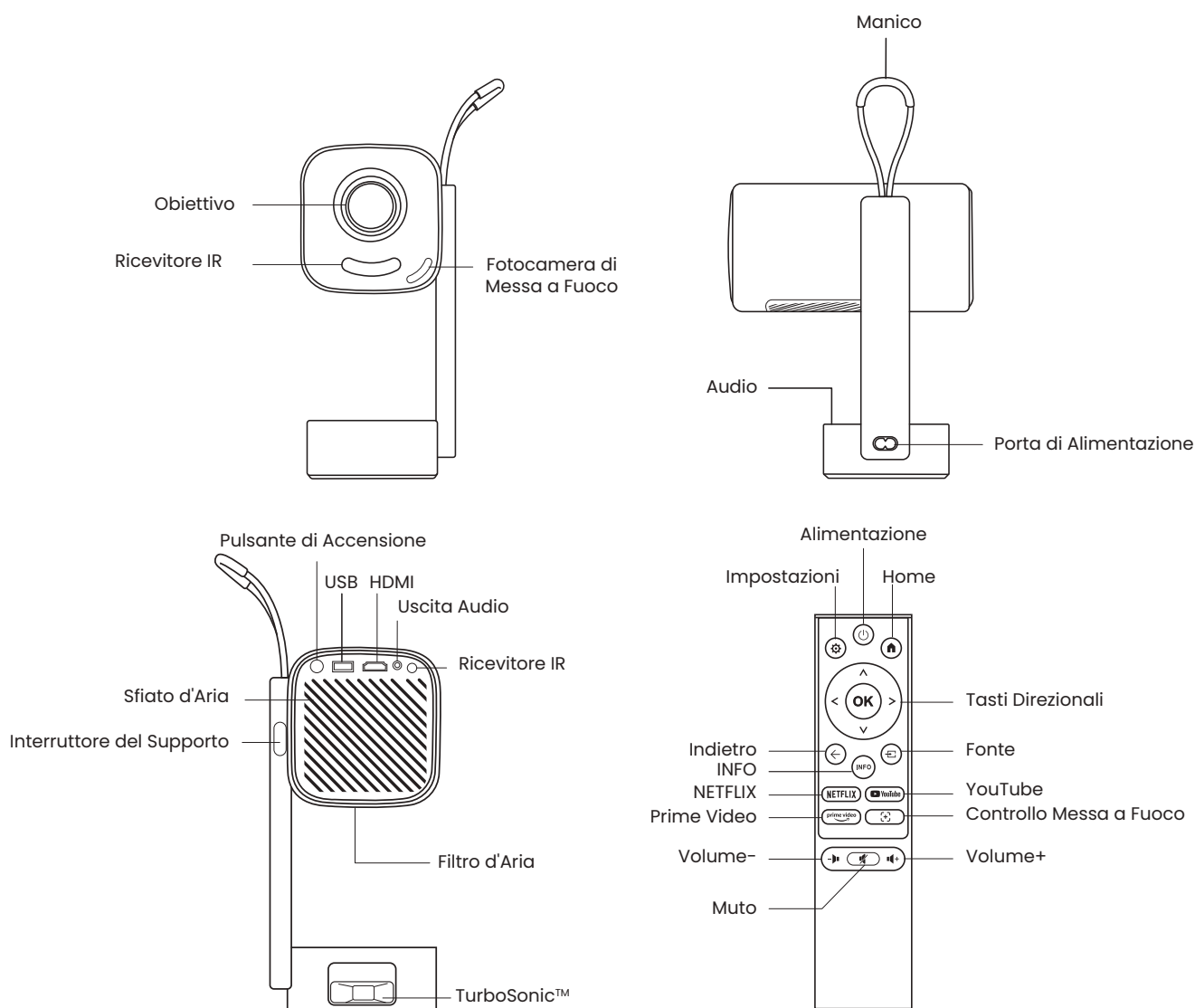
## 2. Precauzioni Importanti

**Per un uso sicuro e ottimale del dispositivo, seguire queste linee guida:**

- Non rivolgere l'obiettivo verso gli occhi perché la forte luce del proiettore potrebbe causare danni agli occhi.
- Non bloccare l'ingresso o l'uscita d'aria del dispositivo per evitare il surriscaldamento che potrebbe danneggiare i componenti interni.
- Non pulire direttamente l'obiettivo con strumenti di pulizia come carta o panno. Invece, rimuovere la polvere dall'obiettivo usando aria pulita insufflata.
- Non lavare il dispositivo con prodotti chimici, detersivi o liquidi poiché potrebbero corrodere la scheda del circuito.
- Tenere il dispositivo e i suoi componenti e accessori fuori dalla portata dei bambini.

- Assicurarsi che il dispositivo sia utilizzato in un ambiente asciutto e ben ventilato.
- Non conservare il dispositivo in luoghi eccessivamente caldi o freddi, poiché ciò può ridurre la durata dei componenti elettronici. Usarlo e conservarlo entro un intervallo di temperatura di 0°C-40°C.
- Non inserire il dispositivo in apparecchi di riscaldamento (es. asciugatrice o microonde) per l'asciugatura.
- Non premere con forza sul dispositivo o posizionare oggetti sopra o dietro di esso per evitare danni.
- Non lanciare, far cadere o scuotere fortemente il dispositivo per proteggere la sua scheda di circuito interna.
- **Assicurarsi di pulire il filtro antipolvere ogni sei mesi a un anno per mantenere la macchina funzionante in modo efficiente.**

### 3. Panoramica del Prodotto

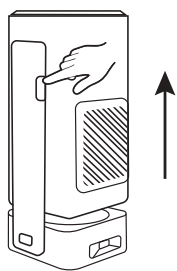


# 4. Specifiche

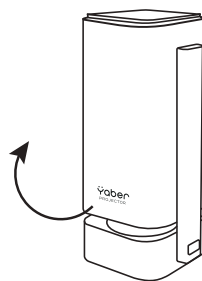
<b>Modello N. T1 Pro</b>			
<b>Risoluzione Nativa</b>	1920*1080	<b>Fonte di Luce</b>	LED
<b>Messa a Fuoco</b>	Auto/Elettrico	<b>Correzione Keystone</b>	Auto / Manuale
<b>Interfaccia</b>	USB×1 HDMI×1 Uscita Audio×1	<b>Dimensioni Unità</b>	10.5 × 11.5 × 24.5 cm 4.13 × 4.53 × 9.65 pollici
<b>Rapporto di Proiezione</b>	1.18:1	<b>Distanza di Proiezione</b>	Min 1.07m ~ Max 3.05m Min 40 ~ Max 150 pollici
<b>Tensione di Alimentazione</b>	AC 100-240V / 50-60Hz	<b>Consumo di Energia</b>	75W
<b>Peso del Proiettore</b>	1.25 kg 2.76 lbs	<b>Metodo di Proiezione</b>	Vorne/Hinten auf Tisch Vorne/Hinten an Decke
<b>Rapporto di Aspetto</b>	16:9	<b>Zoom di Proiezione</b>	50% - 100%
<b>Formato Immagine</b>	GIF, PNG, BMP, JPG, JPEG		
<b>Formato Audio</b>	MP3, AAC, FLAC, OGG		
<b>Formato Video</b>	MKV, MP4, 3GP, MPEG, WMV		
<b>Formato USB</b>	FAT 32, NTFS		

# 5. Installation

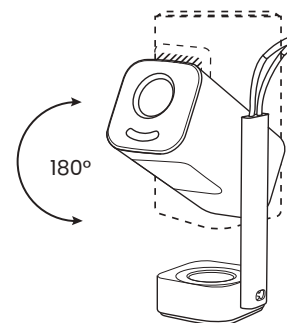
## 5.1 Come Accendere il Proiettore



❶ Premi il pulsante e il proiettore si apre.



❷ Il logo Yaber è rivolto verso l'anteriore, ruota il corpo in questa direzione. Rotazioni inverse possono causare danni.



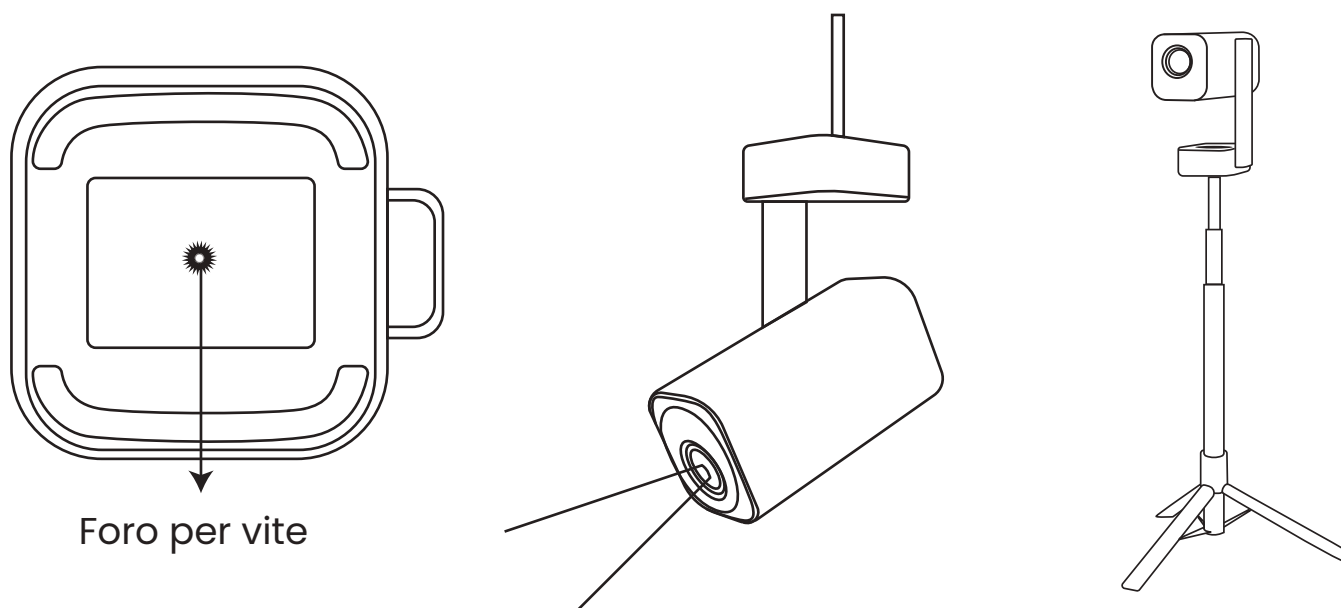
❸ Puoi scegliere il tuo angolo di proiezione tra 0-180°.



**Avviso: Non ruotare direttamente il dispositivo, poiché ciò può causare danni.**

## 5.2 Montaggio su Supporto per Proiettore

Il proiettore può essere montato sul soffitto utilizzando una staffa e una vite 1/4 (non inclusa), o montato su un treppiede.



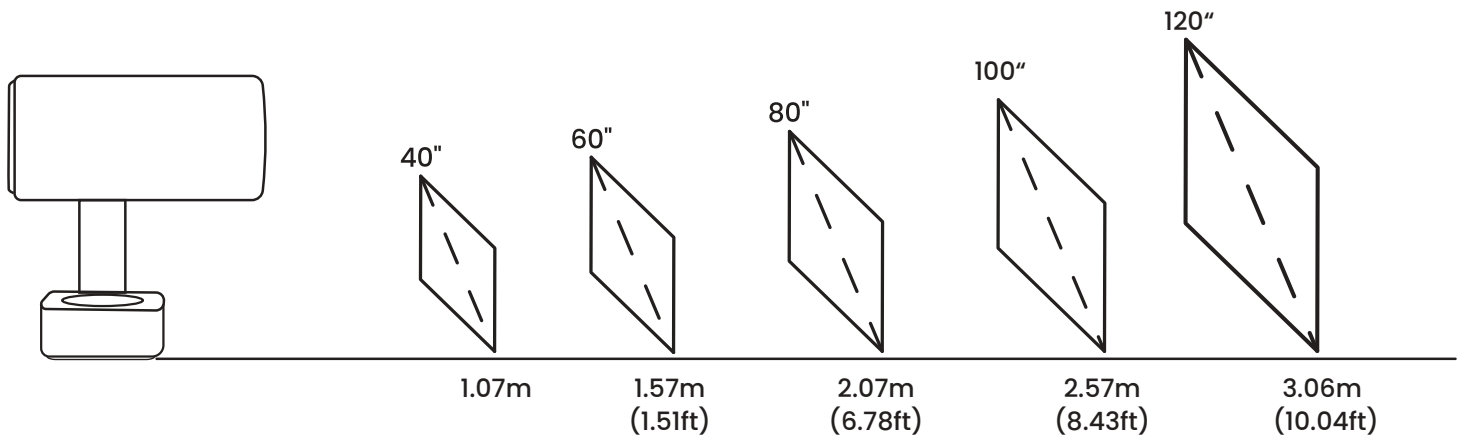
**Avviso: Assicurati di avere una staffa di montaggio universale che possa ospitare il proiettore.**



**Avviso: T1 Pro non supporta l'installazione su quattro angoli.**

## 5.3 Distanza di Proiezione

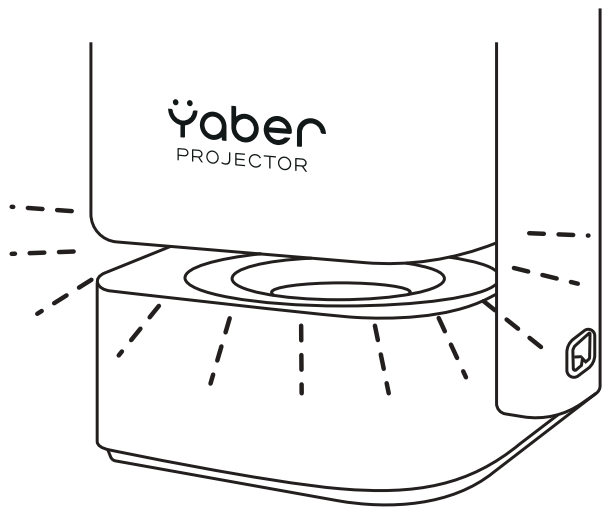
La distanza di proiezione del T1 Pro varia da 1.07m a 3.06m.



**! Suggestione: La distanza di proiezione consigliata è di circa 6.78ft.**

## 5.4 Modalità Luce Ambientale

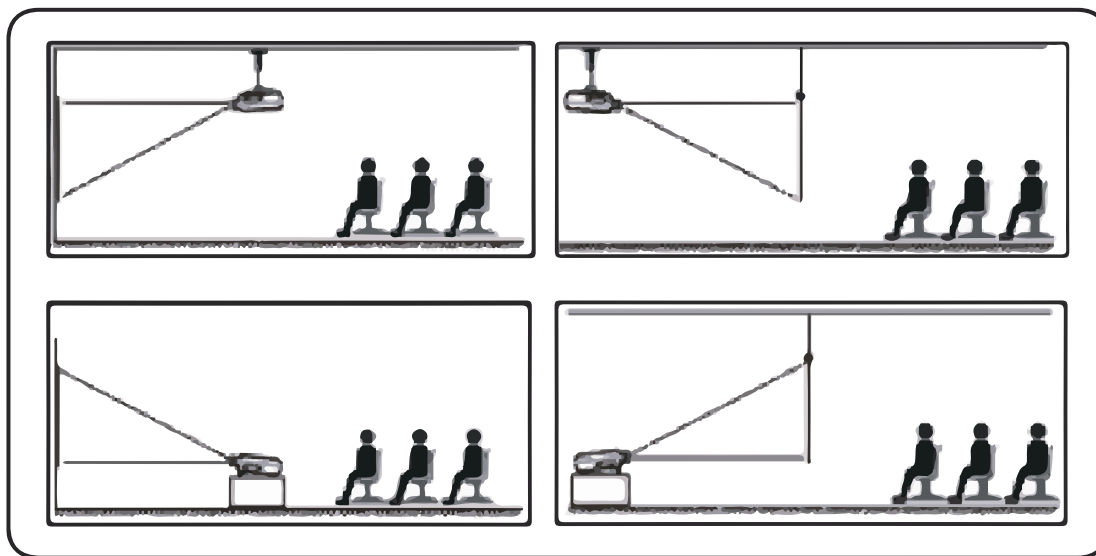
Quando il proiettore è in modalità accensione o altoparlante, ruotare il proiettore verso il basso per entrare automaticamente in modalità ambiente.




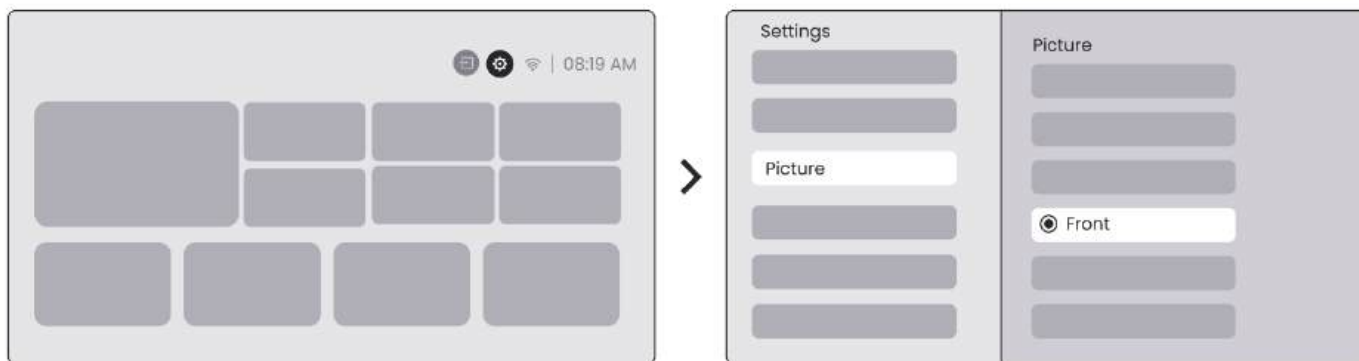
# 6. Impostazioni di Proiezione

## 6.1 Modalità di Proiezione


T1 Pro supporta quattro modalità di proiezione, puoi scegliere la modalità preferita.

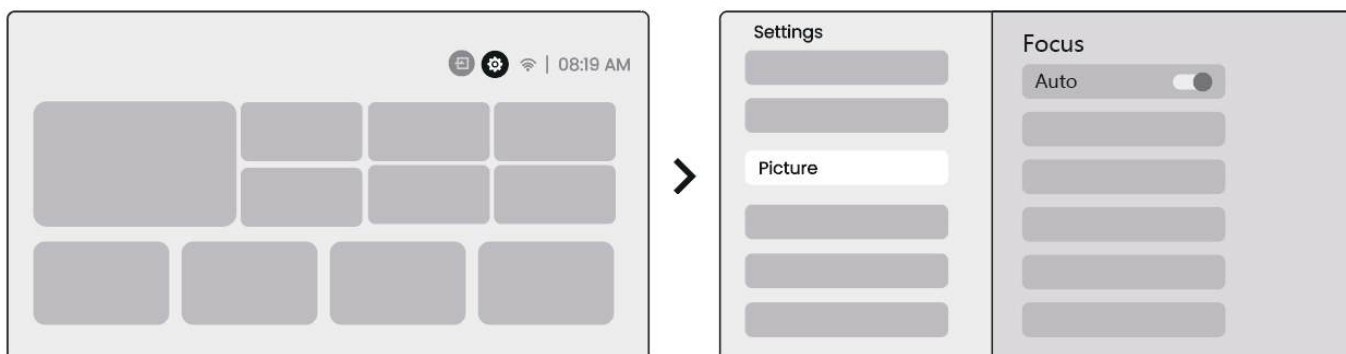


Se scegli il montaggio a soffitto o la proiezione posteriore, vai alla homepage -> seleziona le Impostazioni [  ] -> seleziona [Immagine] -> In [Proiezione] seleziona una modalità di proiezione appropriata -> premi [OK] per cambiare la modalità di proiezione.



## 6.2 Messa a Fuoco Automatica

Questa funzione rileva automaticamente la chiarezza dell'immagine proiettata e ottimizza la lunghezza focale in tempo reale, garantendo che l'immagine rimanga sempre nitida e chiara. Puoi trovare questa funzione nelle Impostazioni [  ] -> [Immagine] -> [Messa a Fuoco].






**Avviso:** La Messa a Fuoco Automatica sarà attivata dopo ogni spostamento una volta attivata nelle impostazioni.



**Avviso:** Se non sei soddisfatto del risultato attuale della Messa a Fuoco Automatica, puoi selezionare [Esegui Messa a Fuoco Automatica] per ricalibrare.




**Avviso:** Se l'immagine rimane sfocata, vai alla homepage -> seleziona le Impostazioni [  ] -> seleziona [Immagine] -> seleziona [Messa a Fuoco Manuale] -> Usa i tasti freccia su e giù per regolare manualmente la MESSA A FUOCO finché l'immagine non è nitida.

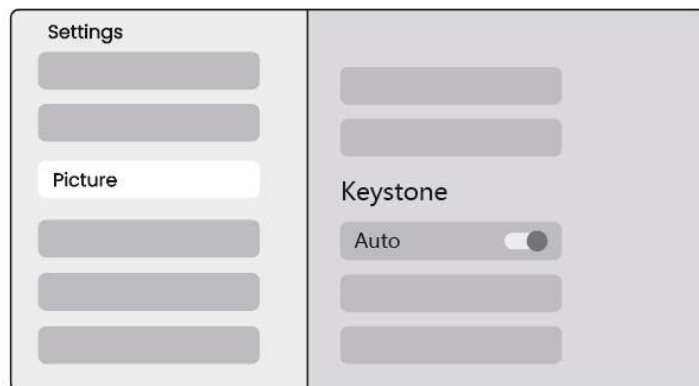


**Avviso:** Se l'immagine rimane sfocata, prova a regolare la distanza di proiezione e assicurati che la distanza di proiezione sia nel range appropriato (Controlla [ 7.3 ] per i dettagli).

## 6.3 Correzione Keystone


### 6.3.1 Correzione Keystone Automatica

La Correzione Keystone Automatica sul T1 Pro corregge automaticamente la distorsione trapezoidale, garantendo che l'immagine rimanga quadrata senza regolazione manuale. Puoi trovare questa funzione nelle Impostazioni [  ] -> [Immagine] -> [Keystone].



**Avviso:** Se non sei soddisfatto del risultato attuale della Correzione Keystone Automatica, puoi selezionare [Esegui Keystone Automatico] per ricalibrare.



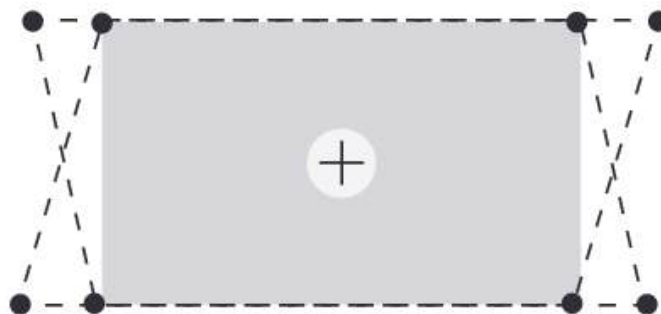
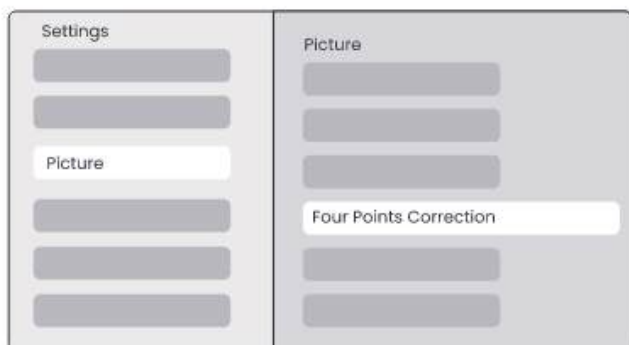
**Avviso:** La Correzione Keystone Automatica è abilitata di default quando la macchina viene utilizzata per la prima volta. Se vuoi disattivarla, vai alla homepage -> seleziona le Impostazioni [  ] -> seleziona [Immagine] -> In [Keystone] -> seleziona [Auto] -> premi [OK] per disattivarla.

### 6.3.2 Correzione Keystone Manuale

Se hai bisogno di regolare ulteriormente lo schermo, puoi usare la funzione di Correzione Keystone Manuale.

**Passo1:** vai alla homepage -> seleziona le Impostazioni [  ] -> seleziona [Immagine]

**Passo2:** In [Immagine] -> seleziona [Correzione Quattro Punti] -> regola lo schermo trascinando le frecce.



**Avviso:** Assicurati che il proiettore non si inclini più di 15 gradi verticalmente o orizzontalmente. Assicurati che la messa a fuoco automatica funzioni efficacemente.

### 6.3.3 Keystone Automatico dopo l'Avvio

Questa funzione rileva e corregge automaticamente la distorsione keystone sia verticale che orizzontale dell'immagine proiettata ogni volta che il proiettore viene acceso, garantendo un'immagine chiara e rettangolare immediatamente.

### 6.3.4 Allineamento Schermo Automatico

Questa funzione rileva automaticamente i bordi dello schermo e regola la posizione dell'immagine per garantire un allineamento preciso con i bordi dello schermo, evitando fuoriuscite d'immagine o spazi vuoti e consentendo un rapido centramento della visualizzazione.

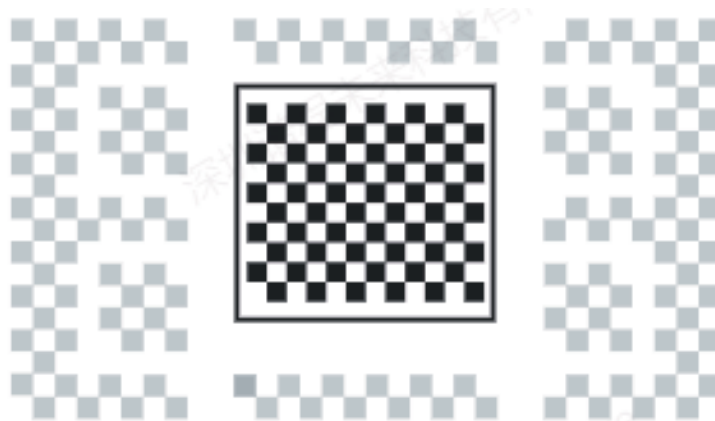
1. Lo schermo con sfondo bianco dovrebbe avere un bordo nero o altro bordo chiaro, mentre lo schermo resistente alla luce non ha requisiti di bordo.



2. L'immagine proiettata prima del Fitting Schermo deve essere più grande dell'area dello schermo.



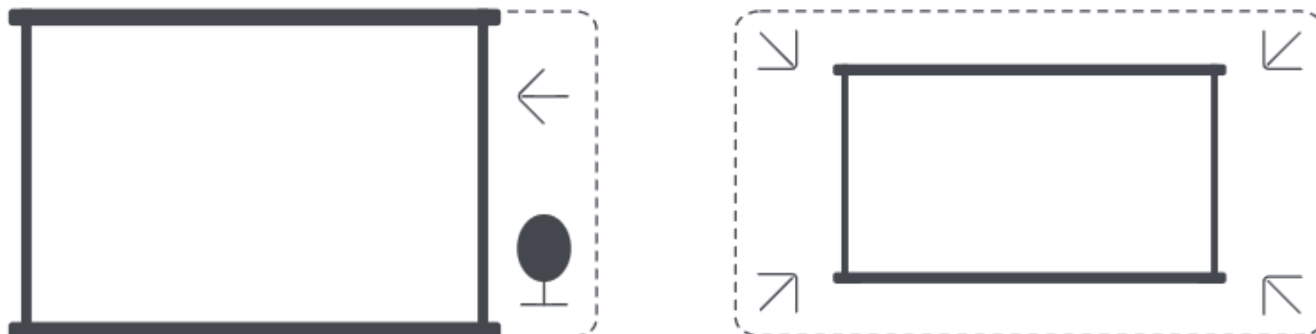
3. Quando si utilizza la funzione di Fitting Schermo, non bloccare il centro dello schermo.



**Avviso:** Prima di utilizzare le funzioni di Fitting Schermo Automatico e Avoidance Ostacoli Automatico, assicurati che le funzioni di Keystone Automatico e Messa a Fuoco Automatica siano attive. L'avoidance ostacoli potrebbe non funzionare quando ci sono oggetti bianchi o di colore chiaro nel bersaglio dello schermo.

### 6.3.5 Avoidance Ostacoli Automatico

Questa funzione rileva automaticamente gli ostacoli nel percorso di proiezione e regola intelligentemente l'angolo o la posizione dell'immagine per prevenire l'ostruzione dell'immagine, garantendo una proiezione chiara e completa.



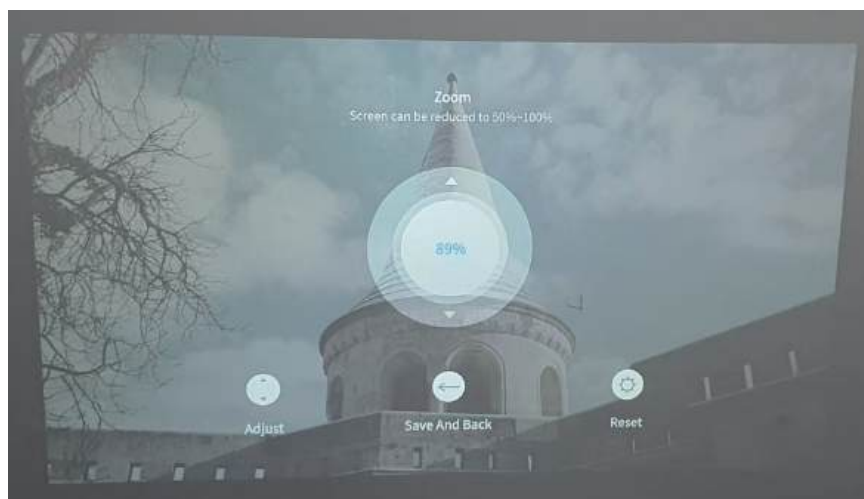
**Avviso:** Prima di utilizzare le funzioni di Fitting Schermo Automatico e Avoidance Ostacoli Automatico, assicurati che le funzioni di Keystone Automatico e Messa a Fuoco Automatica siano attive. L'avoidance ostacoli potrebbe non funzionare quando ci sono oggetti bianchi o di colore chiaro nel bersaglio dello schermo.

## 6.4 Zoom Immagine

Puoi regolare la dimensione dell'immagine secondo le tue esigenze.

**Passo1:** vai alla homepage -> seleziona le Impostazioni [  ] -> seleziona [Immagine]

**Passo2:** In [Immagine] -> seleziona [Zoom Immagine] -> Usa i tasti freccia su e giù per regolare manualmente lo Zoom fino a ottenere l'immagine desiderata.

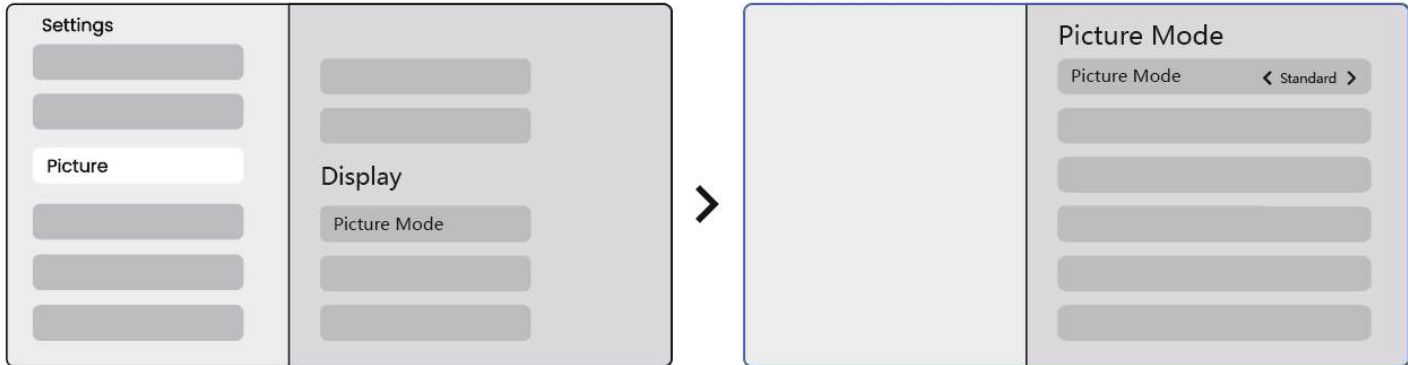


## 6.5 Visualizzazione

Puoi regolare la Modalità Immagine secondo le tue esigenze.

**Passo1:** vai alla homepage -> seleziona le Impostazioni [  ] -> seleziona [Immagine]


**Passo2:** In [Immagine] -> seleziona [Modalità Immagine]



**Attenzione:** L'impostazione del colore dell'immagine avrà effetto solo durante la riproduzione di immagini o video.

## 7. Screen Mirroring

### 7.1 Impostazioni WiFi

**Passo1:** Premi il pulsante Impostazioni [  ] -> Seleziona [Rete & Internet] -> Attiva il pulsante [Connessione Internet] -> Seleziona [Wi-Fi]

**Passo2:** Nella lista [Reti Disponibili] -> Cerca la rete Wi-Fi desiderata -> inserisci la password -> Seleziona [OK] -> Attendi che il proiettore si connetta.

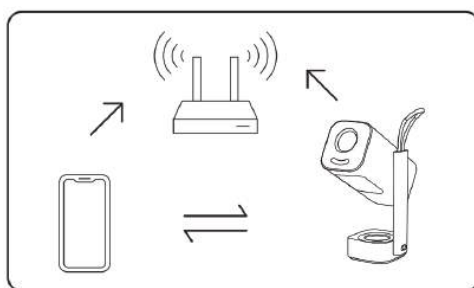




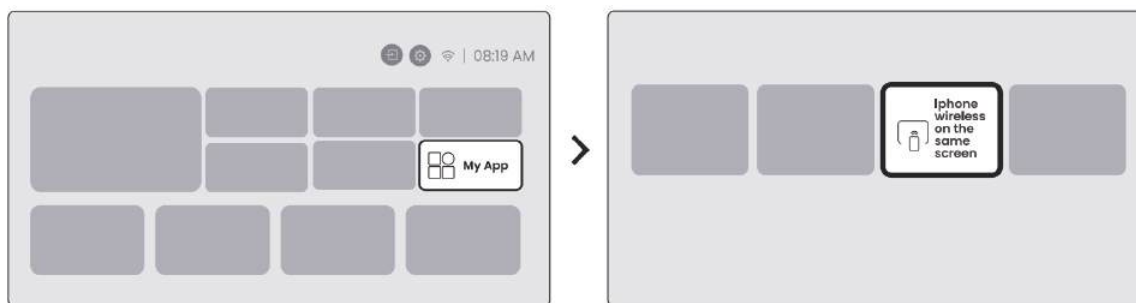
**Avviso: La fluidità del mirroring dello schermo sarà influenzata dall'ambiente di rete. Si consiglia di utilizzare una larghezza di banda più veloce.**

## 7.2 iOS Cast (Per Dispositivi iOS)

**Passo1:** Verifica Compatibilità e Connessione di Rete: Assicurati che il tuo dispositivo iOS e il T1 Pro siano connessi alla stessa rete Wi-Fi.



**Passo2:** Vai alla homepage -> seleziona il menu [La Mia App] -> premi [iPhone wireless sulla stessa schermata] -> Entra e rimani sulla pagina [iPhone wireless sulla stessa schermata].



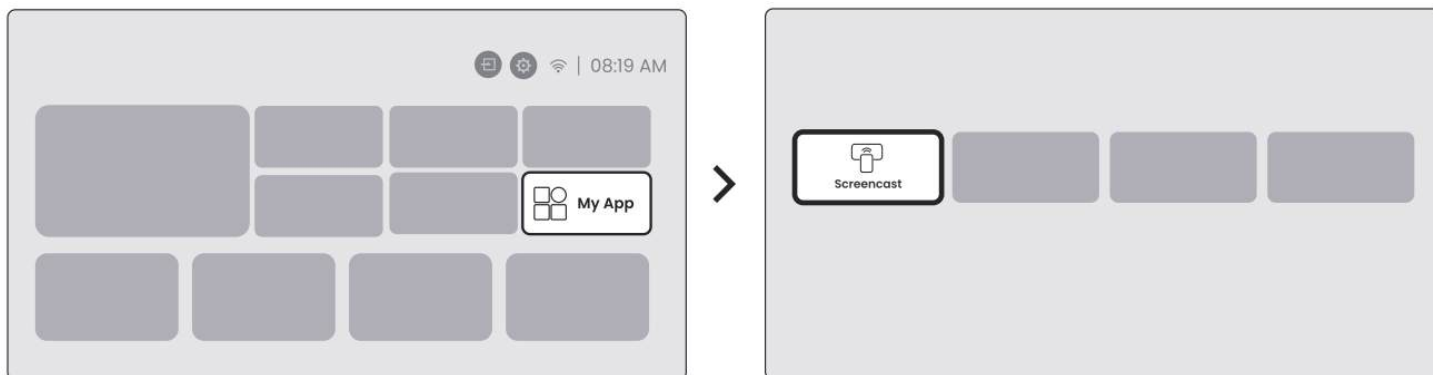
**Passo3:** Apri [Centro di Controllo] sul tuo dispositivo iOS -> Seleziona la funzione di mirroring dello schermo -> Connetti il ricevitore iOS Cast denominato [Yaber\_T1Pro\_xxxx] -> Successo.



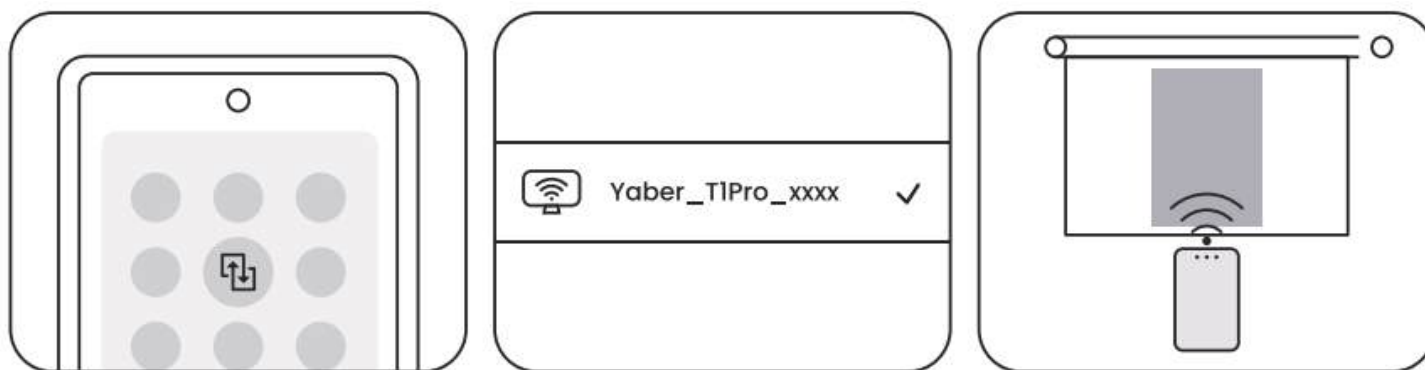
## 7.3 Miracast (Per Dispositivi Android)

**Passo 1:** Abilita la funzione Wi-Fi sul telefono Android (non è necessario connettersi a Wi-Fi).

**Passo 2:** Vai alla homepage -> seleziona il menu [La Mia App] -> premi [Screencast] -> Entra e rimani sulla pagina [Condivisione Schermo Android].



**Passo 3:** Accedi al [Centro di Controllo] sul tuo dispositivo Android -> Seleziona [Screen Mirroring/Smart View]. Seleziona e connetti il ricevitore Miracast denominato [Yaber\_T1Pro\_xxxx] -> Successo.



**Avviso:** Alcuni dispositivi mobili google supportano solo chromecast e non possono essere trasmessi tramite Airplay o Miracast.



**Avviso:** A causa della protezione del copyright, alcuni contenuti protetti da copyright (Netflix, Hulu, ecc.) non possono essere mirrorati direttamente dal telefono. È necessario utilizzarli con una TV stick. Per aiuto, contattaci.



**Avviso:** Il mirroring del telefono cellulare può essere realizzato solo entrando e rimanendo sulla pagina di condivisione schermo wireless.

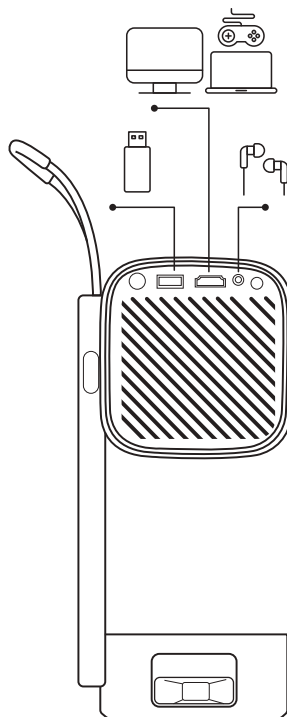


**Avviso:** Assicurati che il tuo dispositivo mobile sia vicino al proiettore. La fluidità del mirroring dello schermo sarà anche influenzata dalla distanza.

## 8. Connettività

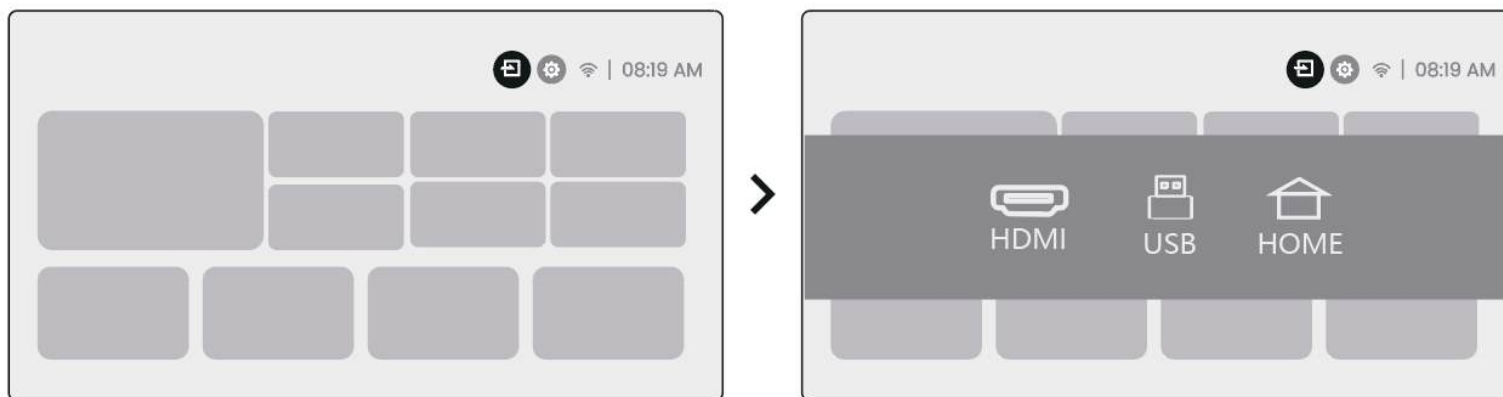
### 8.1 HDMI, USB, Uscita Audio 3.5mm

Il proiettore Yaber T1 Pro ha 3 interfacce, porta HDMI/porta USB/porta audio 3.5mm. Seleziona quella giusta per connettere il tuo dispositivo (PC, Telefono, Lettore DVD, Soundbar, USB, PS5, ecc.)



**Avviso:** La porta USB non è in grado di fornire energia sufficiente al Dongle (Firestick) da sola. Collega una fonte di alimentazione indipendente.

## 8.2 USB



**Avviso:** Quando cerchi file sul dispositivo USB, seleziona la categoria di file corretta tra "Video", "Musica", "Immagine", altrimenti potresti non trovare il file desiderato.

## 8.3 HDMI

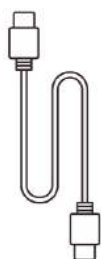
Se incontri problemi utilizzando l'HDMI, prova queste soluzioni di seguito:

**Metodo 1.** Cambia la versione HDMI EDID a 1.4 nelle impostazioni del tuo dispositivo esterno.

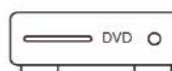
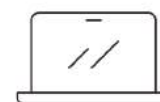
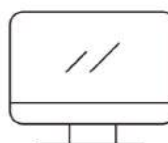
**Metodo 2.** Prova a cambiare il cavo HDMI.

**Metodo 3.** Prova a sostituire altri dispositivi esterni con funzione HDMI e controlla se l'interfaccia HDMI del dispositivo esterno funziona.

1



2



**Avviso:** La porta USB non è in grado di fornire energia sufficiente al Dongle (Firestick) da sola. Collega una fonte di alimentazione indipendente.

## 8.4 Uscita Audio



**Nota:** Se sperimenti balbuzie o ritardi quando usi una connessione con altoparlanti Bluetooth, puoi usare dispositivi che supportano cavi audio da 3.5mm per riprodurre l'audio.

## 8.5 Connessioni Wireless

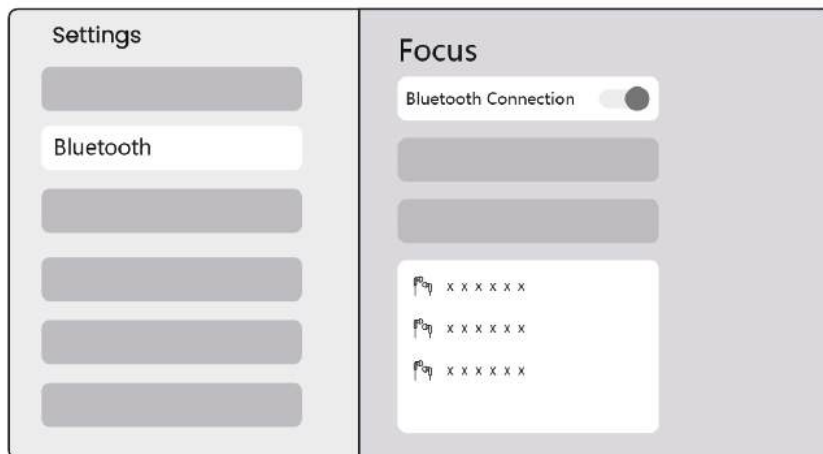


**Avviso:** Se devi mirroring Netflix, Prime Video, ecc. sul proiettore, collega un TV Dongle/Stick o altri prodotti con questi media streaming tramite HDMI.

# 9. Impostazioni Bluetooth

**Passo1:** Accendi il tuo dispositivo Bluetooth e preparati per la connessione Bluetooth.

**Passo2:** Seleziona il menu [Bluetooth] -> Attiva il pulsante Bluetooth -> Seleziona il dispositivo Bluetooth per accoppiare e connettere.

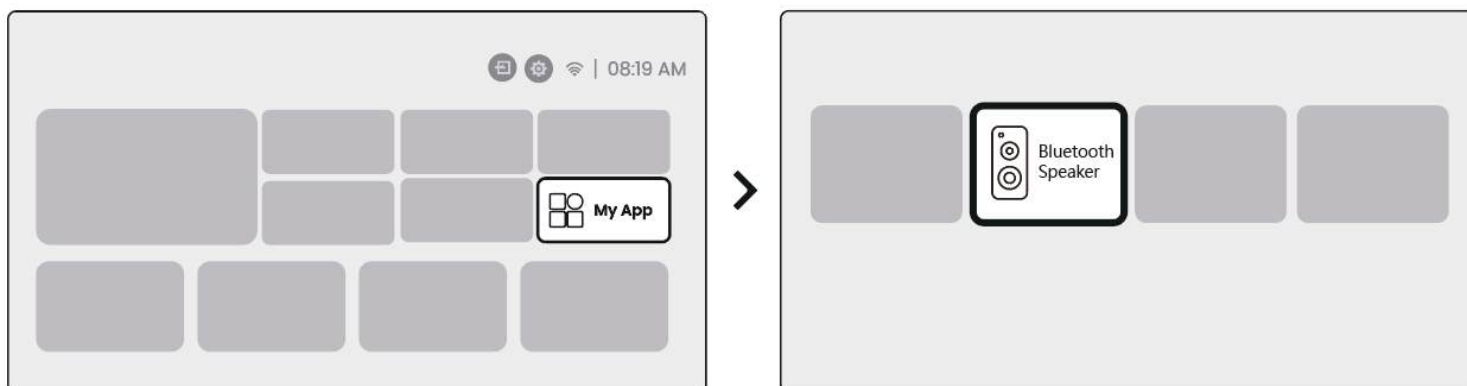


**Avviso:** Assicurati che il dispositivo sia scollegato da altri dispositivi o che la modalità Bluetooth sia attivata.

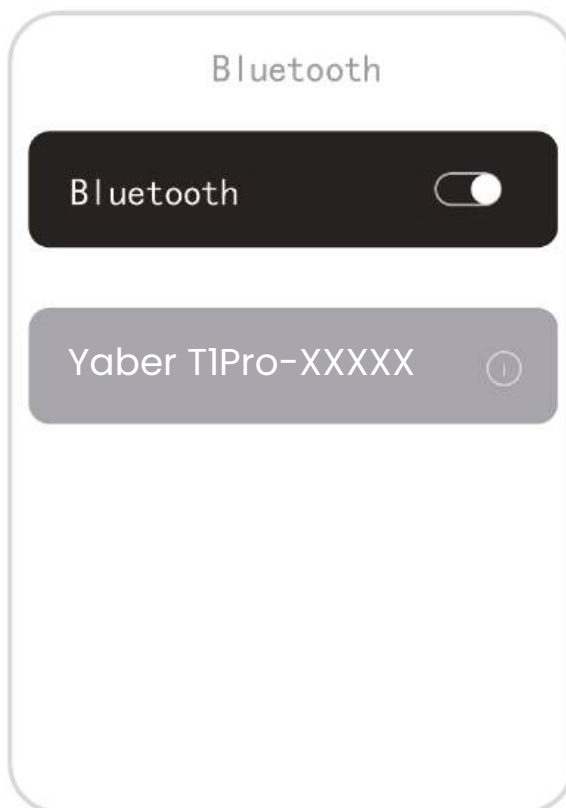
## 9.2 Altoparlante Bluetooth

**Passo1:** Sulla homepage, seleziona il menu [La Mia App].

**Passo 2:** Accendi l'altoparlante Bluetooth, entra e rimani su questa pagina.



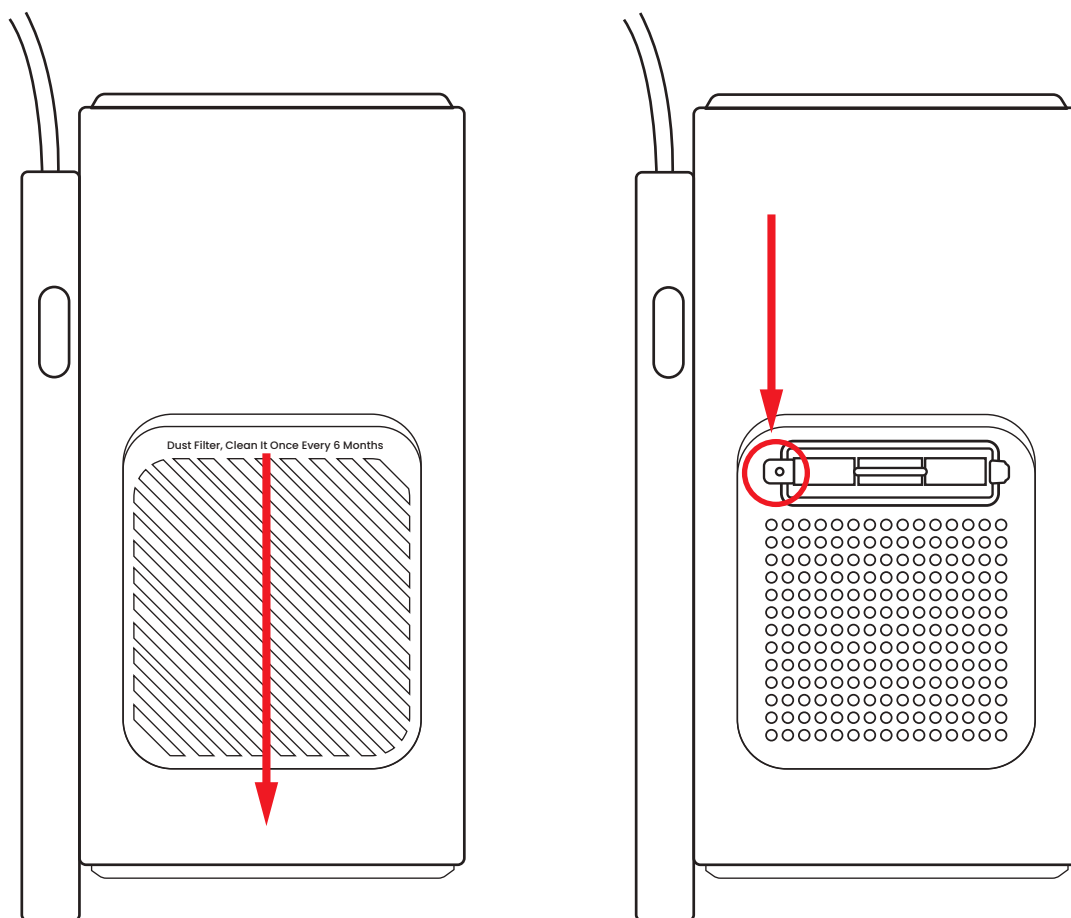
**Passo3:** Cerca [Yaber T1Pro-XXXXX] nell'interfaccia Bluetooth del tuo telefono.



# 10. Pulizia Regolare



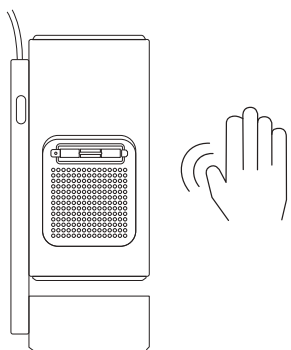
**Avviso:** Poiché T1 Pro utilizza una macchina ottica aperta, una piccola quantità di polvere può essere inalata durante l'uso. Si consiglia di pulirlo regolarmente.



Rimuovi il coperchio sul retro della macchina e poi rimuovi il coperchio di tenuta con un cacciavite.

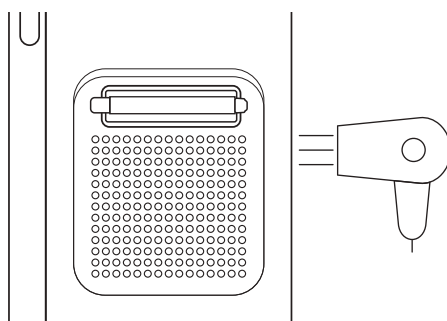
### Metodo 1:

Leggermente battere sul proiettore.



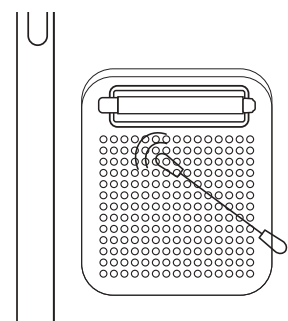
### Metodo 2

Usare aria fredda per soffiare nel porto di polvere.



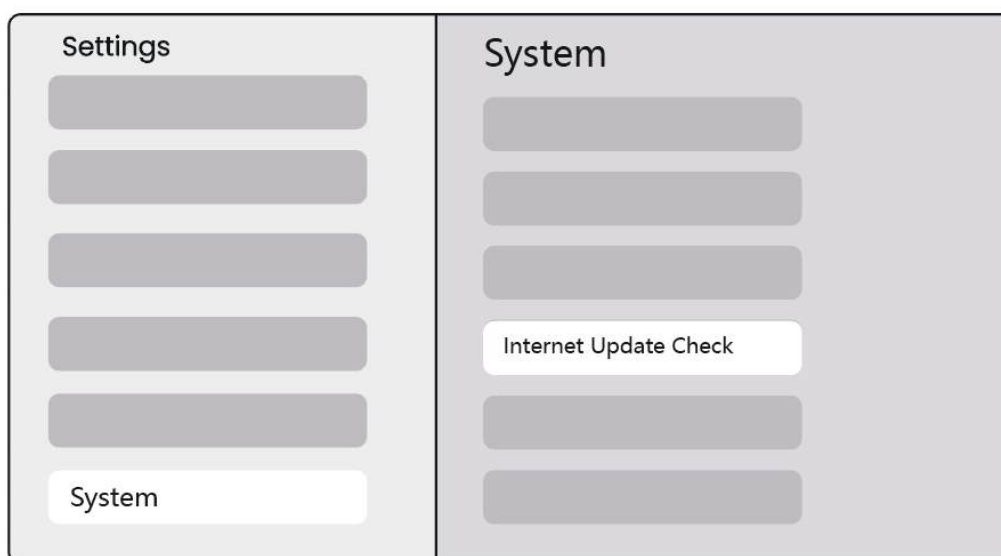
### Metodo 3

Usare i tamponi di cotone per rimuovere le macchie ostinate.



## 11. Aggiornamento di Sistema

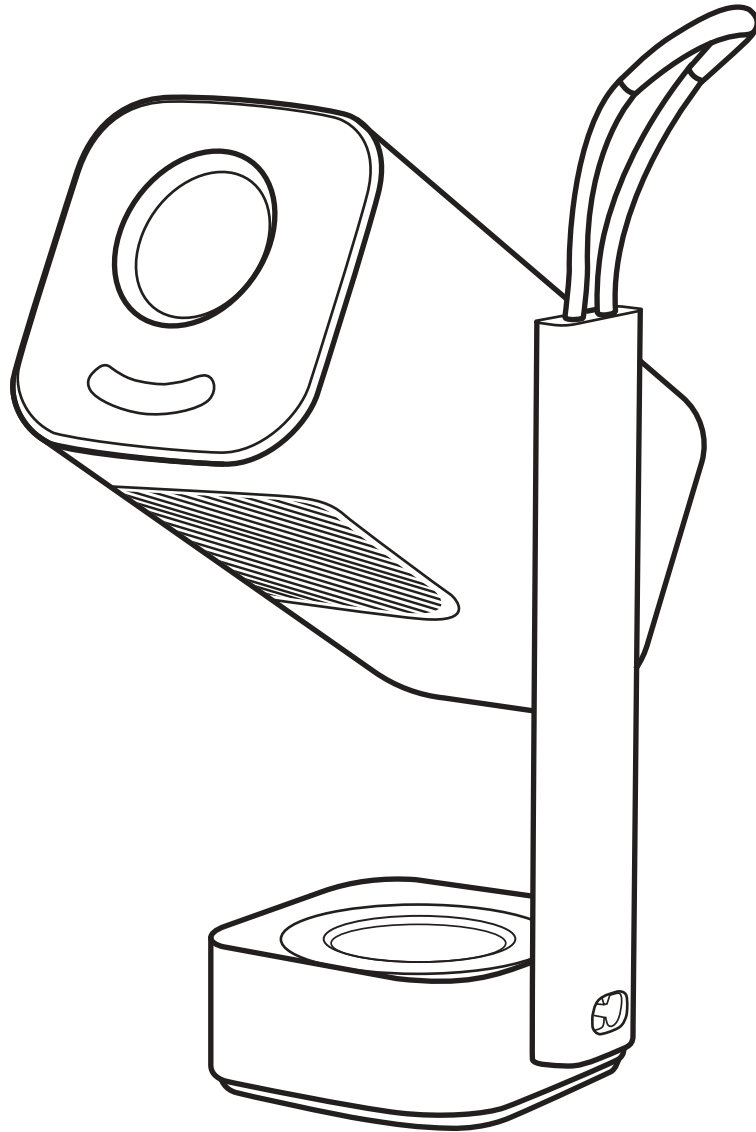
Puoi controllare lo stato del sistema del tuo dispositivo in [Impostazioni]-[Sistema]-[Controlla Aggiornamento Internet].



Se hai domande, non esitare a contattarci.

✉ [support@yaber.com](mailto:support@yaber.com)

Yaber  
PROJECTOR



# Manuel d'utilisation

## Projecteur T1 Pro

FR

# Contenu

---

English	01
Deutsch	21
Italiano	43
Français	65
Español	87
日本語	109
Polski	131
Русский	152
한국어	174
ภาษาไทย	196
آیة برع لة لة لة	221
繁体中文	243
Cestina	265
Bahasa Indonesia	287
Türkçe	309
Việt Nam	331
Suomi	353
Norge	375
Danmark	397
Sverige	419

# Catalogue

1. Support Professionnel YABER à Vie
2. Précautions Importantes
3. Vue d'ensemble du Produit
4. Spécification
5. Installation
6. Paramètres de Projection
7. Miroir d'Écran
8. Connectivité
9. Paramètres Bluetooth
10. Nettoyage Régulier
11. Mise à Niveau du Système

## 1. Support Professionnel YABER à Vie

**Cher Client Précieux,**

Merci d'avoir choisi le projecteur Yaber T1 Pro. Veuillez lire attentivement le Guide de Démarrage Rapide (QSG) avant d'utiliser votre projecteur T1 Pro.

**Scannez le code QR sur la page suivante pour obtenir le manuel d'utilisation du produit et les instructions vidéo détaillées. Nous vous encourageons à les explorer en profondeur.**

Nous comprenons que vous puissiez rencontrer diverses questions et problèmes lors de l'utilisation du projecteur. Cependant, laisser un avis sur la page du produit n'améliorera pas votre expérience. (Laissez-nous vous aider ! Nous apprécions vraiment vos retours et fournirons rapidement une solution satisfaisante.)

Si vous rencontrez des problèmes, n'hésitez pas à nous envoyer votre numéro de commande et les problèmes à **service@yaber.com**. (Titre: US+T1 Pro+000-0000000-0000000+Problèmes) Soyez assuré, notre équipe de service vous proposera une solution sous 24 heures.

Votre satisfaction est notre priorité absolue. Si vous rencontrez des problèmes, nous espérons sincèrement que vous nous donnerez l'opportunité de les résoudre. Nous nous engageons à vous offrir la meilleure solution possible. Nous apprécions votre compréhension et votre patience à l'avance.

Équipe de Service Client Projecteur Yaber

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous contacter.

✉ [service@yaber.com](mailto:service@yaber.com)

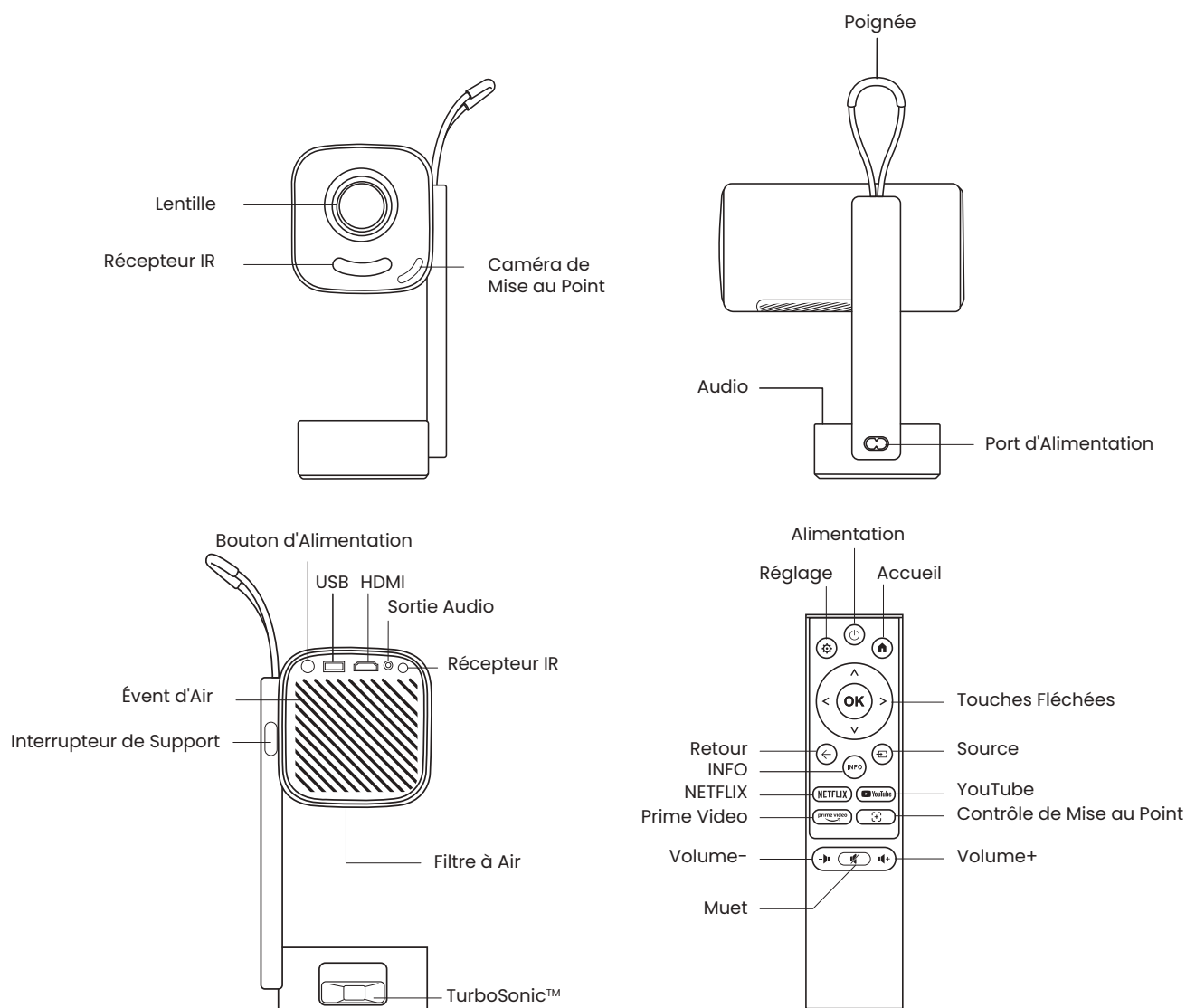
## 2. Précautions Importantes

**Pour une utilisation sûre et optimale de l'appareil, veuillez suivre ces directives:**

- Ne orientez pas l'objectif vers les yeux car la lumière forte du projecteur peut causer une blessure aux yeux.
- Ne bloquez pas l'entrée ou la sortie d'air de l'appareil pour éviter la surchauffe, ce qui pourrait endommager les composants internes.
- Ne nettoyez pas directement l'objectif avec des outils de nettoyage tels que du papier ou un chiffon. Au lieu de cela, retirez la poussière de l'objectif à l'aide d'air propre soufflant.
- Ne lavez pas l'appareil avec des produits chimiques, des détergents ou tout liquide car cela peut corroder le circuit imprimé.
- Gardez l'appareil et ses composants et accessoires hors de portée des enfants.

- Assurez-vous que l'appareil est utilisé dans un environnement sec et bien ventilé.
- Ne stockez pas l'appareil dans des endroits excessivement chauds ou froids, car cela peut réduire la durée de vie des composants électroniques. Utilisez-le et stockez-le à une température comprise entre 0°C et 40°C.
- Ne mettez pas l'appareil dans un équipement de chauffage (par exemple, sèche-linge ou micro-ondes) pour le sécher.
- Ne pressez pas fermement l'appareil et ne placez pas d'objets dessus ou derrière pour éviter d'endommager l'appareil.
- Ne jetez pas, ne faites pas tomber et ne secouez pas fortement l'appareil pour protéger son circuit imprimé interne.
- **Assurez-vous de nettoyer le filtre à poussière tous les six mois à un an pour garder la machine au frais.**

### 3. Vue d'ensemble du Produit

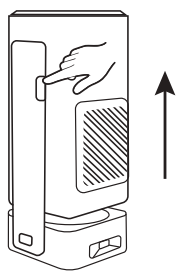


# 4. Spécification

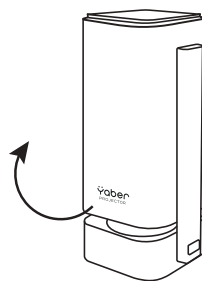
Modèle No. T1 Pro			
Résolution Native	1920*1080	Source de Lumière	LED
Mise au Point	Auto/Électrique	Correction de Keystone	Auto / Manuel
Interface	USB×1 HDMI×1 Sortie Audio×1	Dimensions de l'Unité	10.5 × 11.5 × 24.5 cm 4.13 × 4.53 × 9.65 pouces
Rapport de Projection	1.18:1	Distance de Projection	Min 1.07m ~ Max 3.05m Min 40 ~ Max 150 pouces
Tension d'Alimentation	AC 100-240V / 50-60Hz	Consommation d'Énergie	75W
Poids du Projecteur	1.25 kg 2.76 lbs	Méthode de Projection	Avant/arrière sur table Avant/arrière au plafond
Rapport d'Aspect	16:9	Zoom de Projection	50% - 100%
Format d'Image	GIF, PNG, BMP, JPG, JPEG		
Format Audio	MP3, AAC, FLAC, OGG		
Format Vidéo	MKV, MP4, 3GP, MPEG, WMV		
Format USB	FAT 32, NTFS		

# 5. Installation

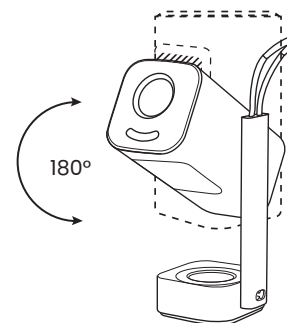
## 5.1 Comment allumer le projecteur



❶ Appuyez sur le bouton et le projecteur s'ouvre.



❷ Le logo Yaber est orienté vers l'avant, tournez le corps dans cette direction. Une rotation inversée peut causer des dommages.



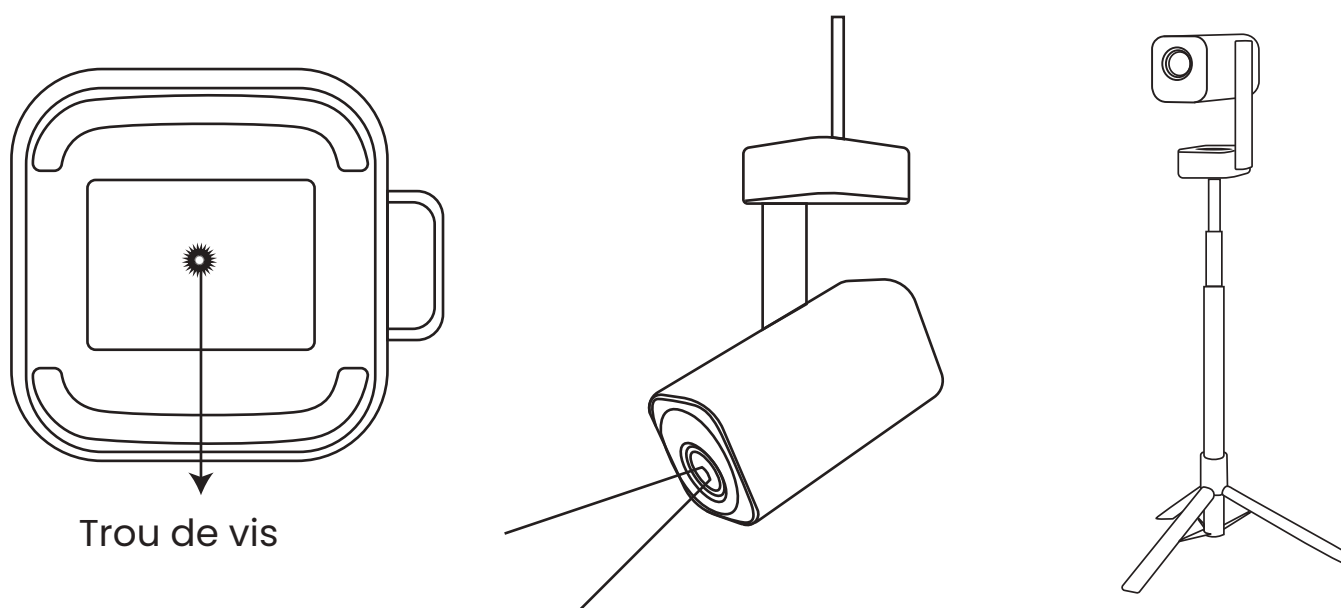
❸ Vous pouvez choisir votre angle de projection entre 0-180°.



**Attention: Ne pas faire tourner l'appareil directement, car cela pourrait causer des dommages.**

## 5.2 Montage du support de projecteur

Le projecteur peut être monté au plafond à l'aide d'un support et d'une vis 1/4 (non incluse), ou monté sur un trépied.



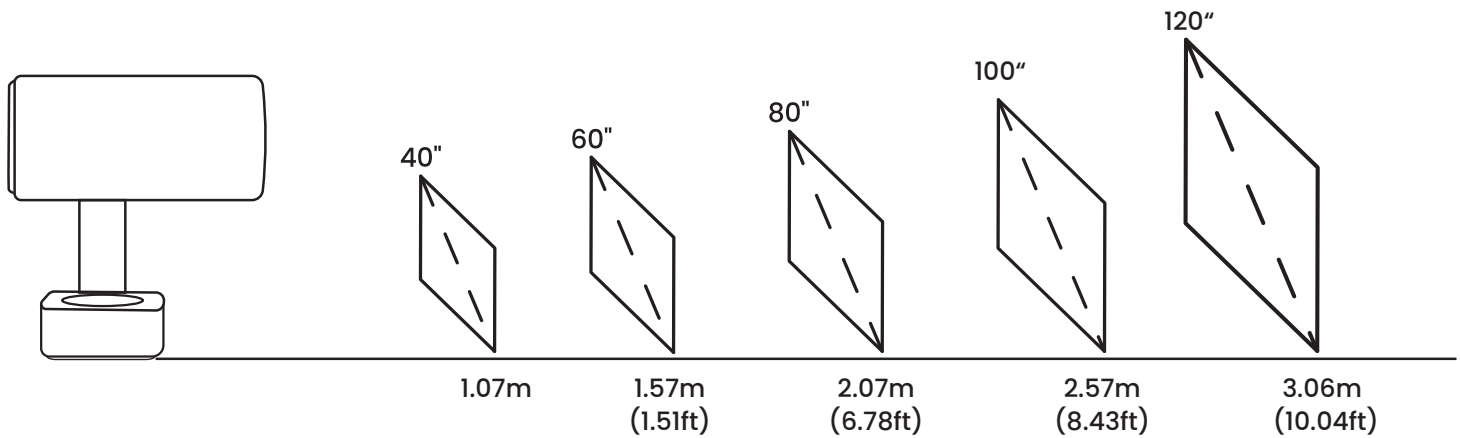
**Attention: Assurez-vous d'avoir un support de montage universel qui peut s'adapter au projecteur.**



**Attention: Le T1 Pro ne prend pas en charge l'installation de montage à quatre coins.**

## 5.3 Distance de projection

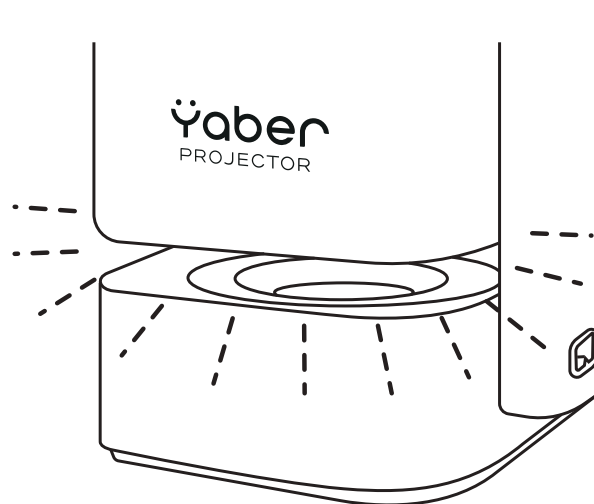
La distance de projection du T1 Pro varie de 1.07m à 3.06m.



**Conseils: La distance de projection recommandée est d'environ 6.78 pieds.**

## 5.4 Mode lumière ambiante

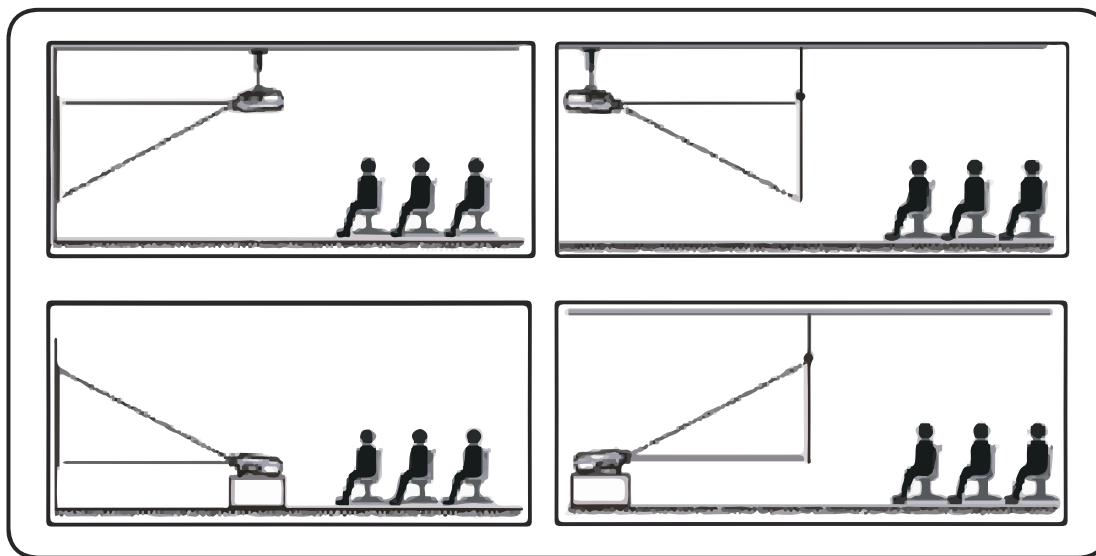
Lorsque le projecteur est en mode sous tension ou haut-parleur, tournez le projecteur vers le bas pour entrer automatiquement en mode ambiance.



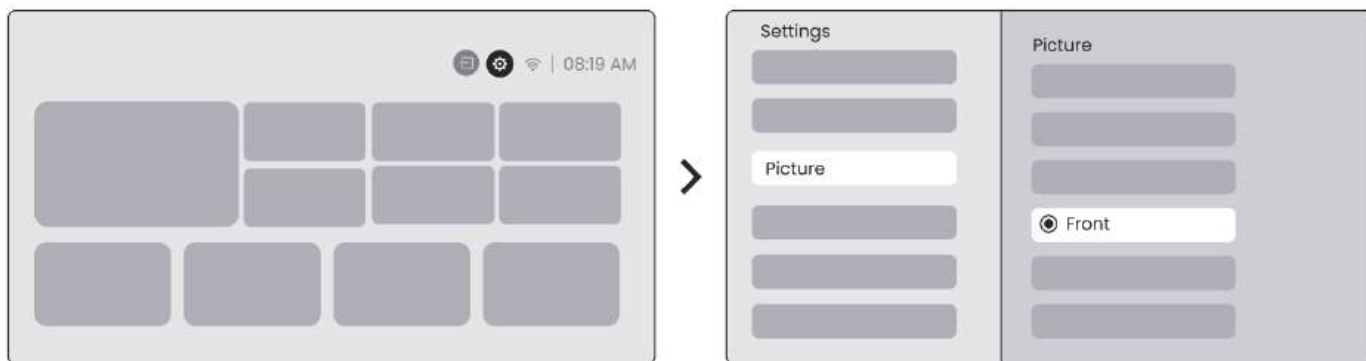
# 6. Paramètres de projection

## 6.1 Mode de projection

Le T1 Pro prend en charge quatre modes de projection, vous pouvez choisir la méthode préférée.

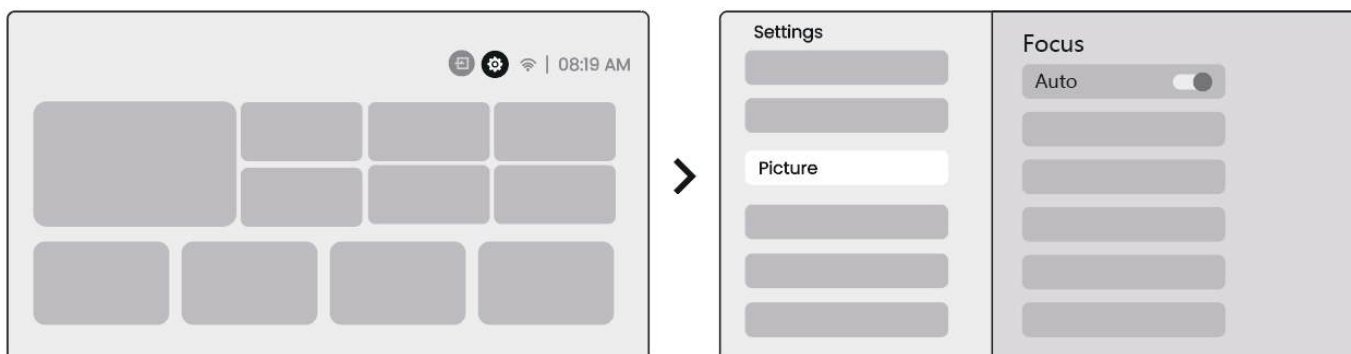


Si vous choisissez le montage au plafond ou la projection arrière, veuillez aller à l'accueil -> sélectionner les Paramètres [ ⚙️ ] -> sélectionner [Image] -> Dans [Projection] sélectionner un mode de projection approprié -> appuyer sur [OK] pour changer le mode de projection.



## 6.2 Autofocus

Cette fonction détecte automatiquement la clarté de l'image projetée et optimise la longueur focale en temps réel, garantissant que l'image reste nette et claire en tout temps. Vous pouvez trouver cette fonctionnalité dans les Paramètres [ ⚙️ ] -> [Image] -> [Focus].






**Attention:** L'Autofocus sera activé après chaque déplacement une fois qu'il est activé dans les paramètres.



**Attention:** Si vous n'êtes pas satisfait du résultat actuel de l'Autofocus, vous pouvez sélectionner [Exécuter l'Autofocus] pour recalibrer.



**Attention:** Si l'image reste floue, veuillez aller à l'accueil -> sélectionner les Paramètres [  ] -> sélectionner [Image] -> sélectionner [Mise au point manuelle] -> Utilisez les flèches haut et bas pour ajuster manuellement la MISE AU POINT jusqu'à ce que l'image soit nette.

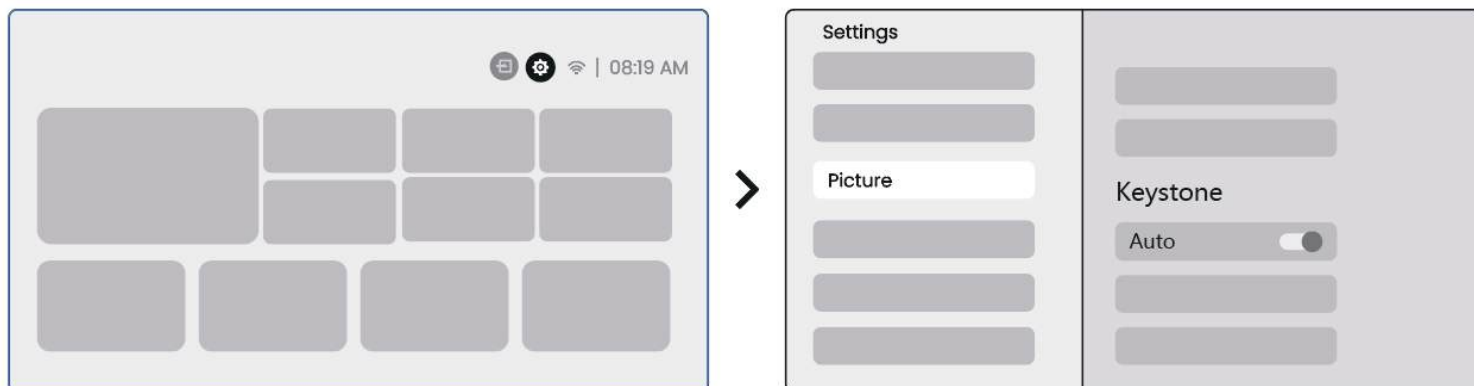


**Attention:** Si l'image reste floue, veuillez essayer d'ajuster la distance de projection et assurez-vous que la distance de projection est dans la plage appropriée (veuillez vérifier [ 7.3 ] pour plus de détails).

## 6.3 Correction trapézoïdale


### 6.3.1 Correction automatique du trapèze

Sur le T1 Pro, la correction automatique du trapèze compense la distorsion trapézoïdale sans intervention manuelle, pour une image toujours parfaitement rectangulaire. Cette fonction est accessible dans Paramètres > Image > Trapèze.



**Attention:** Si vous n'êtes pas satisfait du résultat actuel de la correction automatique du trapèze, vous pouvez sélectionner [Exécuter la correction automatique du trapèze] pour recalibrer.



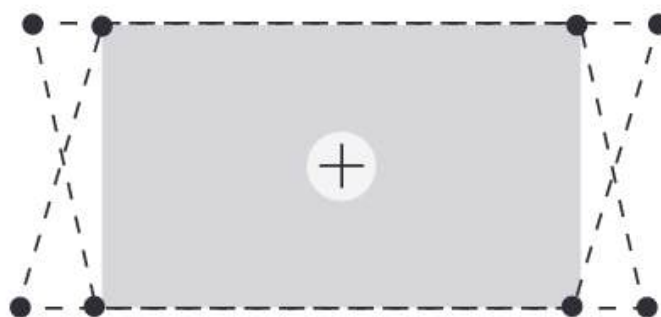
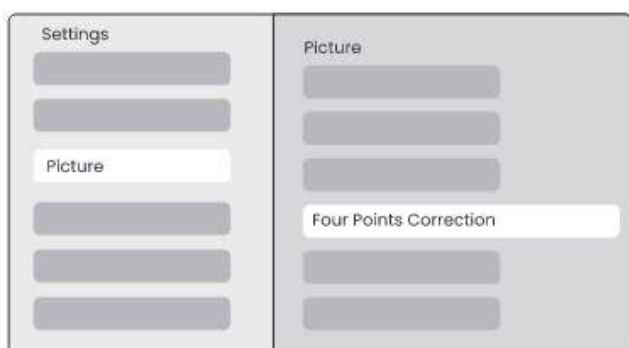
**Attention:** La correction automatique du trapèze est activée par défaut lors de la première utilisation de la machine. Si vous souhaitez la désactiver, allez à l'accueil -> sélectionnez les Paramètres [  ] -> sélectionnez [Image] -> Dans [Trapèze] -> sélectionnez [Auto] -> appuyez sur [OK] pour désactiver.

### 6.3.2 Correzione Keystone Manuale

Si vous avez besoin d'ajuster davantage l'écran, vous pouvez utiliser la fonction de correction manuelle du trapèze.

**Étape 1:** allez à l'accueil -> sélectionnez les Paramètres [  ] -> sélectionnez [Image]

**Étape 2:** Dans [Image] -> sélectionnez [Correction des quatre points] -> ajustez l'écran en déplaçant les flèches.



**Attention:** Assurez-vous que le projecteur n'est pas incliné de plus de 15 degrés verticalement ou horizontalement. Assurez-vous que l'autofocus fonctionne efficacement.

### 6.3.3 Correction automatique du trapèze après démarrage

Cette fonction détecte et corrige automatiquement la distorsion trapézoïdale verticale et horizontale de l'image projetée à chaque mise sous tension du projecteur, garantissant ainsi une image claire et rectangulaire immédiatement.

### 6.3.4 Alignement automatique de l'écran

Cette fonction détecte automatiquement les frontières de l'écran et ajuste la position de l'image pour assurer un alignement précis avec les bords de l'écran, évitant le débordement de l'image ou les espaces vides et permettant un centrage rapide de l'affichage.

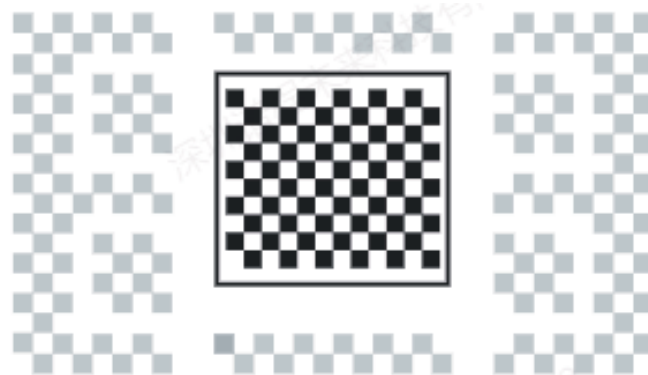
1. L'écran de fond blanc doit avoir un bord noir ou un autre bord clair, tandis que l'écran anti-lumière n'a pas de besoin de bord.



2. L'image projetée avant le réglage de l'écran doit être plus grande que la zone de l'écran.



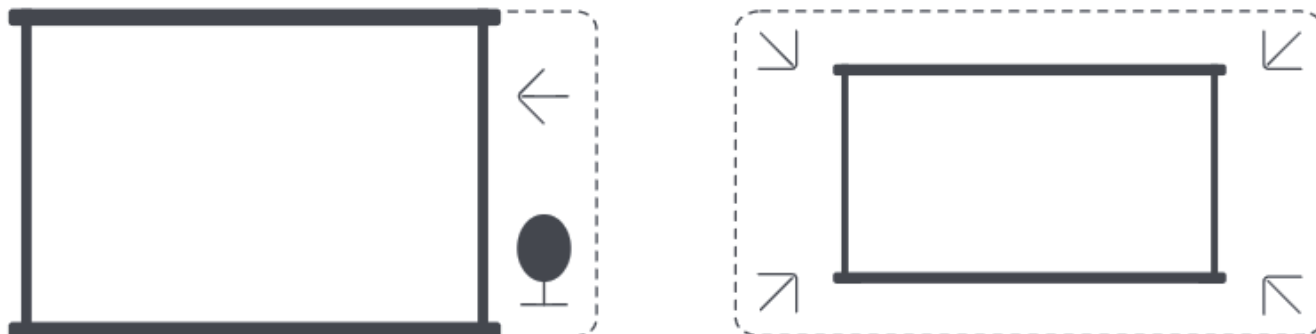
3. Lors de l'utilisation de la fonction de réglage de l'écran, veuillez ne pas bloquer le centre de l'écran.



**Attention: Avant d'utiliser les fonctions d'ajustement automatique de l'écran et d'évitement automatique des obstacles, assurez-vous que les fonctions de correction automatique du trapèze et d'autofocus sont activées. L'évitement des obstacles peut ne pas fonctionner lorsqu'il y a des objets blancs ou d'autres couleurs claires dans l'écran cible.**

### 6.3.5 Évitement automatique des obstacles


Cette fonction détecte automatiquement les obstacles dans le chemin de projection et ajuste intelligemment l'angle ou la position de l'image pour éviter toute obstruction, assurant une projection claire et complète.



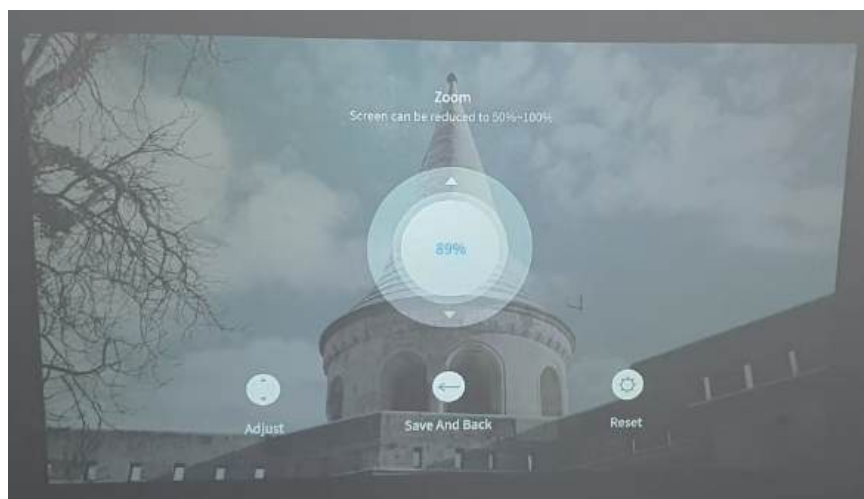
**Attention:** Avant d'utiliser les fonctions d'ajustement automatique de l'écran et d'évitement automatique des obstacles, assurez-vous que les fonctions de correction automatique du trapèze et d'autofocus sont activées. L'évitement des obstacles peut ne pas fonctionner lorsqu'il y a des objets blancs ou d'autres couleurs claires dans l'écran cible.

## 6.4 Zoom de l'image

Vous pouvez ajuster la taille de l'image selon vos besoins.

**Étape 1:** allez à l'accueil -> sélectionnez les Paramètres [  ] -> sélectionnez [Image]

**Étape 2:** Dans [Image] -> sélectionnez [Zoom de l'image] -> Utilisez les flèches haut et bas pour ajuster manuellement le Zoom jusqu'à obtenir l'image souhaitée.

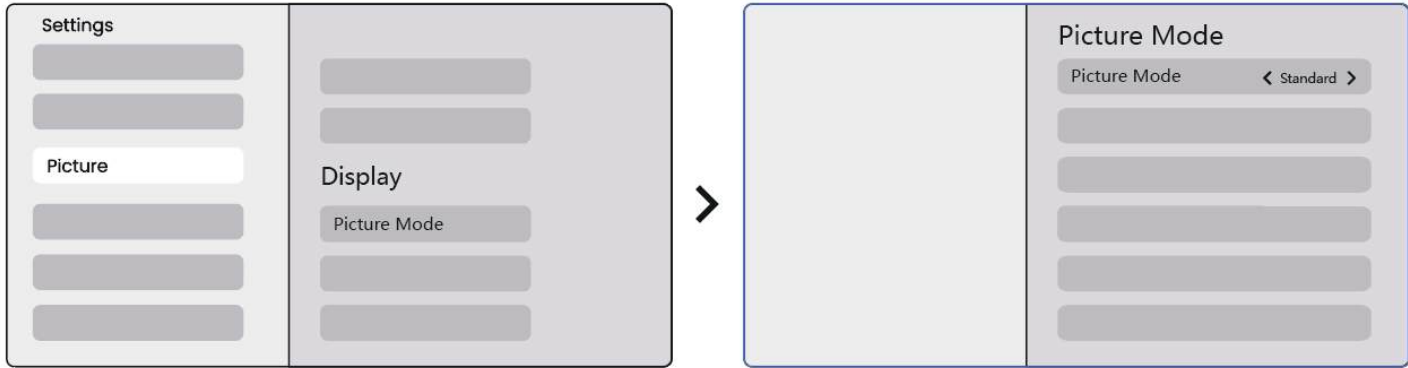


## 6.5 Affichage

Vous pouvez ajuster le mode image selon vos besoins.

**Étape 1:** allez à l'accueil -> sélectionnez les Paramètres [  ] -> sélectionnez [Image]

**Étape 2:** Dans [Image] -> sélectionnez [Mode Image]a



**Attention:** Le réglage de la couleur de l'image ne prendra effet que lors de la lecture d'images ou de vidéos.

## 7. Réplication d'écran

### 7.1 Paramètres WiFi

**Étape 1:** Appuyez sur le bouton des Paramètres [  ] -> Sélectionnez [Réseau & Internet] -> Activez le bouton [Connexion Internet] -> Sélectionnez [Wi-Fi]

**Étape 2:** Dans la liste [Réseaux disponibles] -> Recherchez votre réseau Wi-Fi souhaité -> entrez le mot de passe -> Sélectionnez [OK] -> Attendez que le projecteur se connecte.

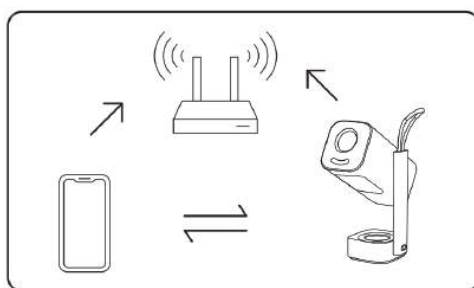




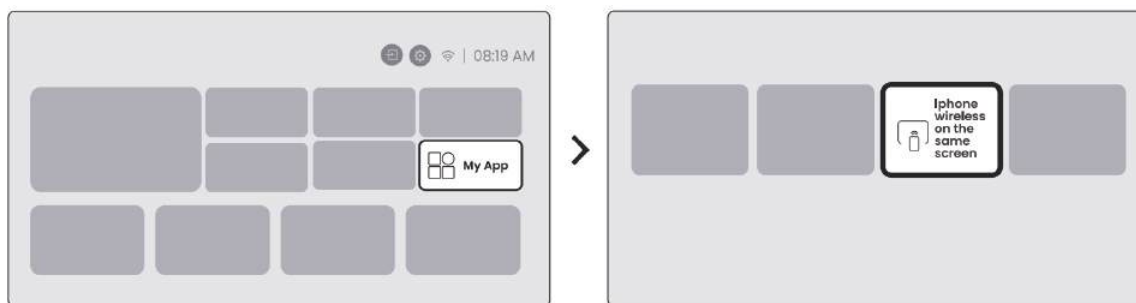
**Attention: La fluidité de la répétition d'écran sera affectée par l'environnement réseau. Il est recommandé d'utiliser une bande passante plus rapide.**

## 7.2 iOS Cast (Pour les appareils iOS)

**Étape 1:** Assurez-vous de la compatibilité et de la connexion réseau : Assurez-vous que votre appareil iOS et le T1 Pro sont connectés au même réseau Wi-Fi.



**Étape 2:** Allez à l'accueil -> sélectionnez le menu [Mon Application] -> appuyez sur [iPhone sans fil sur le même écran] -> Entrez et restez sur la page [iPhone sans fil sur le même écran].



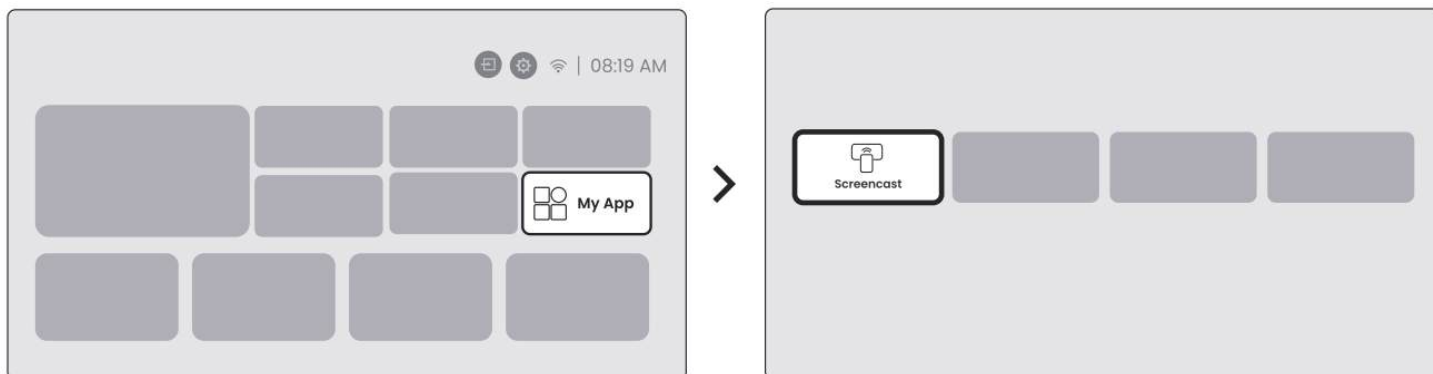
**Étape 3:** Ouvrez [Centre de contrôle] sur votre appareil iOS -> Sélectionnez la fonction de duplication d'écran -> Connectez le récepteur iOS Cast nommé [Yaber\_T1Pro\_xxxx] -> Réussi.



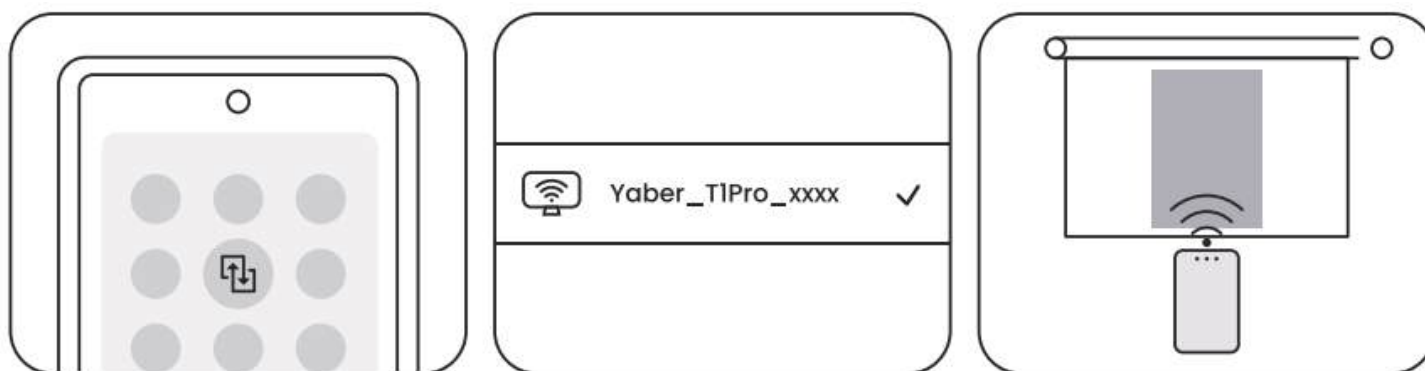
## 7.3 Miracast (Pour les appareils Android)

**Étape 1:** Veuillez activer la fonction Wi-Fi sur votre téléphone Android (Pas nécessaire de se connecter au Wi-Fi).

**Étape 2:** Allez à l'accueil -> sélectionnez le menu [Mon Application] -> appuyez sur [Diffusion d'écran] -> Entrez et restez sur la page [Partage d'écran Android].



**Étape 3:** Accédez au [Centre de contrôle] sur votre appareil Android -> Sélectionnez [Mirroring d'écran/Vue intelligente]. Sélectionnez et connectez le récepteur Miracast nommé [Yaber\_T1Pro\_xxxx] -> Réussi.



**Attention:** Certains appareils mobiles Google ne prennent en charge que chromecast et ne peuvent pas être diffusés par Air-play ou Miracast.



**Attention:** En raison de la protection des droits d'auteur, certains contenus protégés (Netflix, Hulu, etc.) ne peuvent pas être diffusés directement depuis le téléphone. Doit être utilisé avec un TV stick. Si vous avez besoin d'aide, veuillez nous contacter.



**Attention: La réplique de l'écran du téléphone mobile ne peut être réalisée qu'en entrant et restant sur la page de partage d'écran sans fil.**

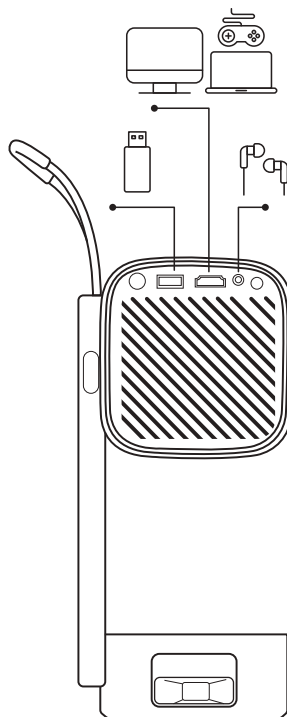


**Attention: Veuillez vous assurer que votre appareil mobile est proche du projecteur. La fluidité de la réplique d'écran sera également affectée par la distance.**

## 8. Connectivité

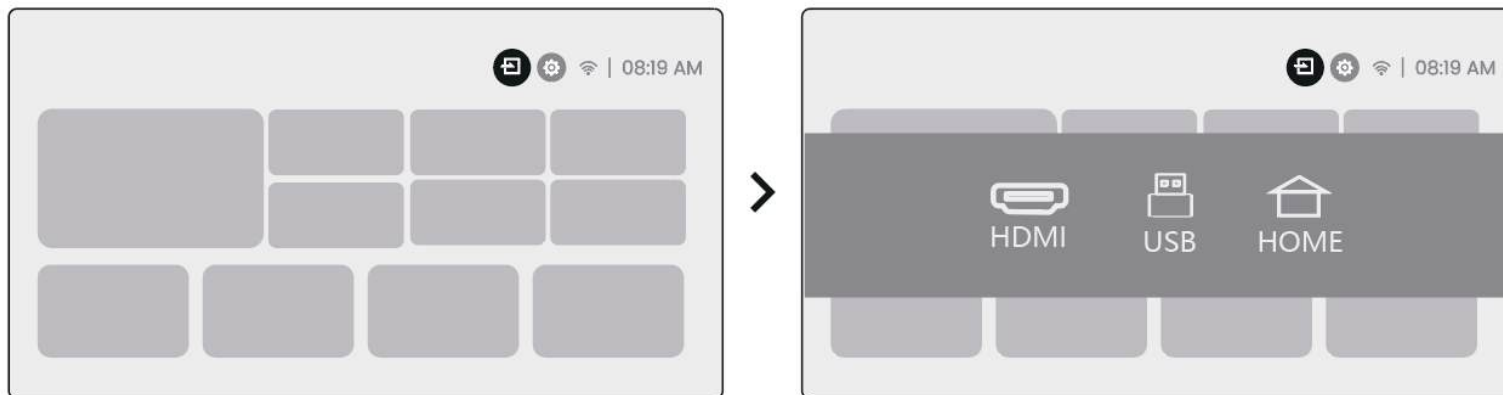
### 8.1 HDMI, USB, Uscita Audio 3.5mm

Le projecteur Yaber T1 Pro dispose de 3 interfaces, port HDMI / port USB / port audio 3.5mm. Veuillez sélectionner celui qui convient pour connecter votre appareil (PC, Téléphone, Lecteur DVD, Barre de son, USB, PS5, etc.)



**Attention: Le port USB ne peut pas fournir suffisamment de puissance au Dongle (Firestick) seul. Veuillez connecter une source d'alimentation indépendante.**

## 8.2 USB



**Attention:** Lors de la recherche de fichiers sur le périphérique USB, veuillez sélectionner la catégorie de fichier correcte parmi "Vidéo", "Musique", "Image", sinon vous risquez de ne pas trouver le fichier que vous souhaitez.

## 8.3 HDMI

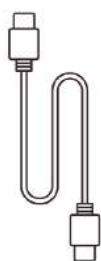
Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de HDMI, veuillez essayer ces solutions ci-dessous:

**Méthode 1.** Basculez la version HDMI EDID sur 1.4 dans les paramètres de votre appareil externe.

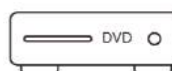
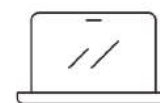
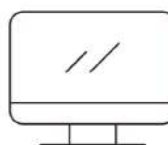
**Méthode 2.** Essayez de changer le câble HDMI.

**Méthode 3.** Essayez de remplacer d'autres appareils externes avec fonction HDMI et vérifiez si l'interface HDMI de l'appareil externe fonctionne.

1



2



**Attention:** Le port USB ne peut pas fournir suffisamment de puissance au Dongle (Firestick) seul. Veuillez connecter une source d'alimentation indépendante.

## 8.4 Sortie audio



**Remarque:** Si vous constatez des sauts ou des retards lors de l'utilisation d'une connexion haut-parleur Bluetooth, vous pouvez utiliser des appareils qui prennent en charge le câble audio 3.5mm pour écouter l'audio.

## 8.5 Connexions sans fil

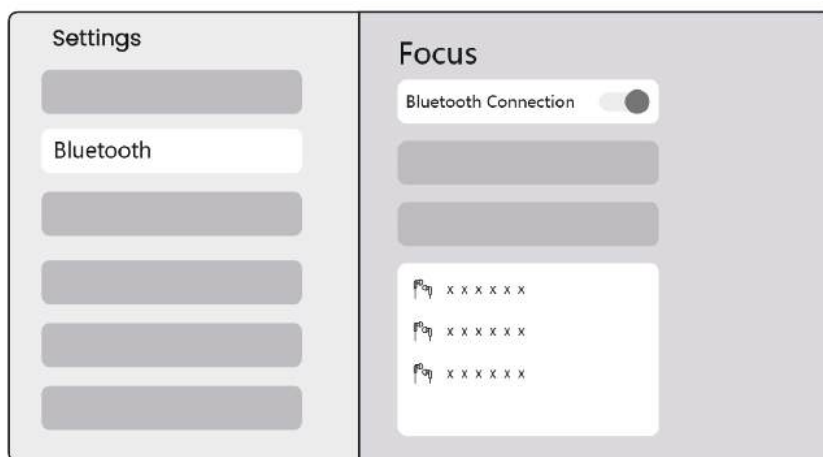


**Attention:** Si vous avez besoin de diffuser Netflix, Prime Video, etc. sur le projecteur, veuillez connecter un TV Dongle/Stick ou d'autres produits avec ces médias en streaming via HDMI.

# 9. Paramètres Bluetooth

**Étape 1:** Allumez votre appareil Bluetooth et préparez-vous à la connexion Bluetooth.

**Étape 2:** Sélectionnez le menu [Bluetooth] -> Activez le bouton Bluetooth -> Sélectionnez l'appareil Bluetooth à coupler et à connecter.

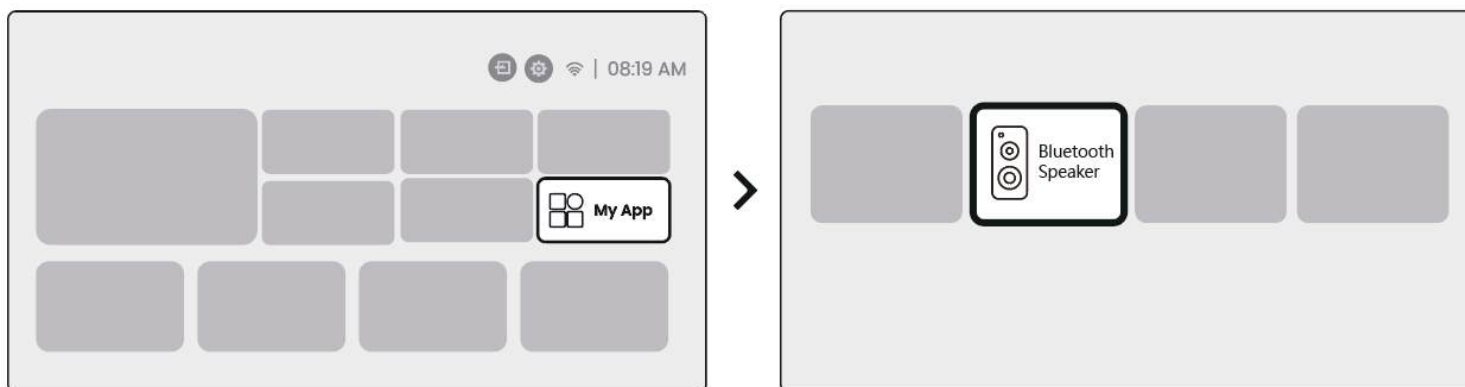


**Attention:** Veuillez vous assurer que l'appareil est soit déconnecté d'autres appareils soit a le mode Bluetooth activé.

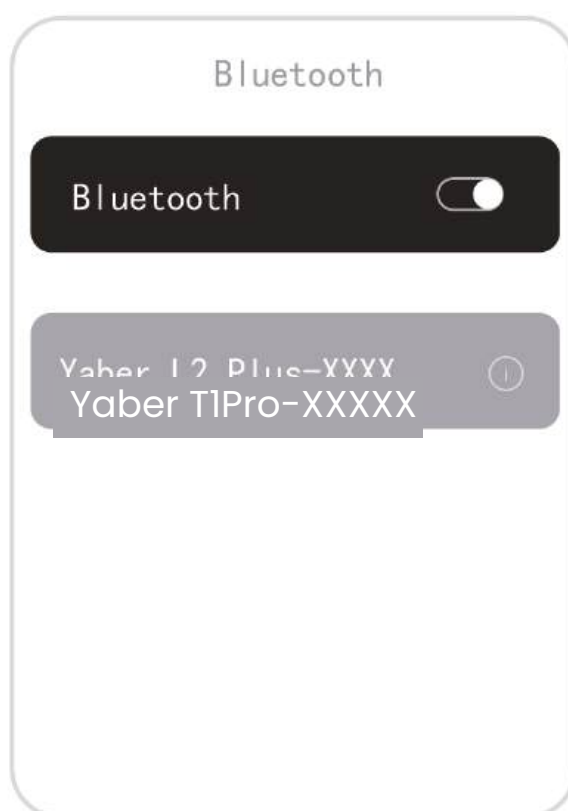
## 9.2 Haut-parleur Bluetooth

**Étape 1:** Sur la page d'accueil, sélectionnez le menu [Mon Application].

**Étape 2:** Allumez le haut-parleur Bluetooth, Entrez et restez sur cette page.



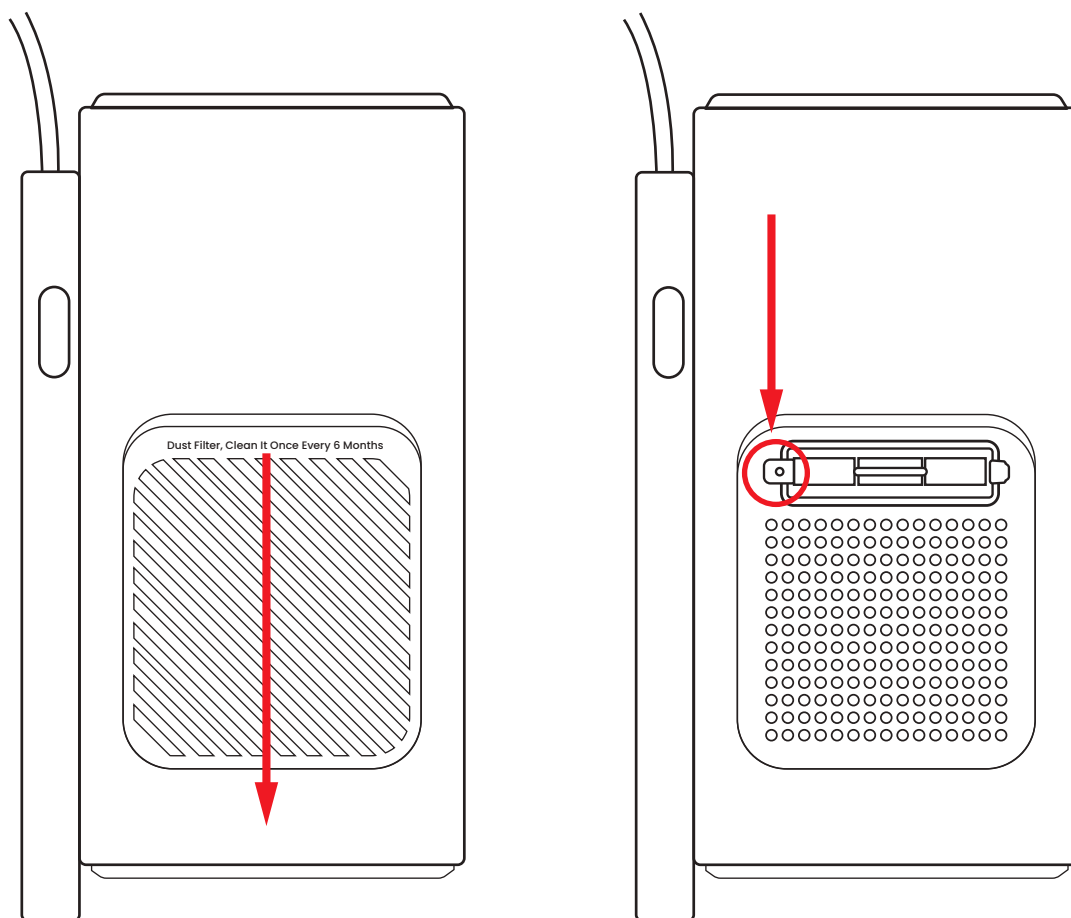
**Étape 3:** Recherchez [Yaber T1Pro-XXXX] sur l'interface Bluetooth de votre téléphone.



# 10. Nettoyage régulier



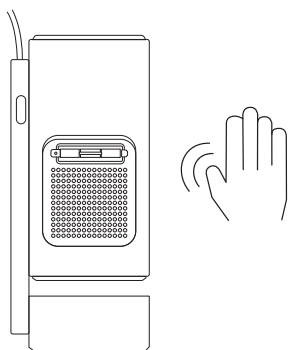
**Attention:** Comme le T1 Pro utilise une machine optique ouverte, une petite quantité de poussière peut être aspirée lors de l'utilisation. Il est recommandé de le nettoyer régulièrement.



Retirez le couvercle à l'arrière de la machine, puis retirez le couvercle d'étanchéité avec un tournevis.

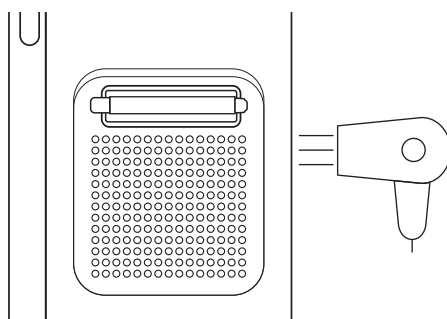
### Metodo 1:

Tappez légèrement sur le projecteur.



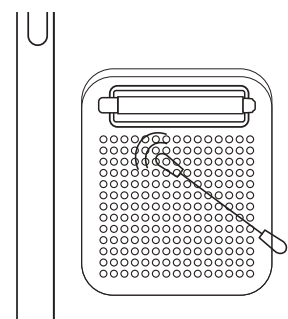
### Metodo 2

Utilisez de l'air froid pour souffler dans le port de dépoussiérage.



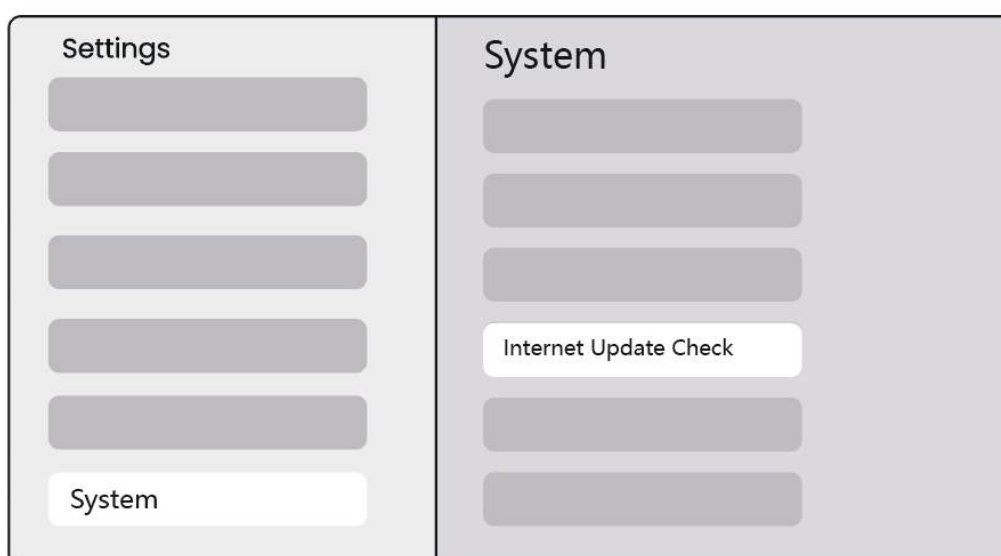
### Metodo 3

Utilisez des cotons-tiges pour enlever les taches tenaces.



## 11. Mise à jour système

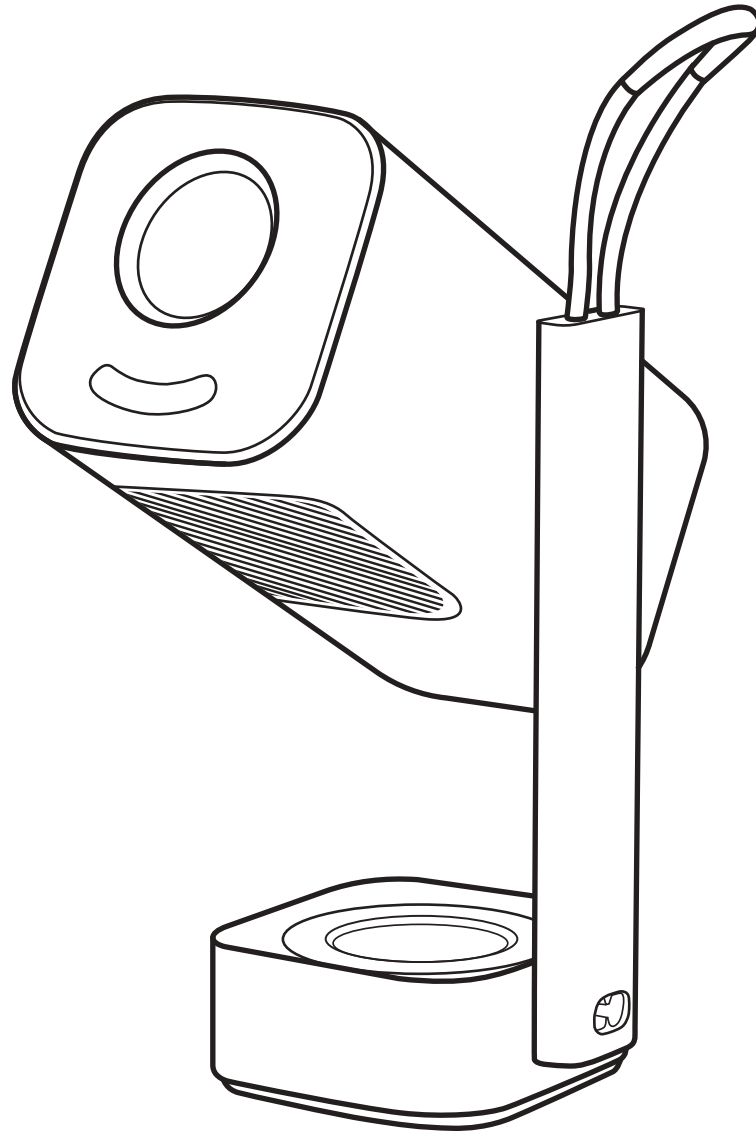
Vous pouvez vérifier l'état du système de votre appareil dans [Paramètres]-[Système]-[Vérification de mise à jour Internet].



Si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous contacter.

✉ [support@yaber.com](mailto:support@yaber.com)

Yaber  
PROJECTOR



# Manual de Usuario

## Proyector T1 Pro

ES

# Contenido

---

English	01
Deutsch	21
Italiano	43
Français	65
Español	87
日本語	109
Polski	131
Русский	152
한국어	174
ภาษาไทย	196
آببرعلا ءللا	221
繁体中文	243
Cestina	265
Bahasa Indonesia	287
Turkce	309
Việt Nam	331
Suomi	353
Norge	375
Danmark	397
Sverige	419

# Catálogo

1. Soporte Profesional de Por Vida de YABER
2. Precauciones Importantes
3. Descripción del Producto
4. Especificaciones
5. Instalación
6. Configuración de Proyección
7. Espejo de Pantalla
8. Conectividad
9. Configuración de Bluetooth
10. Limpieza Regular
11. Actualización del Sistema

## 1. Soporte Profesional de Por Vida de YABER

**Estimado Cliente Valioso,**

Gracias por elegir el Proyector Yaber T1 Pro. Por favor, lea la Guía de Inicio Rápido (QSG) cuidadosamente antes de usar su Proyector T1 Pro.

**Escanee el código QR en la página siguiente para obtener el manual de usuario del producto detallado y la guía en video. Le animamos a explorarlos en profundidad.**

Entendemos que puede encontrar varias preguntas y problemas mientras usa el proyector. Sin embargo, dejar un comentario en la página del producto no ayudará a mejorar su experiencia. (¡Permítanos ayudarle! Apreciamos verdaderamente sus comentarios y le proporcionaremos prontamente una solución satisfactoria.)

Si encuentra algún problema, no dude en enviarnos su número de pedido y los problemas a [service@yaber.com](mailto:service@yaber.com). (Título: US+T1 Pro+000-0000000-0000000+Problemas) Tenga la seguridad de que nuestro equipo de servicio le ofrecerá la solución dentro de las 24 horas.

Su satisfacción es nuestra máxima prioridad. Si encuentra algún problema, esperamos sinceramente que nos dé la oportunidad de resolverlo. Estamos dedicados a ofrecerle la mejor solución posible. Agradecemos de antemano su comprensión y paciencia.

Equipo de Atención al Cliente de Proyectores Yaber  
Si tiene alguna pregunta, no dude en contactarnos.

✉ [service@yaber.com](mailto:service@yaber.com)

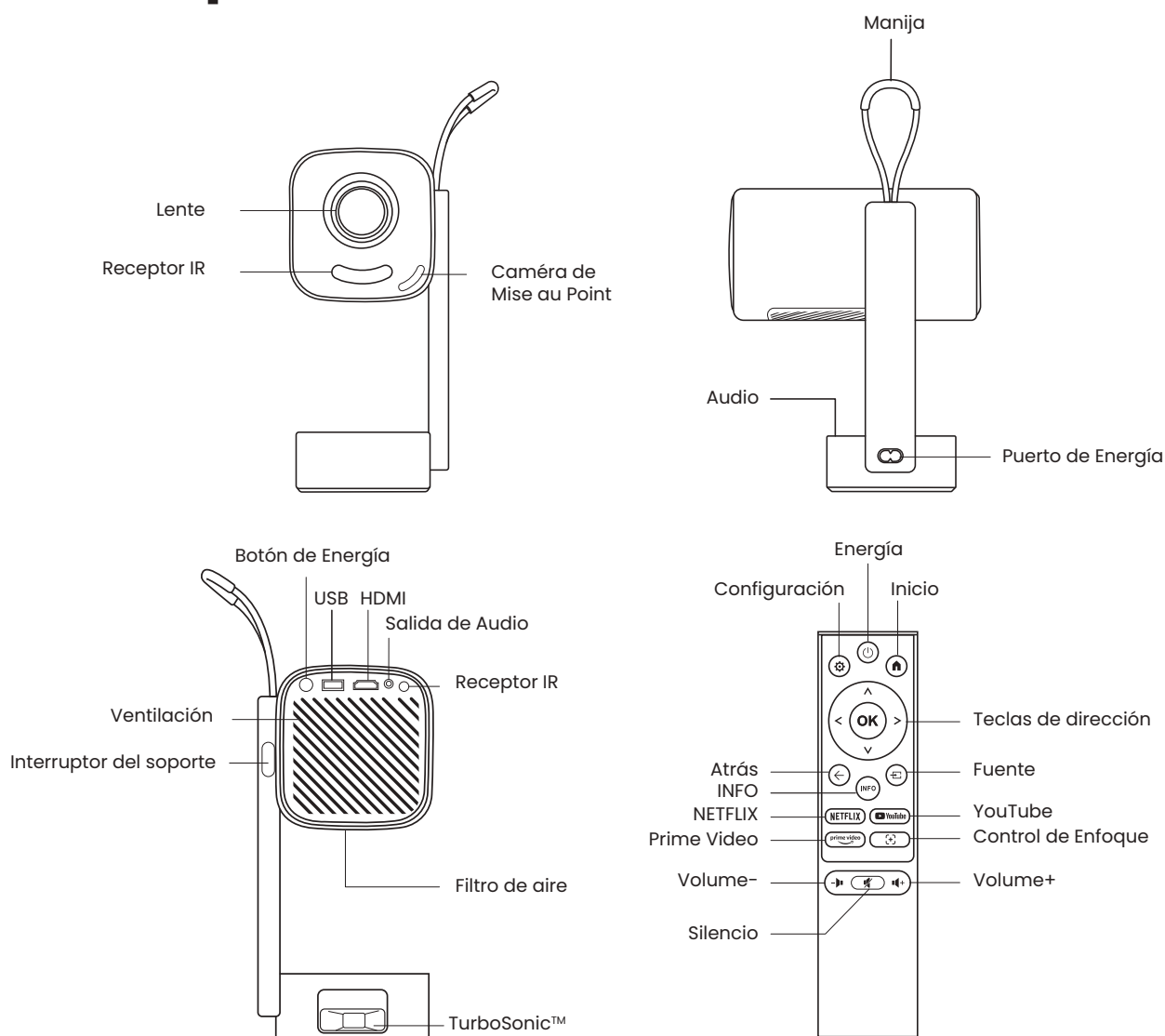
## 2. Precauciones Importantes

**Para un uso seguro y óptimo del dispositivo, siga estas pautas:**

- No dirija la lente hacia los ojos, ya que la fuerte luz del proyector puede causar lesiones oculares.
- No bloquee la entrada o salida de aire del dispositivo para evitar el sobrecalentamiento, lo que podría dañar los componentes internos.
- No limpie la lente directamente con herramientas de limpieza como papel o tela. En su lugar, elimine el polvo de la lente utilizando aire limpio soplado.
- No lave el dispositivo con productos químicos, detergentes o cualquier líquido, ya que pueden corroer la placa de circuitos.
- Mantenga el dispositivo y sus componentes y accesorios fuera del alcance de los niños.

- Asegúrese de que el dispositivo se use en un ambiente seco y bien ventilado.
- No guarde el dispositivo en lugares con temperaturas excesivamente altas o bajas, ya que esto puede reducir la vida útil de los componentes electrónicos. Úselo y guárdelo dentro de un rango de temperatura de 0°C–40°C.
- No coloque el dispositivo en ningún equipo de calefacción (por ejemplo, secadora o microondas) para secarse.
- No presione con fuerza el dispositivo ni coloque objetos encima o detrás de él para evitar dañarlo.
- No arroje, deje caer o sacuda fuertemente el dispositivo para proteger su placa de circuito interno.
- **Asegúrese de limpiar el filtro de polvo cada seis meses a un año para mantener la máquina funcionando en frío.**

### 3. Descripción del Producto

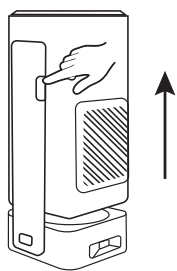


# 4. Especificaciones

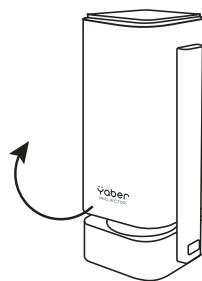
Modelo No. T1 Pro			
Resolución Nativa	1920*1080	Fuente de Luz	LED
Enfoque	Auto/Eléctrico	Corrección Keystone	Auto / Manual
Interfaz	USB×1 HDMI×1 Salida de Audio×1	Dimensión de la Unidad	10.5 × 11.5 × 24.5 cm 4.13 × 4.53 × 9.65 pulgadas
Relación de Proyección	1.18:1	Distancia de Proyección	Min 1.07m ~ Max 3.05m Min 40 ~ Max 150 pulgadas
Voltaje de Alimentación	AC 100-240V / 50-60Hz	Consumo de Energía	75W
Peso del Proyector	1.25 kg 2.76 lbs	Método de Proyección	Frontal/Trasero sobre Escritorio Frontal/Trasero en Techo
Relación de Aspecto	16:9	Zoom de Proyección	50% - 100%
Formato de Imagen	GIF, PNG, BMP, JPG, JPEG		
Formato de Audio	MP3, AAC, FLAC, OGG		
Formato de Video	MKV, MP4, 3GP, MPEG, WMV		
Formato USB	FAT 32, NTFS		

# 5. Instalación

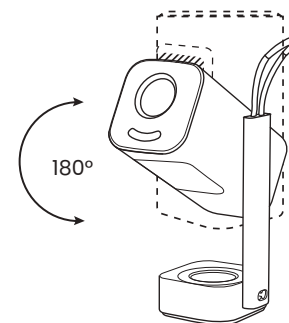
## 5.1 Cómo encender el proyector



❶ Presione el botón y el proyector se desplegará.



❷ El logo de Yaber está frente al frente, gire el cuerpo en esta dirección. La rotación inversa puede causar daños.



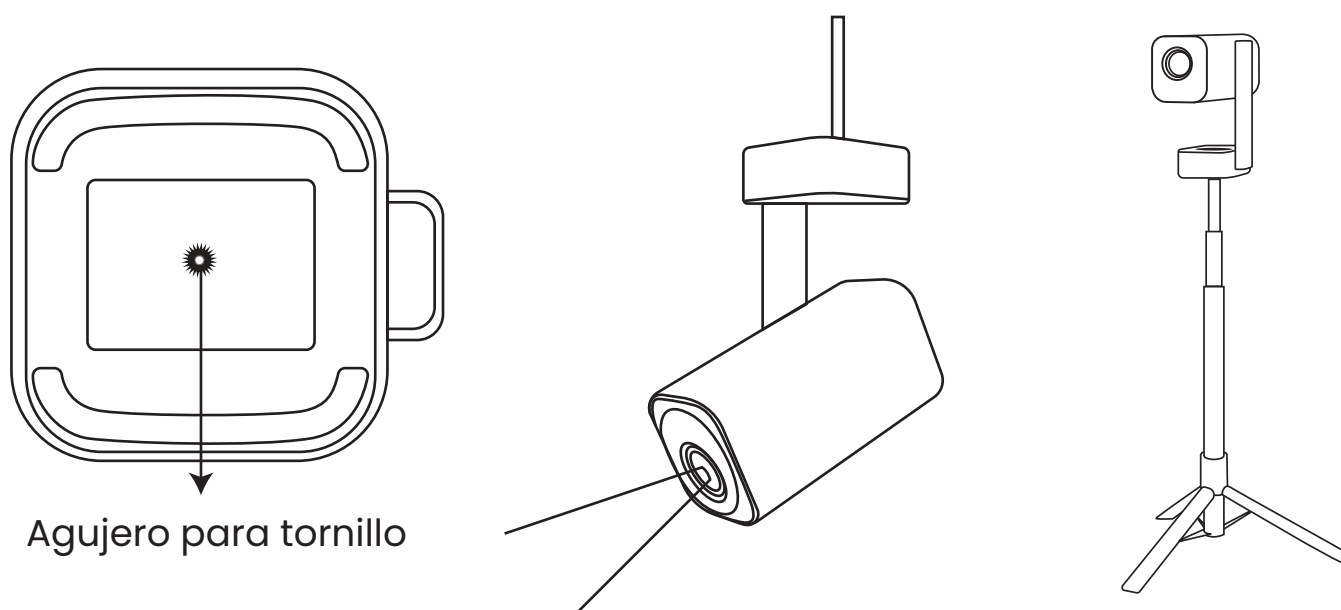
❸ Puede elegir su ángulo de proyección entre 0-180°.



**Aviso: No gire el dispositivo directamente, ya que esto puede causar daños.**

## 5.2 Montaje del soporte del proyector

El proyector puede montarse desde el techo usando un soporte y un tornillo de 1/4 (no incluido), o montarse en un trípode.



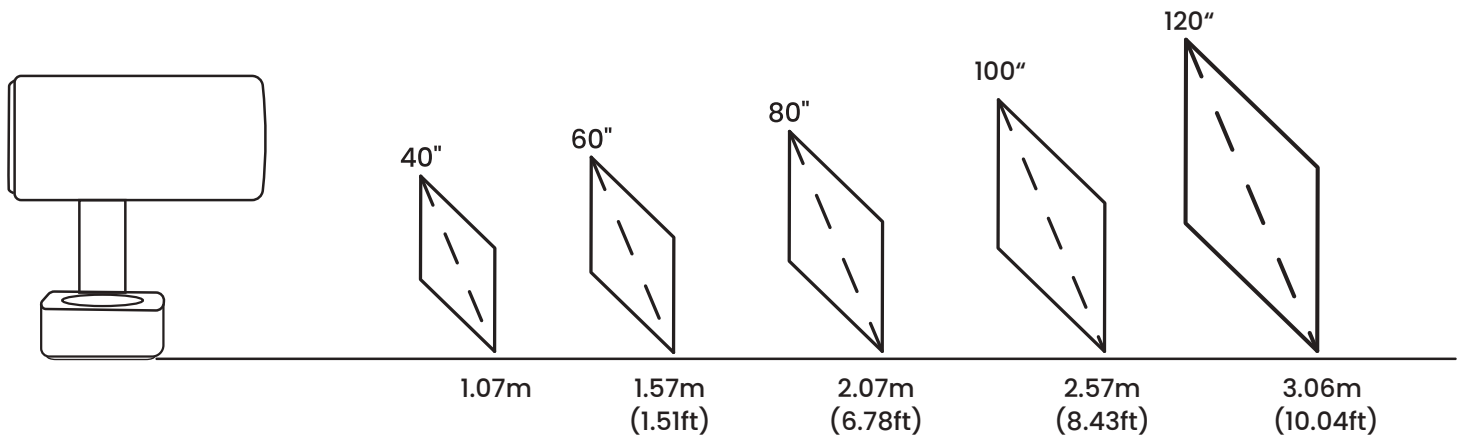
**Aviso: Asegúrese de tener un soporte de montaje universal que pueda adaptarse al proyector.**



**Aviso: T1 Pro no soporta instalación de montaje en cuatro esquinas.**

## 5.3 Distancia de proyección

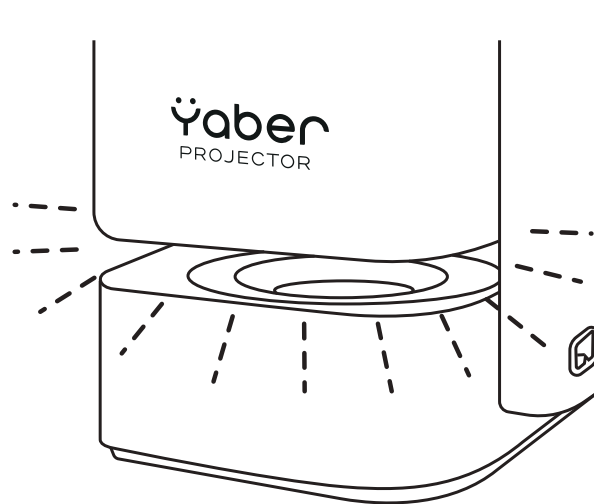
La distancia de proyección del T1 Pro varía de 1.07m a 3.06m.



**Consejos: La distancia de proyección recomendada es de aproximadamente 6.78ft.**

## 5.4 Modo de luz ambiental

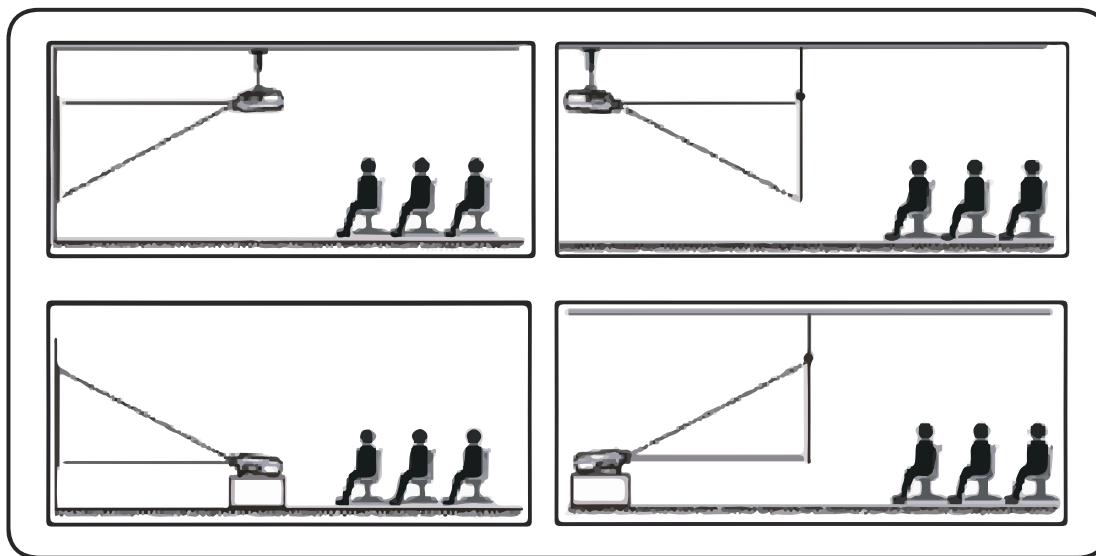
Cuando el proyector está encendido o en modo altavoz, incline el proyector hacia abajo para entrar automáticamente en el modo ambiente.




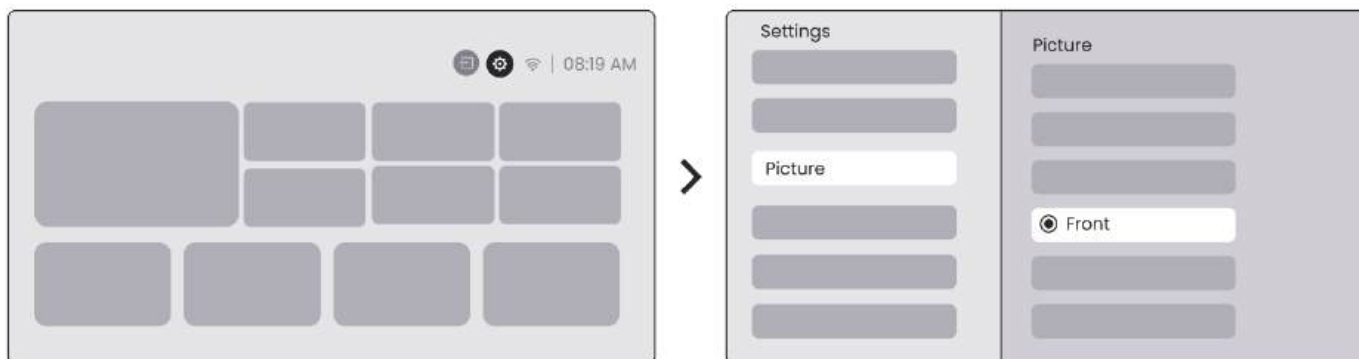
# 6. Configuraciones de proyección

## 6.1 Modo de proyección


T1 Pro soporta cuatro modos de proyección, usted puede elegir la manera preferida.

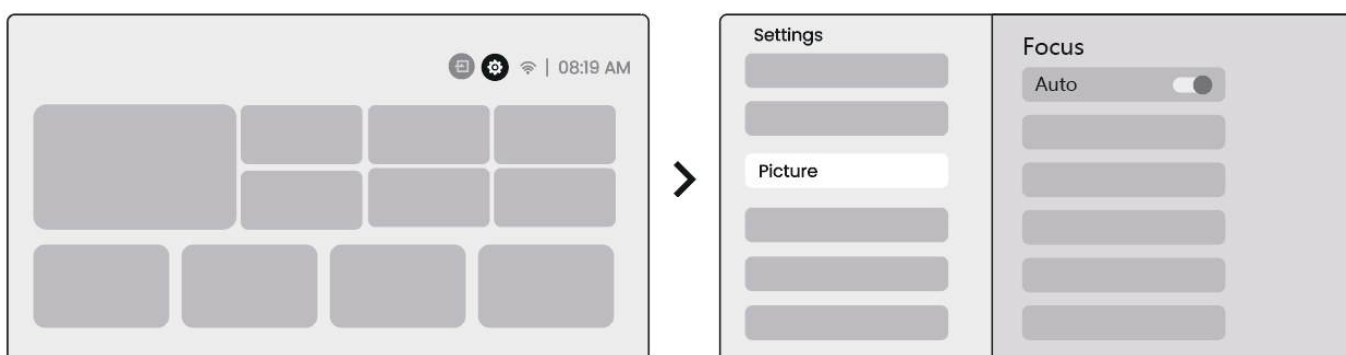


Si elige montaje en techo o proyección trasera, por favor vaya a la página principal -> seleccione Configuración [  ] -> seleccione [Imagen] -> En [Proyección] seleccione un modo de proyección adecuado -> presione [OK] para cambiar el modo de proyección.



## 6.2 Autoenfoco

Esta función detecta automáticamente la claridad de la imagen proyectada y optimiza la longitud focal en tiempo real, asegurando que la imagen permanezca nítida y clara en todo momento. Puede encontrar esta función en Configuración [  ] -> [Imagen] -> [Enfoque].






**Aviso:** El autoenfoco se activará después de cada ajuste una vez que esté encendido en la configuración.



**Aviso:** Si no está satisfecho con el resultado actual del autoenfoco, puede seleccionar [Ejecutar autoenfoco] para recalibrar.




**Aviso:** Si la imagen sigue siendo borrosa, por favor vaya a la página principal -> seleccione Configuración [  ] -> seleccione [Imagen] -> seleccione [Enfoque manual] -> Use las teclas de flecha hacia arriba y hacia abajo para ajustar manualmente el ENFOQUE hasta que la imagen sea nítida.

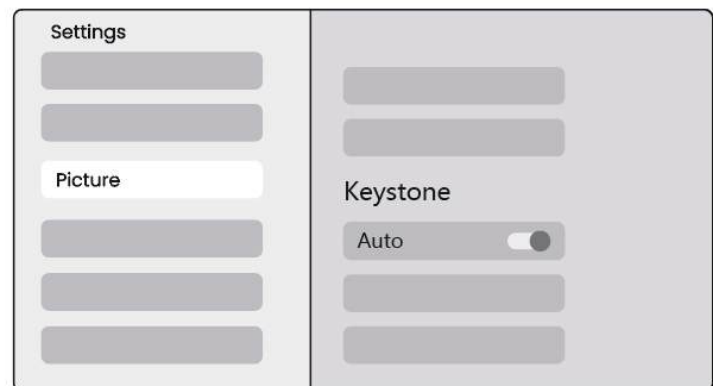
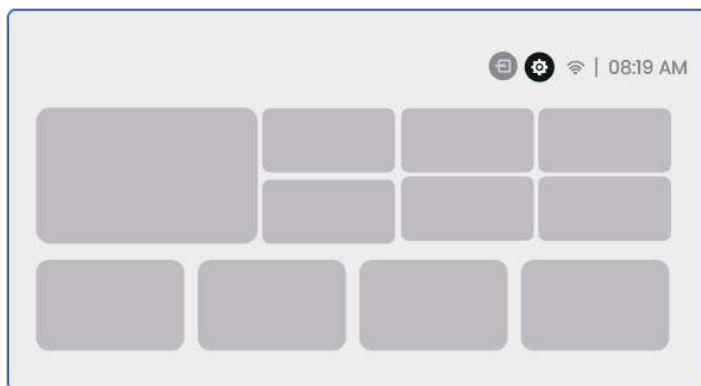


**Aviso:** Si la imagen sigue siendo borrosa, por favor intente ajustar la distancia de proyección y asegúrese de que la distancia de proyección esté dentro del rango apropiado (Por favor revise [7.3] para más detalles).

## 6.3 Corrección de keystone


### 6.3.1 Corrección de keystone automática

La corrección de keystone automática en T1 Pro corrige automáticamente la distorsión trapezoidal, asegurando que la imagen se mantenga cuadrada sin ajuste manual. Puede encontrar esta función en Configuración [  ] -> [Imagen] -> [Keystone].




**Aviso:** Si no está satisfecho con el resultado actual de la corrección de keystone automática, puede seleccionar [Ejecutar keystone automático] para recalibrar.



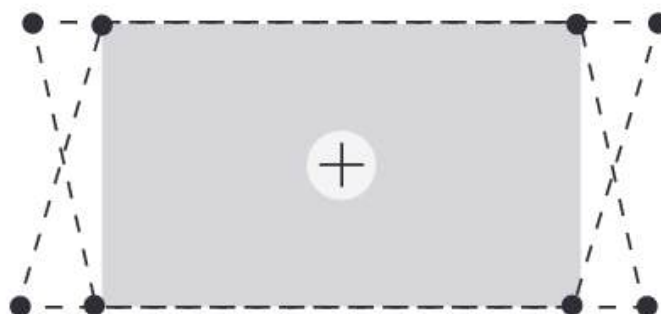
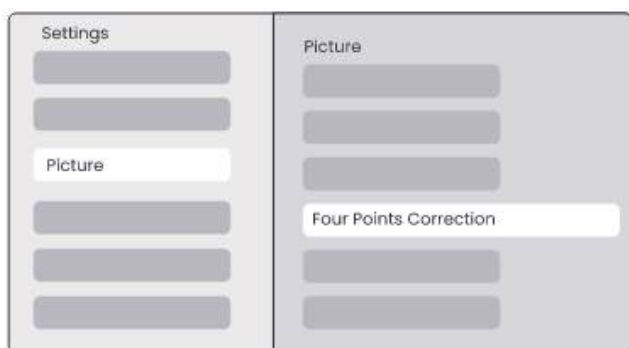
**Aviso:** La corrección de keystone automática está habilitada por defecto la primera vez que se usa la máquina. Si desea apagarla, por favor vaya a la página principal -> seleccione Configuración [  ] -> seleccione [Imagen] -> En [Keystone] -> seleccione [Automático] -> presione [OK] para apagar.

### 6.3.2 Corrección de keystone manual

Si necesita ajustar más la pantalla, puede usar la función de corrección de keystone manual.

**Paso1:** por favor vaya a la página principal -> seleccione Configuración [  ] -> seleccione [Imagen]

**Paso2:** En [Imagen] -> seleccione [Corrección de cuatro puntos] -> ajuste la pantalla arrastrando las flechas.



**Aviso:** Por favor asegúrese de que el proyector no se incline más de 15 grados vertical u horizontalmente. Por favor asegúrese de que el enfoque automático funcione eficazmente.

### 6.3.3 Keystone automático después de encender

Esta función detecta y corrige automáticamente tanto la distorsión vertical como horizontal de keystone de la imagen proyectada cada vez que el proyector se enciende, asegurando que pueda disfrutar inmediatamente de una imagen clara y rectangular.

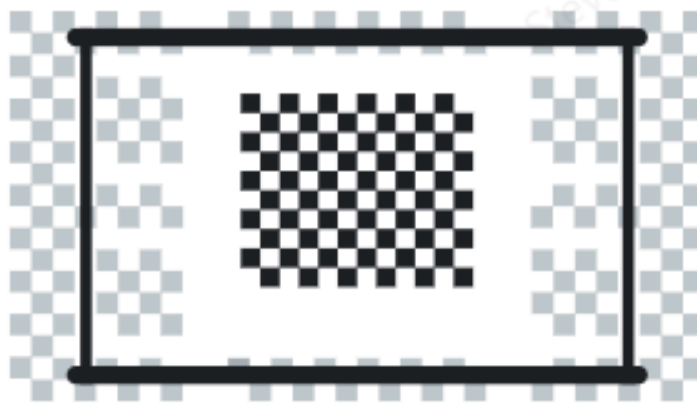
### 6.3.4 Alineación automática de pantalla

Esta función detecta automáticamente los bordes de la pantalla y ajusta la posición de la imagen para garantizar una alineación precisa con los bordes de la pantalla, evitando desbordamiento de imagen o espacios en blanco y permitiendo el centrado rápido de la proyección.

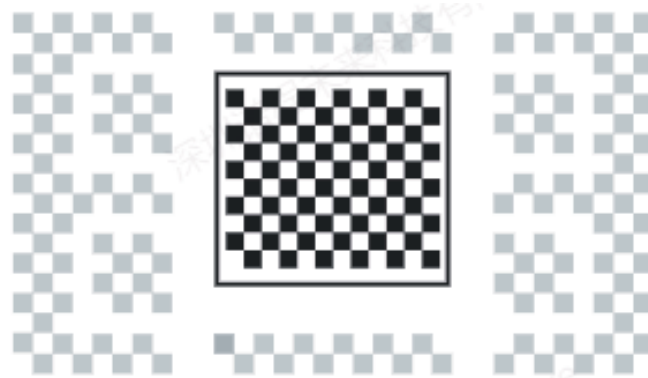
1. La pantalla de fondo blanco debería tener un borde negro o de otro color claro, mientras que la pantalla resistente a la luz no tiene requisito de borde.



2. La imagen proyectada antes de la adaptación de pantalla necesita ser más grande que el área de la pantalla.



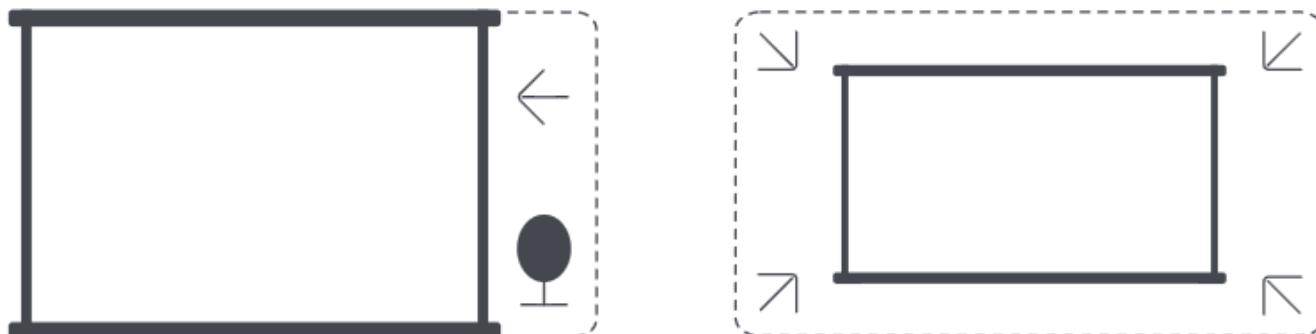
3. Al usar la función de adaptación de pantalla, por favor no bloquee el centro de la pantalla.



**Aviso:** Antes de usar las funciones de Adaptación de Pantalla Automática y Evitación de Obstáculos Automática, asegúrese de que las funciones de Keystone Automático y Enfoque Automático estén encendidas. La evitación de obstáculos puede no funcionar cuando hay objetos blancos u otros objetos de color claro en la pantalla objetivo.

### 6.3.5 Evitación de obstáculos automática

Esta función detecta automáticamente los obstáculos en el camino de proyección y ajusta inteligentemente el ángulo o la posición de la imagen para prevenir la obstrucción de la imagen, asegurando una proyección clara y completa.



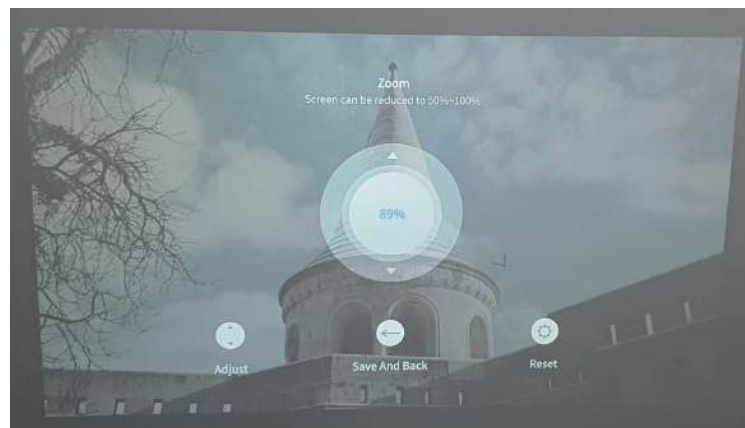
**Aviso:** Antes de usar las funciones de Adaptación de Pantalla Automática y Evitación de Obstáculos Automática, asegúrese de que las funciones de Keystone Automático y Enfoque Automático estén encendidas. La evitación de obstáculos puede no funcionar cuando hay objetos blancos u otros objetos de color claro en la pantalla objetivo.

## 6.4 Zoom de imagen

Puede ajustar el tamaño de la imagen de acuerdo a sus necesidades.

**Paso1:** por favor vaya a la página principal -> seleccione Configuración [  ] -> seleccione [Imagen]

**Paso2:** En [Imagen] -> seleccione [Zoom de imagen] -> Use las teclas de flecha hacia arriba y hacia abajo para ajustar manualmente el Zoom hasta que la imagen se visualice como desea.

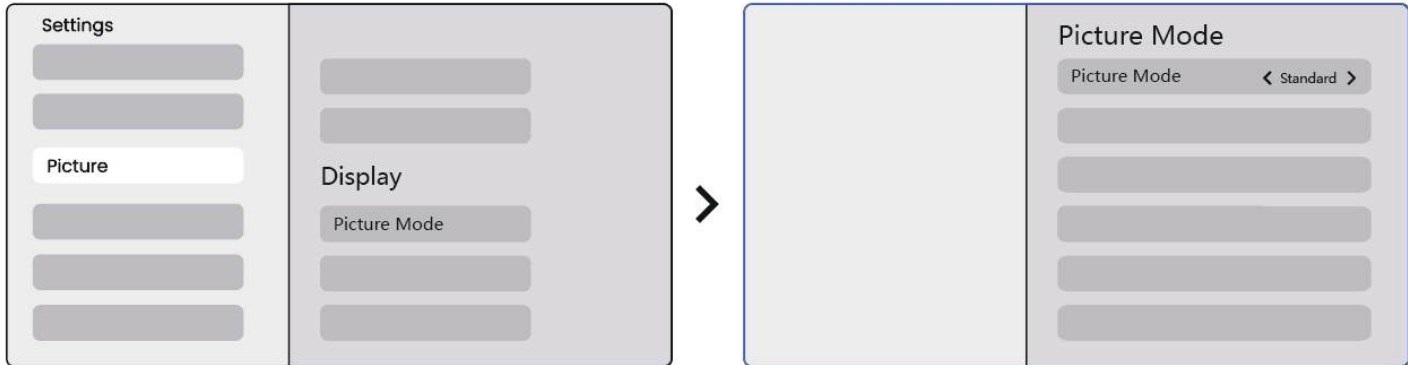


## 6.5 Pantalla

Puede ajustar el modo de imagen de acuerdo a sus necesidades.

**Paso1:** por favor vaya a la página principal -> seleccione Configuración [  ] -> seleccione [Imagen]


**Paso2:** En [Imagen] -> seleccione [Modo de imagen]



**Atención:** La configuración de color de la imagen solo tendrá efecto al reproducir imágenes o videos.

## 7. Duplicación de pantalla

### 7.1 Configuración de WiFi

**Paso1:** Presione el botón de Configuración [  ] -> Seleccione [Red e Internet] -> Encienda el botón [Conexión a Internet] -> Seleccione [Wi-Fi]

**Paso2:** En la lista de [Redes disponibles] -> Busque su red Wi-Fi deseada -> introduzca la contraseña -> Seleccione [OK] -> Espere a que el proyector se conecte.

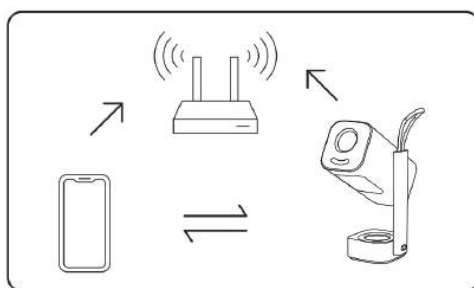




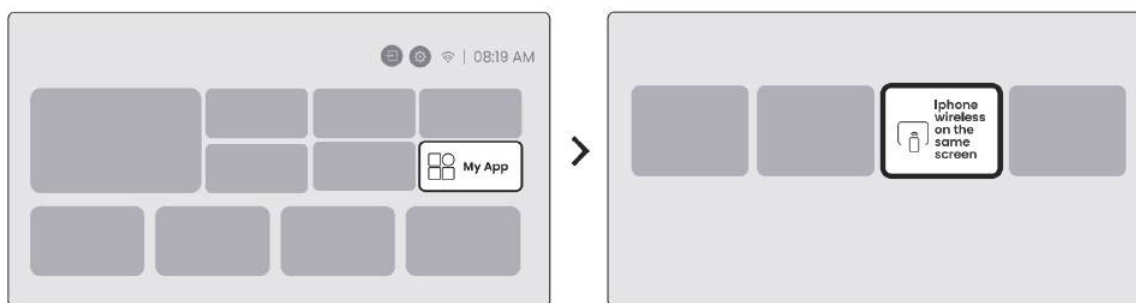
**Aviso:** La fluidez de la duplicación de pantalla se verá afectada por el entorno de red. Se recomienda usar un ancho de banda más rápido.

## 7.2 iOS Cast (Para dispositivos iOS)

**Paso1:** Asegúrese de la compatibilidad y la conexión a red: asegúrese de que su dispositivo iOS y el T1 Pro estén conectados a la misma red Wi-Fi.



**Paso2:** Vaya a la página principal -> seleccione el menú [Mi App] -> presione [iPhone inalámbrico en la misma pantalla] -> Entre y permanezca en la página de [iPhone inalámbrico en la misma pantalla].



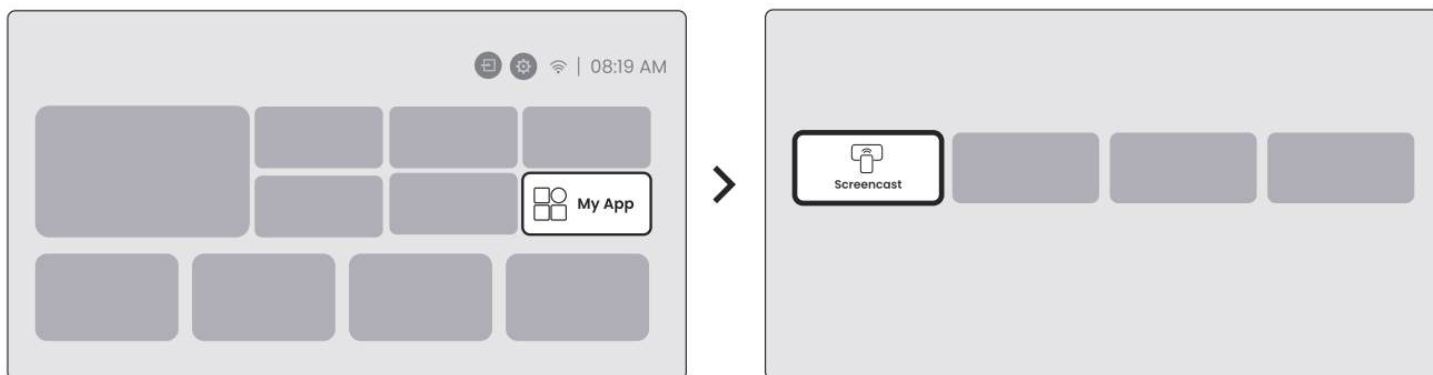
**Paso 3:** Abra [Centro de Control] en su dispositivo iOS -> Seleccione la función de duplicación de pantalla -> Conecte el receptor iOS Cast llamado [Yaber\_T1Pro\_xxxx] -> Éxito.



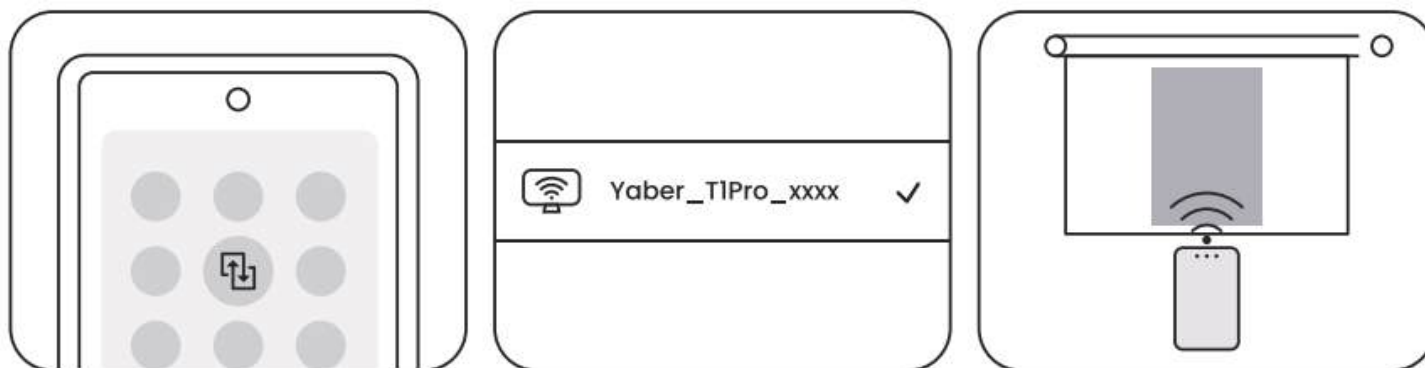
## 7.3 Miracast (Pour les appareils Android)

**Paso1:** Por favor, habilite la función Wi-Fi en su teléfono Android (No es necesario conectarse a Wi-Fi).

**Paso2:** Vaya a la página principal -> seleccione el menú [Mi App] -> presione [Duplicación de pantalla] -> Entre y permanezca en la página de [Compartir pantalla de Android].



**Paso3:** Acceda al [Centro de Control] en su dispositivo Android -> Seleccione [Duplicación de pantalla/Vista inteligente]. Seleccione y conecte el receptor Miracast llamado [Yaber\_T1Pro\_xxxx] -> Éxito.



**Aviso:** Algunos dispositivos móviles de Google solo admiten Chromecast y no pueden ser duplicados por Airplay o Miracast.



**Aviso:** Debido a la protección de derechos de autor, algunos contenidos con derechos de autor (Netflix, Hulu, etc.) no pueden ser duplicados directamente desde el teléfono. Necesita ser usado con un dispositivo de TV. Si necesita ayuda, por favor contáctenos.



**Aviso:** La duplicación de pantalla del teléfono solo puede ser realizada entrando y permaneciendo en la página de compartir pantalla inalámbrica.

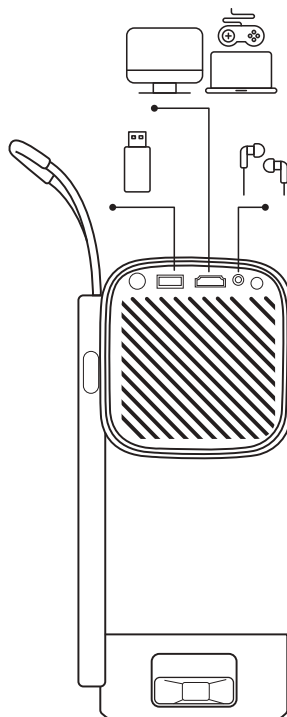


**Aviso:** Por favor asegúrese de que su dispositivo móvil esté cerca del proyector. La fluidez de la duplicación de pantalla también se verá afectada por la distancia.

## 8. Conectividad

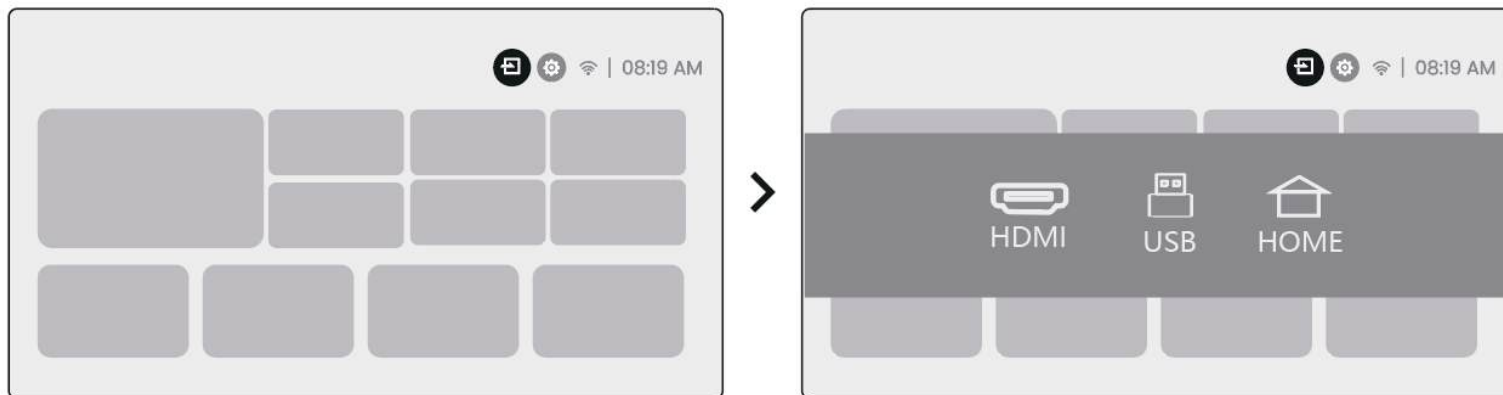
### 8.1 HDMI, USB, Salida de audio de 3.5mm

El proyector Yaber T1 Pro tiene 3 interfaces, puerto HDMI / puerto USB / puerto de audio de 3.5mm. Por favor seleccione el correcto para conectar su dispositivo (PC, Teléfono, Reproductor de DVD, Barra de sonido, USB, PS5, etc.)



**Aviso:** El puerto USB no puede proporcionar suficiente energía al Dongle (Firestick) por sí solo. Por favor conecte una fuente de energía independiente.

## 8.2 USB



**Aviso:** Al buscar archivos en el dispositivo USB, por favor seleccione la categoría correcta de archivos de "Video", "Música", "Imagen", de lo contrario podría no encontrar el archivo que desea.

## 8.3 HDMI

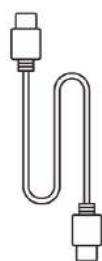
Si encuentra algunos problemas al usar HDMI, por favor intente las soluciones a continuación:

**Método 1.** Cambie la versión HDMI EDID a 1.4 en la configuración de su dispositivo externo.

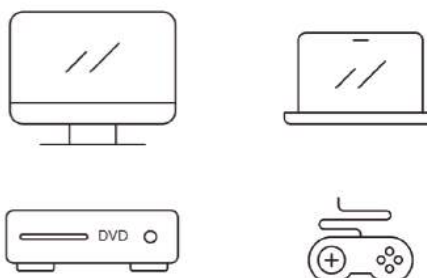
**Método 2.** Intente cambiar el cable HDMI.

**Método 3.** Intente reemplazar otros dispositivos externos con función HDMI y verifique si la interfaz HDMI del dispositivo externo está funcionando.

1



2



**Aviso:** El puerto USB no puede proporcionar suficiente energía al Dongle (Firestick) por sí solo. Por favor conecte una fuente de energía independiente.

## 8.4 Salida de audio



**Aviso:** Si experimenta tartamudeos o demoras al usar una conexión de altavoz Bluetooth, puede usar dispositivos que soporten cable de audio de 3.5mm para reproducir audio.

## 8.5 Conexiones inalámbricas

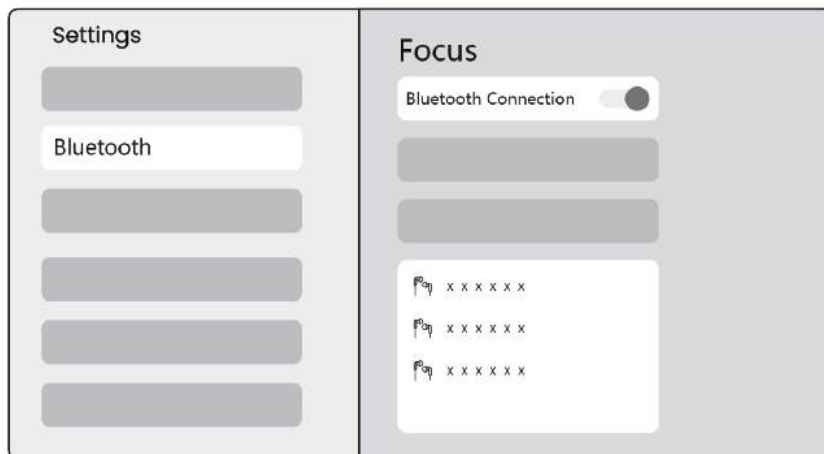


**Aviso:** Si necesita duplicar Netflix, Prime Video, etc. al proyector, por favor conecte un Dongle/Stick de TV u otros productos con estos medios de streaming a través de HDMI.

# 9. Configuración de Bluetooth

**Paso1:** Encienda su dispositivo Bluetooth y prepárese para la conexión Bluetooth.

**Paso2:** Seleccione el menú [Bluetooth] -> Encienda el botón de Bluetooth -> Seleccione el dispositivo Bluetooth para emparejar y conectar.

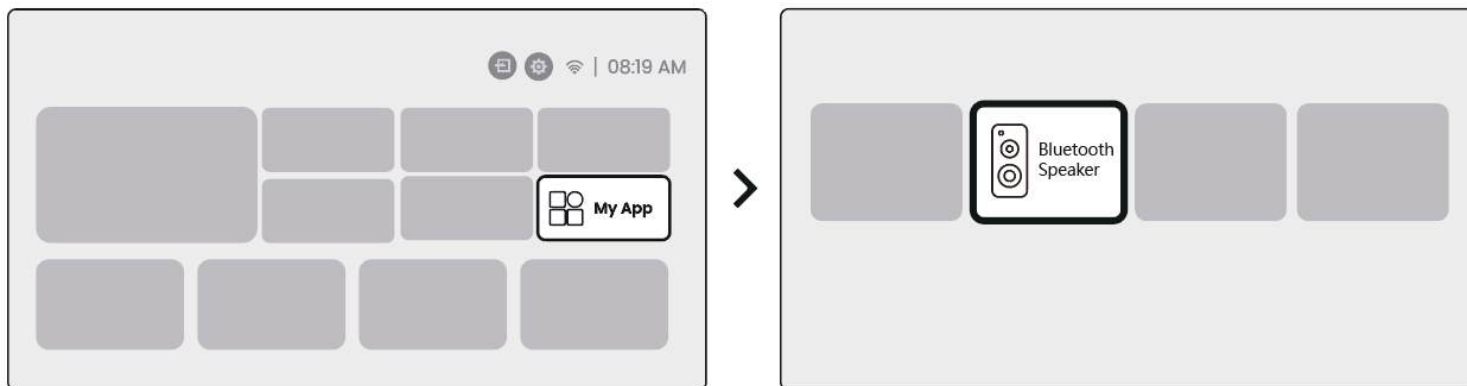


**Aviso:** Por favor asegúrese de que el dispositivo esté desconectado de otros dispositivos o que tenga el modo Bluetooth habilitado.

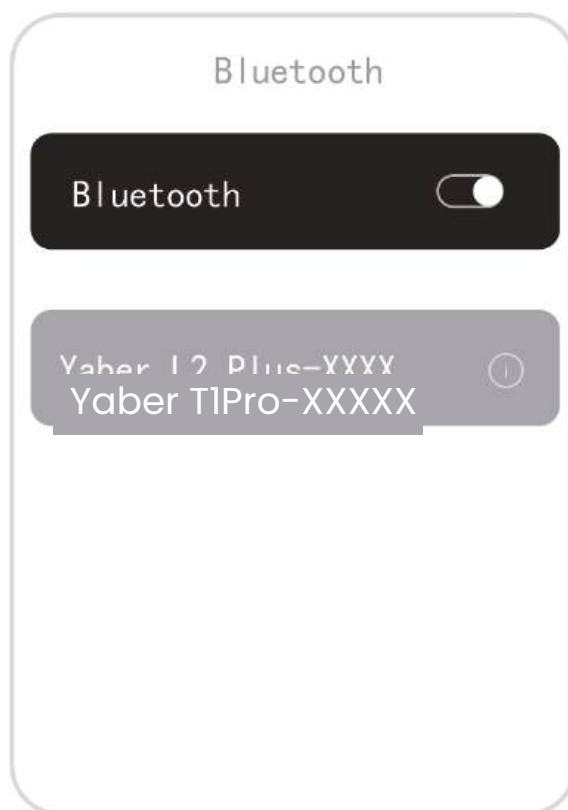
## 9.2 Altavoz Bluetooth

**Paso1:** En la página principal, seleccione el menú [Mi App].

**Paso2:** Encienda el altavoz Bluetooth, ingrese y permanezca en esta página.



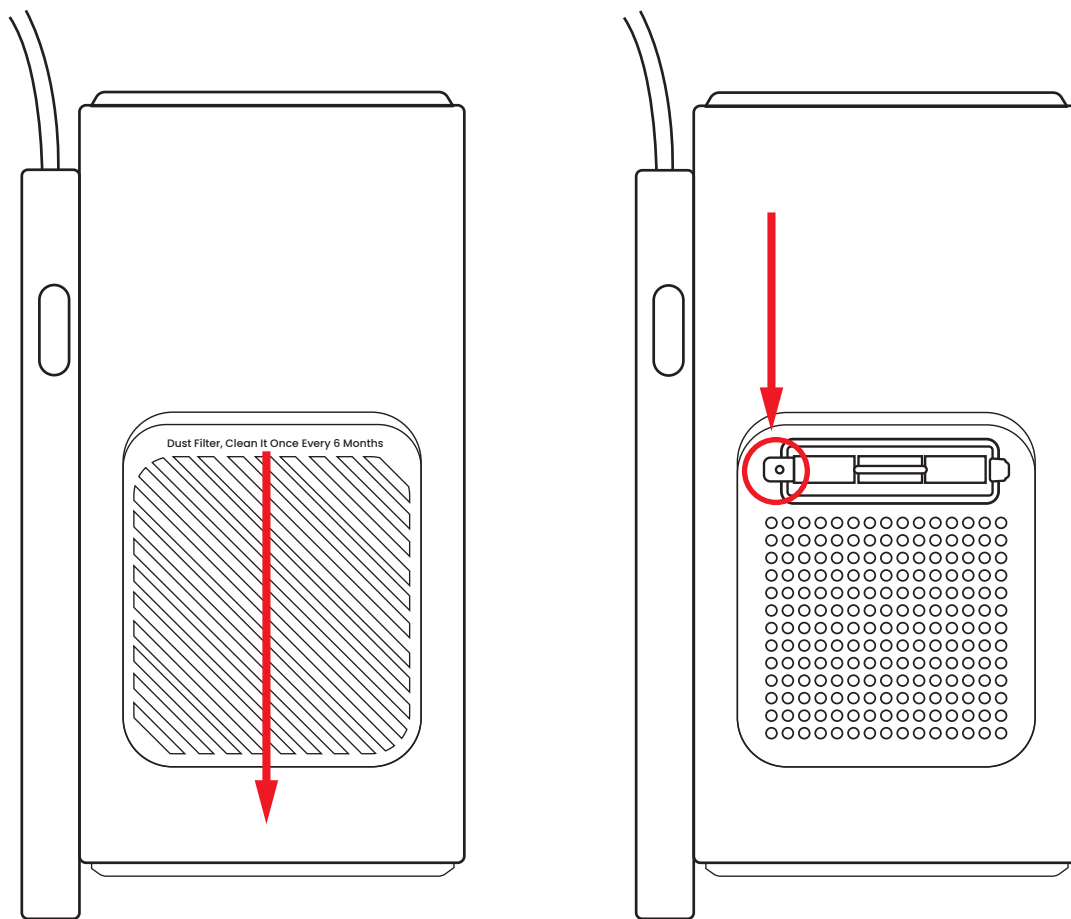
**Paso3:** Busque [Yaber T1Pro-XXXXX] en la interfaz Bluetooth de su teléfono.



# 10. Limpieza regular



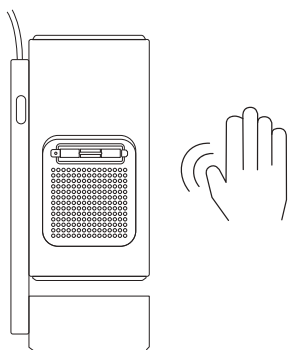
**Aviso:** Dado que T1 Pro utiliza una máquina óptica abierta, se puede inhalar una pequeña cantidad de polvo durante su uso. Se recomienda limpiarlo regularmente.



Retire la cubierta en la parte trasera de la máquina y luego retire la cubierta de sellado con un destornillador.

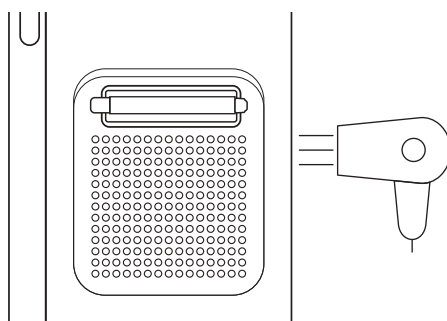
### Metodo 1:

Golpee ligeramente el proyector.



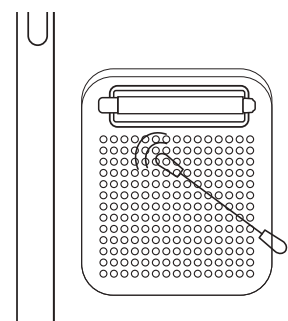
### Metodo 2

Use aire frío para soplar en el puerto de limpieza.



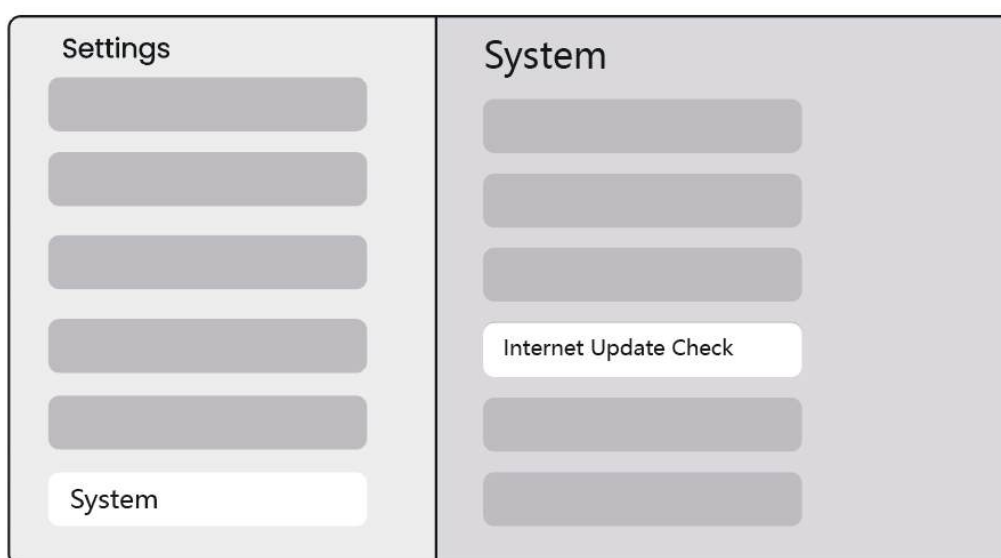
### Metodo 3

Use bastoncillos de algodón para eliminar manchas persistentes.



## 11. Actualización del sistema

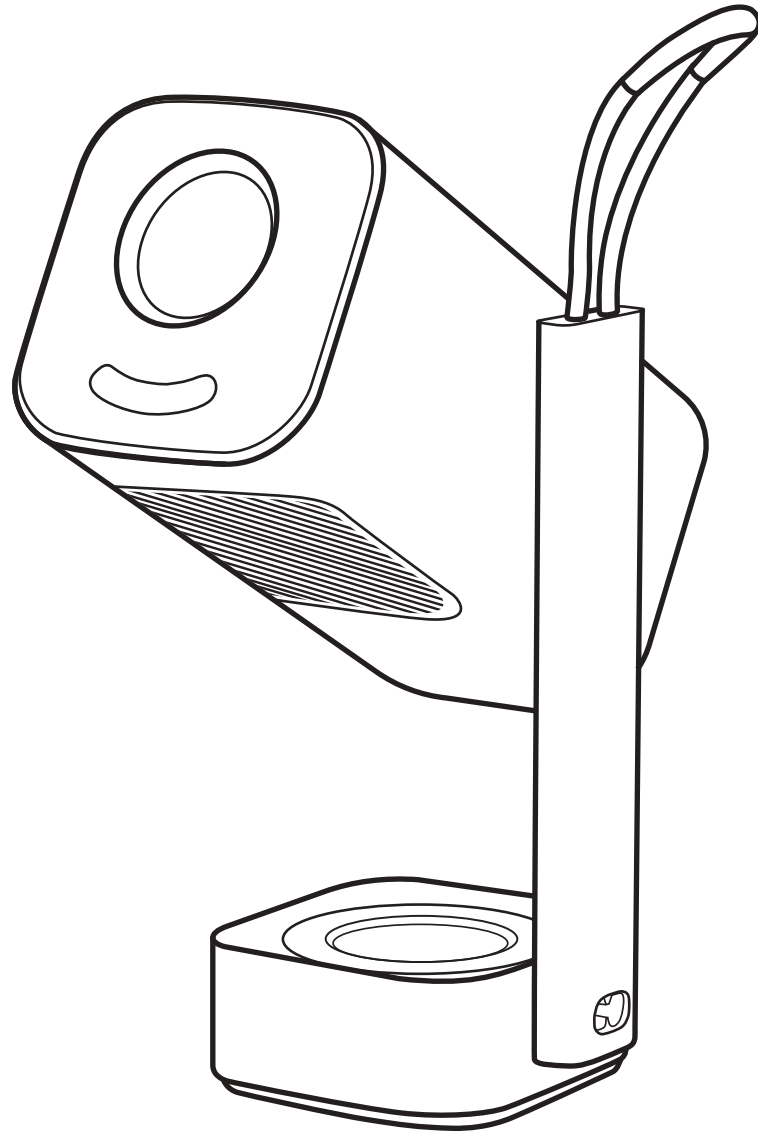
Puede verificar el estado del sistema de su dispositivo en [Configuración]-[Sistema]-[Verificar actualización de Internet].



Si tiene alguna pregunta, no dude en contactarnos.

✉ [support@yaber.com](mailto:support@yaber.com)

Yaber  
PROJECTOR



# ユーザーマニュアル

## プロジェクター T1 Pro

JP

# 目次

---

English	01
Deutsch	21
Italiano	43
Français	65
Español	87
日本語	109
Polski	131
Русский	152
한국어	174
ภาษาไทย	196
آب رعل ءة لال	221
繁体中文	243
Cestina	265
Bahasa Indonesia	287
Turkce	309
Việt Nam	331
Suomi	353
Norge	375
Danmark	397
Sverige	419

# カタログ

1. YABERの生涯プロフェッショナルサポート
2. 重要な注意事項
3. 製品概要
4. 仕様
5. インストール
6. 投影設定
7. スクリーンミラーリング
8. 接続性
9. Bluetooth設定
10. 定期お手入れ
11. システムアップグレード

## 1. YABERの生涯プロフェッショナルサポート

お客様，

いつもYABERをご愛顧いただき、誠にありがとうございます！

**YAbber T1 Prpプロジェクターを使用する前に、クイックスタートガイド（QSG）をよくお読みください。**

次のページにあるQRコードをスキャンして、詳細な製品ユーザーマニュアルとビデオガイドラインを入手してください。

プロジェクターをご使用になる前に、このマニュアルをよくお読みください。プロジェクターをご使用中に様々なご質問や問題が生じることがあるかと思いますが、製品ページにレビューを發表されても、お客様のご体験が向上するわけではないかもしれません。（どうか私たちにお手伝いさせてください！ お客様のフィードバックに心から感謝し、迅速にご満足いただける解決策をご提供いたします。）

何か問題がございましたら、**注文番号と問題の詳細を記載の上、以下のメールアドレスまでご連絡ください。service@yaber.com（件名：JP+T1 Pro+000-0000000-0000000+問題）**

もし何か問題が発生した場合は、ぜひ私たちに解決の機会をいただけますようお願い申し上げます。

最善の解決策をご提案できるよう、全力を尽くしますので、何卒ご理解とご協力をお願い申し上げます。

✉ [service@yaber.com](mailto:service@yaber.com)

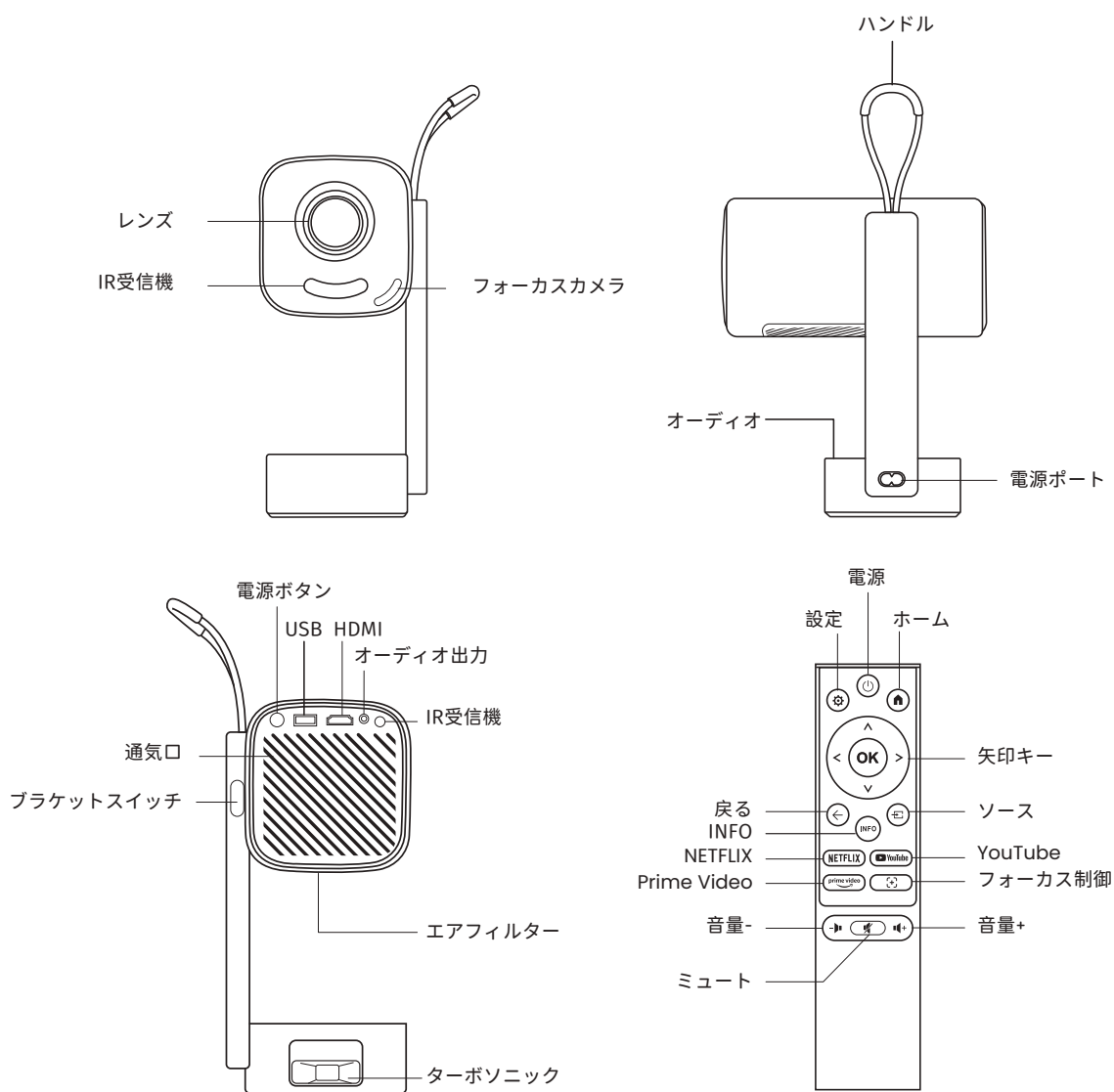
## 2. 重要な注意事項

デバイスを安全かつ最適に使用するために、次のガイドラインに従ってください。

- プロジェクターレンズを目に向けないでください。強力なプロジェクター光が目には障害を与える可能性があります。
- デバイスの吸気口または排気口を塞がないでください。オーバーヒートを防ぐため、内部コンポーネントが損傷する可能性があります。
- レンズを紙や布のようなお手入れツールで直接拭かないでください。代わりに、綺麗な空気を吹き付けてレンズのホコリを取り除いてください。
- デバイスを化学薬品、洗剤、液体で洗わないでください。回路基板が腐食する可能性があります。
- デバイスおよびそのコンポーネントとアクセサリを子供の手の届かないところに保管してください。

- デバイスを乾燥し、換気の良い環境で使用するようにしてください。
- デバイスを極端に暑いまたは寒い場所に保管しないでください。これは電子部品の寿命を短くする可能性があります。0°C-40°Cの温度範囲内で使用および保管してください。
- デバイスを加熱機器（乾燥機や電子レンジ）に入れしないでください。
- デバイスを強く押さえつけたり、デバイスの上または後ろに物を置かないでください。損傷の原因となります。
- デバイスを投げたり、落としたり、強く振ったりしないでください。内部回路基板を保護するためです。
- ほこりフィルターは、機械が涼しく動作するために、6ヶ月から1年ごとに掃除してください。

### 3. 製品概要

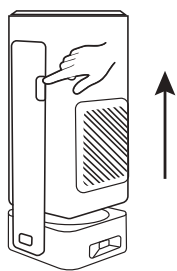


## 4. 仕様

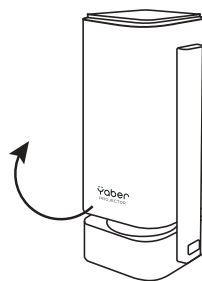
モデルNo. T1 Pro			
ネイティブ解像度	1920*1080	光源	LED
フォーカス	オート/電動	台形補正	オート / 電動
インターフェース	USB×1 HDMI×1 オーディオアウト×1	本体サイズ	10.5 × 11.5 × 24.5 cm 4.13 × 4.53 × 9.65 インチ
投射比	1.18:1	投影距離	最小1.07m ~ 最大3.05m 最小40 ~ 最大150インチ
電源電圧	AC 100-240V / 50-60Hz	消費電力	75W
プロジェクター重量	1.25 kg 2.76 lbs	投射方法	デスク上の前/後 天井の前/後
アスペクト比	16:9	投射ズーム	50% - 100%
画像フォーマット	GIF, PNG, BMP, JPG, JPEG		
オーディオフォーマット	MP3, AAC, FLAC, OGG		
ビデオフォーマット	MKV, MP4, 3GP, MPEG, WMV		
USBフォーマット	FAT 32, NTFS		

## 5. インストール

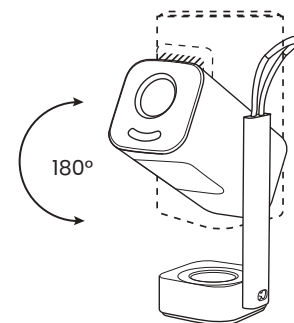
### 5.1 プロジェクターの電源の入れ方



- ① ボタンを押すとプロジェクターがポップアップします。



- ② Yaberロゴを前面に向け、この方向に本体を回転させます。逆方向への回転は損傷を引き起こす可能性があります。



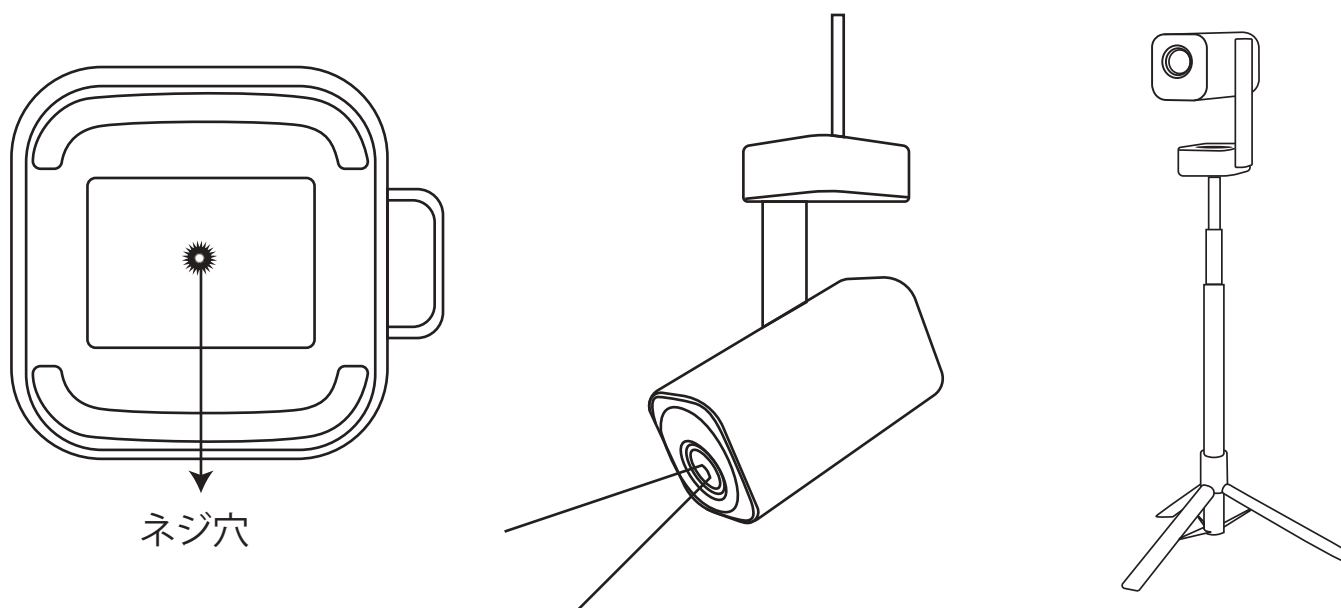
- ③ 投影角度を0-180°の間で選択できます。



**注意: デバイスを直接回転させないでください。損傷の原因になります。**

## 5.2 プロジェクタースタンドの取り付け

プロジェクターは天井からブラケットと1/4ネジ（含まれていません）を使用して取り付けることができます。または三脚に取り付けることもできます。



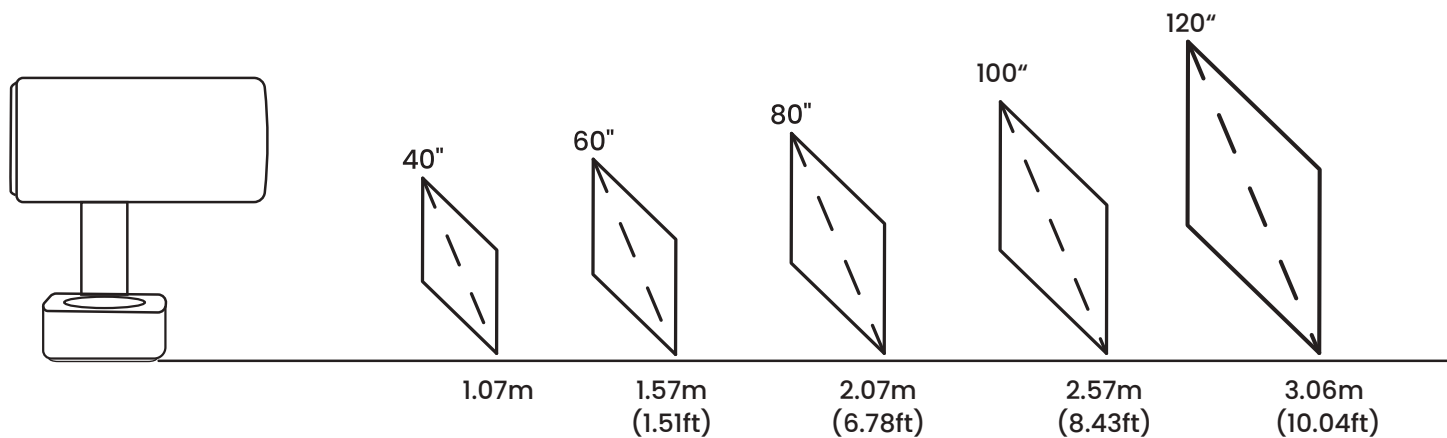
**注意: プロジェクターに適合する汎用取り付けブラケットを用意してください。**



**注意: T1 Proは、四隅ブラケットでの取り付けには非対応です。**

## 5.3 投影距離

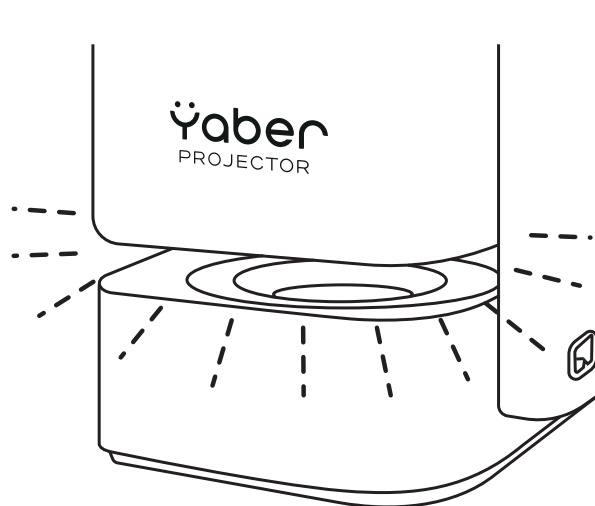
T1 Proの投影距離は1.07mから3.06mです。



ヒント: 推奨投影距離は約6.78フィートです。

## 5.4 アンビエントライトモード

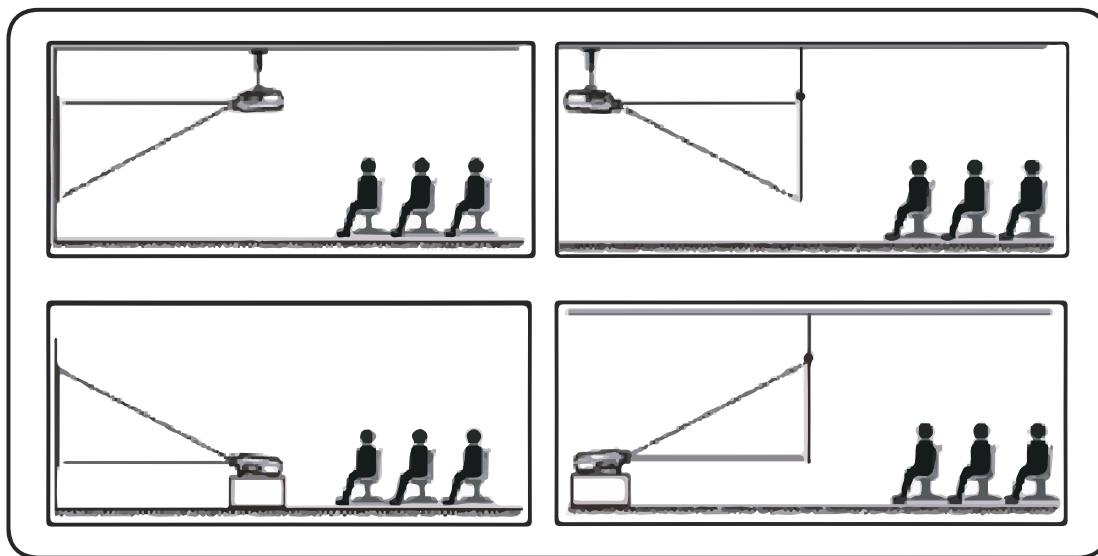
プロジェクターが電源オンまたはスピーカーモードの際、プロジェクターを下向きにすると自動的にアンビエントモードに入ります。



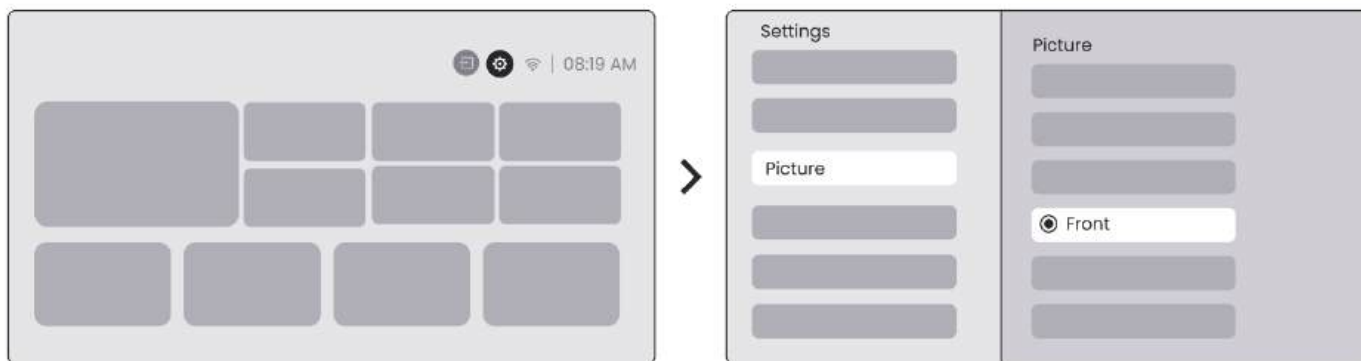
# 6. 投影設定

## 6.1 投影モード

T1 Proは4つの投影モードをサポートし、お好みの方法を選択できます。

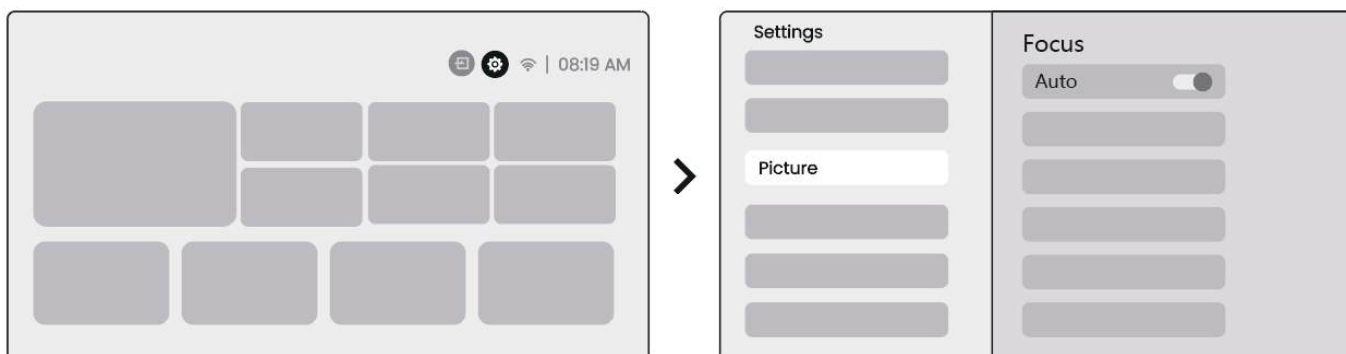


天井取り付けまたは背面投影を選ぶ場合は、ホームページに移動 -> [ ⚙️ 設定 ] を選択 -> [ 画質 ] を選択 -> [ 投影 ] で適切な投影モードを選択 -> [ OK ] を押して投影モードを切り替えます。



## 6.2 オートフォーカス

この機能は投影画像の鮮明さを自動的に検出し、リアルタイムで焦点距離を最適化します。これにより、画像が常にシャープでクリアな状態を維持します。この機能は [ ⚙️ 設定 ] -> [ 画質 ] -> [ フォーカス ] で見つけることができます。






注意: オートフォーカスは、設定でオンにした後、シフトごとに有効になります。



注意: 現在のオートフォーカス結果に満足できない場合は、[オートフォーカスを実行] を選択して再調整できます。




注意: 画像がぼやけたままの場合、ホームページに移動 -> [  設定 ] -> [ 画質 ] -> [ マニュアルフォーカス ] を選択 -> 上下の矢印キーを使用して FOCUS を手動で調整し、画像がシャープになるまで調整してください。

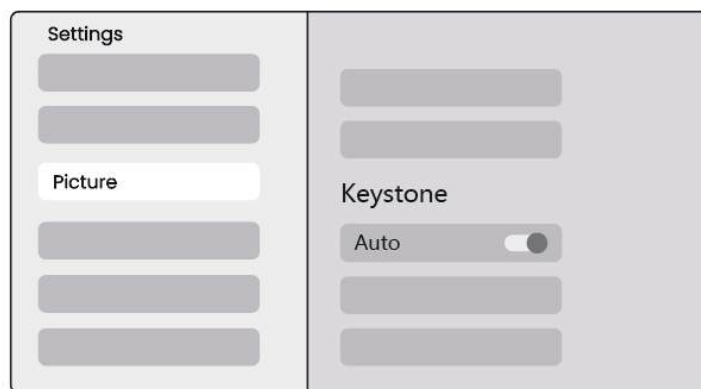


注意: 画像がぼやけたままの場合、投影距離を調整し、投影距離が適切な範囲内にあることを確認してください (詳細は [ 7.3 ] をご確認ください)。

## 6.3 台形補正

### 6.3.1 自動台形補正

T1 Proの自動台形補正は、台形歪みを自動的に補正し、手動調整なしで画像を正方形に保ちます。この機能は [  設定 ] -> [ 画質 ] -> [ 台形補正 ] で見つけることができます。



ご注意: オートフォーカス機能は、オンに設定すると、本体の移動時に自動で調整されます。



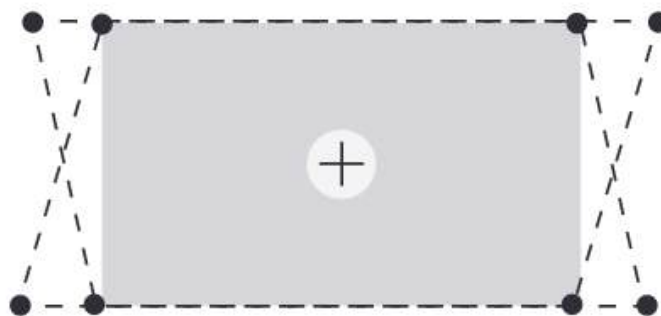
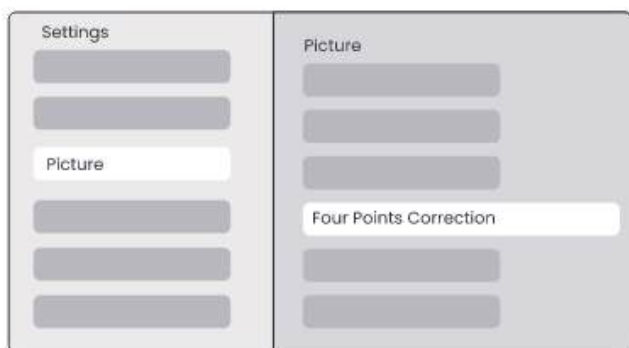
**注意:** 自動台形補正は、初めて使用する際にデフォルトで有効になっています。オフにする場合は、ホームページに移動 -> [設定] -> [画質] -> [台形補正] -> [自動] を選択-> [OK]を押してオフに切り替えます。

### 6.3.2 手動台形補正

さらに画面を調整する必要がある場合は、手動台形補正機能を使用できます。

**ステップ1:** ホームページに移動 -> [設定] を選択 -> [画質] を選択

**ステップ2:** [画質] ->[四点補正] を選択 -> 矢印をドラッグして画面を調整します。



**注意:** プロジェクターが垂直または水平に15度以上傾かないようにしてください。自動フォーカスが効果的に機能するようにしてください。

### 6.3.3 起動後の自動台形補正

この機能は、プロジェクターが起動するたびに投影画像の垂直および水平の台形歪みを自動的に検出して修正し、即座にクリアで長方形の画像を楽しむことができます。

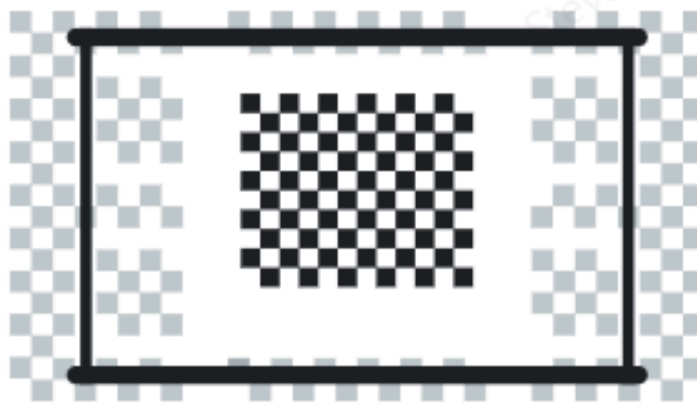
### 6.3.4 自動画面調整

この機能は画面の境界を自動的に検出し、画像位置を調整して画面の端に正確に合わせます。これにより画像のオーバーフローや空白領域を避け、表示を迅速に中央に配置します。

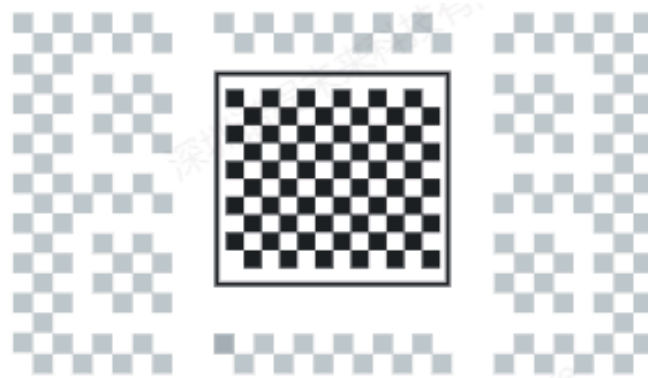
1 白背景の画面は黒または他のはっきりした境界が必要で、光をブロックするスクリーンには境界の要件はありません。



2 画面フィッティング前の投影画像は画面領域より大きくする必要があります。



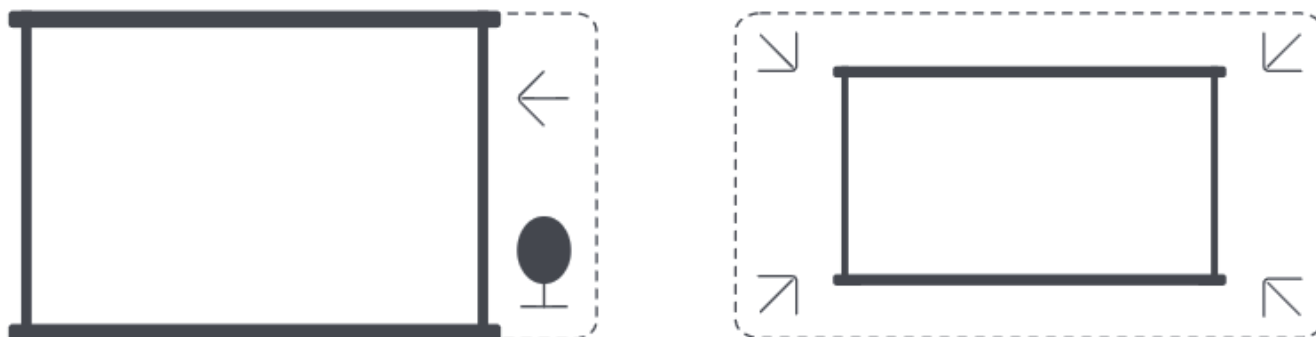
3 画面フィッティング機能を使用する際は、画面の中央をブロックしないでください。



**注意:** 自動画面フィッティングと自動障害物回避機能を使用する前に、自動台形補正と自動フォーカス機能がオンになっていることを確認してください。白色または他の明るい色の物体がターゲット画面にある場合、障害物回避は機能しないことがあります。

### 6.3.5 自動障害物回避


この機能は、プロジェクションパス内の障害物を自動的に検出し、画像の角度や位置をインテリジェントに調整して画像の妨げを防ぎ、クリアで完全な投影を確保します。



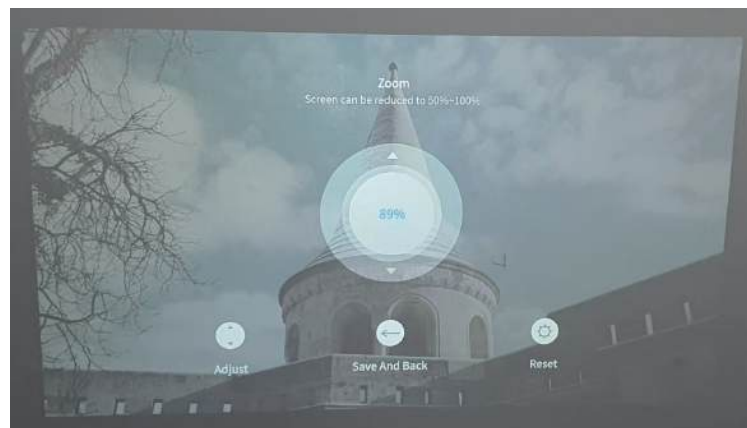
**注意:** 自動画面フィッティングと自動障害物回避機能を使用する前に、自動台形補正と自動フォーカス機能がオンになっていることを確認してください。白色または他の明るい色の物体がターゲット画面にある場合、障害物回避は機能しないことがあります。

## 6.4 画像ズーム

必要に応じて画像のサイズを調整できます。

**ステップ1:** ホームページに移動 -> [  設定 ] を選択 -> [ 画質 ] を選択

**ステップ2:** [ 画質 ] -> [ 画像ズーム ] を選択 -> 上下の矢印キーを使用してズームを調整し、希望する画像にしてください。

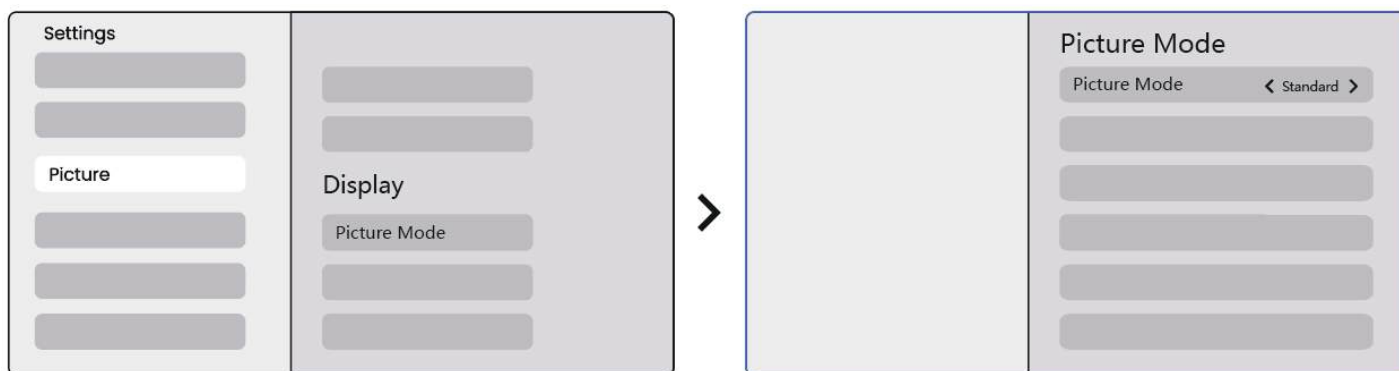


## 6.5 ディスプレイ

必要に応じて映像モードを調整できます。

**ステップ1:** ホームページに移動 -> [  設定 ] を選択 -> [画質] を選択


**ステップ2:** [画質] -> [映像モード] を選択



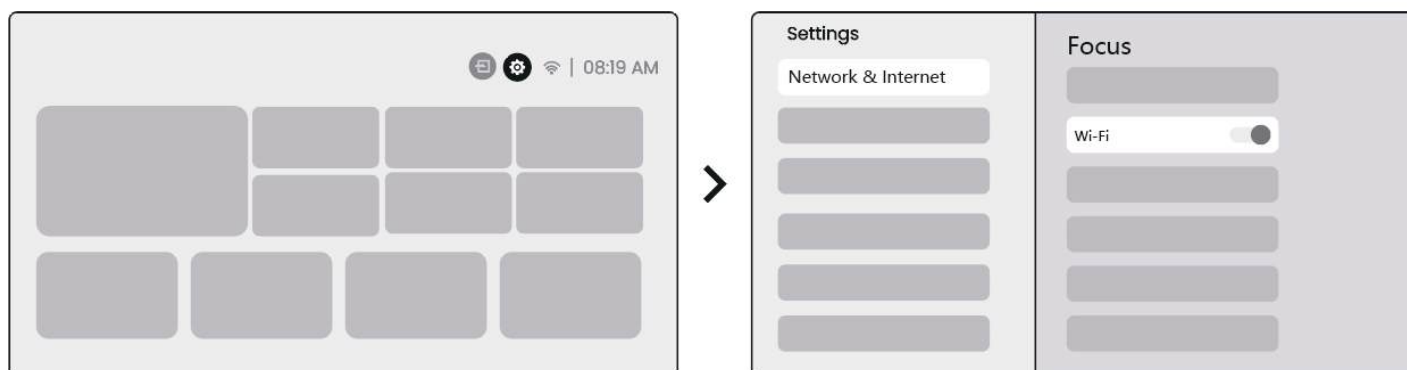
**注意:** 画像の色設定は、画像またはビデオを再生する際にのみ有効です。

## 7. スクリーンミラーリング

### 7.1 WiFi設定

**ステップ1:** [  設定 ] ボタンを押す -> [ネットワークとインターネット] を選択 -> [インターネット接続] ボタンをオンにする -> [Wi-Fi] を選択

**ステップ2:** [利用可能なネットワーク] リストで希望するWi-Fiネットワークを検索 -> パスワードを入力 -> [OK]を選択 -> プロジェクターが接続するのを待つ。

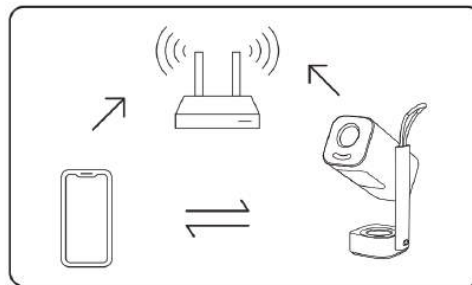




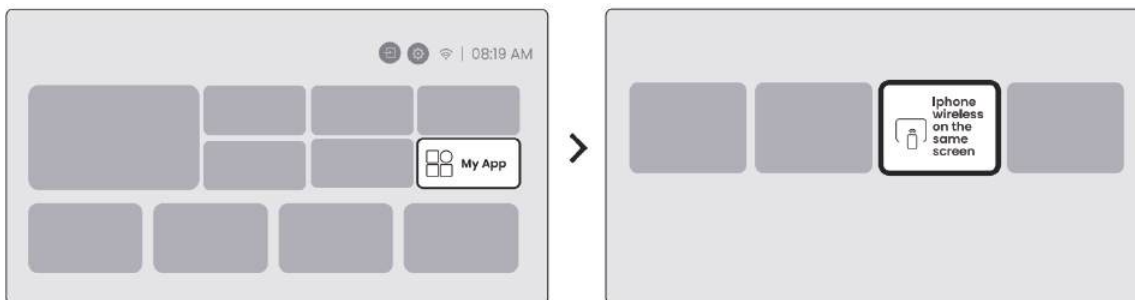
**注意:** スクリーンミラーリングのスムーズさはネットワーク環境に影響されます。より速い帯域幅を使用することをお勧めします。

## 7.2 iOSキャスト (iOSデバイス用)

**ステップ1:** 互換性とネットワーク接続を確認する: お使いのiOSデバイスとT1 Proが同じWi-Fiネットワークに接続されていることを確認してください。



**ステップ2:** ホームページに移動 -> [マイアプリ] メニューを選択 -> [iPhoneワイヤレスオンザセームスクリーン]を押す-> [iPhoneワイヤレスオンザセームスクリーン]ページに入り滞在します。



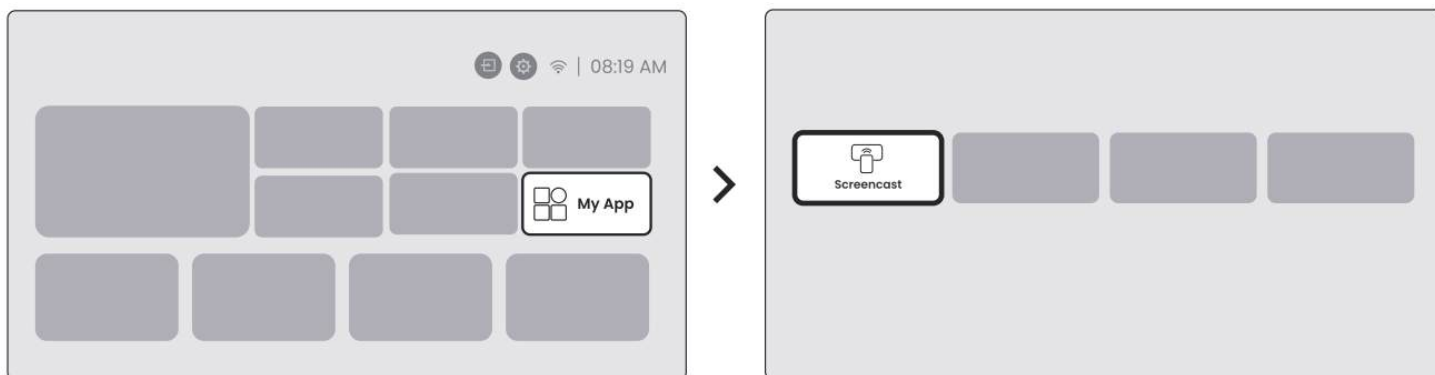
**ステップ3:** あなたのiOSデバイスで[コントロールセンター]を開く -> スクリーンミラーリング機能を選択 -> [Yaber\_T1Pro\_xxxx]という名前のiOSキャストレシーバーに接続する -> 成功。



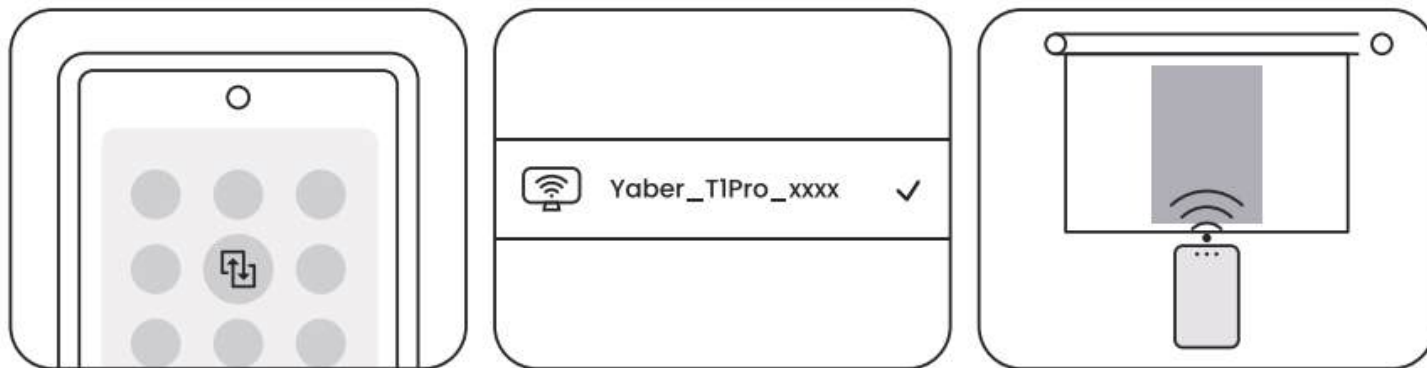
## 7.3 Miracast (Androidデバイス用)

**ステップ1:** AndroidスマートフォンでWi-Fi機能を有効にしてください (Wi-Fiに接続する必要はありません)。

**ステップ2:** ホームページに移動 -> [マイアプリ] メニューを選択 -> [スクリーンキャスト]を押す -> [Androidスクリーンシェア]ページに入り滞在します。



**ステップ3:** Androidデバイスの[コントロールセンター]にアクセス -> [スクリーンミラーリング/スマートビュー] を選択します。[Yaber\_T1Pro\_xxxx]という名前のMiracastレシーバーを選択して接続 -> 成功。



**注意:** 著作権保護のため、一部の著作権で保護されたコンテンツ (Netflix、Huluなど) は携帯電話から直接ミラーリングできません。テレビスティックと併用する必要があります。お手伝いが必要な場合は、お問い合わせください。



**注意:** 一部のGoogleモバイルデバイスはChromecastのみをサポートしており、AirplayまたはMiracastでキャストすることはできません。



注意: モバイルのミラーリングはワイヤレススクリーンシェアページに入って滞在することでのみ実現できます。

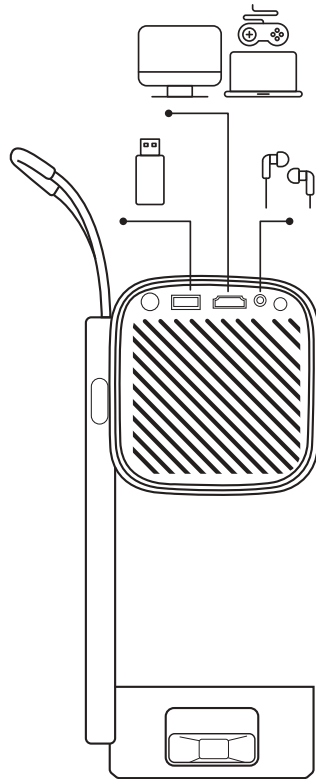


注意: モバイルデバイスをプロジェクターの近くに保つことを確認してください。スクリーンミラーリングのスムーズさは距離にも影響されます。

## 8. 接続性

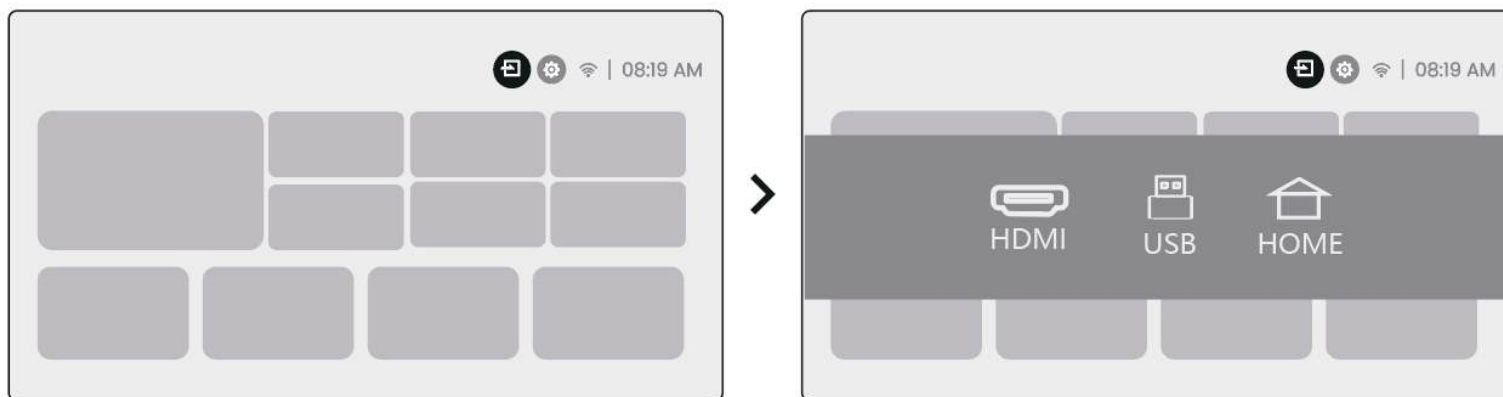
### 8.1 HDMI, USB, 3.5mm オーディオ出力

Yaber T1 Pro プロジェクターには3つのインターフェースがあります。HDMIポート / USBポート / 3.5mmオーディオポート。正しいものを選択してデバイス（PC、電話、DVDプレーヤー、サウンドバー、USB、PS5など）を接続してください。



注意: **USB**ポートは単独では dongle (**Firestick**) に十分な電力を提供できません。独立した電源を接続してください。

## 8.2 USB



**注意:** USBデバイスでファイルを検索する際は、「ビデオ」、「音楽」、「画像」から正しいファイルカテゴリを選択してください。そうしないと、探しているファイルが見つからない可能性があります。

## 8.3 HDMI

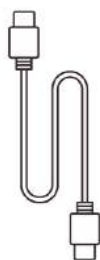
HDMI使用中に問題が発生した場合は、以下の解決策を試してください。

**方法1.** 外部デバイス設定でHDMI EDIDバージョンを1.4に切り替える。

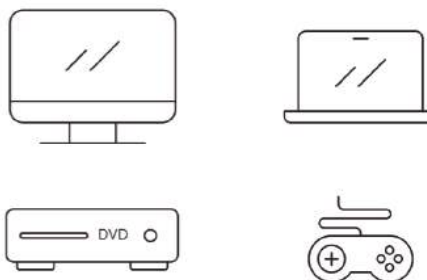
**方法2.** HDMIケーブルを変更してみる。

**方法3.** HDMI機能を持つ他の外部デバイスに交換して、外部デバイスのHDMIインターフェイスが機能しているか確認する。

①



②



**注意:** USBポートは単独では dongle (Firestick) に十分な電力を提供できません。独立した電源を接続してください。

## 8.4 オーディオ出力



注意: Bluetoothスピーカー接続を使用する際に途切れや遅延がある場合は、3.5mmオーディオケーブルをサポートするデバイスを使用してオーディオを再生できます。

## 8.5 ワイヤレス接続

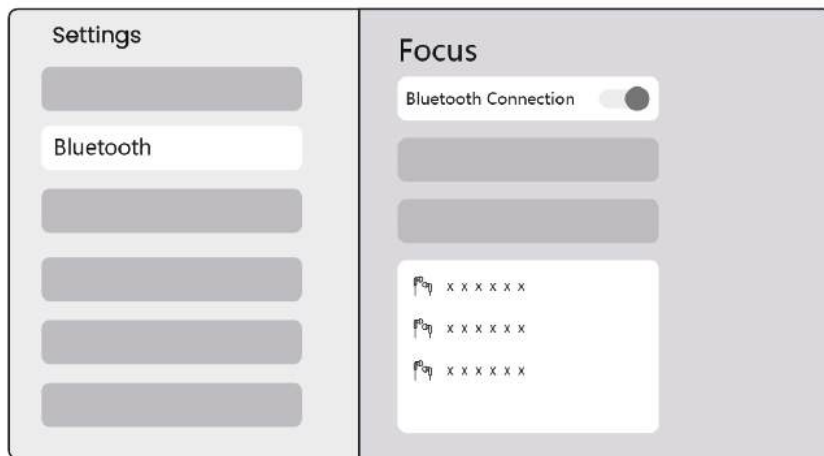


注意: プロジェクターでNetflix、Prime Videoなどをミラーリングする必要がある場合は、TVドングル/スティックまたはこれらのストリーミングメディアを持つ他の製品をHDMI経由で接続してください。

# 9. Bluetooth設定

**ステップ1:** Bluetoothデバイスをオンにして、Bluetooth接続の準備をしてください。

**ステップ2:** [Bluetooth] メニューを選択 -> Bluetoothボタンをオンにする -> ペアリングして接続するBluetoothデバイスを選択します。

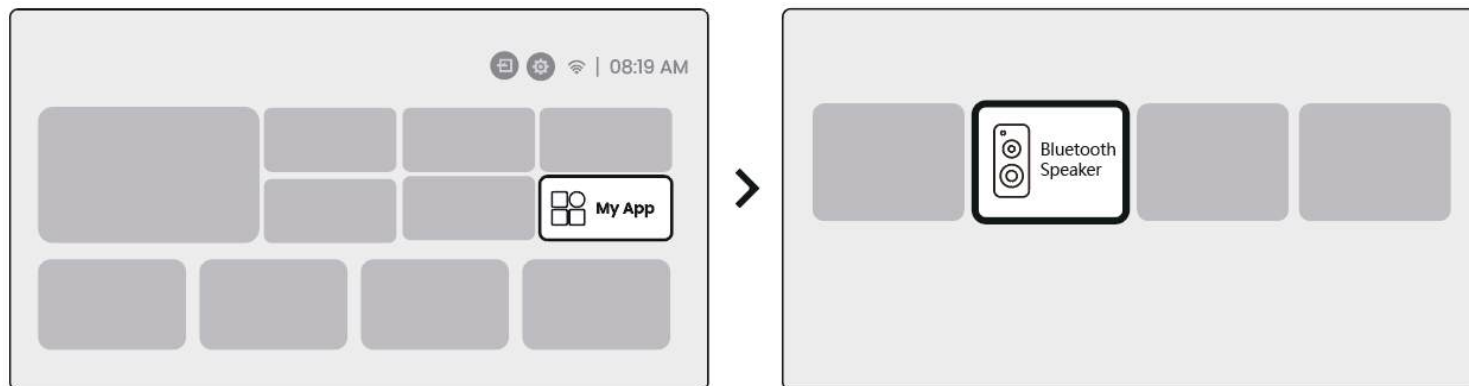


注意: デバイスが他のデバイスから切断されているか、Bluetoothモードが有効になっていることを確認してください。

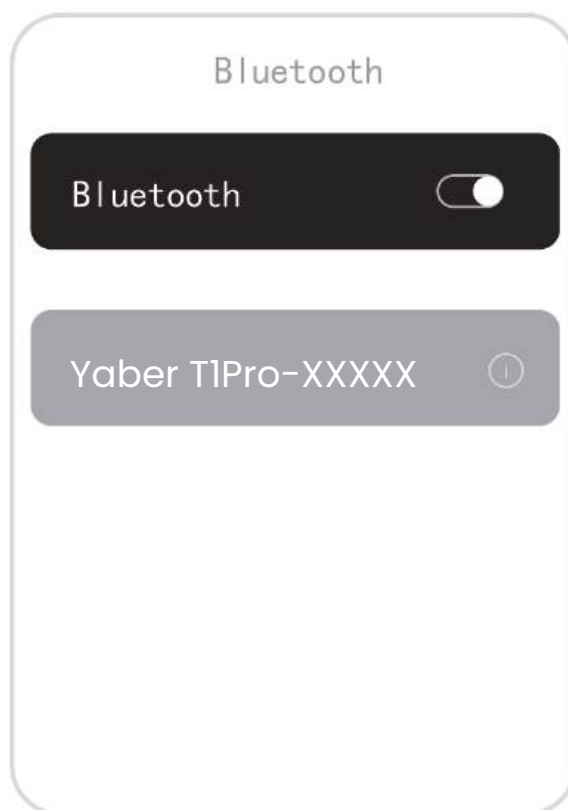
## 9.2 Bluetoothスピーカー

**ステップ1:** ホームページで[マイアプリ]メニューを選択。

**ステップ2:** Bluetoothスピーカーをオンにし、このページに入り滞在します。



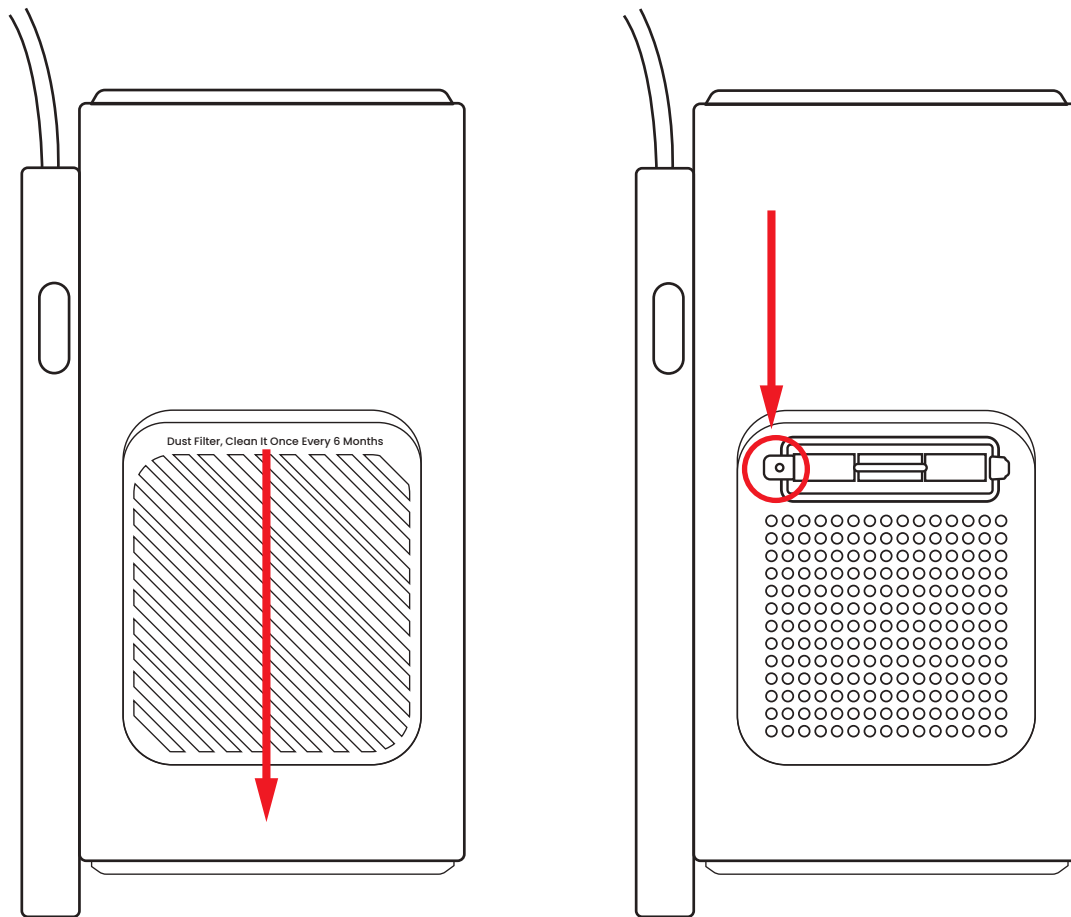
**ステップ3:** あなたの携帯電話のBluetoothインターフェイスで[Yaber T1Pro-XXXXX]を検索します。



## 10. 定期的なクリーニング



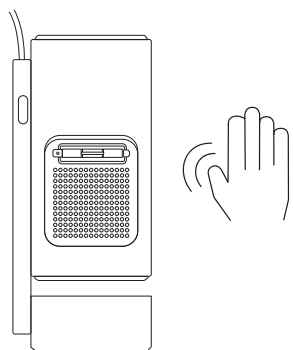
注意: T1 Proはオープンオプティカルマシンを使用しているため、使用中に少量のホコリを吸い込むことがあります。定期的にクリーニングすることをお勧めします。



マシンの後部にあるカバーを取り外し、次にドライバーで密封カバーを取り外します。

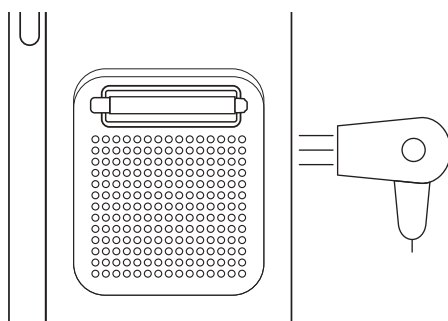
### 方法1:

プロジェクターを軽く叩きます。



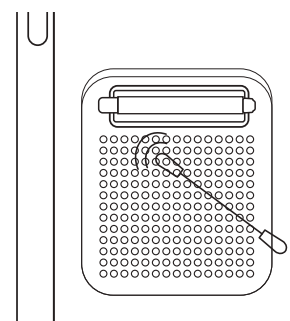
### 方法2:

冷風をほこり取り口に吹き込みます。



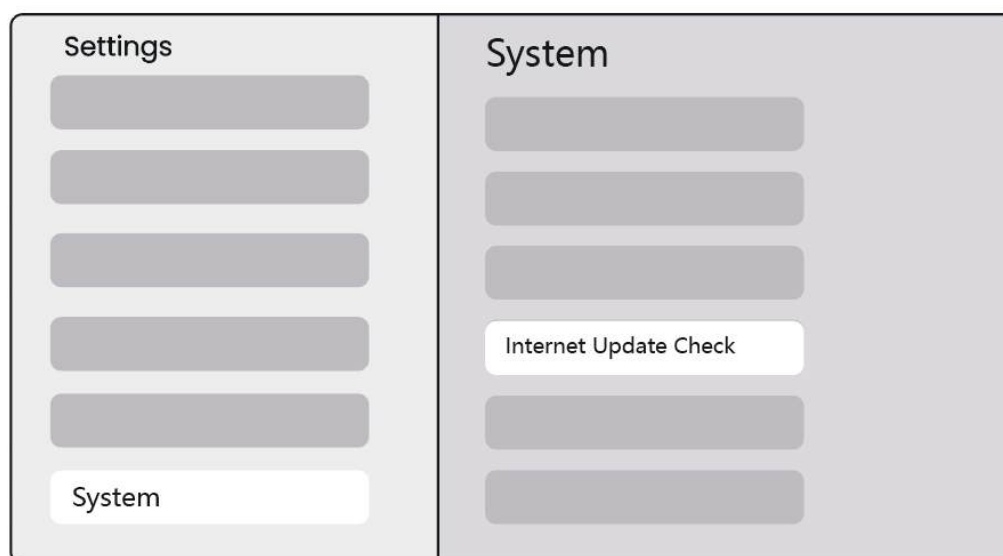
### 方法3:

綿棒を使用して頑固な汚れを取り除きます。



## 11. システムアップグレード

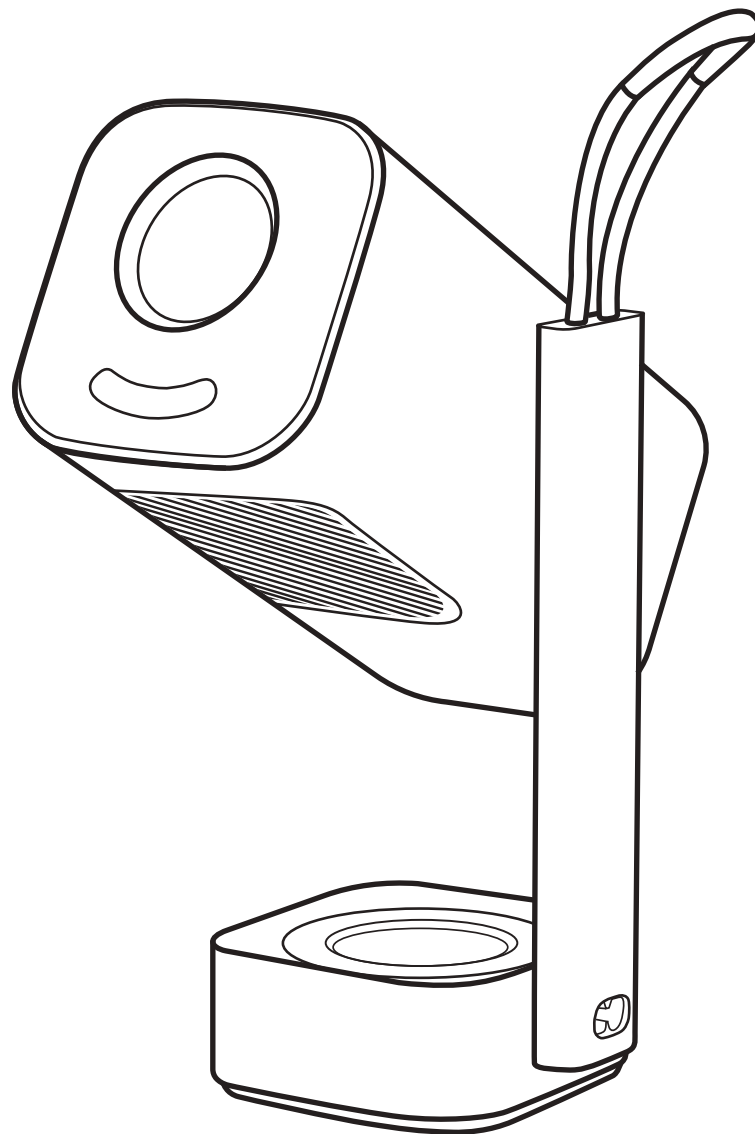
デバイスのシステム状態を [設定]-[システム]-[インターネット更新確認] で確認できます。



ご質問がある場合は、お気軽にお問い合わせください。

✉ [support@yaber.com](mailto:support@yaber.com)

Yaber  
PROJECTOR



# Instrukcja obsługi

## Projektor T1 Pro

PL

# Spis treści

---

English	01
Deutsch	21
Italiano	43
Français	65
Español	87
日本語	109
Polski	131
Русский	152
한국어	174
ภาษาไทย	196
آب رعة لآ غ لآ لآ	221
繁体中文	243
Cestina	265
Bahasa Indonesia	287
Türkçe	309
Việt Nam	331
Suomi	353
Norge	375
Danmark	397
Sverige	419

# Katalog

1. Całodobowe wsparcie profesjonalne YABER
2. Ważne środki ostrożności
3. Przegląd produktu
4. Specyfikacje
5. Instalacja
6. Ustawienia projekcji
7. Lustrzane odbicie ekranu
8. Łączność
9. Ustawienia Bluetooth
10. Regularne czyszczenie
11. Aktualizacja systemu

## 1. Całodobowe wsparcie profesjonalne YABER

### **Drogi Kliencie,**

Dziękujemy za wybór projektora Yaber T1 Pro. Przed użyciem projektora T1 Pro prosimy o dokładne przeczytanie Przewodnika Szybkiego Startu (QSG).

**Zeskanuj kod QR na następnej stronie, aby uzyskać szczegółową instrukcję obsługi produktu i przewodnik wideo. Zachęcamy do ich dogłębnego poznania.**

Rozumiemy, że mogą pojawić się różne pytania i problemy podczas korzystania z projektora. Jednak pozostawienie opinii na stronie produktu nie poprawi Twojego doświadczenia. (Pozwól nam Ci pomóc! Naprawdę doceniamy Twoją opinię i szybko dostarczymy zadowalające rozwiązanie.)

Jeśli napotkasz jakiegokolwiek problemy, nie wahaj się wysłać do nas numeru zamówienia i opisu problemów na adres **service@yaber.com**. (Tytuł: **US+T1 Pro+000-0000000-0000000+Issues**) Zapewniamy, że nasz zespół serwisowy dostarczy rozwiązanie w ciągu 24 godzin.

Twoje zadowolenie jest naszym najwyższym priorytetem. Jeśli napotkasz jakiegokolwiek problemy, szczerze mamy nadzieję, że dasz nam szansę je rozwiązać.

Zobowiązujemy się zaoferować Ci jak najlepsze rozwiązanie. Z góry dziękujemy za zrozumienie i cierpliwość.

Zespół obsługi klienta projektorów Yaber  
Jeśli masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z nami bez wahania.

✉ [service@yaber.com](mailto:service@yaber.com)

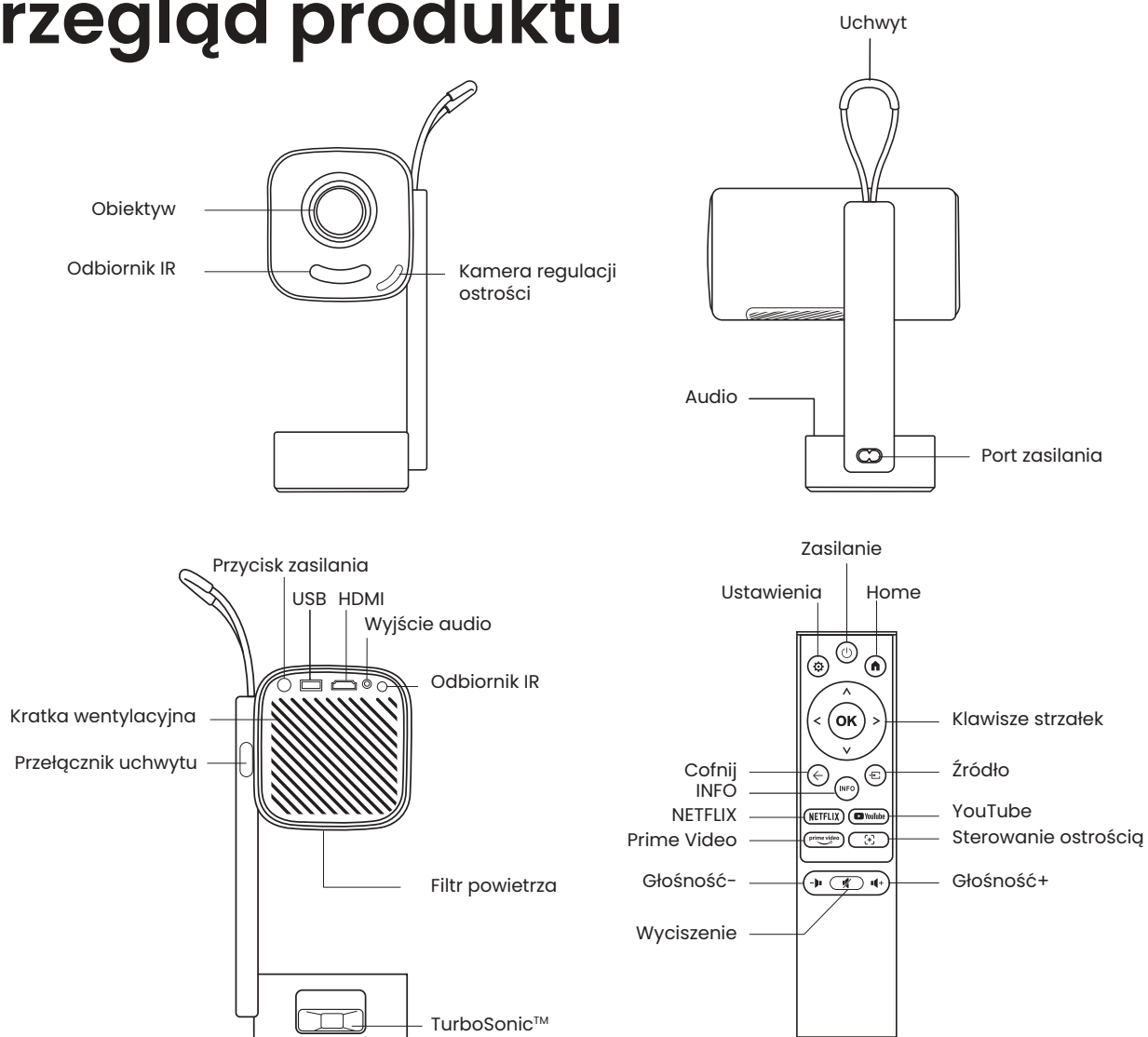
## 2. Ważne środki ostrożności

**Aby zapewnić bezpieczne i optymalne użytkowanie urządzenia, prosimy o przestrzeganie tych wskazówek:**

- Nie kieruj obiektywem na oczy, ponieważ silne światło projektora może uszkodzić wzrok.
- Nie blokuj wlotu ani wylotu powietrza urządzenia, aby zapobiec przegrzaniu, co może uszkodzić wewnętrzne komponenty.
- Nie przecieraj obiektywu bezpośrednio narzędziami czyszczącymi, takimi jak papier czy ściereczki. Zamiast tego usuń kurz z obiektywu, używając czystego powietrza do dmuchania.
- Nie myj urządzenia chemikaliami, detergentami ani żadnymi płynami, ponieważ mogą one powodować korozję płyty głównej.
- Przechowuj urządzenie oraz jego komponenty i akcesoria poza zasięgiem dzieci.

- Upewnij się, że urządzenie jest używane w suchym, dobrze wentylowanym środowisku.
- Nie przechowuj urządzenia w miejscach o ekstremalnych temperaturach, ponieważ może to skrócić żywotność komponentów elektronicznych. Używaj i przechowuj w zakresie temperatur od 0°C do 40°C.
- Nie wkładaj urządzenia do żadnego urządzenia grzewczego (np. suszarki czy mikrofalówki) do suszenia.
- Nie naciskaj mocno na urządzenie ani nie umieszczaj przedmiotów na nim ani za nim, aby uniknąć uszkodzenia.
- Nie rzucaj, nie upuszczaj ani nie trząś jednostki w celu ochrony jej wewnętrznej płyty głównej.
- **Upewnij się, że filtr przeciwpyłowy jest czyszczony co sześć miesięcy do roku, aby maszyna działała chłodno.**

### 3. Przegląd produktu

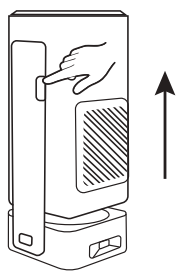


# 4. Specyfikacje

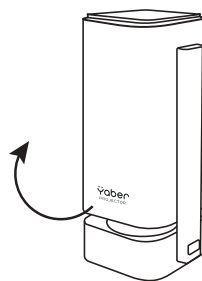
Model nr T1 Pro			
Natywna Rozdzielczość:	1920*1080	Źródło światła:	LED
Ostrość	Automatyczna/Elektroniczna	Korekcja trapezu	Automatyczna/Ręczna
Interfejs	USB×1 HDMI×1 Wyjście Audio×1	Wymiary jednostki	10.5 × 11.5 × 24.5 cm 4.13 × 4.53 × 9.65cali
Współczynnik projekcji	1.18:1	Odległość projekcji	Min 1.07m ~ Max3.05m Min40 ~ Max150cali
Napięcie zasilania	AC 100 - 240V / 50-60Hz	Zużycie energii	75W
Waga projektora	1.25 kg 2.76 lbs	Metoda projekcji	Przód/Tyłna na stole Przód/Tyłna na suficie
Format obrazu:	16:9	Zoom projekcji	50% -100%
Format obrazów	GIF, PNG, BMP, JPG, JPEG		
Format obrazów	MP3, AAC, FLAC, OGG		
Format wideo	MKV, MP4, 3GP, MPEG, WMV		
Format USB	FAT 32, NTFS		

# 5. Instalacja

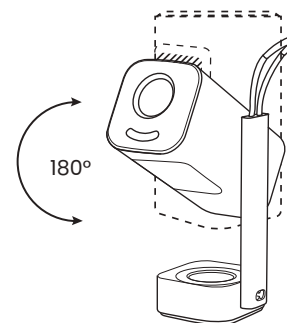
## 5.1 Jak Włączyć Projektor



❶ Naciśnij przycisk, a projektor się wysunie.



❷ Logo Yaber jest skierowane na przód, obróć obudowę w tym kierunku. Przeciwny obrót może spowodować uszkodzenie.



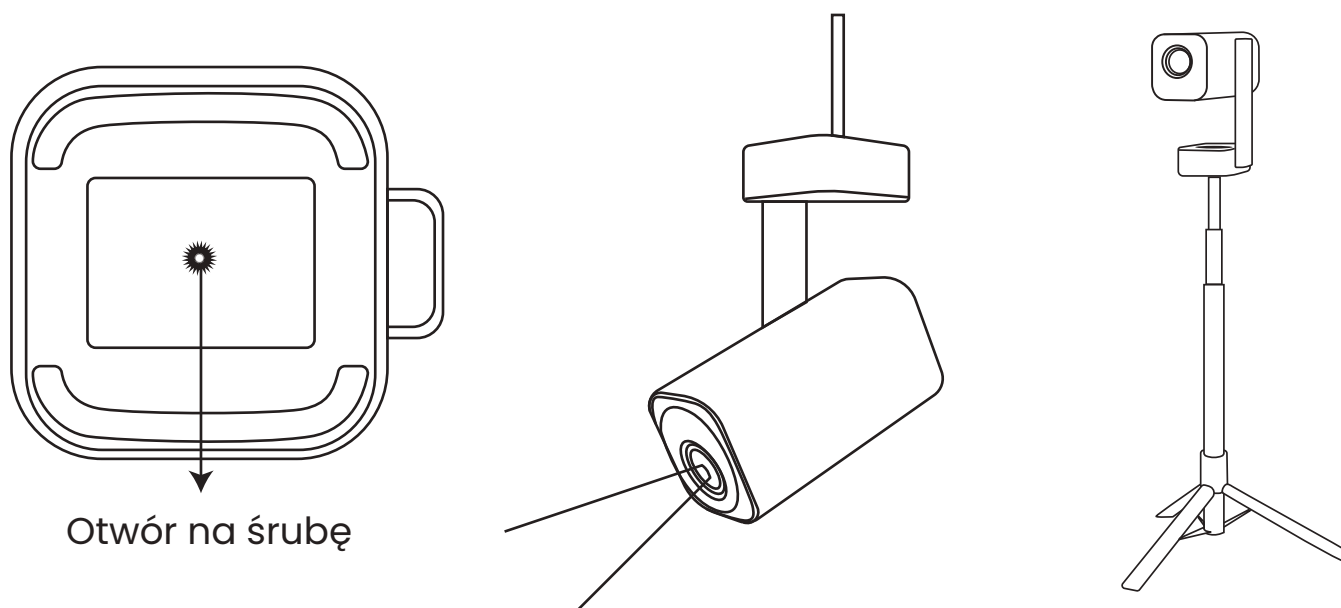
❸ Możesz wybrać kąt projekcji między 0-180°.



**Uwaga: Nie obracaj urządzenia bezpośrednio, ponieważ może to spowodować uszkodzenie.**

## 5.2 Montaż Na Stojaku Projektora

Projektora można zamontować pod sufitem używając uchwyty i śruby 1/4 (nie dołączonej) lub zamontować na statywie.



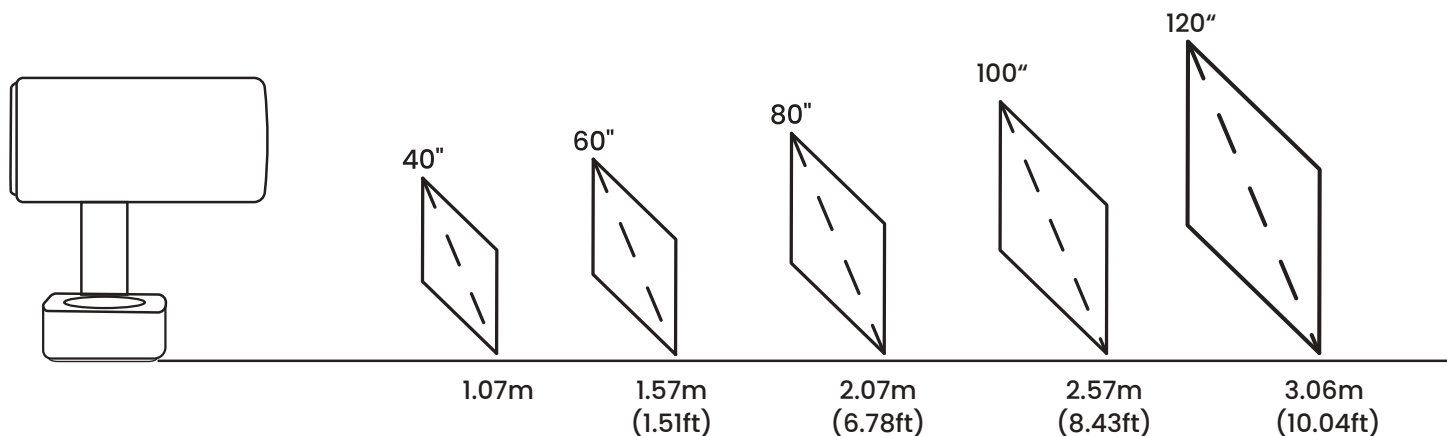
**Uwaga: Upewnij się, że posiadasz uniwersalny uchwyt montażowy, który pasuje do projektora.**



**Uwaga: T1 Pro nie wspiera instalacji na cztery narożniki.**

## 5.3 Odległość Projektcji

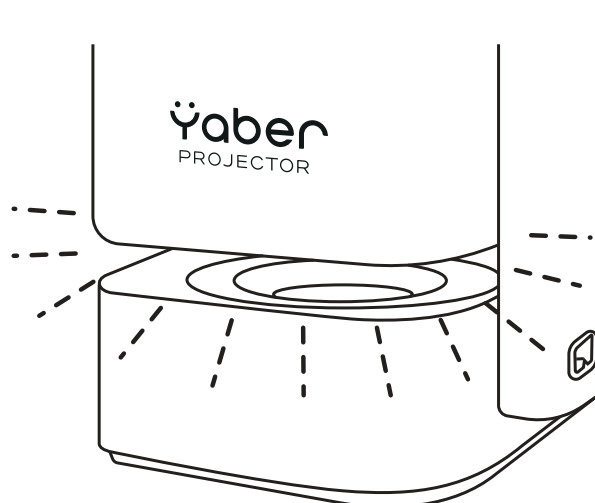
Odległość projekcji T1 Pro wynosi od 1.07m do 3.06m.



**Wskazówki: Zalecana odległość projekcji to około 6.78ft.**

## 5.4 Tryb Światła Otoczenia

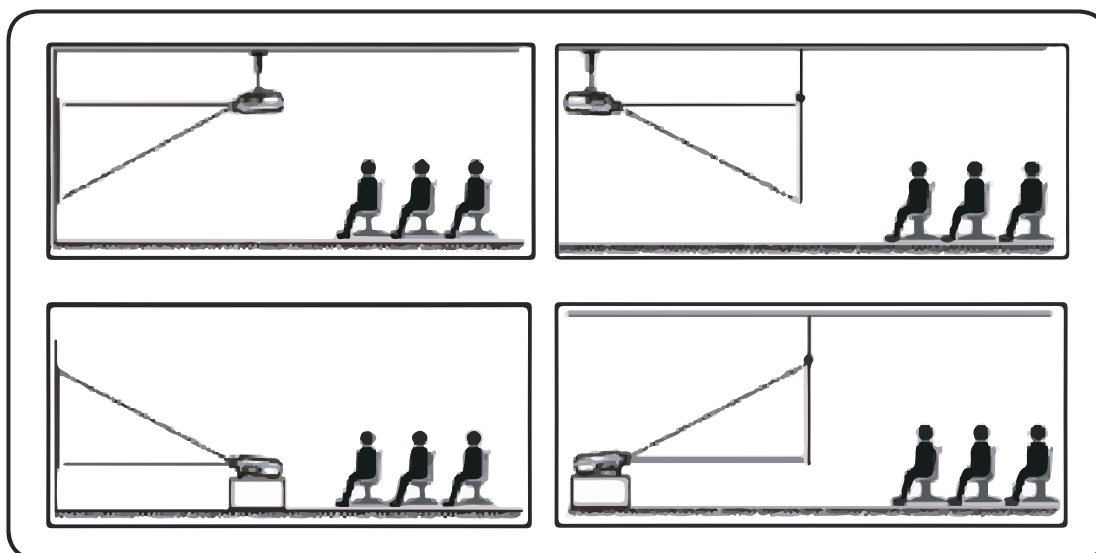
Gdy projektor jest w trybie włączonym lub trybie głośnika, skieruj projektor w dół, aby automatycznie wejść w tryb nastrojowy.




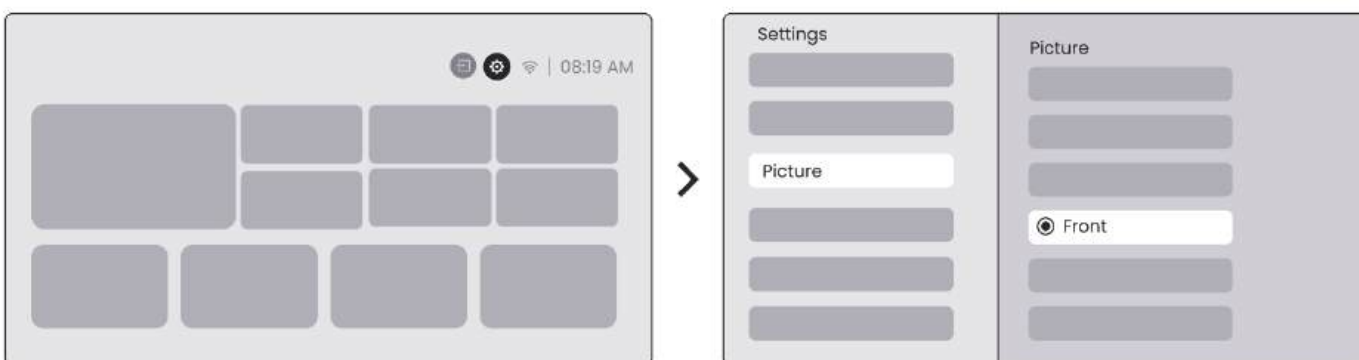
## 6. Ustawienia Projekcji

### 6.1 Tryb Projekcji


T1 Pro wspiera cztery tryby projekcji, możesz wybrać preferowany sposób.



Jeśli wybierasz montaż sufitowy lub projekcję tylną, przejdź do strony głównej -> wybierz Ustawienia [  ] -> wybierz [Obraz] -> W [Projekcja] wybierz odpowiedni tryb projekcji -> naciśnij [OK], aby zmienić tryb projekcji.



## 6.2 Automatyczne Ostrzenie

Ta funkcja automatycznie wykrywa ostrość obrazu projektowanego i optymalizuje długość ogniskowej w czasie rzeczywistym, zapewniając ostrość i czystość obrazu przez cały czas. Możesz znaleźć tę funkcję w Ustawieniach [  ] -> [Obraz] -> [Ostrzenie].





**Notice: Auto Focus will be activated after each shift once it is turned on in the setting.**



**Notice: If you are unsatisfied with the current Auto Focus result, you can select [Execute Auto Focus] to recalibrate.**



**Notice: If picture remains blurry, please go to homepage -> select the Settings [⚙️] -> select [Picture] -> select [Manual Focusing] -> Use the up and down arrow keys to manually adjust the FOCUS until the image is sharp.**

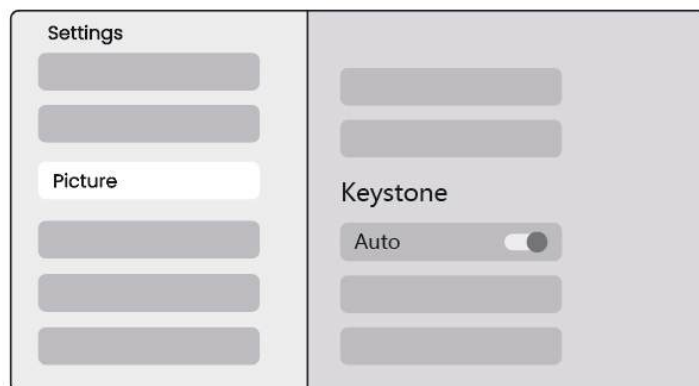


**Notice: If picture remains blurry, please try adjusting the projection distance and make sure the projection distance is within the appropriate range (Please check [ 7.3 ] for details).**

## 6.3 Keystone Correction


### 6.3.1 Automatyczna Korekcja Zniekształceń

Automatyczna Korekcja Zniekształceń na T1 Pro automatycznie koryguje zniekształcenia trapezowe, zapewniając, że obraz pozostaje prostokątny bez ręcznej korekty. Możesz znaleźć tę funkcję w Ustawieniach [⚙️] -> [Obraz] -> [Keystone].



**Uwaga: Jeśli nie jesteś zadowolony z wyniku Automatycznej Korekcji Zniekształceń, możesz wybrać [Wykonaj Auto Keystone], aby ponownie skalibrować.**



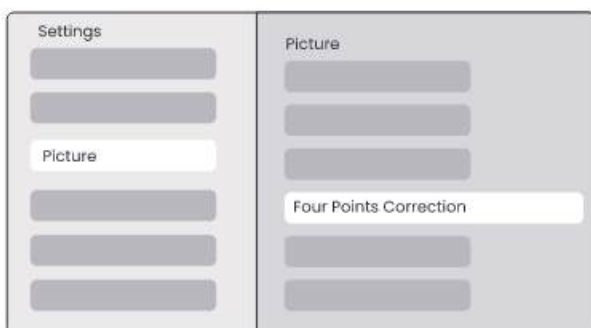
**Uwaga: Automatyczna Korekcja Zniekształceń jest domyślnie włączona przy pierwszym użyciu urządzenia. Jeśli chcesz ją wyłączyć, przejdź do strony głównej -> wybierz Ustawienia [  ] -> wybierz [Obraz] -> W [Keystone] -> wybierz [Auto] -> naciśnij [OK], aby przełączyć na wyłączenie.**

### 6.3.2 Manual Keystone Correction

Jeśli potrzebujesz dodatkowo dostosować ekran, możesz użyć funkcji Ręczna Korekcja Zniekształceń.

Krok 1: przejdź do strony głównej -> wybierz Ustawienia [  ] -> wybierz [Obraz]

Krok 2: W [Obraz]-> wybierz [Korekcja Czterech Punktów] -> dostosuj ekran, przeciągając strzałki.



**Uwaga: Upewnij się, że projektor nie jest nachylony o więcej niż 15 stopni w pionie lub poziomie. Upewnij się, że automatyczna ostrość działa skutecznie.**

### 6.3.3 Automatyczna Korekcja Zniekształceń Po Uruchomieniu

Ta funkcja automatycznie wykrywa i koryguje zarówno pionowe, jak i poziome zniekształcenia trapezowe obrazu przed każdym włączeniem projektora, zapewniając natychmiastowe cieszenie się czystym, prostokątnym obrazem.

### 6.3.4 Automatyczne Dopasowanie Ekranu

Ta funkcja automatycznie wykrywa granice ekranu i dostosowuje pozycję obrazu, aby zapewnić precyzyjne dopasowanie do krawędzi ekranu, unikając przelania obrazu lub pustych przestrzeni i umożliwiając szybkie wyśrodkowanie wyświetlacza.

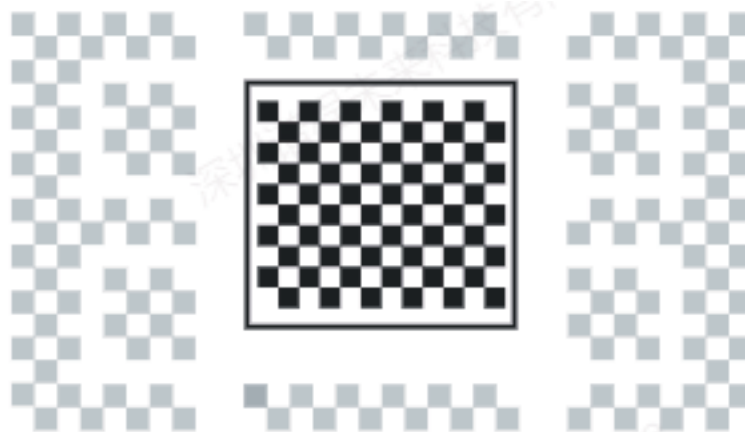
1 Ekran z białym tłem powinien mieć czarną lub inną wyraźną ramkę, natomiast ekran odporny na światło nie ma wymogu ramki.



2 Obraz projektowany przed Dopasowaniem Ekranu musi być większy niż obszar ekranu.



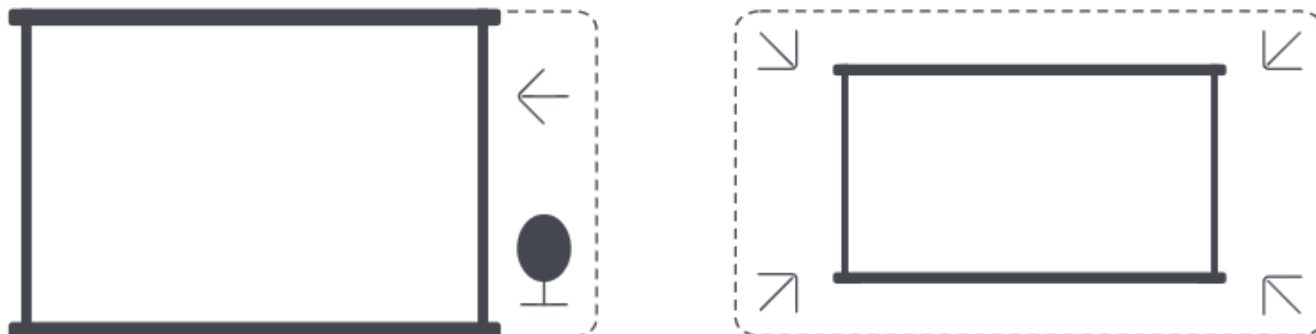
3 Podczas korzystania z funkcji Dopasowania Ekranu, proszę nie zasłaniać środka ekranu.



**Uwaga:** Przed użyciem funkcji Automatycznego Dopasowania Ekranu i Automatycznego Unikania Przeszkód upewnij się, że funkcje Automatycznej Korekcji Keystone i Automatycznego Ostrzenia są włączone. Unikanie przeszkód może nie działać, gdy w obszarze docelowym znajdują się białe lub inne jasne obiekty.

### 6.3.5 Automatyczne Unikanie Przeszkód

Ta funkcja automatycznie wykrywa przeszkody na ścieżce projekcji i inteligentnie dostosowuje kąt lub pozycję obrazu, aby zapobiec przeszkodzeniu obrazu, zapewniając jasną i pełną projekcję.



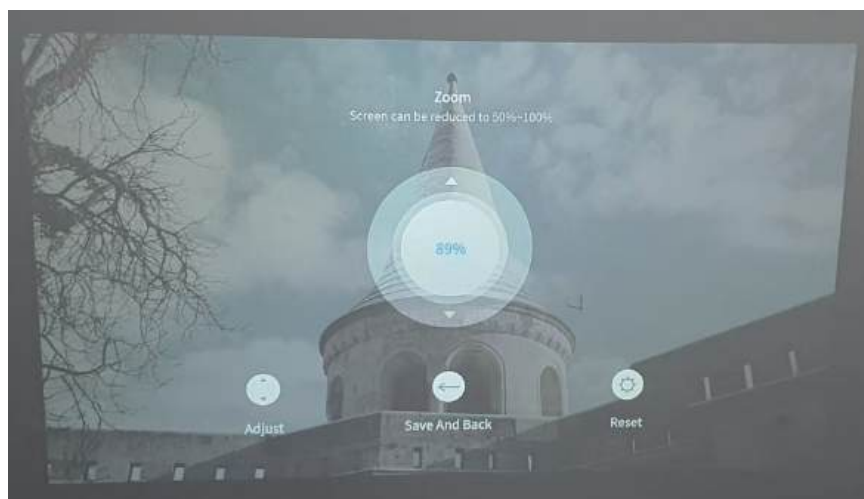
**Uwaga:** Przed użyciem funkcji Automatycznego Dopasowania Ekranu i Automatycznego Unikania Przeszkód upewnij się, że funkcje Automatycznej Korekcji Keystone i Automatycznego Ostrzenia są włączone. Unikanie przeszkód może nie działać, gdy w obszarze docelowym znajdują się białe lub inne jasne obiekty.

## 6.4 Zoom Obrazu

Możesz dostosować rozmiar obrazu według swoich potrzeb.

**Krok 1:** przejdź do strony głównej -> wybierz Ustawienia [  ] -> wybierz [Obraz]

**Krok 2:** W [Obraz] -> wybierz [Zoom Obrazu] -> Użyj strzałek góra i dół, aby ręcznie dostosować Zoom, aż obraz będzie zgodny z oczekiwaniami.

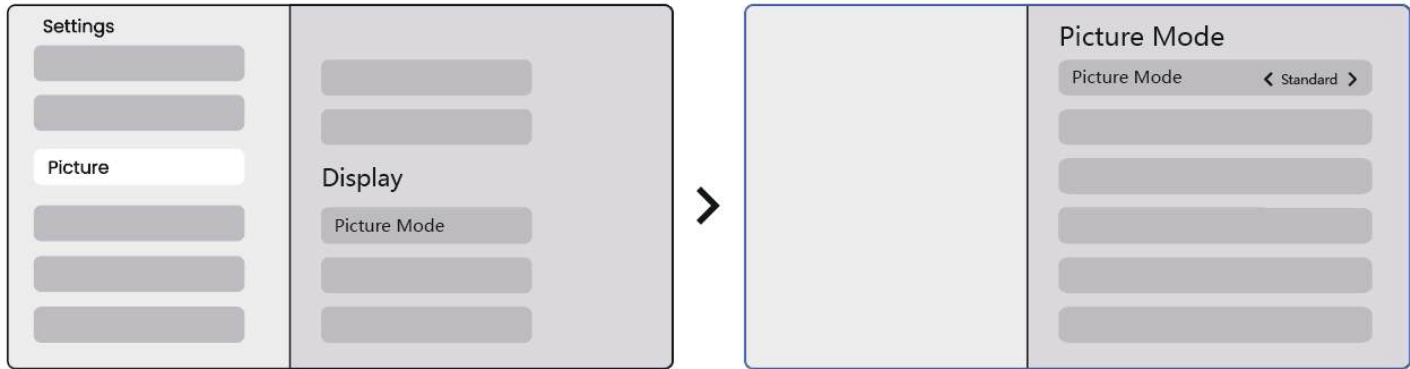


## 6.5 Wyświetlacz

You can adjust the Picture Mode according to your needs.

**Step1:** please go to homepage -> select the Settings [⚙️] -> select [Picture]

**Step2:** In [Picture] -> select [Picture Mode]



**Attention:** The Image color setting will only take effect when playing pictures or videos.

## 7. Screen Mirroring

### 7.1 WiFi Settings

**Step1:** Press the Settings [⚙️] button -> Select [Network & Internet] -> Turn on [Internet Connection] button -> Select [Wi-Fi]

**Step2:** In [Available Networks] list -> Search your desired Wi-Fi network -> enter the password -> Select [OK] -> Wait for the projector to connect.

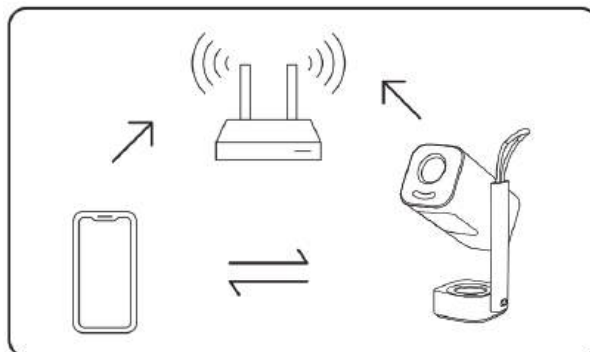




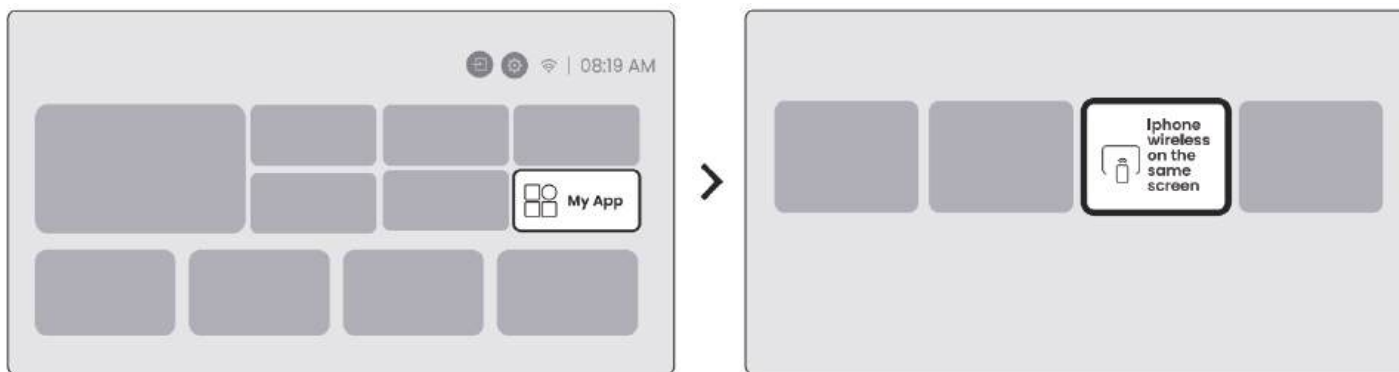
**Uwaga:** Płynność lustrzanego odbicia ekranu będzie zależna od środowiska sieciowego. Zaleca się korzystanie z szybszej przepływności.

## 7.2 iOS Cast (dla urządzeń iOS)

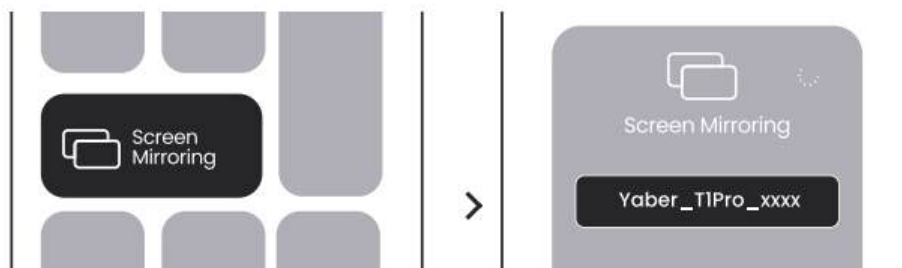
**Krok 1:** Upewnij się, że urządzenie iOS i T1 Pro są połączone z tą samą siecią Wi-Fi.



**Krok 2:** Przejdź do strony głównej -> wybierz menu [My App] -> naciśnij [iPhone bezprzewodowy na tym samym ekranie] -> Wejdź i pozostań na stronie [iPhone bezprzewodowy na tym samym ekranie].



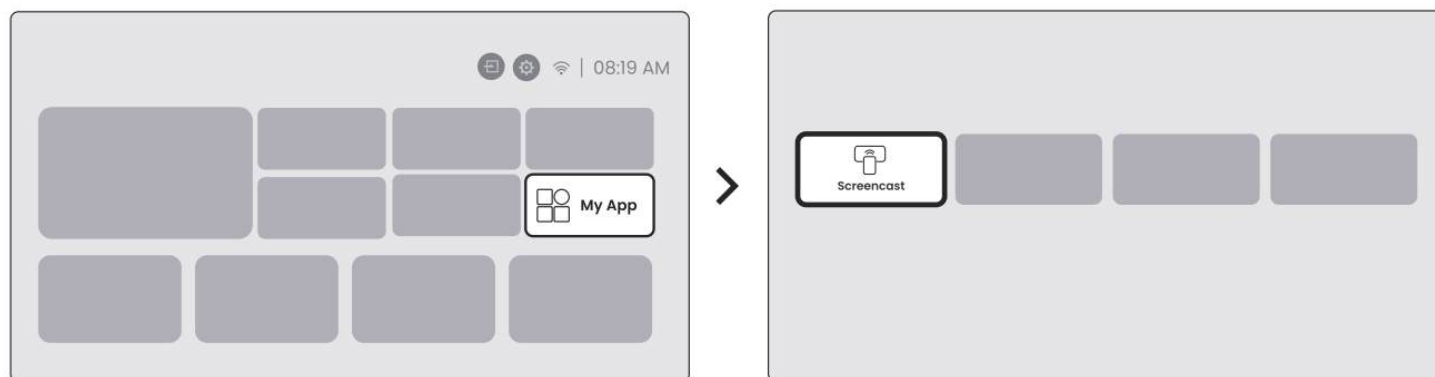
**Krok 3:** Otwórz [Centrum Sterowania] na urządzeniu iOS -> Wybierz funkcję lustrzanego odbicia ekranu -> Połącz z odbiornikiem iOS Cast o nazwie [Y-aber\_T1Pro\_xxxx] -> Powodzenie.



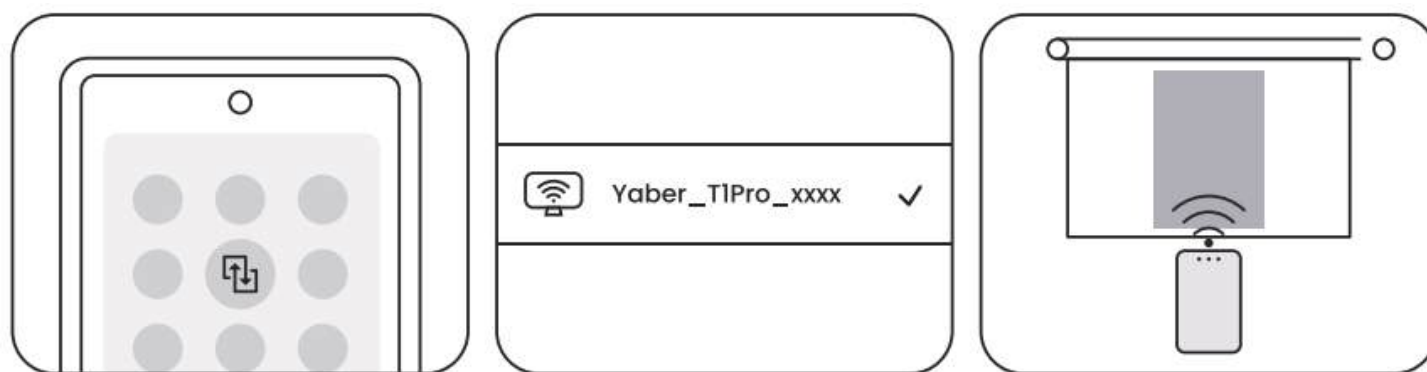
## 7.3 Miracast (dla urządzeń z Androidem)a

**Krok 1:** Proszę włączyć funkcję Wi-Fi na telefonie z Androidem (Nie ma potrzeby łączenia z Wi-Fi).

**Krok 2:** Przejdź do strony głównej -> wybierz menu [My App] -> naciśnij [Screen Share] -> Wejdź i pozostań na stronie [Udostępnianie Ekranu Androida].



**Krok 3:** Uzyskaj dostęp do [Centrum Sterowania] na urządzeniu z Androidem -> Wybierz [Screen Mirroring/Smart View]. Wybierz i połącz się z odbiornikiem Miracast o nazwie [Yaber\_T1Pro\_xxxx] -> Powodzenie.



**Uwaga:** Niektóre urządzenia mobilne Google wspierają tylko chromecast i nie można ich transmitować za pomocą Airplay lub Miracast.



**Uwaga:** Ze względu na ochronę praw autorskich, niektóre treści chronione (Netflix, Hulu, itp.) nie mogą być bezpośrednio odbijane z telefonu. Należy używać z TV stickiem. W razie potrzeby skontaktuj się z nami.



**Uwaga:** Lustrzane odbicie telefonu można realizować tylko wchodząc i pozostając na stronie udostępniania ekranu bezprzewodowego.

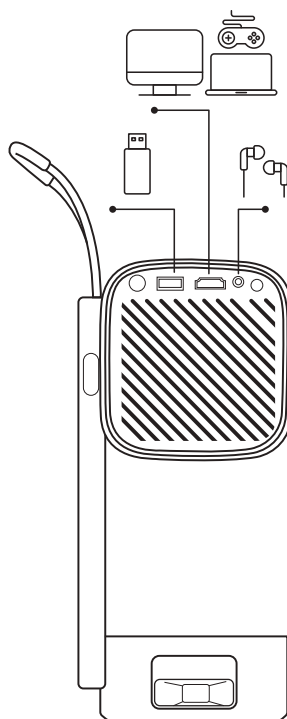


**Uwaga:** Upewnij się, że twoje urządzenie mobilne jest blisko projektora. Płynność lustrzanego odbicia ekranu będzie również zależna od odległości.

## 8. Podłączanie

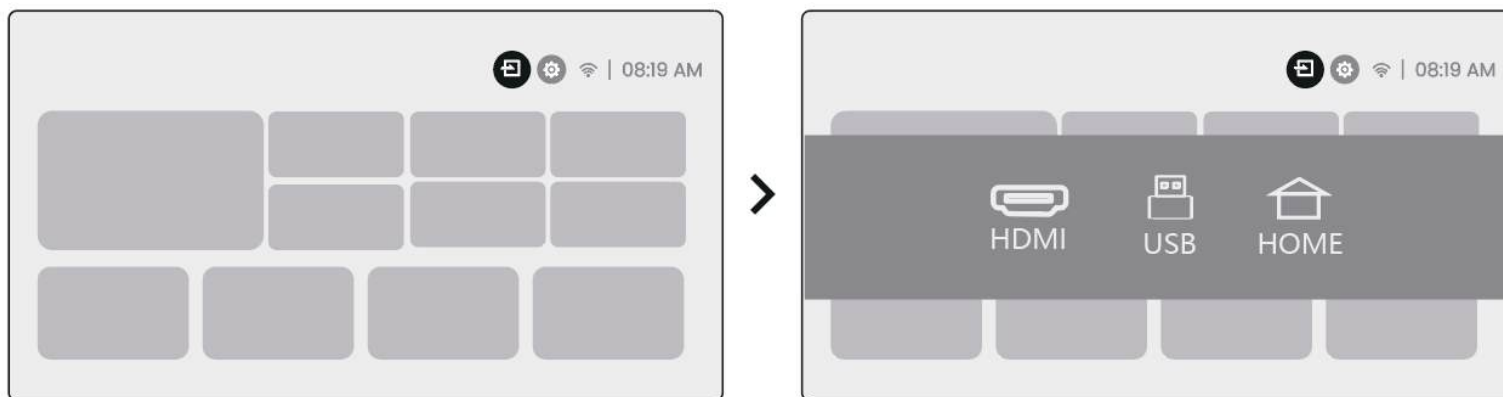
### 8.1 HDMI, USB, Wyjście audio 3.5mm

Projektor Yaber T1 Pro ma 3 interfejsy, port HDMI / port USB / port audio 3.5mm. Proszę wybrać odpowiedni do połączenia swojego urządzenia (PC, Telefon, Odtwarzacz DVD, Soundbar, USB, PS5, itp.)



**Uwaga:** Port USB nie jest w stanie sam zapewnić wystarczającej mocy dla Dongla (Firestick). Proszę podłączyć niezależne źródło zasilania.

## 8.2 USB



**Uwaga:** Podczas wyszukiwania plików na urządzeniu USB, proszę wybrać odpowiednią kategorię plików z "Video", "Muzyka", "Obraz", w przeciwnym razie możesz nie znaleźć pożądanego pliku.

## 8.3 HDMI

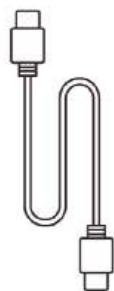
Jeśli napotkasz problemy podczas korzystania z HDMI, spróbuj poniższych rozwiązań:

**Method 1.** Przełącz wersję HDMI EDID na 1.4 w ustawieniach zewnętrznego urządzenia.

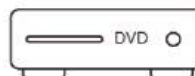
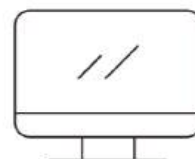
**Method 2.** Spróbuj zmienić kabel HDMI.

**Method 3.** Spróbuj zastąpić inne zewnętrzne urządzenia z funkcją HDMI i sprawdź, czy interfejs HDMI zewnętrznego urządzenia działa.

1



2



**Uwaga:** Port USB nie jest w stanie sam zapewnić wystarczającej mocy dla Dongla (Firestick). Proszę podłączyć niezależne źródło zasilania.

## 8.4 Wyjście Audio



**Uwaga:** Jeśli doświadczasz zacięć lub opóźnień podczas korzystania z połączenia głośnika Bluetooth, możesz użyć urządzeń obsługujących kabel audio 3.5mm do odtwarzania dźwięku.

## 8.5 Połączenia Bezprzewodowe

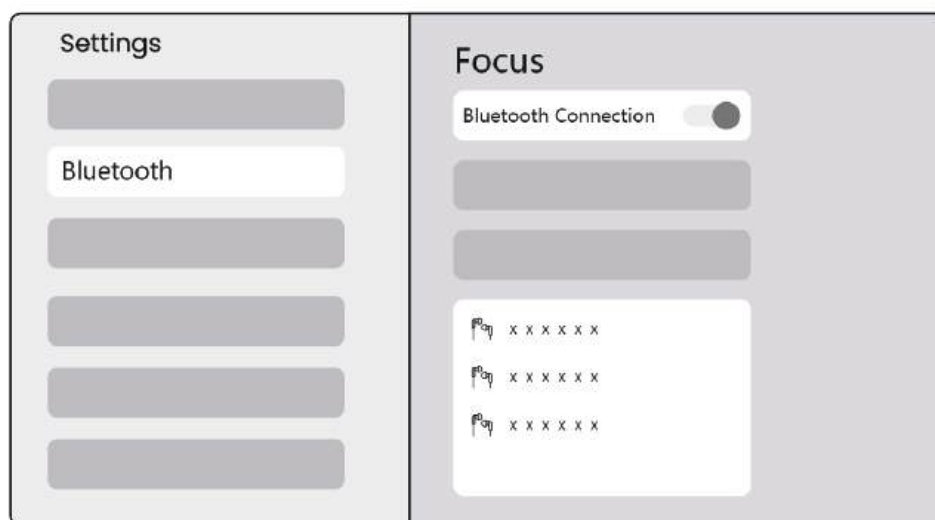


**Uwaga:** Jeśli potrzebujesz odbić Netflix, Prime Video, itp. na projektorze, podłącz TV Dongle/Stick lub inne produkty z tymi mediami strumieniowymi przez HDMI.

# 9. Ustawienia Bluetootha

**Krok 1:** Włącz swoje urządzenie Bluetooth i przygotuj się do połączenia Bluetooth.

**Krok 2:** Wybierz menu [Bluetooth] -> Włącz przycisk Bluetooth -> Wybierz urządzenie Bluetooth do sparowania i połączenia.

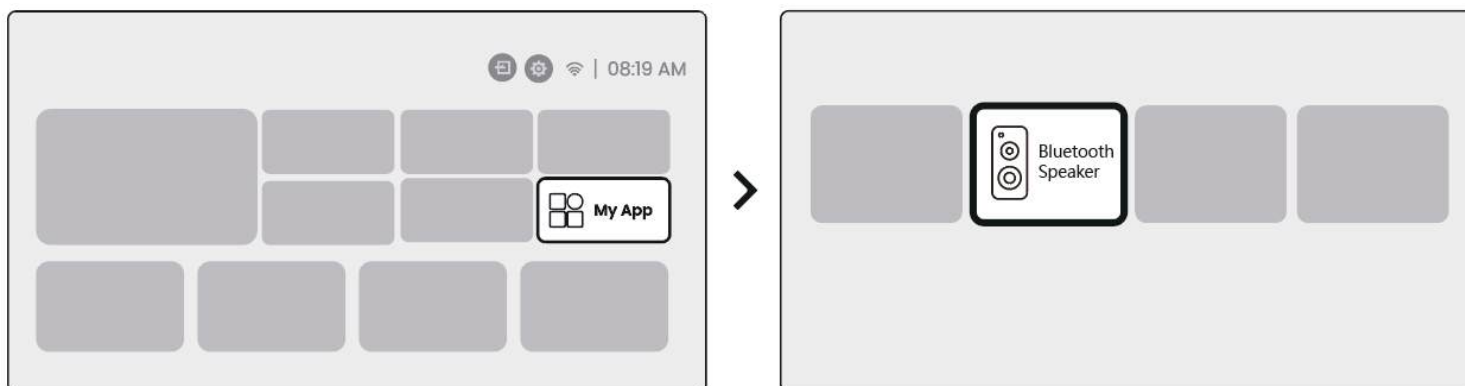


**Uwaga:** Upewnij się, że urządzenie nie jest połączone z innymi urządzeniami lub ma włączony tryb Bluetooth.

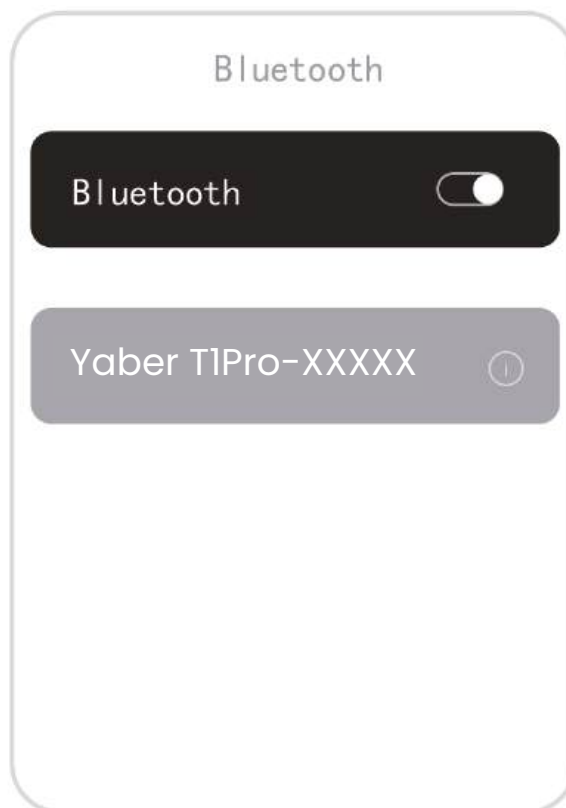
## 9.2 Głośnik Bluetooth

**Krok 1:** Na stronie głównej, wybierz menu [My App].

**Krok 2:** Włącz Głośnik Bluetooth, wejdź i pozostań na tej stronie.



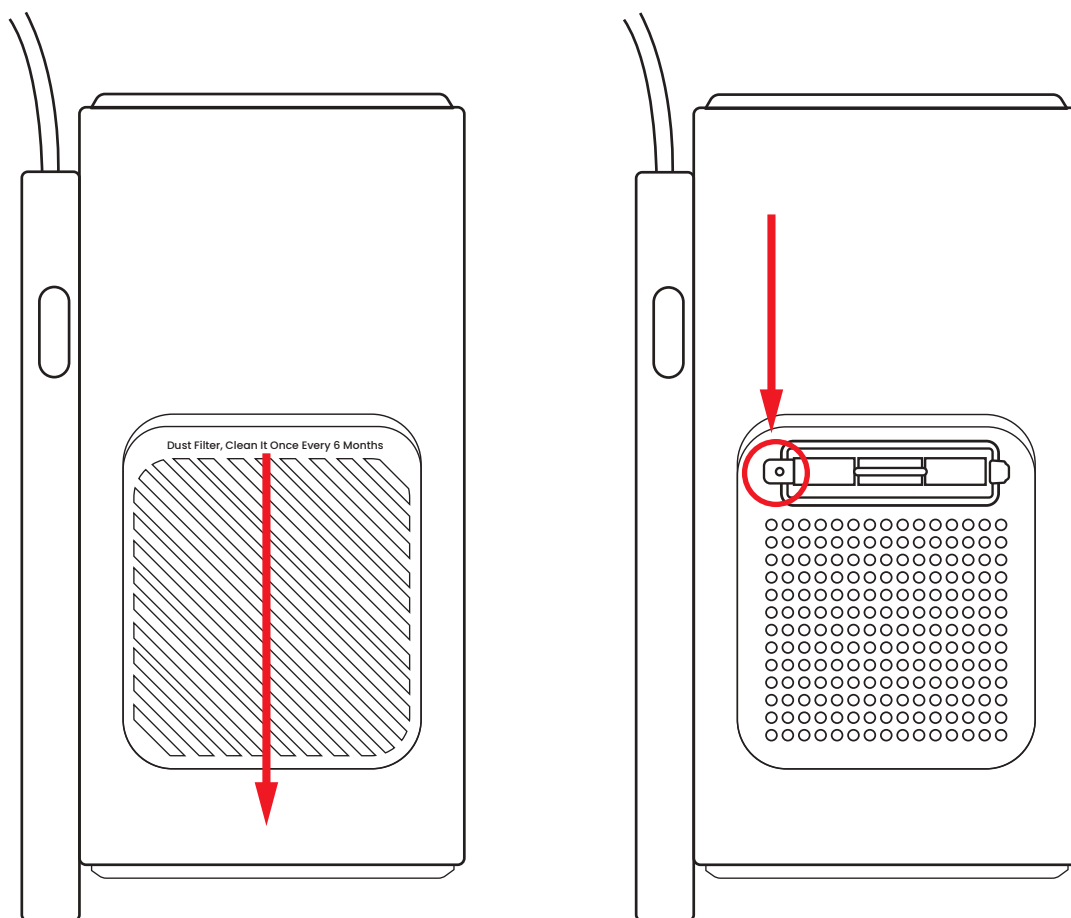
**Krok 3:** Wyszukaj [Yaber T1Pro-XXXXX] w interfejsie Bluetooth swojego telefonu.



# 10. Regularne Czyszczenie



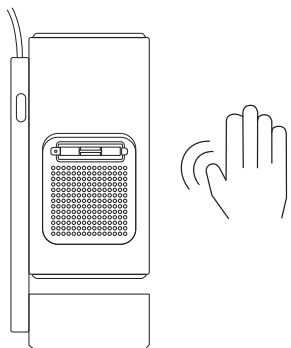
**Uwaga:** Ponieważ T1 Pro używa otwartej optycznej maszyny, niewielka ilość kurzu może być zasysana podczas użytkowania. Zaleca się regularne czyszczenie.



Usuń pokrywę z tyłu urządzenia, a następnie usuń pokrywę uszczelniającą za pomocą śrubokręta.

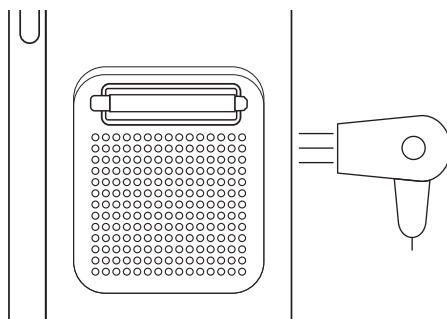
### Metoda 1

Delikatnie postukać projektor.



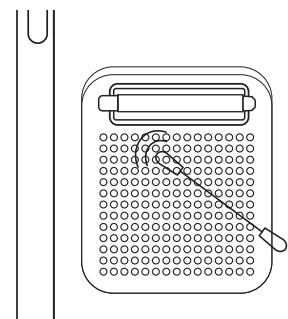
### Metoda 2

Użyć zimnego powietrza do dmuchnięcia w port czyszczący.



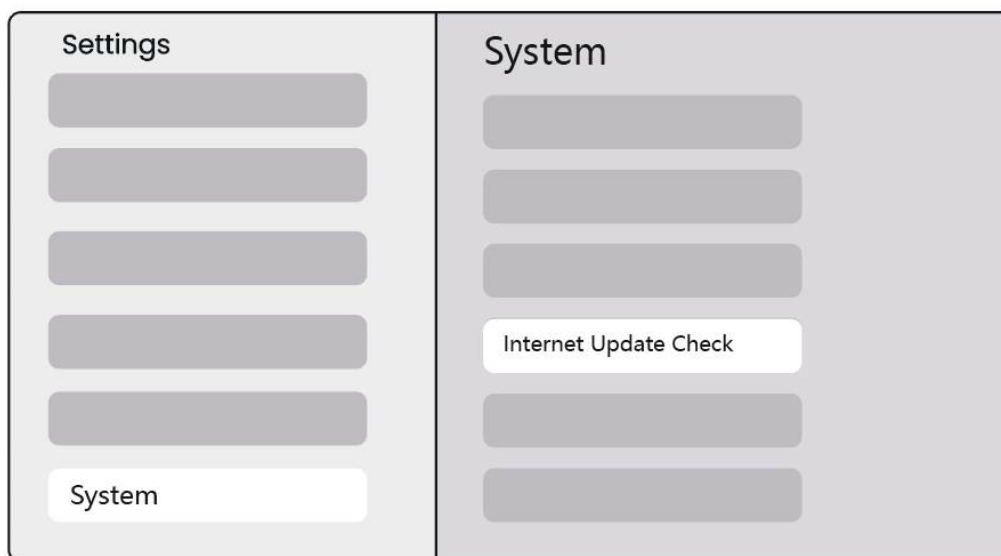
### Metoda 3

Użyć wacików do usunięcia uporczywych plam.



## 11. Aktualizacja Systemu

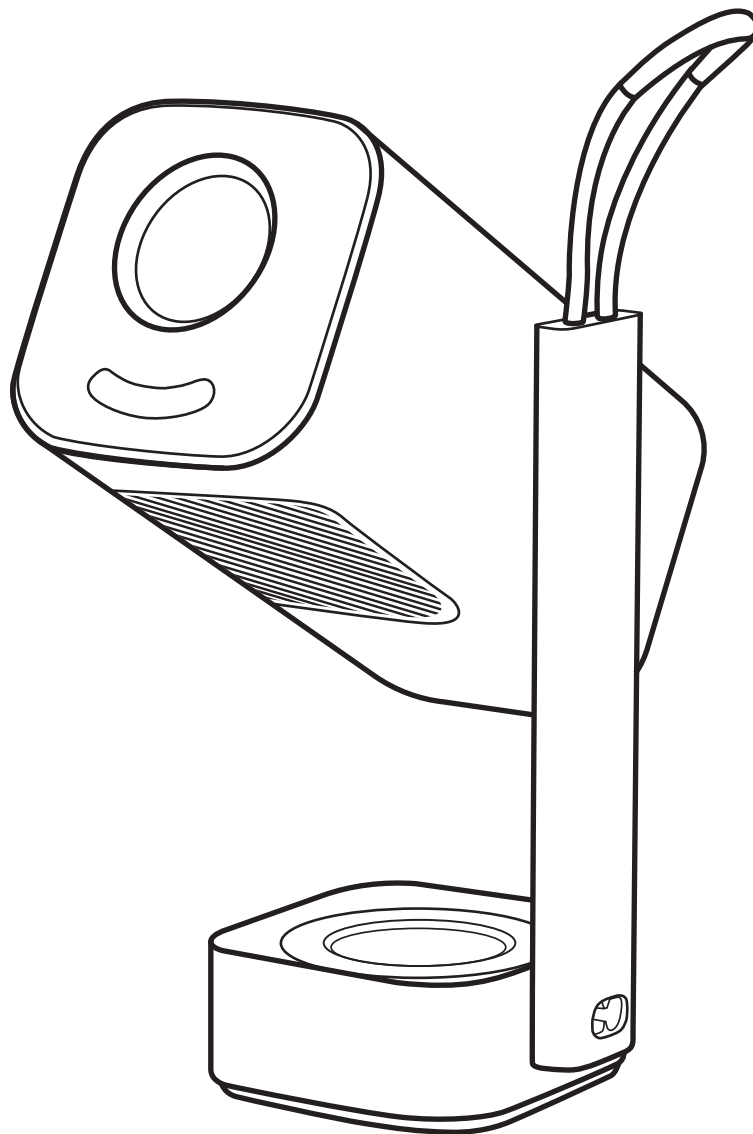
Możesz sprawdzić status systemu urządzenia w [Ustawienia] -> [System] -> [Sprawdź aktualizację Internetu].



Jeśli masz jakieś pytania, prosimy o kontakt z nami.

✉ [support@yaber.com](mailto:support@yaber.com)

Yaber  
PROJECTOR



# Руководство пользователя

Проектор T1 Pro

RU

# Содержание

---

English	01
Deutsch	21
Italiano	43
Français	65
Español	87
日本語	109
Polski	131
Русский	152
한국어	174
ภาษาไทย	196
ةبيرعلا ءللا	221
繁体中文	243
Cestina	265
Bahasa Indonesia	287
Türkçe	309
Việt Nam	331
Suomi	353
Norge	375
Danmark	397
Sverige	419

# каталог

1. Пожизненная профессиональная поддержка YABER
2. Важные меры предосторожности
3. Обзор продукта
4. Характеристики
5. Установка
6. Настройки проекции
7. Дублирование экрана
8. Подключение
9. Настройки Bluetooth
10. Регулярная чистка
11. Системное обновление

## 1. Пожизненная профессиональная поддержка YABER

**Уважаемый клиент,**

Благодарим вас за выбор проектора Yaber T1 Pro. Пожалуйста, внимательно прочитайте руководство по быстрому старту (QSG) перед использованием вашего проектора T1 Pro.

**Сканируйте QR-код на следующей странице для получения детального руководства пользователя и видео инструкции по продукту. Мы рекомендуем изучить их внимательно.**

Мы понимаем, что вы можете столкнуться с различными вопросами и проблемами при использовании проектора. Однако оставление отзыва на странице товара не поможет улучшить ваш опыт. (Пожалуйста, позвольте нам помочь вам! Мы действительно ценим ваш отзыв и оперативно предложим удовлетворительное решение.)

Если вы столкнулись с какими-либо проблемами, не стесняйтесь отправить нам номер вашего заказа и описание проблем на **service@yaber.com**. **(Тема: US+T1 Pro+000-0000000-0000000+Issues)** Будьте уверены, наша служба поддержки предложит вам решение в течение 24 часов.

Ваше удовлетворение – наш главный приоритет. Если вы столкнулись с какими-либо проблемами, мы искренне надеемся, что вы дадите нам возможность их решить.

Мы стремимся предложить вам наилучшее возможное решение. Заранее благодарим за ваше понимание и терпение.

Команда службы поддержки клиентов Yaber Projector  
Если у вас есть вопросы, пожалуйста, не стесняйтесь связаться с нами.

✉ [service@yaber.com](mailto:service@yaber.com)

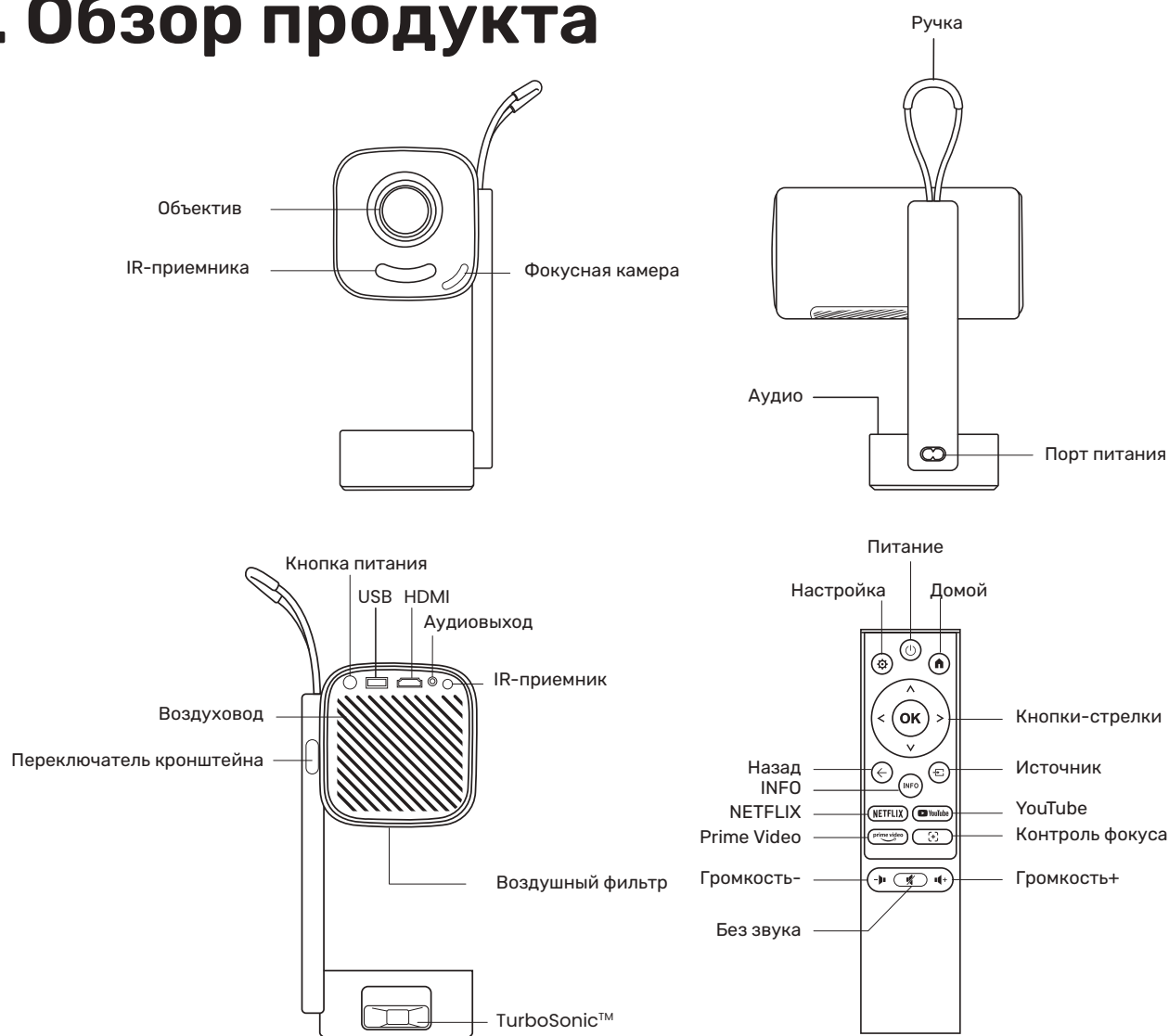
## 2. Важные меры предосторожности

**Для безопасного и оптимального использования устройства, пожалуйста, следуйте этим рекомендациям:**

- Не направляйте объектив на глаза, так как сильный свет проектора может повредить глаза.
- Не блокируйте воздухозаборник или выход устройства, чтобы избежать перегрева, который может повредить внутренние компоненты.
- Не протирайте объектив непосредственно чистящими инструментами, такими как бумага или ткань. Вместо этого удаляйте пыль с объектива с помощью чистого продувания воздуха.
- Не мойте устройство с использованием химикатов, моющих средств или любой жидкости, так как они могут разъесть плату.
- Держите устройство, его компоненты и аксессуары в недоступности для детей.

- Убедитесь, что устройство используется в сухой, хорошо вентилируемой среде.
- Не храните устройство в чрезмерно горячих или холодных местах, так как это может сократить срок службы электронных компонентов. Используйте и храните его в диапазоне температур от 0°C до 40°C.
- Не помещайте устройство в любое нагревательное оборудование (например, сушилку или микроволновку) для сушки.
- Не нажимайте сильно на устройство и не кладите объекты сверху или за него, чтобы избежать повреждения устройства.
- Не бросайте, не роняйте и не трясите сильно устройство для защиты его внутренней платы.
- **Убедитесь, что очищаете пылевой фильтр каждые шесть месяцев до года, чтобы устройство оставалось в прохладном состоянии.**

### 3. Обзор продукта

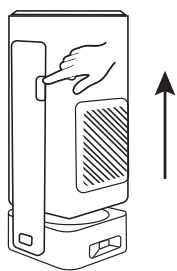


## 4. Характеристики

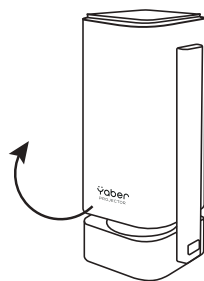
Модель № T1 Pro			
Родное разрешение	1920*1080	Источник света	LED
Фокусировка	Авто/Электрическая	Коррекция трапецеидальных искажений	Авто / Ручная
Интерфейсы	USB×1 HDMI×1 Аудиовыход×1	Размеры устройства	10.5 × 11.5 × 24.5 cm 4.13 × 4.53 × 9.65 inches
Коэффициент проекции	1.18:1	Дистанция проекции	Мин 1.07m ~ Макс 3.05m Мин 40 ~ Макс 150 inches
Напряжение питания:	AC100-240V / 50-60Hz	Потребляемая мощность	75W
Вес проектора	1.25 kg 2.76 lbs	Метод проекции	Передняя/Задняя на столе Передняя/Задняя на потолке
Соотношение сторон	16:9	Зум проекции	50% -100%
Форматы изображения	GIF, PNG, BMP, JPG, JPEG		
Форматы аудио	MP3, AAC, FLAC, OGG		
Форматы видео	MKV, MP4, 3GP, MPEG, WMV		
Формат USB	FAT 32, NTFS		

## 5. Установка

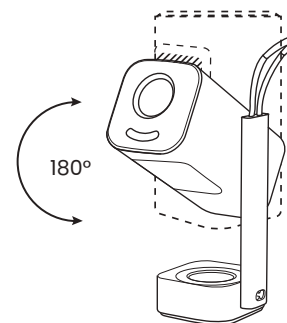
### 5.1 Как Включить Проектор



- 1 Нажмите кнопку, и проектор выдвинется.



- 2 Логотип Yaber должен быть направлен вперед, поверните корпус в этом направлении. Обратное вращение может вызвать повреждение.



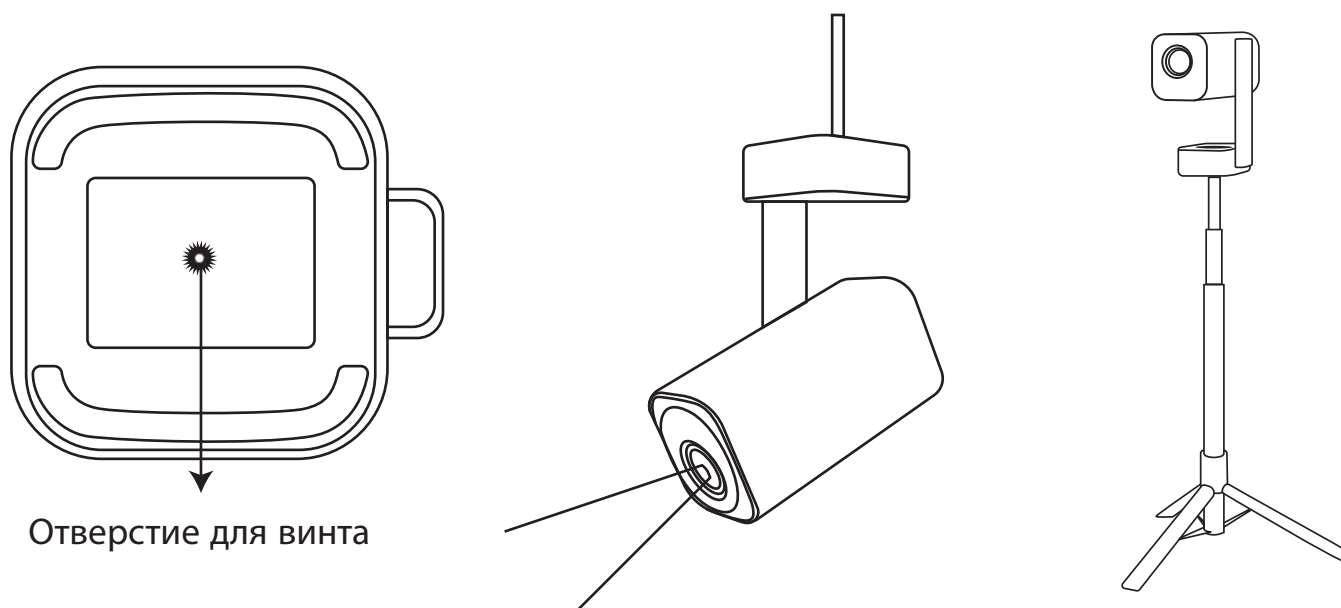
- 3 Вы можете выбрать угол проекции от 0 до 180°.



**Внимание: Не вращайте устройство напрямую, так как это может вызвать повреждение.**

## 5.2 Крепление Проектора На Подставке

Проектор может быть закреплен на потолке с использованием кронштейна и винта 1/4 (не входит в комплект), или установлен на штативе.



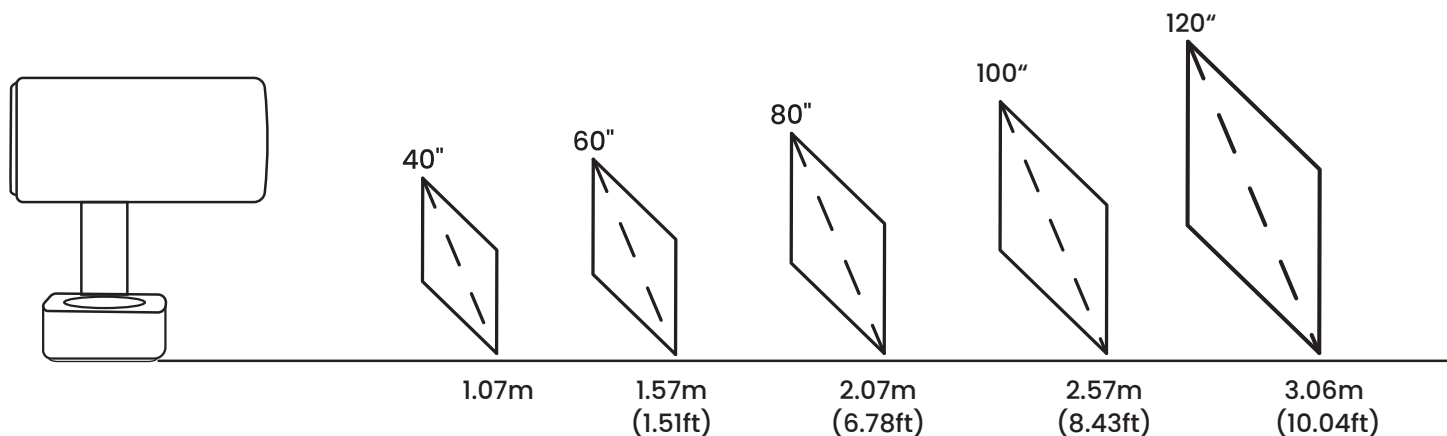
**Внимание: Убедитесь, что у вас есть универсальный кронштейн, который подходит для проектора.**



**Внимание: T1 Pro не поддерживает установку с четырьмя углами.**

## 5.3 Дистанция Проекции

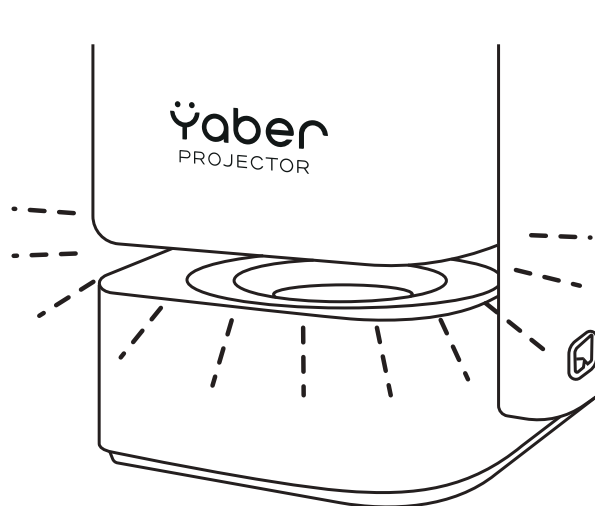
Дистанция проекции T1 Pro варьируется от 1.07м до 3.06м.



**Совет: Рекомендуемое расстояние для проекции – около 6.78ft.**

## 5.4 Режим Фонового Освещения

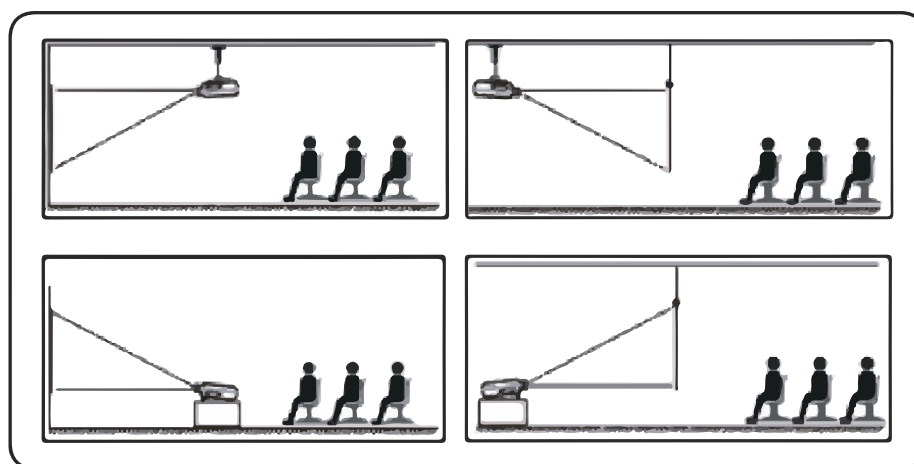
Когда проектор включен или в режиме динамиков, поверните проектор вниз, чтобы автоматически войти в фоновый режим.



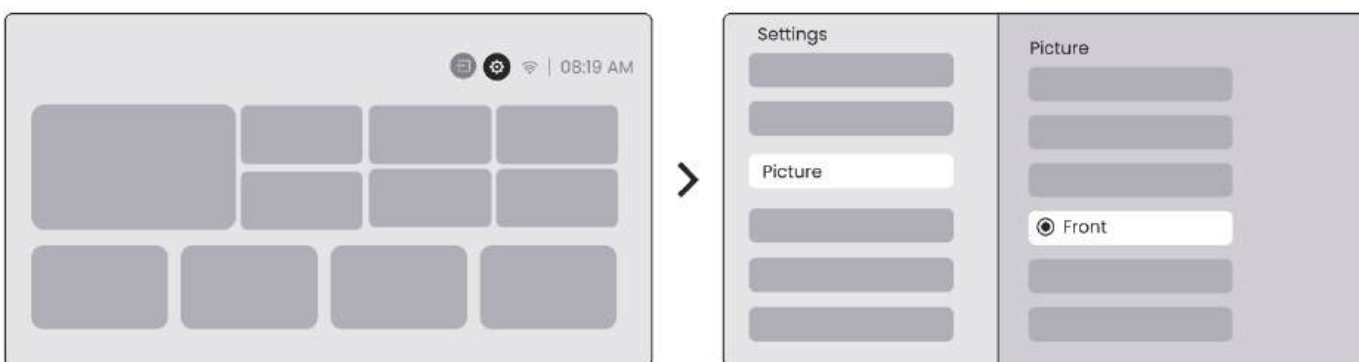
# 6. Настройки Проекции

## 6.1 Режим Проекции

T1 Pro поддерживает четыре режима проекции, вы можете выбрать предпочитаемый способ.



Если выбираете крепление к потолку или обратную проекцию, перейдите на главную страницу -> выберите Настройки [ ⚙️ ] -> выберите [Изображение] -> В [Проекция] выберите соответствующий режим проекции -> нажмите [OK], чтобы переключить режим проекции.



## 6.2 Автофокусировка

Эта функция автоматически определяет четкость проецируемого изображения и оптимизирует фокусное расстояние в реальном времени, обеспечивая постоянную четкость и ясность изображения. Эту функцию можно найти в Настройках [ ⚙️ ] -> [Изображение] -> [Фокус].





**Внимание:** Автофокусировка будет активирована после каждого смещения, если она включена в настройках.



**Внимание:** Если вы не удовлетворены текущим результатом автофокусировки, вы можете выбрать [Выполнить Автофокусировку] для повторной калибровки.



**Внимание:** Если изображение остается размытым, перейдите на главную страницу -> выберите Настройки [⚙️] -> выберите [Изображение] -> выберите [Ручная Настройка Фокуса] -> Используйте клавиши вверх и вниз для ручной настройки фокуса до тех пор, пока изображение не станет четким.

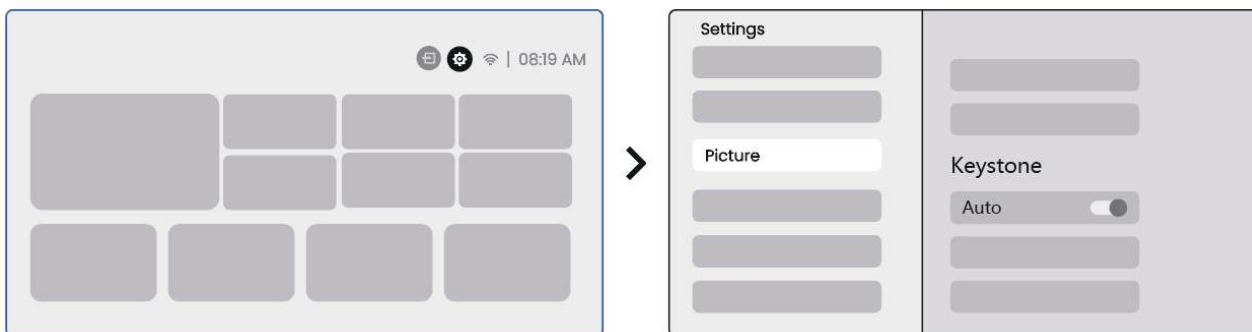


**Внимание:** Если изображение остается размытым, попробуйте настроить дистанцию проекции и убедитесь, что дистанция находится в приемлемом диапазоне (Пожалуйста, проверьте [7.3] для подробностей).

## 6.3 Коррекция Трапецеидальных Искажений


### 6.3.1 Автоматическая Коррекция Трапецеидальных Искажений

Автоматическая коррекция трапецеидальных искажений на T1 Pro автоматически исправляет трапецеидальные искажения, обеспечивая квадратное изображение без ручной настройки. Эту функцию можно найти в Настройках [⚙️] -> [Изображение] -> [Трапеция].




**Внимание:** Если вы не удовлетворены текущим результатом автоматической коррекции трапецеидальных искажений, вы можете выбрать [Выполнить Автокоррекцию Трапеции] для повторной калибровки.



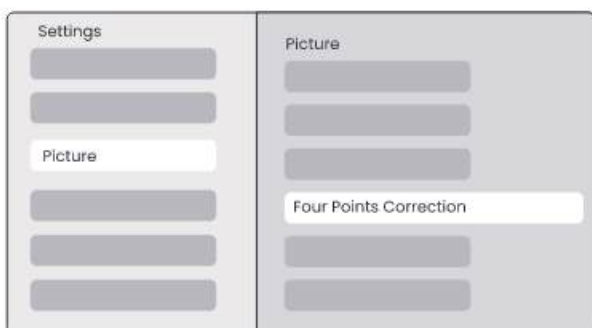
**Внимание: Автоматическая коррекция трапецеидальных искажений включена по умолчанию при первом использовании устройства. Если вы хотите её отключить, перейдите на главную страницу -> выберите Настройки [  ] -> выберите [Изображение] -> В [Трапеция] выберите [Авто] -> нажмите [ОК], чтобы отключить.**

### 6.3.2 Ручная Коррекция Трапецеидальных Искажений

Если вам нужно дополнительно настроить экран, вы можете использовать функцию Ручной Коррекции Трапецеидальных Искажений.

Шаг 1: перейдите на главную страницу -> выберите Настройки [  ] -> выберите [Изображение]

Шаг 2: В [Изображение] -> выберите [Коррекция Четырёх Точек] -> настройте экран, перетаскивая стрелки.



**Внимание: Пожалуйста, убедитесь, что проектор не наклоняется более чем на 15 градусов вертикально или горизонтально. Убедитесь, что автоматическая фокусировка работает эффективно.**

### 6.3.3 Автоматическая Коррекция Трапеции После Включения

Эта функция автоматически определяет и корректирует как вертикальные, так и горизонтальные искажения трапеций проецируемого изображения каждый раз, когда проектор включен, гарантируя, что вы сразу получите четкое и прямоугольное изображение.

### 6.3.4 Автоматическая Регулировка Экрана

Эта функция автоматически определяет границы экрана и регулирует положение изображения, чтобы обеспечить точное выравнивание с краями экрана, избегая переполнения изображений или пустых мест и способствуя быстрому центрированию отображения.

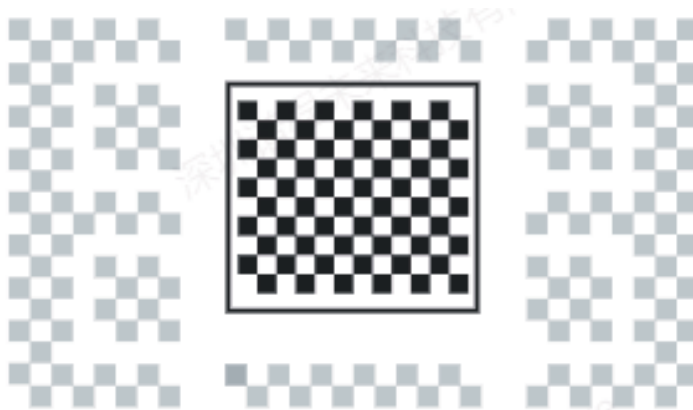
1 Белый фон экрана должен иметь черную или другую четкую границу, тогда как экран, устойчивый к свету, не требует границ.



2 Проецируемое изображение перед установкой экрана должно быть больше, чем площадь экрана.



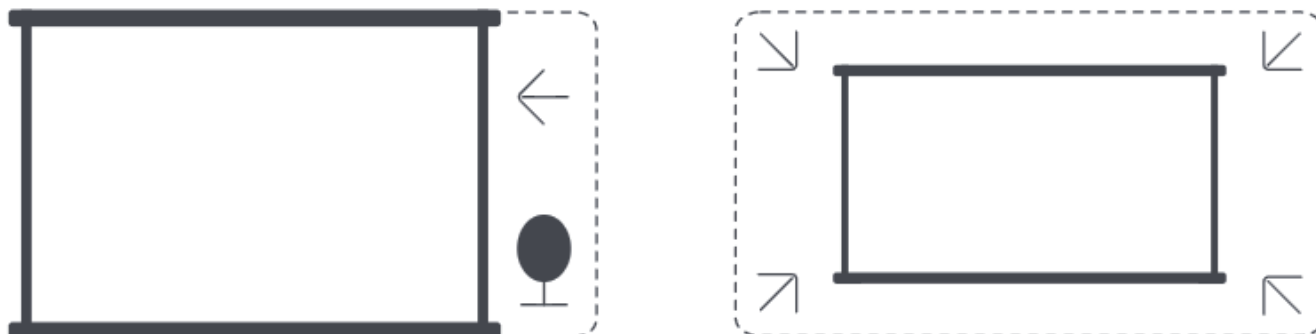
3 При использовании функции Подгонки Экрана, пожалуйста, не заслоняйте центр экрана.



**Внимание:** Перед использованием функций автоподгонки экрана и автоматического избегания препятствий убедитесь, что функции автокоррекции трапеций и автофокусировки включены. Избегание препятствий может не работать, когда на целевом экране находятся белые или другие светлые предметы.

### 6.3.5 Автоматическое Избегание Препятствий


Эта функция автоматически определяет препятствия на пути проекции и автоматически регулирует угол или положение изображения, чтобы предотвратить затруднения изображения, гарантируя чёткую и полную проекцию.



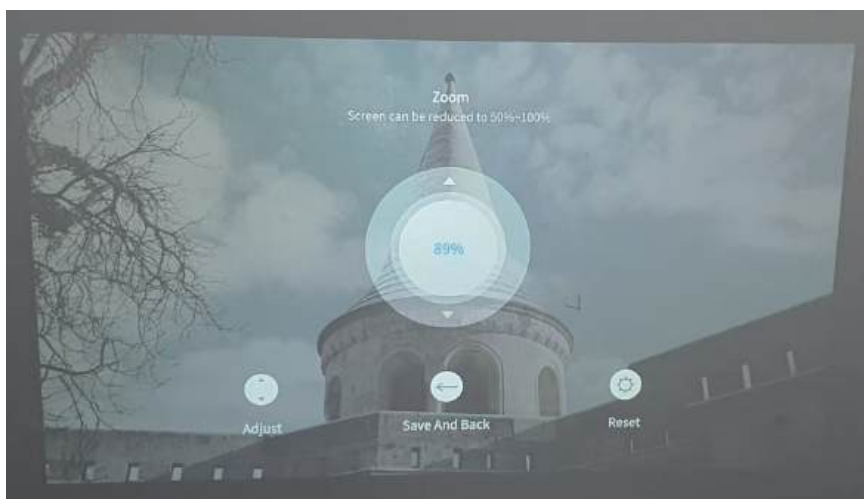
**Внимание:** Перед использованием функций автоподгонки экрана и автоматического избегания препятствий убедитесь, что функции автокоррекции трапеций и автофокусировки включены. Избегание препятствий может не работать, когда на целевом экране находятся белые или другие светлые предметы.

## 6.4 Масштабирование Изображения

Вы можете настроить размер изображения в соответствии с вашими потребностями.


**Шаг 1:** перейдите на главную страницу -> выберите Настройки [  ] -> выберите [Изображение]

**Шаг 2:** В [Изображение] -> выберите [Масштабирование Изображения] -> Используйте клавиши вверх и вниз для ручной регулировки масштаба до нужного состояния изображения.

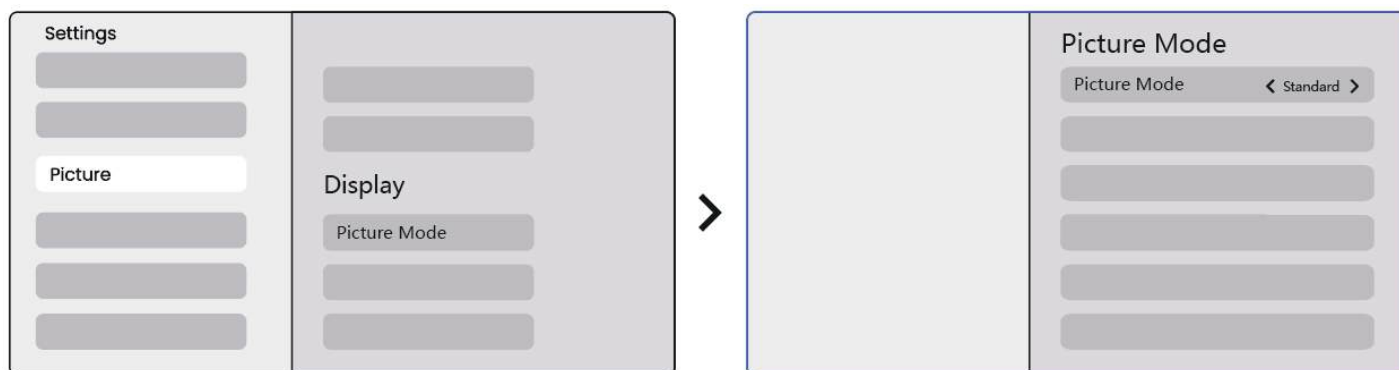


## 6.5 Дисплей

Вы можете настроить Режим Изображения в соответствии с вашими потребностями.

**Шаг 1:** перейдите на главную страницу -> выберите Настройки [  ] -> выберите [Изображение]


**Шаг 2:** В [Изображение] -> выберите [Режим Изображения]



**Внимание:** Настройка цвета изображения будет действовать только при воспроизведении изображений или видео.

## 7. Зеркалирование Экрана

### 7.1 Настройки Wi-Fi

**Шаг 1:** Нажмите кнопку Настройки [  ] -> Выберите [Сеть и Интернет] -> Включите кнопку [Подключение к Интернету] -> Выберите [Wi-Fi]

**Шаг 2:** В списке [Доступные Сети] -> Найдите свою сеть Wi-Fi -> введите пароль -> Выберите [OK] -> Дождитесь подключения проектора.

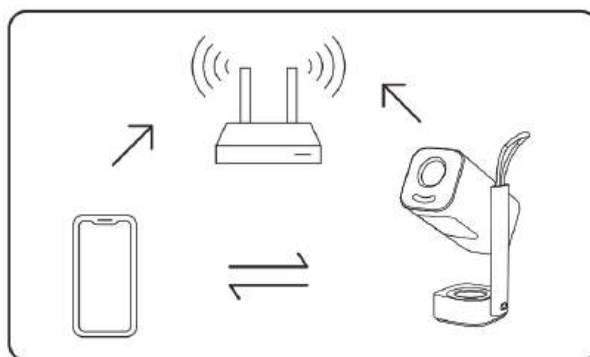




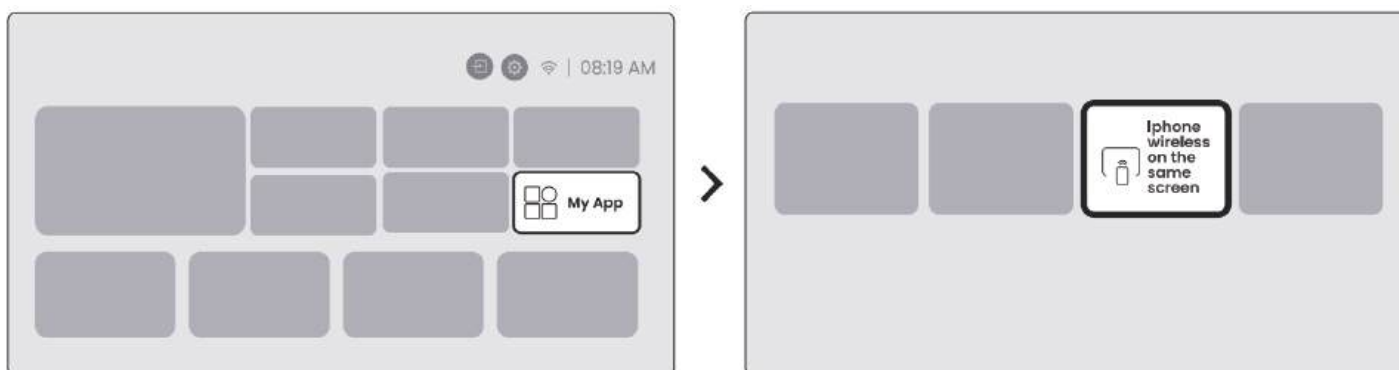
**Uwaga: Płynność lustrzanego odbicia ekranu będzie zależna od środowiska sieciowego. Zaleca się korzystanie z szybszej przepływności.**

## 7.2 iOS Cast (Для устройств iOS)

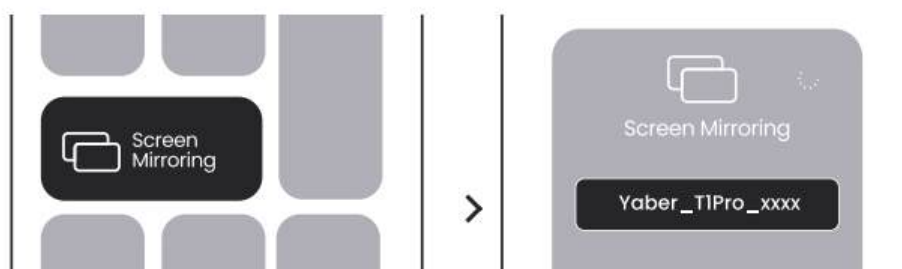
Шаг 1: Обеспечьте Совместимость и Подключение к Сети: Убедитесь, что ваше устройство iOS и T1 Pro подключены к одной сети Wi-Fi.



Шаг 2: Перейдите на главную страницу -> выберите меню [Мои Приложения] -> нажмите [Экранизация] -> Введите и оставайтесь на странице [Деление Экрана Android].



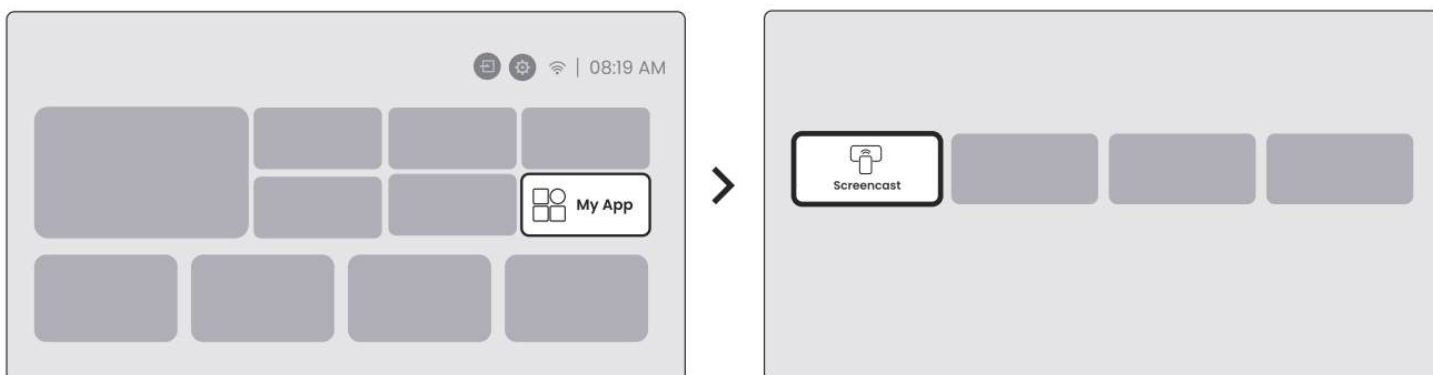
Шаг 3: Откройте [Пункт Управления] на вашем устройстве Android -> Выберите [Зеркалирование Экрана/Smart View]. Выберите и подключитесь к ресиверу Miracast с именем [Yaber\_T1Pro\_xxxx] -> Успешно.



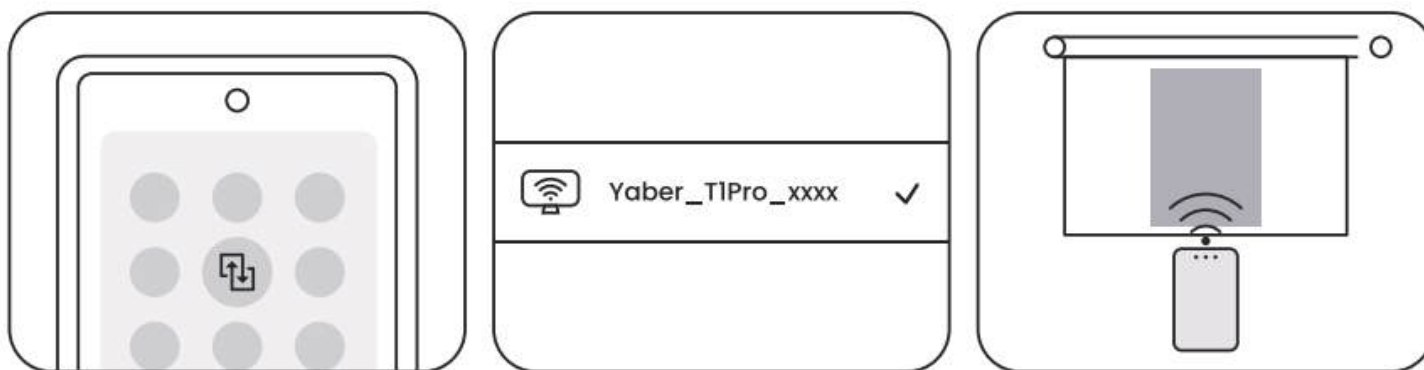
## 7.3 Miracast (Для Устройств Android)

**Шаг 1:** Пожалуйста, включите функцию Wi-Fi на вашем телефоне Android (Не обязательно подключаться к Wi-Fi).

**Шаг 2:** Перейдите на главную страницу -> выберите меню [Мои Приложения] -> нажмите [Экранизация] -> Введите и оставайтесь на странице [Деление Экрана Android].



**Шаг 3:** Откройте [Пункт Управления] на вашем устройстве Android -> Выберите [Зеркалирование Экрана/Smart View]. Выберите и подключитесь к ресиверу Miracast с именем [Yaber\_T1Pro\_xxxx] -> Успешно.



**Внимание:** Некоторые устройства Google поддерживают только chromecast и не могут быть транслированы с помощью Airplay или Miracast.



**Внимание:** Из-за защиты авторских прав некоторые защищенные контент (Netflix, Hulu и т.д.) не может быть зеркалирован напрямую с телефона. Требуется использование с TV stick. Если вам нужна помощь, пожалуйста, свяжитесь с нами.



**Внимание:** Зеркалирование телефона может быть реализовано только при входе и пребывании на странице беспроводного обмена экранами.

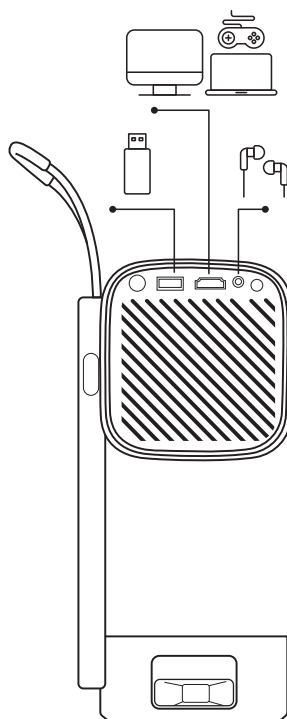


**Внимание:** Пожалуйста, убедитесь, что ваше мобильное устройство находится близко к проектору. Плавность зеркалирования экрана также будет зависеть от расстояния.

## 8. Подключение

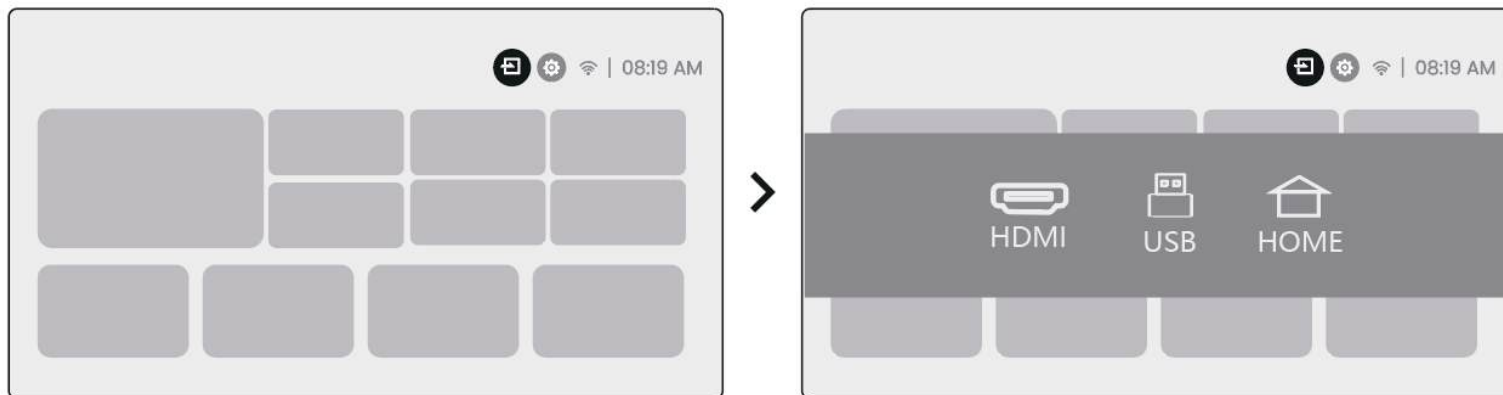
### 8.1 HDMI, USB, 3.5мм аудиовыход

Проектор Yaber T1 Pro имеет 3 интерфейса, HDMI порт / USB порт / 3.5мм аудиопорт. Пожалуйста, выберите правильный для подключения вашего устройства (ПК, Телефон, DVD-плеер, Звуковая панель, USB, PS5 и т.д.)



**Внимание:** USB порт не может обеспечить достаточную мощность для Dongle (Firestick) самостоятельно. Пожалуйста, подключите независимый источник питания.

## 8.2 USB



**Внимание:** При поиске файлов на USB устройстве, пожалуйста, выберите правильную категорию файла из "Видео", "Музыка", "Изображение", иначе вы можете не найти нужный файл.

## 8.3 HDMI

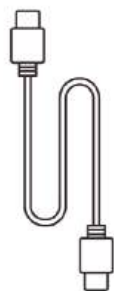
Если у вас возникли проблемы при использовании HDMI, пожалуйста, попробуйте следующие решения:

**Метод 1.** Переключите версию HDMI EDID на 1.4 в настройках вашего внешнего устройства.

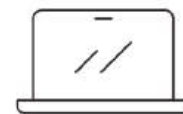
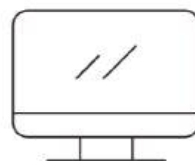
**Метод 2.** Попробуйте заменить HDMI кабель.

**Метод 3.** Попробуйте заменить другие внешние устройства с функцией HDMI и проверьте, работает ли HDMI интерфейс внешнего устройства.

1



2



**Внимание:** USB порт не может обеспечить достаточную мощность для Dongle (Firestick) самостоятельно. Пожалуйста, подключите независимый источник питания.

## 8.4 Аудиовыхода



**Примечание:** Если вы испытываете заикания или задержки при использовании соединения с Bluetooth-динамиком, вы можете использовать устройства, поддерживающие аудиокабель 3.5мм для воспроизведения звука.

## 8.5 Беспроводные Подключения

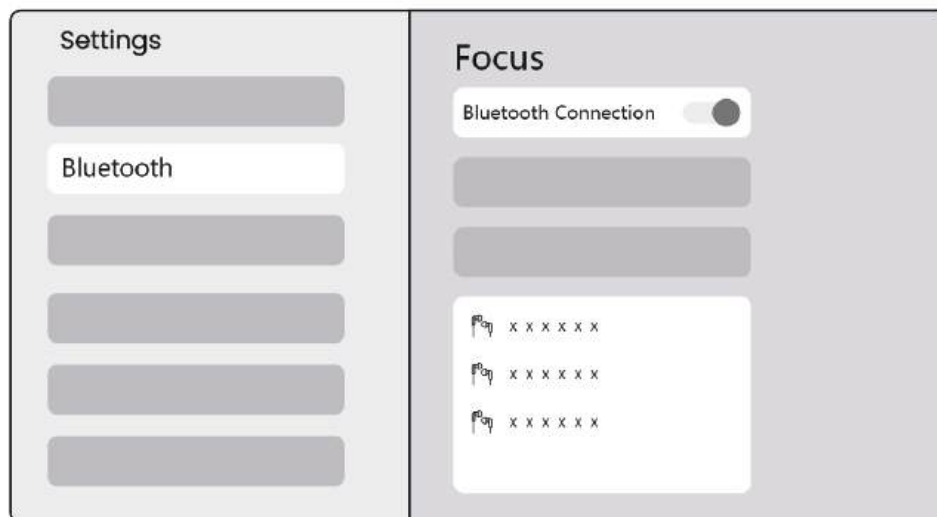


**Внимание:** Если вам нужно зеркалировать Netflix, Prime Video и т.д. на проектор, пожалуйста, подключите TV Dongle/Stick или другие продукты с этими потоковыми медиа через HDMI.

# 9. Настройки Bluetooth

**Шаг 1:** Включите ваше устройство Bluetooth и подготовьтесь к подключению по Bluetooth.

**Шаг 2:** Выберите меню [Bluetooth] -> Включите кнопку Bluetooth -> Выберите устройство Bluetooth для сопряжения и подключения.

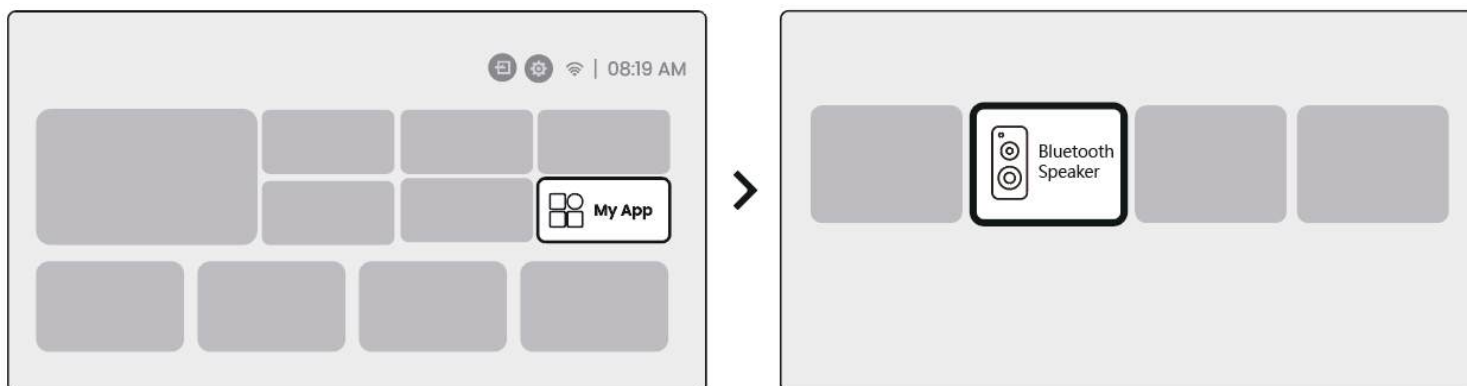


**Внимание:** Убедитесь, что устройство либо отключено от других устройств, либо находится в режиме Bluetooth.

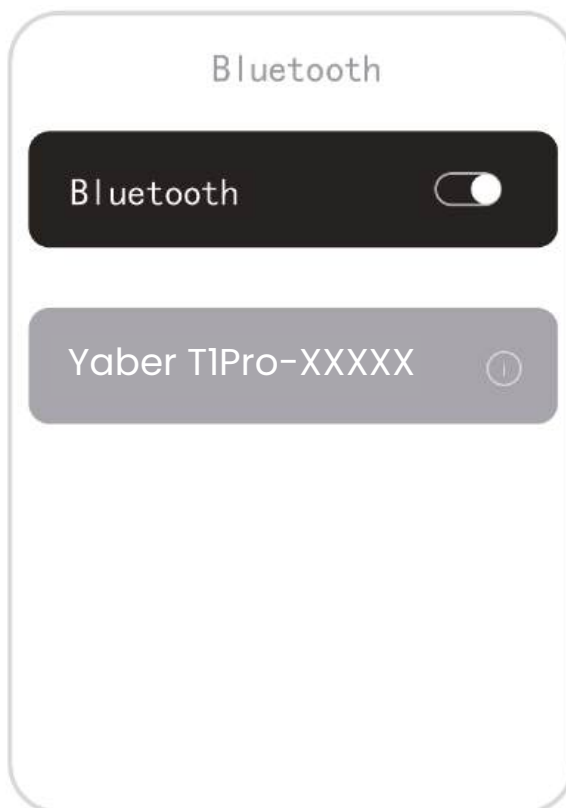
## 9.2 Bluetooth. динамик

**Шаг 1:** На главной странице выберите меню [Мои Приложения].

**Шаг 2:** Включите Bluetooth-динамик, введите и оставайтесь на этой странице.



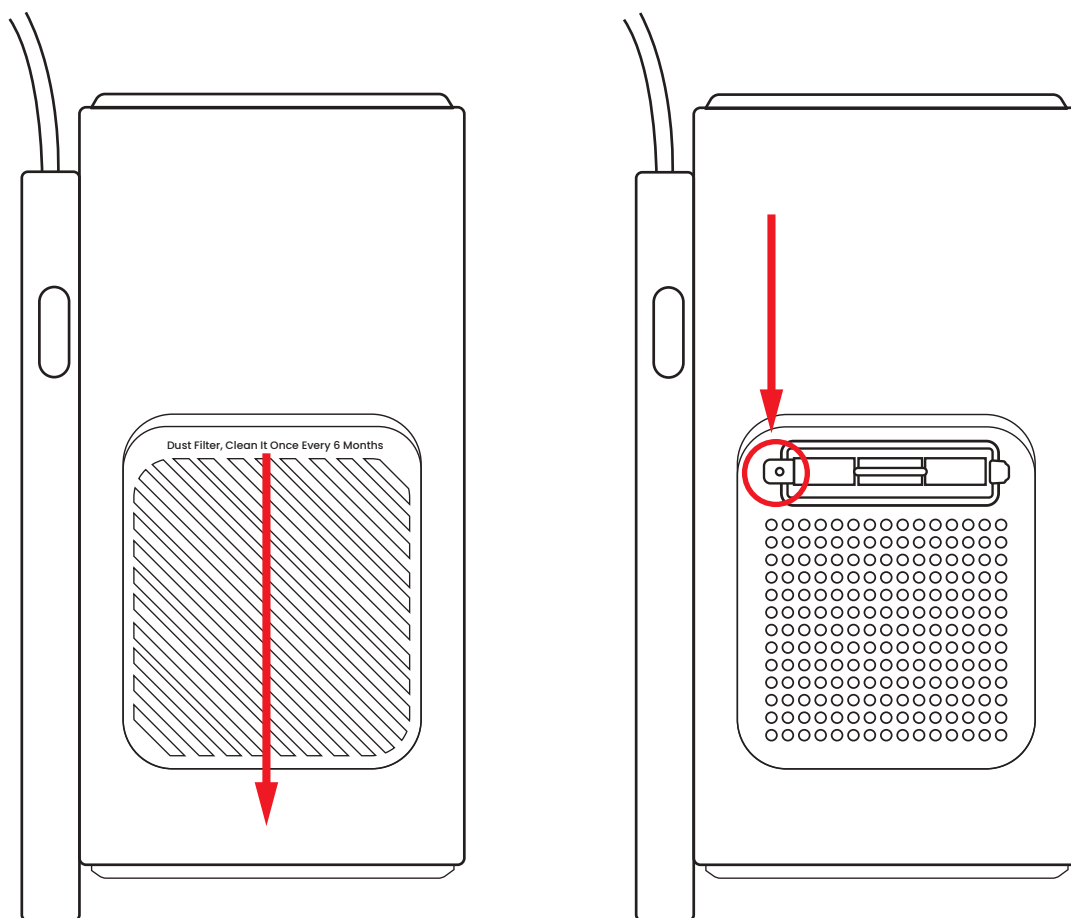
**Шаг 3:** Найдите [Yaber T1Pro-XXXXX] на интерфейсе Bluetooth вашего телефона.



## 10. Регулярная Чистка



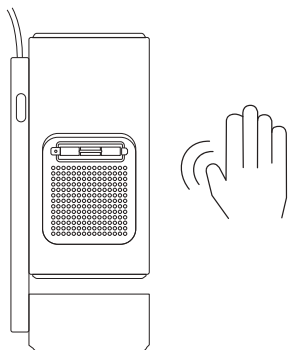
**Внимание:** Поскольку T1 Pro использует открытую оптическую машину, в ходе использования может быть втянуто небольшое количество пыли. Рекомендуется чистить его регулярно.



Снимите крышку с задней части устройства, а затем снимите герметизирующую крышку при помощи отвертки.

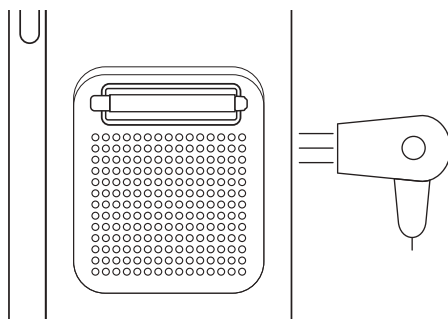
### Метод 1:

Легко постучите по проектору.



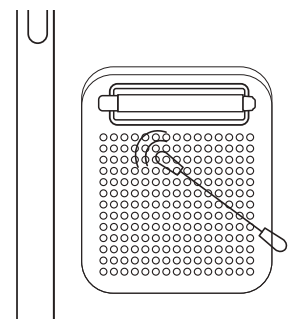
### Метод 2:

Используйте холодный воздух для продувки в порт для удаления пыли.



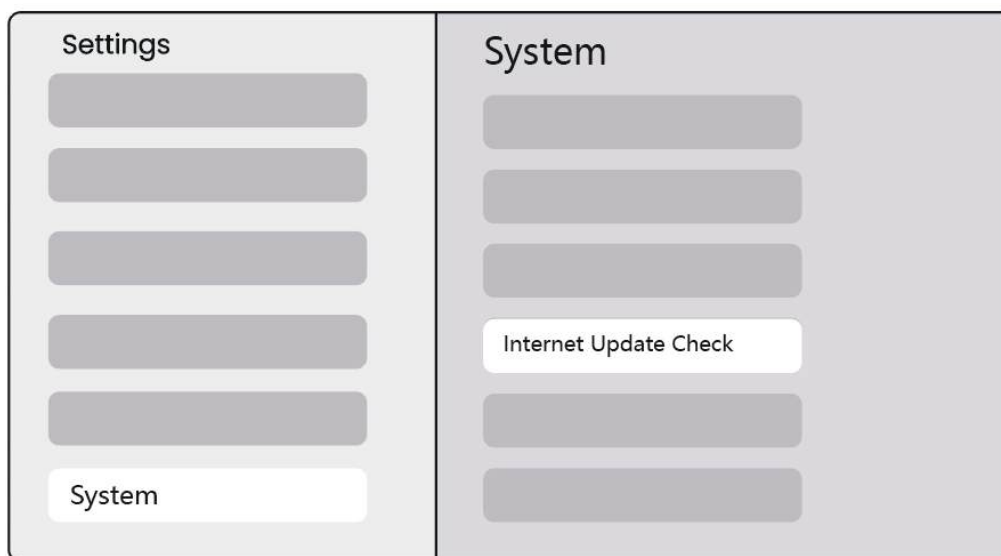
### Метод 3:

Используйте ватные палочки, чтобы удалить стойкие пятна.



## 11. Обновление Системы

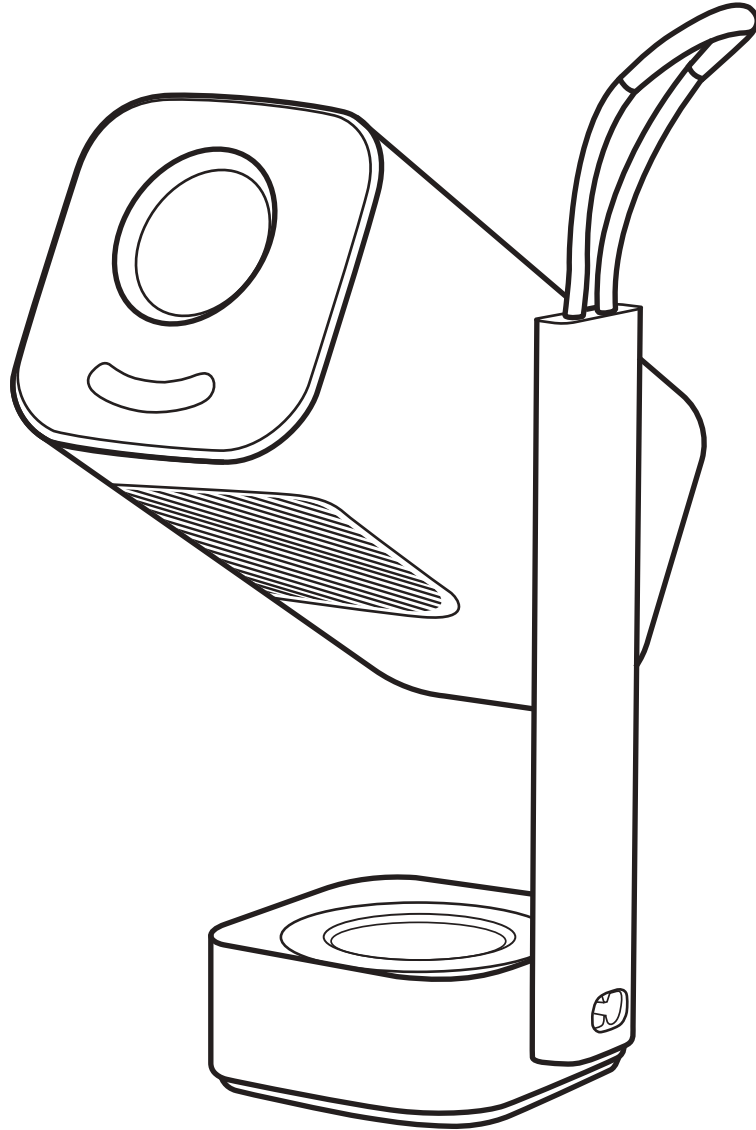
Вы можете проверить состояние системы вашего устройства в [Настройки]-[Система]-[Проверка Обновлений В Интернете].



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, не стесняйтесь обращаться к нам.

✉ [support@yaber.com](mailto:support@yaber.com)

Yaber  
PROJECTOR



사용자 매뉴얼  
프로젝터 T1 Pro

KR

# 목차

---

English	01
Deutsch	21
Italiano	43
Français	65
Español	87
日本語	109
Polski	131
Русский	152
한국어	174
ภาษาไทย	196
آب رعة لآ ءة لآ لآ	221
繁体中文	243
Cestina	265
Bahasa Indonesia	287
Turkce	309
Việt Nam	331
Suomi	353
Norge	375
Danmark	397
Sverige	419

# 목록

1. YABER 평생 전문 지원
2. 중요한 주의사항
3. 제품 개요
4. 제품 사양
5. 설치
6. 투사 설정
7. 스크린 미러링
8. 연결
9. 블루투스 설정
10. 정기 청소
11. 시스템 업그레이드

## 1. YABER 평생 전문 지원

존경하는 고객님께,

Yaber T1 Pro 프로젝터를 선택해 주셔서 감사합니다. T1 Pro 프로젝터를 사용하기 전에 간단 사용 설명서 (QSG)를 주의 깊게 읽어보시기 바랍니다.

다음 페이지의 QR 코드를 스캔하여 상세한 제품 사용자 매뉴얼과 비디오 지침을 받으세요. 이를 깊이 있게 탐색해 보시길 권장합니다.

프로젝터를 사용하는 동안 여러 가지 질문과 문제가 발생할 수 있음을 이해합니다. 그러나 제품 페이지에 리뷰를 남기는 것은 사용자 경험을 개선하는 데 도움이 되지 않습니다. (저희가 도와드리겠습니다! 의견을 주시면 감사하겠습니다, 즉시 만족할 만한 해결책을 제공할 것입니다.)

문제가 발생할 경우, 주문 번호 및 문제를 **service@yaber.com**으로 보내주십시오. (제목: **US+T1 Pro+000-0000000-0000000+문제**) 안심하세요, 저희 서비스 팀이 24시간 이내에 해결책을 제시해드릴 것입니다.

고객님의 만족이 저희의 최우선 과제입니다. 문제가 발생하면 저희에게 해결할 기회를 주시면 감사하겠습니다.

최상의 해결책을 제공하기 위해 최선을 다하고 있습니다. 미리 이해해 주시고 인내해 주셔서 감사드립니다.

Yaber 프로젝터 고객 서비스 팀  
질문이 있으시면 언제든지 저희에게 연락해 주세요.

✉ [service@yaber.com](mailto:service@yaber.com)

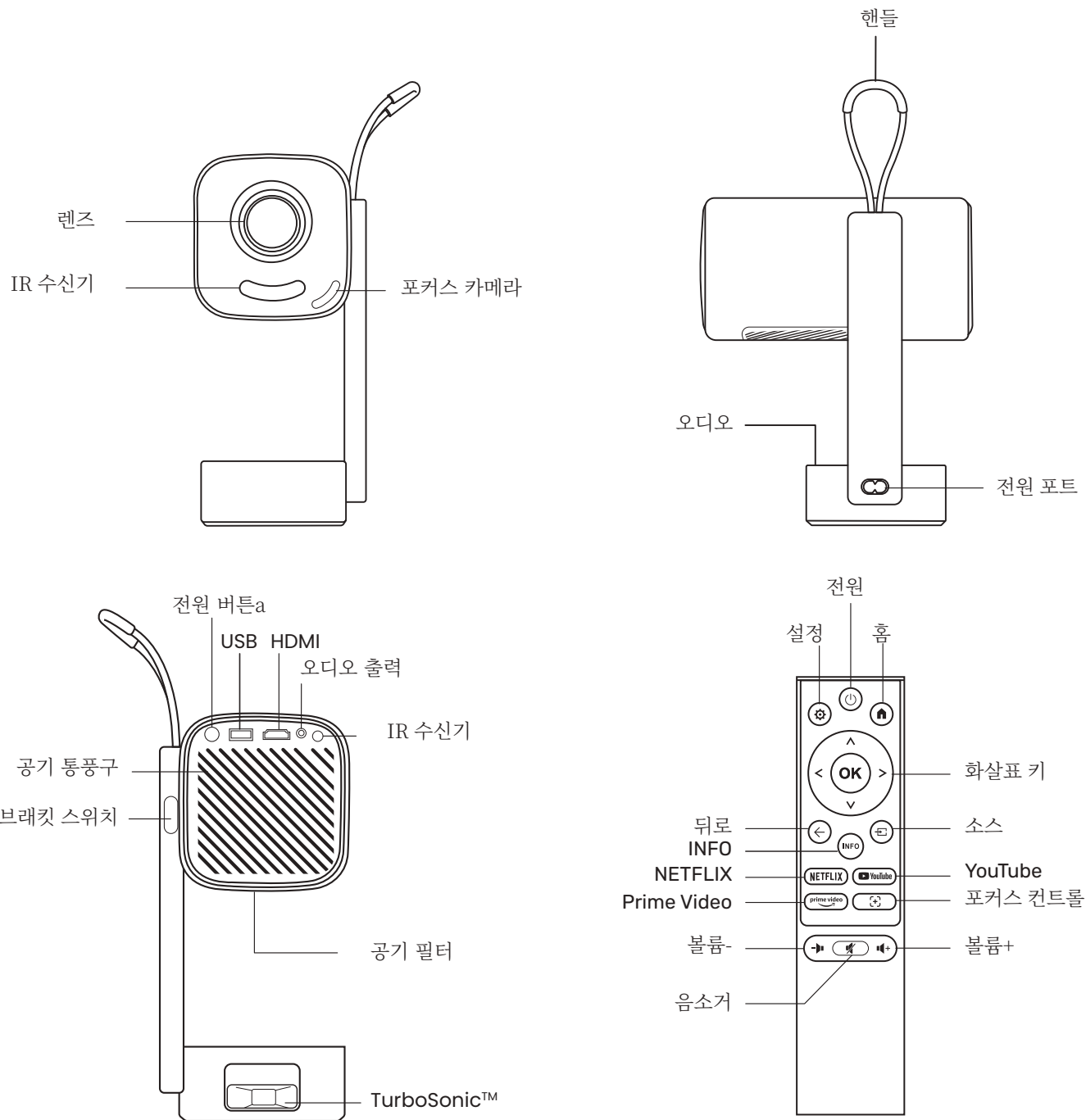
## 2. 중요한 주의사항

기기의 안전하고 최적의 사용을 위해 다음 지침을 따르십시오:

- 강한 프로젝터 빛이 눈에 손상을 줄 수 있으므로 렌즈를 눈 쪽으로 향하지 마십시오.
- 기기의 공기 흡입구 또는 배출구를 막지 않도록 하여 과열을 방지하고 내부 부품이 손상되지 않도록 하십시오.
- 종이 또는 천과 같은 청소 도구로 렌즈를 직접 닦지 말고, 깨끗한 공기를 불어 먼지를 제거하십시오.
- 화학 물질, 세제 또는 액체로 장치를 세척하지 마십시오. 이는 회로 기판을 부식시킬 수 있습니다.
- 기기 및 그 구성품과 액세서리를 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 두십시오.
- 과도하게 덥거나 추운 곳에 장치를 보관하지 마십시오. 이는 전자 부품의 수명을 단축시킬 수 있습니다. 섭씨 0°C-40°C의 온도 범위 내에서 사용 및 보관하십시오.

- 장치를 건조시키기 위해 건조기나 전자레인지 등의 가열 장비에 넣지 마십시오.
- 기기를 강하게 눌러하거나 위나 뒤에 물건을 놓지 마십시오. 이는 기기에 손상을 줄 수 있습니다.
- 기기를 던지거나 떨어뜨리거나 강하게 흔들지 마십시오. 내부 회로 기판을 보호하십시오.
- 기계를 시원하게 유지하기 위해 먼지 필터를 6개월에서 1년마다 청소하십시오.

### 3. 제품 개요

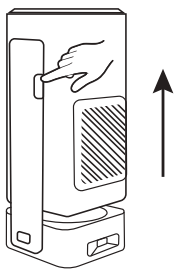


## 4. 제품 사양

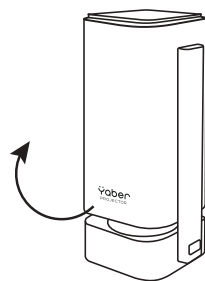
모델 번호			
기본 해상도	1920*1080	광원	LED
포커스	자동/전기식	키스톤 보정	자동/수동
인터페이스	USB×1 HDMI×1 출력×1	본체 크기	10.5×11.5×24.5 cm 4.13×4.53×9.65 inches
투사비	1.18:1	투사 거리	최소 1.07m ~ 최대 3.05m 최소 40 ~ 최대 150 인치
전원 전압	AC100-240V / 50-60Hz	전력 소비	75W
프로젝터 무게	1.25 kg 2.76 lbs	투사 방식	책상 앞/뒤 천장 앞/뒤
화면 비율	16:9	투사 줌	50% -100%
이미지 형식	GIF, PNG, BMP, JPG, JPEG		
오디오 형식	MP3, AAC, FLAC, OGG		
비디오 형식	MKV, MP4, 3GP, MPEG, WMV		
USB 형식	FAT 32, NTFS		

## 5. 설치

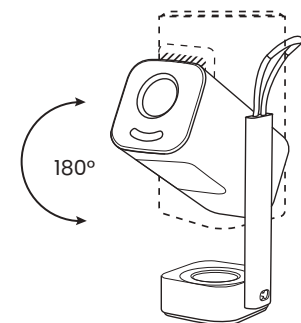
### 5.1 프로젝터 켜는 방법



- ① 버튼을 누르면 프로젝터가 팝업됩니다.



- ② Yaber 로고가 정면을 향하도록 이 방향으로 본체를 회전시킵니다. 반대 방향으로 회전하면 손상이 발생할 수 있습니다.



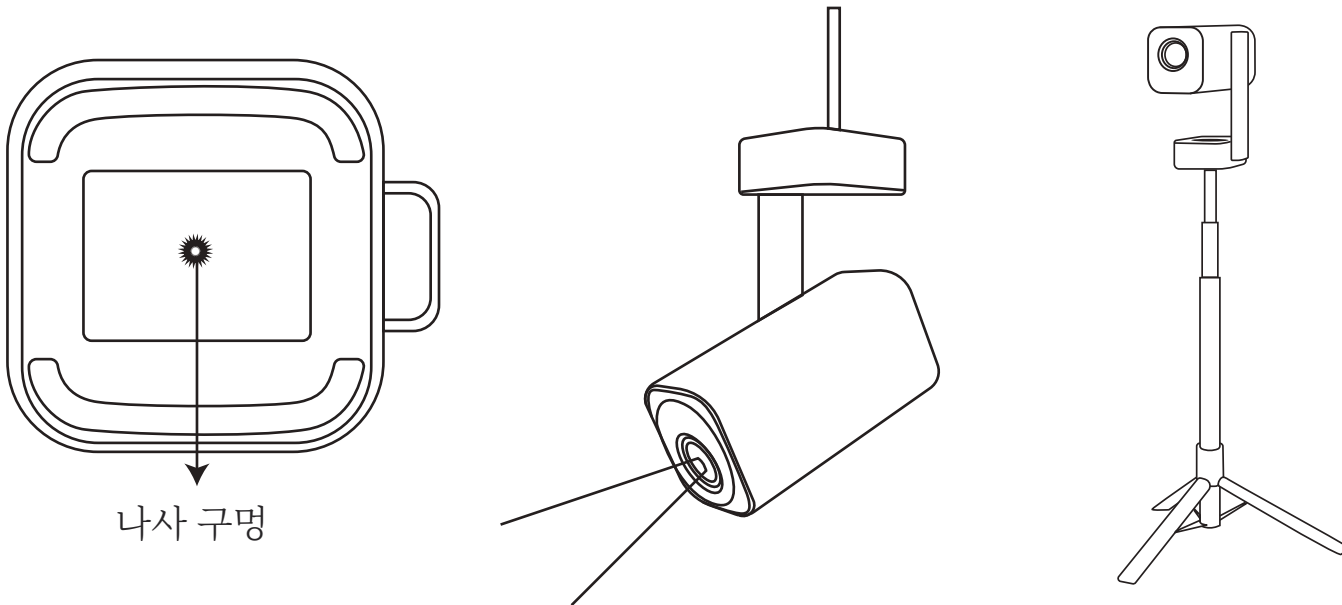
- ③ 프로젝션 각도를 0-180° 사이에서 선택할 수 있습니다.



**주의: 장치를 직접 회전하지 마십시오. 이로 인해 손상이 발생할 수 있습니다.**

## 5.2 프로젝터 스탠드 장착

프로젝터는 브래킷과 1/4 나사(포함되지 않음)를 사용하여 천장에 장착하거나 삼각대에 설치할 수 있습니다.



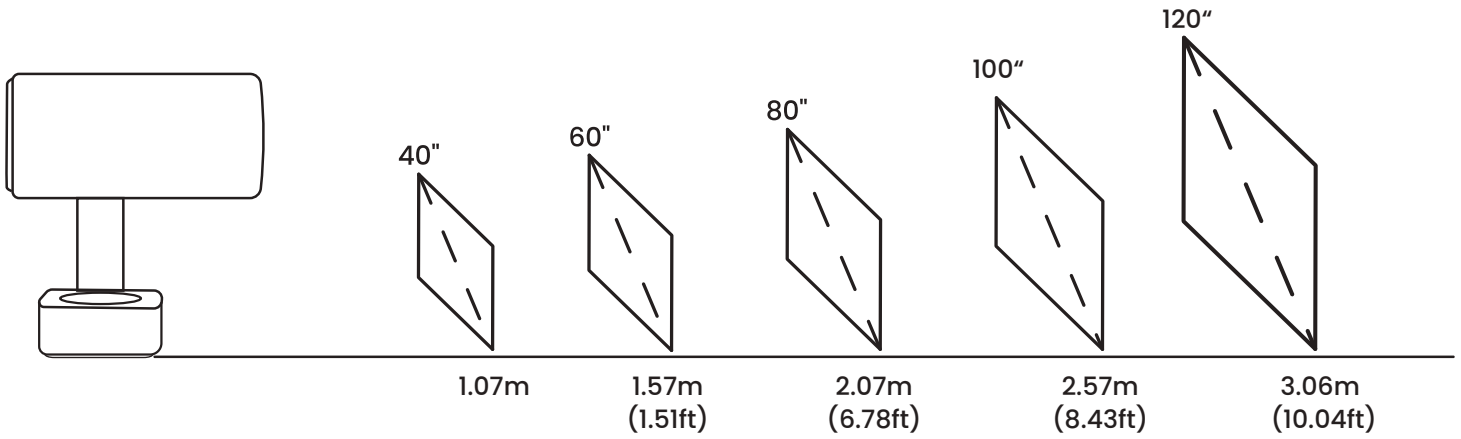
**주의: 프로젝터에 맞는 범용 장착 브래킷을 가지고 있는지 확인하십시오.**



**주의: T1 Pro는 네 모서리 장착 설치를 지원하지 않습니다.**

## 5.3 프로젝션 거리

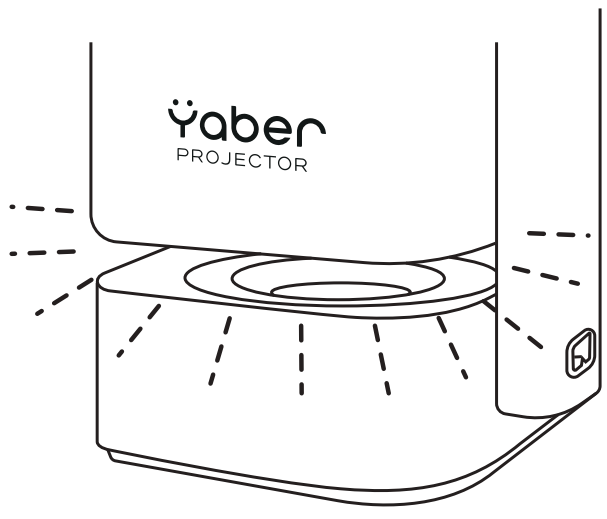
T1 Pro의 프로젝션 거리는 1.07m에서 3.06m 사이입니다.



**!** **팁: 권장 프로젝션 거리는 약 6.78ft입니다.**

## 5.4 조명 모드

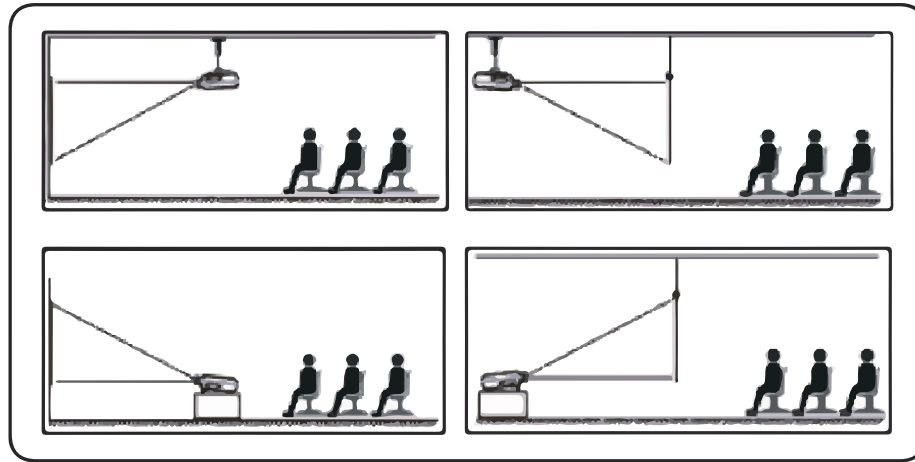
프로젝터가 전원 켜짐 모드 또는 스피커 모드일 때 프로젝터를 아래로 돌리면 자동으로 조명 모드에 진입합니다.



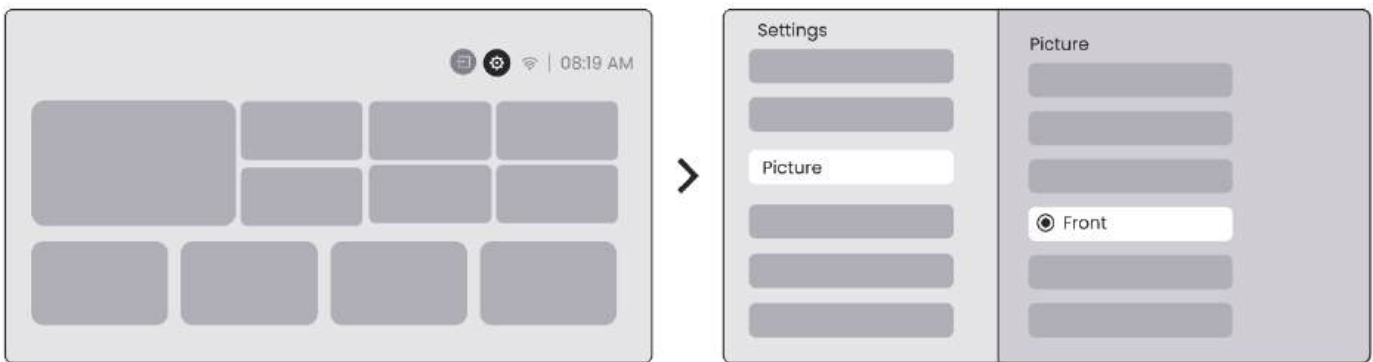
# 6. 프로젝션 설정

## 6.1 프로젝션 모드

T1 Pro는 네 가지 프로젝션 모드를 지원하며, 선호하는 방식을 선택할 수 있습니다.

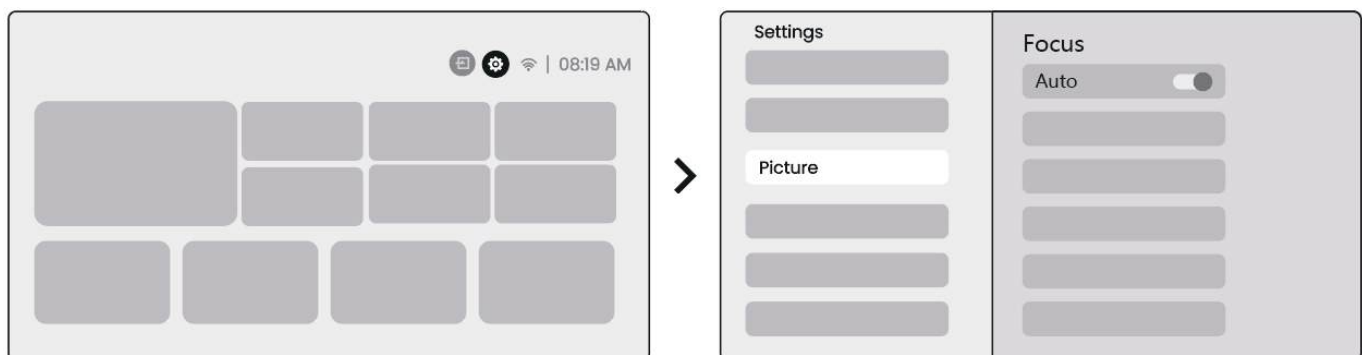


천장 장착 또는 후면 프로젝션 방식을 선택하는 경우, 홈페이지로 이동 -> [설정] [ ⚙ ] 선택 -> [화면] 선택 -> [프로젝션]에서 적절한 프로젝션 모드를 선택 -> [확인]을 눌러 프로젝션 모드를 전환하십시오.



## 6.2 자동 초점

이 기능은 투사된 이미지의 선명도를 자동으로 감지하고 실시간으로 초점 길이를 최적화하여 항상 이미지가 선명하고 깨끗하게 유지되도록 합니다. 이 기능은 [설정] [ ⚙ ] -> [화면] -> [초점]에서 찾을 수 있습니다.





주의: 자동 초점은 설정에서 켜진 상태에서는 각 이동 후에 활성화됩니다.



주의: 현재 자동 초점 결과에 만족하지 못하는 경우, [자동 초점 실행]을 선택하여 다시 설정할 수 있습니다.



주의: 이미지가 여전히 흐릿할 경우, 홈페이지로 이동 -> [설정] [⚙️] 선택 -> [화면] 선택 -> [수동 초점 조절] 선택 -> 위아래 화살표 키를 사용하여 이미지를 선명하게 만들 때까지 FOCUS를 수동으로 조절하십시오.

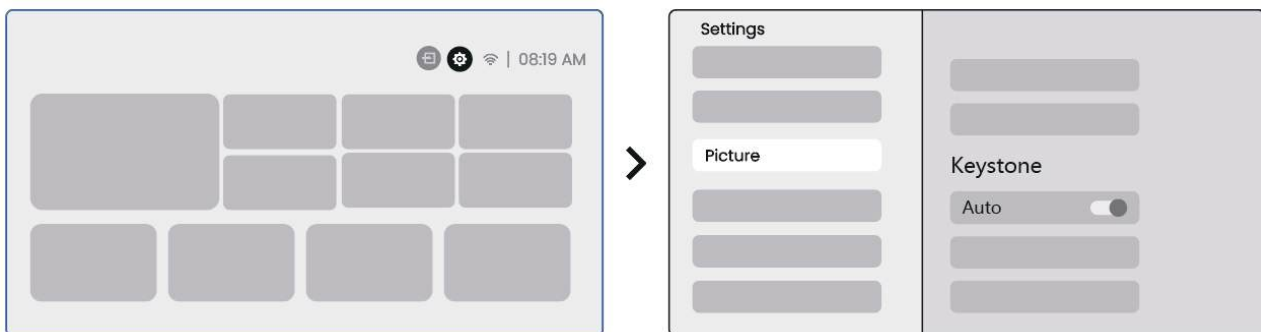


주의: 이미지가 여전히 흐릿할 경우, 프로젝션 거리를 조정하고 프로젝션 거리가 적절한 범위 내에 있는지 확인하십시오 (세부 사항은 [7.3]을 확인하십시오).

## 6.3 키스톤 보정

### 6.3.1 자동 키스톤 보정

T1 Pro의 자동 키스톤 보정은 수동 조정 없이도 사다리꼴 왜곡을 자동으로 수정하여 이미지가 사각형으로 유지되도록 합니다. 이 기능은 [설정] [⚙️] -> [화면] -> [키스톤]에서 찾을 수 있습니다.



주의: 현재의 자동 키스톤 보정 결과에 만족하지 못하는 경우, [자동 키스톤 실행]을 선택하여 다시 설정할 수 있습니다.



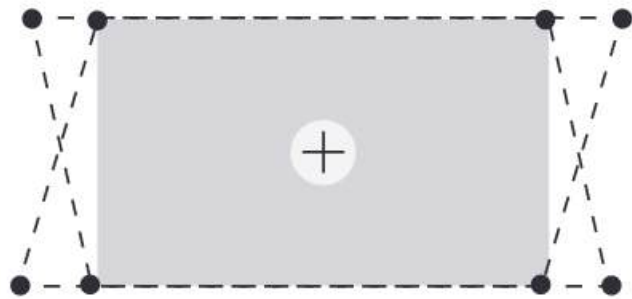
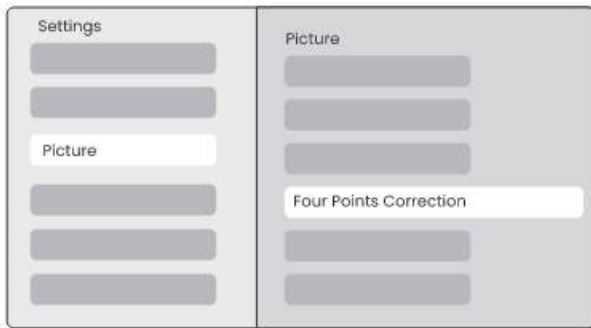
**주의: 자동 키스톤 보정은 기계를 처음 사용할 때 기본적으로 활성화됩니다. 끄고자 한다면, 홈페이지로 이동 -> [설정] [ ⚙️ ] 선택 -> [화면] 선택 -> [키스톤]에서 [자동] 선택 -> [확인]을 눌러 끄십시오.**

### 6.3.2 수동 키스톤 보정

화면을 추가로 조정해야 하는 경우, 수동 키스톤 보정 기능을 사용할 수 있습니다.

**1단계:** 홈페이지로 이동 -> [설정] [ ⚙️ ] 선택 -> [화면] 선택

**2단계:** [화면]에서 [네 모서리 교정] 선택 -> 화살표를 드래그하여 화면을 조정합니다.



**주의: 프로젝터가 수직 또는 수평으로 15도 이상 기울어지지 않도록 하십시오. 자동 초점이 효과적으로 작동하도록 하십시오.**

### 6.3.3 부팅 후 자동 키스톤

이 기능은 프로젝터가 켜질 때마다 투사된 이미지의 수직 및 수평 키스톤 왜곡을 자동으로 감지하고 수정하여 즉시 명확하고 사각형의 이미지를 즐길 수 있도록 합니다.

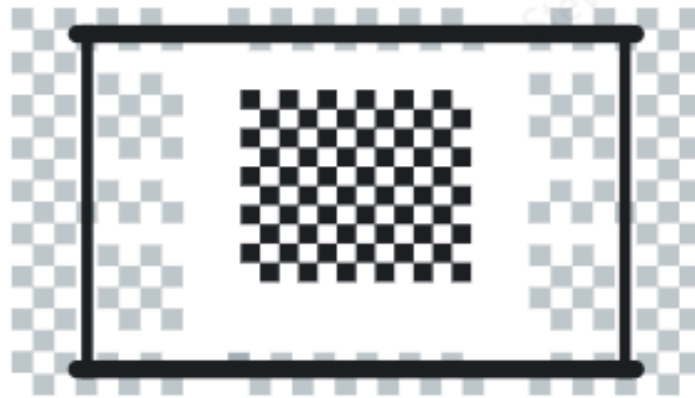
### 6.3.4 자동 화면 정렬

이 기능은 화면 경계를 자동으로 감지하고 이미지 위치를 조정하여 화면 가장자리에 정확히 맞추어 이미지 오버플로우나 빈 공간을 방지하고 디스플레이를 빠르게 중앙에 배치할 수 있도록 합니다.

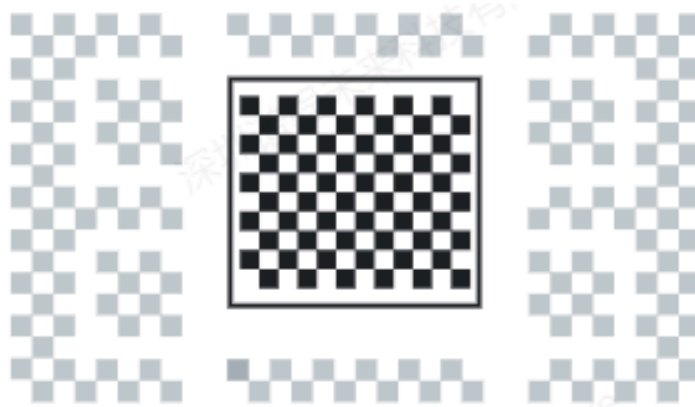
1. 흰색 배경 화면에는 검은색 또는 다른 명확한 테두리가 있어야 하며, 방광 화면에는 테두리 요구 사항이 없습니다.



2. 화면 맞춤을 적용하기 전에 투사된 이미지가 화면 영역보다 커야 합니다.



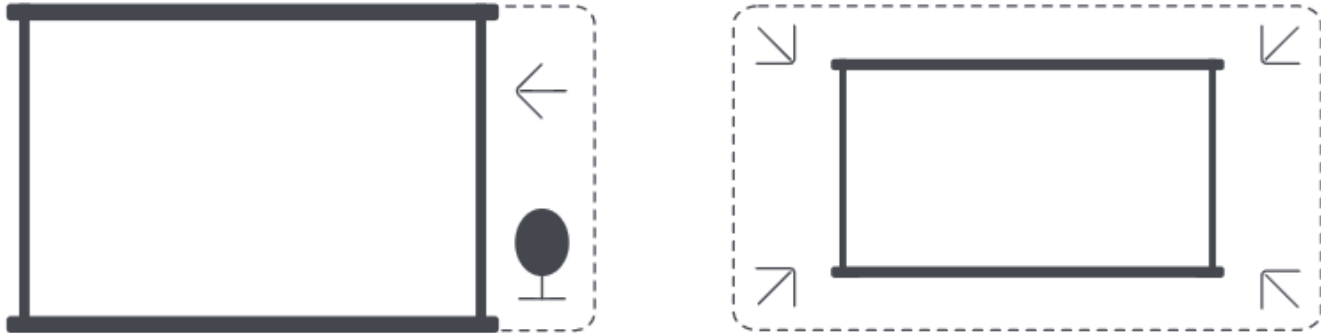
3. 화면 맞춤 기능을 사용할 때 화면의 중앙을 차단하지 마십시오.



**주의:** 자동 화면 맞춤 및 자동 장애물 회피 기능을 사용하기 전에, 자동 키스톤 및 자동 초점 기능이 켜져 있는지 확인하십시오. 장애물 회피는 대상 화면에 흰색 또는 다른 밝은 색상의 물체가 있을 때 작동하지 않을 수 있습니다.

### 6.3.5 자동 장애물 회피

이 기능은 투사 경로의 장애물을 자동으로 감지하고 이미지 각도나 위치를 지능적으로 조정하여 이미지 방해물을 방지하고 선명하고 완전한 투사를 보장합니다.



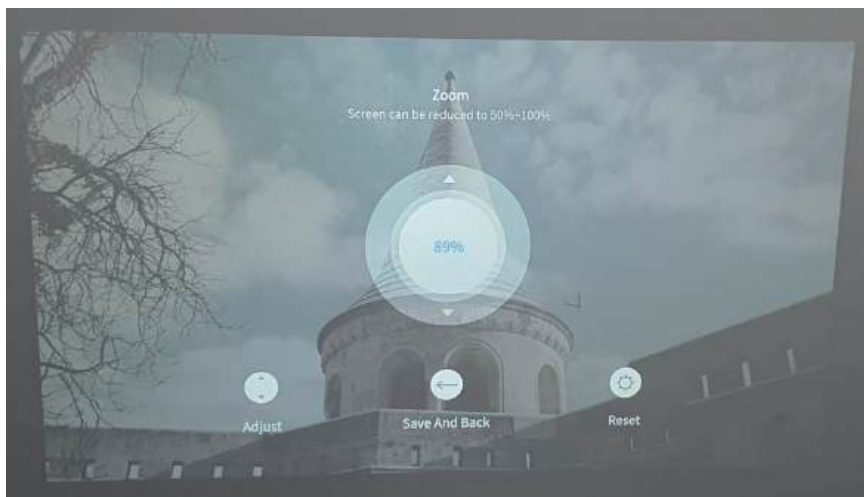
**주의:** 자동 화면 맞춤 및 자동 장애물 회피 기능을 사용하기 전에, 자동 키스톤 및 자동 초점 기능이 켜져 있는지 확인하십시오. 장애물 회피는 대상 화면에 흰색 또는 다른 밝은 색상의 물체가 있을 때 작동하지 않을 수 있습니다.

## 6.4 이미지 줌

필요에 따라 이미지 크기를 조정할 수 있습니다.

1단계: 홈페이지로 이동 -> [설정] [ ⚙ ] 선택 -> [화면] 선택

2단계: [화면]에서 [이미지 줌] 선택 -> 위아래 화살표 키를 사용하여 이미지가 원하는 대로 될 때까지 줌을 수동으로 조절하십시오.

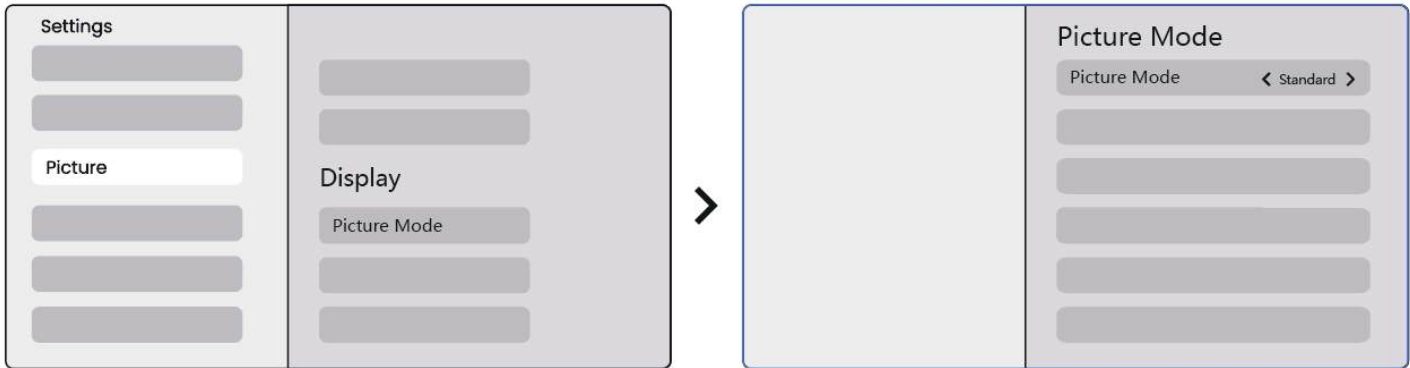


## 6.5 디스플레이

필요에 따라 화면 모드를 조정할 수 있습니다.

1단계: 홈페이지로 이동 -> [설정] [ ⚙️ ] 선택 -> [화면] 선택

2단계: [화면]에서 [화면 모드] 선택



주의: 이미지 색상 설정은 사진이나 비디오를 재생할 때만 적용됩니다.

## 7. 화면 미러링

### 7.1 WiFi 설정

1단계: [설정] [ ⚙️ ] 버튼 누르기 -> [네트워크 및 인터넷] 선택 -> [인터넷 연결] 버튼 켜기 -> [Wi-Fi] 선택

2단계: [사용 가능한 네트워크] 목록에서 원하는 Wi-Fi 네트워크 검색 -> 비밀번호 입력 -> [확인] 선택 -> 프로젝터가 연결될 때까지 기다리기

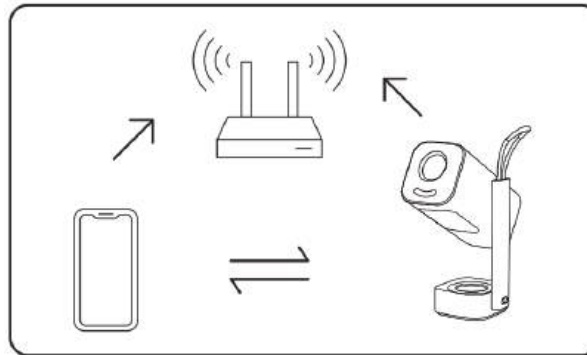




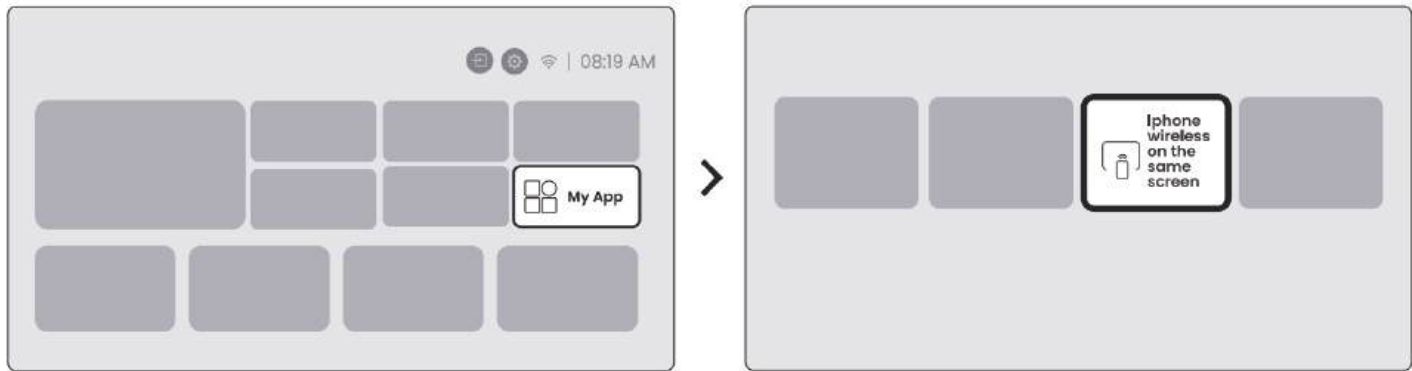
**Uwaga: Płynność lustrzanego odbicia ekranu będzie zależna od środowiska sieciowego. Zaleca się korzystanie z szybszej przepływności.**

## 7.2 iOS 캐스트 (iOS 디바이스용)

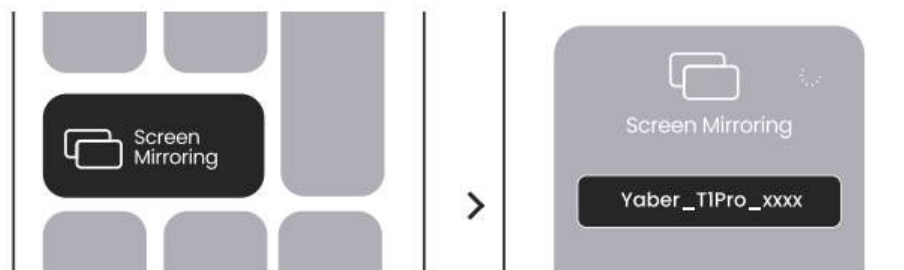
**1단계:** 호환성과 네트워크 연결 확인: iOS 장치와 T1 Pro가 동일한 Wi-Fi 네트워크에 연결되어 있는지 확인하십시오.



**2단계:** 홈페이지로 이동 -> [내 앱] 메뉴 선택 -> [iPhone 무선 동일 화면] 선택 -> [iPhone 무선 동일 화면] 페이지에 들어가서 머문 상태로 유지하십시오.



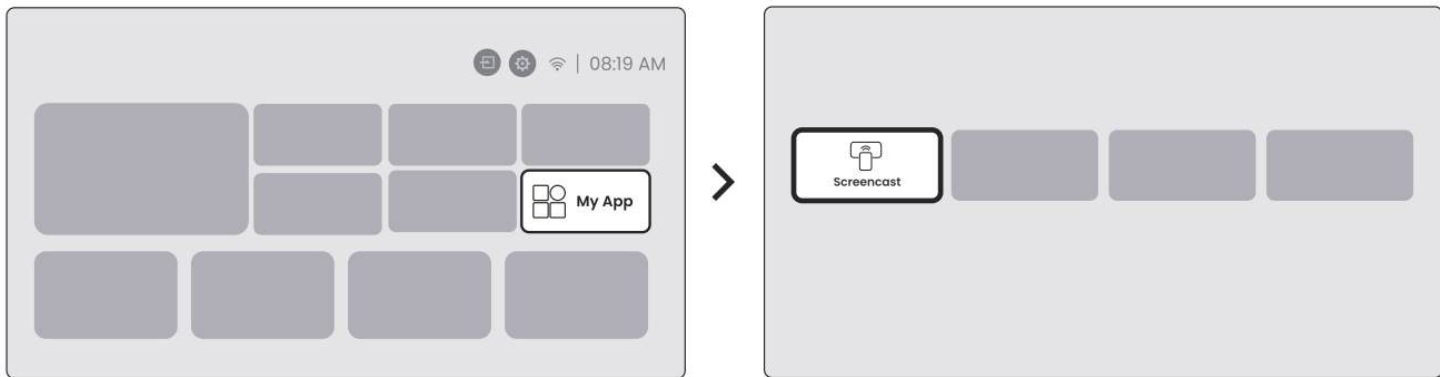
**3단계:** iOS 장치에서 [제어 센터] 열기 -> 화면 미러링 기능 선택 -> [Yaber\_T1Pro\_xxxx]라는 iOS 캐스트 수신기에 연결 -> 성공.



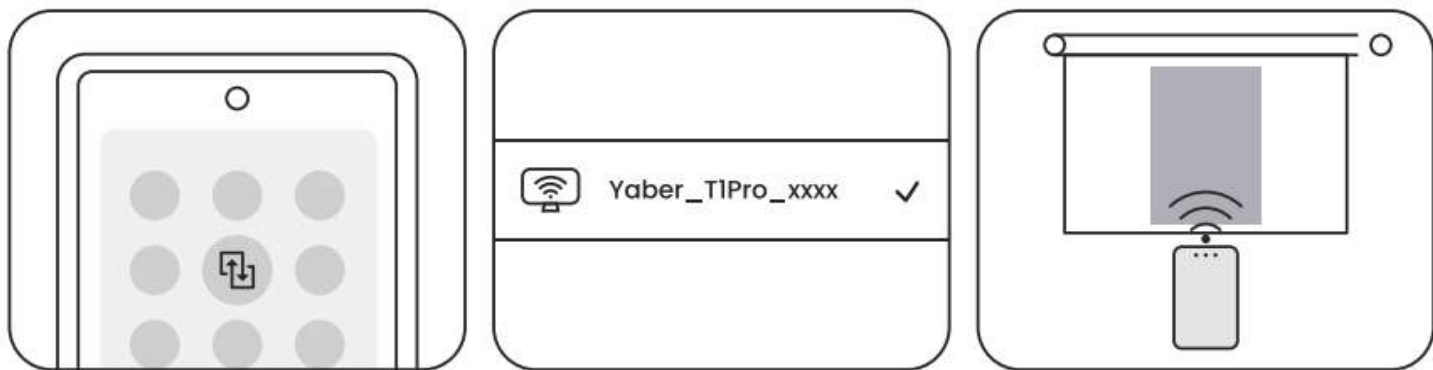
## 7.3 미라캐스트 (안드로이드 장치용)

**1단계:** 안드로이드 휴대폰에서 Wi-Fi 기능을 활성화하십시오 (Wi-Fi에 연결할 필요는 없습니다).

**2단계:** 홈페이지로 이동 -> [내 앱] 메뉴 선택 -> [스크린캐스트] 선택 -> [안드로이드 화면 공유] 페이지에 들어가서 머문 상태로 유지하십시오.



**3단계:** 안드로이드 장치에서 [제어 센터] 접근 -> [화면 미러링/스마트 뷰] 선택, [Yaber\_T1Pro\_xxxx]라는 미라캐스트 수신기를 선택하여 연결 -> 성공.



**주의:** 일부 구글 모바일 기기는 크롬캐스트만 지원하며 에어플레이나 미라캐스트로 전송할 수 없습니다.



**주의:** 저작권 보호로 인해 일부 저작권 있는 콘텐츠(Netflix, Hulu 등)는 휴대폰에서 직접 미러링할 수 없습니다. TV 스틱과 함께 사용해야 합니다. 도움이 필요하면 당사에 문의하십시오.



주의: 휴대폰 미러링은 무선 화면 공유 페이지에 들어가서 머무름으로서만 실현 가능합니다.

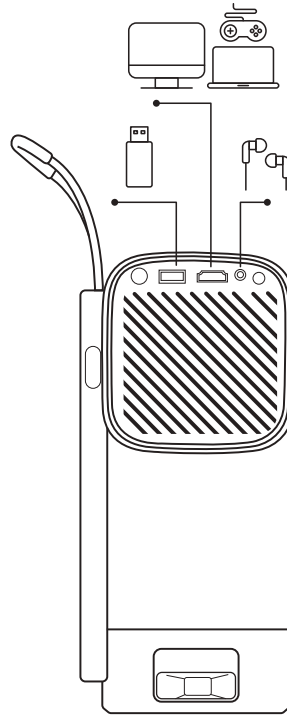


주의: 모바일 장치가 프로젝터 근처에 있는지 확인하십시오. 화면 미러링의 매끄러움은 거리에도 영향을 받습니다.

## 8. 연결성

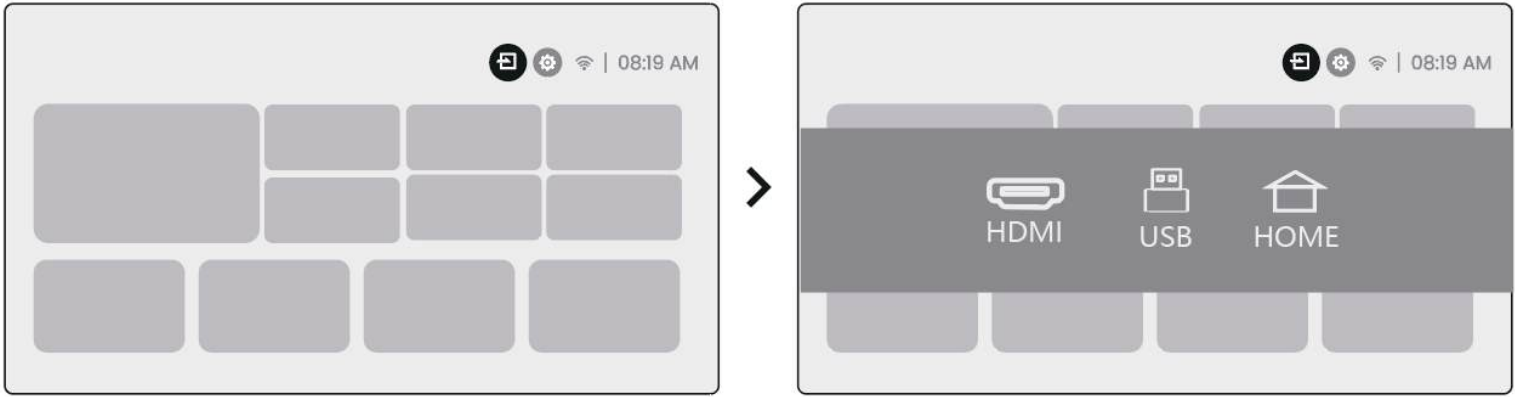
### 8.1 HDMI, USB, 3.5mm 오디오 출력

Yaber T1 Pro 프로젝터는 3개의 인터페이스, HDMI 포트 / USB 포트 / 3.5mm 오디오 포트를 가지고 있습니다. PC, Phone, DVD Player, Soundbar, USB, PS5 등 장치를 연결할 때 적절한 포트를 선택하십시오.



주의: USB 포트는 동글(Firestick)에 자체적으로 충분한 전력을 제공할 수 없습니다. 독립적인 전원 공급을 연결하십시오.

## 8.2 USB



**주의:** USB 장치에서 파일을 검색할 때, "비디오", "음악", "이미지"의 올바른 파일 카테고리를 선택하지 않으면 원하는 파일을 찾을 수 없습니다.

## 8.3 HDMI

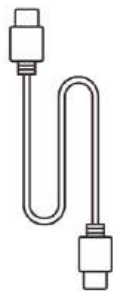
HDMI 사용 중 문제가 발생했을 때 아래의 해결 방법을 시도해보세요:

**방법 1.** 외부 장치 설정에서 HDMI EDID 버전을 1.4로 전환하세요.

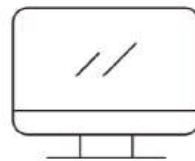
**방법 2.** HDMI 케이블을 변경해 보세요.

**방법 3.** HDMI 기능이 있는 다른 외부 장치로 교체하여 외부 장치의 HDMI 인터페이스가 작동하는지 확인하세요.

1



2



**주의:** USB 포트는 동글(Firestick)에 자체적으로 충분한 전력을 제공할 수 없습니다. 독립적인 전원 공급을 연결하십시오.

## 8.4 오디오 출력



참고: Bluetooth 스피커 연결 시 지연이나 끊김이 발생하는 경우 3.5mm 오디오 케이블을 지원하는 장치를 사용하여 오디오를 재생할 수 있습니다.

## 8.5 무선 연결

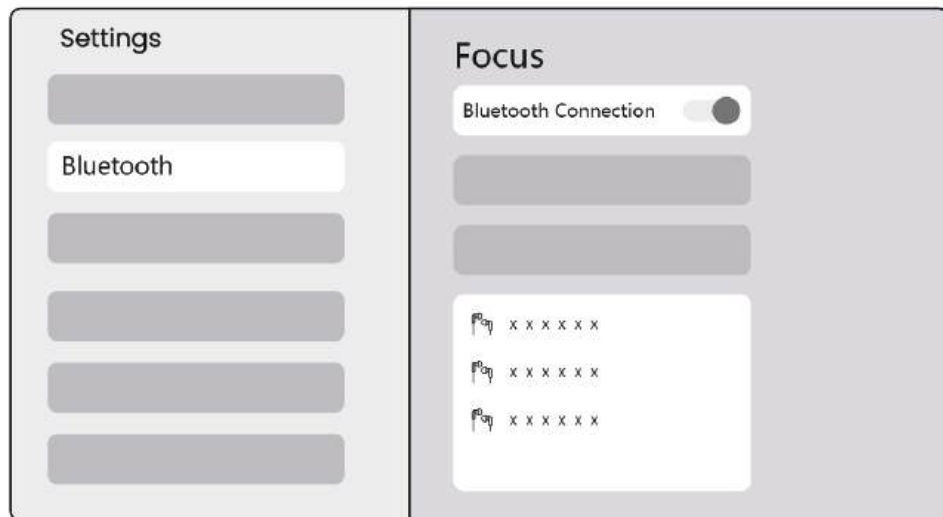


주의: Netflix, Prime Video 등을 프로젝터에 미러링하려면 HDMI를 통해 이러한 스트리밍 미디어를 지원하는 TV 동글/스틱 또는 기타 제품을 연결하세요.

# 9. 블루투스 설정

1단계: Bluetooth 장치를 켜고 Bluetooth 연결을 준비하세요.

2단계: [Bluetooth] 메뉴 선택 -> Bluetooth 버튼 켜기 -> 페어링할 Bluetooth 장치 선택 및 연결.

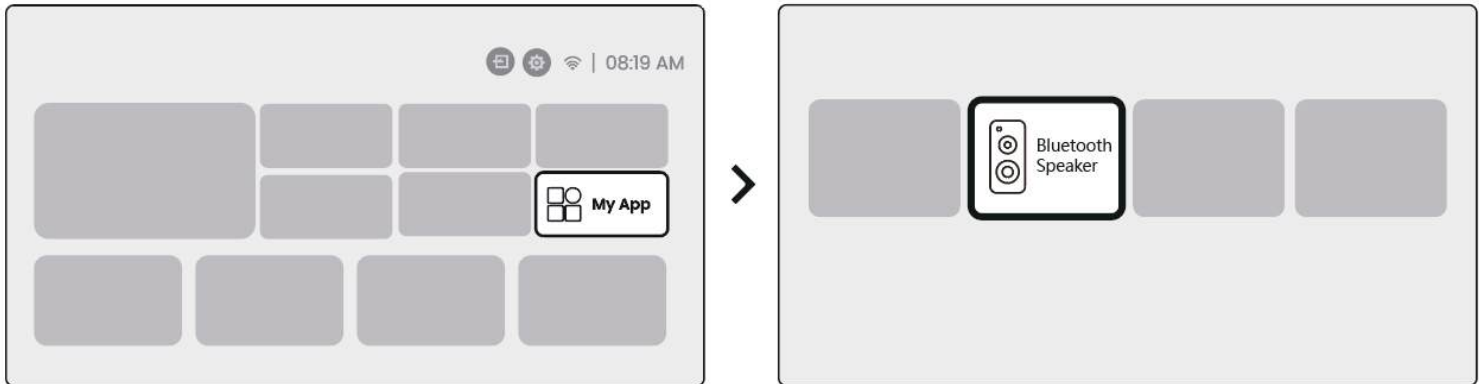


주의: 장치가 다른 장치와 연결되지 않았거나 Bluetooth 모드가 활성화된 상태인지 확인하십시오.

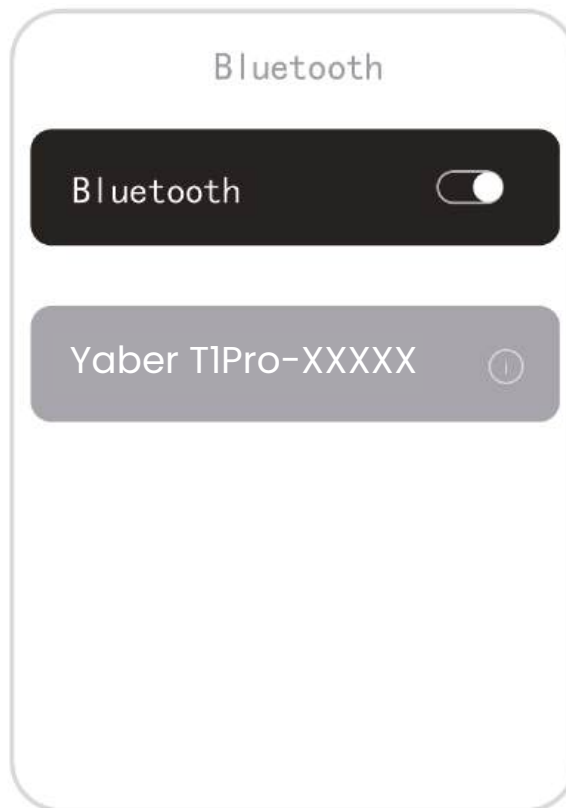
## 9.2 블루투스 스피커

1단계: 홈페이지에서 [내 앱] 메뉴 선택.

2단계: Bluetooth 스피커 켜기, 이 페이지에 들어가서 머문 상태로 유지.



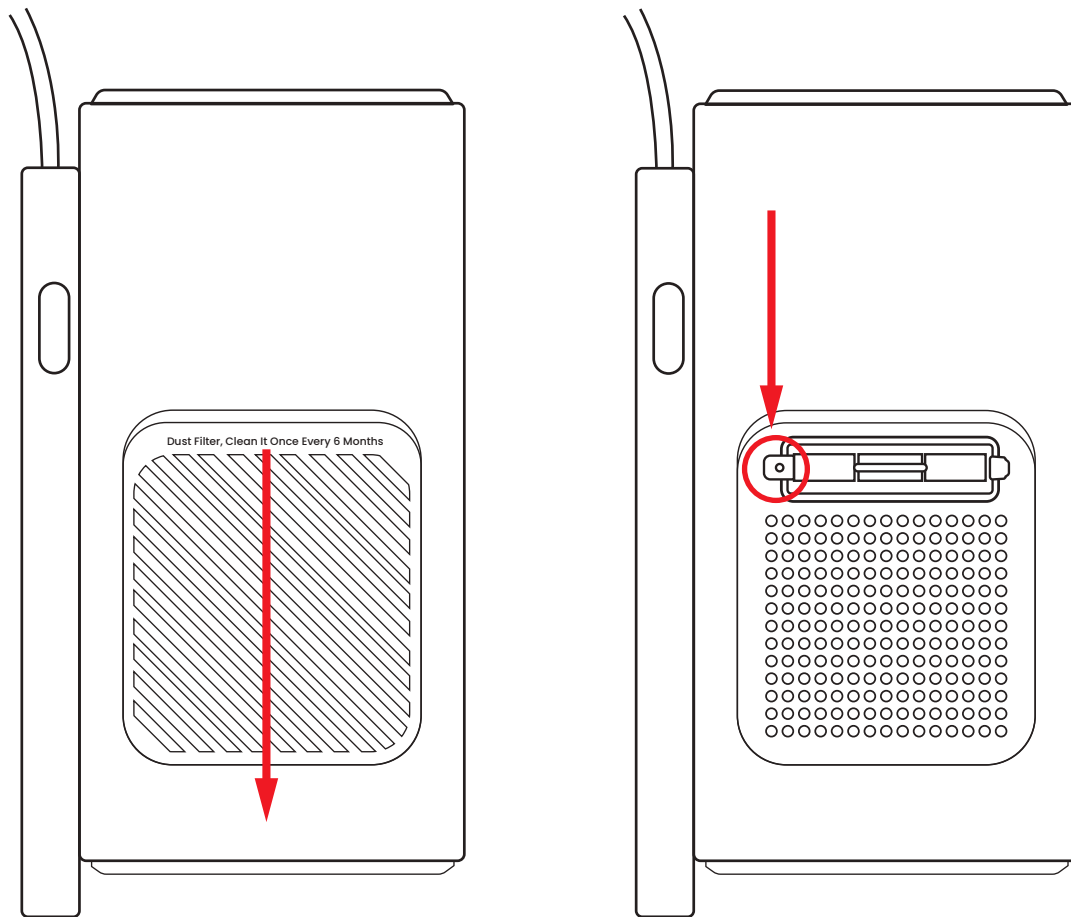
3단계: 휴대폰 Bluetooth 인터페이스에서 [Yaber T1Pro-XXXXX] 검색.



## 10. 정기적인 청소



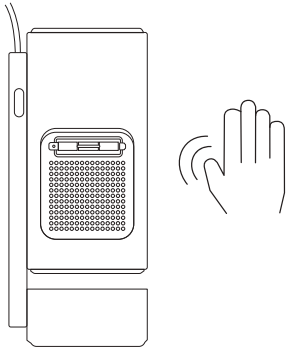
주의: T1 Pro는 개방형 광학 기계를 사용하기 때문에 사용 중 소량의 먼지가 들어갈 수 있습니다. 정기적으로 청소할 것을 권장합니다.



기계 뒷면의 덮개를 제거한 후 드라이버로 봉인 덮개를 제거하십시오.

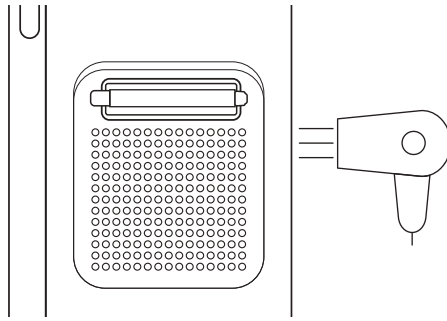
### 방법 1

프로젝터를 가볍게 두드리십시오.



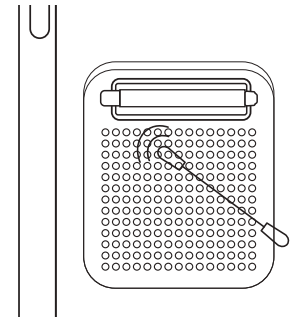
### 방법 2

먼지 제거구에 냉기를 불어 넣으십시오.



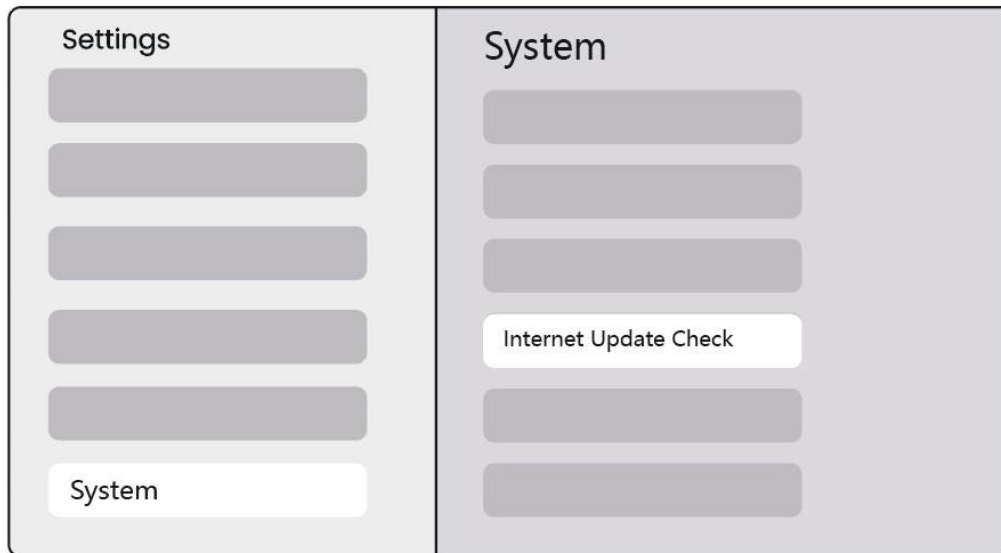
### 방법 3

면봉을 사용하여 고집스러운 얼룩을 제거하십시오.



## 11. 시스템 업그레이드

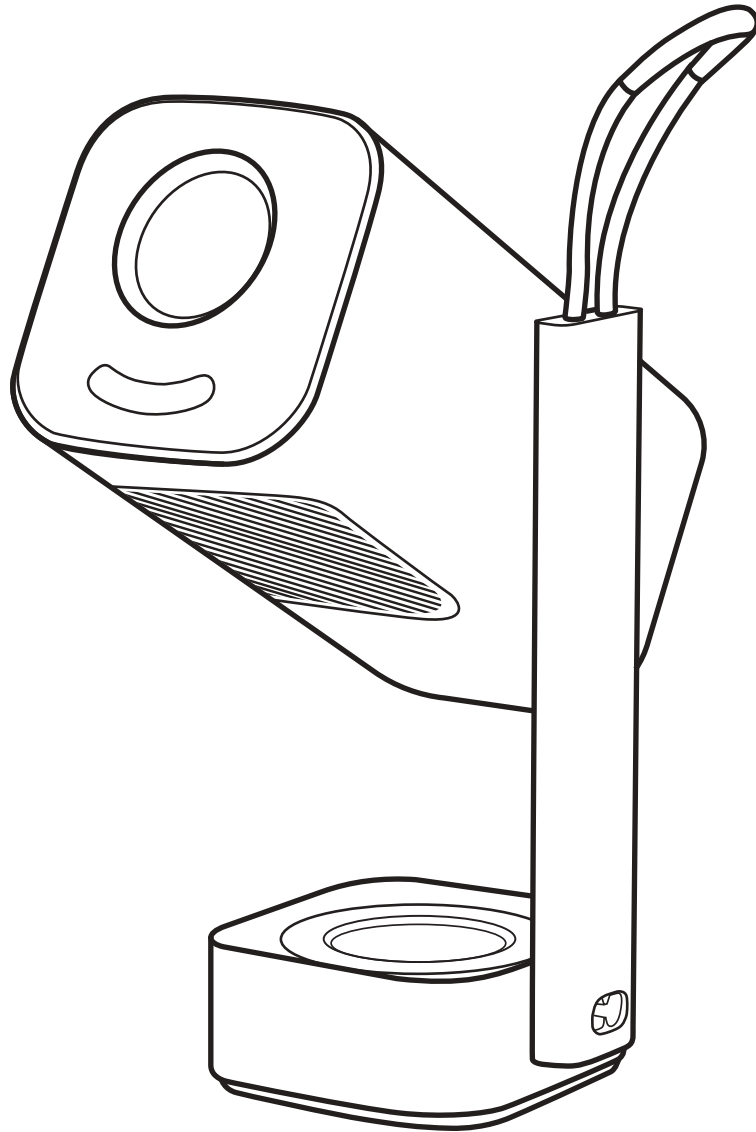
[설정]-[시스템]-[인터넷 업데이트 확인]에서 기기의 시스템 상태를 확인할 수 있습니다.



질문이 있으시면 주저하지 마시고 당사에 연락해 주십시오.

✉ [support@yaber.com](mailto:support@yaber.com)

Yaber  
PROJECTOR



**คู่มือการใช้งาน**  
โปรเจคเตอร์ T1 Pro

TH

# สารบัญ

---

English	01
Deutsch	21
Italiano	43
Français	65
Español	87
日本語	109
Polski	131
Русский	152
한국어	174
ภาษาไทย	196
آب رعة لآ غ لآ لآ	221
繁体中文	243
Cestina	265
Bahasa Indonesia	287
Turkce	309
Việt Nam	331
Suomi	353
Norge	375
Danmark	397
Sverige	419

# แคตตาล็อก

1. การสนับสนุนทางวิชาชีพตลอดชีพจาก YABER
2. ข้อควรระวังที่สำคัญ
3. ภาพรวมผลิตภัณฑ์
4. สเปก
5. การติดตั้ง
7. การตั้งค่าการฉายภาพ
8. การเชื่อมต่อ
9. การตั้งค่า Bluetooth
10. การทำความสะอาดประจำ
11. การอัปเดตระบบ

## 1. การสนับสนุนทางวิชาชีพตลอดชีพจาก YABER

ถึงลูกค้าที่มีค่าของเรา,

ขอขอบคุณที่เลือกใช้โปรเจคเตอร์ Yaber T1 Pro กรุณาอ่านคู่มือการเริ่มต้นใช้งานอย่างรวดเร็ว (QSG) อย่างละเอียดก่อนการใช้งานโปรเจคเตอร์ T1 Pro ของคุณ

**สแกน QR code ในหน้าถัดไปเพื่อรับคู่มือการใช้งานผลิตภัณฑ์และแนวทางวิดีโอแบบละเอียด เราสนับสนุนให้คุณสำรวจอย่างลึกซึ้ง**

เราเข้าใจว่าคุณอาจพบคำถามและปัญหาต่างๆ ในการใช้โปรเจคเตอร์ อย่างไรก็ตาม การแสดงความคิดเห็นในหน้าผลิตภัณฑ์จะไม่ช่วยปรับปรุงประสบการณ์ของคุณ (กรุณาให้เราได้ช่วยเหลือคุณ! เราขอขอบคุณความคิดเห็นของคุณและจะรับจัดหาโซลูชันที่น่าพอใจให้ทันที)

หากคุณพบปัญหาใดๆ โปรดส่งหมายเลขคำสั่งซื้อและปัญหาที่คุณเจอให้เราที่ **service@yaber.com (หัวข้อ: US+T1 Pro+000-0000000-0000000+ปัญหา)** มั่นใจได้ว่าทีมบริการของเราจะมอบโซลูชันให้คุณภายใน 24 ชั่วโมง

ความพอใจของคุณคือสิ่งสำคัญลำดับแรกของเรา หากคุณเจอปัญหาใดๆ เราหวังอย่างจริงใจว่าคุณจะให้เราได้แก้ไข

เรามุ่งมั่นที่จะมอบโซลูชันที่ดีที่สุดให้คุณ เราขอขอบคุณการเข้าใจและความอดทนของคุณล่วงหน้า

ทีมบริการลูกค้าโปรเจคเตอร์ Yaber  
หากคุณมีคำถามใด ๆ กรุณาติดต่อเราได้ที

✉ [service@yaber.com](mailto:service@yaber.com)

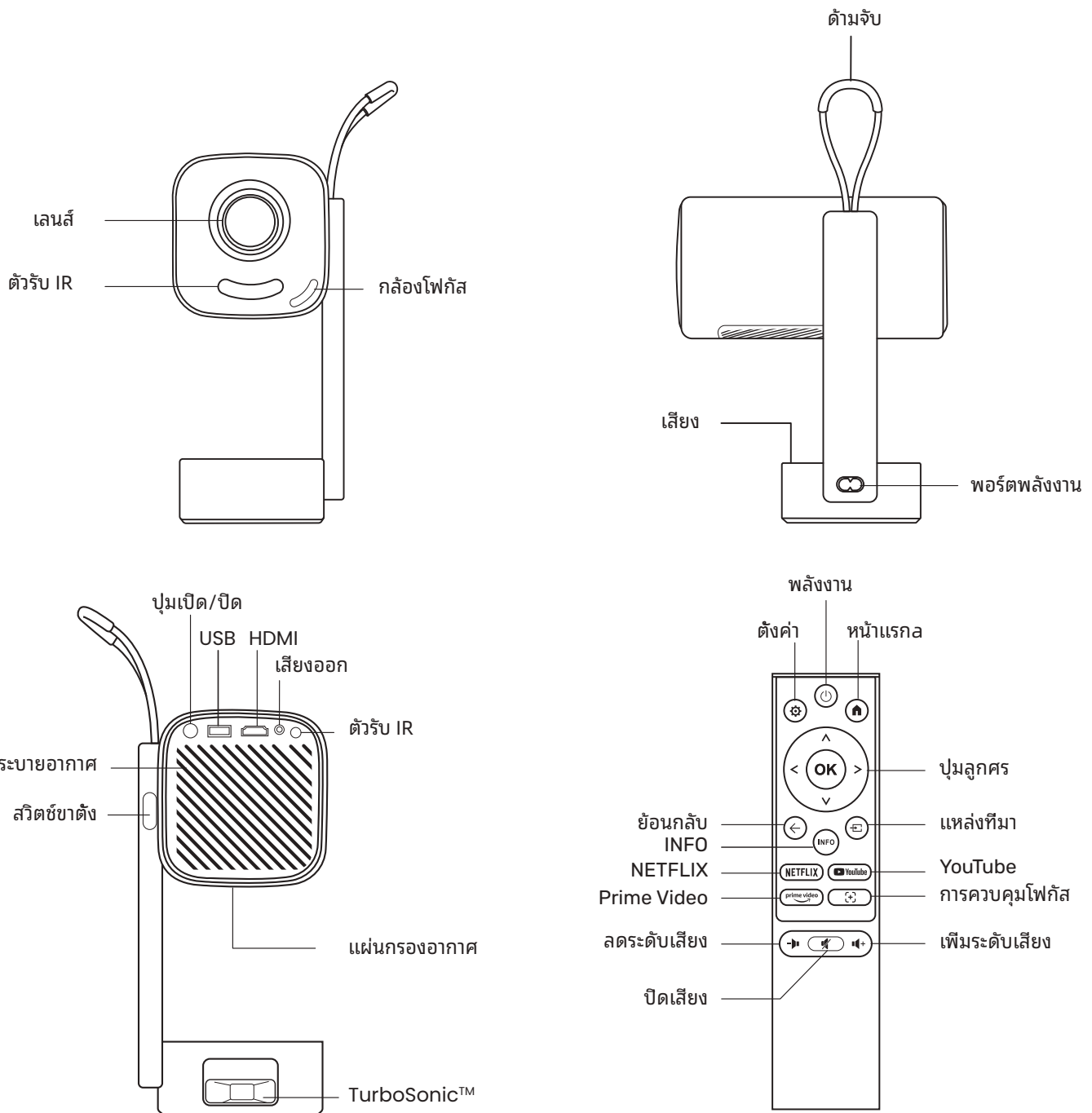
## 2. ข้อควรระวังที่สำคัญ

**เพื่อการใช้งานอุปกรณ์ที่ปลอดภัยและดีที่สุด กรุณาปฏิบัติตามแนวทางเหล่านี้:**

- ห้ามหันเลนส์ไปที่ดวงตาเพราะแสงโปรเจคเตอร์ที่แรงอาจก่อให้เกิดการบาดเจ็บต่อดวงตา
- ห้ามปิดกั้นทางเข้าหรือออกของอากาศของอุปกรณ์เพื่อป้องกันไม่ให้เกิดความร้อนเกินไปที่อาจทำลายส่วนประกอบภายใน
- ห้ามขีดเลนส์โดยตรงด้วยอุปกรณ์ทำความสะอาดเช่นกระดาษหรือผ้า ให้ใช้ลมสะอาดเป่าเพื่อกำจัดฝุ่นจากเลนส์แทน
- ห้ามล้างอุปกรณ์ด้วยสารเคมี, ผงซักฟอก หรือของเหลวใด ๆ เนื่องจากอาจทำให้แผงวงจรเสียหาย
- เก็บอุปกรณ์และส่วนประกอบและอุปกรณ์เสริมให้พ้นจากมือเด็ก
- ห้ามเก็บอุปกรณ์ในที่ร้อนหรือเย็นมากเพราะอาจลดอายุการใช้งานของส่วนอิเล็กทรอนิกส์ ใช้และเก็บในช่วงอุณหภูมิ 0°C-40°C

- ห้ามใส่อุปกรณ์เข้าไปในเครื่องทำความร้อนใด ๆ (เช่น เครื่องอบหรือไมโครเวฟ) เพื่อให้แห้ง
- ห้ามกดแรง ๆ บนอุปกรณ์หรือวางสิ่งของของด้านบนหรือด้านหลังเพื่อหลีกเลี่ยงการเสียหายห้ามโยน, ทำหล่นหรือเขย่าแรง ๆ เพื่อปกป้องแผงวงจรภายใน
- ทำความสะอาดแผ่นกรองฝุ่นทุกหกเดือนถึงหนึ่งปีเพื่อให้เครื่องทำงานเย็น

### 3. ภาพรวมผลิตภัณฑ์

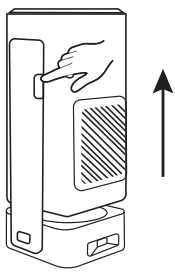


## 4. สเปก

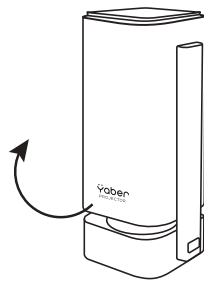
รุ่น T1 Pro			
ความละเอียดดั้งเดิม	1920*1080	แหล่งกำเนิดแสง	LED
ไฟก๊ส	อัตโนมัติ/ไฟฟ้า	การแก้ไขสีอัตโนมัติ	อัตโนมัติ / ด้วยมือ
อินเตอร์เฟซ	USB×1 HDMI×1 เสียงออก×1	ขนาดอุปกรณ์	10.5×11.5×24.5cm 4.13×4.53×9.65 นิ้ว
อัตราส่วนการฉายภาพ	1.18:1	ระยะฉายภาพ	ขั้นต่ำ 1.07m ~ สูงสุด 3.05m ขั้นต่ำ 40 ~ สูงสุด 150 นิ้ว
แรงดันไฟฟ้า	AC100-240V / 50-60Hz	การใช้พลังงาน	75W
น้ำหนักโปรเจคเตอร์	1.25 kg 2.76 lbs	วิธีการฉายภาพ	ด้านหน้า/ด้านหลังบนโต๊ะ ด้านหน้า/ ด้านหลังบนเพดาน
อัตราส่วนภาพ	16:9	การซูมการฉายภาพ	50% -100%
รูปแบบภาพ	GIF, PNG, BMP, JPG, JPEG		
รูปแบบเสียง	MP3, AAC, FLAC, OGG		
รูปแบบวิดีโอ	MKV, MP4, 3GP, MPEG, WMV		
รูปแบบ USB	FAT 32, NTFS		

## 5. การติดตั้ง

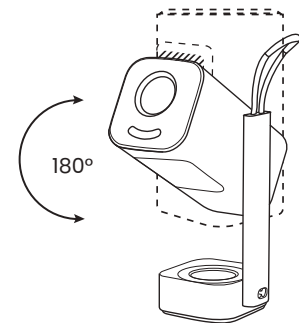
### 5.1 วิธีเปิดโปรเจ็กเตอร์



- ❶ กดปุ่มและโปรเจ็กเตอร์จะตั้งขึ้นมา



- ❷ โลโก้ Yaber หันไปด้านหน้า หมุนตัวเครื่องในทิศทางนี้ การหมุนย้อนกลับอาจทำให้เกิดความเสียหาย



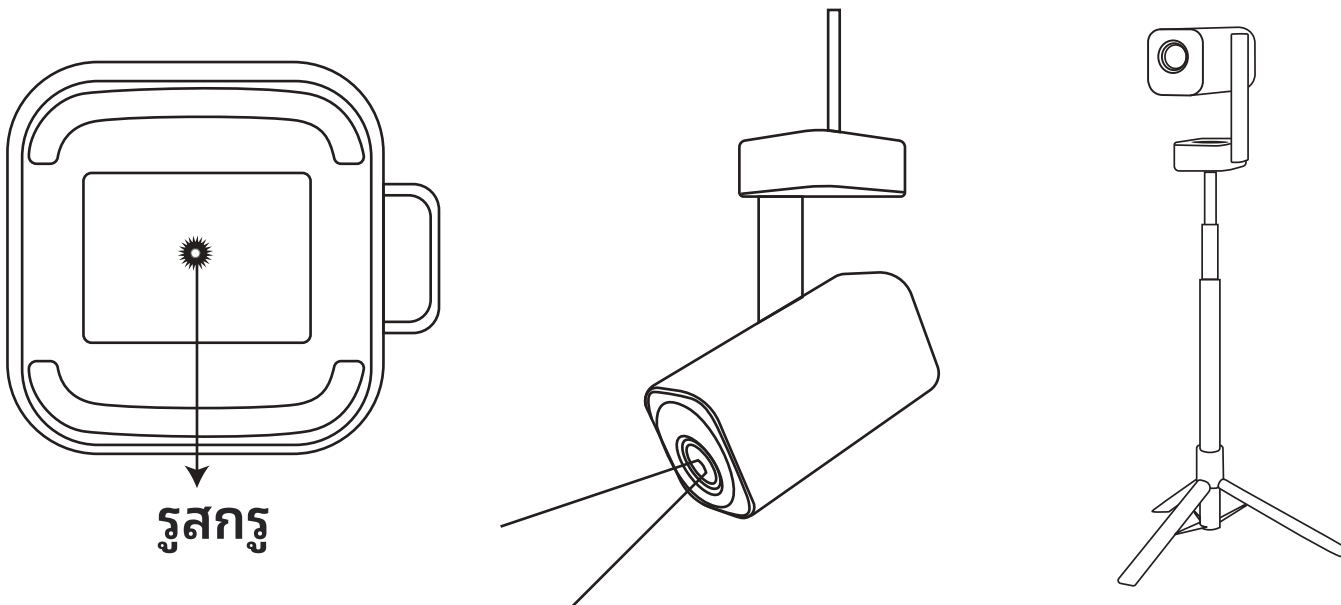
- ❸ คุณสามารถเลือกมุมการฉายภาพระหว่าง 0-180° ได้



**ข้อสังเกต: ห้ามหมุนเครื่องโดยตรง เนื่องจากอาจทำให้เกิดความเสียหาย**

## 5.2 การติดตั้งขาตั้งโปรเจ็กเตอร์

โปรเจ็กเตอร์สามารถติดตั้งจากเพดานโดยใช้ตัวยึดและสกรูขนาด 1/4 (ไม่รวม) หรือติดตั้งบนขาตั้งได้



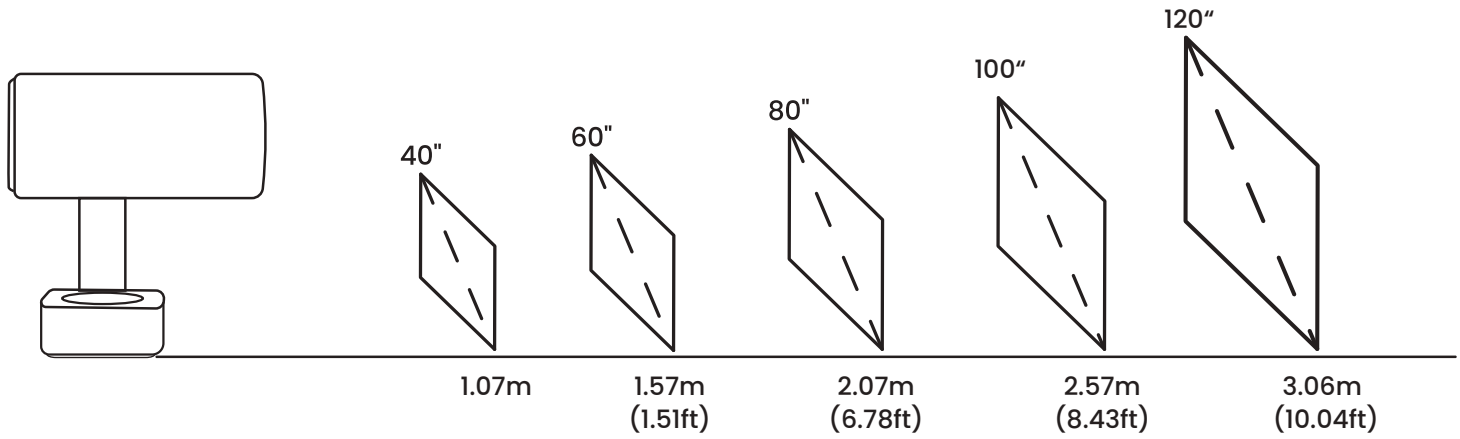
**ข้อสังเกต: ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณมีตัวยึดแบบสากลที่สามารถใส่โปรเจ็กเตอร์ได้**



**ข้อสังเกต: T1 Pro ไม่รองรับการติดตั้งแบบสี่มุม**

## 5.3 ระยะฉายภาพ

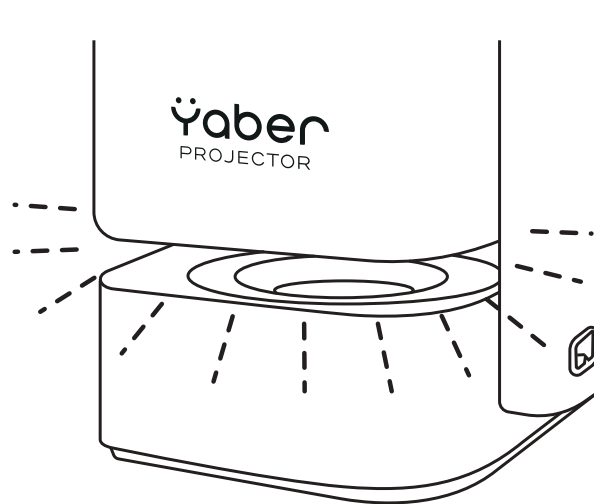
ระยะการฉายภาพของ T1 Pro อยู่ระหว่าง 1.07m ถึง 3.06m



**เคล็ดลับ: ระยะการฉายภาพที่แนะนำประมาณ 6.78ft**

## 5.4 โหมดแสงโดยรอบ

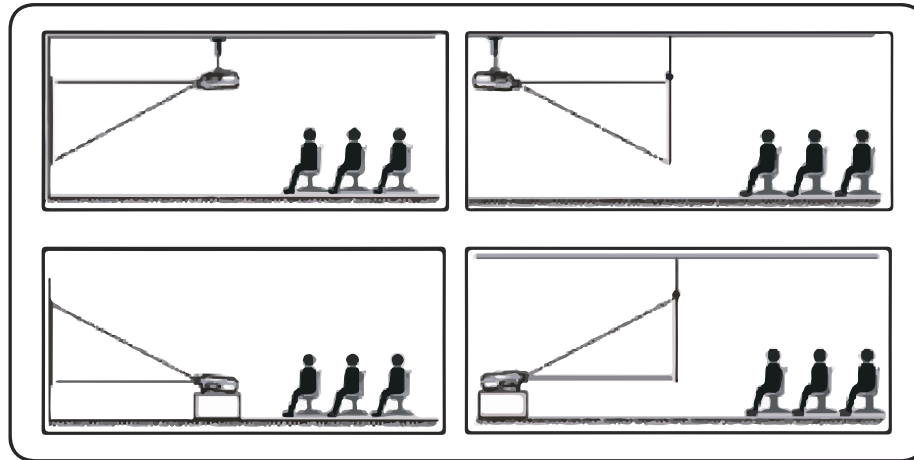
เมื่อโปรเจกเตอร์อยู่ในโหมดเปิดหรือโหมดลำโพง ให้หันโปรเจกเตอร์ลงเพื่อเข้าสู่โหมดบรรยากาศโดยอัตโนมัติ



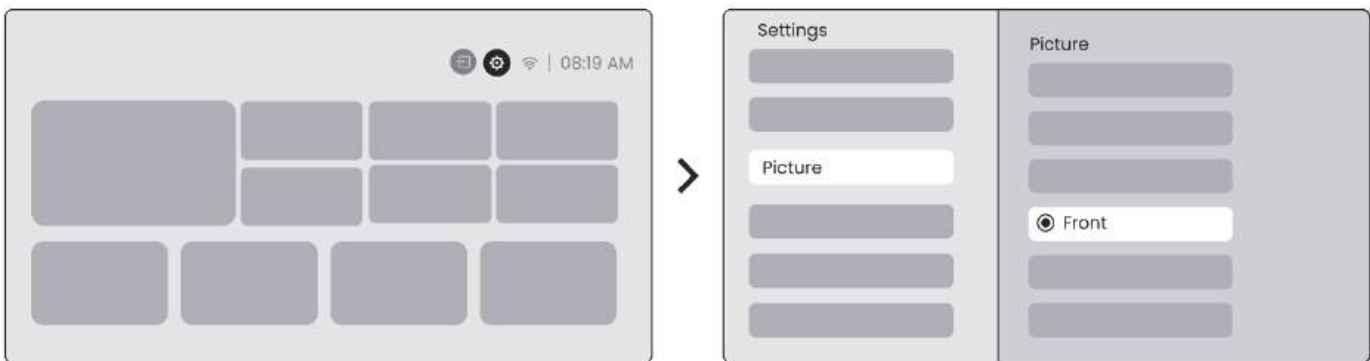
# 6. การตั้งค่าการฉายภาพ

## 6.1 โหมดการฉายภาพ

T1 Pro รองรับสี่โหมดฉายภาพ คุณสามารถเลือกวิธีที่ต้องการได้

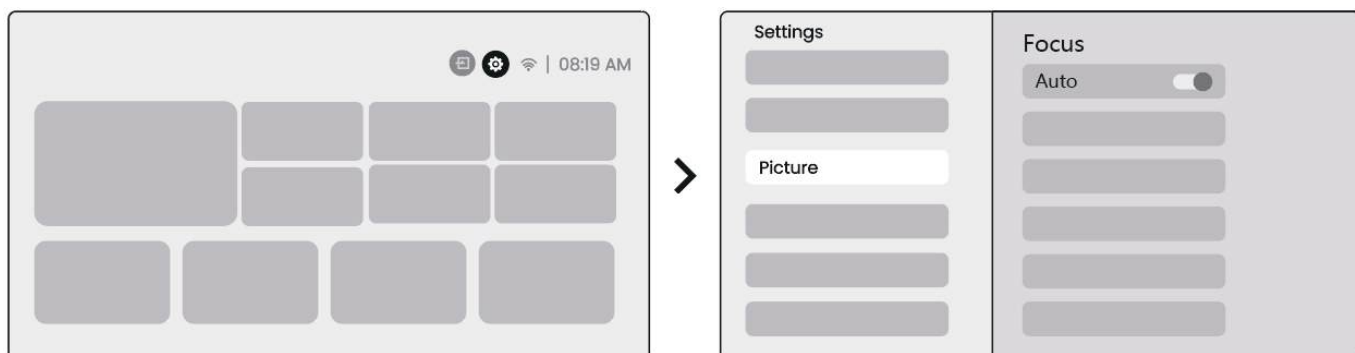


หากคุณเลือกการติดตั้งเพดานหรือการฉายภาพด้านหลัง กรุณาไปที่หน้าแรก -> เลือกการตั้งค่า [⚙️] [ ] -> เลือก [ภาพ] -> ใน [การฉายภาพ] เลือกโหมดการฉายภาพที่เหมาะสม -> กด [ตกลง] เพื่อสลับโหมดการฉายภาพ



## 6.2 โฟกัสอัตโนมัติ

ฟังก์ชันนี้จะตรวจจับความชัดของภาพที่ฉายและปรับโฟกัสแบบเรียลไทม์โดยอัตโนมัติ เพื่อให้แน่ใจว่าภาพยังคงคมชัดและชัดเจนตลอดเวลา คุณสามารถพบฟีเจอร์นี้ได้ในการตั้งค่า [⚙️] -> [ภาพ] -> [โฟกัส]





ข้อสังเกต: ไฟกัสนอัตโนมัติจะเริ่มทำงานหลังจากแต่ละครั้งเมื่อเปิดในเมนูการตั้งค่า



ข้อสังเกต: หากคุณไม่พอใจกับผลลัพธ์ไฟกัสนอัตโนมัติในปัจจุบัน คุณสามารถเลือก [ดำเนินการไฟกัสนอัตโนมัติ] เพื่อปรับตั้งใหม่




ข้อสังเกต: หากภาพยังคงไม่ชัดเจน กรุณาไปที่หน้าแรก -> เลือกการตั้งค่า [  ] -> เลือก [ภาพ] -> เลือก [กลไกการไฟกัสนด้วยมือ] -> ใช้ปุ่มลูกศรขึ้นและลงเพื่อปรับไฟกัสนด้วยตนเองจนกว่าภาพจะคมชัด

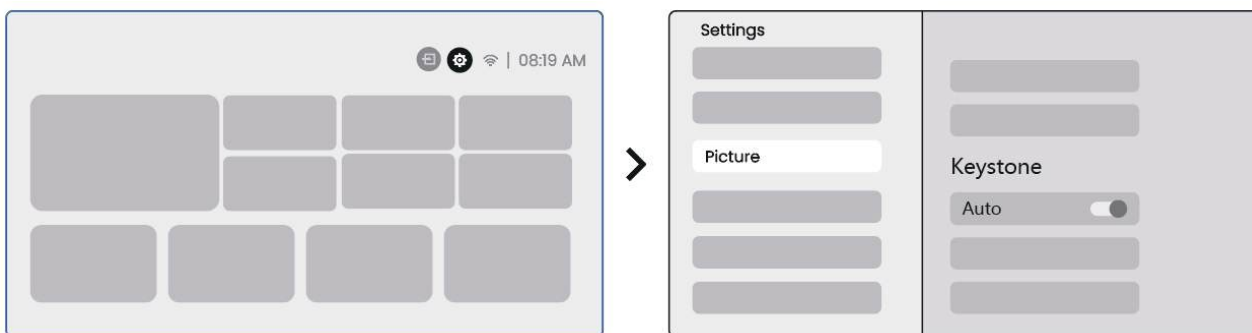


ข้อสังเกต: หากภาพยังคงไม่ชัดเจน กรุณาลองปรับระยะการฉายและตรวจสอบให้แน่ใจว่าระยะการฉายอยู่ในช่วงที่เหมาะสม (กรุณาตรวจสอบ [ 7.3 ] สำหรับรายละเอียด)

## 6.3 การแก้ไขการเอียงภาพ

### 6.3.1 การแก้ไขการเอียงภาพอัตโนมัติ

การแก้ไขการเอียงภาพอัตโนมัติบน T1 Pro จะปรับการบิดเบือนของภาพสี่เหลี่ยมคางหมูโดยอัตโนมัติ เพื่อให้ภาพคงอยู่ในแนวตั้งโดยไม่ต้องปรับด้วยตนเอง คุณสามารถพบฟีเจอร์นี้ได้ในการตั้งค่า [  ] -> [ภาพ] -> [การเอียงภาพ]



ข้อสังเกต: หากคุณไม่พอใจกับผลการแก้ไขการเอียงภาพอัตโนมัติในปัจจุบัน คุณสามารถเลือก [ดำเนินการแก้ไขการเอียงภาพอัตโนมัติ] เพื่อปรับตั้งใหม่



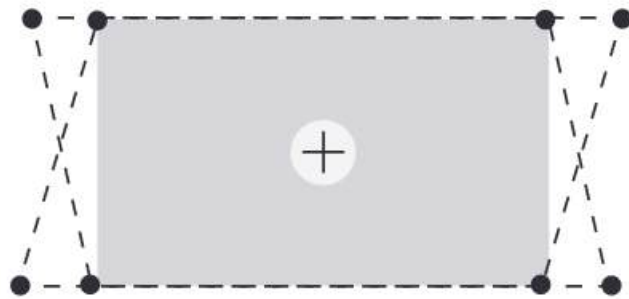
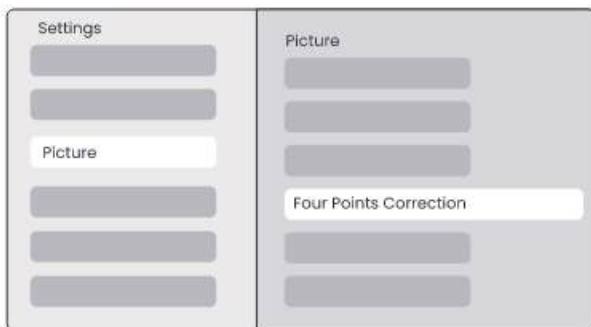
**ข้อสังเกต:** เปิดใช้การแก้ไขการเอียงภาพอัตโนมัติโดยค่าเริ่มต้นเมื่อใช้เครื่องครั้งแรก หากต้องการปิด กรุณาไปที่หน้าแรก -> เลือกการตั้งค่า [  ] -> เลือก [ภาพ] -> ใน [การเอียงภาพ]-> เลือก [อัตโนมัติ] -> กด [ตกลง] เพื่อลบการตั้งค่า

### 6.3.2 การแก้ไขการเอียงภาพด้วยตนเอง

หากต้องการปรับหน้าจอต่ สามารถใช้พีเจอร์แก้ไขการเอียงภาพด้วยตนเองได้

**ขั้นตอนที่1:** โปรดไปที่หน้าแรก -> เลือกการตั้งค่า [  ] -> เลือก [ภาพ]

**ขั้นตอนที่2:** ใน [ภาพ]-> เลือก [แก้ไขสี่จุด] -> ปรับหน้าจอโดยการลากลูกศร



**ข้อสังเกต:** โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าโปรเจกเตอร์ไม่เอียงเกินกว่า 15 องศาในแนวตั้งหรือแนวนอน โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าไฟกัสอัตโนมัติทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ

### 6.3.3 การแก้ไขการเอียงภาพอัตโนมัติหลังบูต

ฟังก์ชันนี้จะตรวจจับและแก้ไขการบิดเบือนในแนวตั้งและแนวนอนของภาพที่ฉายแต่ละครั้งที่โปรเจกเตอร์เปิดใช้งานโดยอัตโนมัติ เพื่อให้คุณเพลิดเพลินกับภาพที่ชัดเจนและเป็นสีเหลี่ยมทันที

### 6.3.4 การจัดตำแหน่งหน้าจออัตโนมัติ

ฟังก์ชันนี้ตรวจจับขอบเขตของหน้าจอและปรับตำแหน่งภาพเพื่อให้สอดคล้องกับขอบหน้าจออย่างแม่นยำ ป้องกันไม่ให้มีภาพเกินขอบหน้าจอหรือพื้นที่ว่างเปล่า และช่วยให้การจัดวางหน้าจอกลางภาพรวดเร็ว

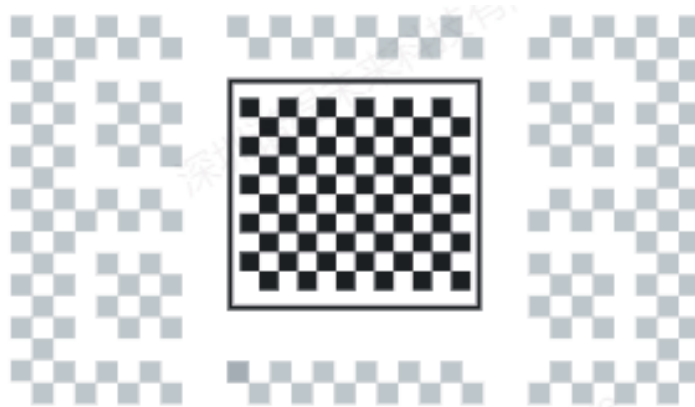
1. หน้าจอที่มีพื้นหลังสีขาวควรมีขอบสีดำหรือสีที่ชัดเจน ขณะที่หน้าจอกันแสงไม่มีความจำเป็น



2. ภาพที่ฉายก่อนการปรับขนาดหน้าจอต้องใหญ่กว่าพื้นที่หน้าจอ



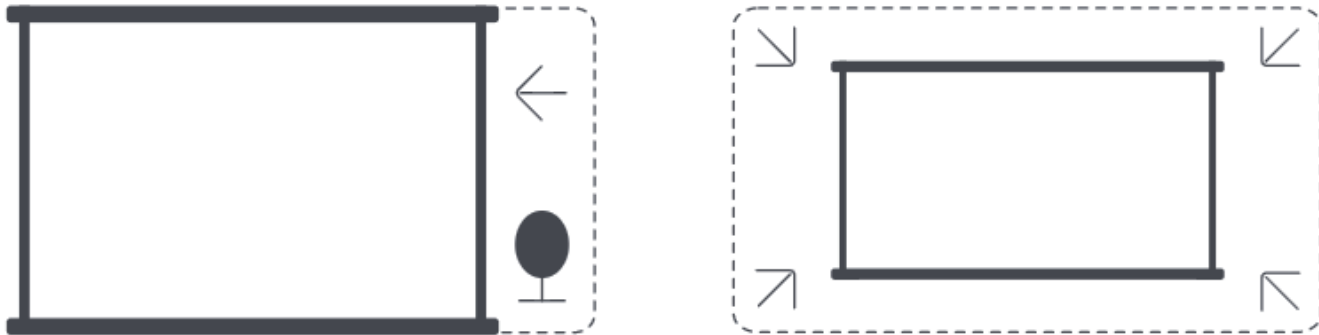
3. เมื่อใช้ฟังก์ชันการปรับขนาดหน้าจอ โปรดอย่าปิดกั้นศูนย์กลางของหน้าจอ



**ข้อสังเกต:** ก่อนใช้ฟังก์ชันการปรับขนาดหน้าจออัตโนมัติและการหลีกเลี่ยงสิ่งกีดขวางอัตโนมัติ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าฟังก์ชันการเอียงภาพอัตโนมัติและไฟกัอัตโนมัติเปิดใช้งานอยู่ การหลีกเลี่ยงสิ่งกีดขวางอาจไม่ทำงานเมื่อมีวัตถุสีขาวหรือสีอ่อนอื่นๆ ในหน้าจอเป้าหมาย

### 6.3.5 การหลีกเลี่ยงสิ่งกีดขวางอัตโนมัติ

ฟังก์ชันนี้จะตรวจจับสิ่งกีดขวางในเส้นทางการฉายภาพและปรับมุมหรือตำแหน่งของภาพอัจฉริยะเพื่อป้องกันภาพถูกกีดขวาง เพื่อให้มั่นใจว่าการฉายภาพชัดเจนและครบถ้วน



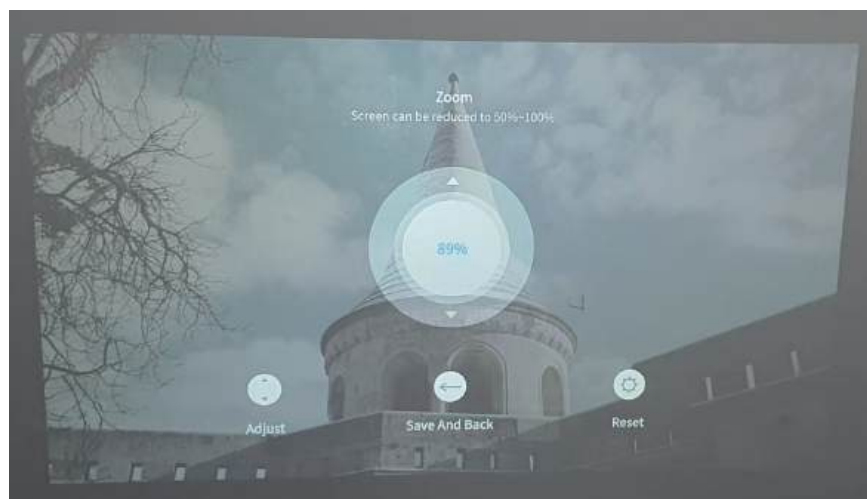
**ข้อสังเกต:** ก่อนใช้ฟังก์ชันการปรับขนาดหน้าจออัตโนมัติและการหลีกเลี่ยงสิ่งกีดขวางอัตโนมัติ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าฟังก์ชันการเอียงภาพอัตโนมัติและไฟกัสนอัตโนมัติเปิดใช้งานอยู่ การหลีกเลี่ยงสิ่งกีดขวางอาจไม่ทำงานเมื่อมีวัตถุสีขาวหรือสีอ่อนอื่นๆ ในหน้าจอเป้าหมาย

## 6.4 การซูมภาพ

คุณสามารถปรับขนาดภาพตามความต้องการของคุณ

**ขั้นตอนที่1:** ไปรุดไปที่หน้าแรก -> เลือกการตั้งค่า [  ] -> เลือก [ภาพ]

**ขั้นตอนที่2:** ใน [ภาพ] -> เลือก [การซูมภาพ] -> ใช้ปุ่มลูกศรขึ้นและลงเพื่อปรับการซูมด้วยตัวเองจนกว่าขนาดภาพจะตรงตามต้องการ



## 6.5 การแสดงผล

คุณสามารถปรับโหมดภาพตามความต้องการของคุณ

**ขั้นตอนที่1:** ไปที่หน้าแรก -> เลือกการตั้งค่า [  ] -> เลือก [ภาพ]

**ขั้นตอนที่2:** ใน [ภาพ] -> เลือก [โหมดภาพ]



**ข้อควรระวัง:** การตั้งค่าสีภาพจะมีผลเฉพาะเมื่อเล่นภาพหรือวิดีโอ

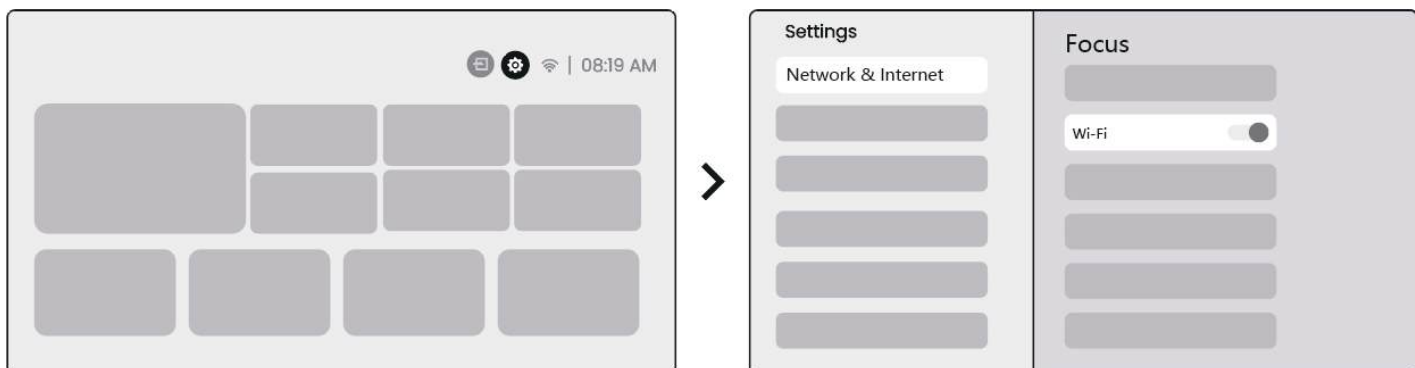
## 7. การสะท้อนหน้าจอ

### 7.1 การตั้งค่า WiFi

**ขั้นตอนที่1:** กดปุ่มการตั้งค่า [  ] -> เลือก [เครือข่ายและอินเทอร์เน็ต] -> เปิดปุ่ม

[การเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ต] -> เลือก [Wi-Fi]

**ขั้นตอนที่2:** ในรายการ [เครือข่ายที่ใช้งานได้]-> ค้นหาเครือข่าย Wi-Fi ที่ต้องการ -> ป้อนรหัสผ่าน -> เลือก [ตกลง]-> รอโปรเจ็กเตอร์เชื่อมต่อ

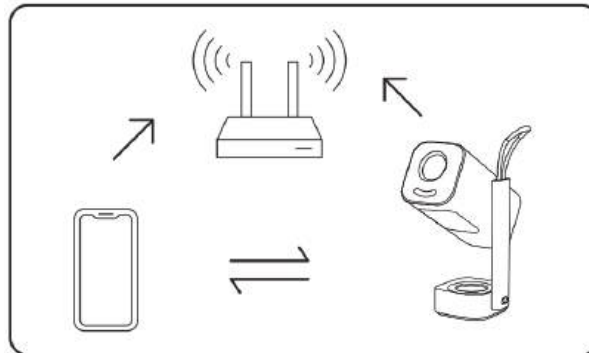




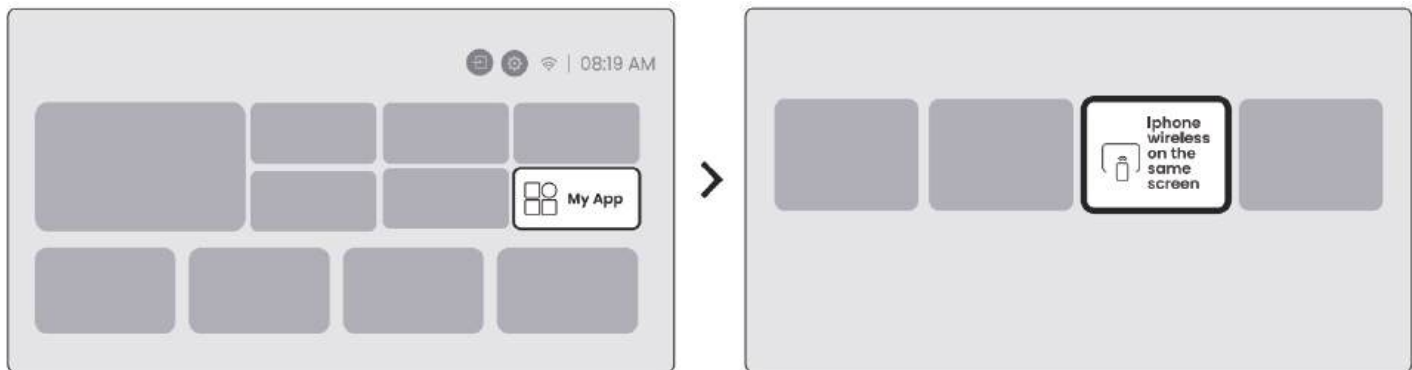
**ข้อสังเกต:** ความราบรื่นของการสะท้อนหน้าจอจะได้รับผลกระทบจากสภาพเครือข่าย ขอแนะนำให้ใช้แบนด์วิธที่เร็วกว่า

## 7.2 การส่งสัญญาณ iOS (สำหรับอุปกรณ์ iOS)

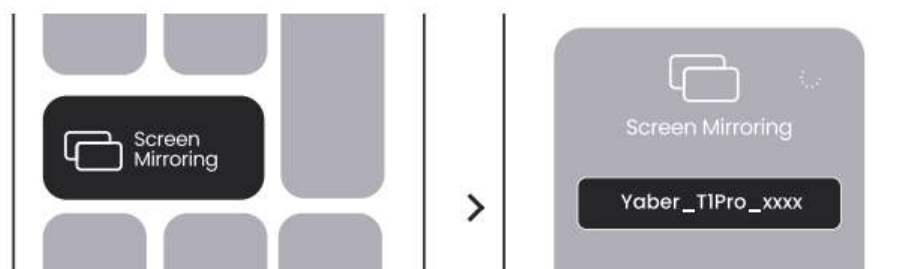
**ขั้นตอนที่1:** ตรวจสอบความเข้ากันได้และการเชื่อมต่อเครือข่าย: ตรวจสอบให้อุปกรณ์ iOS ของคุณและ T1 Pro เชื่อมต่อกับเครือข่าย Wi-Fi เดียวกัน



**ขั้นตอนที่2:** ไปที่หน้าแรก -> เลือกเมนู [แอปของฉัน] -> กด [iPhone ไร้สายบนหน้าจอเดียวกัน]-> เข้าสู่และอยู่ในหน้า [iPhone ไร้สายบนหน้าจอเดียวกัน]



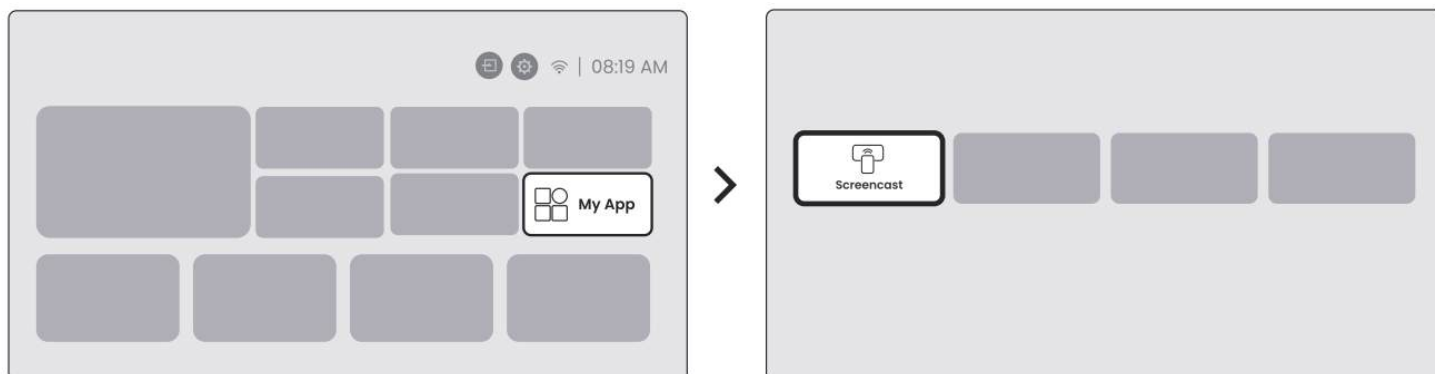
**ขั้นตอนที่3:** เปิด [ศูนย์ควบคุม] บนอุปกรณ์ iOS ของคุณ -> เลือกฟังก์ชันการสะท้อนหน้าจอ -> เชื่อมต่อกับตัวรับสัญญาณ iOS Cast ที่ชื่อ [Yaber\_T1Pro\_xxxx] -> ประสบความสำเร็จ



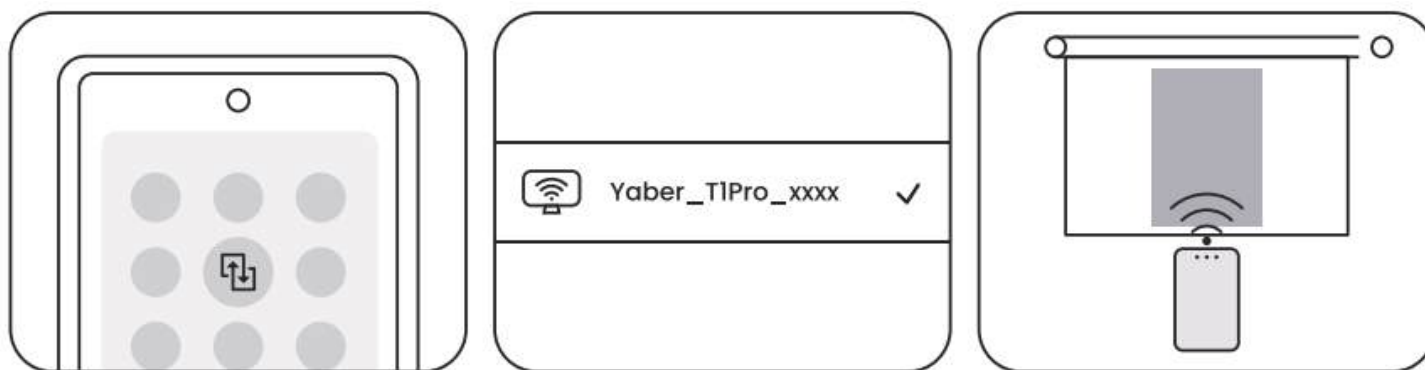
## 7.3 Miracast (สำหรับอุปกรณ์ Android)

**ขั้นตอนที่1:** โปรดเปิดใช้งานฟังก์ชัน Wi-Fi บนโทรศัพท์ Android ของคุณ (ไม่จำเป็นต้องเชื่อมต่อกับ Wi-Fi)

**ขั้นตอนที่2:** ไปที่หน้าแรก -> เลือกเมนู [แอปของฉัน] -> กด [Screencast] -> เข้าสู่และอยู่ในหน้า [การแชร์หน้าจอ Android]



**ขั้นตอนที่3:** เข้าถึง [ศูนย์ควบคุม] บนอุปกรณ์ Android ของคุณ -> เลือก [การสะท้อนหน้าจอ/การดูสมาร์ท] เลือกและเชื่อมต่อกับตัวรับสัญญาณ Miracast ที่ชื่อ [Yaber\_T1Pro\_xxxx] -> ประสบความสำเร็จ



**ข้อสังเกต:** อุปกรณ์มือถือ Google บางรุ่นรองรับเฉพาะ Chromecast และไม่สามารถสะท้อนด้วย Airplay หรือ Miracast



**ข้อสังเกต:** เนื่องจากการคุ้มครองสิทธิบัตร เนื้อหาที่มีลิขสิทธิ์บางอย่าง (Netflix, Hulu เป็นต้น) ไม่สามารถสะท้อนจากโทรศัพท์ได้โดยตรง จำเป็นต้องใช้งานร่วมกับ TV stick หากคุณต้องการความช่วยเหลือ โปรดติดต่อเรา



**ข้อสังเกต:** การสะท้อนหน้าจอโทรศัพท์มือถือสามารถทำได้โดยการเข้าสู่และค้างอยู่ในหน้าการแชร์หน้าจอไร้สาย

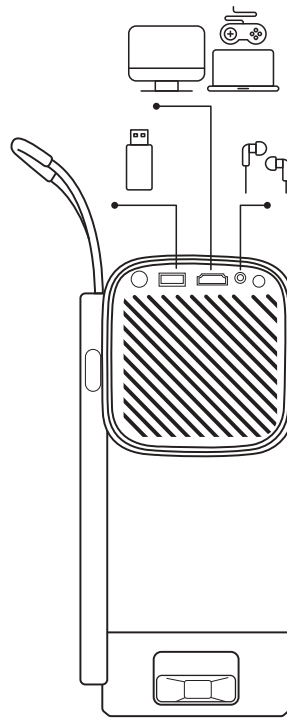


**ข้อสังเกต:** โปรดตรวจสอบให้อุปกรณ์มือถือของคุณอยู่ใกล้กับโปรเจ็กเตอร์ ความราบรื่นของการสะท้อนหน้าจอก็จะได้รับผลกระทบจากระยะทางด้วย

## 8. การเชื่อมต่อ

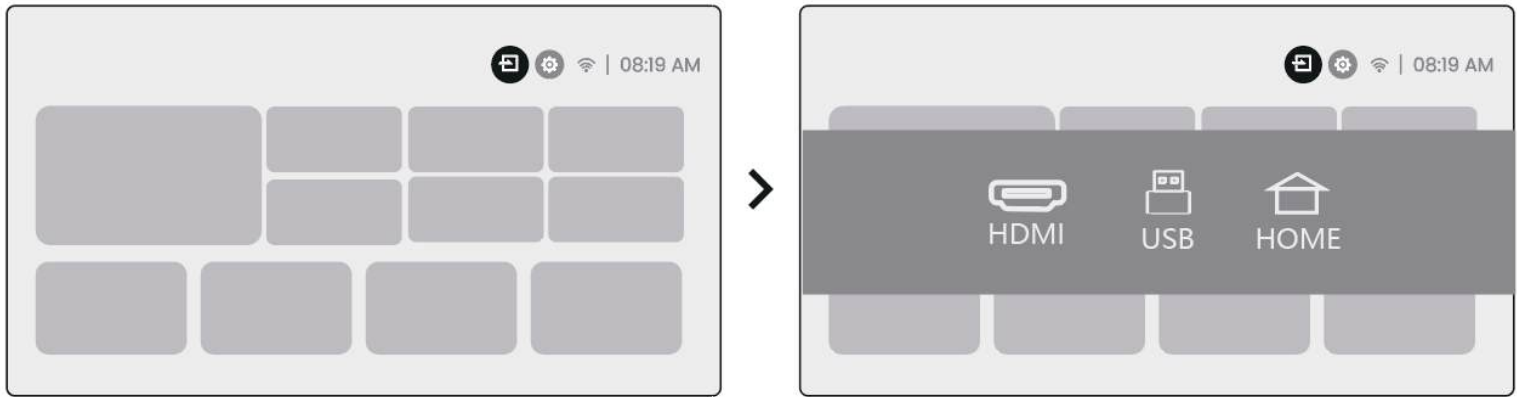
### 8.1 HDMI, USB, 3.5mm Audio out

โปรเจ็กเตอร์ Yaber T1 Pro มี 3 อินเทอร์เฟซ, พอร์ต HDMI / พอร์ต USB / พอร์ตเสียง 3.5 มม. โปรดเลือกแบบที่เหมาะสมสำหรับเชื่อมต่ออุปกรณ์ของคุณ (PC, โทรศัพท์, เครื่องเล่น DVD, Soundbar, USB, PS5, เป็นต้น)



**ข้อควรระวัง:** พอร์ต USB ไม่สามารถให้พลังงานเพียงพอแก่ดองเกิล (Firestick) ได้เอง โปรดเชื่อมต่อแหล่งจ่ายไฟที่เป็นอิสระ

## 8.2 USB



**ข้อควรระวัง:** เมื่อกค้นหาไฟล์บนอุปกรณ์ USB โปรดเลือกหมวดหมู่ไฟล์ที่ถูกต้องจาก "วิดีโอ" "เพลง" "ภาพ" มิฉะนั้นคุณอาจไม่พบไฟล์ที่ต้องการ

## 8.3 HDMI

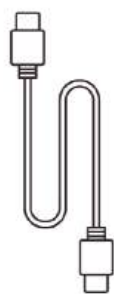
หากคุณพบปัญหาขณะใช้ HDMI โปรดลองวิธีแก้ไขต่อไปนี้:

**วิธีที่ 1.** เปลี่ยนเวอร์ชัน HDMI EDID เป็น 1.4 ในการตั้งค่าอุปกรณ์ภายนอกของคุณ

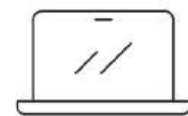
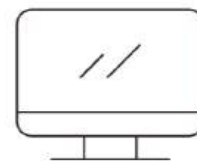
**วิธีที่ 2.** ลองเปลี่ยนสาย HDMI

**วิธีที่ 3.** ลองเปลี่ยนกับอุปกรณ์ภายนอกอื่นๆ ที่มีฟังก์ชัน HDMI และตรวจสอบว่าพอร์ต HDMI ของอุปกรณ์ภายนอกทำงานอยู่

1



2



**ข้อควรระวัง:** พอร์ต USB ไม่สามารถให้พลังงานเพียงพอแก่ดองเกิล (Firestick) ได้เอง โปรดเชื่อมต่อแหล่งจ่ายไฟที่เป็นอิสระ

## 8.4 การส่งออกเสียง



**หมายเหตุ:** หากคุณพบอาการสะดุดหรือหน่วงเวลาเมื่อใช้การเชื่อมต่อลำโพงบลูทูธ คุณสามารถใช้อุปกรณ์ที่รองรับสายเสียง 3.5 มม. เพื่อเล่นเสียง

## 8.5 การเชื่อมต่อไร้สาย

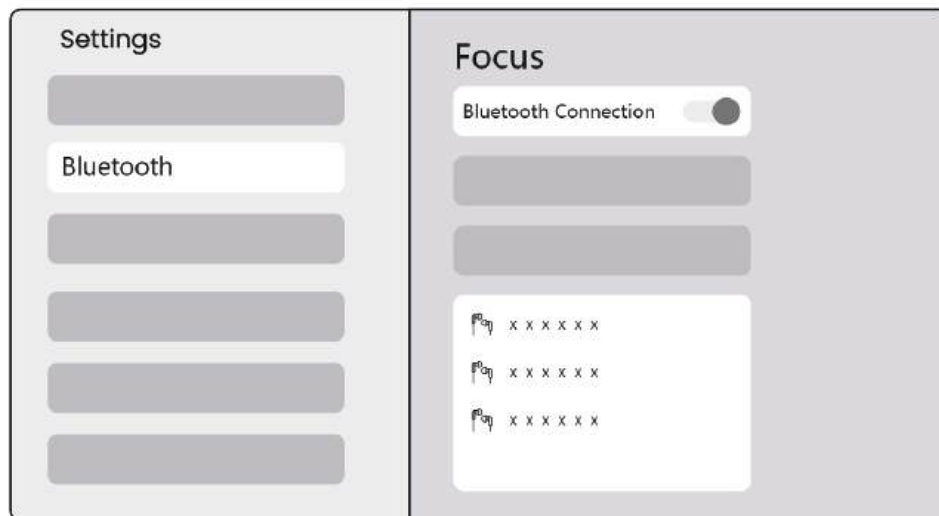


**ข้อควรระวัง:** หากคุณต้องการสะท้อน Netflix, Prime Video, เป็นต้น ไปยังโปรเจกเตอร์ โปรดเชื่อมต่อดองเกิล/สติก TV หรือผลิตภัณฑ์อื่นๆ ที่มีสื่อสตรีมมิงเหล่านี้ผ่าน HDMI

# 9. การตั้งค่าบลูทูธ

**ขั้นตอนที่1:** เปิดอุปกรณ์บลูทูธของคุณและเตรียมตัวเชื่อมต่อบลูทูธ

**ขั้นตอนที่2:** เลือกเมนู [บลูทูธ] -> เปิดปุ่มบลูทูธ -> เลือกอุปกรณ์บลูทูธเพื่อจับคู่และเชื่อมต่อ

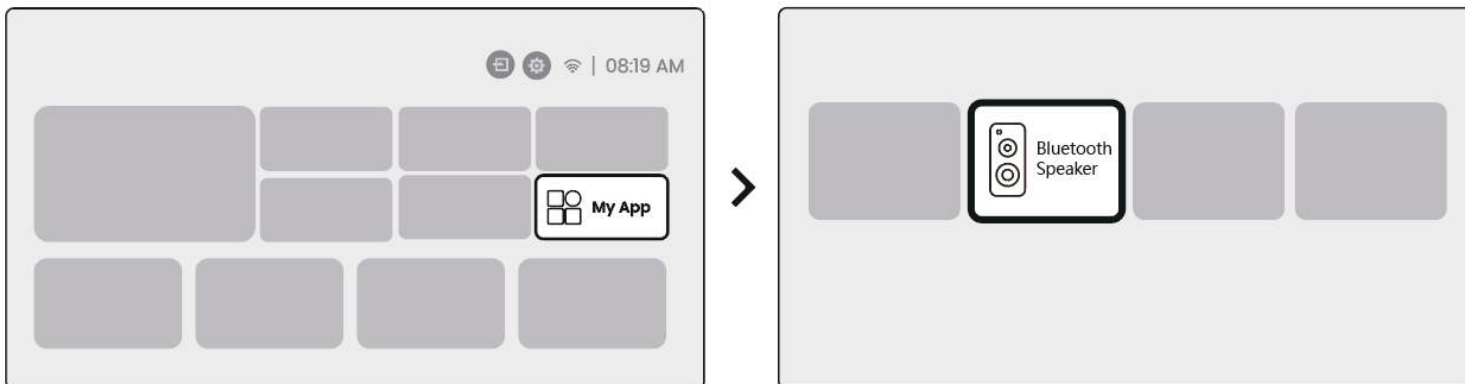


**ข้อควรระวัง:** โปรดตรวจสอบให้อุปกรณ์ไม่ได้เชื่อมต่อกับอุปกรณ์อื่นหรือมีโหมดบลูทูธเปิดใช้งาน

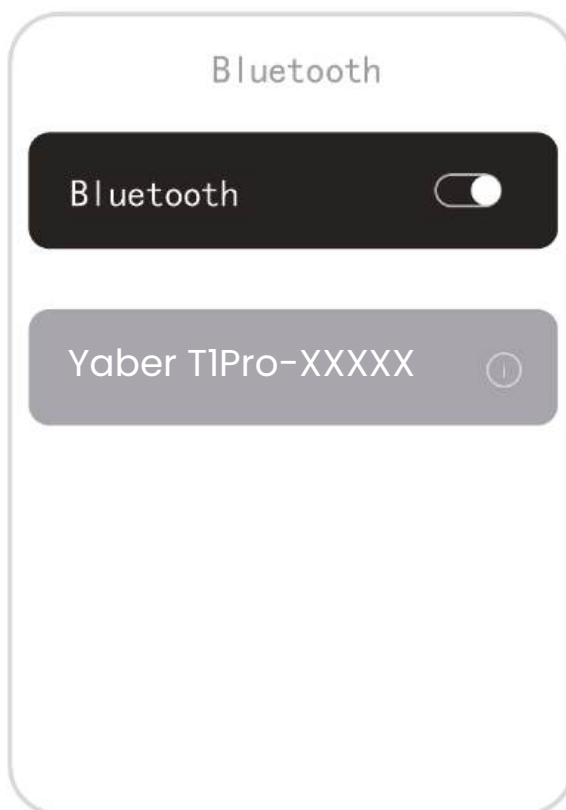
## 9.2 ลำโพงบลูทูธ

**ขั้นตอนที่1:** บนหน้าแรก เลือกเมนู [แอปของฉัน]

**ขั้นตอนที่2:** เปิดลำโพงบลูทูธ เข้าสู่และค้างอยู่ในหน้านี้



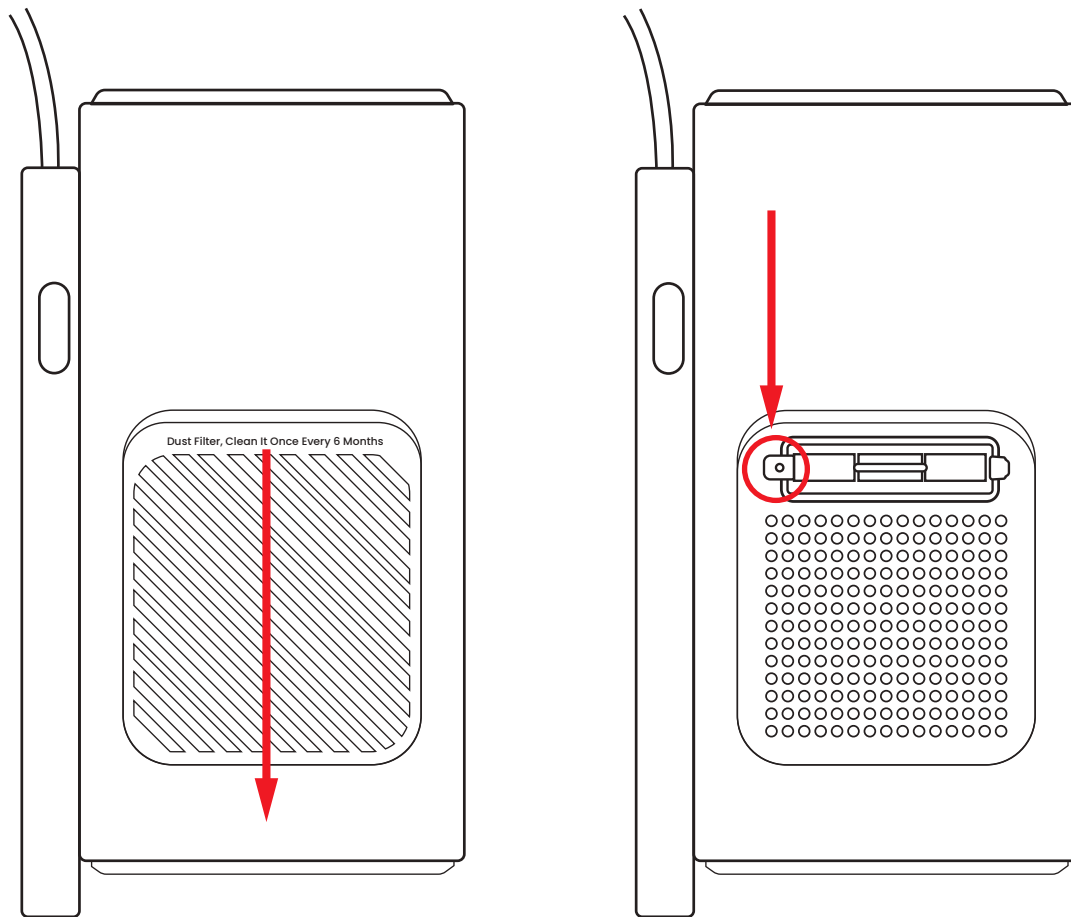
**ขั้นตอนที่3:** ค้นหา [Yaber T1Pro-XXXXX] ในอินเทอร์เน็ตเฟชบลูทูธของโทรศัพท์ของคุณ



# 10. การทำความสะอาดประจำ



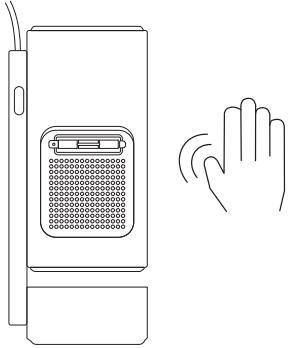
**ข้อควรระวัง:** เนื่องจาก T1 Pro ใช้เครื่องอุปติคอลเปิด ที่อาจมีฝุ่นเข้าสู่ขณะใช้งานได้เล็กน้อย ขอแนะนำให้ทำความสะอาดเป็นประจำ



เปิดฝาครอบด้านหลังของเครื่อง จากนั้นถอดฝาปิดซิลออกด้วยไขควง

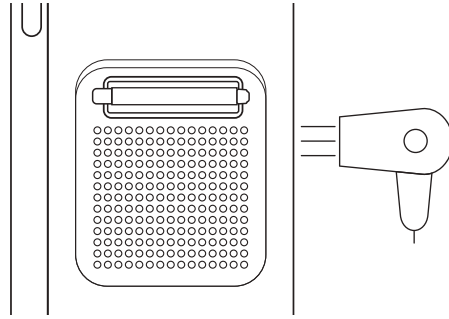
### วิธีที่1

ตบเบาๆ ที่โปรเจกเตอร์



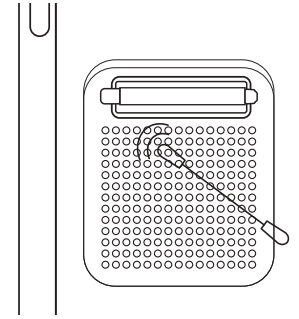
### วิธีที่2

ใช้ลมเย็นเป่าเข้าไปในพอร์ตขจัดฝุ่น



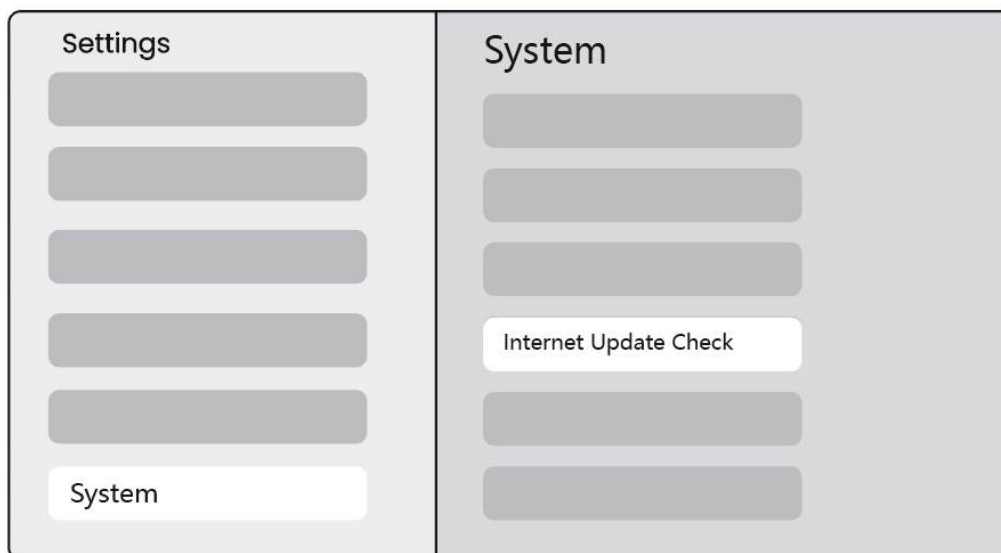
### วิธีที่3

ใช้คอตตอนบัดส์เพื่อลบคราบฝังแน่น



## 11. การอัปเดตระบบ

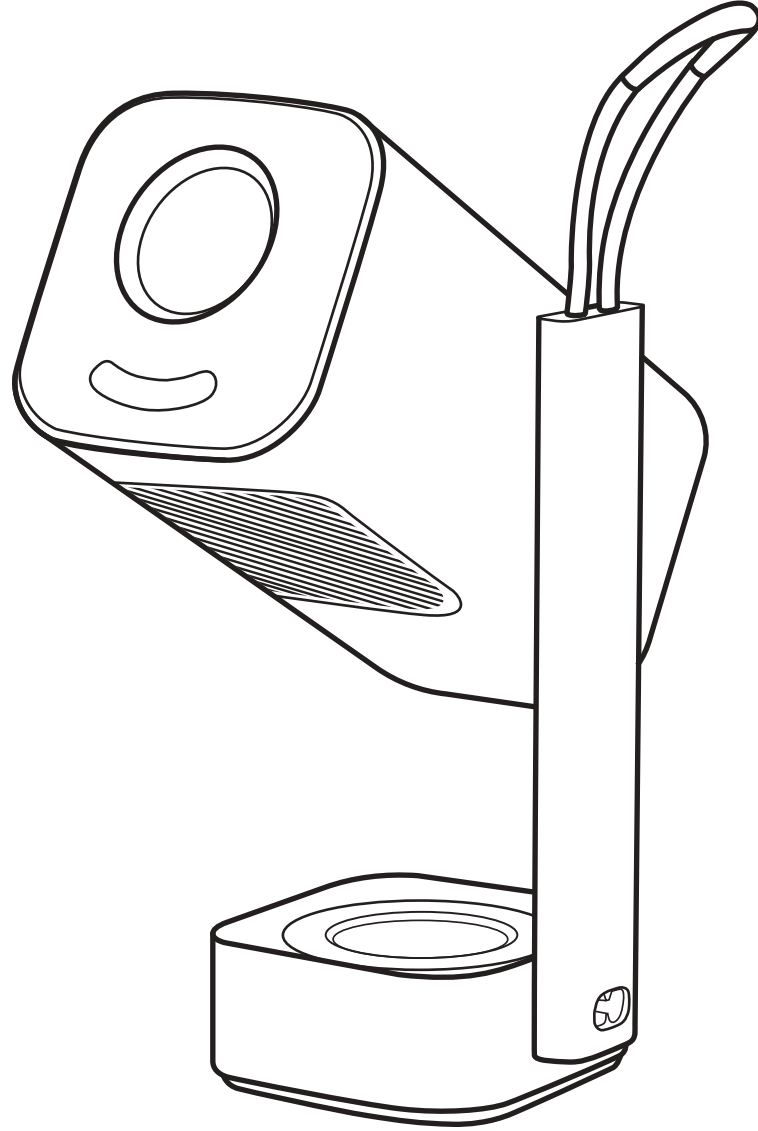
คุณสามารถตรวจสอบสถานะระบบของอุปกรณ์ของคุณได้ใน  
[การตั้งค่า]-[ระบบ]-[ตรวจสอบการอัปเดตอินเทอร์เน็ต]



หากคุณมีคำถามใดๆ โปรดติดต่อเรา

✉ [support@yaber.com](mailto:support@yaber.com)

Yaber  
PROJECTOR



# دليل المستخدم

جهاز العرض T1 Pro

AR

# المحتويات

---

English	01
Deutsch	21
Italiano	43
Français	65
Español	87
日本語	109
Polski	131
Русский	152
한국어	174
ภาษาไทย	196
ةبيرعلا ةغللا	221
繁体中文	243
Cestina	265
Bahasa Indonesia	287
Turkce	309
Việt Nam	331
Suomi	353
Norge	375
Danmark	397
Sverige	419

# كتالوج

١. دعم مدى الحياة الاحترافي من
٢. الاحتياطات الهامة
٣. نظرة عامة على المنتج
٤. المواصفات
٥. التثبيت
٦. إعدادات العرض
٧. انعكاس الشاشة
٨. الاتصال
٩. إعدادات البلوتوث
١٠. التنظيف المنتظم
١١. ترقية النظام

## YABER دعم مدى الحياة الاحترافي من 1.

،عميلنا العزيز

بعناية قبل استخدام (QSG) يرجى قراءة دليل البدء السريع. Yaber T1 Pro شكرًا لاختيارك جهاز العرض الخاص بك T1 Pro جهاز العرض.

الموجود في الصفحة التالية للحصول على دليل المستخدم التفصيلي والفيديو QR قم بمسح رمز الإرشادي للمنتج. نحن نشجعك على استكشافهم بعمق

نحن نفهم أنك قد تصادف أسئلة ومشاكل متعددة أثناء استخدام جهاز العرض. ومع ذلك، كتابة مراجعة على صفحة المنتج لن يساعد في تحسين تجربتك. (يرجى دعنا نساعدك! نحن نقدر ملاحظتك وسنقدم لك حلاً مرضياً بسرعة.)

إذا واجهت أي مشاكل، لا تتردد في إرسال رقم الطلب والمشاكل إلينا عبر البريد الإلكتروني كن مطمئناً، فإن فريق. (العنوان: US+T1 Pro+0000000-0000000-000+Issues) service@yaber.com الخدمة لدينا سيقدم لك الحل خلال ٢٤ ساعة

رضاك هو أهم أولوياتنا. إذا واجهت أي مشاكل، نأمل صادقين أن تمنحنا الفرصة لحلها

نحن ملتزمون بتقديم أفضل حل ممكن لك. نحن نقدر تفهمك وصبرك مقدماً

Yaber Projector فريق خدمة عملاء

إذا كانت لديك أي استفسارات، فلا تتردد في الاتصال بنا

✉ [service@yaber.com](mailto:service@yaber.com)

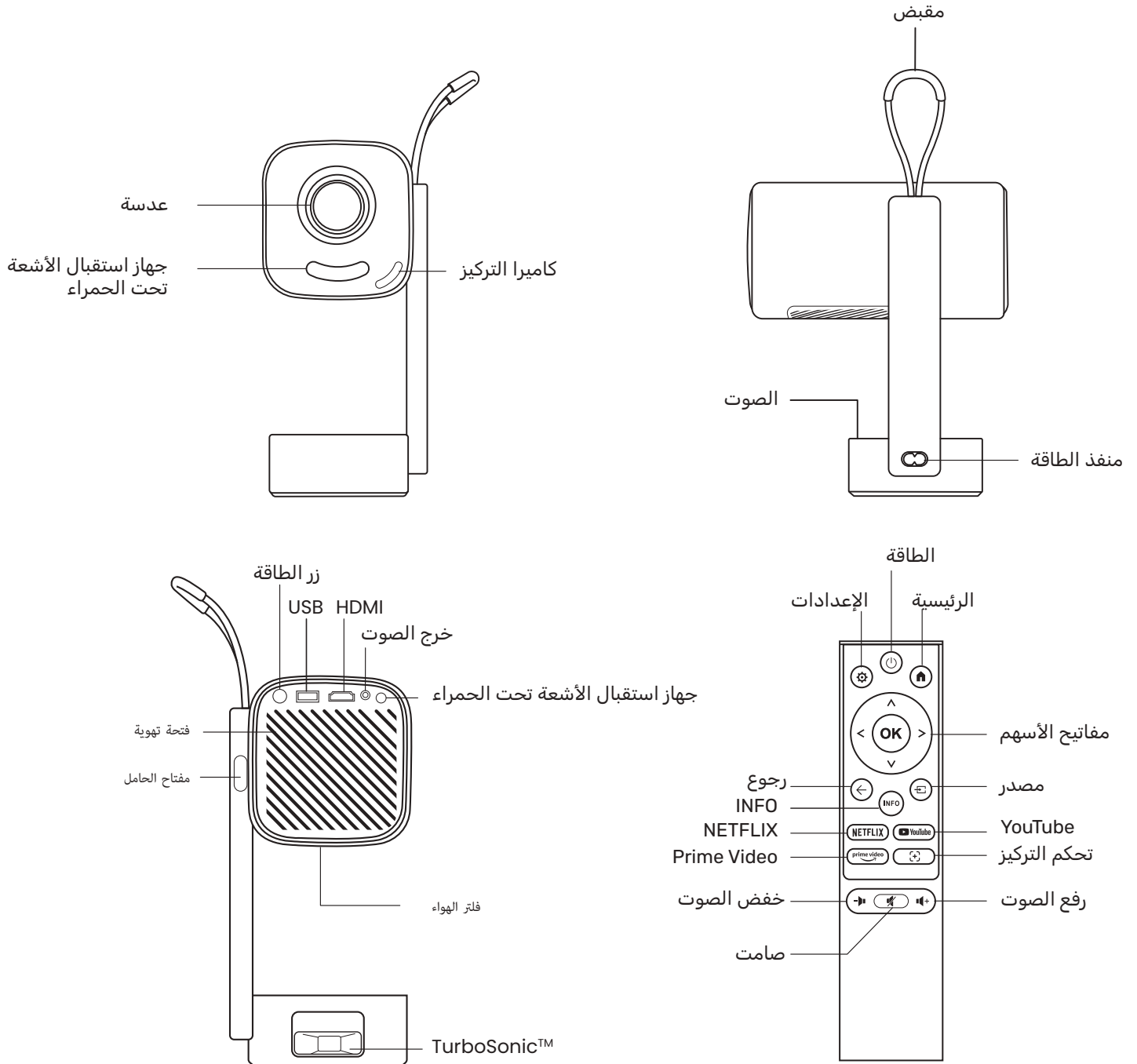
## الاحتياطات الهامة 2.

**لاستخدام الجهاز بشكل آمن ومثالي، يرجى اتباع هذه الإرشادات:**

- لا توجه العدسة نحو العيون لأن الضوء القوي لجهاز العرض قد يتسبب في إصابة العينين
- لا تحجب مدخل أو مخرج الهواء للجهاز لمنع ارتفاع درجة الحرارة، ما قد يتسبب في تلف المكونات الداخلية
- لا تمسح العدسة مباشرة بأدوات التنظيف مثل الورق أو القماش. بدلاً من ذلك، قم بإزالة الغبار عن العدسة باستخدام هواء نظيف بالنفخ
- لا تغسل الجهاز بالمواد الكيميائية أو المنظفات أو أي سائل، حيث قد تؤدي إلى تآكل اللوحة الدارات الكهربائية
- احتفظ بالجهاز ومكوناته وإكسسواراته بعيداً عن متناول الأطفال
- لا تخزن الجهاز في أماكن شديدة الحرارة أو البرودة، حيث يمكن أن تقلل من عمر المكونات الإلكترونية. °C-٤-°C استخدمه وخزنه ضمن نطاق درجات حرارة .

- لا تضغط بشدة على الجهاز أو تضع الأشياء فوقه أو خلفه لتجنب تلف الجهاز.
- لا ترمي أو تسقط أو تهز بقوة الجهاز لحماية لوحته الدارات الكهربائية الداخلية.
- تأكد من تنظيف فلتر الغبار كل ستة أشهر إلى سنة للحفاظ على برودة تشغيل الجهاز.

## نظرة عامة على المنتج 3

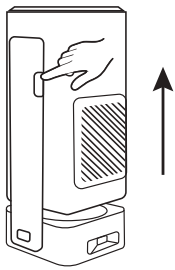


## المواصفات 4.

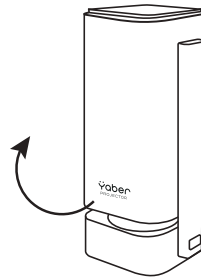
Tl Pro رقم الطراز			
الدقة الأصلية	1920*1080	مصدر الضوء	LED
التركيز	تلقائي/كهربائي	تصحيح الانحراف	تلقائي / يدوي
الواجهة	USB×1 HDMI×1 خرج الصوت×1	أبعاد الوحدة	10.5 × 11.5 × 24.5cm بوصة 4.13 × 4.53 × 9.65
نسبة العرض	1.18:1	مسافة العرض	خبتأ 1.07m ~ أؤؤؤؤ 3.05m خبتأ 40 ~ أؤؤؤؤ 150 نؤؤ
الجهد الكهربائي	AC100-240V / 50-60Hz	استهلاك الطاقة	75W
وزن جهاز العرض	1.25 kg 2.76 lbs	طريقة العرض	أأنا/أأناؤبؤنؤؤؤ أأنا/أأناؤبؤنؤؤؤ
نسبة العرض إلى الارتفاع	16:9	تكبير العرض	50% -100%
تنسيق الصورة	GIF, PNG, BMP, JPG, JPEG		
تنسيق الصوت	MP3, AAC, FLAC, OGG		
تنسيق الفيديو	MKV, MP4, 3GP, MPEG, WMV		
تنسيق	FAT 32, NTFS		

## التثبيت 5.

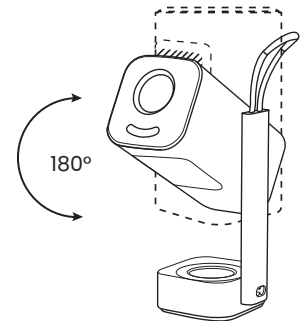
### 5.1 كيفية تشغيل جهاز العرض



1. اضغط على الزر وسيظهر جهاز العرض.



2. نحو الأمام، Yaber 2. وجه شعاع لف الجسم بهذا الاتجاه. قد يتسبب الدوران العكسي في تلف الجهاز.



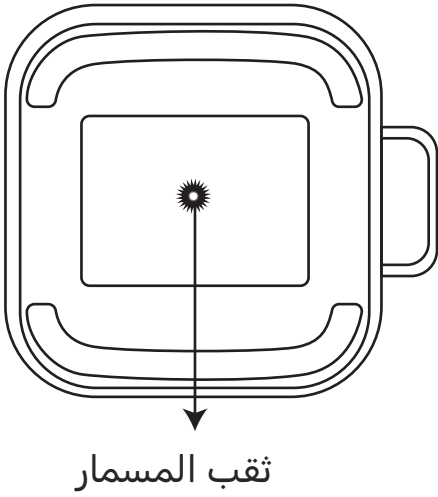
3. يمكنك اختيار زاوية العرض ما بين 0-180 درجة.



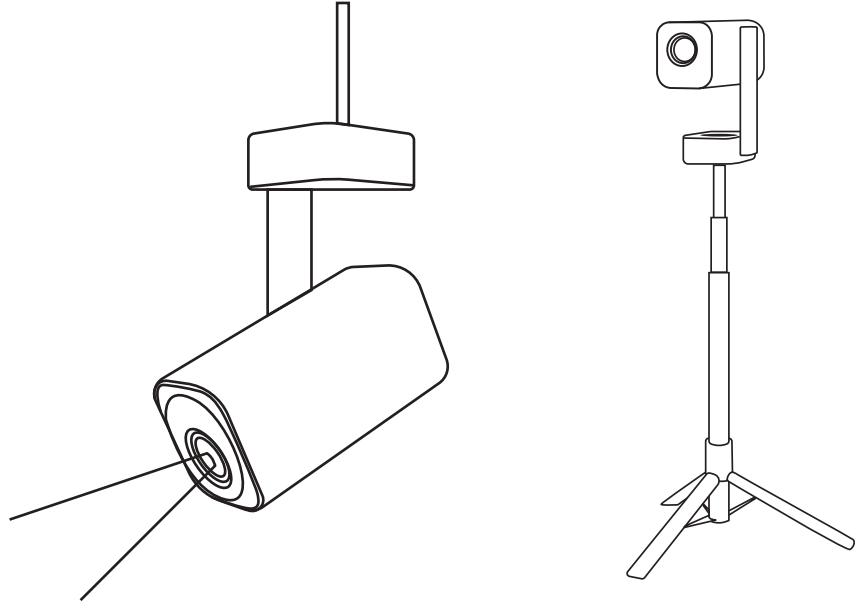
**ملاحظة: لا تقم بتدوير الجهاز مباشرة، فقد يتسبب ذلك في تلفه.**

## 5.2 تركيب حامل جهاز العرض

يمكن تثبيت جهاز العرض من السقف باستخدام حامل ومسمار ٤/١ (غير متضمن)، أو تثبيته على حامل ثلاثي القوائم.



ثقب المسمار



**ملاحظة: تأكد من أن لديك حامل تركيب شامل يناسب جهاز العرض.**

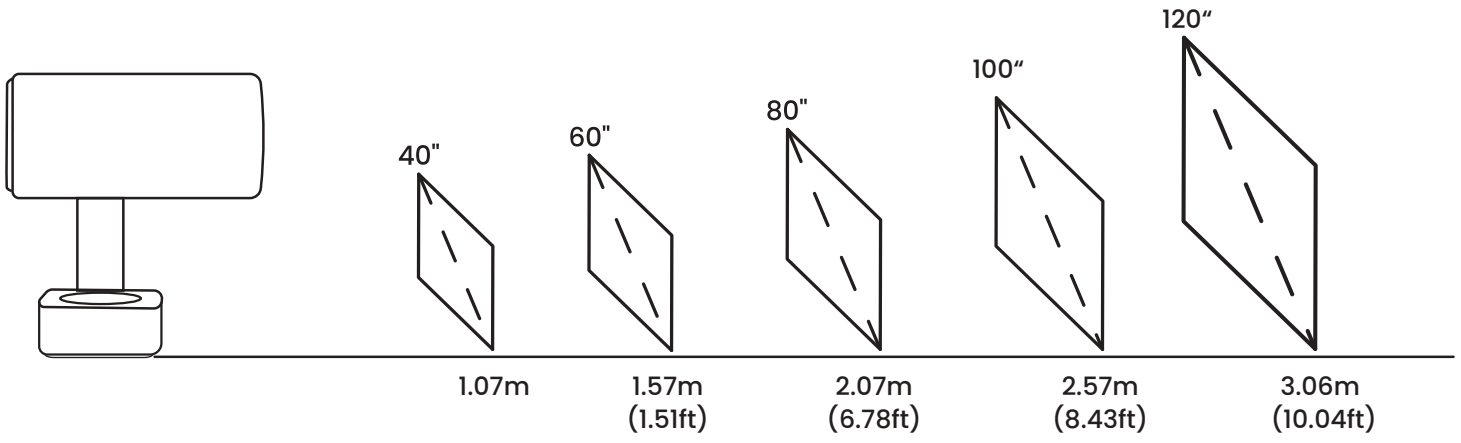


**لا يدعم التثبيت على زوايا رباعية T1 Pro: ملاحظة.**



## 5.3 مسافة العرض

نصائح: المسافة الموصى بها للعرض حوالي ٦,٧٨ قدم

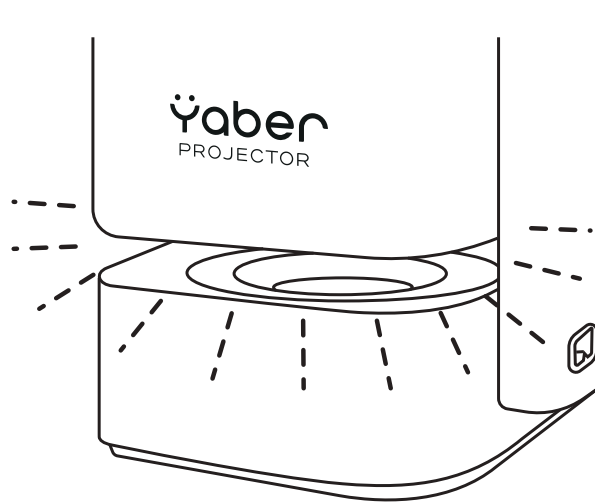


**نصائح: المسافة الموصى بها للعرض حوالي 6.78 قدم**



## 5.4 وضع الإضاءة المحيطة

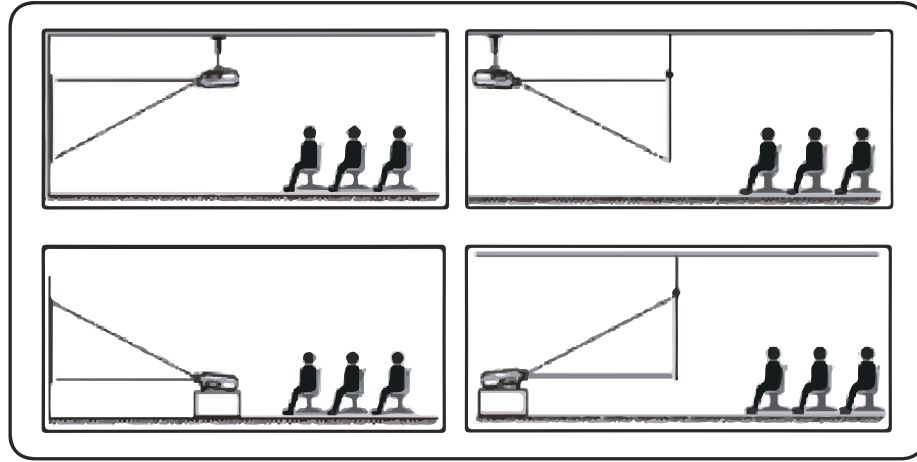
عند تشغيل جهاز العرض أو في وضع السماعة، قم بتوجيه جهاز العرض لأسفل للدخول تلقائيًا في وضع الجو المحيط.



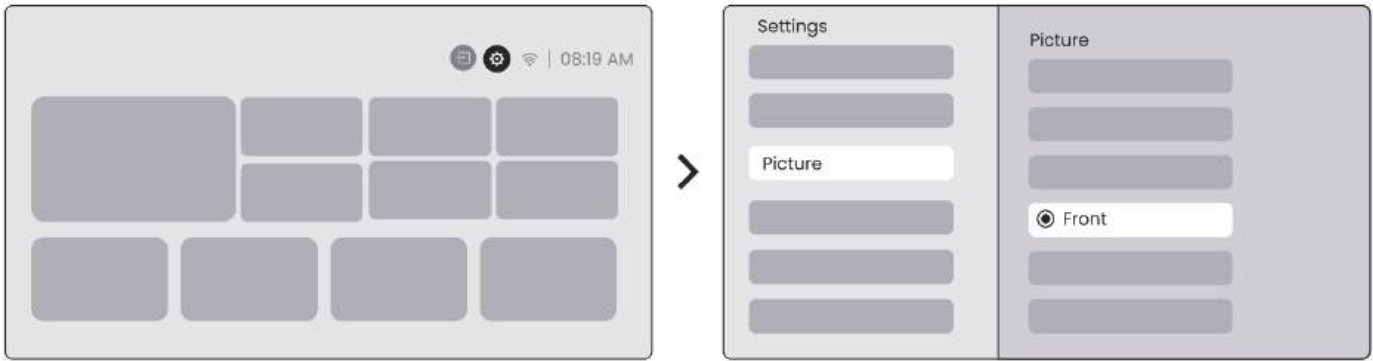
## 6. إعدادات العرض

### 6.1 وضع العرض

أربعة أوضاع للعرض، يمكنك اختيار الطريقة المفضلة TI Pro يدعم

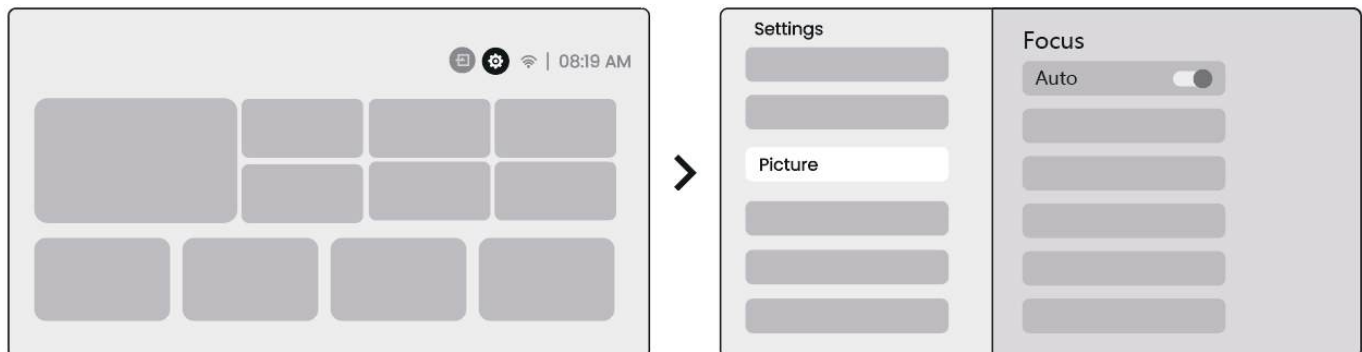


إذا اخترت التثبيت بالسقف أو العرض الخلفي، يرجى الذهاب إلى الصفحة الرئيسية - > حدد الإعدادات [ ⚙️ ] - > حدد [الصورة] - > في [العرض] حدد وضع العرض المناسب - > اضغط [موافق] للتبديل بين أوضاع العرض



## 6.2 التركيز التلقائي

تقوم هذه الوظيفة بالكشف التلقائي عن وضوح الصورة المعروضة وتحسين طول البؤرة في الوقت الفعلي، لضمان بقاء الصورة واضحة وحادة في جميع الأوقات. يمكنك العثور على هذه الميزة في الإعدادات [ ⚙️ ] - > [الصورة] - > [التركيز]





ملاحظة: سيتم تفعيل التركيز التلقائي بعد كل نقل بمجرد تشغيله في الإعدادات



ملاحظة: إذا لم تكن راضيًا عن نتيجة التركيز التلقائي الحالية، يمكنك اختيار [تنفيذ التركيز التلقائي] لإعادة المعايرة



ملاحظة: إذا بقيت الصورة غير واضحة، يرجى الانتقال إلى الصفحة الرئيسية -> حدد الإعدادات [ ⚙️ ] -> حدد [الصورة] -> حدد [التركيز اليدوي] -> استخدم مفاتيح السهم العلوي والسفلي لضبط التركيز يدويًا حتى تصبح الصورة حادة

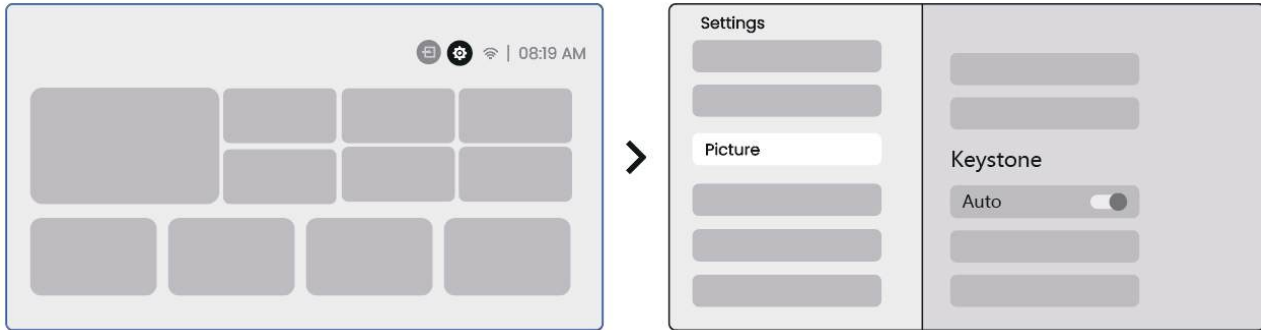


ملاحظة: إذا بقيت الصورة غير واضحة، يرجى محاولة ضبط مسافة العرض والتأكد من أن مسافة العرض ضمن النطاق المناسب (يرجى التحقق من [7.3] للتفاصيل)

## 6.3 تصحيح الانحراف

### 6.3.1 تصحيح الانحراف التلقائي

بتصحيح التشوهات شبه المنحرفة تلقائيًا لضمان بقاء Ti Pro يقوم تصحيح الانحراف التلقائي في الصورة مربعة دون تعديل يدوي. يمكنك العثور على هذه الميزة في الإعدادات [ ⚙️ ] -> [الصورة] -> [الانحراف]



ملاحظة: إذا لم تكن راضيًا عن نتيجة تصحيح الانحراف التلقائي الحالية، يمكنك اختيار [تنفيذ الانحراف التلقائي] لإعادة المعايرة



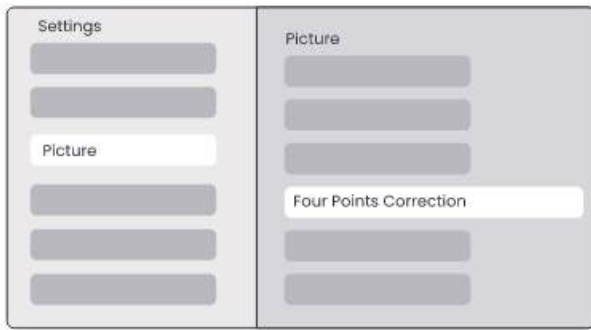
**ملاحظة:** يتم تفعيل تصحيح الإنحراف التلقائي بشكل افتراضي عند استخدام الجهاز لأول مرة. إذا كنت ترغب في إيقاف تشغيله، يرجى الانتقال إلى الصفحة الرئيسية -> حدد الإعدادات [ ⚙️ ] -> حدد [ الصورة ] -> في [ الإنحراف ] -> حدد [ التلقائي ] -> اضغط [ موافق ] لإيقاف التشغيل.

### يودي ل ا ف ا ر ح ن إ ل ا ح ي ح ص ت 6.3.2

إذا كنت بحاجة إلى تعديل الشاشة بشكل أكبر، يمكنك استخدام وظيفة تصحيح الإنحراف اليدوي

الخطوة 1: يرجى الانتقال إلى الصفحة الرئيسية -> حدد الإعدادات [ ⚙️ ] -> حدد [ الصورة ]

الخطوة 2: في [ الصورة ] -> حدد [ تصحيح النقاط الأربع ] -> قم بتعديل الشاشة عن طريق سحب الأسهم



**ملاحظة:** يرجى التأكد من أن جهاز العرض لا يميل أكثر من 15 درجة عمودياً أو أفقياً. يرجى التأكد من فعالية التركيز التلقائي.

### 6.3.3 الإنحراف التلقائي بعد الإقلاع

تقوم هذه الوظيفة بالكشف التلقائي عن تشوه الإنحراف والتصحيح لكل من الجوانب العمودية والأفقية للصورة المعروضة في كل مرة يتم فيها تشغيل جهاز العرض، لضمان أن تتمتع بصورة واضحة ومستطيلة على الفور.

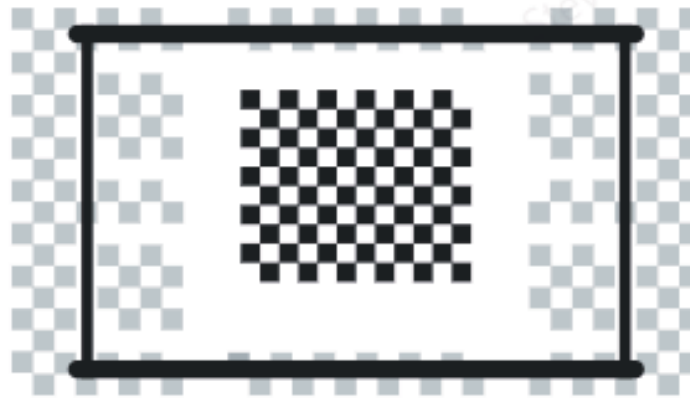
### 6.3.4 محاذاة الشاشة التلقائية

تقوم هذه الوظيفة بالكشف التلقائي عن حدود الشاشة وتعديل موضع الصورة لضمان محاذاة دقيقة مع حواف الشاشة، متجنباً انسكاب الصورة أو وجود مساحات فارغة وتمكين مركزة سريعة للعرض.

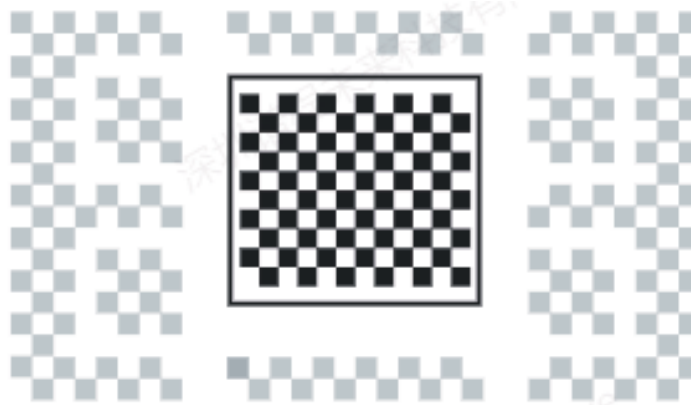
1 يجب أن تحتوي شاشة الخلفية البيضاء على حدود سوداء أو بلون واضح آخر، بينما لا يتطلب وجود حدود للشاشة المقاومة للضوء.



2. يجب أن تكون الصورة المعروضة قبل تعديل الشاشة أكبر من مساحة الشاشة



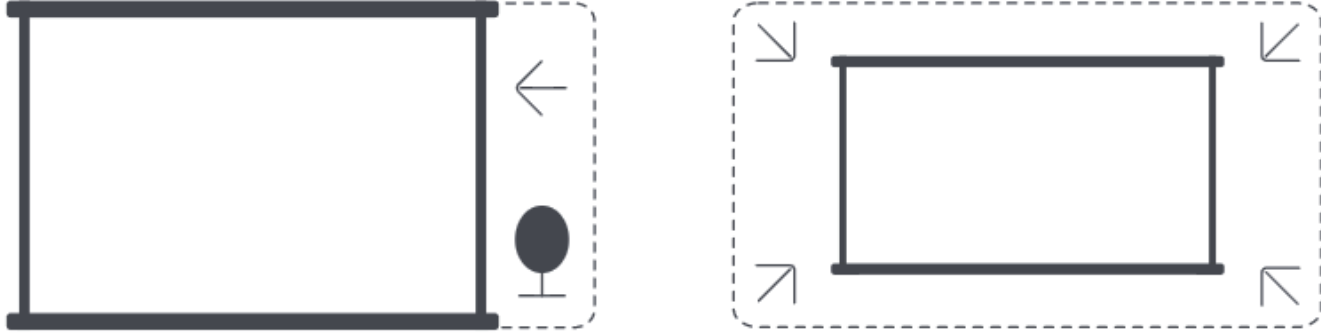
3. عند استخدام وظيفة ملائمة الشاشة، يرجى عدم حجب مركز الشاشة



**ملاحظة: قبل استخدام وظائف ملائمة الشاشة التلقائية وتجنب العوائق التلقائية، تأكد من تشغيل وظيفتي الإنحراف التلقائي والتركيز التلقائي. قد لا تعمل تجنب العوائق عندما تكون هناك أشياء بيضاء أو بألوان فاتحة أخرى في الشاشة المستهدفة.**

### 6.3.5 تجنب العوائق التلقائي

تقوم هذه الوظيفة بالكشف التلقائي عن العوائق في مسار العرض وتعديل زاوية أو موضع الصورة بذلك لمنع انسداد الصورة، مما يضمن عرضًا واضحًا وكاملاً.



**ملاحظة: قبل استخدام وظائف ملائمة الشاشة التلقائية وتجنب العوائق التلقائية، تأكد من تشغيل وظيفتي الإنحراف التلقائي والتركيز التلقائي. قد لا تعمل تجنب العوائق عندما تكون هناك أشياء بيضاء أو بألوان فاتحة أخرى في الشاشة المستهدفة.**

### 6.4 تكبير الصورة

يمكنك ضبط حجم الصورة وفقًا لحاجتك

الخطوة ١: يرجى الانتقال إلى الصفحة الرئيسية -> حدد الإعدادات [ ⚙️ ] -> حدد [ الصورة ]  
الخطوة ٢: في [ الصورة ] -> حدد [ تكبير الصورة ] -> استخدم مفاتيح السهم العلوي والسفلي لضبط التكبير يدويًا حتى تصبح الصورة مرغوبة



## 6.5 การแสดงผล

คุณสามารถปรับโหมดภาพตามความต้องการของคุณ

**ขั้นตอนที่1:** ไปที่หน้าแรก -> เลือกการตั้งค่า [  ] -> เลือก [ภาพ]

**ขั้นตอนที่2:** ใน [ภาพ] -> เลือก [โหมดภาพ]



**ข้อควรระวัง:** การตั้งค่าสีภาพจะมีผลเฉพาะเมื่อเล่นภาพหรือวิดีโอ

## 7. การสะท้อนหน้าจอ

### 7.1 การตั้งค่า WiFi

**ขั้นตอนที่1:** กดปุ่มการตั้งค่า [  ] -> เลือก [เครือข่ายและอินเทอร์เน็ต] -> เปิดปุ่ม

[การเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ต] -> เลือก [Wi-Fi]

**ขั้นตอนที่2:** ในรายการ [เครือข่ายที่ใช้งานได้]-> ค้นหาเครือข่าย Wi-Fi ที่ต้องการ -> ป้อนรหัสผ่าน -> เลือก [ตกลง]-> รอโปรเจ็กเตอร์เชื่อมต่อ

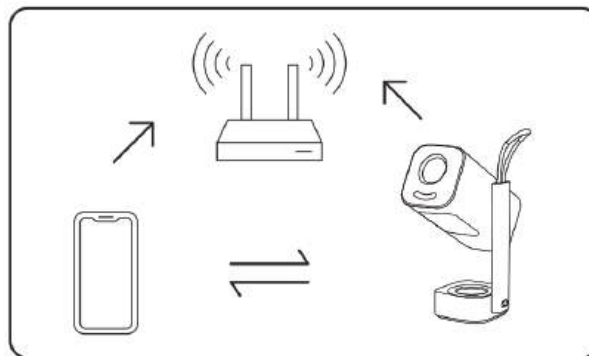




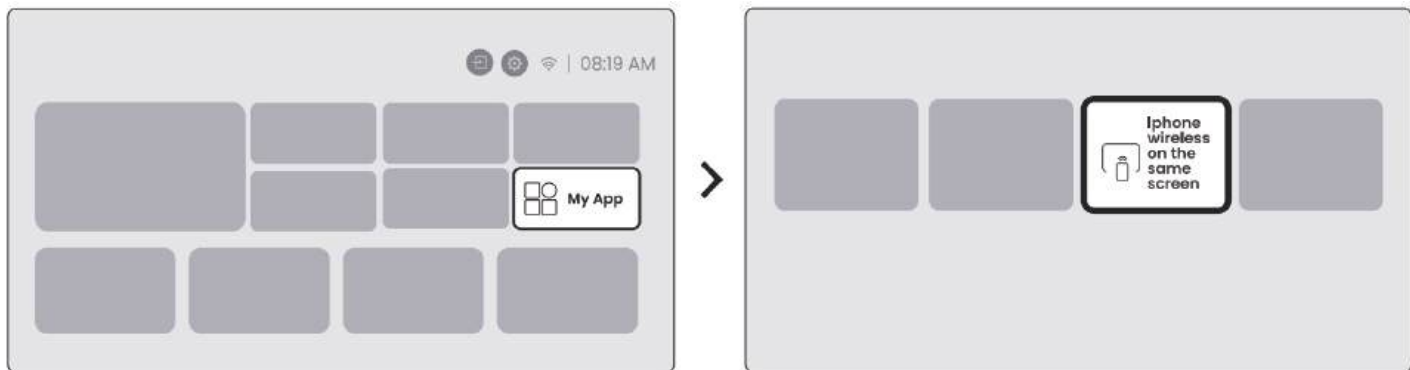
**ข้อสังเกต:** ความราบรื่นของการสะท้อนหน้าจอจะได้รับผลกระทบจากสภาพเครือข่าย ขอแนะนำให้ใช้แบนด์วิธที่เร็วกว่า

## 7.2 การส่งสัญญาณ iOS (สำหรับอุปกรณ์ iOS)

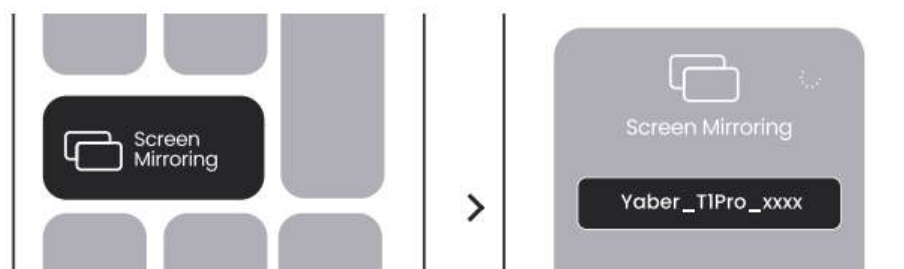
**ขั้นตอนที่1:** ตรวจสอบความเข้ากันได้และการเชื่อมต่อเครือข่าย: ตรวจสอบให้อุปกรณ์ iOS ของคุณและ T1 Pro เชื่อมต่อกับเครือข่าย Wi-Fi เดียวกัน



**ขั้นตอนที่2:** ไปที่หน้าแรก -> เลือกเมนู [แอปของฉัน] -> กด [iPhone ไร้สายบนหน้าจอเดียวกัน]-> เข้าสู่และอยู่ในหน้า [iPhone ไร้สายบนหน้าจอเดียวกัน]



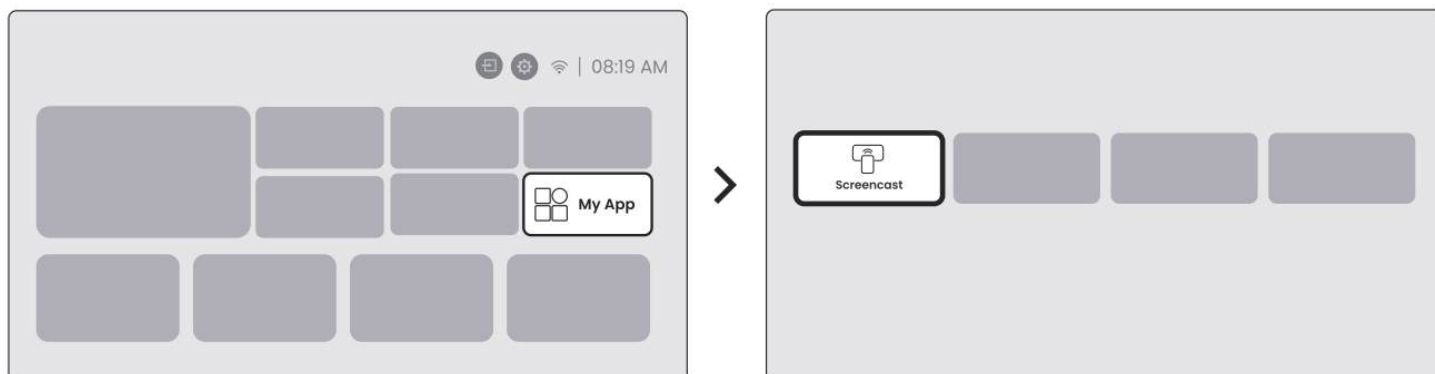
**ขั้นตอนที่3:** เปิด [ศูนย์ควบคุม] บนอุปกรณ์ iOS ของคุณ -> เลือกฟังก์ชันการสะท้อนหน้าจอ -> เชื่อมต่อกับตัวรับสัญญาณ iOS Cast ที่ชื่อ [Yaber\_T1Pro\_xxxx] -> ประสบความสำเร็จ



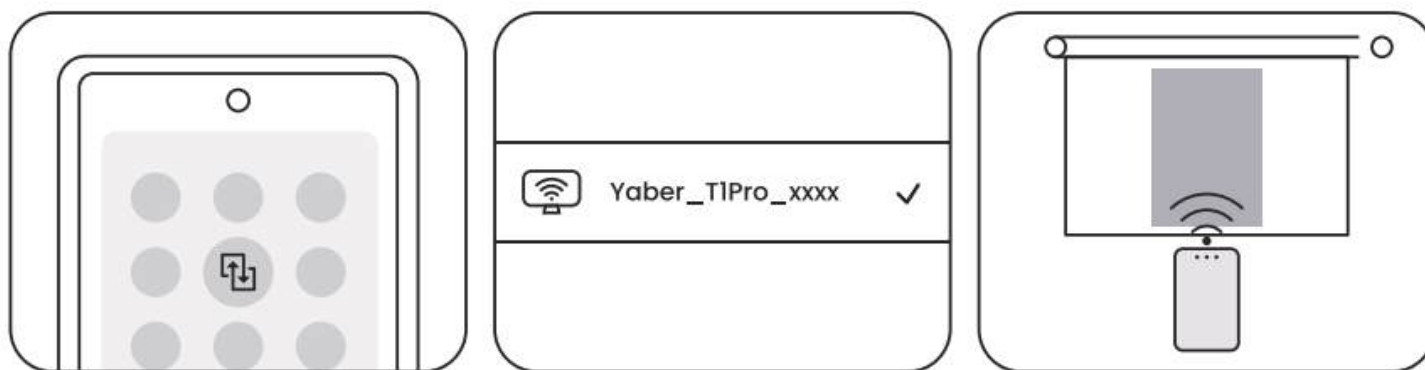
## 7.3 Miracast (สำหรับอุปกรณ์ Android)

**ขั้นตอนที่1:** โปรดเปิดใช้งานฟังก์ชัน Wi-Fi บนโทรศัพท์ Android ของคุณ (ไม่จำเป็นต้องเชื่อมต่อกับ Wi-Fi)

**ขั้นตอนที่2:** ไปที่หน้าแรก -> เลือกเมนู [แอปของฉัน] -> กด [Screencast] -> เข้าสู่และอยู่ในหน้า [การแชร์หน้าจอ Android]



**ขั้นตอนที่3:** เข้าถึง [ศูนย์ควบคุม] บนอุปกรณ์ Android ของคุณ -> เลือก [การสะท้อนหน้าจอ/การดูสมาร์ท] เลือกและเชื่อมต่อกับตัวรับสัญญาณ Miracast ที่ชื่อ [Yaber\_T1Pro\_xxxx] -> ประสบความสำเร็จ



**ข้อสังเกต:** อุปกรณ์มือถือ Google บางรุ่นรองรับเฉพาะ Chromecast และไม่สามารถสะท้อนด้วย Airplay หรือ Miracast



**ข้อสังเกต:** เนื่องจากการคุ้มครองสิทธิบัตร เนื้อหาที่มีลิขสิทธิ์บางอย่าง (Netflix, Hulu เป็นต้น) ไม่สามารถสะท้อนจากโทรศัพท์ได้โดยตรง จำเป็นต้องใช้งานร่วมกับ TV stick หากคุณต้องการความช่วยเหลือ โปรดติดต่อเรา



**ข้อสังเกต:** การสะท้อนหน้าจอโทรศัพท์มือถือสามารถทำได้โดยการเข้าสู่และค้างอยู่ในหน้าการแชร์หน้าจอไร้สาย

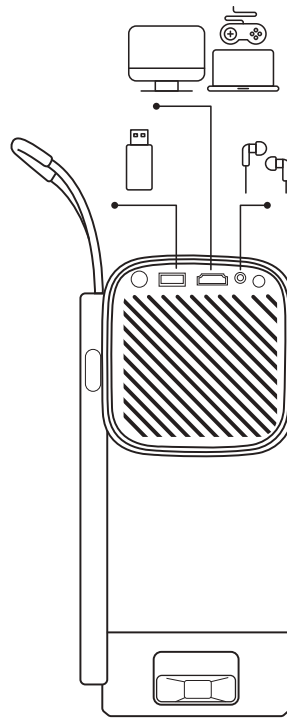


**ข้อสังเกต:** โปรดตรวจสอบให้อุปกรณ์มือถือของคุณอยู่ใกล้กับโปรเจ็กเตอร์ ความราบรื่นของการสะท้อนหน้าจอก็จะได้รับผลกระทบจากระยะทางด้วย

## 8. การเชื่อมต่อ

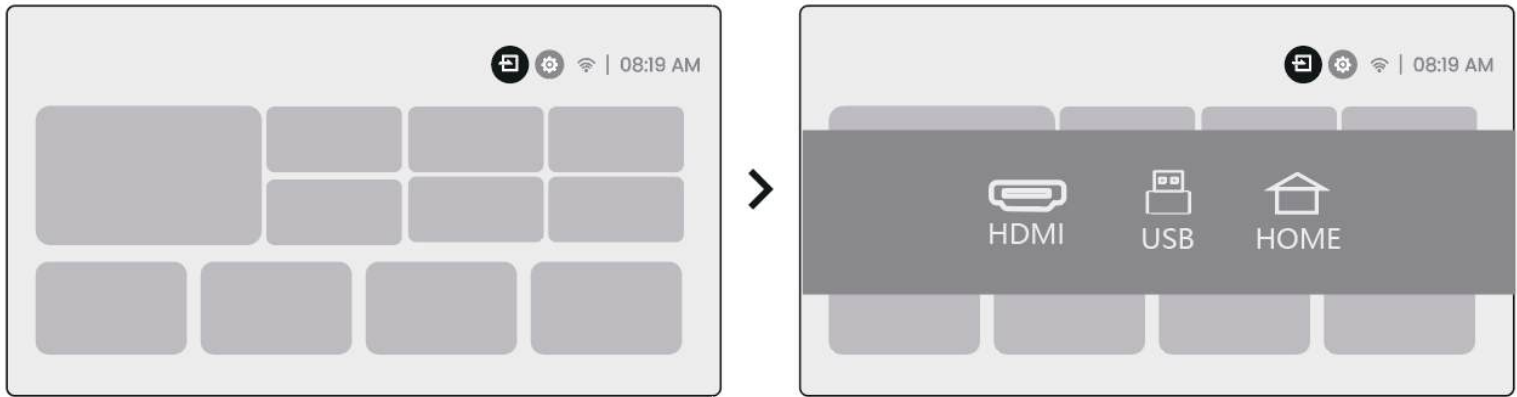
### 8.1 HDMI, USB, 3.5mm Audio out

โปรเจ็กเตอร์ Yaber T1 Pro มี 3 อินเทอร์เฟซ, พอร์ต HDMI / พอร์ต USB / พอร์ตเสียง 3.5 มม. โปรดเลือกแบบที่เหมาะสมสำหรับเชื่อมต่ออุปกรณ์ของคุณ (PC, โทรศัพท์, เครื่องเล่น DVD, Soundbar, USB, PS5, เป็นต้น)



**ข้อควรระวัง:** พอร์ต USB ไม่สามารถให้พลังงานเพียงพอแก่ดองเกิล (Firestick) ได้เอง โปรดเชื่อมต่อแหล่งจ่ายไฟที่เป็นอิสระ

## 8.2 USB



**ข้อควรระวัง:** เมื่อค้นหาไฟล์บนอุปกรณ์ USB โปรดเลือกหมวดหมู่ไฟล์ที่ถูกต้องจาก "วิดีโอ" "เพลง" "ภาพ" มิฉะนั้นคุณอาจไม่พบไฟล์ที่ต้องการ

## 8.3 HDMI

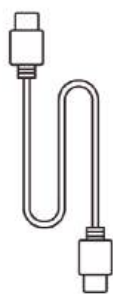
หากคุณพบปัญหาขณะใช้ HDMI โปรดลองวิธีแก้ไขต่อไปนี้:

**วิธีที่ 1.** เปลี่ยนเวอร์ชัน HDMI EDID เป็น 1.4 ในการตั้งค่าอุปกรณ์ภายนอกของคุณ

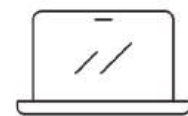
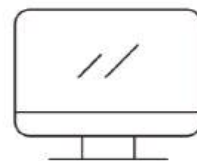
**วิธีที่ 2.** ลองเปลี่ยนสาย HDMI

**วิธีที่ 3.** ลองเปลี่ยนกับอุปกรณ์ภายนอกอื่นๆ ที่มีฟังก์ชัน HDMI และตรวจสอบว่าพอร์ต HDMI ของอุปกรณ์ภายนอกทำงานอยู่

1



2



**ข้อควรระวัง:** พอร์ต USB ไม่สามารถให้พลังงานเพียงพอแก่ดองเกิล (Firestick) ได้เอง โปรดเชื่อมต่อแหล่งจ่ายไฟที่เป็นอิสระ

## 8.4 การส่งออกเสียง



**หมายเหตุ:** หากคุณพบอาการสะดุดหรือหน่วงเวลาเมื่อใช้การเชื่อมต่อลำโพงบลูทูธ คุณสามารถใช้อุปกรณ์ที่รองรับสายเสียง 3.5 มม. เพื่อเล่นเสียง

## 8.5 การเชื่อมต่อไร้สาย

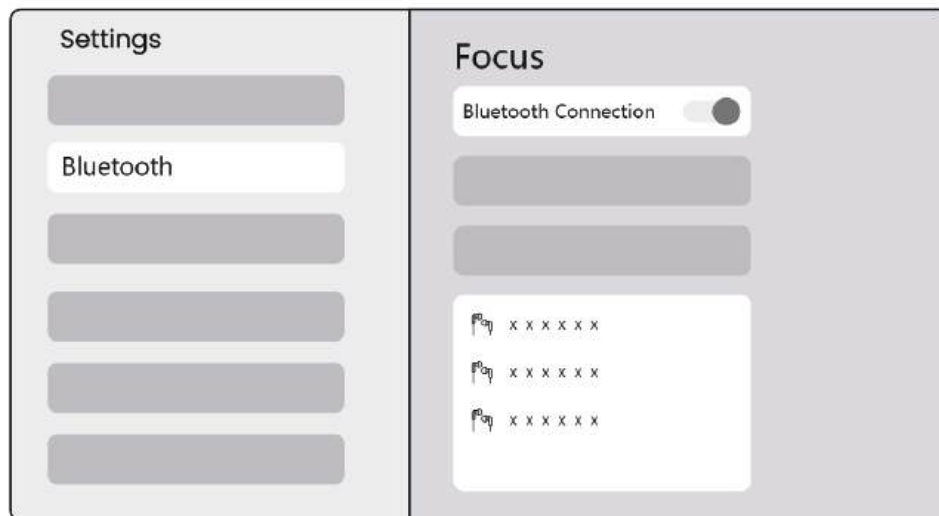


**ข้อควรระวัง:** หากคุณต้องการสะท้อน Netflix, Prime Video, เป็นต้น ไปยังโปรเจกเตอร์ โปรดเชื่อมต่อดองเกิล/สติก TV หรือผลิตภัณฑ์อื่นๆ ที่มีสื่อสตรีมมิงเหล่านี้ผ่าน HDMI

# 9. การตั้งค่าบลูทูธ

**ขั้นตอนที่1:** เปิดอุปกรณ์บลูทูธของคุณและเตรียมตัวเชื่อมต่อบลูทูธ

**ขั้นตอนที่2:** เลือกเมนู [บลูทูธ] -> เปิดปุ่มบลูทูธ -> เลือกอุปกรณ์บลูทูธเพื่อจับคู่และเชื่อมต่อ

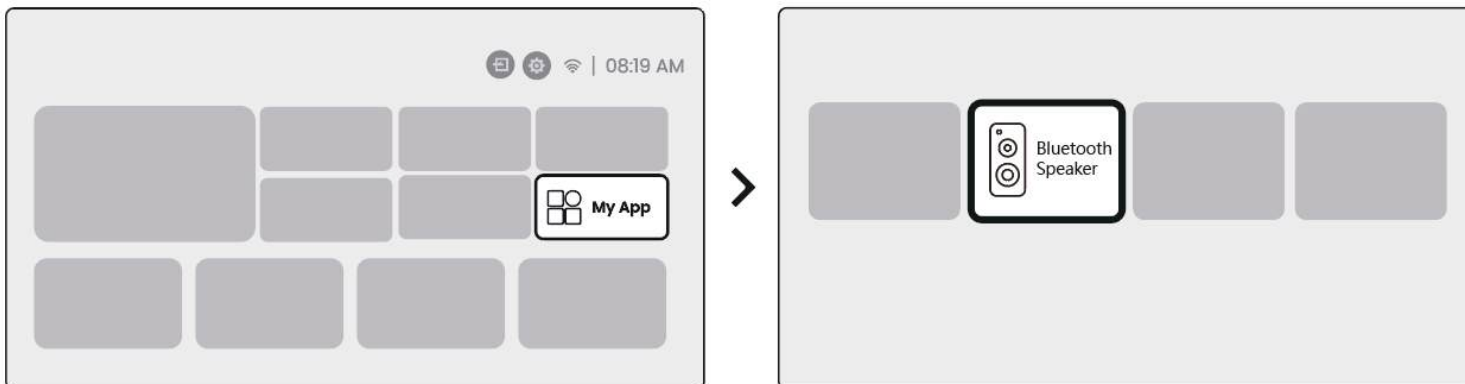


**ข้อควรระวัง:** โปรดตรวจสอบให้อุปกรณ์ไม่ได้เชื่อมต่อกับอุปกรณ์อื่นหรือมีโหมดบลูทูธเปิดใช้งาน

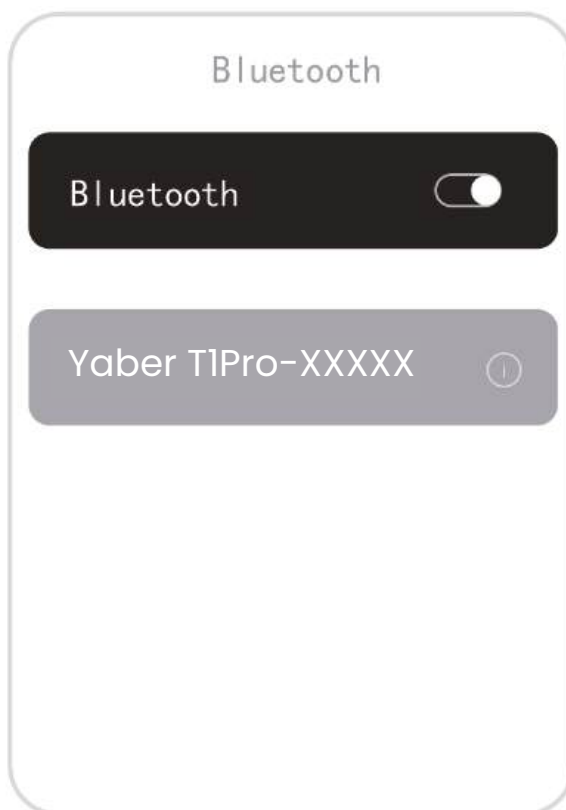
## 9.2 ลำโพงบลูทูธ

**ขั้นตอนที่1:** บนหน้าแรก เลือกเมนู [แอปของฉัน]

**ขั้นตอนที่2:** เปิดลำโพงบลูทูธ เข้าสู่และค้างอยู่ในหน้านี้



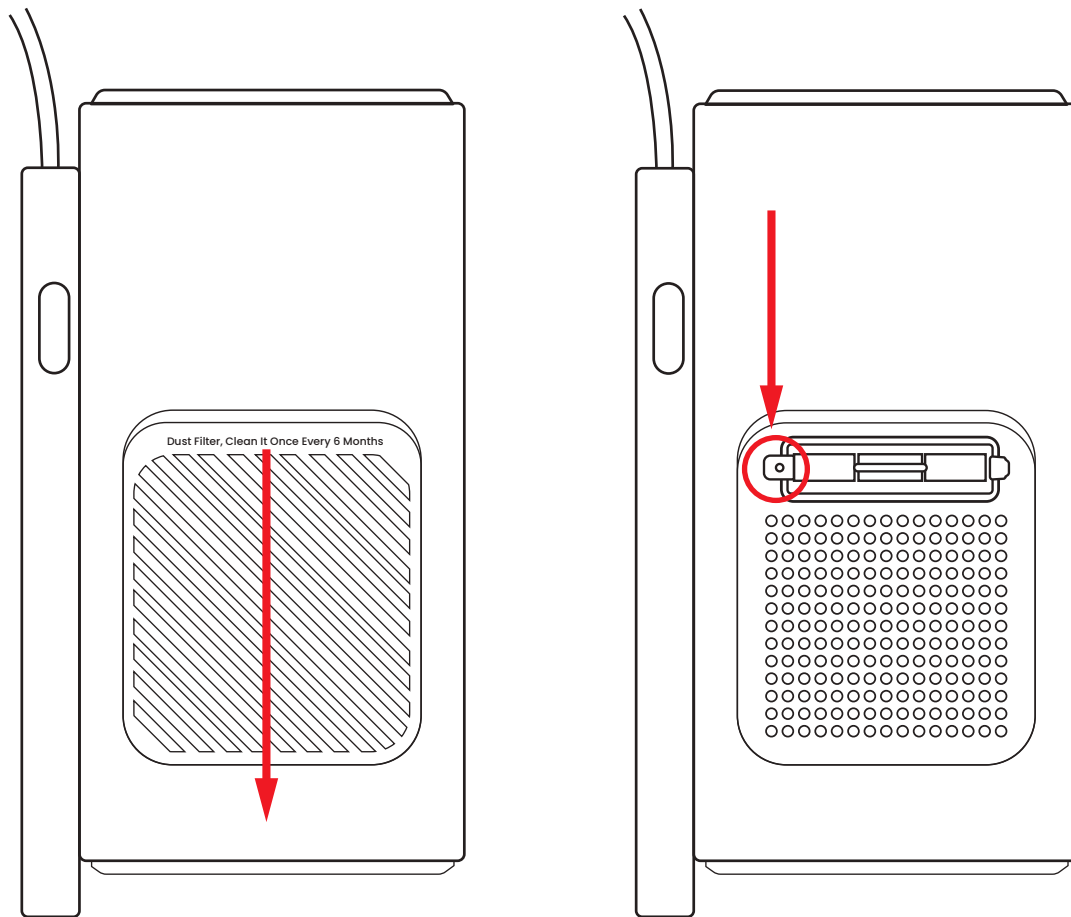
**ขั้นตอนที่3:** ค้นหา [Yaber T1Pro-XXXXX] ในอินเทอร์เน็ตเฟชบลูทูธของโทรศัพท์ของคุณ



# 10. การทำความสะอาดประจำ



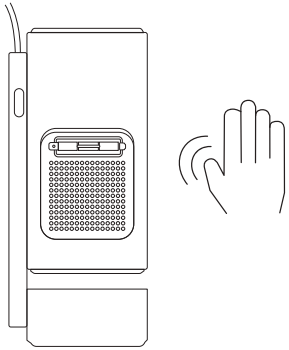
**ข้อควรระวัง:** เนื่องจาก T1 Pro ใช้เครื่องอุปติคอลเปิด ที่อาจมีฝุ่นเข้าสู่ขณะใช้งานได้เล็กน้อย ขอแนะนำให้ทำความสะอาดเป็นประจำ



เปิดฝาครอบด้านหลังของเครื่อง จากนั้นถอดฝาปิดซิลออกด้วยไขควง

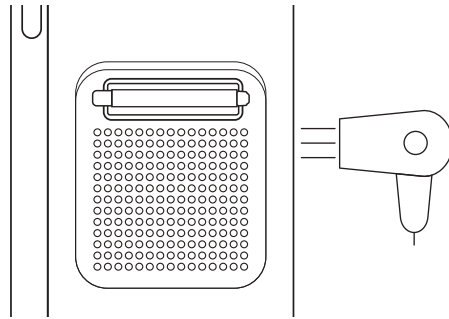
### วิธีที่1

ตบเบาๆ ที่โปรเจกเตอร์



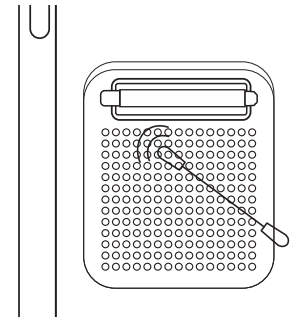
### วิธีที่2

ใช้ลมเย็นเป่าเข้าไปในพอร์ตขจัดฝุ่น



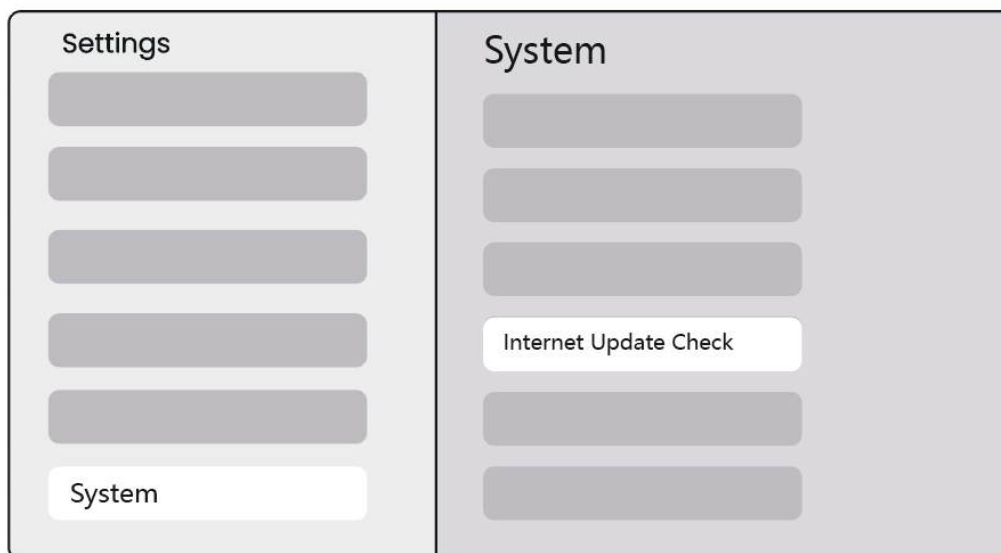
### วิธีที่3

ใช้คอตตอนบัดส์เพื่อลบคราบฝังแน่น



## 11. การอัปเดตระบบ

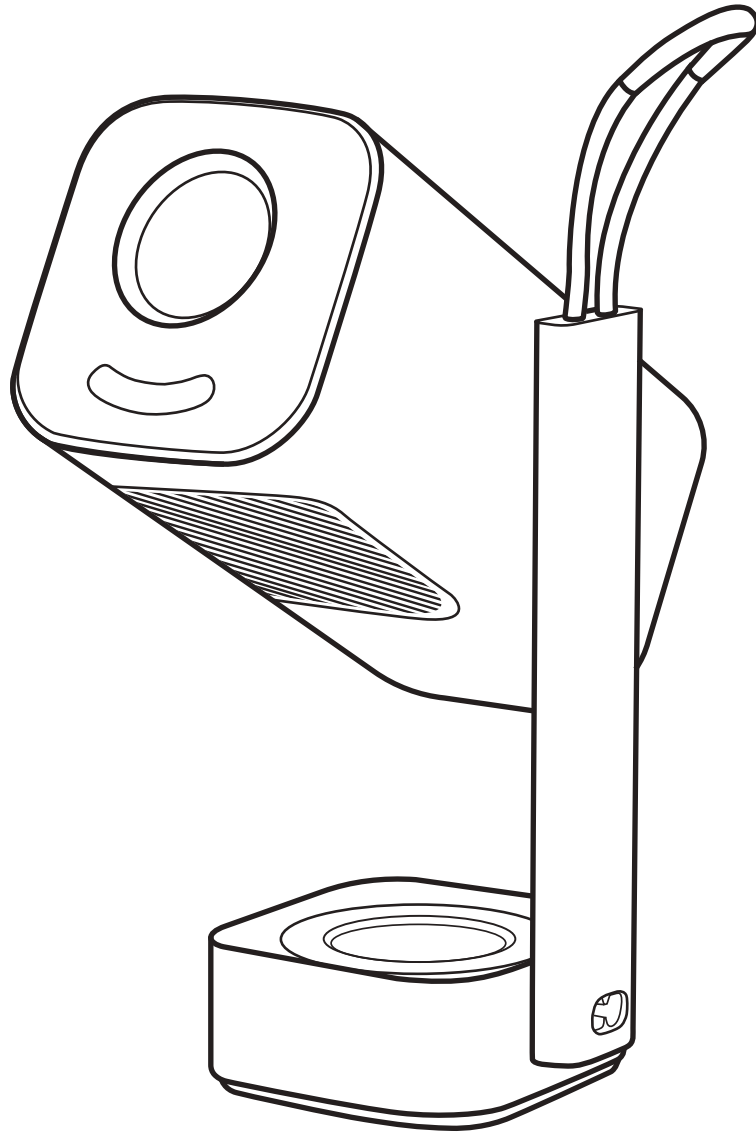
คุณสามารถตรวจสอบสถานะระบบของอุปกรณ์ของคุณได้ใน  
[การตั้งค่า]-[ระบบ]-[ตรวจสอบการอัปเดตอินเทอร์เน็ต]



หากคุณมีคำถามใดๆ โปรดติดต่อเรา

✉ [support@yaber.com](mailto:support@yaber.com)

Yaber  
PROJECTOR



# 使用者手冊

## 投影機 T1 Pro

ZH

# 目錄

---

English	01
Deutsch	21
Italiano	43
Français	65
Español	87
日本語	109
Polski	131
Русский	152
한국어	174
ภาษาไทย	196
آب رعة لآ غ لآ لآ	221
繁体中文	243
Cestina	265
Bahasa Indonesia	287
Turkce	309
Việt Nam	331
Suomi	353
Norge	375
Danmark	397
Sverige	419

# 目錄

1. YABER 終身專業支援
2. 重要注意事項
3. 產品概述
4. 規格
5. 安裝
6. 投影設定
7. 螢幕鏡像
8. 連接性
9. 藍牙設定
10. 定期清潔
11. 系統升級

## 1. YABER 終身專業支援

**親愛的尊貴客戶，**

感謝您選擇 Yaber T1 Pro 投影機。在使用 T1 Pro 投影機前，請仔細閱讀快速入門指南（QSG）。

掃描下一頁的二維碼以獲取詳細的產品使用手冊和視頻指南。我們鼓勵您深入探索這些資料。

我們理解您在使用投影機時可能會遇到各種問題。然而，在產品頁面留下評論無助於改善您的體驗。（請讓我們幫助您！我們非常感激您的反饋，並會迅速提供令人滿意的解決方案。）

如果您遇到任何問題，請隨時將您的訂單號和問題發送至 [service@yaber.com](mailto:service@yaber.com)。（主題：US+T1 Pro+000-0000000-0000000+問題）請放心，我們的服務團隊將在 24 小時內為您提供解決方案。

您的滿意是我們的首要任務。如果您遇到任何問題，我們真誠希望您能給我們提供解決的機會。

我們致力於為您提供最佳解決方案。我們預先感謝您的理解和耐心。

Yaber 投影機客服團隊

如果您有任何疑問，請隨時聯繫我們。

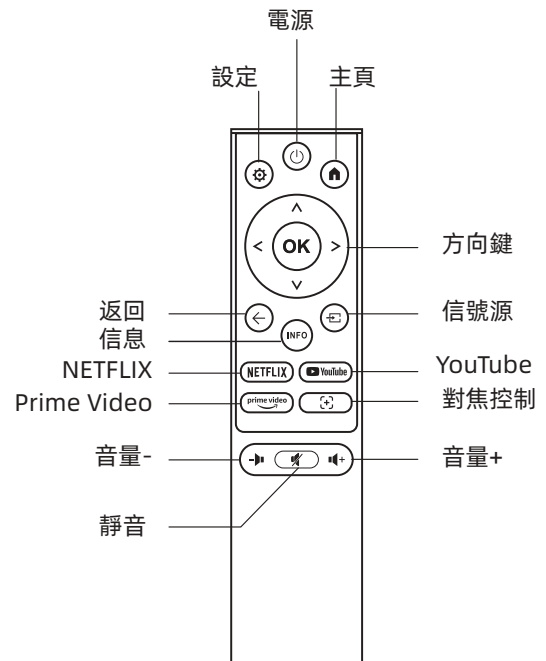
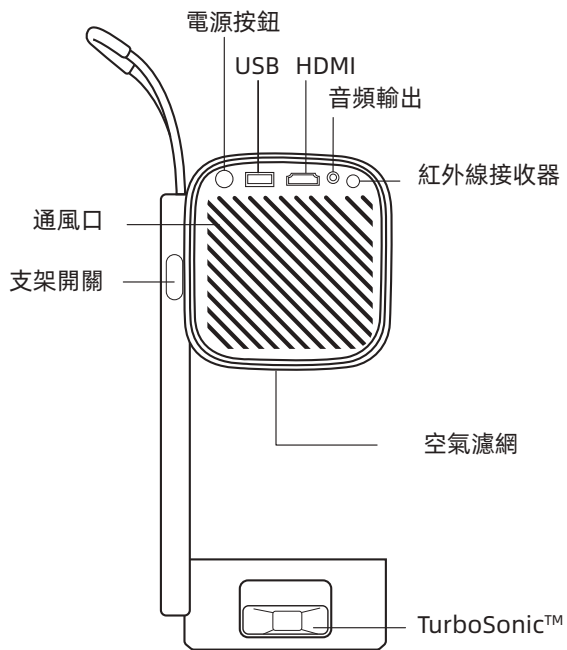
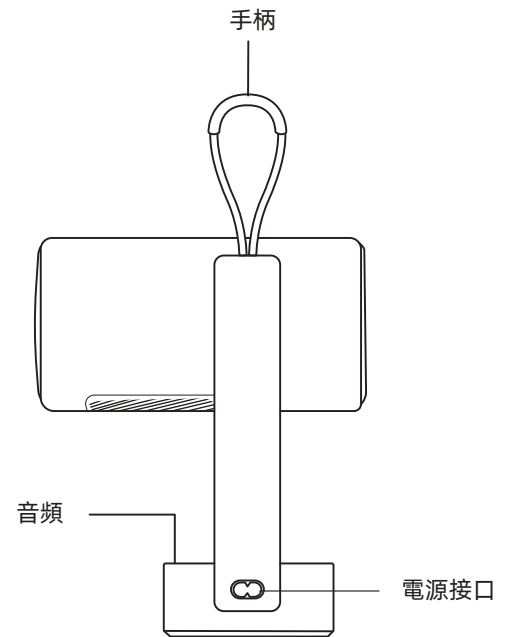
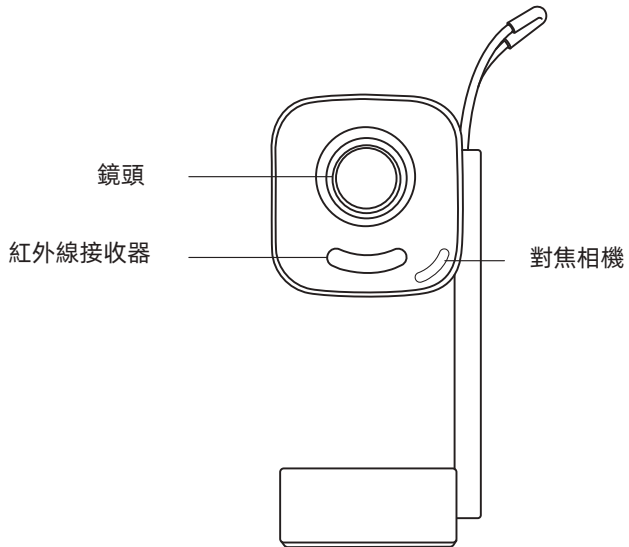
✉ [service@yaber.com](mailto:service@yaber.com)

## 2. 重要注意事項

**為了安全和最佳使用本設備，請遵循以下指南：**

- 不要將鏡頭正對眼睛，因為強光可能會對眼睛造成傷害。
- 不要堵塞設備的進氣口或出氣口，以防過熱可能損壞內部元件。
- 不要直接用紙或布等清潔工具擦拭鏡頭，而應使用清潔氣吹清除鏡頭上的灰塵。
- 不要用化學物品、清潔劑或任何液體清洗設備，因為它們可能腐蝕電路板。
- 請將設備及其組件和配件放在兒童接觸不到的地方。
- 確保設備在乾燥、通風良好的環境中使用。
- 請勿將設備存放於過熱或過冷的地方，以免縮短電子元件的使用壽命。使用或存放設備的溫度範圍為 0°C-40°C。
- 不要將設備放入任何加熱設備（如烘乾機或微波爐）中進行烘乾。
- 不要在設備上施加壓力，或在設備上方或背後放置物體，以免損壞設備。
- 不要投擲、掉落或猛烈搖晃設備，以保護其內部電路板。
- 確保每六個月至一年清潔一次防塵濾網，以保持機器運行涼爽。

# 3. 產品概述

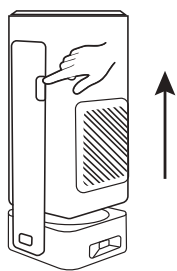


## 4. 規格

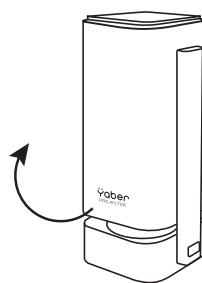
型號 T1 Pro			
原生解析度	1920*1080	光源	LED
對焦	自動/電動	梯形校正	自動/手動
介面	USB×1 HDMI×1 音頻輸出×1	單位尺寸	10.5 × 11.5 × 24.5 公分 4.13 × 4.53 × 9.65 英吋
投影比	1.18:1	投影距離	最小 1.07m ~ 最大 3.05m 最小 40 ~ 最大 150 英吋
電源電壓	AC 100-240V / 50-60Hz	功耗	75W
投影機重量	1.25 公斤 2.76 磅	投影方式	正投/背投桌上 正投/背投天花板
畫面比例	16:9	投影縮放	50% - 100%
圖片格式	GIF, PNG, BMP, JPG, JPEG		
音頻格式	MP3, AAC, FLAC, OGG		
視頻格式	MKV, MP4, 3GP, MPEG, WMV		
USB 格式	FAT 32, NTFS		

## 5. 安裝

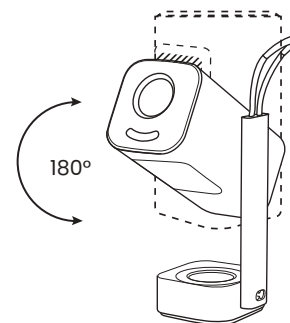
### 5.1 如何開啟投影機



- ❶ 按下按鈕，投影機會彈出。



- ❷ Yaber標誌朝向正面，將機身向此方向旋轉。反向旋轉可能導致損壞。



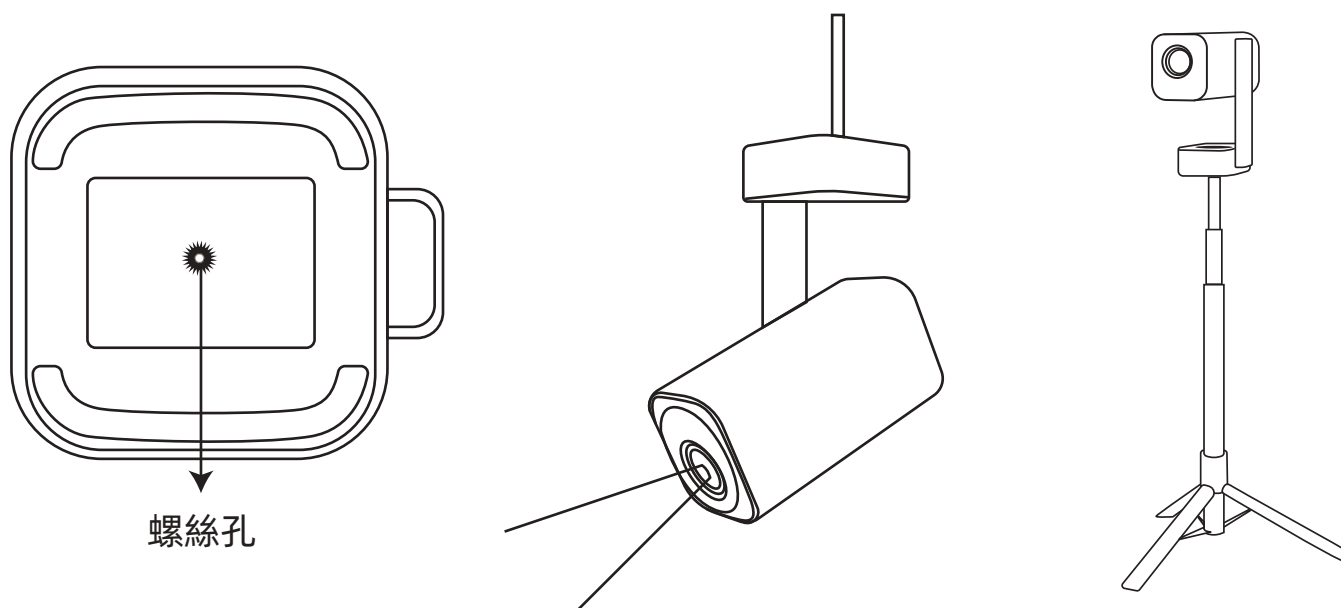
- ❸ 您可以選擇0-180°的投影角度。



**注意：請勿直接旋轉設備，因為這可能會造成損壞。**

## 5.2 投影機支架安裝

投影機可以使用支架和1/4螺絲（未包括）從天花板懸掛，或安裝在三腳架上。



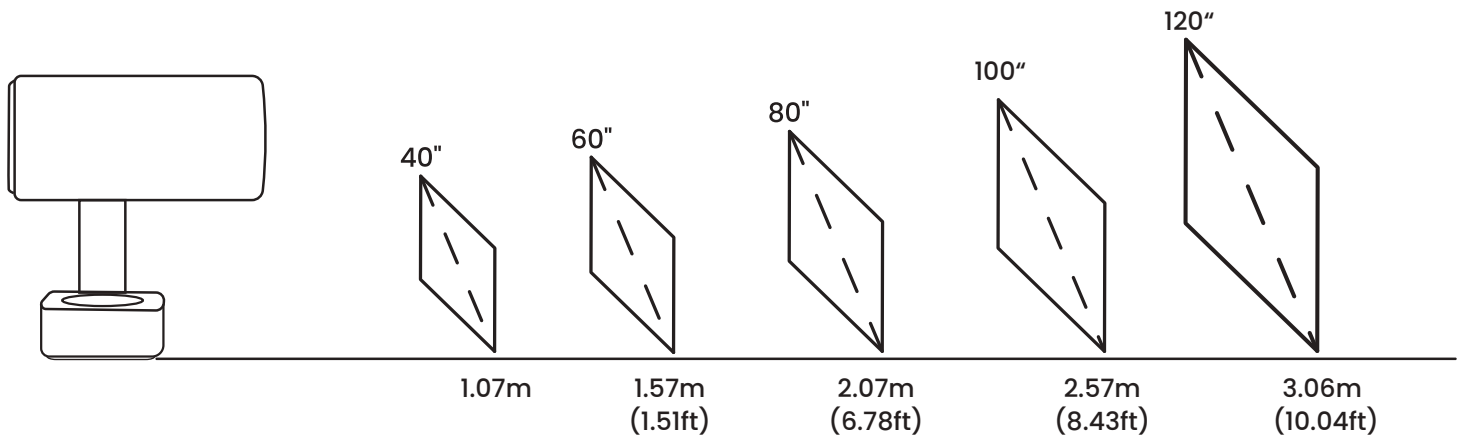
**注意：確保您擁有一個適合此投影機的通用安裝支架。**



**注意：T1 Pro不支持四角安裝。**

## 5.3 投影距離

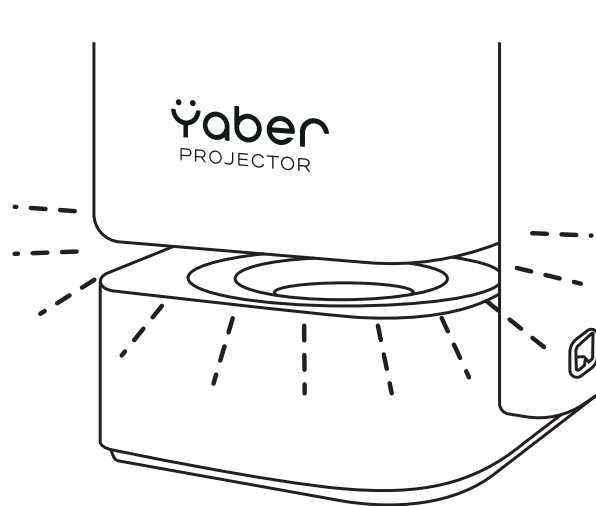
T1 Pro的投影距離範圍為1.07m到3.06m。



**提示：建議的投影距離約為6.78英尺。**

## 5.4 環境光模式

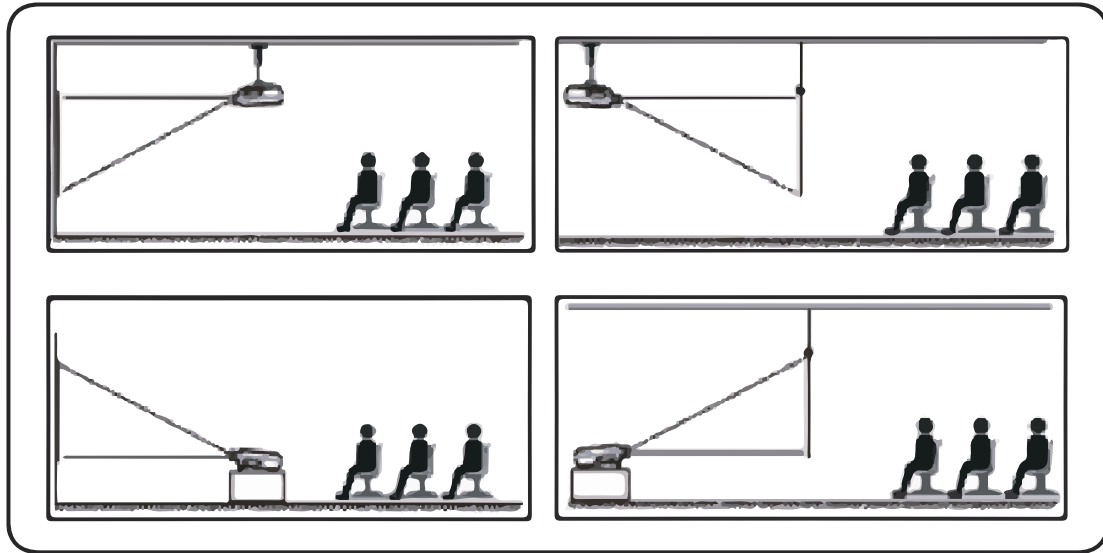
當投影機處於開機或揚聲器模式時，將投影機向下轉動會自動進入環境模式。



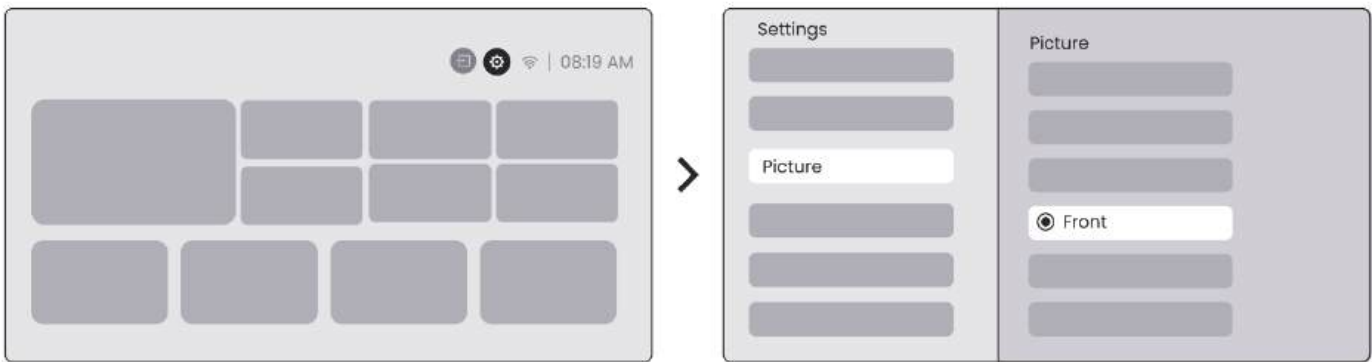
## 6. 投影設置

### 6.1 投影模式

T1 Pro支持四種投影模式，您可以選擇偏好的方式。

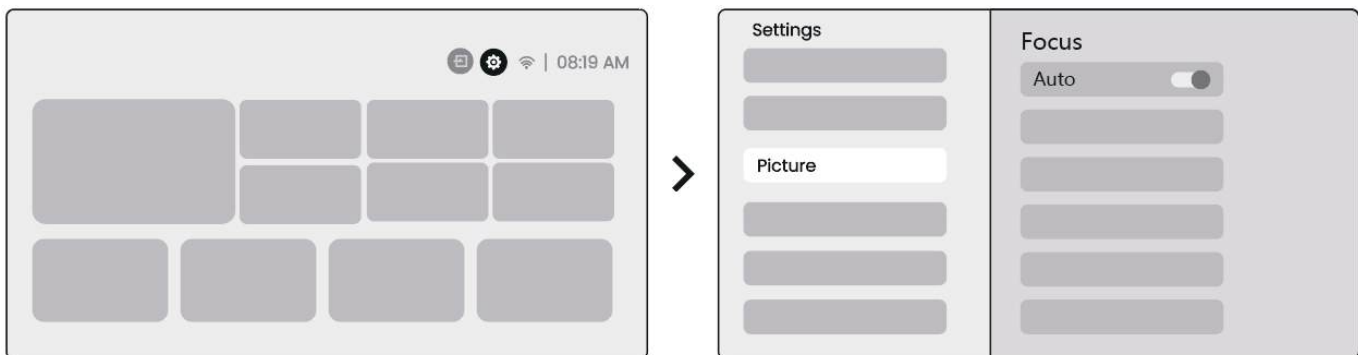


如果選擇吊頂安裝或背投，請前往首頁 -> 選擇設置 [ ⚙️ ] -> 選擇 [圖片] -> 在 [投影] 中選擇適當的投影模式 -> 按 [確定] 切換投影模式。



## 6.2 自動對焦

此功能自動檢測投影圖像的清晰度並實時優化焦距，確保圖像時刻保持清晰。您可以在設置 [ ⚙️ ] -> [圖片] -> [對焦] 中找到此功能。






**注意：每次變更後，自動對焦會在設置中開啟後被激活。**



**注意：如果對目前的自動對焦結果不滿意，可選擇 [執行自動對焦] 重新校準。**




**注意：若圖像仍然模糊，請前往首頁 -> 選擇設置 [  ] -> 選擇 [圖片] -> 選擇 [手動對焦] -> 使用上下箭頭鍵手動調整對焦直到圖像清晰。**

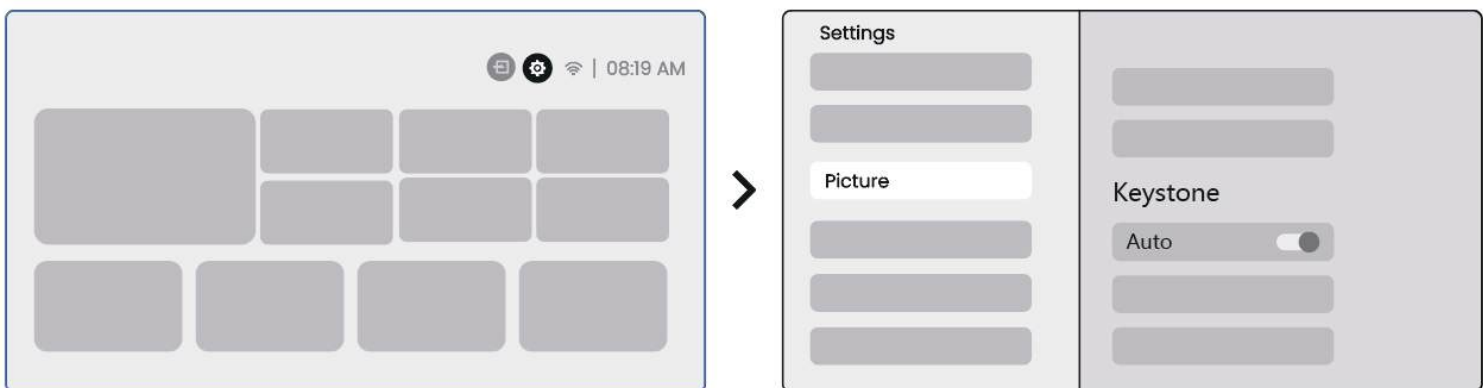


**注意：若圖像仍然模糊，請嘗試調整投影距離並確保投影距離在適當範圍內（請檢查 [ 7.3 ] 詳情）。**

## 6.3 梯形校正


### 6.3.1 自動梯形校正

T1 Pro上的自動梯形校正自動修正梯形失真，確保圖像保持方正而無需手動調整。您可以在設置 [  ] -> [圖片] -> [梯形] 中找到此功能。




**注意：如果對目前的自動梯形校正結果不滿意，可選擇 [執行自動梯形校正] 重新校準。**



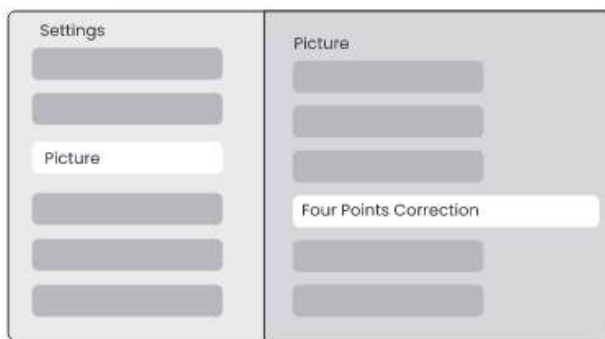
**注意：**首次使用時，自動梯形校正預設為啟用。如果您想關閉，請前往首頁 -> 選擇設置 [  ] -> 選擇 [圖片] -> 在 [梯形] 中選擇 [自動] -> 按 [確定] 切換關閉。

### 6.3.2 手動梯形校正

如果需進一步調整畫面，您可以使用手動梯形校正功能。

**步驟1：**請前往首頁 -> 選擇設置 [  ] -> 選擇 [圖片]

**步驟2：**在 [圖片] -> 選擇 [四點校正] -> 通過拖動箭頭來調整畫面。



**注意：**請確保投影機垂直或水平傾斜角度不超過15度。請確保自動對焦有效工作。

### 6.3.3 開機後自動梯形

此功能在每次開啟投影機時自動檢測並校正投影圖像的垂直和水平梯形失真，確保您可以立刻欣賞到清晰、方正的圖像。

### 6.3.4 自動屏幕校準

此功能自動檢測屏幕邊界並調整圖像位置，以確保精確對齊屏幕邊緣，避免圖像溢出或留有空白，并能快速對齊顯示中心。

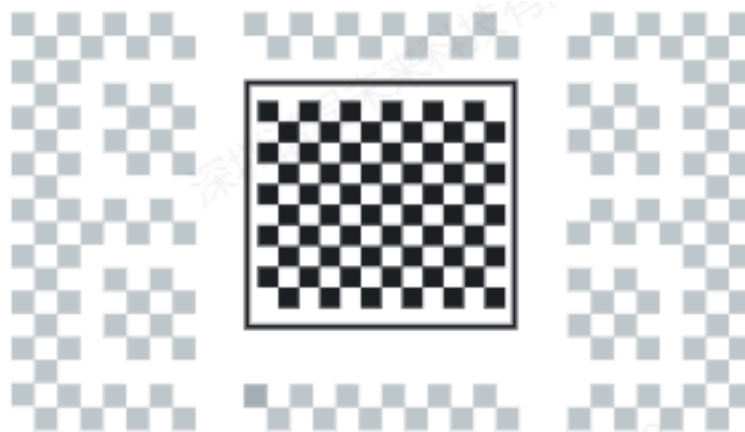
1 白色背景屏幕應有黑色或其他清晰邊框，而防光幕不要求邊框。



2 屏幕適應前的投影圖像需要大於屏幕區域。



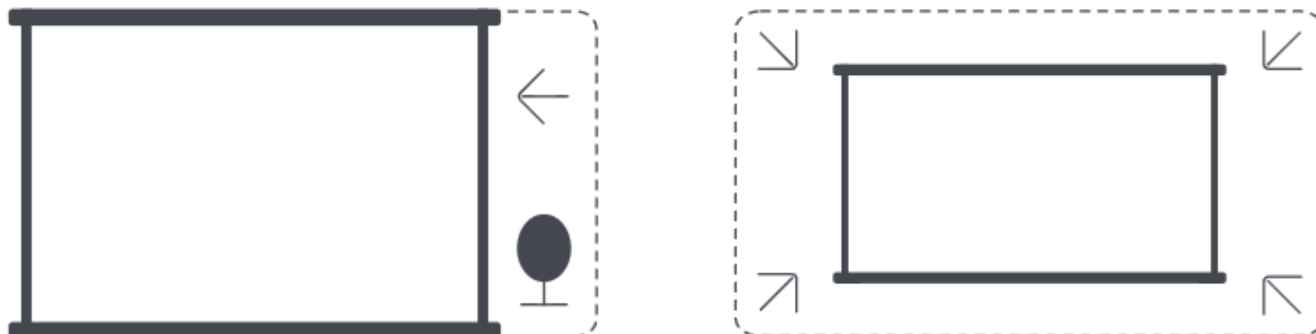
3 使用屏幕適應功能時，請勿遮擋屏幕的中心。



**注意：**在使用自動屏幕適應和自動障礙物迴避功能前，請確保自動梯形校正和自動對焦功能已開啟。在目標屏幕中存在白色或其他淺色物體時，障礙物迴避可能無法正常工作。

### 6.3.5 自動障礙物迴避


此功能自動檢測投影路徑中的障礙物並智能調整圖像角度或位置以防止圖像阻塞，確保清晰完整的投影。



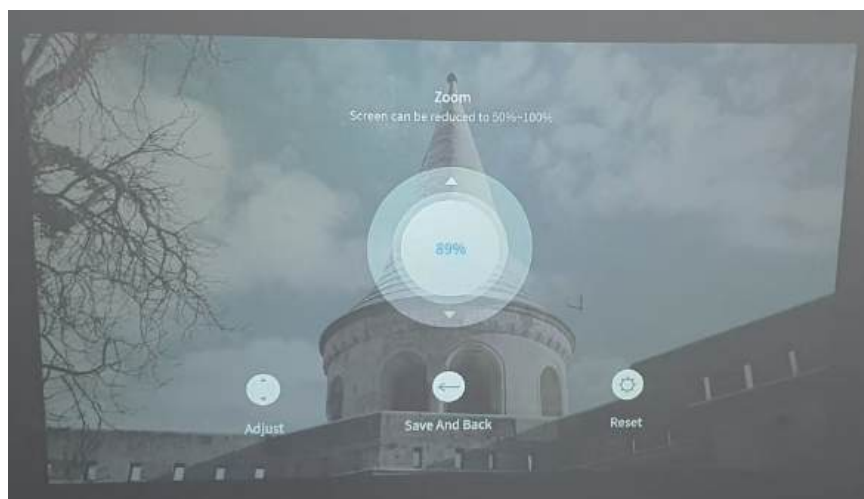
**注意：**在使用自動屏幕適應和自動障礙物迴避功能前，請確保自動梯形校正和自動對焦功能已開啟。在目標屏幕中存在白色或其他淺色物體時，障礙物迴避可能無法正常工作。

## 6.4 圖像縮放

您可以根據需要調整圖像大小。


**步驟1：**請前往首頁 -> 選擇設置 [  ] -> 選擇 [圖片]

**步驟2：**在 [圖片] -> 選擇 [圖像縮放] -> 使用上下箭頭鍵手動調整縮放直到圖像達到所需大小。

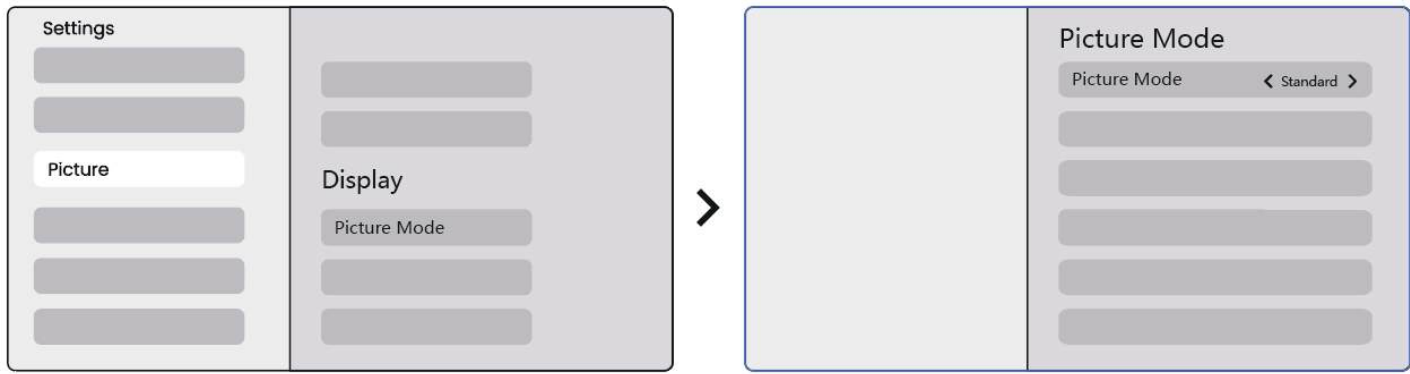


## 6.5 顯示

您可以根據需要調整畫面模式。

**步驟1:** 請前往首頁 -> 選擇設置 [  ] -> 選擇 [圖片]Step2: In [Picture] -> select [Picture Mode]


**步驟2:** 在 [圖片] -> 選擇 [畫面模式]



**注意:** 僅在播放圖片或影片時，影像色彩設置才會產生效果。

## 7. 螢幕鏡像

### 7.1 WiFi 設置

**步驟1:** 按下設置 [  ] 按鈕 -> 選擇 [網路與互聯網] -> 打開 [互聯網連接] 按鈕 -> 選擇 [Wi-Fi]

**步驟2:** 在 [可用網路] 清單中-> 搜尋您想要的Wi-Fi網路 -> 輸入密碼 -> 選擇 [確定] -> 等待投影機連接。

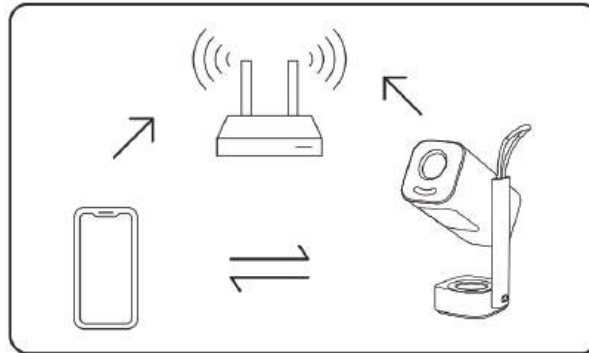




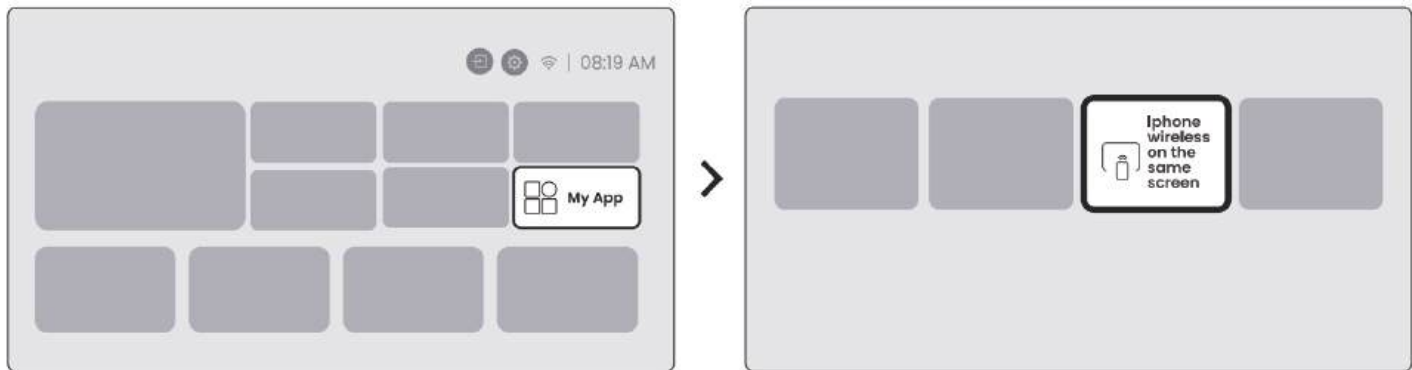
**注意：螢幕鏡像的流暢性會受網路環境影響。建議使用更快的頻寬。**

## 7.2 iOS 投射（適用於iOS設備）

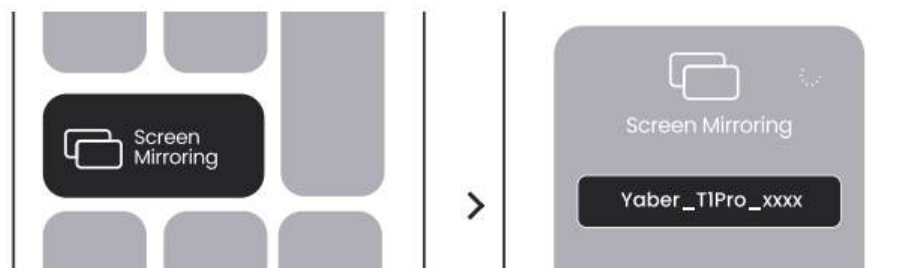
**步驟1：** 確保相容性和網路連接：確保您的iOS設備和T1 Pro連接到同一個Wi-Fi網路。



**步驟2：** 前往首頁 -> 選擇 [我的應用] 菜單 -> 按下 [iPhone無線同屏]-> 進入並停留在 [iPhone無線同屏] 頁面。



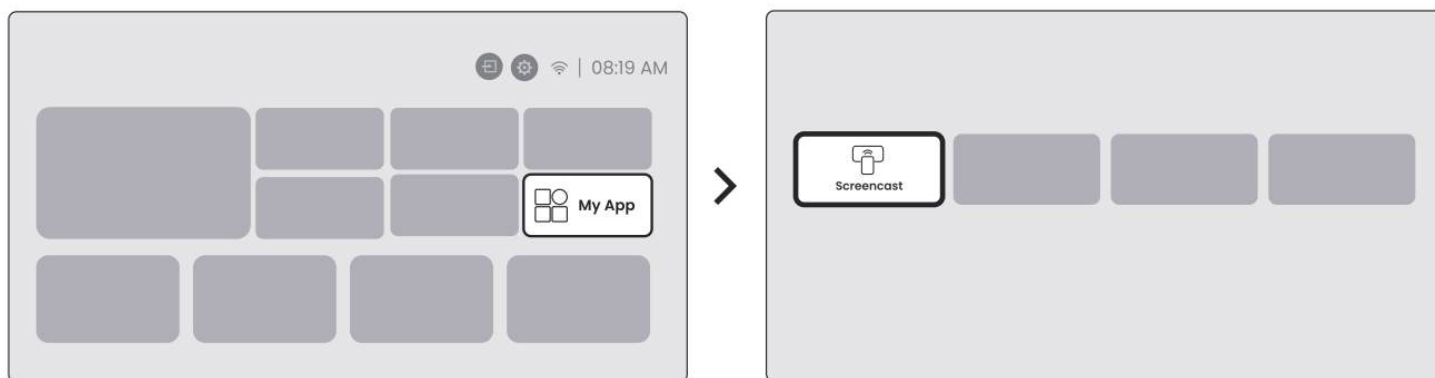
**步驟3：** 在您的iOS設備上打開 [控制中心] -> 選擇螢幕鏡像功能 -> 連接名為 [Yaber\_T1Pro\_xxxx] 的iOS投射接收器 -> 成功。



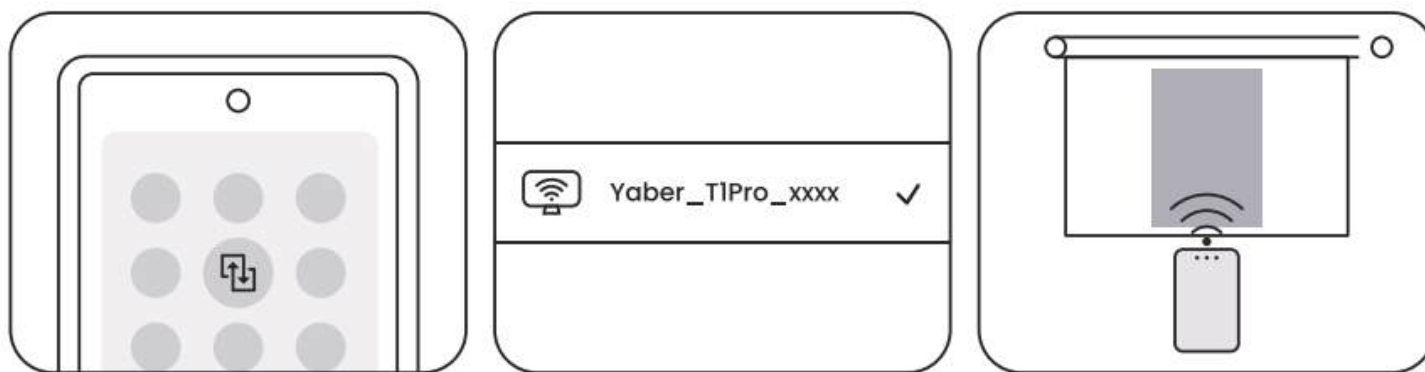
## 7.3 Miracast (適用於Android設備)

**步驟1:** 請啟用您Android手機的Wi-Fi功能 (不必須連接Wi-Fi)。

**步驟2:** 前往首頁 -> 選擇 [我的應用] 菜單 -> 按下 [螢幕投射] -> 進入並停留在 [Android螢幕分享] 頁面。



**步驟3:** 在您的Android設備上訪問 [控制中心] -> 選擇 [螢幕鏡像/智慧視野]。選擇並連接名為 [Yaber\_T1Pro\_xxxx] 的Miracast接收器 -> 成功。



**注意:** 某些Google移動設備僅支持Chromecast, 而無法通過Airplay或Miracast投射。



**注意:** 由於版權保護, 某些具有版權的內容 (Netflix、Hulu等) 無法直接從手機鏡像。需要結合電視棒使用。如需幫助, 請聯繫我們。



**注意：手機鏡像僅能透過進入並停留在無線螢幕共享頁面實現。**

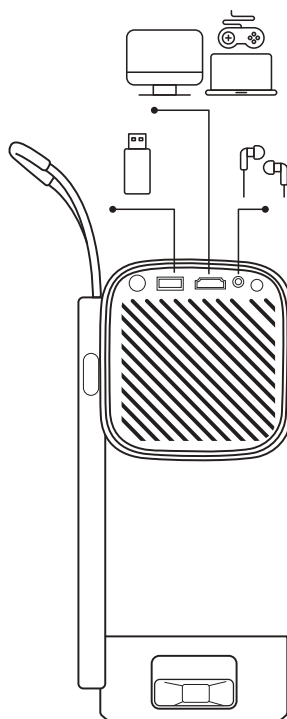


**注意：請確保您的移動設備靠近投影機。螢幕鏡像的流暢性也會受到距離影響。**

## 8. 連接性

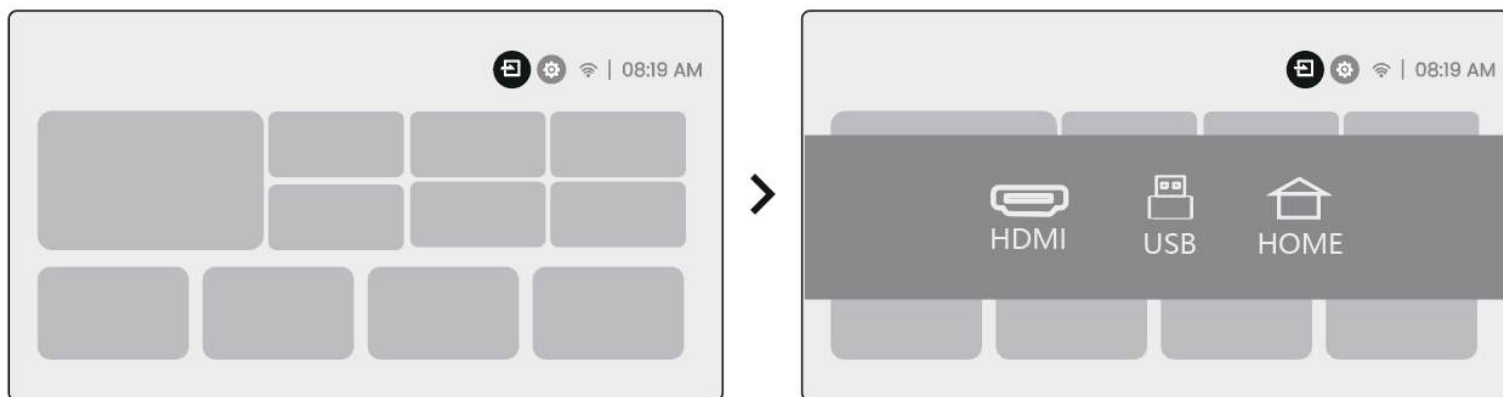
### 8.1 HDMI、USB、3.5mm音頻輸出

Yaber T1 Pro 投影機提供3個接口，HDMI端口 / USB端口 / 3.5mm音頻端口。請選擇合適的端口連接您的設備（PC、手機、DVD播放器、音箱、USB、PS5等）。



**注意：USB端口本身無法為加密狗（Firestick）提供足夠電力。請連接獨立的電源。a**

## 8.2 USB



**注意：**在USB設備中搜尋文件時，請選擇正確的文件類別在"視頻"、"音樂"、"圖片"中，否則可能找不到您要的文件。

## 8.3 HDMI

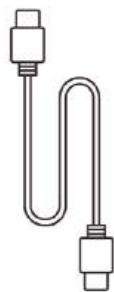
如果您在使用HDMI時遇到一些問題，請嘗試以下解決方案：

**方法1：**在您的外部設備設置中將HDMI EDID版本切換至1.4。

**方法2：**嘗試更換HDMI線纜。

**方法3：**嘗試更換其他具有HDMI功能的外部設備，並檢查外部設備的HDMI界面是否正常工作。

1



2



**注意：**USB端口本身無法為加密狗（Firestick）提供足夠電力。請連接獨立的電源。

## 8.4 音頻輸出



**注意：**如果您在使用藍牙喇叭連接時遇到停頓或延遲，您可以使用支援3.5mm音頻線的設備來播放音頻。

## 8.5 無線連接

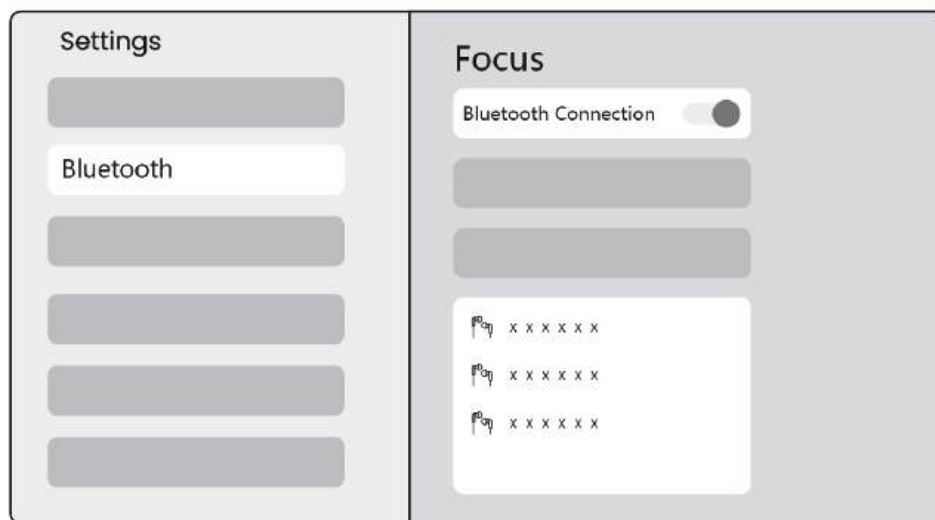


**注意：**如果您需要將Netflix、Prime Video等鏡像到投影機，請通過HDMI連接一個電視加密狗/棒或其他具有這些串流媒體的產品。

# 9. 藍牙設置

**步驟1：**開啟您的藍牙設備，準備進行藍牙連接。

**步驟2：**選擇 [藍牙] 菜單 -> 打開藍牙按鈕 -> 選擇藍牙設備進行配對連接。

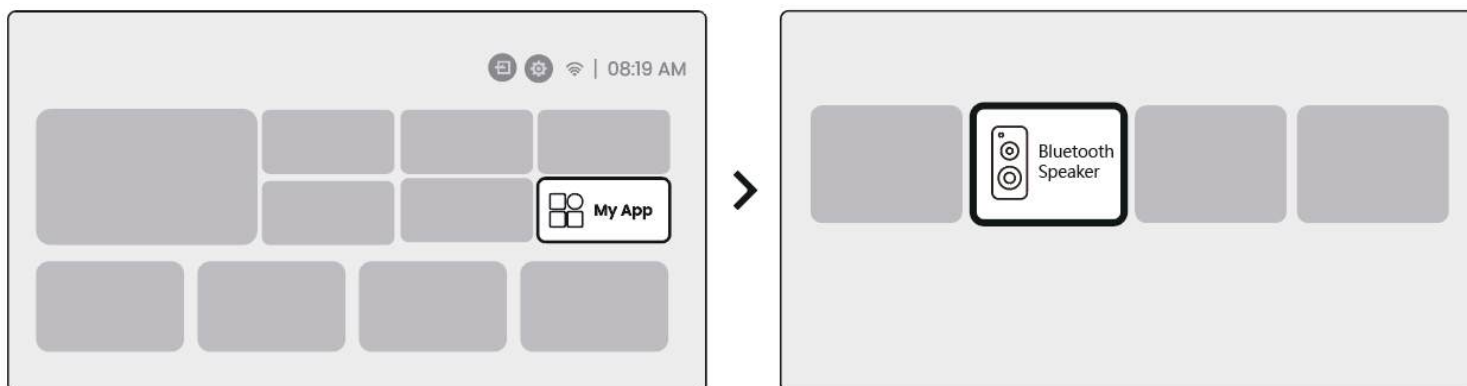


**注意：**請確保設備未連接其他設備或已開啟藍牙模式。

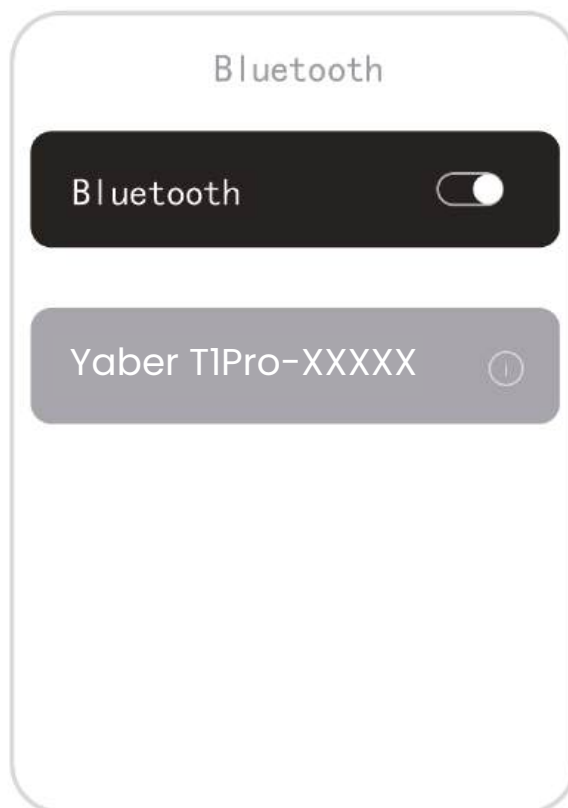
## 9.2 藍牙音箱

**步驟1:** 在首頁，選擇 [我的應用] 菜單。

**步驟2:** 打開藍牙音箱，進入並停留在此頁面。



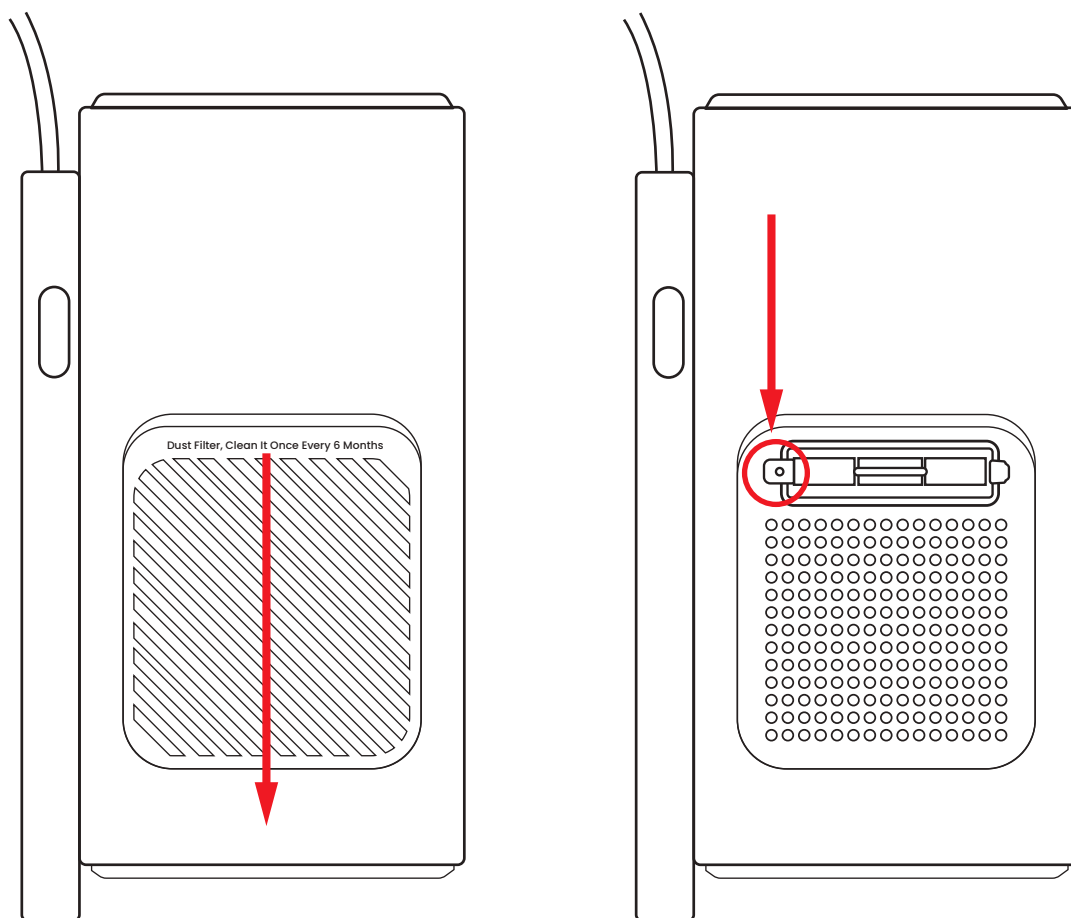
**步驟3:** 在手機的藍牙界面中搜尋 [Yaber T1Pro-XXXXX]。



## 10. 定期清潔



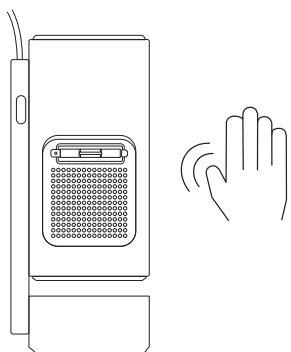
注意：由於T1 Pro使用開放式光學機芯，使用過程中可能吸入少量灰塵。建議定期清潔。



拆下機器後蓋，然後使用螺絲刀拆下密封蓋。

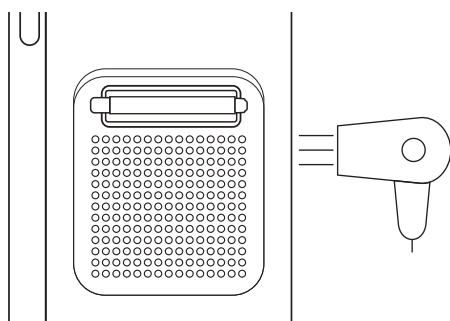
### 方法1

輕輕敲打投影機。



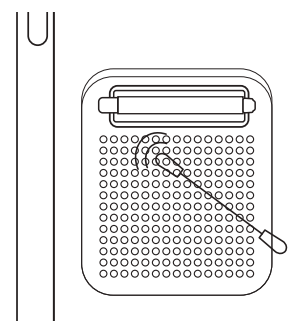
### 方法2

使用冷空氣吹入除塵口。



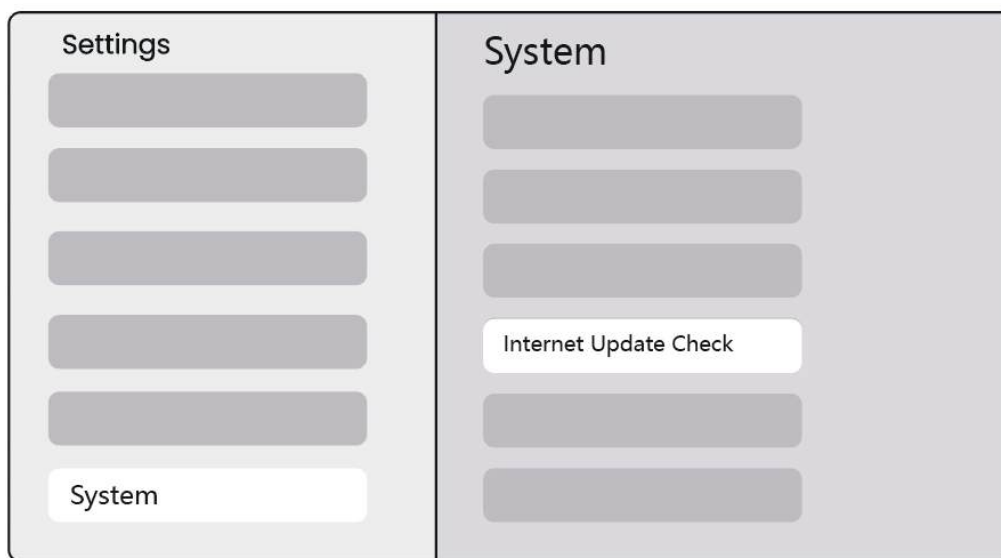
### 方法3

使用棉花棒去除頑固污漬。



## 11. 系統升級

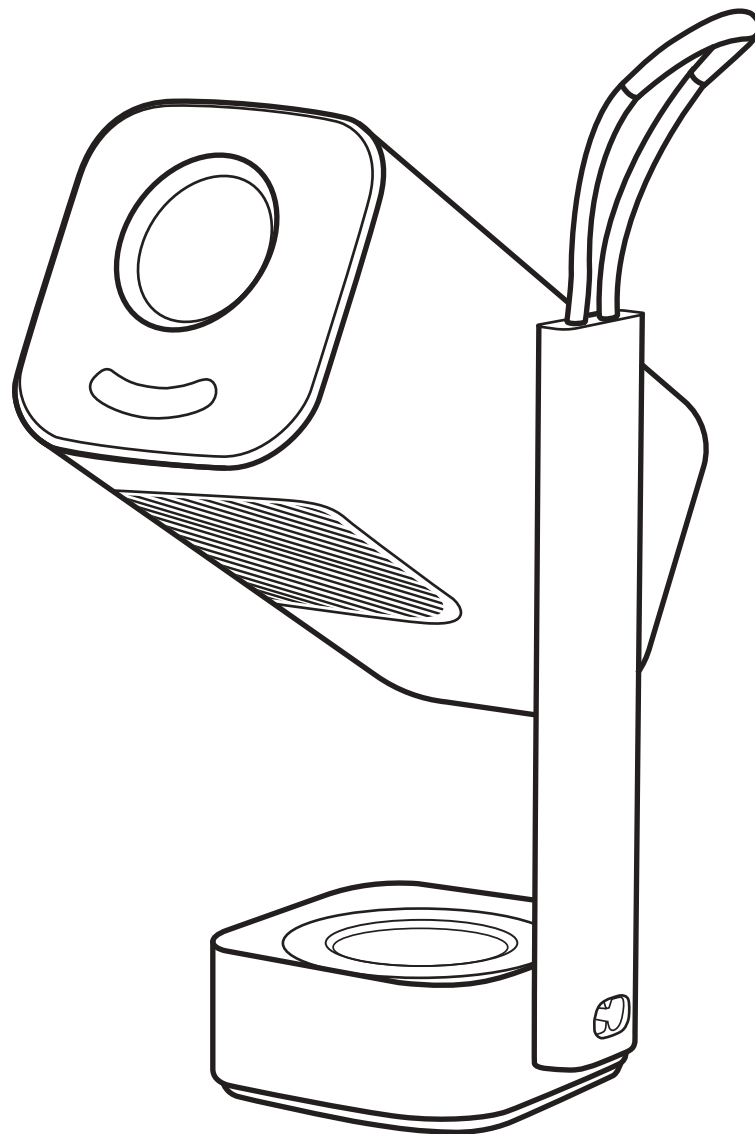
您可以在 [設置] - [系統] - [網絡更新檢查] 中確認設備的系統狀態。



如果您有任何疑問，請隨時聯繫我們。

✉ [support@yaber.com](mailto:support@yaber.com)

Yaber  
PROJECTOR



# Uživatelská příručka

## Projektor T1 Pro

CZ

# Obsah

---

English	01
Deutsch	21
Italiano	43
Français	65
Español	87
日本語	109
Polski	131
Русский	152
한국어	174
ภาษาไทย	196
آب رعة لآ غ لآ لآ	221
繁体中文	243
Cestina	265
Bahasa Indonesia	287
Turkce	309
Việt Nam	331
Suomi	353
Norge	375
Danmark	397
Sverige	419

# Katalog

1. YABER doživotní profesionální podpora
2. Důležitá upozornění
3. Přehled produktu
4. Specifikace
5. Instalace
6. Nastavení projekce
7. Zrcadlení obrazovky
8. Připojení
9. Nastavení Bluetooth
10. Pravidelné čištění
11. Aktualizace systému

## 1. YABER doživotní profesionální podpora

**Vážený zákazníku,**

Děkujeme, že jste si vybrali projektor Yaber T1 Pro. Před použitím projektoru T1 Pro si prosím pečlivě přečtěte Rychlý návod k použití (QSG).

**Naskenujte QR kód na následující stránce pro získání podrobného uživatelského manuálu a video návodu. Doporučujeme vám prozkoumat je do hloubky.**

Chápeme, že se při používání projektoru můžete setkat s různými otázkami a problémy. Odevzdání recenze na stránce s produktem však nepomůže zlepšit váš zážitek. (Rádi vám pomůžeme! Velmi si vážíme vaší zpětné vazby a okamžitě poskytneme uspokojivé řešení.)

Pokud narazíte na nějaké problémy, neváhejte poslat nám vaše číslo objednávky a problémy na adresu [service@yaber.com](mailto:service@yaber.com). (Název: US+T1 Pro+000-0000000-0000000+Issues) Buďte si jisti, že náš servisní tým vám nabídne řešení do 24 hodin.

Vaše spokojenost je naší nejvyšší prioritou. Pokud narazíte na jakékoliv problémy, upřímně doufáme, že nám dáte příležitost je vyřešit.

Jsme odhodláni vám nabídnout nejlepší možné řešení. Předem děkujeme za pochopení a trpělivost.

Yaber Projektor Zákaznický servisní tým  
Pokud máte nějaké otázky, neváhejte nás kontaktovat.

✉ [service@yaber.com](mailto:service@yaber.com)

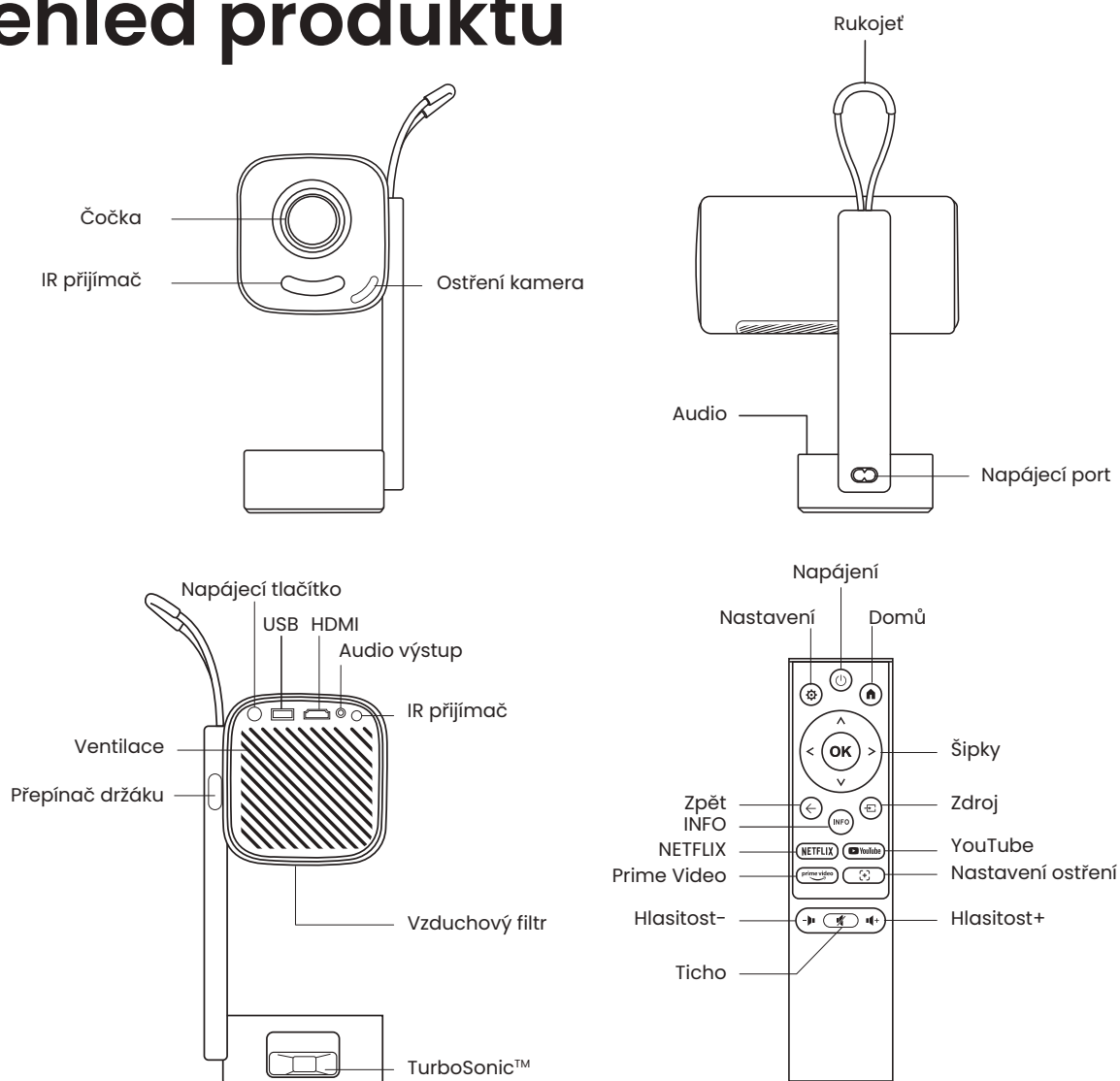
## 2. Důležitá upozornění

**Pro bezpečné a optimální použití zařízení prosím dodržujte tyto pokyny:**

- Nezaměřujte čočku na oči, protože silné světlo projektoru může způsobit zranění očí.
- Nezakrývejte nasávací nebo výdechový otvor zařízení, aby nedošlo k přehřátí, což by mohlo poškodit vnitřní komponenty.
- Nesmějte čočku přímo čistícími nástroji, jako je papír nebo látka. Místo toho odstraňte prach z čočky pomocí čistého proudu vzduchu.
- Nie myj urządzenia chemikaliami, detergentami ani żadnymi płynami, ponieważ mogą one powodować korozję płyty głównej.
- Nemýt zařízení chemikáliemi, detergenty nebo jakoukoliv kapalinou, protože mohou zkorodovat obvodovou desku.

- Udržujte zařízení a jeho komponenty a příslušenství mimo dosah dětí.
- Ujistěte se, že je zařízení používáno v suchém, dobře větraném prostředí.
- Neukládejte zařízení na příliš horká nebo studená místa, protože to může snížit životnost elektronických komponent. Používejte a ukládejte jej v rozmezí teplot 0°C–40°C.
- Nevkládejte zařízení do žádného topného zařízení (např. sušička nebo mikrovlnná trouba) pro sušení.
- Netlačte pevně na zařízení ani na ně neumísťujte předměty ani za ním, abyste se vyhnuli poškození.
- **Nehod'te, nepusťte ani silně neklepte na zařízení, aby se ochránila jeho vnitřní obvodová deska.**
- **Ujistěte se, že každý půlrok až rok čistíte prachový filtr, aby zařízení zůstalo chladné.**

### 3. Přehled produktu

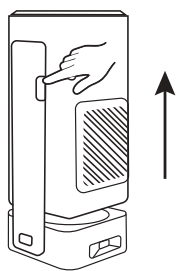


# 4. Specifikace

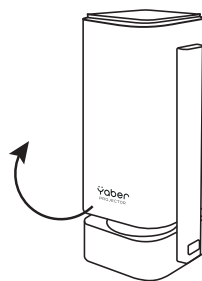
Model č. T1 Pro			
Nativní rozlišení	1920*1080	Světelný zdroj	LED
Fokus	Auto/Elektrický	Oprava lichoběžníkového zkreslení	Auto/Manuální
Rozhraní	USB×1 HDMI×1 Audio Out×1	Rozměry jednotky	10,5 × 11,5 × 24,5 cm 4,13 × 4,53 × 9,65 palců
Projekční poměr	1.18:1	Projekční vzdálenost	Min 1,07m ~ Max 3,05m Min 40 ~ Max 150 palců
Napájecí napětí	AC 100-240V / 50-60Hz	Spotřeba energie	75W
Hmotnost projektoru:	1.25 kg 2.76 lbs	Projekční metoda:	Přední/Zadní na stolku Přední/Zadní na stropu
Poměr stran	16:9	Projekční zoom	50% -100%
Formát obrázku	GIF, PNG, BMP, JPG, JPEG		
Formát audia	MP3, AAC, FLAC, OGG		
Formát videa	MKV, MP4, 3GP, MPEG, WMV		
Formát USB	FAT 32, NTFS		

# 5. Instalace

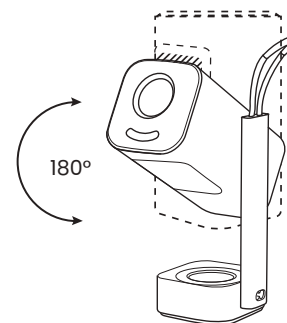
## 5.1 Jak zapnout projektor



- 1 Stiskněte tlačítko a projektor se vysune.



- 2 Logo Yaber směřuje dopředu, otočte tělo v tomto směru. Opačná rotace může způsobit poškození.



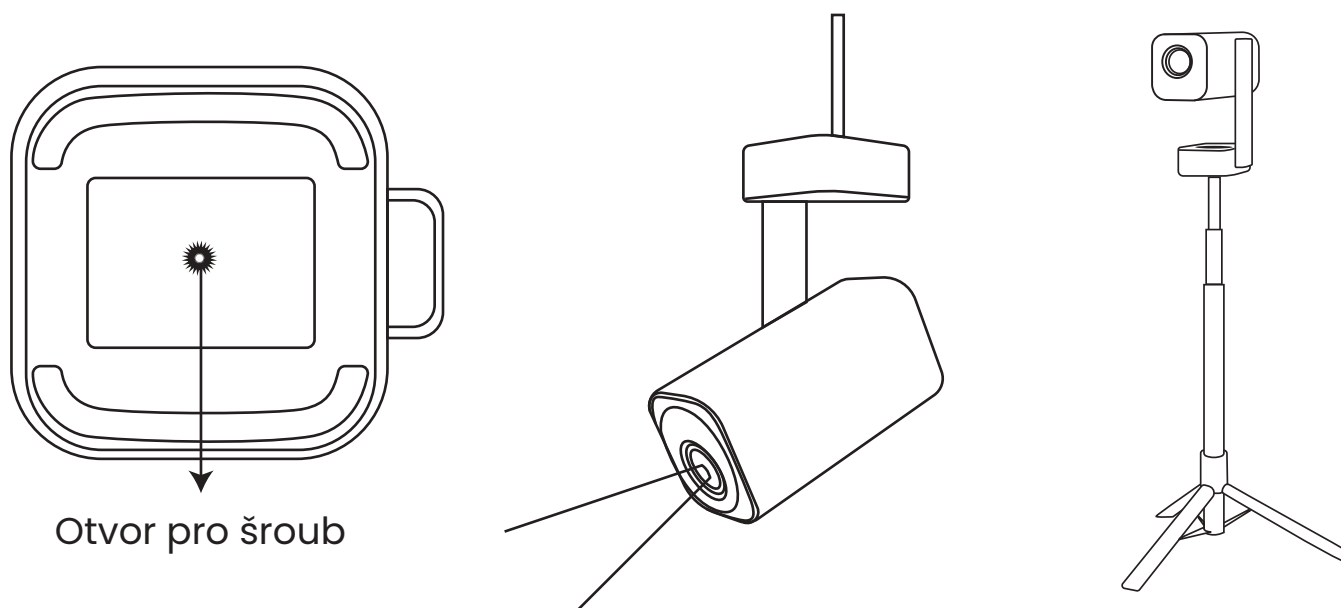
- 3 Můžete si vybrat úhel projekce mezi 0-180°.



**Upozornění: Neotáčejte zařízením přímo, může to způsobit poškození.**

## 5.2 Montáž stojanu projektoru

Projektor lze namontovat na strop pomocí držáku a 1/4 šroubu (není součástí), nebo namontovat na stativ.



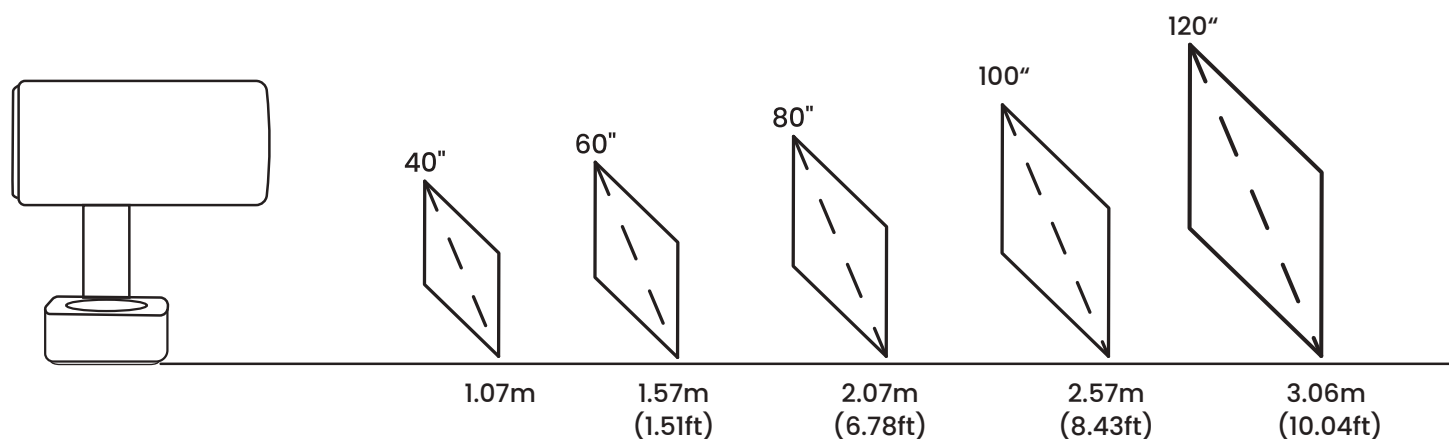
**Upozornění: Ujistěte se, že máte univerzální držák, který pasuje na projektor.**



**Upozornění: T1 Pro nepodporuje instalaci montáže v rozích.**

## 5.3 Projekční vzdálenost

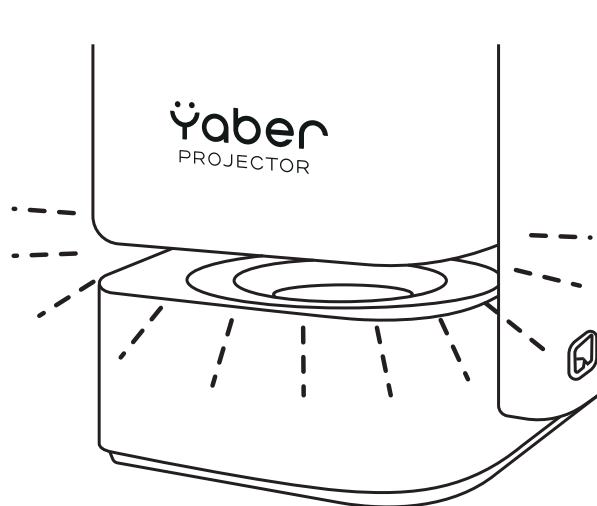
Projekční vzdálenost T1 Pro se pohybuje od 1,07 m do 3,06 m.



**Tipy: Doporučená projekční vzdálenost je přibližně 6,78 ft.**

## 5.4 Režim okolního světla

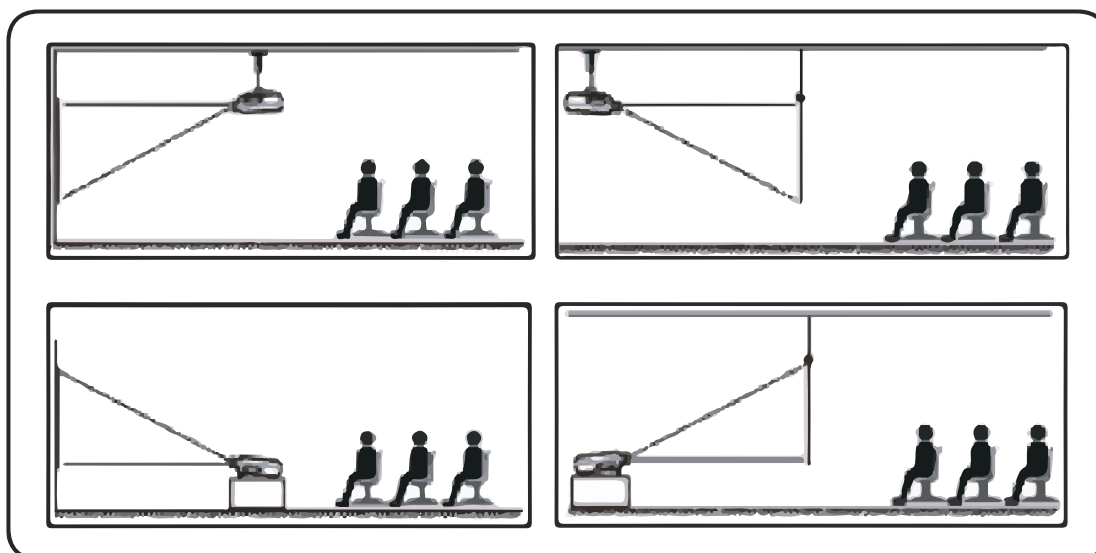
Když je projektor zapnutý nebo v režimu reproduktoru, otočte projektor dolů, aby se automaticky aktivoval režim atmosféry.




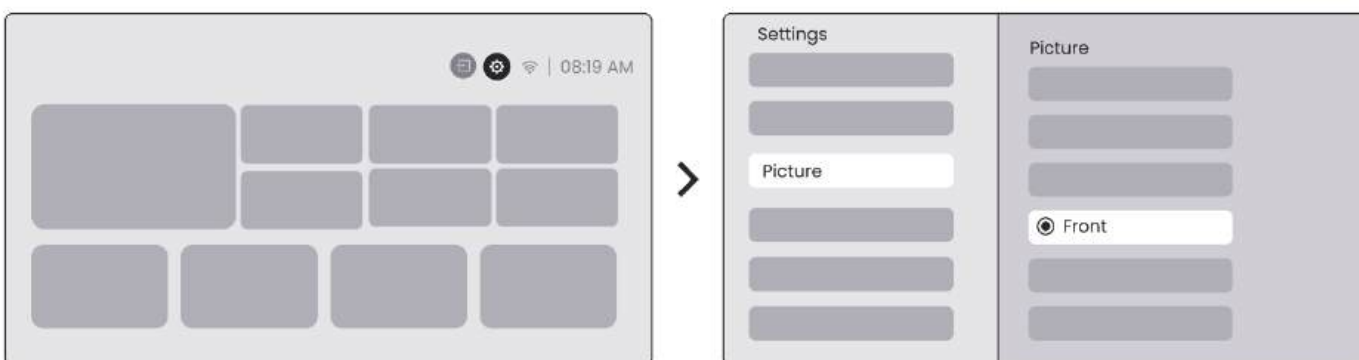
# 6. Nastavení projekce

## 6.1 Režim projekce


T1 Pro podporuje čtyři režimy projekce, můžete si vybrat preferovaný způsob.



Pokud vybíráte montáž na strop nebo zadní projekci, přejděte na domovskou stránku -> vyberte Nastavení [  ] -> vyberte [Obrázek] -> V [Projekci] vyberte vhodný režim projekce -> stiskněte [OK] pro změnu režimu projekce.



## 6.2 Automatické zaostření

Tato funkce automaticky detekuje ostrost promítaného obrazu a optimalizuje ohniskovou vzdálenost v reálném čase, což zajišťuje, že obraz zůstane vždy ostrý a jasný. Tuto funkci najdete v Nastavení [  ] -> [Obrázek] -> [Zaostření].






**Upozornění:** Automatické zaostření bude aktivováno po každém posunu, jakmile bude zapnuto v nastavení.



**Upozornění:** Pokud nejste spokojeni s aktuálním výsledkem automatického zaostření, můžete vybrat [Provést automatické zaostření] pro recalibraci.




**Upozornění:** Pokud obraz zůstává rozmazaný, přejděte na domovskou stránku -> vyberte Nastavení [  ] -> vyberte [Obrázek] -> vyberte [Manuální zaostření] -> Použijte šipky nahoru a dolů pro ruční nastavení ZAOSTŘENÍ, dokud obraz nebude ostrý.

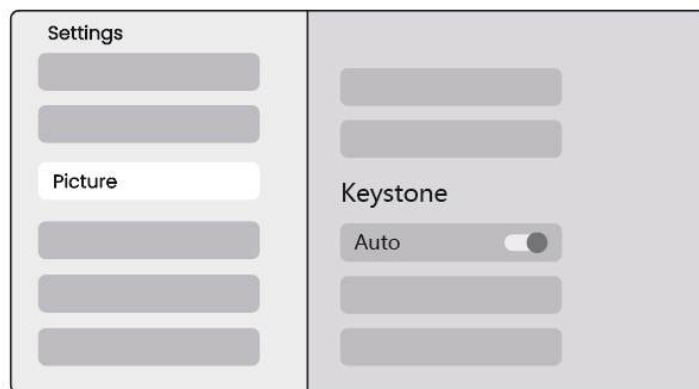


**Upozornění:** Pokud obraz zůstává rozmazaný, zkuste upravit projekční vzdálenost a ujistěte se, že projekční vzdálenost je v odpovídajícím rozsahu (Podívejte se na [ 7.3 ] pro podrobnosti).

## 6.3 Korekce lichoběžníkového zkreslení


### 6.3.1 Automatická korekce lichoběžníkového zkreslení

Automatická korekce lichoběžníkového zkreslení na T1 Pro automaticky opravuje lichoběžníkové zkreslení, což zajišťuje, že obraz zůstane čtvercový bez ručního nastavení. Tuto funkci najdete v Nastavení [  ] -> [Obrázek] -> [Lichoběžník].



**Upozornění:** Pokud nejste spokojeni s aktuálním výsledkem automatické korekce lichoběžníkového zkreslení, můžete vybrat [Provést automatickou korekci lichoběžníkového zkreslení] pro recalibraci.



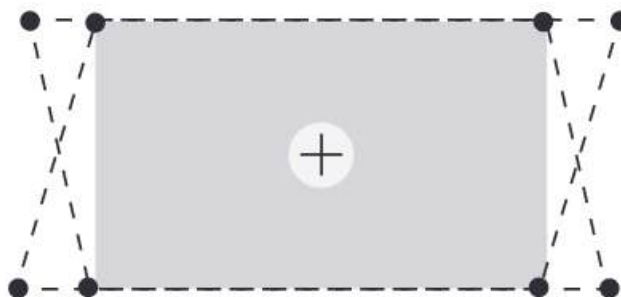
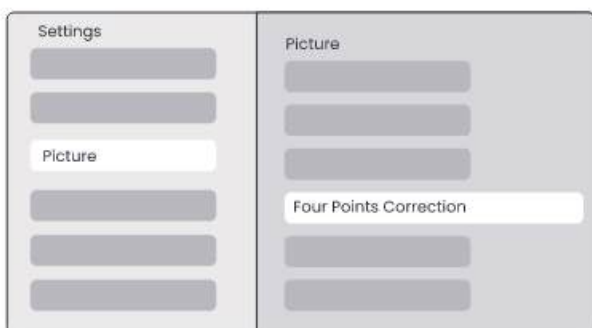
**Upozornění: Automatická korekce lichoběžníkového zkreslení je ve výchozím nastavení povolena při prvním použití přístroje. Pokud ji chcete vypnout, přejděte na domovskou stránku -> vyberte Nastavení [  ] -> vyberte [Obrázek] -> V [Lichoběžníku] -> vyberte [Auto] -> Stiskněte [OK] pro přepnutí na Vypnuto.**

### 6.3.2 Manuální korekce lichoběžníkového zkreslení

Pokud potřebujete dále upravit obrazovku, můžete použít funkci Manuální korekce lichoběžníkového zkreslení.

**Krok 1:** přejděte do strony głównej -> vyberte Ustawienia [  ] -> vyberte [Obraz]

**Krok 2:** W [Obraz]-> vyberte [Korekcja Czterech Punktów] -> dostosuj ekran, przeciągając strzałki.



**Upozornění: Ujistěte se, že projektor není nakloněn více než 15 stupňů vertikálně nebo horizontálně. Zajistěte, aby automatické zaostření fungovalo efektivně.**

### 6.3.3 Automatická korekce lichoběžníkového zkreslení po zapnutí

Tato funkce automaticky detekuje a opravuje jak vertikální, tak horizontální zkreslení lichoběžníkového obrazu pokaždé, když se projektor zapne, což zajišťuje, že si okamžitě můžete užít jasný, pravoúhlý obraz.

### 6.3.4 Automatické zarovnání obrazovky

Tato funkce automaticky detekuje hranice obrazovky a upravuje polohu obrazu tak, aby bylo zajištěno přesné zarovnání s okrajem obrazovky, čímž se zabrání přetečení obrazu nebo prázdným místům a umožní rychlé vycentrování displeje.

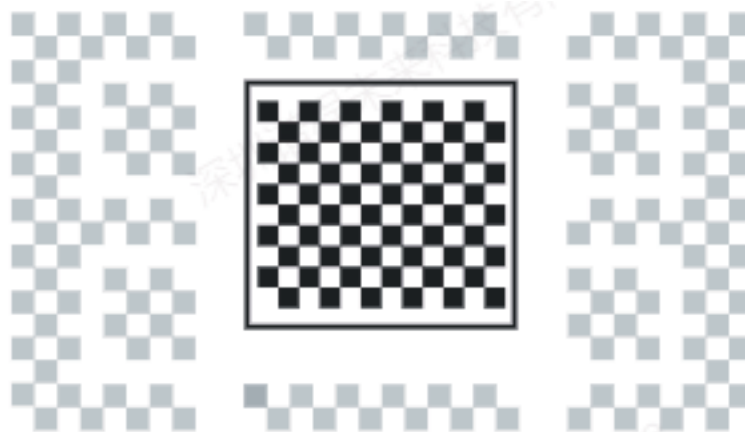
1 Bílá pozadí obrazovky by měla mít černý nebo jiný jasný okraj, zatímco světlo-odolné obrazovky nemají žádné požadavky na okraj.



2 Promítaný obraz před přizpůsobením obrazovky musí být větší než oblast obrazovky.



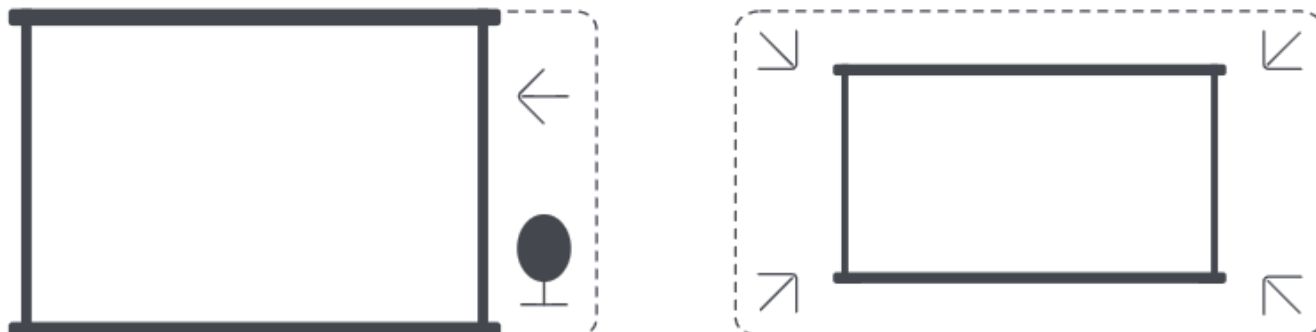
3 Při použití funkce přizpůsobení obrazovky, neblokuje střed obrazovky.



**Upozornění:** Před použitím funkcí Automatické přizpůsobení obrazovky a Automatického vyhýbání se překážkám, ujistěte se, že funkce Automatická korekce lichoběžníkového zkreslení a Automatické zaostření jsou zapnuty. Vyhýbání se překážkám nemusí fungovat, když se na cílové obrazovce nacházejí bílé nebo jiné světlé objekty.

### 6.3.5 Automatické vyhýbání se překážkám


Tato funkce automaticky detekuje překážky v projekční cestě a inteligentně upravuje úhel nebo polohu obrazu, aby předešla zamezení obrazu, což zajišťuje jasné a úplné promítání.



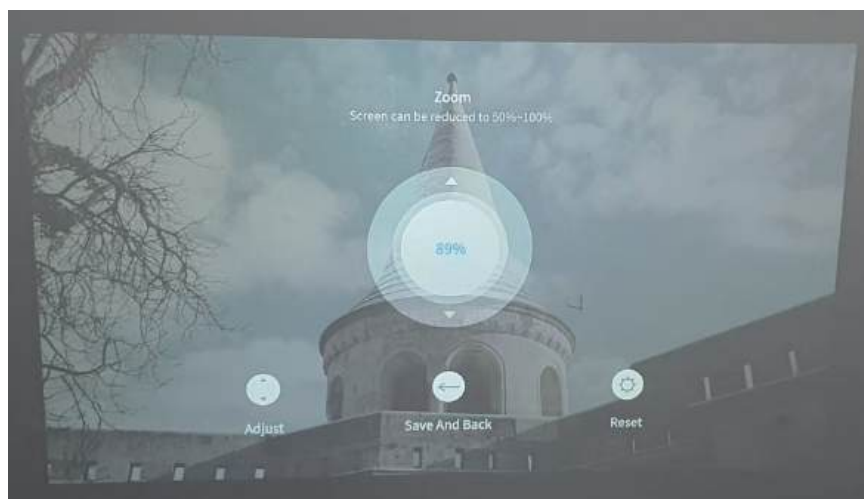
**Upozornění:** Před použitím funkce Automatické přizpůsobení obrazovky a Automatického vyhýbání se překážkám, ujistěte se, že funkce Automatická korekce lichoběžníkového zkreslení a Automatické zaostření jsou zapnuty. Vyhýbání se překážkám nemusí fungovat, když se na cílové obrazovce nacházejí bílé nebo jiné světlé objekty.

## 6.4 Zoom obrazu

Můžete upravit velikost obrazu podle vašich potřeb.


**Krok1:** přejděte na domovskou stránku -> vyberte Nastavení [  ] -> vyberte [Obrázek]

**Krok2:** V [Obrázek] -> vyberte [Zoom obrazu] -> Použijte šipky nahoru a dolů pro ruční nastavení Zoomu, dokud obraz nebude vyhovující.

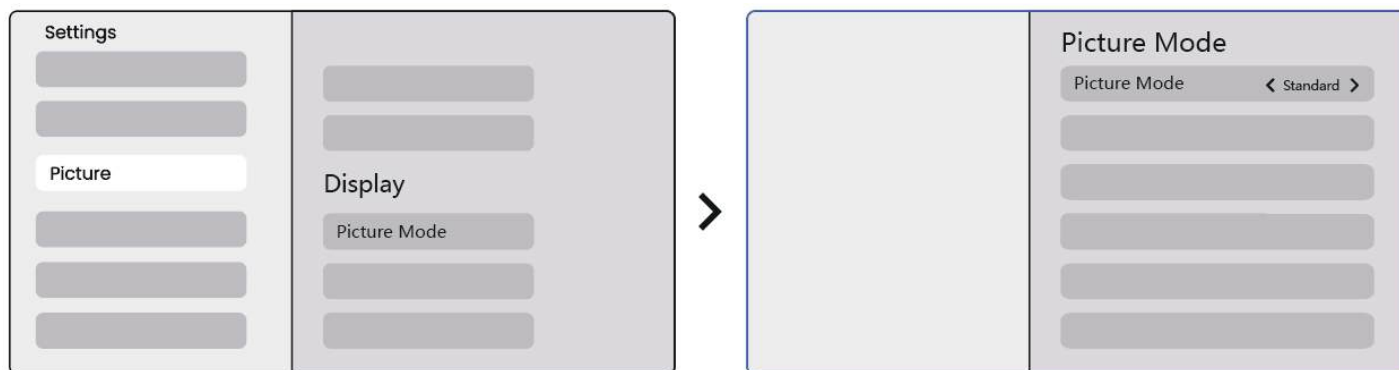


## 6.5 Displej

Můžete upravit režim obrazu podle vašich potřeb.

**Krok1:** přejděte na domovskou stránku -> vyberte Nastavení [  ] -> vyberte [Obrázek]

**Krok2:** V [Obrázek] -> vyberte [Režim obrazu]



**Pozor:** Nastavení barev obrazu se projeví pouze při přehrávání obrázků nebo videí.

## 7. Zrcadlení obrazovky

### 7.1 Nastavení WiFi

**Krok1:** Stiskněte tlačítko Nastavení [  ] -> Vyberte [Síť a internet] -> Zapněte tlačítko [Připojení k internetu] -> Vyberte [Wi-Fi]

**Krok2:** V seznamu [Dostupné sítě] -> Hledejte požadovanou Wi-Fi síť -> zadejte heslo -> Vyberte [OK] -> Počkejte na připojení projektoru.

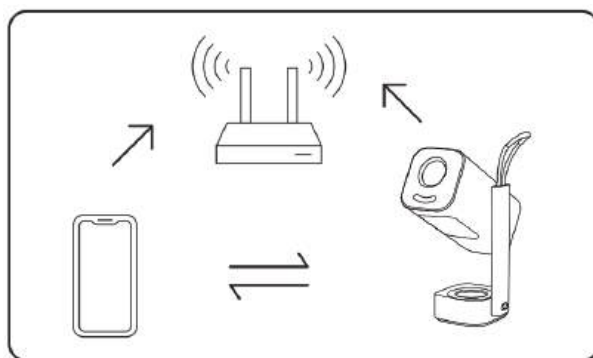




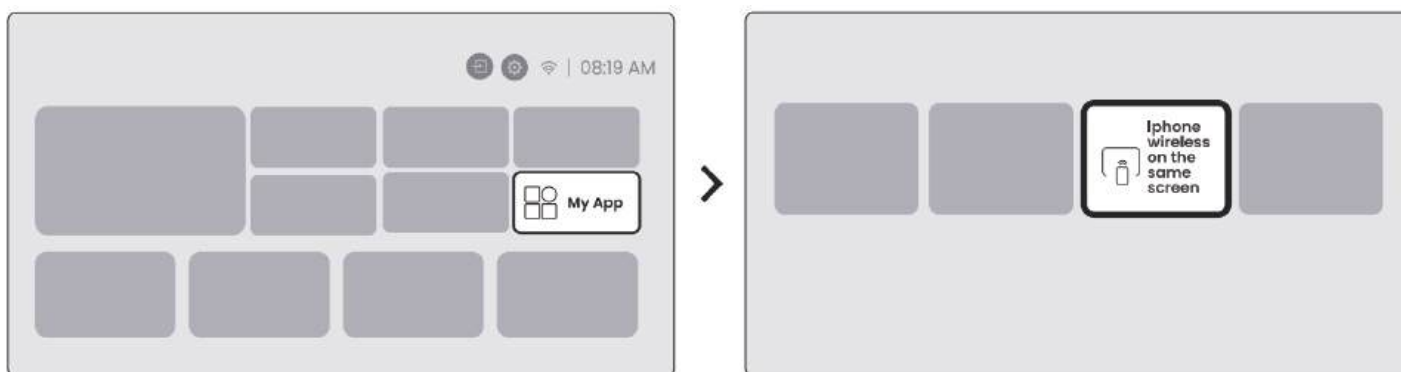
**Upozornění: Plynulost zrcadlení obrazovky bude ovlivněna síťovým prostředím. Doporučuje se používat rychlejší šířku pásma.**

## 7.2 iOS Cast (Pro zařízení iOS)

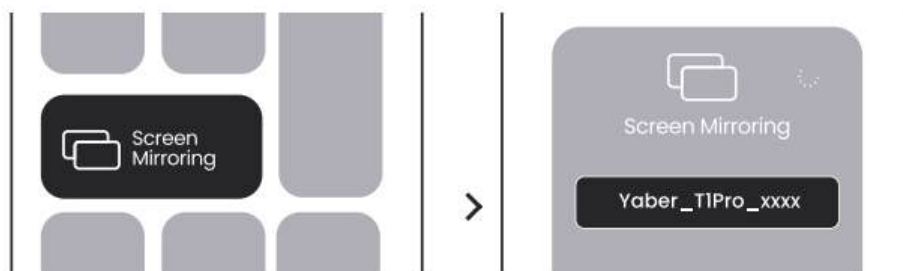
**Krok1:** Zkontrolujte kompatibilitu a připojení k síti: Ujistěte se, že vaše iOS zařízení a T1 Pro jsou připojeny ke stejné Wi-Fi síti.



**Krok2:** Přejděte na domovskou stránku -> vyberte nabídku [Moje aplikace] -> stiskněte [iPhone bezdrátově na stejné obrazovce] -> Vstupte a zůstaňte na stránce [iPhone bezdrátově na stejné obrazovce].



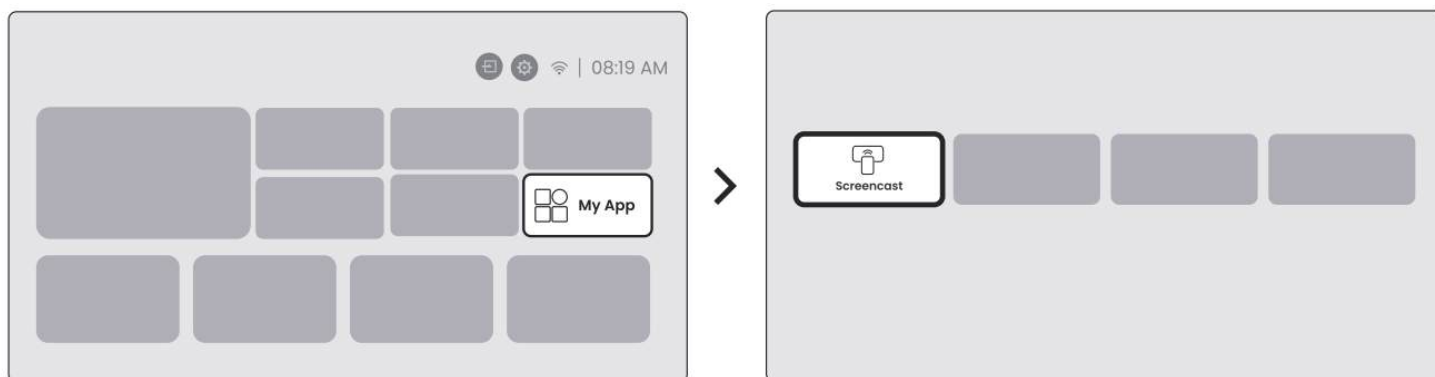
**Krok3:** Otevřete [Ovládací centrum] na vašem iOS zařízení -> Vyberte funkci zrcadlení obrazovky -> Připojte přijímač iOS Cast pojmenovaný [Yaber\_T1Pro\_xxxx] -> Úspěch.



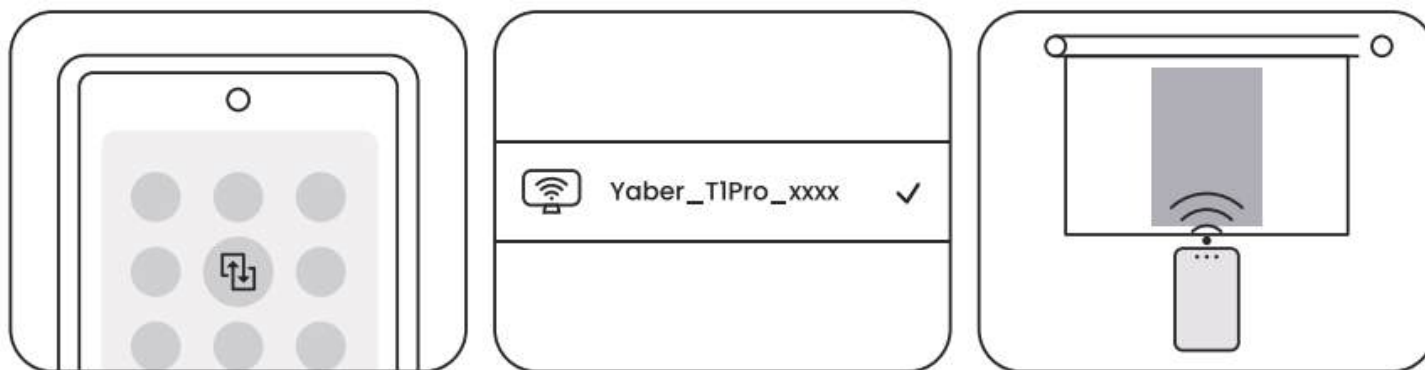
## 7.3 Miracast (Pro zařízení Android)

**Krok1:** Prosím povolte funkci Wi-Fi na vašem Android telefonu (Není nutné se připojovat k Wi-Fi).

**Krok2:** Přejděte na domovskou stránku -> vyberte nabídku [Moje aplikace] -> stiskněte [Sdílení obrazovky] -> Vstupte a zůstaňte na stránce [Sdílení obrazovky pro Android].



**Krok 3:** Přístup k [Ovládacímu centru] na vašem Android zařízení -> Vyberte [Zrcadlení obrazovky/Smart View]. Vyberte a připojte přijímač Miracast pojmenovaný [Yaber\_T1Pro\_xxxx] -> Úspěch.



**Upozornění:** Některé mobilní zařízení Google podporují pouze chromecast a nelze je připojit pomocí Airplay nebo Miracast.



**Upozornění:** Z důvodu ochrany autorských práv nelze některý chráněný obsah (Netflix, Hulu atd.) bezprostředně zrcadlit z telefonu. Je třeba použít TV kábel. Pokud potřebujete pomoc, kontaktujte nás.



**Upozornění: Zrcadlení mobilního telefonu lze realizovat pouze po vstupu a zůstání na stránce bezdrátového sdílení obrazovky.**

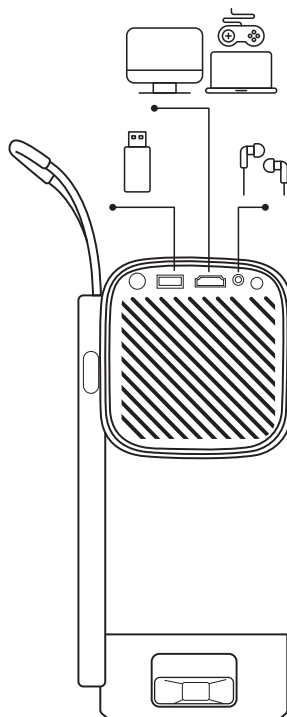


**Upozornění: Ujistěte se, že váš mobilní přístroj je blízko projektoru. Plynulost zrcadlení obrazovky bude také ovlivněna vzdáleností.**

## 8. Připojení

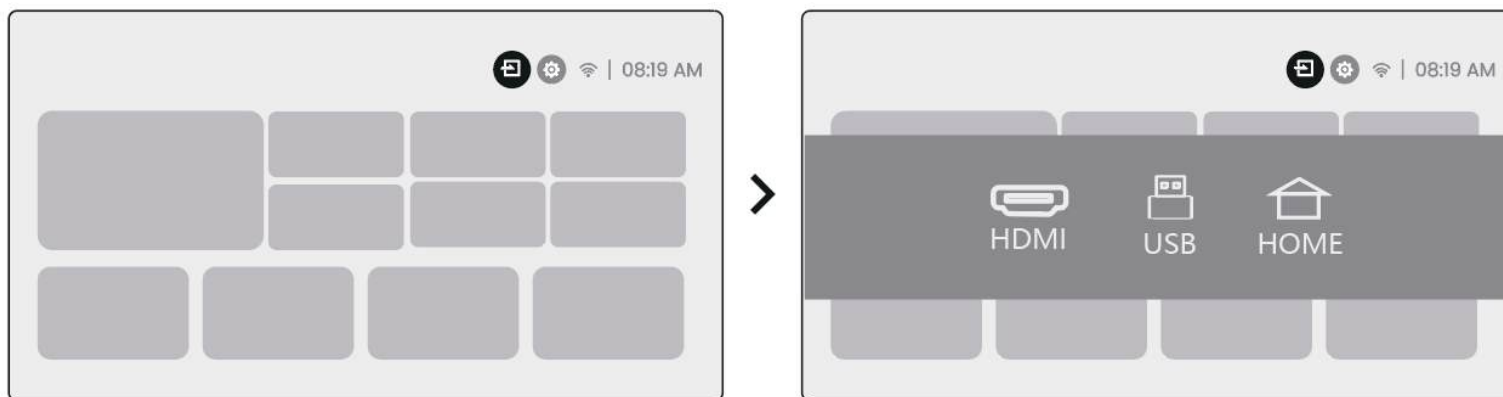
### 8.1 HDMI, USB, 3,5mm Audio výstup

Projektor Yaber T1 Pro má 3 rozhraní, HDMI port / USB port / 3,5mm audio port. Vyberte si ten pravý pro připojení vašeho zařízení (PC, Telefon, DVD Přehrávač, Soundbar, USB, PS5 atd.)



**Upozornění: USB port nemůže sám o sobě poskytnout dostatečný výkon pro Dongle (Firestick). Připojte nezávislý zdroj energie.**

## 8.2 USB



**Upozornění:** Při hledání souborů na USB zařízení, prosím vyberte správnou kategorii souborů z "Video", "Hudba", "Obrázek", jinak nemusíte najít požadovaný soubor.

## 8.3 HDMI

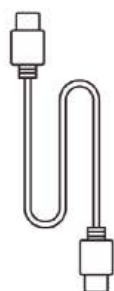
Pokud máte nějaké potíže při používání HDMI, vyzkoušejte následující řešení:

**Metoda 1.** Přepněte verzi HDMI EDID na 1.4 v nastavení vašeho externího zařízení.

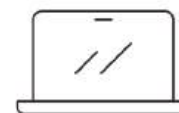
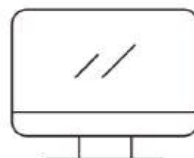
**Metoda 2.** Zkuste změnit HDMI kabel.

**Metoda 3.** Zkuste nahradit jiná externí zařízení s HDMI funkcí a zkontrolovat, zda HDMI rozhraní externího zařízení funguje.

1



2



**Upozornění:** USB port nemůže sám o sobě poskytnout dostatečný výkon pro Dongle (Firestick). Připojte nezávislý zdroj energie.

## 8.4 Zvukový výstup



**Poznámka:** Pokud při použití Bluetooth reproduktoru dochází k trhání nebo zpoždění, můžete použít zařízení podporující 3,5mm audio kabel k přehrávání zvuku.

## 8.5 Bezdrátová připojení

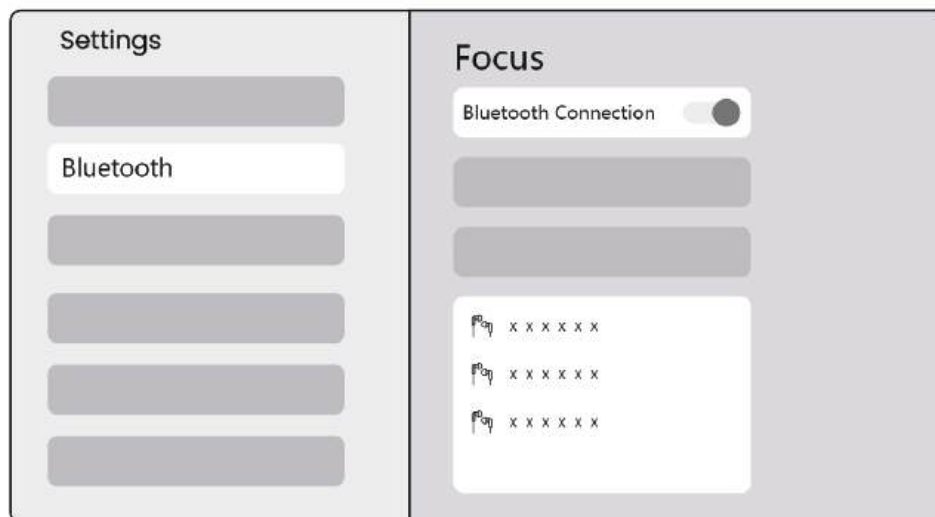


**Upozornění:** Pokud potřebujete zrcadlit Netflix, Prime Video atd. do projektoru, prosím připojte TV Dongle/Stick nebo jiné produkty s těmito streamingovými médii přes HDMI.

# 9. Nastavení Bluetooth

**Krok1:** Zapněte své Bluetooth zařízení a připravte se na Bluetooth připojení.

**Krok2:** Vyberte nabídku [Bluetooth] -> Zapněte tlačítko Bluetooth -> Vyberte Bluetooth zařízení pro párování a připojení.

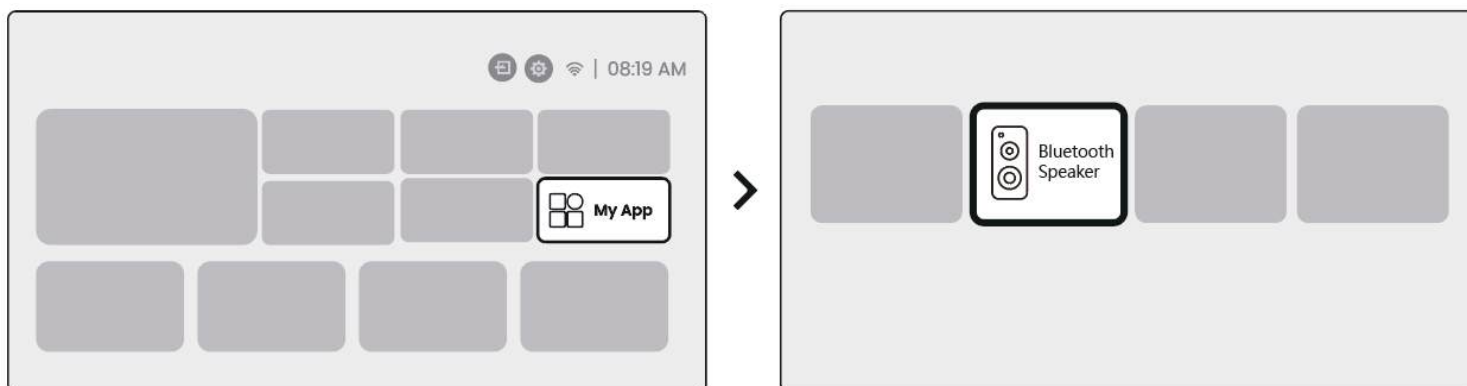


**Upozornění:** Ujistěte se, že zařízení není připojeno k jiným zařízením nebo má zapnutý režim Bluetooth.

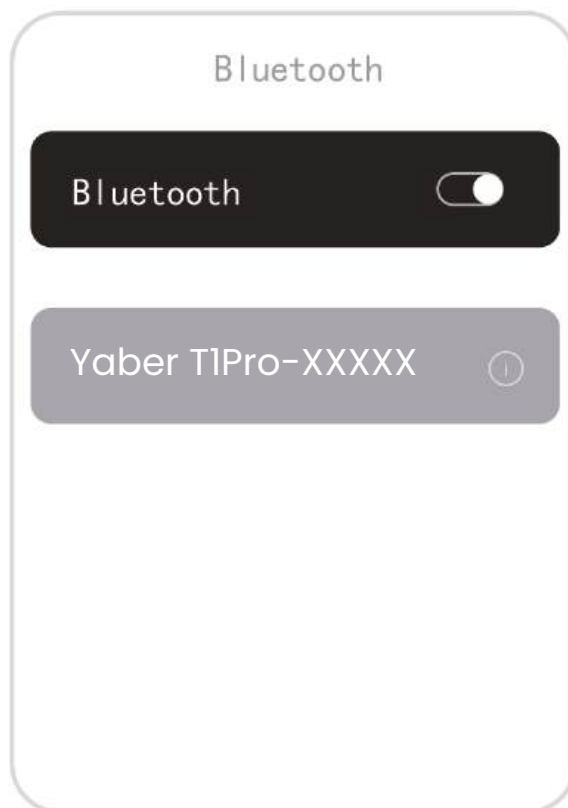
## 9.2 Bluetooth reproduktor

**Krok1:** Na domovské stránce, vyberte nabídku [Moje aplikace].

**Krok2:** Zapněte Bluetooth reproduktor, Vstupte a zůstaňte na této stránce.



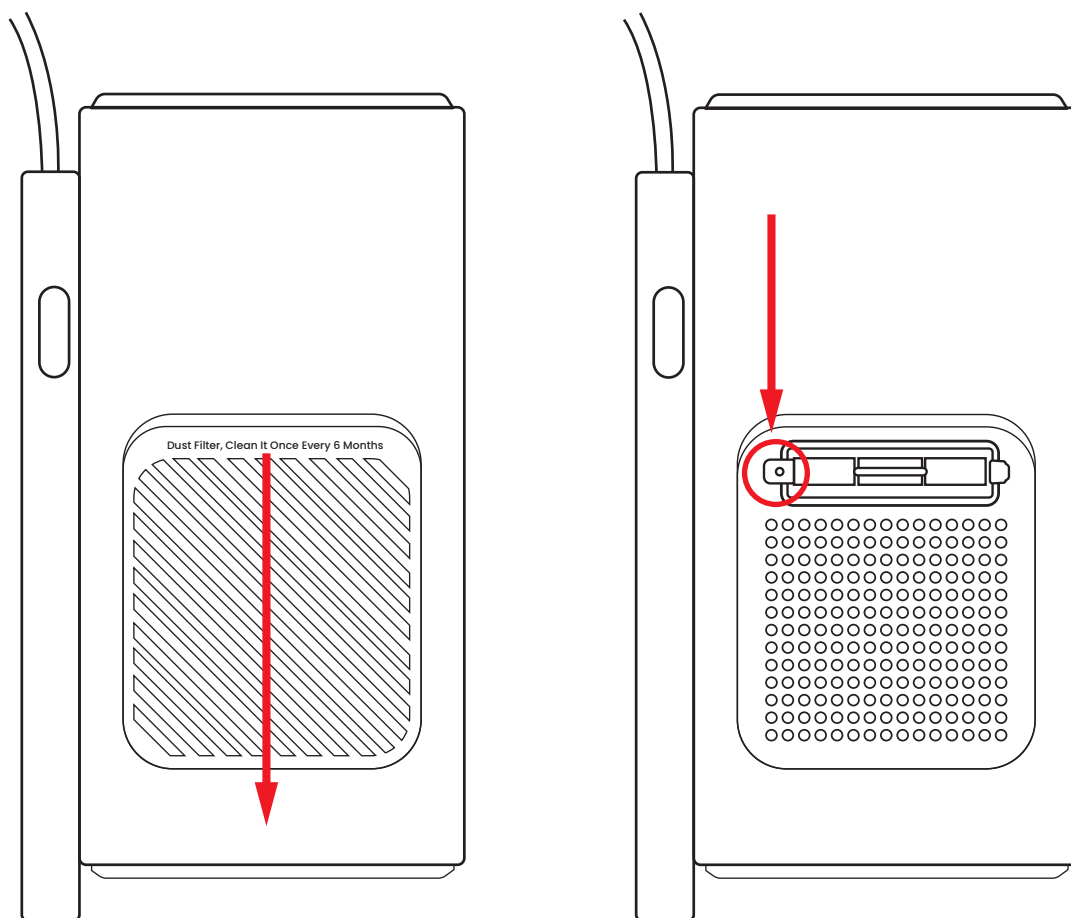
**Krok3:** Vyhledejte [Yaber T1Pro-XXXXX] na rozhraní Bluetooth vašeho telefonu.



# 10. Pravidelné čištění



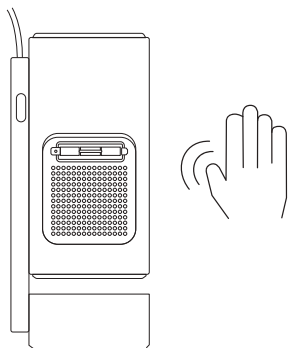
**Upozornění:** Vzhledem k tomu, že T1 Pro používá otevřený optický přístroj, může být při používání nasáváno malé množství prachu. Doporučuje se pravidelně ho čistit.



Odstraňte kryt na zadní části přístroje a poté odstraňte těsnicí kryt pomocí šroubováku.

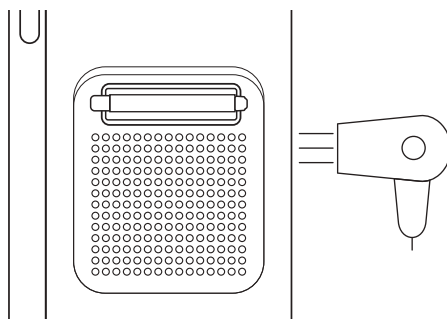
### Metoda 1

Lehce poplácejte projektor.



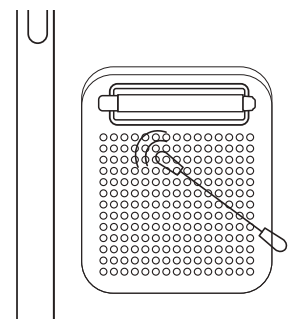
### Metoda 2

Použijte studený vzduch k foukání do prachového otvoru.



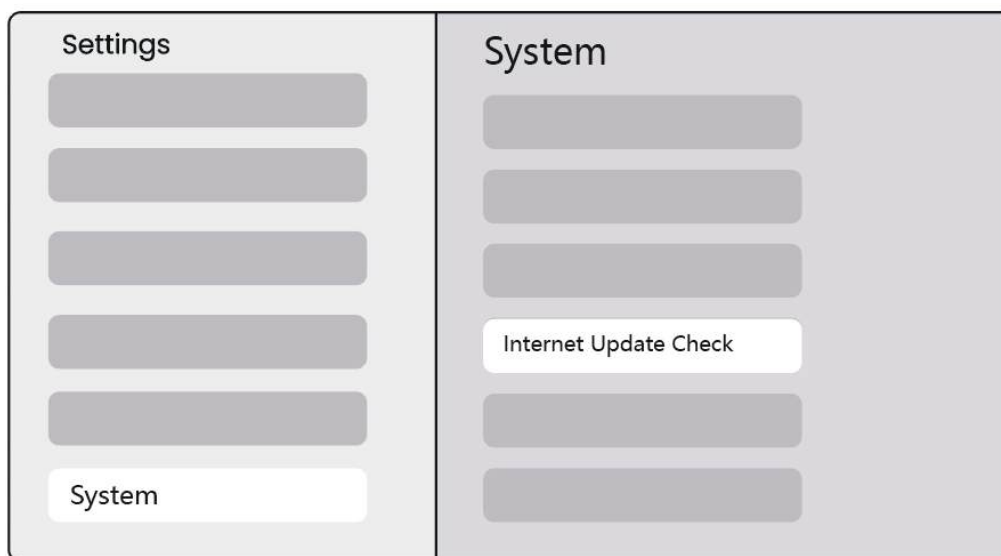
### Metoda 3

Použijte vatové tampóny k odstranění odolných skvrn.



## 11. Aktualizace systému

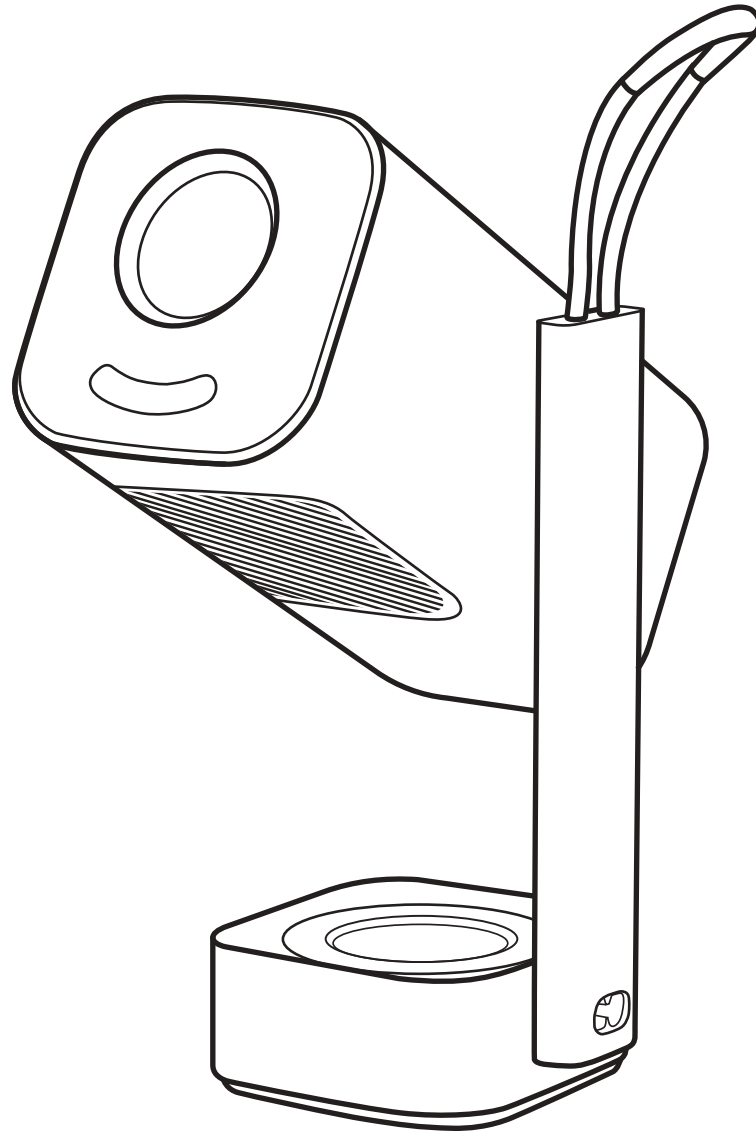
Můžete zkontrolovat stav systému vašeho zařízení v [Nastavení]-[Systém]-[Kontrola aktualizace internetu].



Pokud máte nějaké otázky, neváhejte nás kontaktovat.

✉ [support@yaber.com](mailto:support@yaber.com)

Yaber  
PROJECTOR



# Panduan Pengguna

## Proyektor T1 Pro

ID

# Daftar Isi

---

English	01
Deutsch	21
Italiano	43
Français	65
Español	87
日本語	109
Polski	131
Русский	152
한국어	174
ภาษาไทย	196
آب رعة لآ غ لآ لآ	221
繁体中文	243
Cestina	265
Bahasa Indonesia	287
Turkce	309
Việt Nam	331
Suomi	353
Norge	375
Danmark	397
Sverige	419

# Katalog

1. Dukungan Profesional Seumur Hidup YABER
2. Peringatan Penting
3. Gambaran Produk
4. Spesifikasi
5. Instalasi
6. Pengaturan Proyeksi
7. Mirroring Layar
8. Konektivitas
9. Pengaturan Bluetooth
10. Pembersihan Rutin
11. Upgrade Sistem

## 1. Dukungan Profesional Seumur Hidup YABER

**Pelanggan Yth,**

Terima kasih telah memilih Proyektor Yaber T1 Pro. Harap baca Panduan Mulai Cepat (QSG) dengan cermat sebelum menggunakan Proyektor T1 Pro Anda.

**Pindai kode QR pada halaman berikut untuk mendapatkan panduan pengguna produk yang mendetail dan panduan video. Kami mendorong Anda untuk mengeksplorasinya secara mendalam.**

Kami memahami bahwa Anda mungkin menghadapi berbagai pertanyaan dan masalah saat menggunakan proyektor. Namun, meninggalkan ulasan di halaman produk tidak akan membantu meningkatkan pengalaman Anda. (Silahkan biarkan kami membantu Anda! Kami sangat menghargai masukan Anda dan akan segera memberikan solusi yang memuaskan.)

Jika Anda menghadapi masalah apa pun, jangan ragu untuk mengirimkan nomor pesanan dan masalah Anda kepada kami di [service@yaber.com](mailto:service@yaber.com). (Judul: US+T1 Pro+000-0000000-0000000+Masalah) Yakinlah, tim layanan kami akan menawarkan solusi untuk Anda dalam waktu 24 jam.

Kepuasan Anda adalah prioritas utama kami. Jika Anda menghadapi masalah apa pun, kami sangat berharap Anda memberi kami kesempatan untuk menyelesaikannya.

Kami berkomitmen untuk menawarkan solusi terbaik bagi Anda. Kami menghargai pengertian dan kesabaran Anda di muka.

Tim Layanan Pelanggan Proyektor Yaber

Jika Anda memiliki pertanyaan, jangan ragu untuk menghubungi kami.

✉ [service@yaber.com](mailto:service@yaber.com)

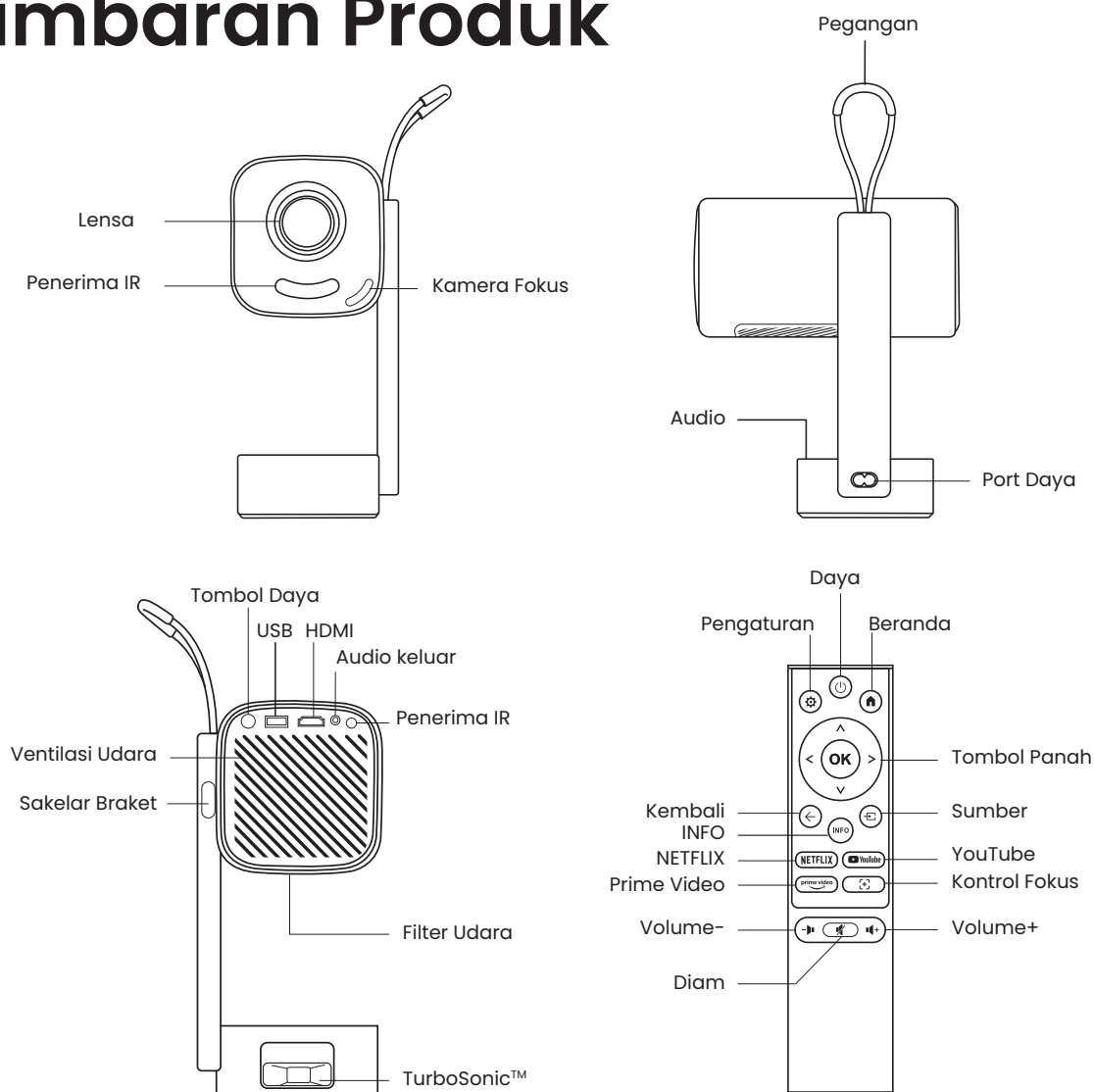
## 2. Peringatan Penting

**Untuk penggunaan perangkat yang aman dan optimal, harap ikuti pedoman berikut:**

- Jangan mengarahkan lensa ke mata karena cahaya proyektor yang kuat dapat menyebabkan cedera pada mata.
- Jangan menutup saluran masuk atau keluar udara dari perangkat agar tidak terlalu panas, yang dapat merusak komponen internal.
- Jangan menyeka lensa langsung dengan alat pembersih seperti kertas atau kain. Sebaliknya, bersihkan debu dari lensa menggunakan udara bersih yang ditiup.
- Jangan mencuci perangkat dengan bahan kimia, deterjen, atau cairan apa pun karena dapat merusak papan sirkuit.
- Jauhkan perangkat dan komponen serta aksesori dari jangkauan anak-anak.

- Pastikan perangkat digunakan dalam lingkungan yang kering dan berventilasi baik.
- Jangan menyimpan perangkat di tempat yang terlalu panas atau terlalu dingin, karena hal ini dapat mengurangi masa pakai komponen elektronik. Gunakan dan simpan dalam kisaran suhu 0°C–40°C.
- Jangan memasukkan perangkat ke dalam peralatan pemanas (misalnya, pengering atau microwave) untuk pengeringan.
- Jangan menekan perangkat dengan kuat atau meletakkan objek di atas atau di belakangnya untuk menghindari kerusakan pada perangkat.
- Jangan melempar, menjatuhkan, atau mengguncang perangkat secara kuat untuk melindungi papan sirkuit internalnya.
- **Pastikan membersihkan filter debu setiap enam bulan sampai satu tahun agar mesin tetap berjalan dingin.**

### 3. Gambaran Produk

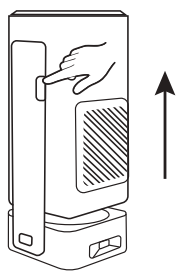


## 4. Spesifikasi

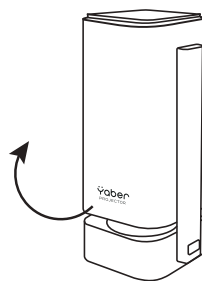
Model No. T1 Pro			
Resolusi Asli	1920*1080	Sumber Cahaya	LED
Fokus	Otomatis/Elektronik	Koreksi Trapesium	Otomatis / Manual
Antarmuka	USB×1 HDMI×1 Audio Keluar×1	Dimensi Unit	10,5 × 11,5 × 24,5 cm 4,13 × 4,53 × 9,65 inci
Rasio Proyeksi	1.18:1	Jarak Proyeksi	Min 1.07m ~ Max 3.05m Min 40 ~ Max 150 inci
Tegangan Daya	AC100-240V / 50-60Hz	Konsumsi Daya	75W
Berat Proyektor	1.25 kg 2.76 lbs	Metode Proyeksi	Přední/Zadní na stolku Přední/Zadní na stropu
Rasio Aspek	16:9	Zoom Proyeksi	50% -100%
Format Gambar	GIF, PNG, BMP, JPG, JPEG		
Format Audio	MP3, AAC, FLAC, OGG		
Format Video	MKV, MP4, 3GP, MPEG, WMV		
Format USB	FAT 32, NTFS		

## 5. Instalasi

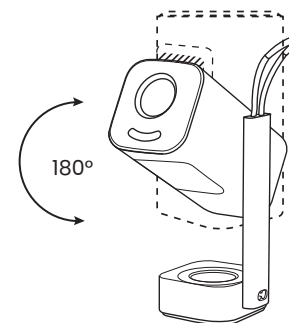
### 5.1 Cara Menyalakan Proyektor



- 1 Tekan tombol dan proyektor akan muncul.



- 2 Logo Yaber menghadap ke depan, putar tubuh ke arah ini. Rotasi terbalik dapat menyebabkan kerusakan.



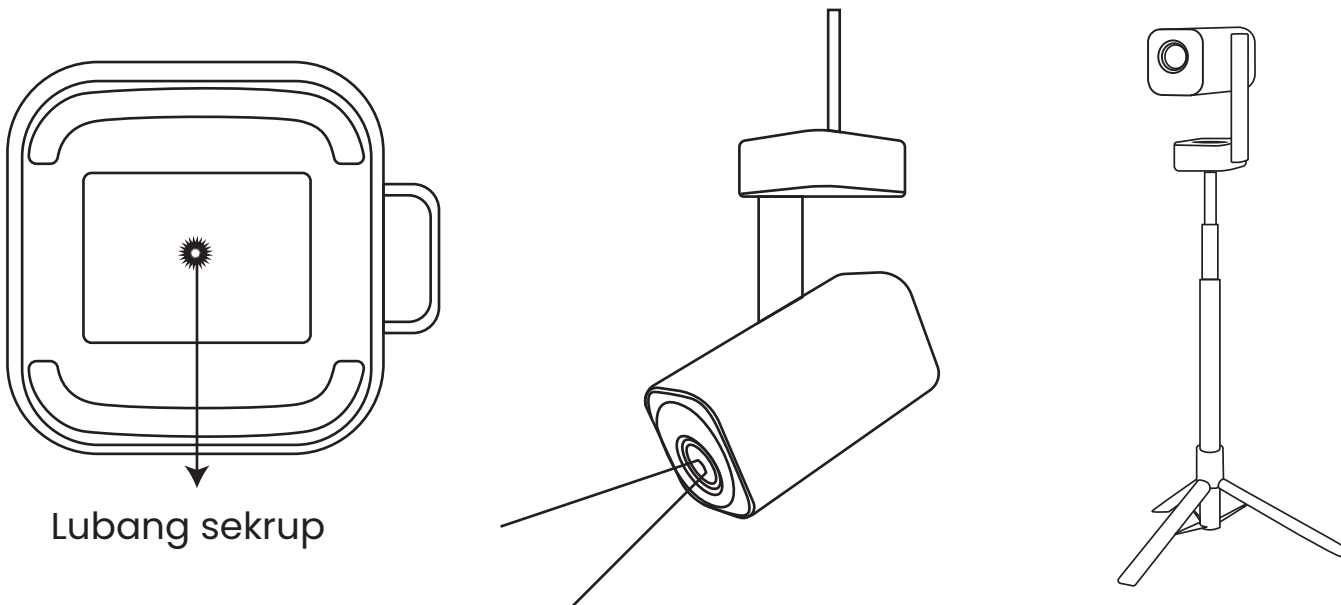
- 3 Anda dapat memilih sudut proyeksi Anda antara 0-180°.



**Peringatan: Jangan putar perangkat secara langsung, karena ini dapat menyebabkan kerusakan.**

## 5.2 Pemasangan Dudukan Proyektor

Proyektor dapat dipasang dari langit-langit menggunakan braket dan Sekrup 1/4 (tidak termasuk), atau dipasang pada tripod.



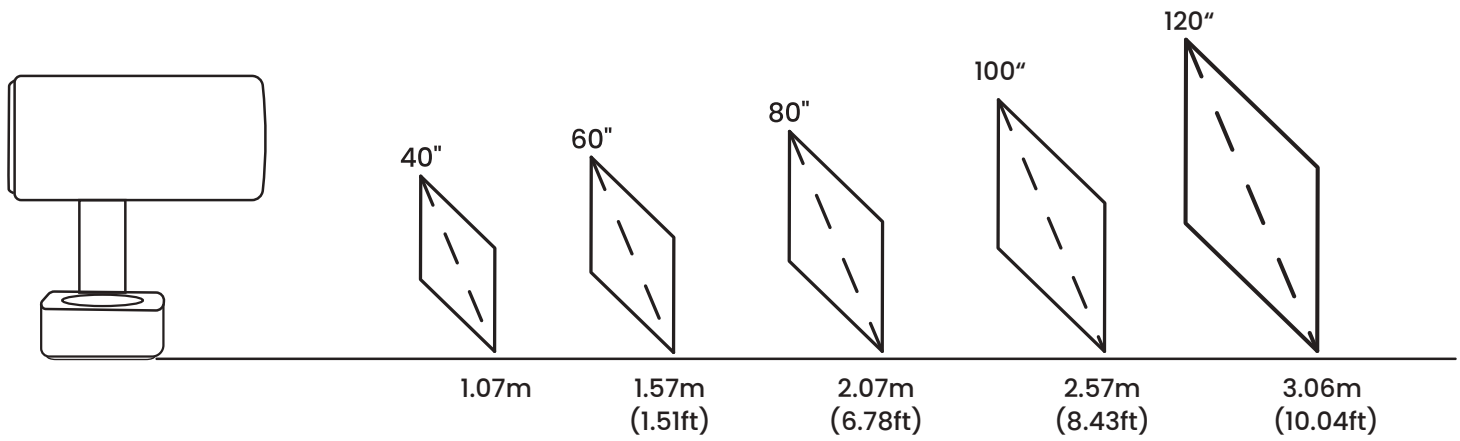
**Peringatan: Pastikan Anda memiliki braket pemasangan universal yang dapat dipasang pada proyektor.**



**Peringatan: T1 Pro tidak mendukung pemasangan sudut empat.**

## 5.3 Jarak Proyeksi

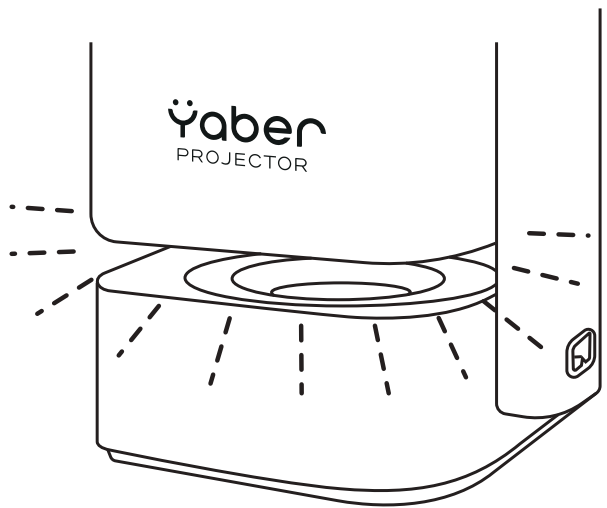
Jarak proyeksi T1 Pro berkisar antara 1,07m hingga 3,06m.



**! Tips: Jarak proyeksi yang direkomendasikan sekitar 6,78 kaki.**

## 5.4 Mode Cahaya Lingkungan

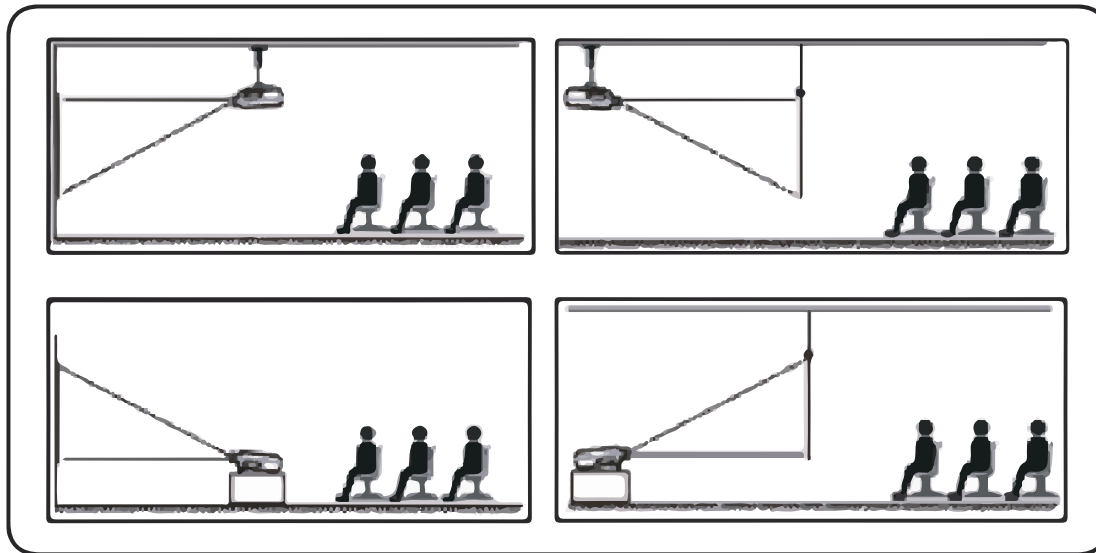
Ketika proyektor dalam mode menyala atau speaker, putar proyektor ke bawah untuk memasuki mode lingkungan secara otomatis.



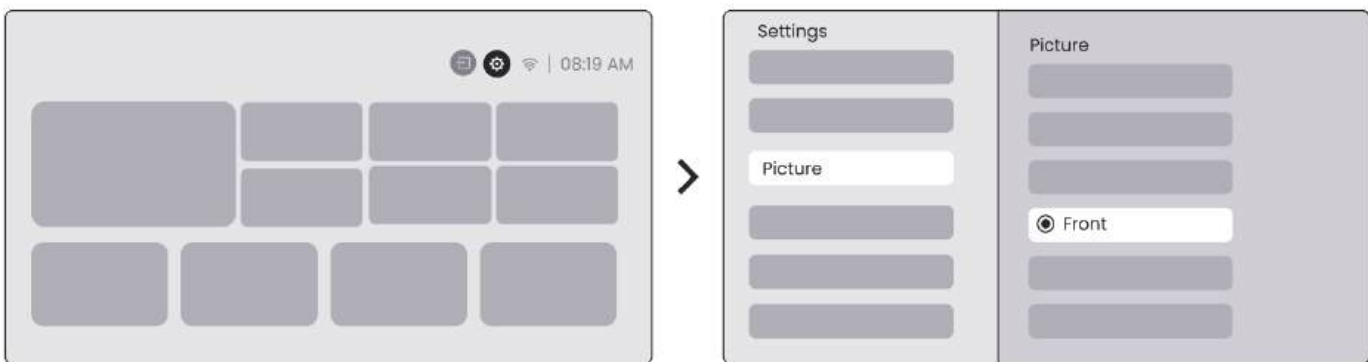
# 6. Pengaturan Proyeksi

## 6.1 Mode Proyeksi

T1 Pro mendukung empat mode proyeksi, Anda dapat memilih cara yang diinginkan.

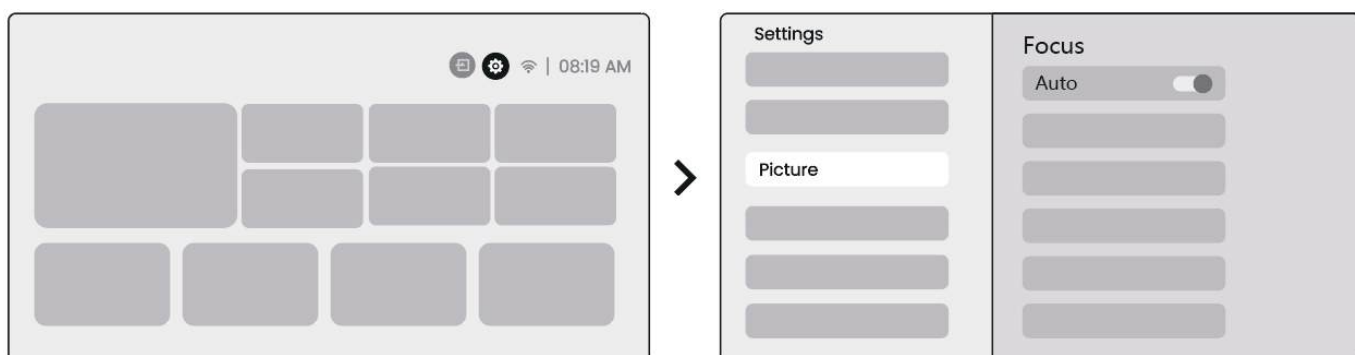


Jika memilih pemasangan langit-langit atau proyeksi belakang, silakan pergi ke halaman beranda -> pilih Pengaturan [⚙️] -> pilih [Gambar] -> Di [Proyeksi] pilih mode proyeksi yang sesuai -> tekan [OK] untuk mengganti mode proyeksi.



## 6.2 Fokus Otomatis

Fungsi ini secara otomatis mendeteksi kejernihan gambar yang diproyeksikan dan mengoptimalkan panjang fokus secara real-time, memastikan gambar tetap tajam dan jernih setiap saat. Anda dapat menemukan fitur ini di Pengaturan [⚙️] -> [Gambar] -> [Fokus].






**Peringatan: Fokus otomatis akan diaktifkan setelah setiap pergeseran setelah dihidupkan dalam pengaturan.**



**Peringatan: Jika Anda tidak puas dengan hasil fokus otomatis saat ini, Anda dapat memilih [Jalankan Fokus Otomatis] untuk mengkalibrasi ulang.**




**Peringatan: Jika gambar tetap buram, silakan pergi ke halaman beranda -> pilih Pengaturan [  ] -> pilih [Gambar] -> pilih [Pemfokusan Manual] -> Gunakan tombol panah atas dan bawah untuk mengatur FOKUS secara manual hingga gambar tajam.**

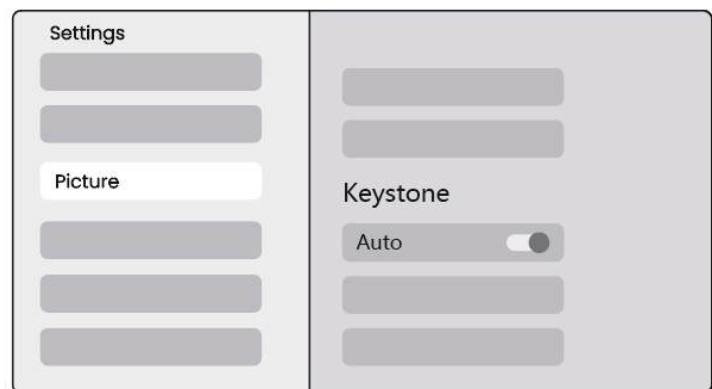


**Peringatan: Jika gambar tetap buram, silakan coba mengatur jarak proyeksi dan pastikan jarak proyeksi berada dalam rentang yang tepat (Silakan periksa [ 7.3 ] untuk detail).**

## 6.3 Koreksi Keystone


### 6.3.1 Koreksi Keystone Otomatis

Koreksi Keystone Otomatis pada T1 Pro secara otomatis mengoreksi distorsi trapezium, memastikan gambar tetap persegi tanpa penyesuaian manual. Anda dapat menemukan fitur ini di Pengaturan [  ] -> [Gambar] -> [Keystone].




**Peringatan: Jika Anda tidak puas dengan hasil koreksi keystone otomatis saat ini, Anda dapat memilih [Jalankan Keystone Otomatis] untuk mengkalibrasi ulang.**



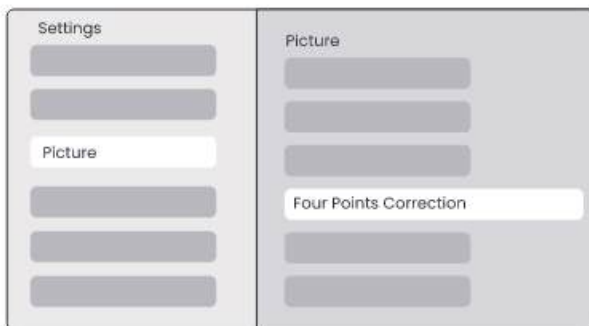
**Peringatan: Koreksi Keystone Otomatis diaktifkan secara default saat mesin pertama kali digunakan. Jika Anda ingin memmatikannya, silakan pergi ke halaman beranda -> pilih Pengaturan [  ] -> pilih [Gambar] -> Di [Keystone] -> pilih [Otomatis] -> tekan [OK] untuk memmatikannya.**

### 6.3.2 Koreksi Keystone Manual

Jika Anda perlu menyesuaikan layar lebih lanjut, Anda dapat menggunakan fitur Koreksi Keystone Manual.

**Langkah 1:** silakan pergi ke halaman beranda -> pilih Pengaturan [  ] -> pilih [Gambar]

**Langkah 2:** Di [Gambar] -> pilih [Koreksi Empat Titik] -> sesuaikan layar dengan menyeret panah.



**Peringatan: Pastikan proyektor tidak miring lebih dari 15 derajat secara vertikal atau horizontal. Pastikan fokus otomatis bekerja secara efektif.**

### 6.3.3 Koreksi Otomatis Setelah Boot

Fungsi ini secara otomatis mendeteksi dan mengoreksi distorsi keystone vertikal dan horizontal dari gambar yang diproyeksikan setiap kali proyektor dinyalakan, memastikan Anda dapat segera menikmati gambar yang jelas dan berbentuk persegi panjang.

### 6.3.4 Penjajaran Layar Otomatis

Fungsi ini secara otomatis mendeteksi batas layar dan menyesuaikan posisi gambar untuk memastikan penjajaran yang tepat dengan tepi layar, menghindari kelebihan gambar atau ruang kosong dan memungkinkan pemusatan tampilan yang cepat.

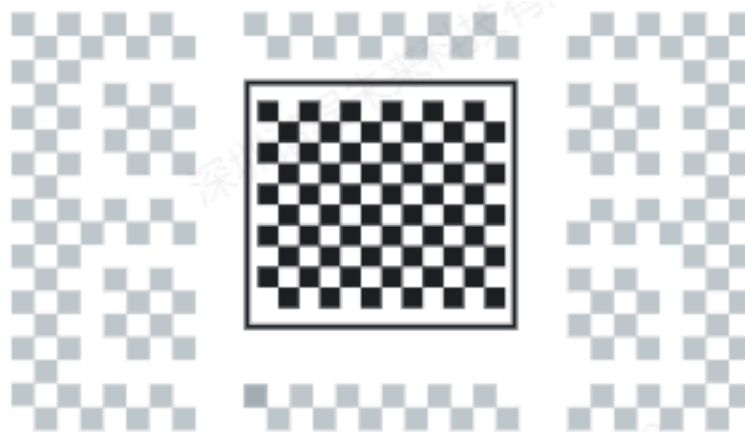
1 Layar latar belakang putih harus memiliki batas hitam atau jelas lainnya, sementara layar tahan cahaya tidak memiliki persyaratan batas.



2 Gambar yang diproyeksikan sebelum Penyesuaian Layar perlu lebih besar dari area layar.



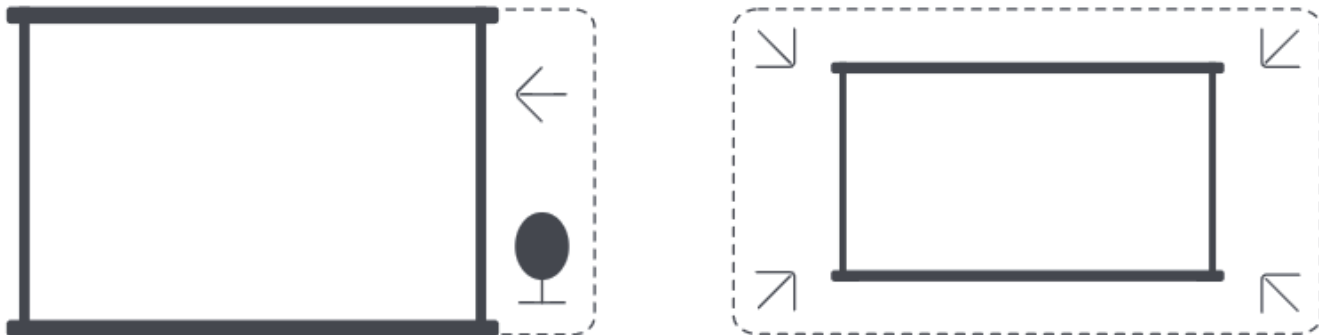
3 Saat menggunakan fungsi Penyesuaian Layar, jangan memblokir pusat layar.



**Peringatan: Sebelum menggunakan fungsi Penyesuaian Layar Otomatis dan Penghindaran Hambatan Otomatis, pastikan fungsi Keystone Otomatis dan Fokus Otomatis diaktifkan. Penghindaran hambatan mungkin tidak berfungsi ketika ada objek putih atau berwarna terang lainnya dalam layar target.**

### 6.3.5 Penghindaran Hambatan Otomatis

Fungsi ini secara otomatis mendeteksi hambatan dalam jalur proyeksi dan dengan cerdas menyesuaikan sudut atau posisi gambar untuk mencegah gangguan gambar, memastikan proyeksi yang jelas dan lengkap.



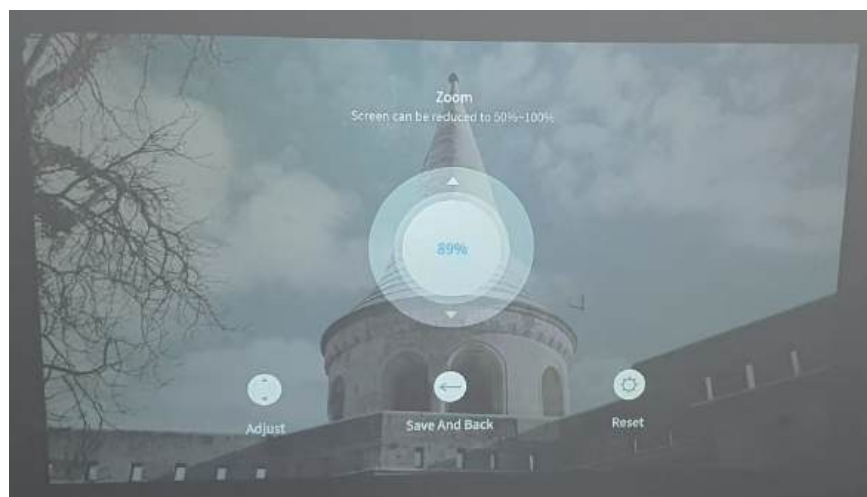
**Peringatan:** Sebelum menggunakan fungsi Penyesuaian Layar Otomatis dan Penghindaran Hambatan Otomatis, pastikan fungsi Keystone Otomatis dan Fokus Otomatis diaktifkan. Penghindaran hambatan mungkin tidak berfungsi ketika ada objek putih atau berwarna terang lainnya dalam layar target.

## 6.4 Zoom Gambar

Anda dapat menyesuaikan ukuran gambar sesuai dengan kebutuhan Anda.

**Langkah 1:** silakan pergi ke halaman beranda -> pilih Pengaturan [  ] -> pilih [Gambar]

**Langkah 2:** Di [Gambar] -> pilih [Zoom Gambar] -> Gunakan tombol panah atas dan bawah untuk mengatur Zoom secara manual hingga gambar diinginkan.

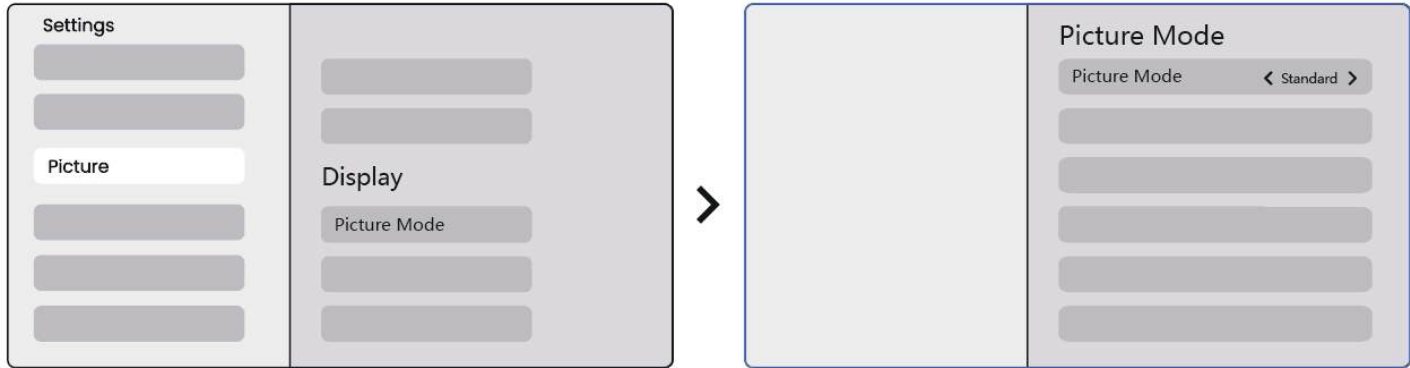


## 6.5 Tampilan

Anda dapat menyesuaikan Mode Gambar sesuai dengan kebutuhan Anda.

**Langkah 1:** silakan pergi ke halaman beranda -> pilih Pengaturan [  ] -> pilih [ Gambar ]


**Langkah 2:** Di [ Gambar ] -> pilih [ Mode Gambar ]



**Perhatian:** Pengaturan warna gambar hanya akan berlaku saat memutar gambar atau video.

## 7. Pencerminan Layar

### 7.1 Pengaturan WiFi

**Langkah 1:** Tekan tombol Pengaturan [  ] -> Pilih [ Jaringan & Internet ] -> Nyalakan tombol [ Koneksi Internet ] -> Pilih [ Wi-Fi ]

**Langkah 2:** Di daftar [ Jaringan Tersedia ] -> Cari jaringan Wi-Fi yang Anda inginkan -> masukkan kata sandi -> Pilih [ OK ] -> Tunggu hingga proyektor terhubung.

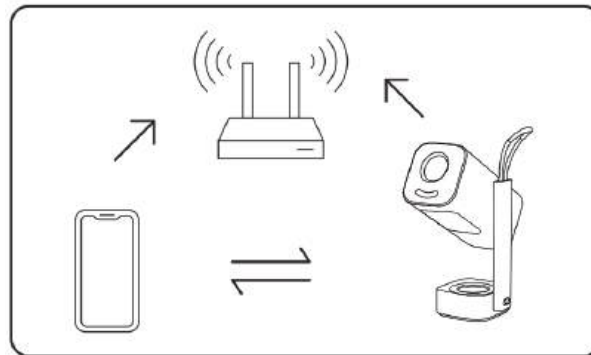




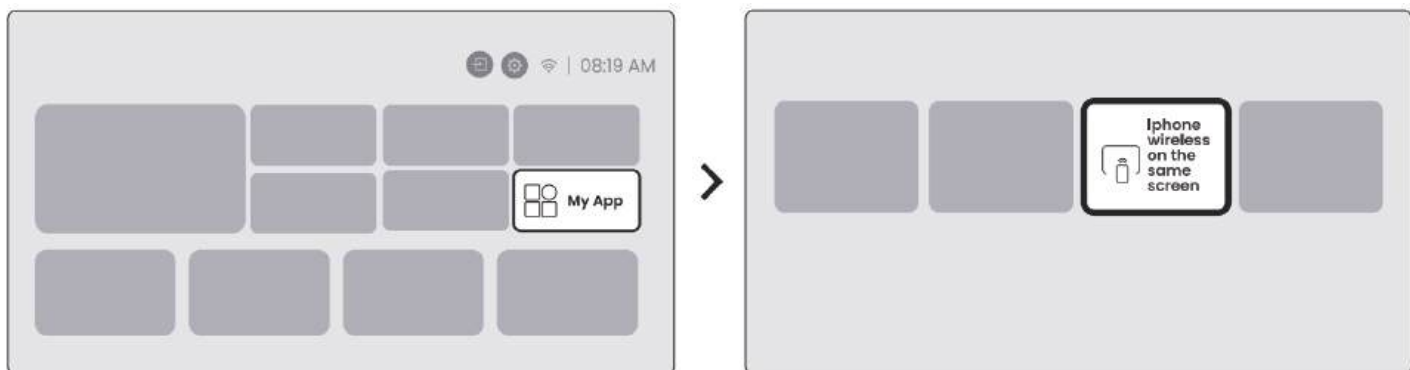
**Peringatan:** Kelancaran pencerminan layar akan dipengaruhi oleh lingkungan jaringan. Disarankan untuk menggunakan bandwidth yang lebih cepat.

## 7.2 iOS Cast (Untuk Perangkat iOS)

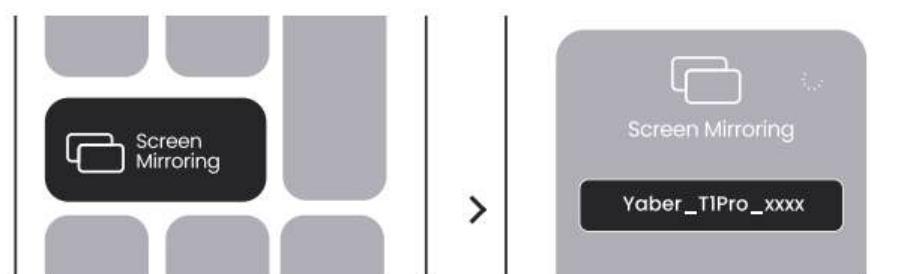
**Langkah 1:** Pastikan Kompatibilitas dan Koneksi Jaringan: Pastikan perangkat iOS Anda dan T1 Pro terhubung ke jaringan Wi-Fi yang sama.



**Langkah 2:** Pergi ke halaman beranda -> pilih menu [Aplikasi Saya] -> tekan [iPhone wireless on the same screen] -> Masuk dan tetap di halaman [iPhone wireless on the same screen].



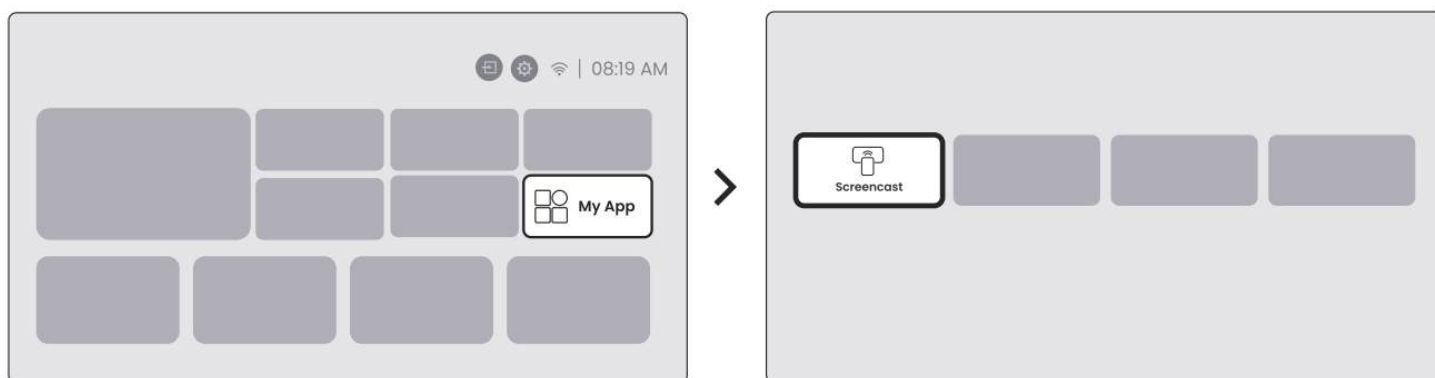
**Langkah 3:** Buka [Pusat Kontrol] di perangkat iOS Anda -> Pilih fungsi pencerminan layar -> Hubungkan penerima iOS Cast bernama [Yaber\_T1Pro\_xxxx] -> Sukses.



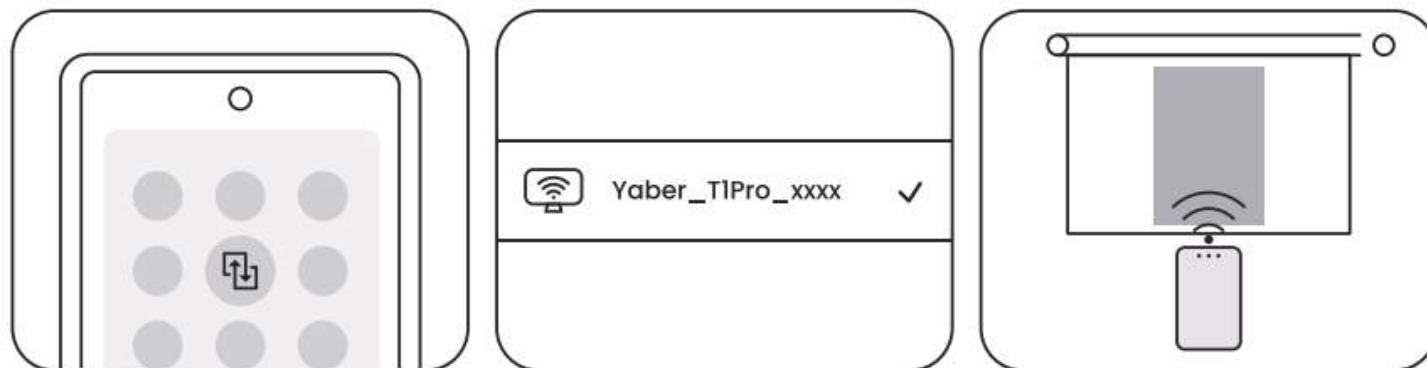
## 7.3 Miracast (Untuk Perangkat Android)

**Langkah 1:** Silakan aktifkan fungsi Wi-Fi di ponsel Android Anda (Tidak perlu terhubung ke Wi-Fi).

**Langkah 2:** Pergi ke halaman beranda -> pilih menu [Aplikasi Saya] -> tekan [Screencast] -> Masuk dan tetap di halaman [Berbagi Layar Android].



**Langkah 3:** Akses [Pusat Kontrol] di perangkat Android Anda -> Pilih [Pencerminan Layar/Smart View]. Pilih dan hubungkan penerima Miracast bernama [Yaber\_T1Pro\_xxxx] -> Sukses.



**Peringatan:** Beberapa perangkat seluler Google hanya mendukung Chromecast dan tidak dapat dicerminkan oleh Airplay atau Miracast.



**Peringatan:** Karena perlindungan hak cipta, beberapa konten berhak cipta (Netflix, Hulu, dll.) tidak dapat dicerminkan langsung dari ponsel. Perlu menggunakan TV stick. Jika Anda membutuhkan bantuan, silakan hubungi kami.



**Peringatan: Pencerminan ponsel hanya dapat direalisasikan dengan masuk dan tetap berada di halaman berbagi layar nirka-bel.**

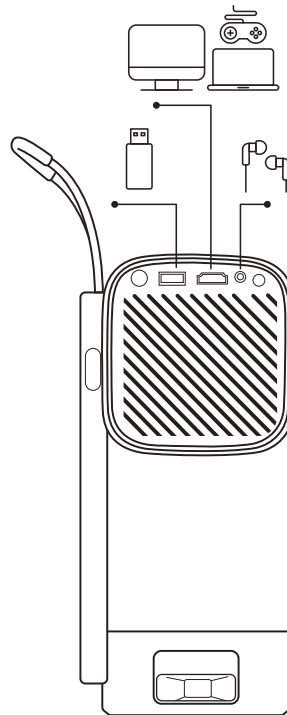


**Peringatan: Pastikan perangkat seluler Anda dekat dengan proyektor. Kelancaran pencerminan layar juga akan dipengaruhi oleh jarak.**

## 8. Konektivitas

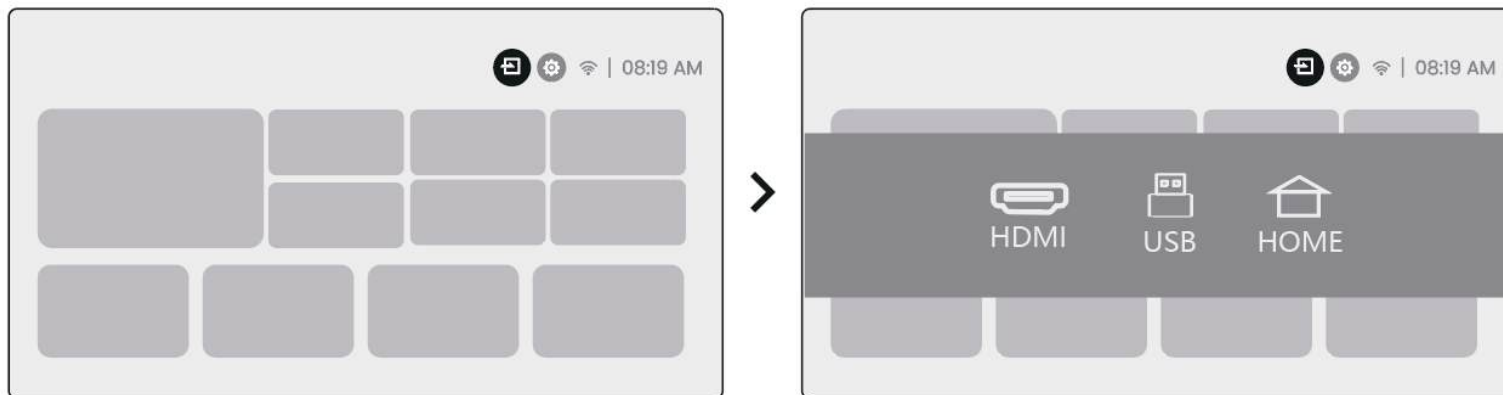
### 8.1 HDMI, USB, 3.5mm Audio out

Proyektor Yaber T1 Pro memiliki 3 antarmuka, port HDMI / port USB / port audio 3.5mm. Silakan pilih yang tepat untuk menghubungkan perangkat Anda (PC, Ponsel, Pemutar DVD, Soundbar, USB, PS5, dll.)



**Peringatan: Port USB tidak dapat memberikan daya yang cukup untuk Dongle (Firestick) sendiri. Silakan hubungkan sumber daya independen.**

## 8.2 USB



**Peringatan:** Saat mencari file di perangkat USB, silakan pilih kategori file yang benar dari "Video", "Musik", "Gambar", jika tidak, Anda mungkin tidak menemukan file yang Anda inginkan.

## 8.3 HDMI

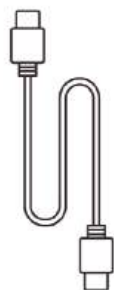
Jika Anda mengalami beberapa masalah saat menggunakan HDMI, silakan coba solusi berikut:

**Metode 1.** Tukar versi HDMI EDID ke 1.4 dalam pengaturan perangkat eksternal Anda.

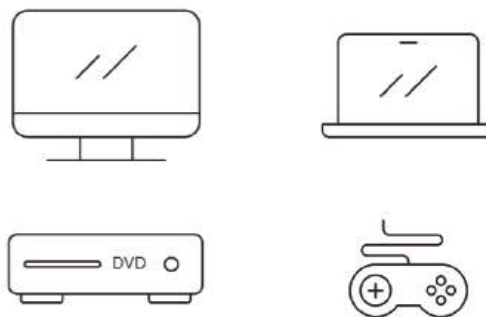
**Metode 2.** Coba ganti kabel HDMI.

**Metode 3.** Coba ganti perangkat eksternal lain dengan fungsi HDMI dan periksa apakah antarmuka HDMI perangkat eksternal berfungsi.

1



2



**Peringatan:** Port USB tidak dapat memberikan daya yang cukup untuk Dongle (Firestick) sendiri. Silakan hubungkan sumber daya independen.

## 8.4 Audio Out



**Catatan:** Jika Anda mengalami putus-putus atau penundaan saat menggunakan koneksi speaker Bluetooth, Anda dapat menggunakan perangkat yang mendukung kabel audio 3.5mm untuk memutar audio.

## 8.5 Koneksi Nirkabel

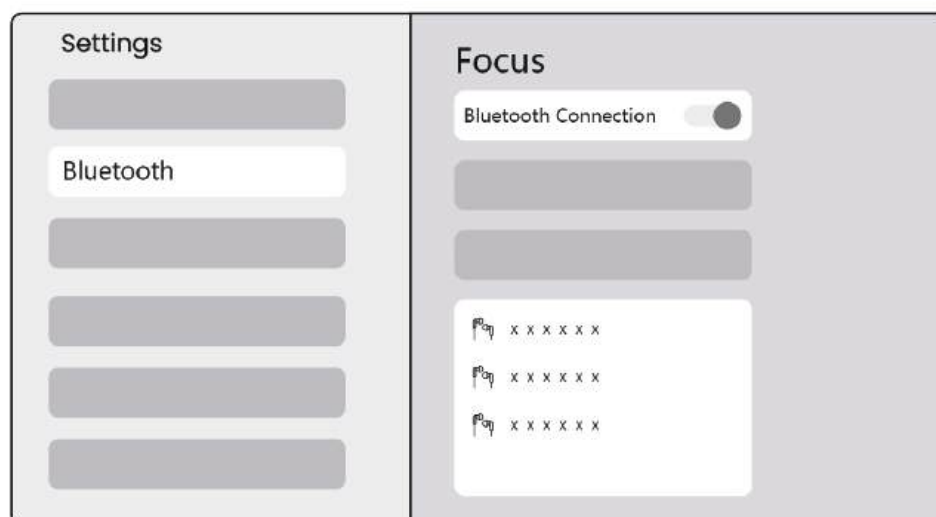


**Peringatan:** Jika Anda perlu mencerminkan Netflix, Prime Video, dll. ke proyektor, silakan hubungkan Dongle/Stick TV atau produk lain dengan media streaming ini melalui HDMI.

# 9. Pengaturan Bluetooth

**Langkah 1:** Nyalakan perangkat Bluetooth Anda dan bersiaplah untuk koneksi Bluetooth.

**Langkah 2:** Pilih menu [Bluetooth] -> Nyalakan tombol Bluetooth -> Pilih perangkat Bluetooth untuk dipasangkan dan terhubung.

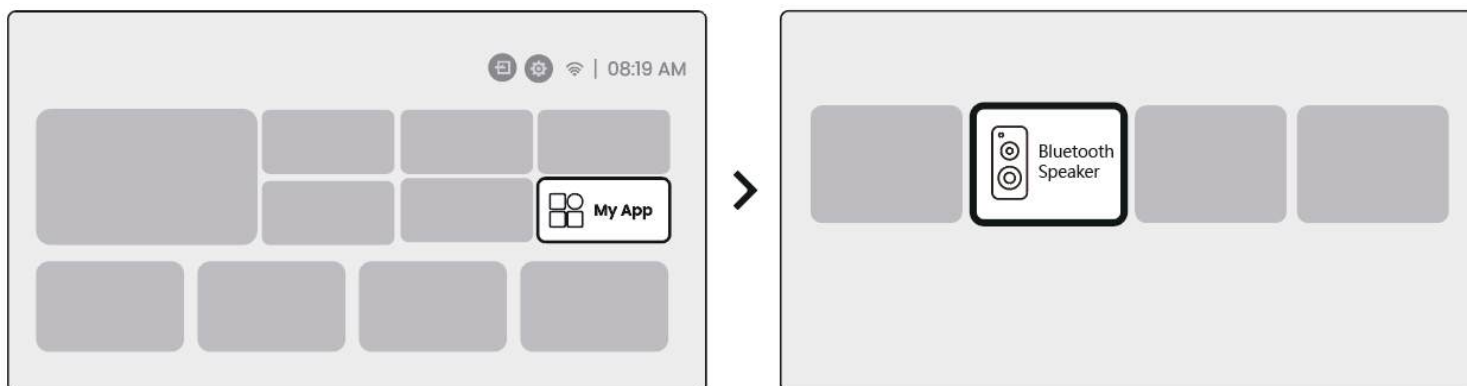


**Peringatan:** Pastikan perangkat dalam keadaan terputus dari perangkat lain atau memiliki mode Bluetooth aktif.

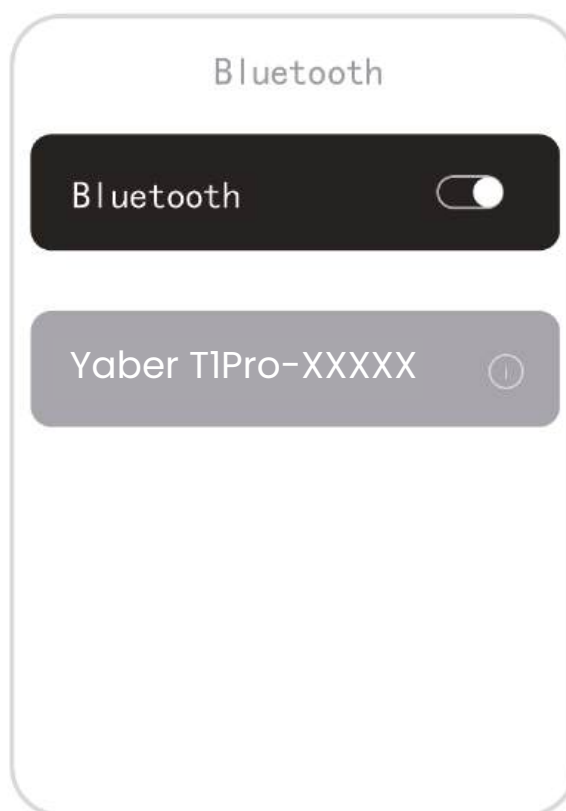
## 9.2 Speaker Bluetooth

**Langkah 1:** Di halaman beranda, pilih menu [Aplikasi Saya].

**Langkah 2:** Nyalakan Speaker Bluetooth, Masuk dan tetap di halaman ini.



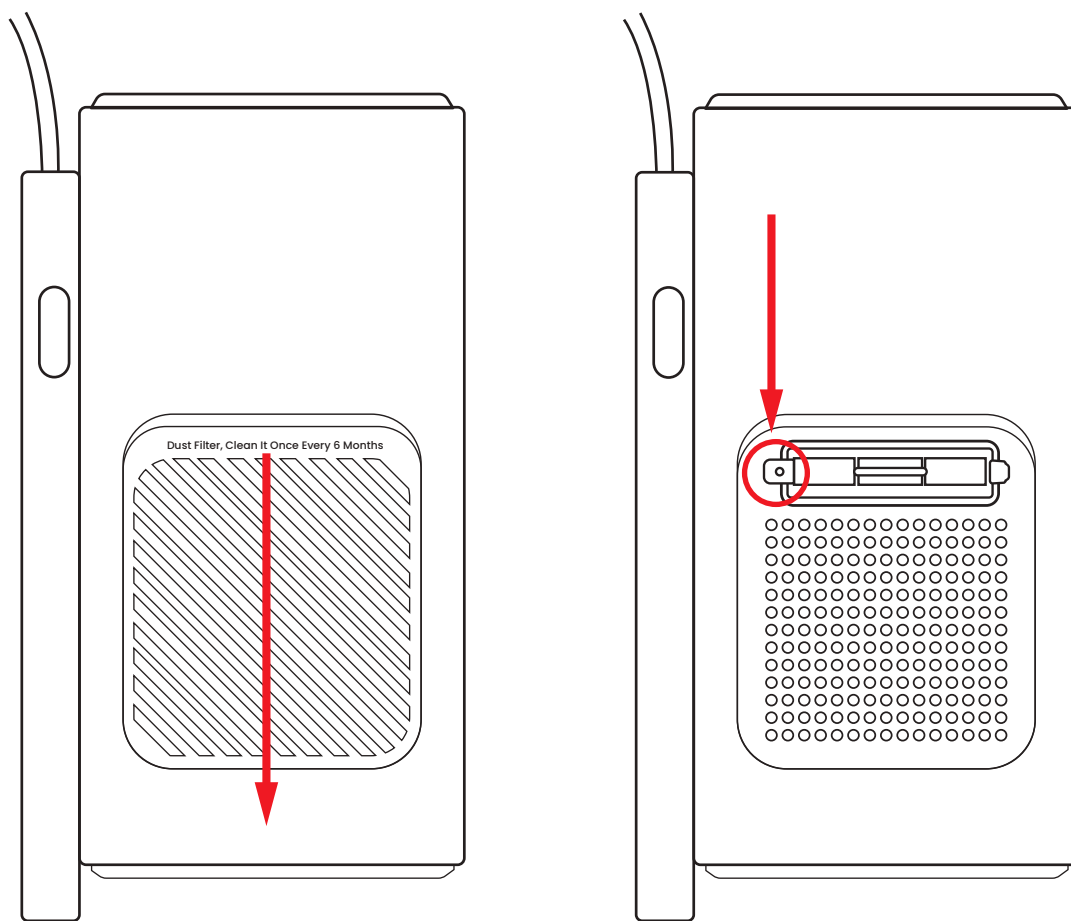
**Langkah 3:** Cari [Yaber T1Pro-XXXXX] di antarmuka Bluetooth ponsel Anda.



# 10. Pembersihan Rutin



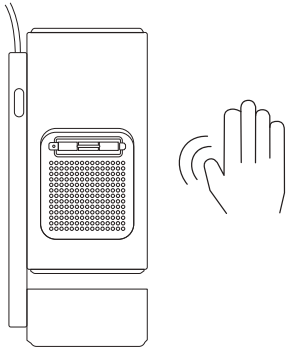
**Peringatan:** Karena T1 Pro menggunakan mesin optik terbuka, sejumlah kecil debu mungkin terhirup selama penggunaan. Disarankan untuk membersihkannya secara rutin.



Lepaskan penutup di bagian belakang mesin dan kemudian lepaskan penutup pengedap dengan obeng.

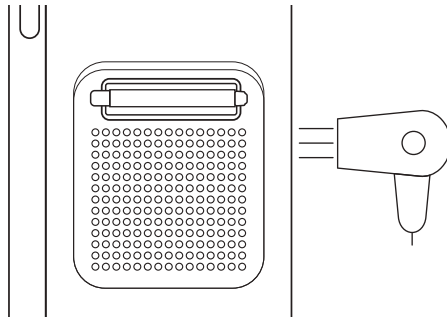
### Metode 1

Tepuk proyektor dengan lembut.



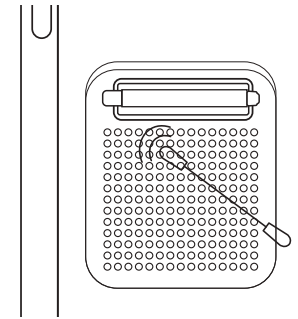
### Metode 2

Gunakan udara dingin untuk meniup ke dalam port debu.



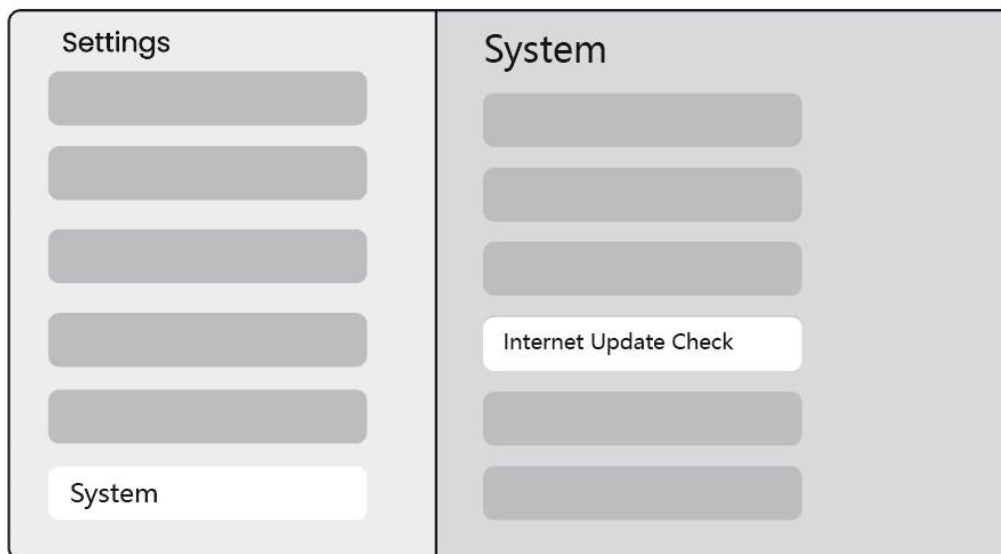
### Metode 3

Gunakan kapas untuk menghapus noda membandel.



## 11. Peningkatan Sistem

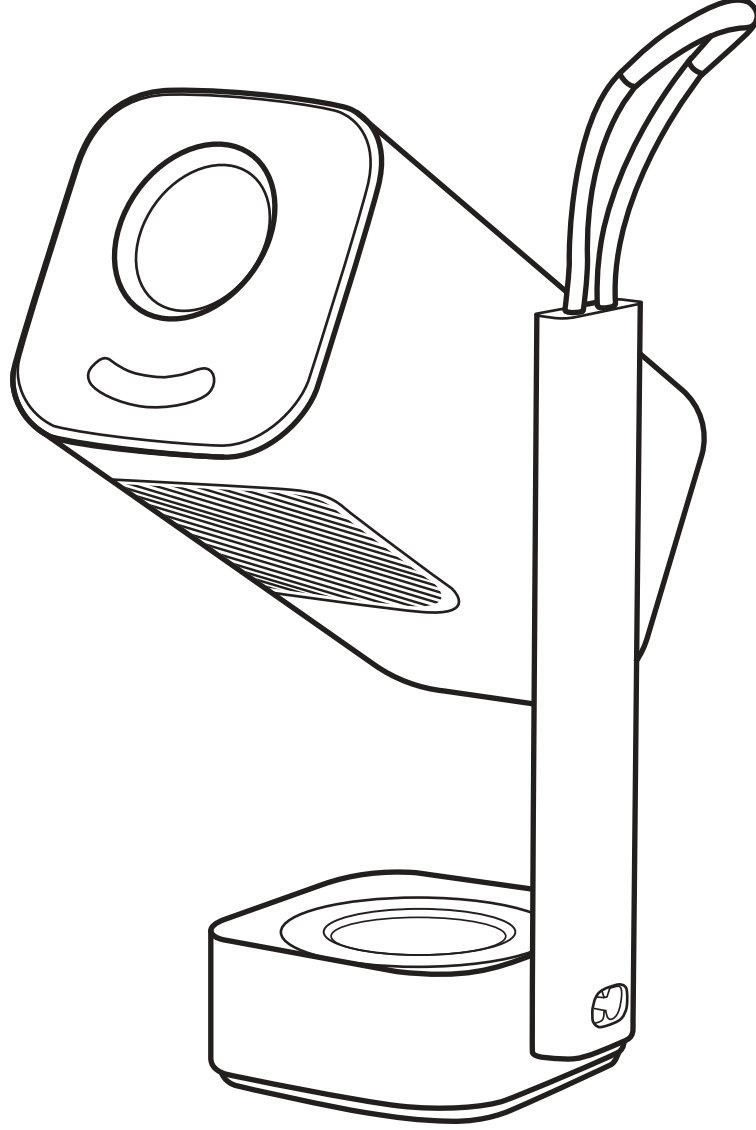
Anda dapat memeriksa status sistem perangkat Anda di [Pengaturan]-[Sistem]-[Pemeriksaan Pembaruan Internet].



Jika Anda memiliki pertanyaan, jangan ragu untuk menghubungi kami.

✉ [support@yaber.com](mailto:support@yaber.com)

Yaber  
PROJECTOR



# Kullanım Kılavuzu

## Projeksiyon Cihazı T1 Pro

TR

# İçindekiler

---

English	01
Deutsch	21
Italiano	43
Français	65
Español	87
日本語	109
Polski	131
Русский	152
한국어	174
ภาษาไทย	196
آب رعة لآ غ لآ لآ	221
繁体中文	243
Cestina	265
Bahasa Indonesia	287
Turkce	309
Việt Nam	331
Suomi	353
Norge	375
Danmark	397
Sverige	419

# Katalog

1. YABER Ömür Boyu Profesyonel Destek
2. Önemli Önlemler
3. Ürün Genel Bakış
4. Teknik Özellikler
5. Kurulum
6. Projeksiyon Ayarları
7. Ekran Yansıtma
8. Bağlantı Özellikleri
9. Bluetooth Ayarları
10. Düzenli Temizlik
11. Sistem Yükseltmesi

## 1. YABER Ömür Boyu Profesyonel Destek

### **Değerli Müşterimiz,**

Yaber T1 Pro Projeksiyon Cihazını tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. T1 Pro Projeksiyon Cihazınızı kullanmadan önce Lütfen Hızlı Başlangıç Kılavuzu'nu (HBK) dikkatlice okuyun.

**Detaylı ürün kullanıcı kılavuzunu ve video talimatlarını Temin Etmek İçin Sonraki Sayfadaki QR kodunu tarayın. Bunları Derinlemesine Keşfetmenizi Teşvik Ediyoruz.**

Projeksiyon cihazını kullanırken çeşitli sorularla ve sorunlarla karşılaşabileceğinizi anlıyoruz. Ancak, ürün sayfasında bir değerlendirme bırakmak deneyiminizi iyileştirmeye yardımcı olmayacaktır. (Lütfen Bize Yardım Etmemize İzin Verin! Geri Bildiriminizi Gerçekten Takdir Ediyoruz ve Hızlıca Tatmin Edici Bir Çözüm Sağlayacağız.)

Bir sorunla karşılaşırsanız, sipariş numaranızı ve sorunları [service@yaber.com](mailto:service@yaber.com) adresine göndermekten çekinmeyin. (Başlık: US+T1 Pro+000-0000000-0000000+Sorunlar) Emin Olabilirsiniz, Servis Ekibimiz 24 Saat İçinde Size Çözüm Sunacaktır.

Memnuniyetiniz bizim önceliğimizdir. Herhangi bir sorunla karşılaşırsanız, bu sorunları çözmemiz için bize bir fırsat vermenizi içtenlikle ümit ediyoruz.

Size mümkün olan en iyi çözümü sunmaya kendimizi adadık. Anlayışınız ve sabrınız için şimdiden teşekkür ederiz.

Yaber Projeksiyon Cihazı Müşteri Hizmetleri Ekibi  
Herhangi bir sorunuz varsa, lütfen bizimle iletişime geçmekten çekinmeyin.

✉ [service@yaber.com](mailto:service@yaber.com)

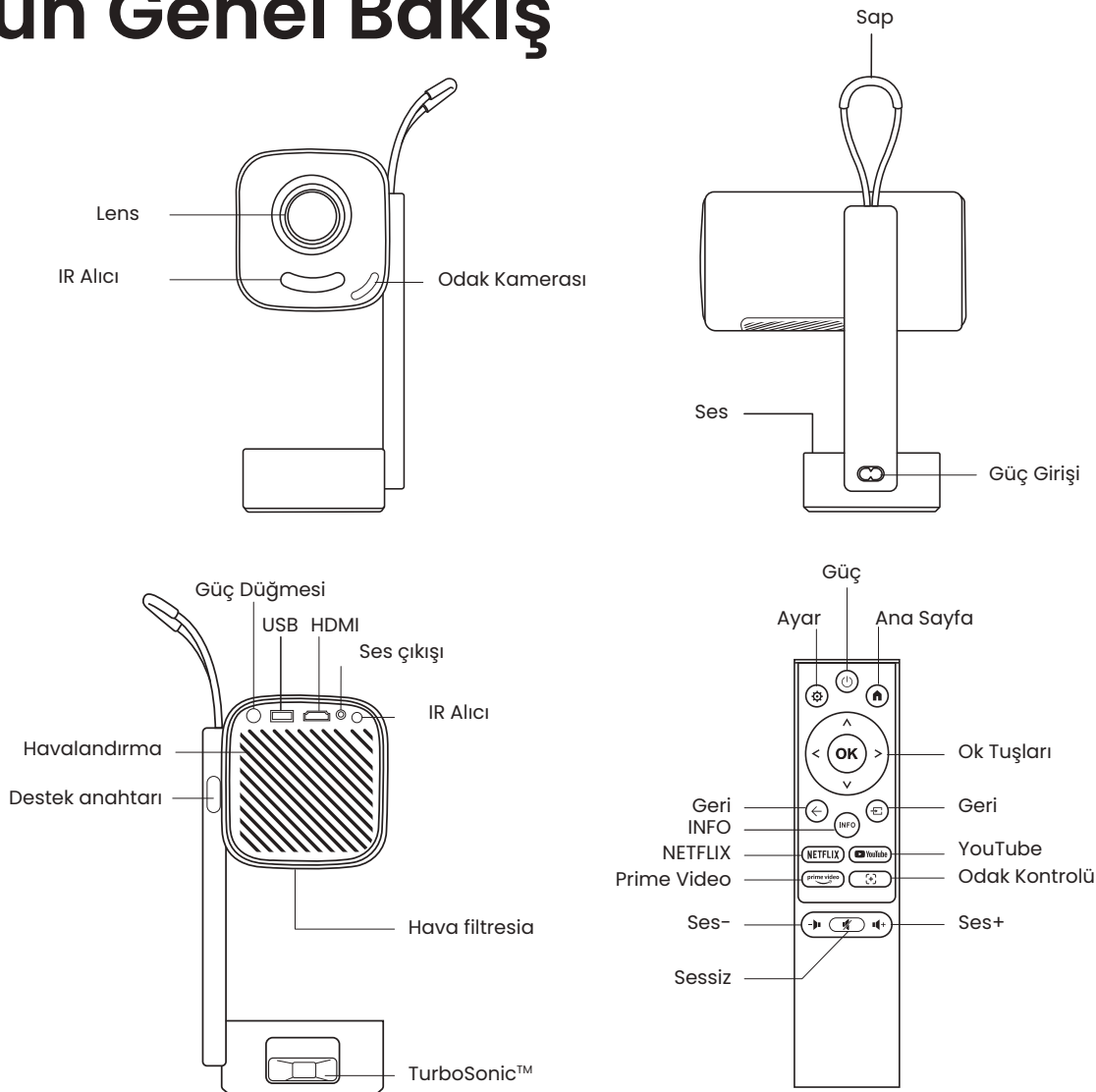
## 2. Önemli Önlemler

**Cihazın güvenli ve en iyi şekilde kullanımı için, lütfen bu kılavuzları izleyin:**

- Lensleri gözlere doğru çevirmeyin çünkü güçlü projeksiyon ışığı gözlere zarar verebilir.
- Aşırı ısınmayı önlemek için cihazın hava giriş veya çıkışını engellemeyin; bu işlem, iç bileşenlere zarar verebilir.
- Lensleri doğrudan kağıt veya bez gibi temizlik araçlarıyla silmeyin. Bunun yerine, lenslerdeki tozu temiz hava üfleyerek çıkarın.
- Cihazı kimyasallarla, deterjanlarla veya herhangi bir sıvıyla yıkamayın çünkü bu devre kartını aşındırabilir.
- Cihazı ve bileşenlerini ve aksesuarlarını çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Cihazın kuru ve iyi havalandırılan bir ortamda kullanıldığınından emin olun.

- Cihazı aşırı sıcak veya soğuk yerlerde saklamayın çünkü bu, elektronik bileşenlerin ömrünü azaltabilir. Kullanım ve saklama sıcaklığı aralığı 0°C-40°C arasında olmalıdır.
- Cihazı herhangi bir ısıtma ekipmanına (ör. kurutucu veya mikrodalga fırın) kurutmak için koymayın.
- Cihazın üzerine veya arkasına nesnelere koyarak ya da sıkıca bastırarak cihazı hasar görmekten kaçının.
- Cihazı atmaktan, düşürmekten veya sert şekilde sallamaktan kaçının, bu iç devre kartını korur.
- **Cihazın toz filtresini her altı aydan bir yıla temizlediğinizden emin olun ki makine serin çalışsın.**

### 3. Ürün Genel Bakış

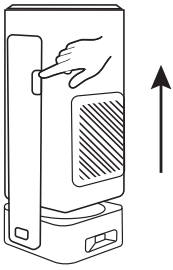


## 4. Teknik Özelliklere

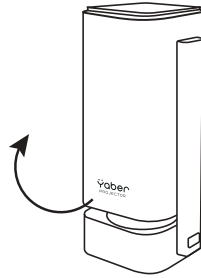
Model No. T1 Pro			
Yerel Çözünürlük	1920*1080	Işık Kaynağı	LED
Odak	Otomatik/Elektrik	Trapez Düzeltme	Otomatik / Manuel
Antarmuka	USB×1 HDMI×1 Ses Çıkışı×1	Ünite Boyutu	10,5 × 11,5 × 24,5 cm 4,13 × 4,53 × 9,65 inci
Projeksiyon Oranı:	1.18:1	Projeksiyon Mesafesi	Min 1.07m ~ Max 3.05m Min 40 ~ Max 150 inci
Güç Voltajı	AC100-240V / 50-60Hz	Güç Tüketimi	75W
Projeksiyon Ağırlığı	1.25 kg 2.76 lbs	Projeksiyon Yöntemi	Přední/Zadní na stolku Přední/Zadní na stropu
En/Boy Oranı	16:9	Projeksiyon Yakınlaştırma	50% -100%
Resim Formatı	GIF, PNG, BMP, JPG, JPEG		
Ses Formatı	MP3, AAC, FLAC, OGG		
Video Formatı	MKV, MP4, 3GP, MPEG, WMV		
USB Formatı	FAT 32, NTFS		

## 5. Kurulum

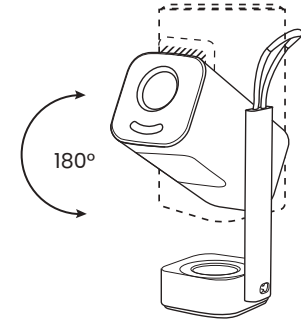
### 5.1 Projektörü Nasıl Açılır



- 1 Düğmeye basın ve projektör ortaya çıksın.



- 2 Yaber logosu öne bakacak şekilde, gövdeyi bu yönde döndürün. Ters yönde döndürmek hasara neden olabilir.



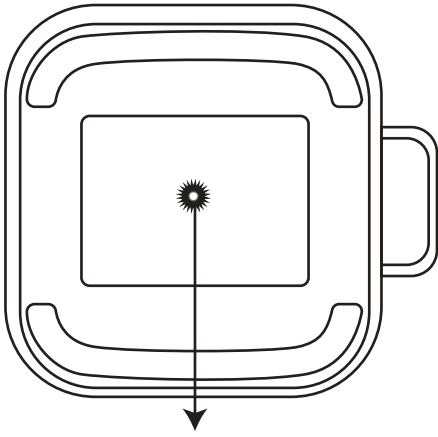
- 3 0-180° arasında bir yansıtma açısı seçebilirsiniz.



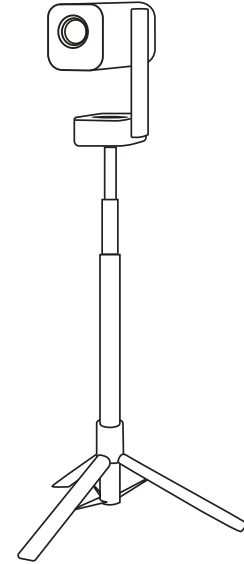
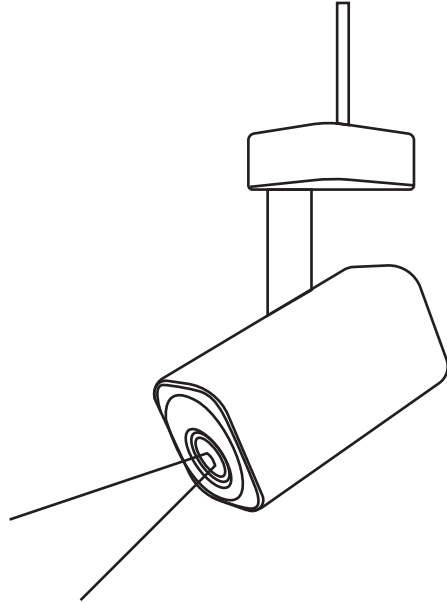
**Uyarı: Cihazı doğrudan döndürmeyin, bu hasara neden olabilir.**

## 5.2 Projektör Ayak Montajı

Projektör, 1/4 Vida (dahil değildir) kullanılarak tavandan bir braketle monte edilebilir veya bir tripoda monte edilebilir.



Vida deliği



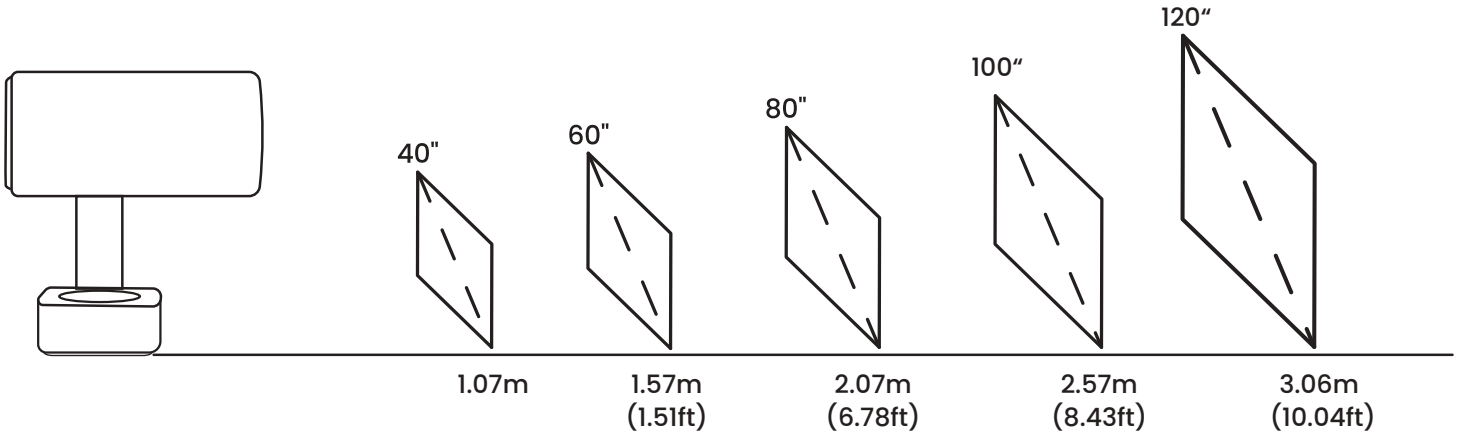
**Uyarı: Projektöre uygun bir evrensel montaj braketi kullandığınızdan emin olun.**



**Uyarı: T1 Pro dört köşeli montaj kurulumunu desteklemez.**

## 5.3 Yansıtma Mesafesi

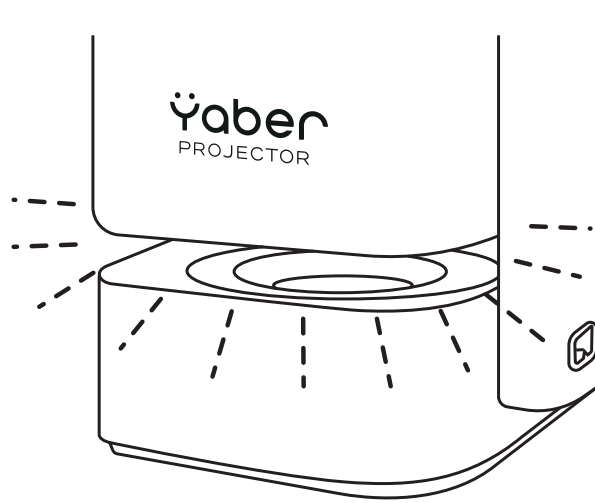
T1 Pro'nun yansıtma mesafesi 1.07m ile 3.06m arasındadır.



**İpucu: Önerilen yansıtma mesafesi yaklaşık 6.78ft'dir.**

## 5.4 Ortam Işıđı Modu

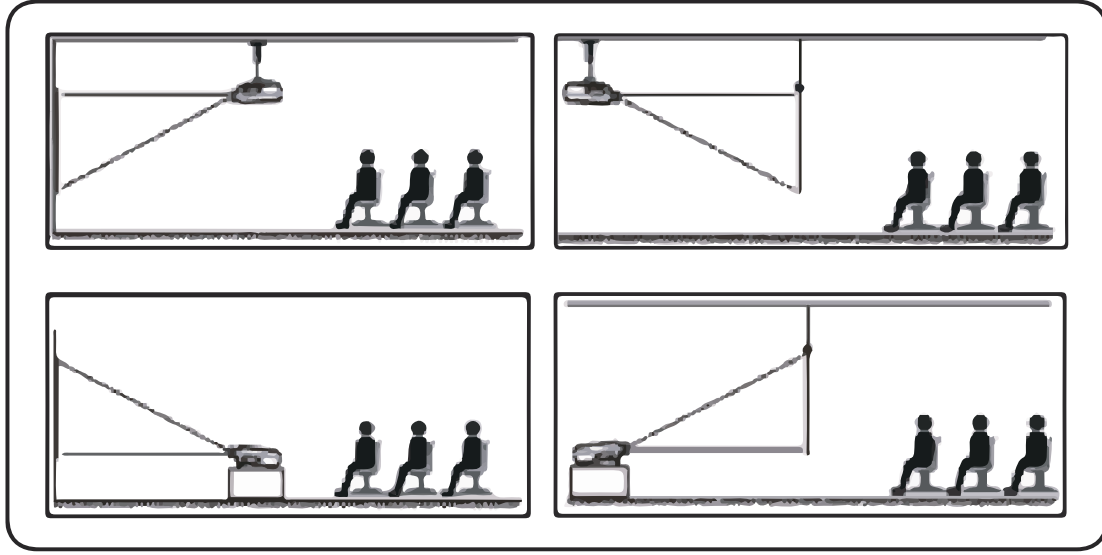
Projektör güç açık veya hoparlör modundayken, projektörü aşağı çevirerek otomatik olarak ortam moduna geçin.




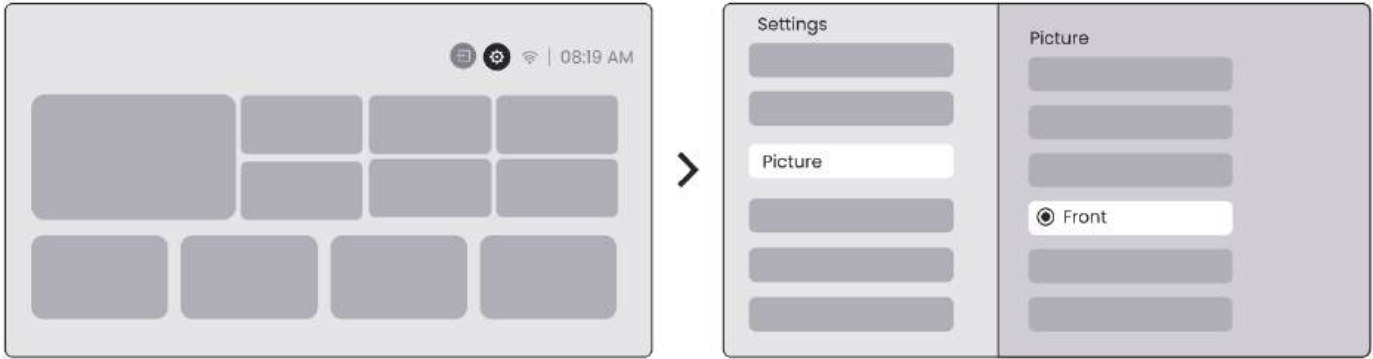
## 6. Yansıtma Ayarları

### 6.1 Yansıtma Modu


T1 Pro, dört yansıtma modunu destekler, tercih ettiđiniz yöntemi seçebilirsiniz.



Tavan montajı veya arka projeksiyonu seçiyorsanız, ana sayfaya gidin -> Ayarlar [  ] seçin -> [Resim] seçin -> [Projeksiyon] içinde uygun bir projeksiyon modu seçin -> [Tamam] tuşuna basarak projeksiyon modunu değiştirin.



## 6.2 Otomatik Odak

Bu işlev, yansıtılan görüntünün netliğini otomatik olarak algılar ve odak uzunluğunu gerçek zamanlı olarak optimize eder, böylece görüntü her zaman keskin ve net kalır. Bu özelliği Ayarlar [  ] -> [Resim] -> [Odak] içinde bulabilirsiniz.






**Uyarı: Ayarda açıldıktan sonra, her kaydirmede Otomatik Odak etkinleştirilir.**



**Uyarı: Mevcut Otomatik Odak sonucundan memnun değilseniz, [Otomatik Odak Yürüt] seçeneğini seçerek yeniden kalibrasyon yapabilirsiniz.**




**Uyarı: Resim bulanık kalıyorsa, ana sayfaya gidin -> Ayarlar [  ] seçin -> [Resim] seçin -> [Manuel Odaklama] seçin -> FOCUS'u netleşene kadar yukarı ve aşağı ok tuşlarını kullanarak manuel olarak ayarlayın.**

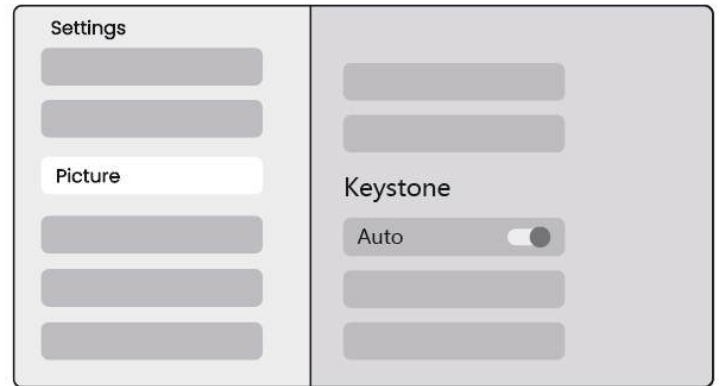


**Uyarı: Resim bulanık kalıyorsa, lütfen yansıtma mesafesini ayarlamayı deneyin ve yansıtma mesafesinin uygun aralıkta olduğundan emin olun (Detaylar için lütfen [7.3] kontrol edin).**

## 6.3 Trapez Düzeltme


### 6.3.1 Otomatik Trapez Düzeltme

T1 Pro üzerindeki Otomatik Trapez Düzeltme, trapez bozulmayı otomatik olarak düzeltir ve görüntünün manuel ayarlamaya gerek kalmadan kare kalmasını sağlar. Bu işlevi Ayarlar [  ] -> [Resim] -> [Trapez] içinde bulabilirsiniz.



**Uyarı: Mevcut Otomatik Trapez Düzeltme sonucundan memnun değilseniz, [Otomatik Trapez Yürüt] seçeneğini seçerek yeniden kalibrasyon yapabilirsiniz.**



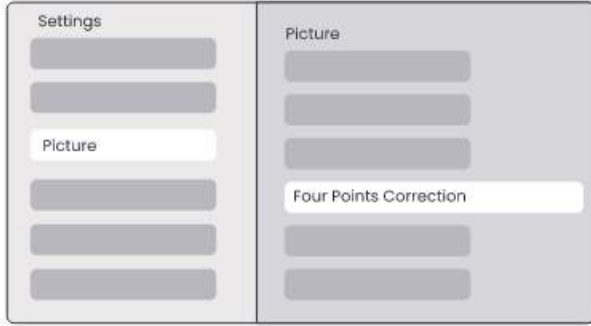
**Uyarı: Makine ilk kullanıldığında Otomatik Trapez Düzeltme varsayılan olarak etkinleştirilmiştir. Kapatmak isterseniz, ana sayfaya gidin -> Ayarlar [  ] seçin -> [Resim] seçin -> [Trapez] içinde [Otomatik] seçin -> Kapatmak için [Tamam] tuşuna basın.**

### 6.3.2 Manuel Trapez Düzeltme

Ekranı daha fazla ayarlamanız gerekiyorsa, Manuel Trapez Düzeltme özelliğini kullanabilirsiniz.

**Adım 1:** ana sayfaya gidin -> Ayarlar [  ] seçin -> [Resim] seçin

**Adım 2:** [Resim] içinde -> [Dört Nokta Düzeltme] seçeneğini seçin -> okları sürükleyerek ekranı ayarlayın.



**Uyarı: Lütfen projektörün dikey veya yatay olarak 15 dereceden fazla eğilmediğinden emin olun. Otomatik odaklamanın etkili çalıştığından emin olun.**

### 6.3.3 Açıldıktan Sonra Otomatik Trapez

Bu işlev, projektör her açıldığında yansıtılan görüntünün dikey ve yatay trapez bozulmasını otomatik olarak algılar ve düzeltir, bu sayede net ve dikdörtgen bir resmi hemen izleyebilirsiniz.

### 6.3.4 Otomatik Ekran Hizalama

Bu işlev, ekran sınırlarını otomatik olarak algılar ve görüntü konumunu ekran kenarlarıyla kesin hizalı hale getirmek için ayarlar, görüntü taşmasını veya boş alanları önler ve ekranın hızlıca ortalanmasını sağlar.

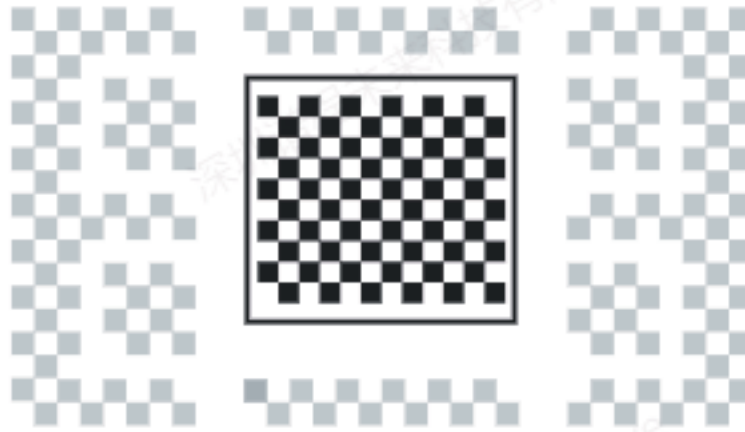
1 Beyaz arka planlı ekran siyah veya başka bir net kenarlığa sahip olmalıdır, ışık geçirmeyen ekran ise kenarlık gerektirmez.



2 Ekran Yerleřtirme öncesinde yansıtılan görüntü, ekran alanından daha büyük olmalıdır.



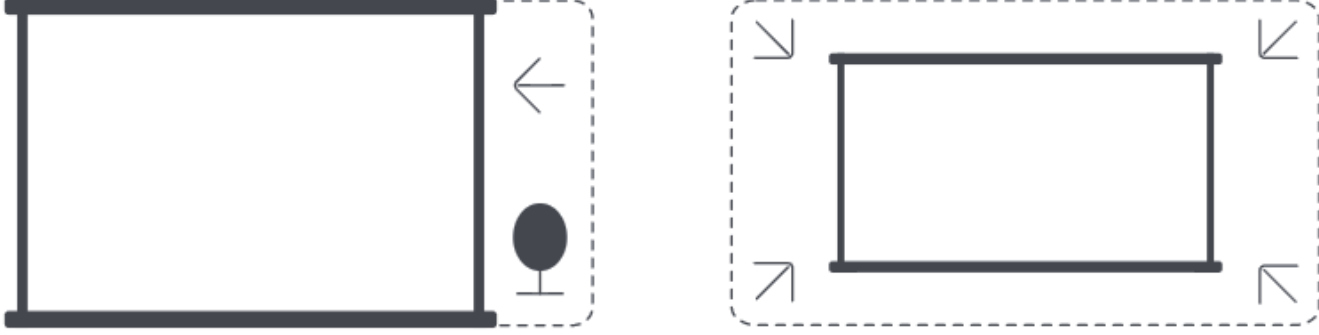
3 Ekran Yerleřtirme işlevini kullanırken ekranın merkezini engellememeye dikkat edin.



**Uyarı: Otomatik Ekran Yerleřtirme ve Otomatik Engel Önleme işlevlerini kullanmadan önce, Otomatik Trapez ve Otomatik Odak işlevlerinin açık olduğundan emin olun. Engel önleme, hedef ekranda beyaz veya başka açık renkli nesnelere olduğunda çalışmayabilir.**

### 6.3.5 Otomatik Engel Önleme

Bu işlev, yansıtma yolundaki engelleri otomatik olarak algılar ve görüntüyü engel olmadan net ve eksiksiz bir şekilde yansıttığından emin şekilde görüntü açısını veya konumunu akıllıca ayarlar.



**Uyarı: Otomatik Ekran Yerleştirme ve Otomatik Engel Önleme işlevlerini kullanmadan önce, Otomatik Trapez ve Otomatik Odak işlevlerinin açık olduğundan emin olun. Engel önleme, hedef ekranda beyaz veya başka açık renkli nesnelere olduğunda çalışmayabilir.**

## 6.4 Görüntü Yakınlaştırma

Görüntü boyutunu ihtiyaçlarınıza göre ayarlayabilirsiniz.

**Adım 1:** ana sayfaya gidin -> Ayarlar [  ] seçin -> [Resim] seçin

**Adım 2:** [Resim] içinde -> [Görüntü Yakınlaştırma] seçeneğini seçin -> görüntü istenen hale gelene kadar Yukarı ve Aşağı ok tuşlarını kullanarak Yakınlaştırmayı manuel olarak ayarlayın.

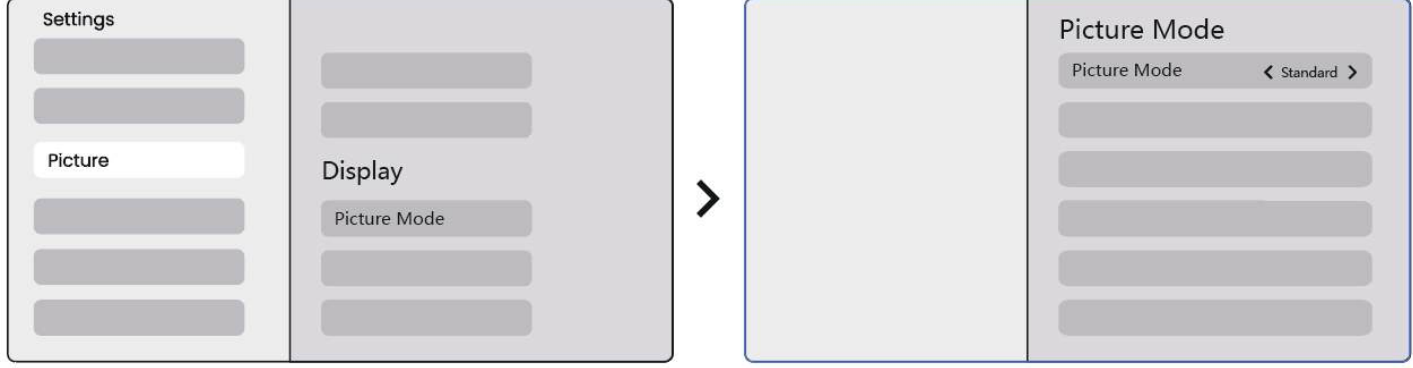


## 6.5 Ekran

Görüntü Modunu ihtiyaçlarınıza göre ayarlayabilirsiniz.

**Adım 1:** ana sayfaya gidin -> Ayarlar [  ] seçin -> [Resim] seçin


**Adım 2:** [Resim] içinde -> [Görüntü Modu] seçeneğini seçin



**Dikkat:** Görüntü rengi ayarı yalnızca resim veya video oynatırken etkili olacaktır.

## 7. Ekran Yansıtma

### 7.1 WiFi Ayarları

**Adım 1:** Ayarlar [  ] tuşuna basın -> [Ağ ve İnternet] seçin -> [İnternet Bağlantısı] tuşunu açın -> [Wi-Fi] seçin

**Adım 2:** [Kullanılabilir Ağlar] listesinde-> İstenilen Wi-Fi ağını arayın -> şifreyi girin -> [Tamam] seçin-> Projektörün bağlanmasını bekleyin.

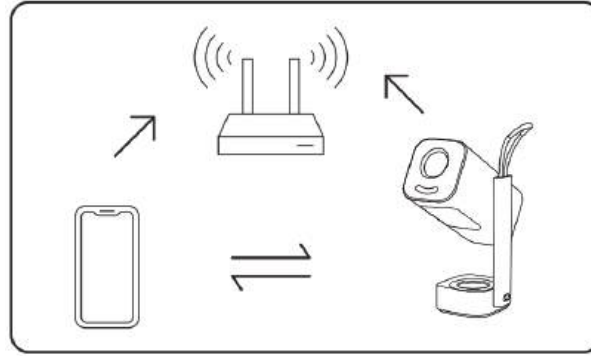




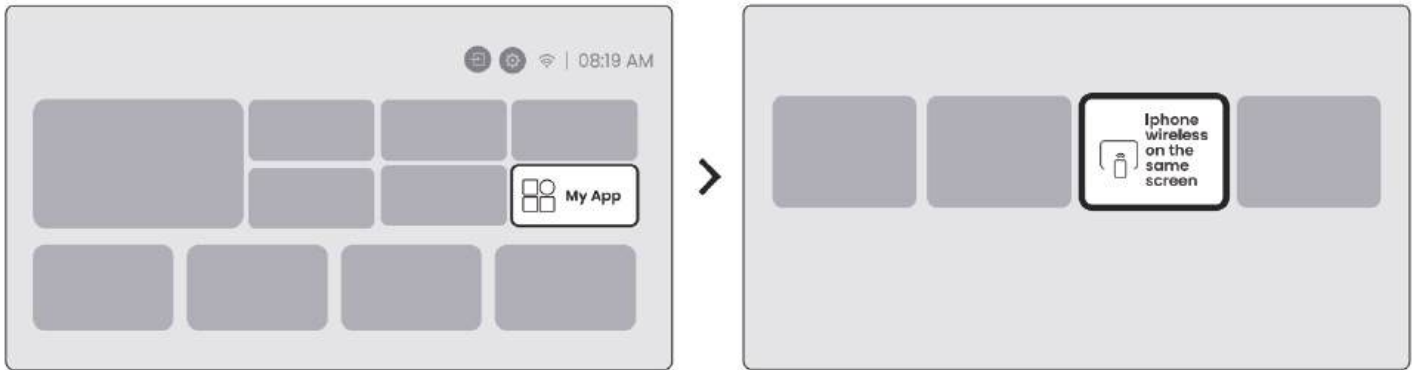
**Uyarı:** Ekran yansıtmanın akıcılığı ağ ortamından etkilenir. Daha hızlı bir bant genişliği kullanılması önerilir.

## 7.2 iOS Ekran Yansıtma (iOS Cihazlar İçin)

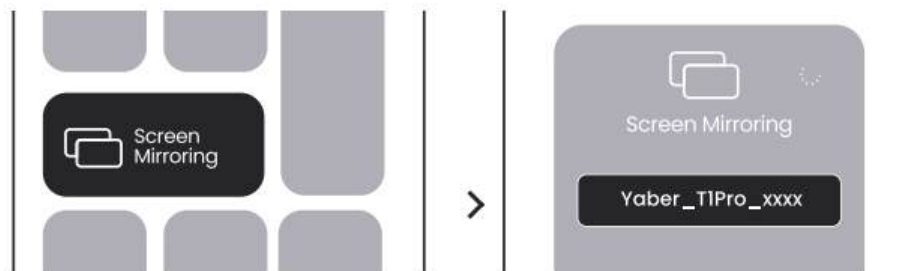
**Adım 1:** Uyumluluğu ve Ağ Bağlantısını Sağlayın: iOS cihazınızın ve T1 Pro'nun aynı Wi-Fi ağına bağlı olduğundan emin olun.



**Adım 2:** Ana sayfaya gidin -> [Uygulamalarım] menüsünü seçin -> [iPhone kablosuz aynı ekrana] basın-> [iPhone kablosuz aynı ekran] sayfasına giriş yapın ve kalın.



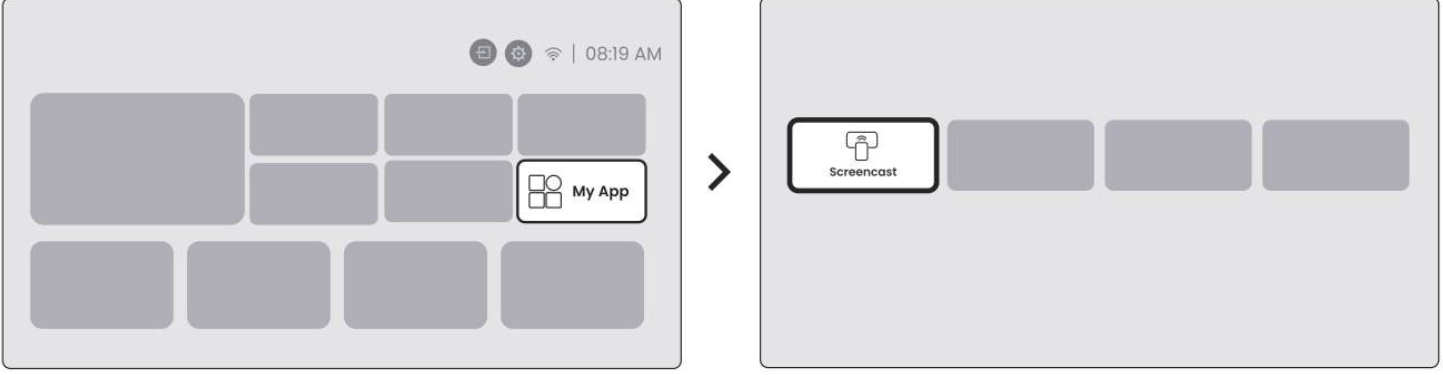
**Adım 3:** iOS cihazınızdaki [Kontrol Merkezi]'ni açın -> ekran yansıtma işlevini seçin -> [Yaber\_T1Pro\_xxxx] adlı iOS Cast alıcısına bağlanın -> Başarılı.



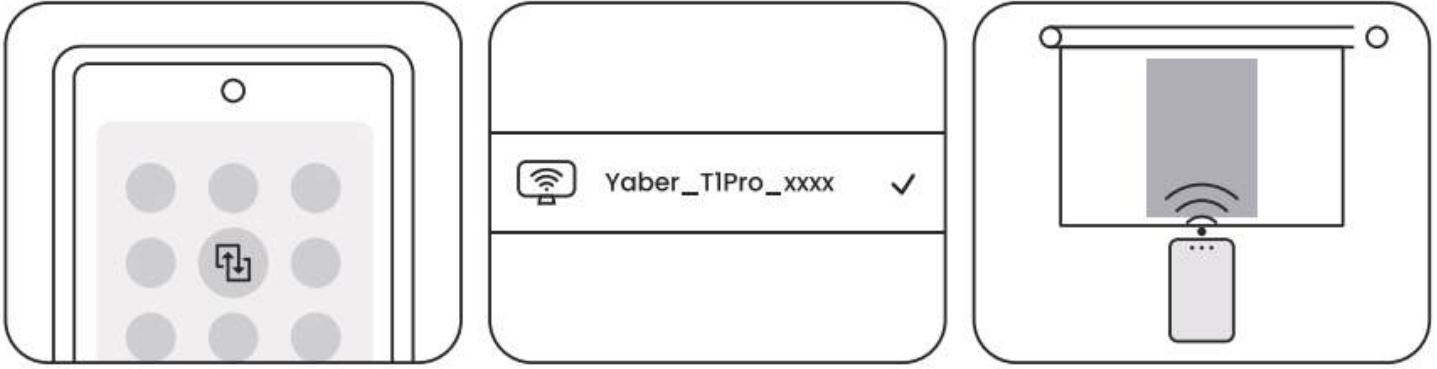
## 7.3 Miracast (Android Cihazlar İçin)

**Adım 1:** Android telefonunuzda Wi-Fi işlevini etkinleştirin (Wi-Fi'ye bağlanmanıza gerek yoktur).

**Adım 2:** Ana sayfaya gidin -> [Uygulamalarım] menüsünü seçin -> [Ekran Yayını]'na basın -> [Android Ekran Paylaşımı] sayfasına giriş yapın ve kalın.



**Adım 3:** Android cihazınızdaki [Kontrol Merkezi]'ne erişin -> [Ekran Yansıtma/Akıllı Görünüm]'ü seçin. [Yaber\_T1Pro\_xxxx] adlı Miracast alıcısını seçin ve bağlanın -> Başarılı.



**Uyarı:** Bazı Google mobil cihazları yalnızca chromecast'e destek verir ve Airplay veya Miracast ile yansıtılamaz.



**Uyarı:** Telif hakkı koruması nedeniyle, bazı telif hakkı korumalı içerikler (Netflix, Hulu, vb.) doğrudan telefonda yansıtılamaz. TV çubuğu ile kullanılmalıdır. Yardıma ihtiyacınız olursa lütfen bizimle iletişime geçin.



**Uyarı: Mobil telefon yansıtma, yalnızca kablosuz ekran paylaşım sayfasına girip kalınarak gerçekleştirilebilir.**

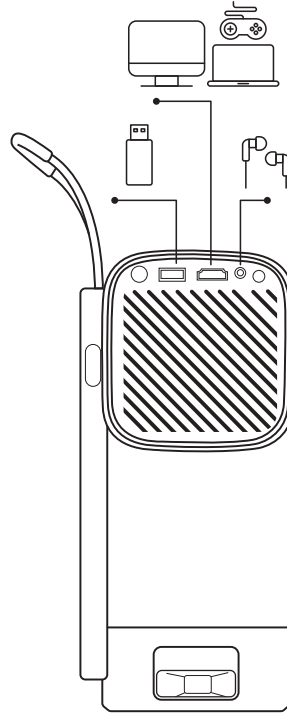


**Uyarı: Mobil cihazınızın projektöre yakın olduğundan emin olun. Ekran yansıtmanın akıcılığı aynı zamanda mesafeden de etkilenir.**

## 8. Bağlantı

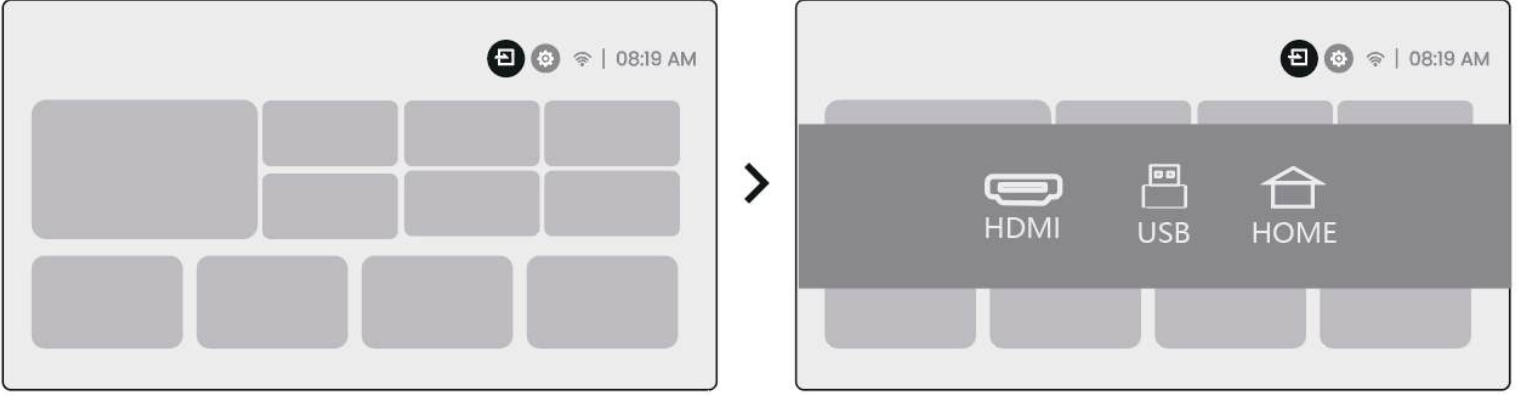
### 8.1 HDMI, USB, 3.5mm Ses çıkışı

Yaber T1 Pro projektörü 3 arayüze sahiptir: HDMI portu / USB portu / 3.5mm ses portu. Lütfen cihazınızı (PC, Telefon, DVD Oynatıcı, Ses çubuğu, USB, PS5, vb.) bağlamak için doğru olanı seçin.



**Uyarı: USB portu, Firestick'e kendi başına yeterli güç sağlayamaz. Lütfen bağımsız bir güç kaynağı bağlayın.**

## 8.2 USB



**Uyarı:** USB cihazında dosya ararken, "Video", "Müzik", "Görüntü" kategorisinden doğru dosya kategorisini seçin, aksi takdirde aradığınız dosyayı bulamayabilirsiniz.

## 8.3 HDMI

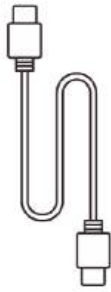
HDMI kullanırken bazı sorunlarla karşılaşırsanız, aşağıdaki çözümleri deneyin:

**Yöntem 1.** Harici cihaz ayarlarınızda HDMI EDID sürümünü 1.4'e değiştirin.

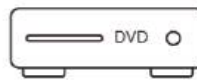
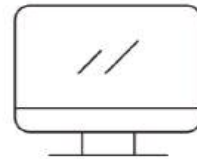
**Yöntem 2.** HDMI kablosunu değiştirmeyi deneyin.

**Yöntem 3.** HDMI işlevine sahip başka harici cihazlar ile değişiklik yapmayı deneyin ve harici cihazın HDMI arayüzünün çalışıp çalışmadığını kontrol edin.

1



2



**Uyarı:** USB portu, Firestick'e kendi başına yeterli güç sağlayamaz. Lütfen bağımsız bir güç kaynağı bağlayın.

## 8.4 Ses Çıkışı



**Not:** Bluetooth hoparlör bağlantısı sırasında kesilme veya gecikme yaşıyorsanız, ses çalmak için 3.5mm ses kablosunu destekleyen cihazları kullanabilirsiniz.

## 8.5 Kablosuz Bağlantılar

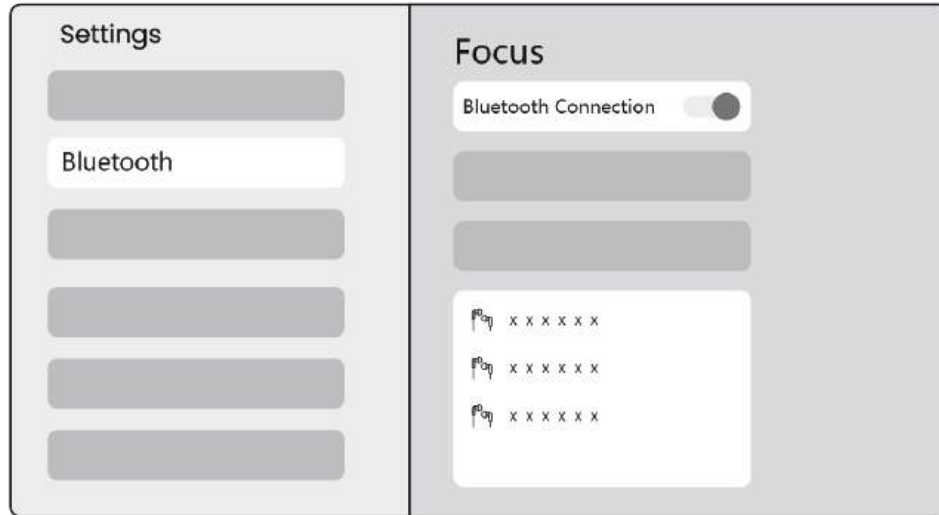


**Uyarı:** Netflix, Prime Video vb. görüntüleri projektöre yansıtmanız gerekiyorsa, bu akış medyası ile HDMI üzerinden TV Dongle/Çubuk veya diğer ürünleri bağlayın.

# 9. Bluetooth Ayarları

**Adım 1:** Bluetooth cihazınızı açık ve Bluetooth bağlantısına hazırlayın.

**Adım 2:** [Bluetooth] menüsünü seçin -> Bluetooth tuşunu açın -> eşleşmek ve bağlanmak için Bluetooth cihazını seçin.ung.

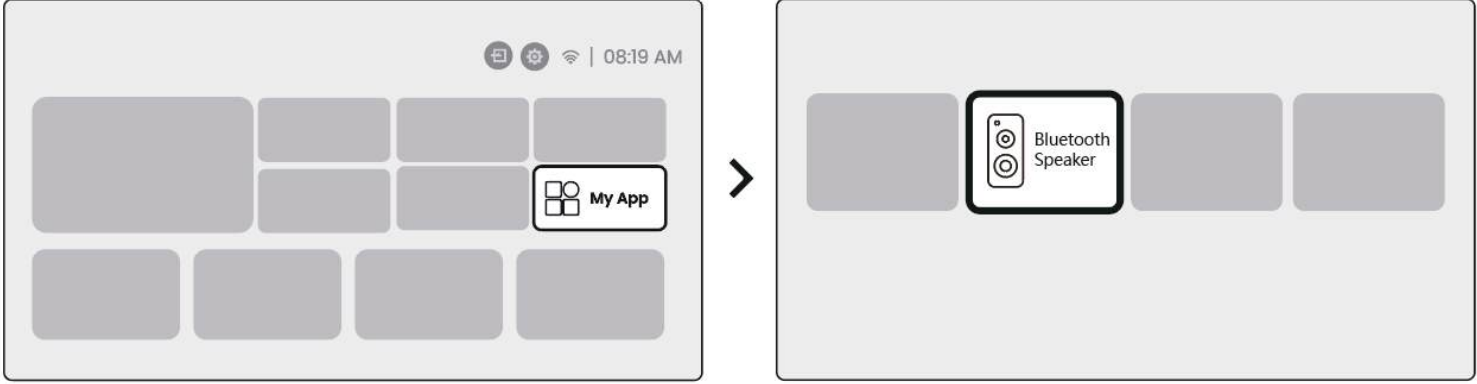


**Uyarı:** Cihazın başka cihazlarla bağlantısının kesildiğinden veya Bluetooth modunun etkin olduğundan emin olun.

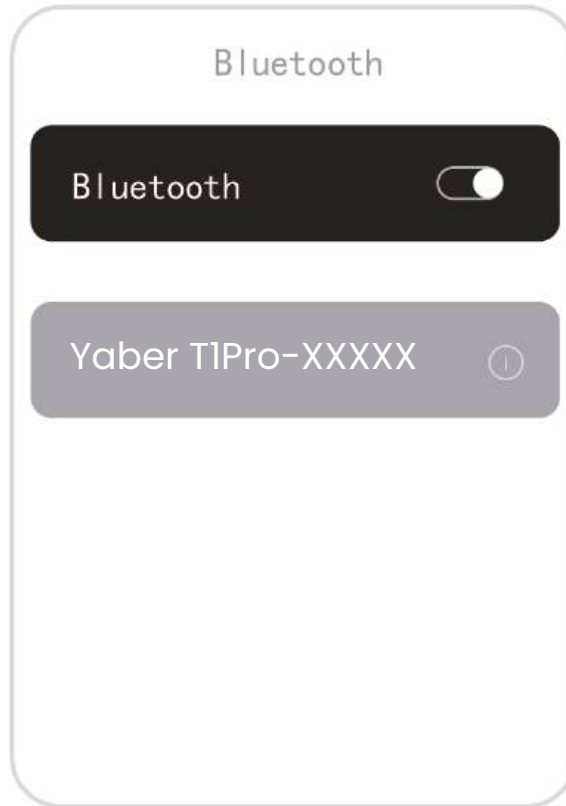
## 9.2 Bluetooth Hoparlör

**Adım 1:** Ana sayfada, [Uygulamalarım] menüsünü seçin.

**Adım 2:** Bluetooth Hoparlörü açın, bu sayfaya giriş yapın ve kalın.



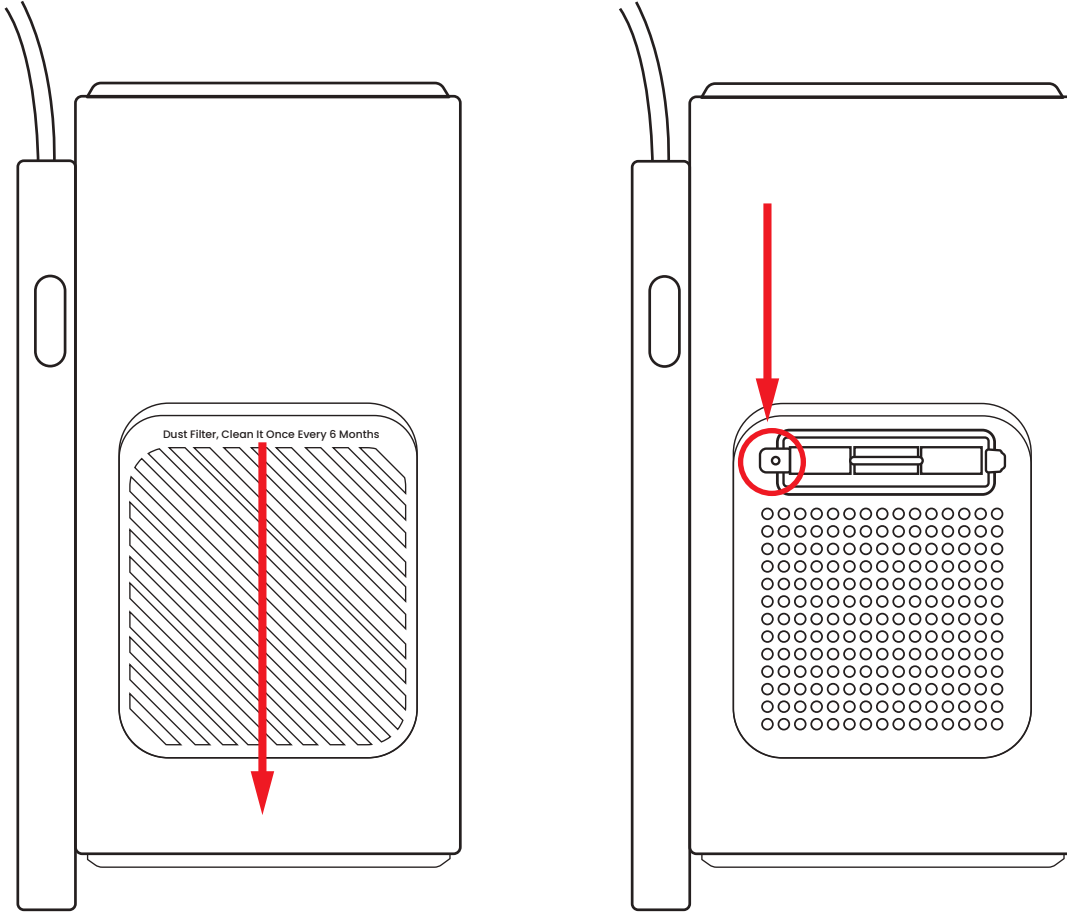
**Adım 3:** Telefonunuzun Bluetooth arayüzünde [Yaber T1Pro-XXXXX] adlı cihazı arayın.



# 10. Düzenli Temizlik



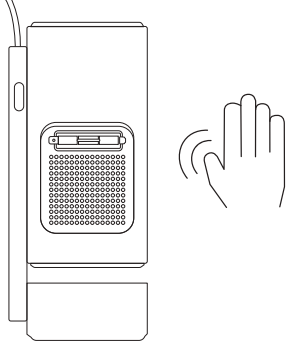
**Uyarı: T1 Pro, açık bir optik makine kullandığından, kullanım sırasında az miktarda toz çekilebilir. Düzenli olarak temizlemeniz önerilir.**



Cihazın arkasındaki kapağı çıkarın ve ardından bir tornavida ile sızdırmazlık kapağını çıkarın.

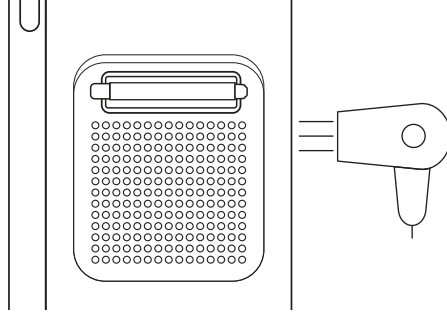
### Yöntem 1

Projektöre hafifçe vurun.



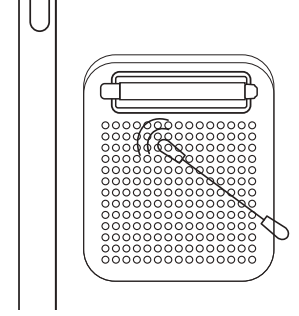
### Yöntem 2

Soğuk hava kullanarak toz alma portuna üfleyin.



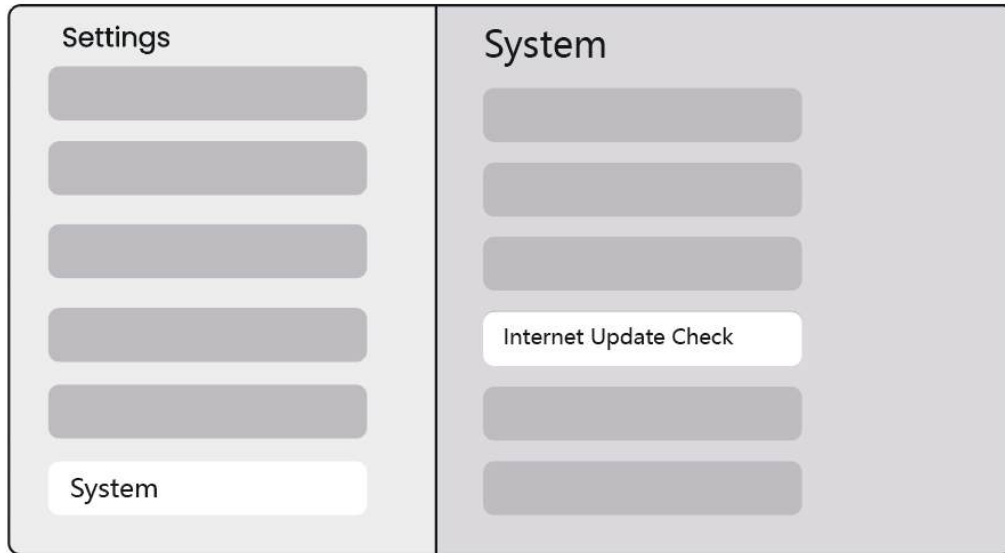
### Yöntem 3

Pamuklu çubuklar kullanarak inatçı lekeleri çıkarın.



## 11. Sistem Güncellemesi

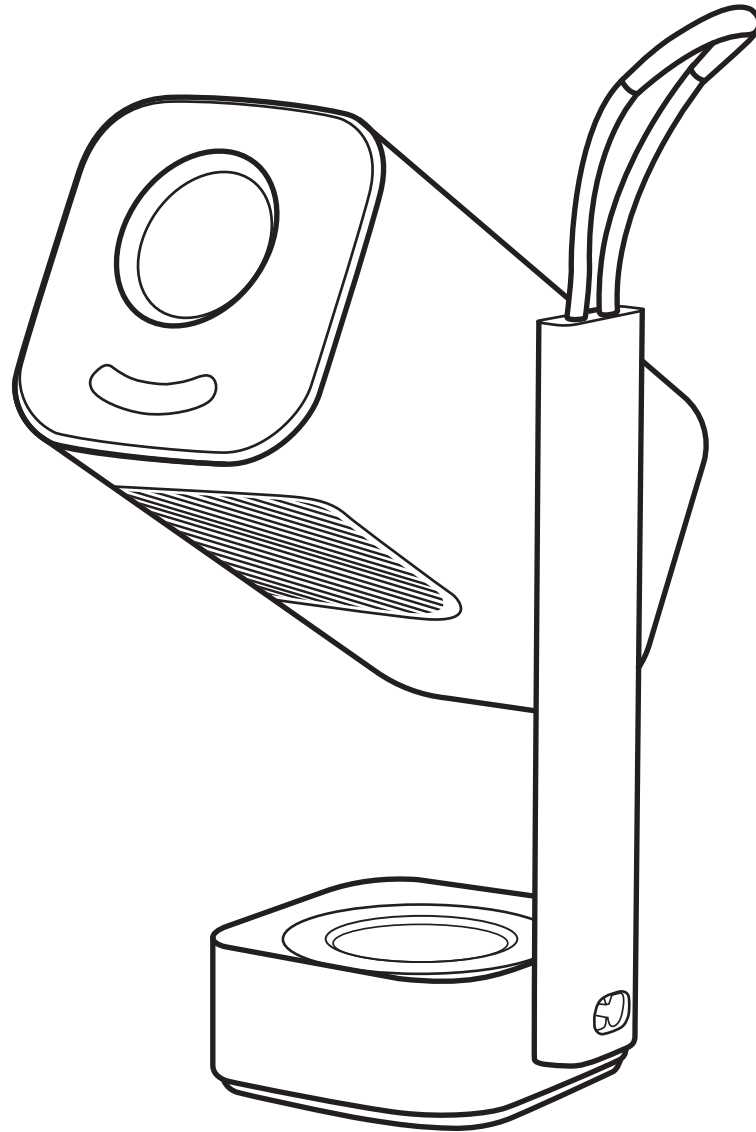
Cihazınızın sistem durumunu [Ayarlar]-[Sistem]-[İnternet Güncelleme Kontrolü] içinde kontrol edebilirsiniz.



Herhangi bir sorunuz varsa, lütfen bizimle iletişime geçmekten çekinmeyin.

✉ [support@yaber.com](mailto:support@yaber.com)

Yaber  
PROJECTOR



# Sách hướng dẫn sử dụng

## Máy chiếu T1 Pro

VN

# Mục lục

---

English	01
Deutsch	21
Italiano	43
Français	65
Español	87
日本語	109
Polski	131
Русский	152
한국어	174
ภาษาไทย	196
آب رعة لة لة لة	221
繁体中文	243
Cestina	265
Bahasa Indonesia	287
Türkçe	309
Việt Nam	331
Suomi	353
Norge	375
Danmark	397
Sverige	419

# danh mục

1. Hỗ trợ chuyên nghiệp trọn đời của YABER
2. Các lưu ý quan trọng
3. Tổng quan sản phẩm
4. Thông số kỹ thuật
5. Cài đặt
6. Cài đặt chiếu
7. Trình chiếu màn hình
8. Kết nối
9. Cài đặt Bluetooth
10. Vệ sinh thường xuyên
11. Nâng cấp hệ thống

## 1. Hỗ trợ chuyên nghiệp trọn đời của YABER

Kính gửi khách hàng quý giá,

Cảm ơn bạn đã chọn máy chiếu Yaber T1 Pro. Vui lòng đọc kỹ Hướng dẫn Bắt đầu Nhanh (QSG) trước khi sử dụng máy chiếu T1 Pro của bạn.

**Quét mã QR trên trang tiếp theo để nhận hướng dẫn sử dụng sản phẩm chi tiết và hướng dẫn qua video. Chúng tôi khuyến khích bạn khám phá sâu sắc hơn.**

Chúng tôi hiểu rằng bạn có thể gặp nhiều câu hỏi và vấn đề trong khi sử dụng máy chiếu. Tuy nhiên, để lại đánh giá trên trang sản phẩm sẽ không giúp cải thiện trải nghiệm của bạn. (Xin vui lòng cho chúng tôi giúp bạn! Chúng tôi thực sự đánh giá cao phản hồi của bạn và sẽ nhanh chóng cung cấp giải pháp hài lòng.)

Nếu bạn gặp bất kỳ vấn đề nào, vui lòng gửi số đơn hàng và các vấn đề cho chúng tôi tại **service@yaber.com**. (Tiêu đề: **US+T1 Pro+000-0000000-0000000+Vấn đề**) Yên tâm, đội ngũ dịch vụ của chúng tôi sẽ cung cấp giải pháp cho bạn trong vòng 24 giờ.

Sự hài lòng của bạn là ưu tiên hàng đầu của chúng tôi. Nếu bạn gặp bất kỳ vấn đề nào, chúng tôi thực sự hy vọng bạn sẽ cho chúng tôi cơ hội để giải quyết chúng. Chúng tôi cam kết cung cấp cho bạn giải pháp tốt nhất có thể. Chúng tôi đánh giá cao sự thấu hiểu và kiên nhẫn của bạn trước.

Đội ngũ dịch vụ khách hàng của Máy chiếu Yaber

Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi nào, xin vui lòng liên hệ với chúng tôi.

✉ [service@yaber.com](mailto:service@yaber.com)

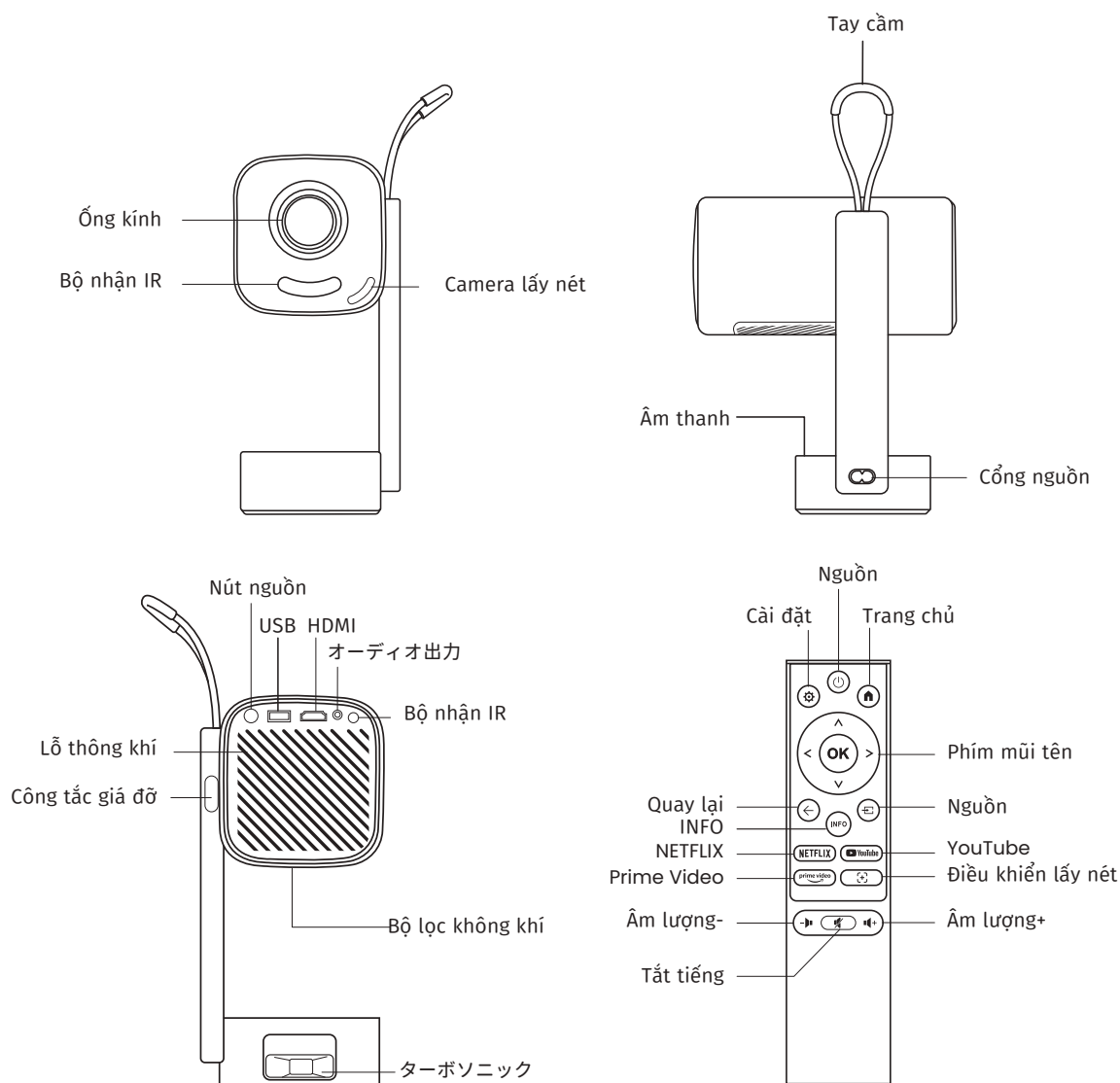
## 2. Các Lưu Ý Quan Trọng

**Để sử dụng thiết bị một cách an toàn và tối ưu, vui lòng tuân theo các hướng dẫn sau:**

- Không hướng ống kính vào mắt vì ánh sáng mạnh từ máy chiếu có thể gây thương tổn cho mắt.
- Không làm nghẽn lỗ thông khí vào hoặc ra của thiết bị để tránh làm quá nóng, có thể gây hỏng các bộ phận bên trong.
- Không lau ống kính trực tiếp bằng các công cụ làm sạch như giấy hoặc vải. Thay vào đó, hãy loại bỏ bụi khỏi ống kính bằng không khí sạch thổi.
- Không rửa thiết bị với hóa chất, chất tẩy rửa, hoặc bất kỳ chất lỏng nào vì chúng có thể làm ăn mòn bảng mạch.
- Giữ thiết bị và các bộ phận và phụ kiện ngoài tầm tay của trẻ em.

- Đảm bảo thiết bị được sử dụng trong một môi trường khô ráo, có thông gió tốt.
- Không lưu trữ thiết bị ở những nơi quá nóng hoặc quá lạnh, vì điều này có thể làm giảm tuổi thọ của các linh kiện điện tử. Sử dụng và lưu trữ trong phạm vi nhiệt độ từ 0°C-40°C.
- Không đặt thiết bị vào bất kỳ thiết bị sưởi nào (ví dụ: máy sấy hoặc lò vi sóng) để sấy khô.
- Không nhấn mạnh xuống thiết bị hoặc đặt các vật lên trên hoặc phía sau nó để tránh làm hỏng thiết bị.
- Không ném, để rơi, hoặc lắc mạnh thiết bị để bảo vệ bảng mạch bên trong.
- **Đảm bảo làm sạch bộ lọc bụi mỗi sáu tháng đến một năm để máy luôn mát.**

### 3. Tổng Quan Sản Phẩm

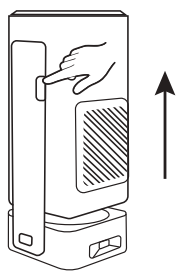


## 4. Thông Số Kỹ Thuật

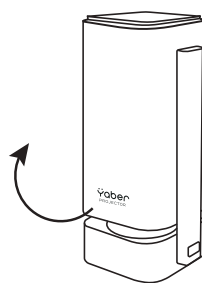
Model No. T1 Pro			
Độ phân giải gốc	1920*1080	Nguồn sáng	LED
Lấy nét	Auto/Eletric	Keystone Correction	Auto / Manual
Giao diện	USB×1 HDMI×1 Audio Out×1	Kích thước	10.5 × 11.5 × 24.5 cm 4.13 × 4.53 × 9.65 inches
Tỉ lệ chiếu	1.18:1	Khoảng cách chiếu	Tối thiểu 1.07m ~ Tối đa 3.05m Tối thiểu 40 ~ Tối đa 150 inches
Điện áp nguồn	AC 100-240V / 50-60Hz	Mức tiêu thụ điện	75W
Trọng lượng máy chiếu	1.25 kg 2.76 lbs	Phương pháp chiếu	Trước/Sau trên bàn Trước/Sau trên trần
Tỉ lệ chiếu	16:9	Zoom chiếu	50% - 100%
Định dạng Hình ảnh	GIF, PNG, BMP, JPG, JPEG		
Định dạng Âm thanh	MP3, AAC, FLAC, OGG		
Định dạng Video	MKV, MP4, 3GP, MPEG, WMV		
Định dạng USB	FAT 32, NTFS		

## 5. Cài đặt

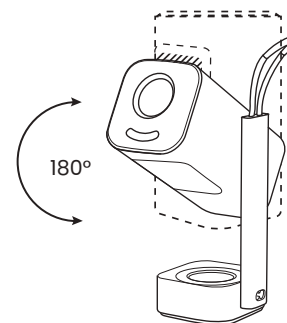
### 5.1 Cách Bật Máy Chiếu



- 1 Nhấn nút và máy chiếu bật lên.



- 2 Logo Yaber hướng ra phía trước, xoay thân máy theo hướng này. Xoay ngược có thể gây hư hỏng.



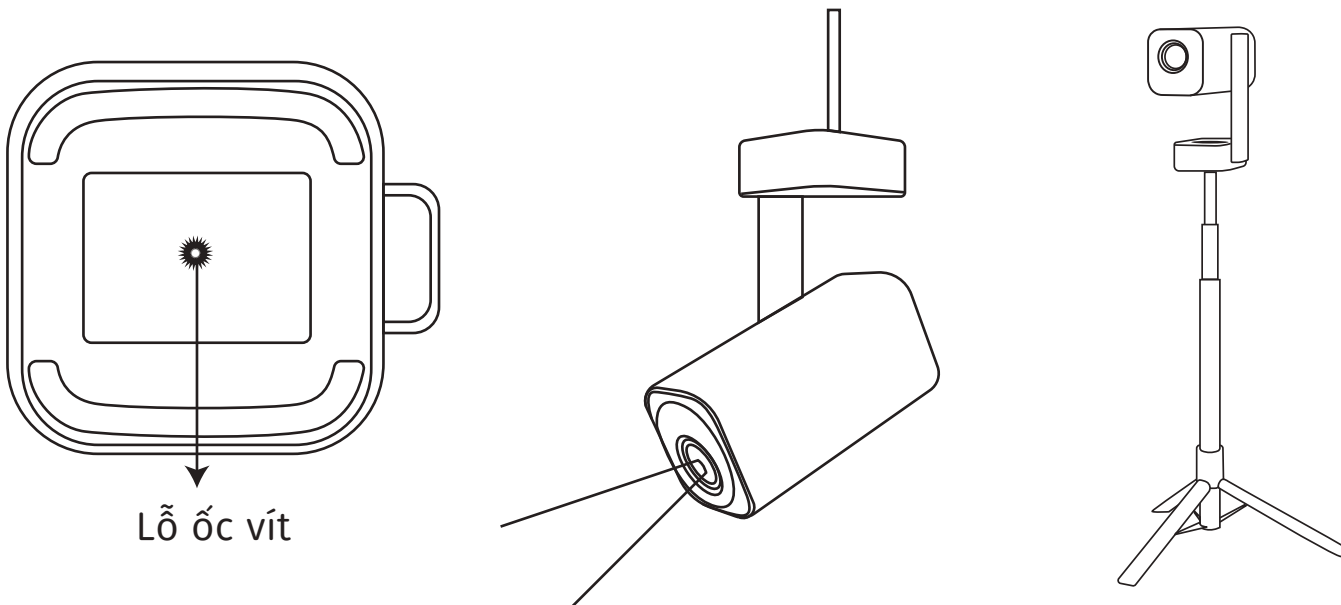
- 3 Bạn có thể chọn góc chiếu từ 0-180°.



**Lưu ý: Không xoay thiết bị trực tiếp, vì điều này có thể gây hư hỏng.**

## 5.2 Lắp Đặt Giá Đỡ Máy Chiếu

Máy chiếu có thể được lắp từ trần sử dụng giá đỡ và ốc vít 1/4 (không bao gồm), hoặc lắp trên chân máy.



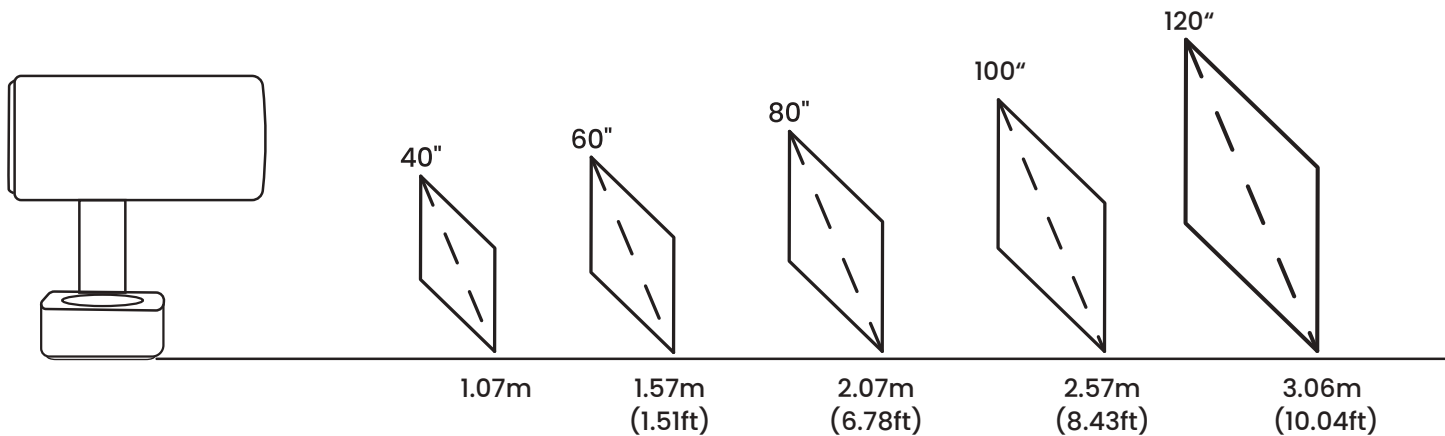
**Lưu ý: Hãy đảm bảo bạn có một giá đỡ lắp đặt đa năng phù hợp với máy chiếu.**



**Lưu ý: T1 Pro không hỗ trợ lắp đặt góc bốn góc.**

## 5.3 Khoảng Cách Chiếu

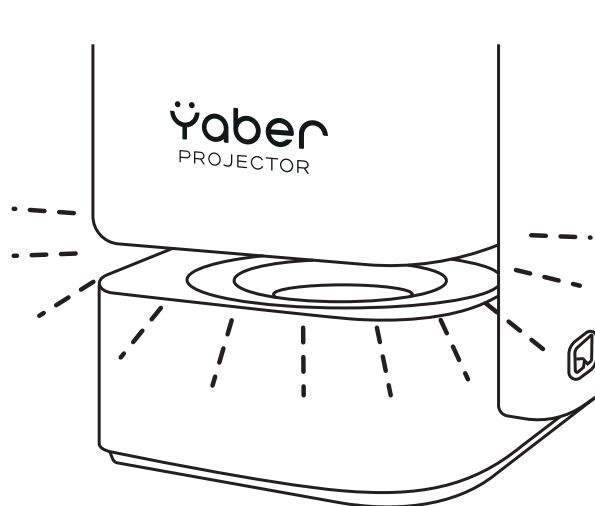
Khoảng cách chiếu của T1 Pro trong khoảng từ 1.07m đến 3.06m.



**Mẹo: Khoảng cách chiếu khuyến nghị là khoảng 6.78ft.**

## 5.4 Chế Độ Ánh Sáng Môi Trường

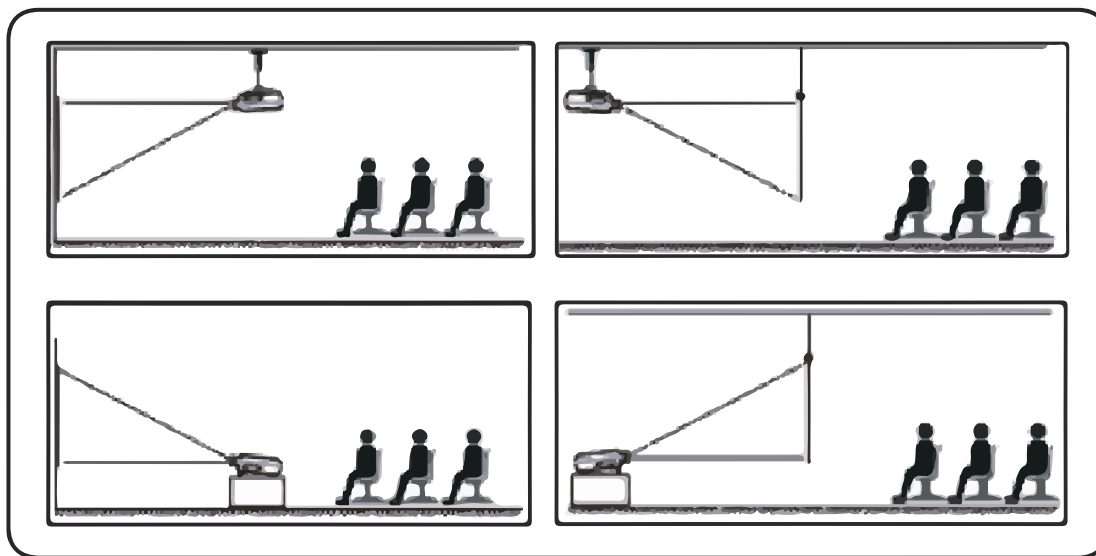
Khi máy chiếu ở chế độ bật nguồn hoặc chế độ loa, xoay máy chiếu xuống để tự động vào chế độ ánh sáng môi trường.




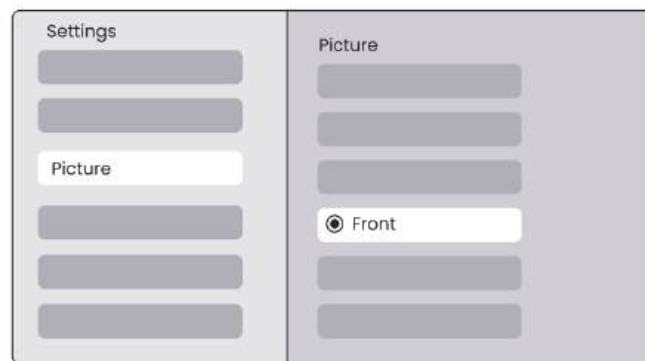
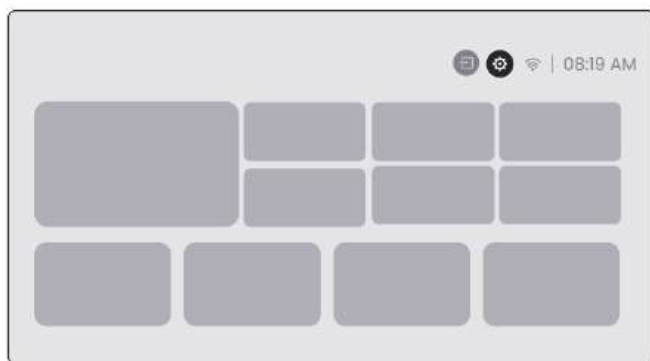
## 6. Cài đặt Chiếu

### 6.1 Chế Độ Chiếu


T1 Pro hỗ trợ bốn chế độ chiếu, bạn có thể chọn cách ưa thích.

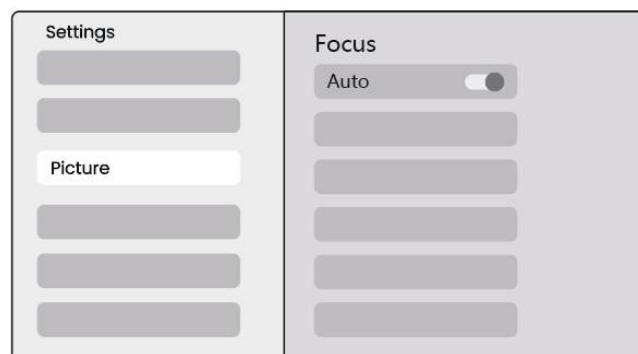
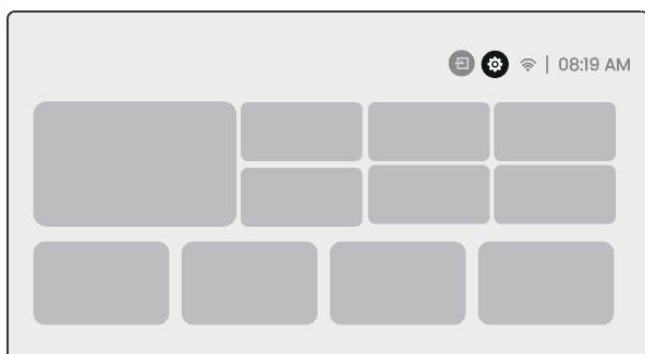


Nếu bạn chọn lắp đặt trần hoặc chiếu phía sau, vui lòng vào trang chủ -> chọn Cài đặt [  ] -> chọn [Hình ảnh] -> Trong [Chiếu] chọn chế độ chiếu phù hợp -> nhấn [OK] để chuyển đổi chế độ chiếu.



## 6.2 Tự Động Lấy Nét

Chức năng này tự động phát hiện độ rõ của hình ảnh chiếu và tối ưu hóa tiêu cự theo thời gian thực, đảm bảo hình ảnh luôn rõ nét. Bạn có thể tìm thấy tính năng này trong Cài đặt [  ] -> [Hình ảnh] -> [Lấy nét].






**Lưu ý: Tự Động Lấy Nét sẽ được kích hoạt sau mỗi lần chuyển sau khi được bật trong cài đặt.**



**Lưu ý: Nếu bạn không hài lòng với kết quả Tự Động Lấy Nét hiện tại, bạn có thể chọn [Thực hiện Tự Động Lấy Nét] để hiệu chỉnh lại.**




**Lưu ý: Nếu hình ảnh vẫn mờ, vui lòng vào trang chủ -> chọn Cài đặt [  ] -> chọn [Hình ảnh] -> chọn [Lấy nét Thủ Công] -> Sử dụng phím mũi tên lên và xuống để điều chỉnh LẤY NÉT thủ công cho đến khi hình ảnh rõ nét.**

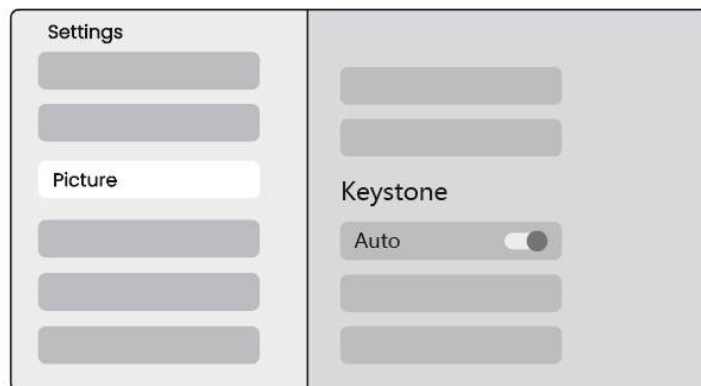


**Lưu ý: Nếu hình ảnh vẫn mờ, vui lòng điều chỉnh khoảng cách chiếu và đảm bảo khoảng cách chiếu nằm trong phạm vi phù hợp (Vui lòng kiểm tra [7.3] để biết chi tiết).**

## 6.3 Hiệu Chỉnh Keystone


### 6.3.1 Hiệu Chỉnh Keystone Tự Động

Chế độ Hiệu Chỉnh Keystone Tự Động trên T1 Pro tự động hiệu chỉnh biến dạng hình thang, đảm bảo hình ảnh vuông vắn mà không cần điều chỉnh thủ công. Bạn có thể tìm thấy tính năng này trong Cài đặt [  ] -> [Hình ảnh] -> [Keystone].



**Lưu ý: Nếu bạn không hài lòng với kết quả Hiệu Chỉnh Keystone Tự Động hiện tại, bạn có thể chọn [Thực hiện Hiệu Chỉnh Keystone] để hiệu chỉnh lại.**



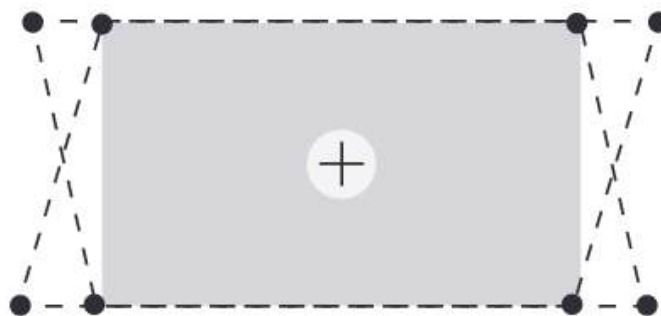
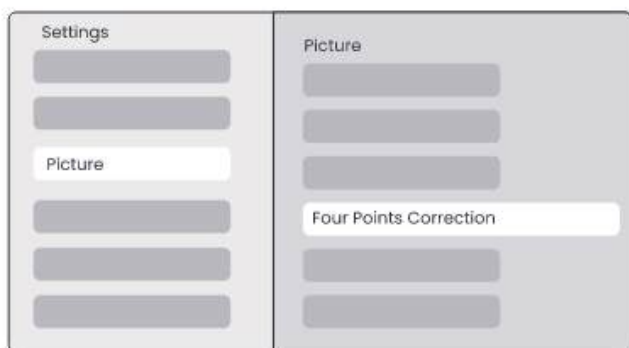
**Lưu ý: Hiệu Chỉnh Keystone Tự Động được bật theo mặc định khi máy lần đầu sử dụng. Nếu bạn muốn tắt, vui lòng vào trang chủ -> chọn Cài đặt [  ] -> chọn [Hình ảnh] -> Trong [Keystone] -> chọn [Tự Động] -> nhấn [OK] để tắt.**

### 6.3.2 Hiệu Chỉnh Keystone Thủ Công

Nếu bạn cần điều chỉnh thêm màn hình, bạn có thể sử dụng tính năng Hiệu Chỉnh Keystone Thủ Công.

**Bước 1:** vui lòng vào trang chủ -> chọn Cài đặt [  ] -> chọn [Hình ảnh]

**Bước 2:** Trong [Hình ảnh] -> chọn [Hiệu Chỉnh Bốn Điểm] -> điều chỉnh màn hình bằng cách kéo các mũi tên.



**Lưu ý: Vui lòng đảm bảo máy chiếu không nghiêng quá 15 độ theo chiều dọc hoặc chiều ngang. Vui lòng đảm bảo chức năng lấy nét tự động hoạt động hiệu quả.**

### 6.3.3 Keystone Tự Động Sau Khi Khởi Động

Chức năng này tự động phát hiện và hiệu chỉnh biến dạng keystone theo chiều dọc và ngang của hình ảnh chiếu mỗi khi máy chiếu được bật, đảm bảo bạn có thể tận hưởng ngay một hình ảnh rõ nét, chữ nhật.

### 6.3.4 Căn Chỉnh Màn Hình Tự Động

Chức năng này tự động phát hiện các biên giới màn hình và điều chỉnh vị trí hình ảnh để đảm bảo căn chỉnh chính xác với viền màn hình, tránh tràn hình hoặc không gian trống và cho phép căn giữa nhanh chóng của màn hình hiển thị.

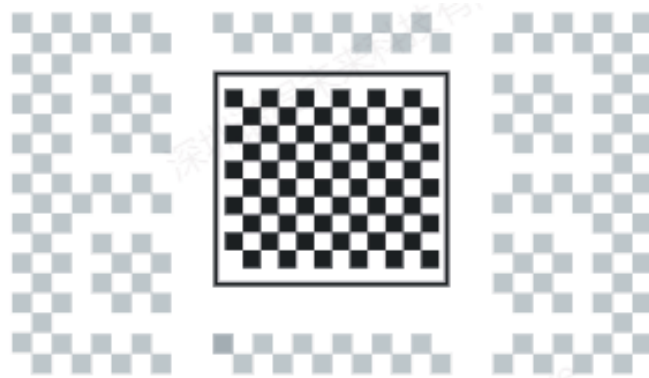
1 Màn hình nền trắng nên có viền đen hoặc viền rõ ràng khác, trong khi màn hình chống ánh sáng không có yêu cầu viền.



2 Hình ảnh chiếu trước khi Điều Chỉnh Màn Hình cần lớn hơn khu vực màn hình.



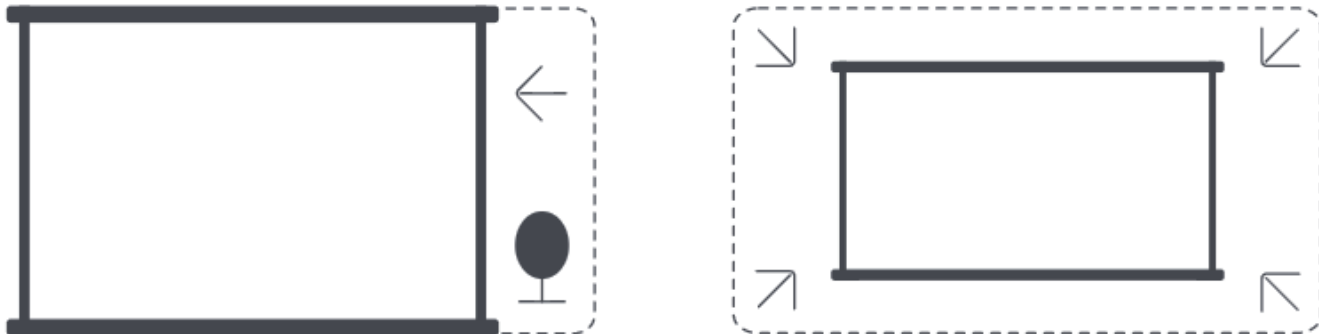
3 Khi sử dụng chức năng Điều Chỉnh Màn Hình, vui lòng không che khu vực trung tâm của màn hình.



**Lưu ý:** Trước khi sử dụng các chức năng Căn Chỉnh Màn Hình Tự Động và Tránh Chướng Ngại Vật Tự Động, đảm bảo chức năng Keystone Tự Động và Lấy Nét Tự Động đã được bật. Tránh chướng ngại vật có thể không hoạt động khi có các vật màu trắng hoặc màu sáng khác trong màn hình đích.

### 6.3.5 Tránh Chướng Ngại Vật Tự Động

Chức năng này tự động phát hiện các chướng ngại vật trong đường chiếu và điều chỉnh thông minh góc hoặc vị trí hình ảnh để tránh che khuất hình ảnh, đảm bảo chiếu rõ ràng và hoàn chỉnh.



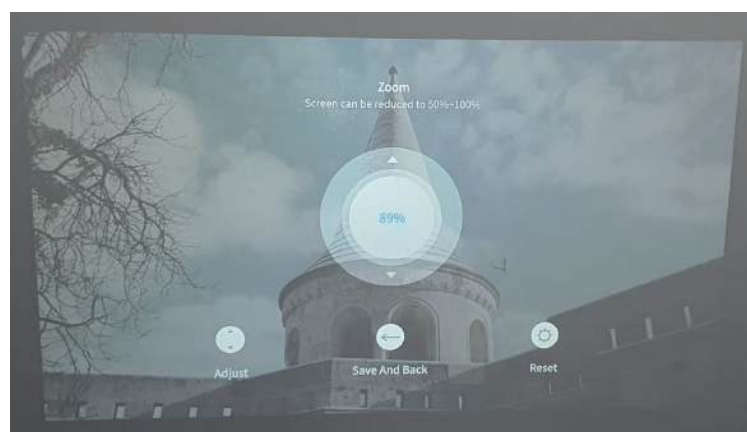
**Lưu ý:** Trước khi sử dụng các chức năng Căn Chỉnh Màn Hình Tự Động và Tránh Chướng Ngại Vật Tự Động, đảm bảo chức năng Keystone Tự Động và Lấy Nét Tự Động đã được bật. Tránh chướng ngại vật có thể không hoạt động khi có các vật màu trắng hoặc màu sáng khác trong màn hình đích.

## 6.4 Thu Phóng Hình Ảnh

Bạn có thể điều chỉnh kích thước của hình ảnh theo nhu cầu của bạn.

**Bước 1:** vui lòng vào trang chủ -> chọn Cài đặt [  ] -> chọn [Hình ảnh]

**Bước 2:** Trong [Hình ảnh] -> chọn [Thu Phóng Hình Ảnh] -> Sử dụng phím mũi tên lên và xuống để điều chỉnh Thu Phóng cho đến khi hình ảnh mong muốn.

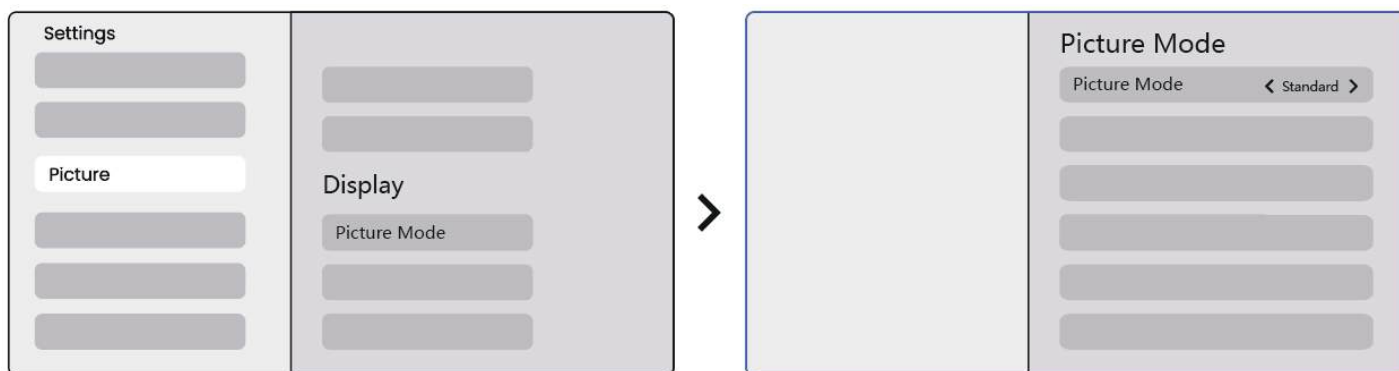


## 6.5 Hiện Thị

Bạn có thể điều chỉnh Chế Độ Hình Ảnh theo nhu cầu của bạn.

**Bước 1:** vui lòng vào trang chủ -> chọn Cài đặt [  ] -> chọn [Hình ảnh]

**Bước 2:** Trong [Hình ảnh] -> chọn [Chế Độ Hình Ảnh]



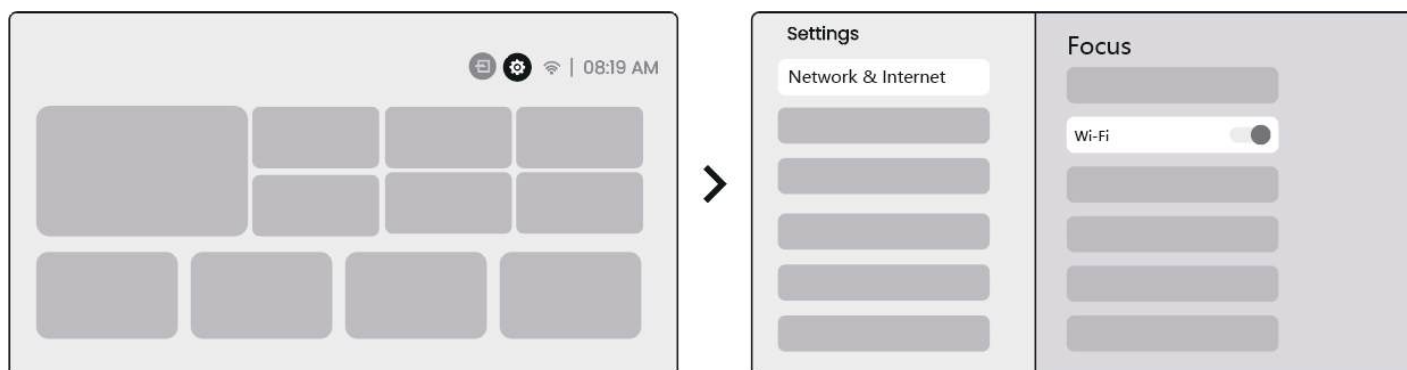
**Chú ý:** Cài đặt màu hình ảnh chỉ có hiệu lực khi phát hình ảnh hoặc video.

## 7. Phản Chiếu Màn Hình

### 7.1 Cài Đặt WiFi

**Bước 1:** Nhấn nút Cài Đặt [  ] -> Chọn [Mạng & Internet] -> Bật nút [Kết Nối Internet] -> Chọn [Wi-Fi]

**Bước 2:** Trong danh sách [Mạng Có Sẵn] -> Tìm kiếm mạng Wi-Fi mong muốn của bạn -> nhập mật khẩu -> Chọn [OK] -> Đợi máy chiếu kết nối.

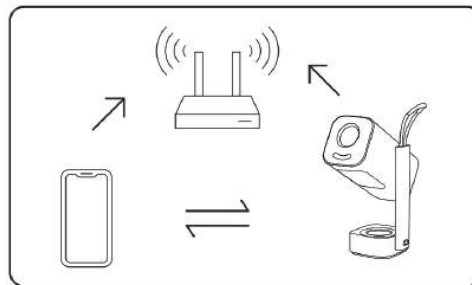




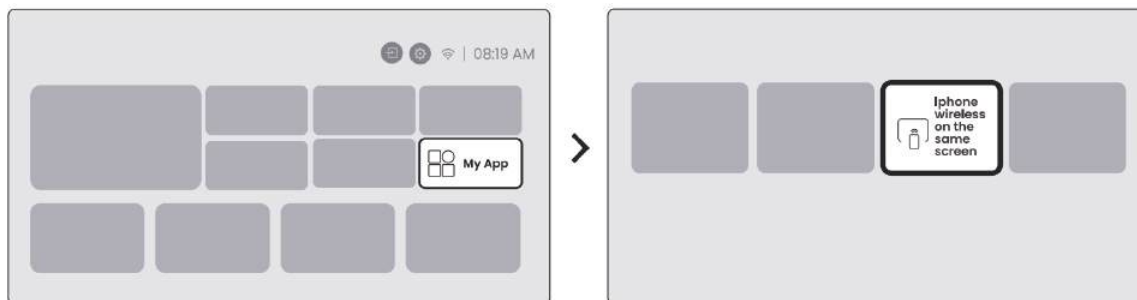
**Lưu ý:** Độ mượt của phản chiếu màn hình sẽ bị ảnh hưởng bởi môi trường mạng. Khuyến nghị sử dụng băng thông nhanh hơn.

## 7.2 iOS Cast (Dành Cho Thiết Bị iOS)

**Bước 1:** Đảm Bảo Tương Thích và Kết Nối Mạng: Đảm bảo thiết bị iOS của bạn và T1 Pro kết nối với cùng một mạng Wi-Fi.



**Bước 2:** Đi đến trang chủ -> chọn menu [Ứng Dụng của tôi] -> nhấn [iPhone không dây trên cùng màn hình] -> Nhập và ở lại trang [iPhone không dây trên cùng màn hình].



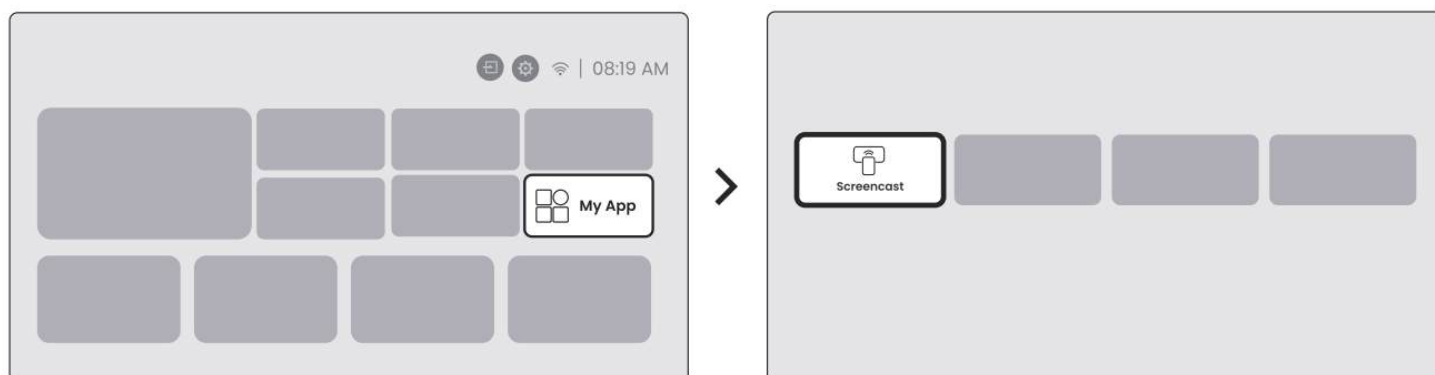
**Bước 3:** Mở [Trung tâm Điều khiển] trên thiết bị iOS của bạn -> Chọn chức năng phản chiếu màn hình -> Kết nối với bộ thu iOS Cast có tên [Yaber\_T1Pro\_xxxx] -> Thành công.



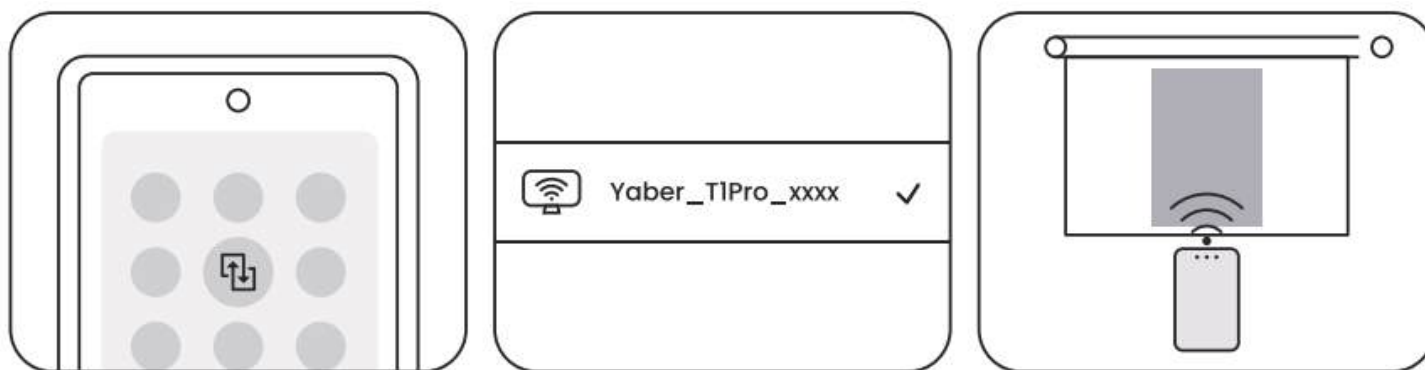
## 7.3 Miracast (Dành Cho Thiết Bị Android)

**Bước 1:** Vui lòng bật chức năng Wi-Fi trên điện thoại Android của bạn (Không cần kết nối với Wi-Fi).

**Bước 2:** Đi đến trang chủ -> chọn menu [Ứng Dụng của tôi] -> nhấn [Phản chiếu màn hình] -> Nhập và ở lại trang [Chia sẻ màn hình Android].



**Bước 3:** Truy cập [Trung tâm Điều khiển] trên thiết bị Android của bạn -> Chọn [Phản chiếu Màn Hình/Smart View]. Chọn và kết nối với bộ thu Miracast có tên [Yaber\_T1Pro\_xxxx] -> Thành công.



**Lưu ý:** Phản chiếu điện thoại di động chỉ có thể thực hiện bằng cách nhập và ở lại trang chia sẻ màn hình không dây.



**Lưu ý:** Vui lòng đảm bảo rằng thiết bị di động của bạn gần với máy chiếu. Độ mượt của phản chiếu màn hình cũng bị ảnh hưởng bởi khoảng cách. a



**Lưu ý: Một số thiết bị di động Google chỉ hỗ trợ chromecast và không thể chiếu qua Airplay hoặc Miracast.**

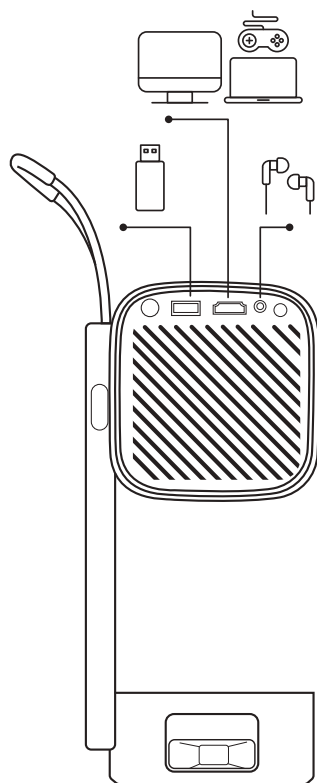


**Do bảo vệ bản quyền, một số nội dung có bản quyền (Netflix, Hulu, v.v.) không thể phản chiếu trực tiếp từ điện thoại. Cần được sử dụng cùng với stick TV. Nếu bạn cần hỗ trợ, vui lòng liên hệ với chúng tôi.**

## 8. Kết Nối

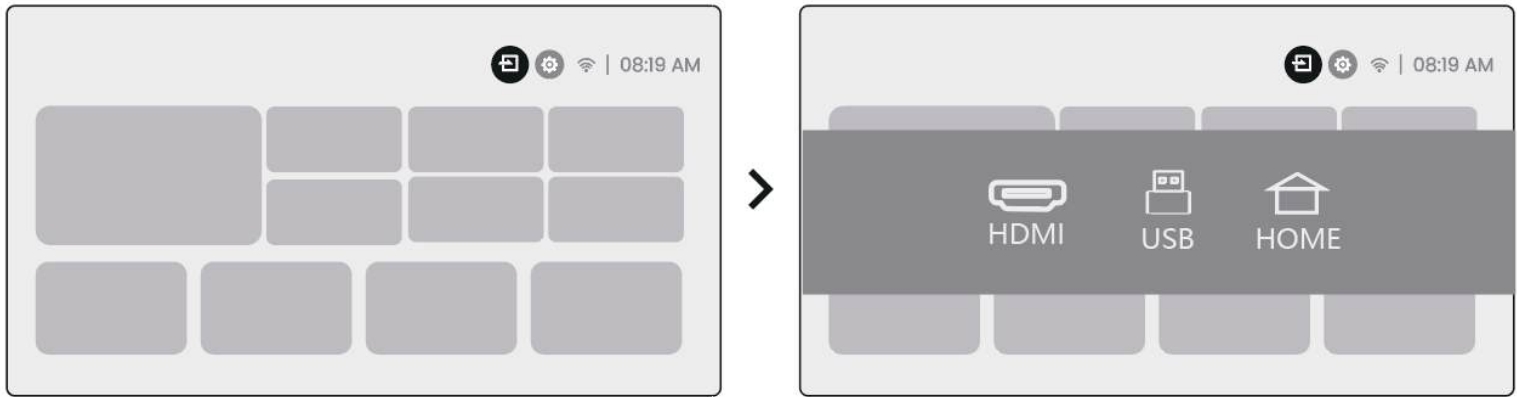
### 8.1 HDMI, USB, Đầu ra Âm thanh 3.5mm

Máy chiếu Yaber T1 Pro có 3 giao diện, cổng HDMI / cổng USB / cổng âm thanh 3.5mm. Vui lòng chọn cái đúng để kết nối thiết bị của bạn (PC, Điện thoại, Đầu phát DVD, Soundbar, USB, PS5, v.v.)



**Lưu ý: Cổng USB không thể cung cấp đủ điện cho Dongle (Firestick) tự nó. Vui lòng kết nối với nguồn điện độc lập.**

## 8.2 USB



**Lưu ý:** Khi tìm kiếm tệp trên thiết bị USB, vui lòng chọn đúng loại tệp từ "Video", "Nhạc", "Hình ảnh", nếu không bạn có thể không tìm thấy tệp bạn muốn.

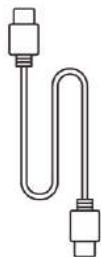
## 8.3 HDMI

Nếu bạn gặp một số sự cố khi sử dụng HDMI, vui lòng thử các giải pháp dưới đây:  
**Phương pháp 1.** Chuyển đổi phiên bản HDMI EDID thành 1.4 trong cài đặt thiết bị ngoài của bạn.

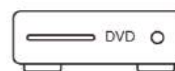
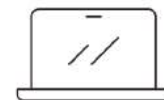
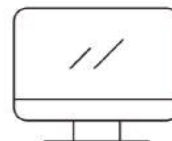
**Phương pháp 2.** Thử thay đổi cáp HDMI.

**Phương pháp 3.** Thử thay thế các thiết bị ngoài khác với chức năng HDMI và kiểm tra xem giao diện HDMI của thiết bị ngoài có hoạt động không.

1



2



**Lưu ý:** Cổng USB không thể cung cấp đủ điện cho Dongle (Firestick) tự nó. Vui lòng kết nối với nguồn điện độc lập.

## 8.4 Đầu ra Âm thanh



**Lưu ý:** Nếu bạn gặp hiện tượng giật hoặc trễ khi sử dụng kết nối loa Bluetooth, bạn có thể sử dụng thiết bị hỗ trợ cáp âm thanh 3.5mm để phát âm thanh.

## 8.5 Kết Nối Không Dây

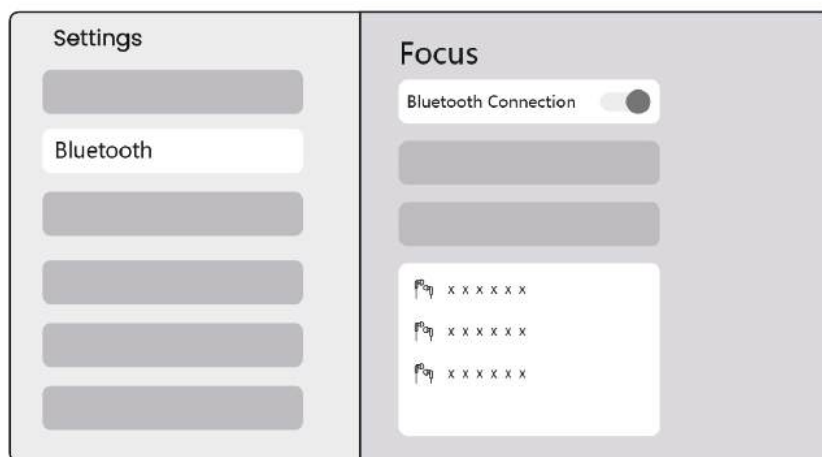


**Lưu ý:** Nếu bạn cần phản chiếu Netflix, Prime Video, v.v. lên máy chiếu, vui lòng kết nối một Dongle/Stick TV hoặc các sản phẩm khác có phương tiện truyền phát trực tuyến này qua HDMI.

# 9. Cài Đặt Bluetooth

**Bước 1:** Bật thiết bị Bluetooth của bạn và chuẩn bị cho kết nối Bluetooth.

**Bước 2:** Chọn menu [Bluetooth] -> Bật nút Bluetooth -> Chọn thiết bị Bluetooth để ghép nối và kết nối.

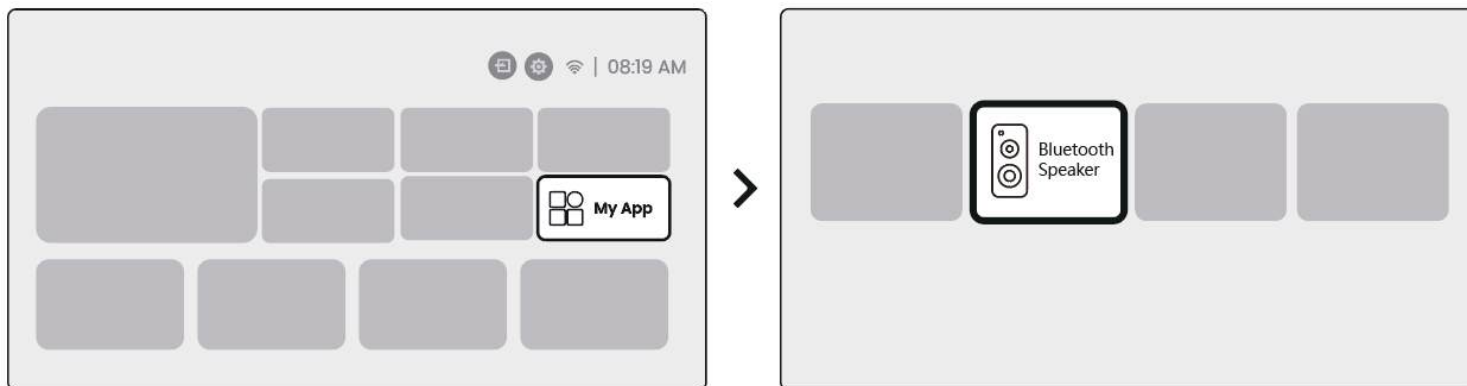


**Lưu ý:** Vui lòng đảm bảo thiết bị không kết nối với các thiết bị khác hoặc đã bật chế độ Bluetooth.

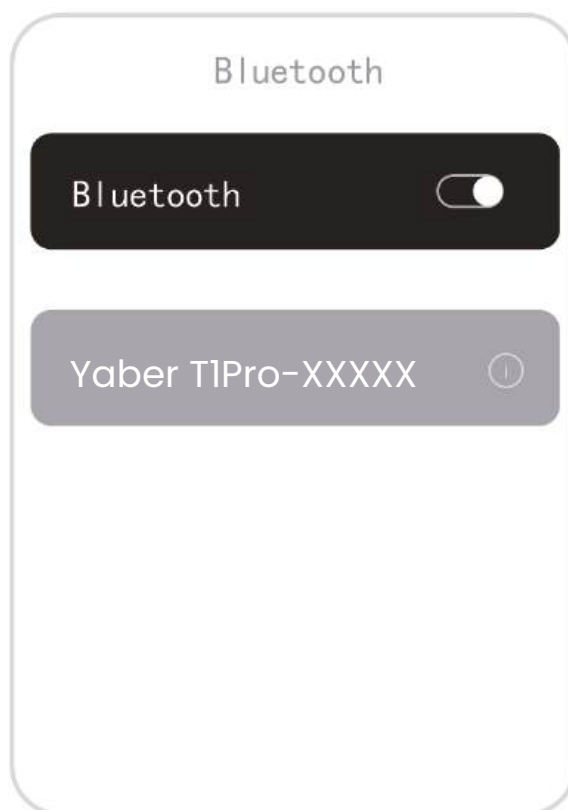
## 9.2 Loa Bluetooth

**Bước 1:** Trên trang chủ, chọn menu [Ứng Dụng của tôi].

**Bước 2:** Bật Loa Bluetooth, Nhập và giữ nguyên trang này.



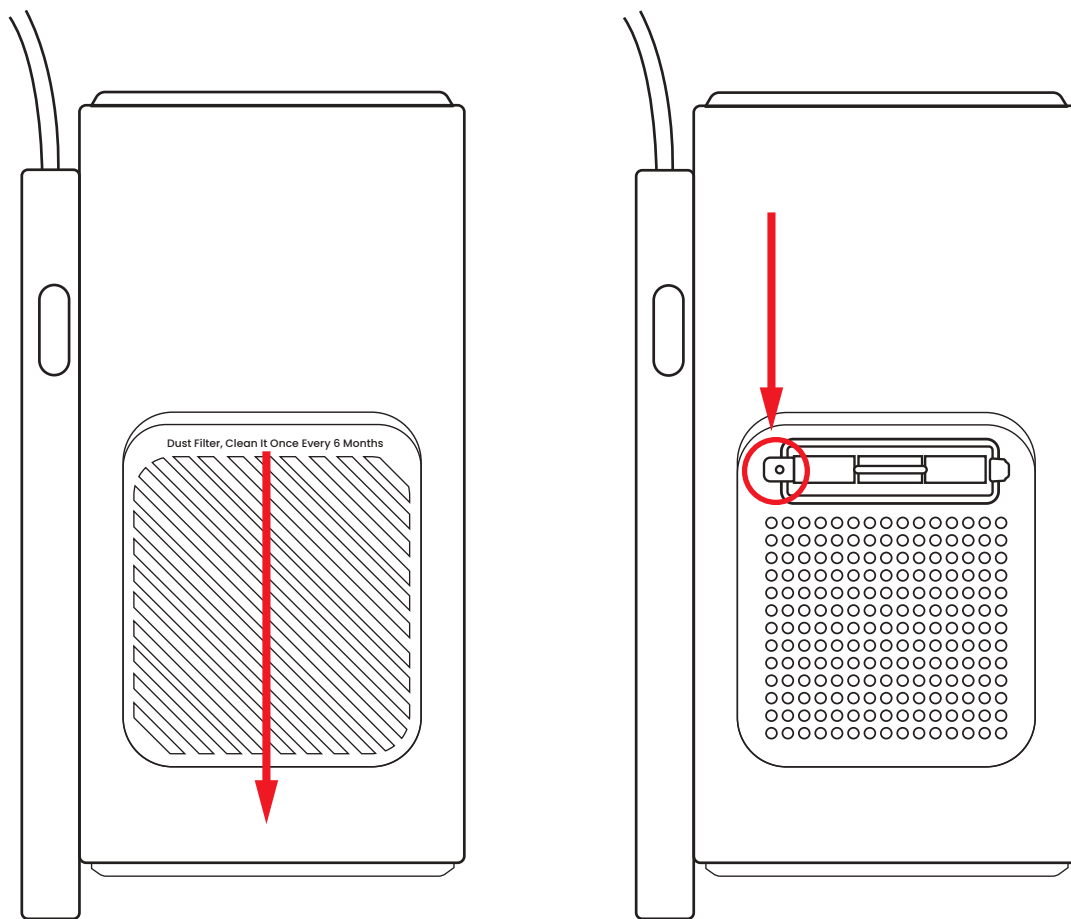
**Bước 3:** Tìm kiếm [Yaber T1Pro-XXXXX] trong giao diện Bluetooth của điện thoại của bạn.



# 10. Vệ Sinh Thường Xuyên



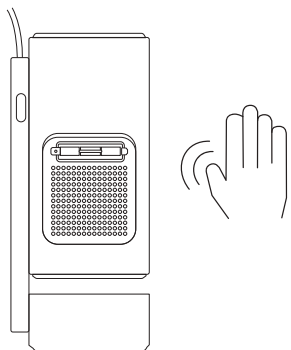
Lưu ý: Vì T1 Pro sử dụng một máy quang học mở, một lượng nhỏ bụi có thể bị hút vào trong quá trình sử dụng. Khuyến nghị vệ sinh thường xuyên.



Tháo nắp ở mặt sau của máy và sau đó tháo nắp niêm phong bằng tuốc nơ vít.

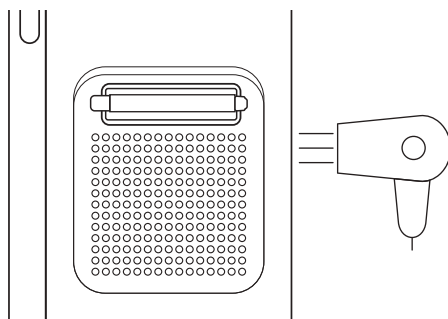
### Phương pháp 1

Vỗ nhẹ máy chiếu.



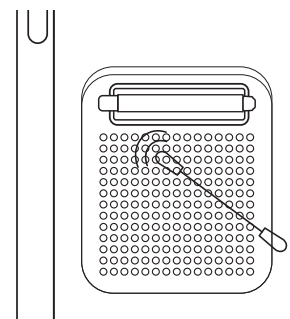
### Phương pháp 2

Sử dụng không khí lạnh để thổi vào cổng bụi.



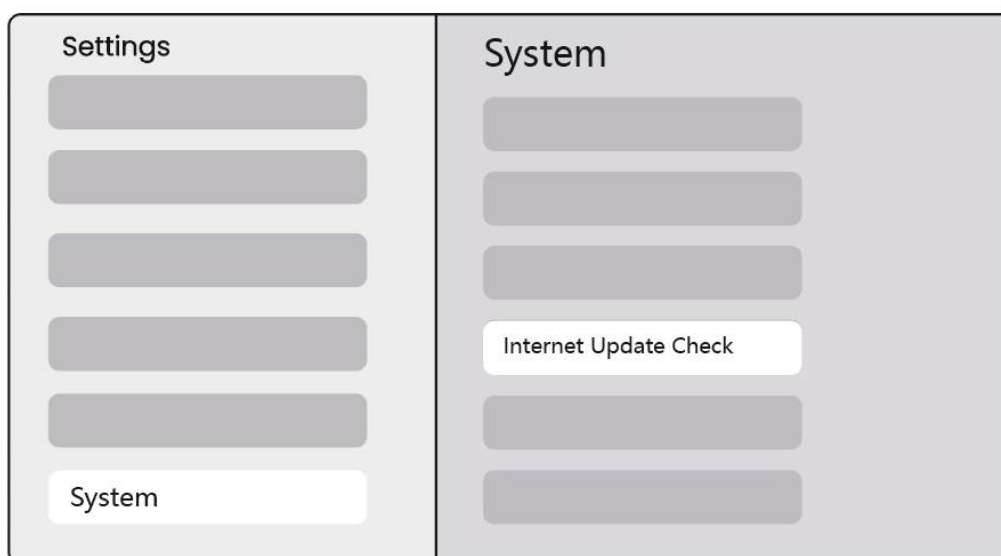
### Phương pháp 3

Sử dụng bông tăm để loại bỏ vết bẩn cứng đầu.



## 11. Nâng Cấp Hệ Thống

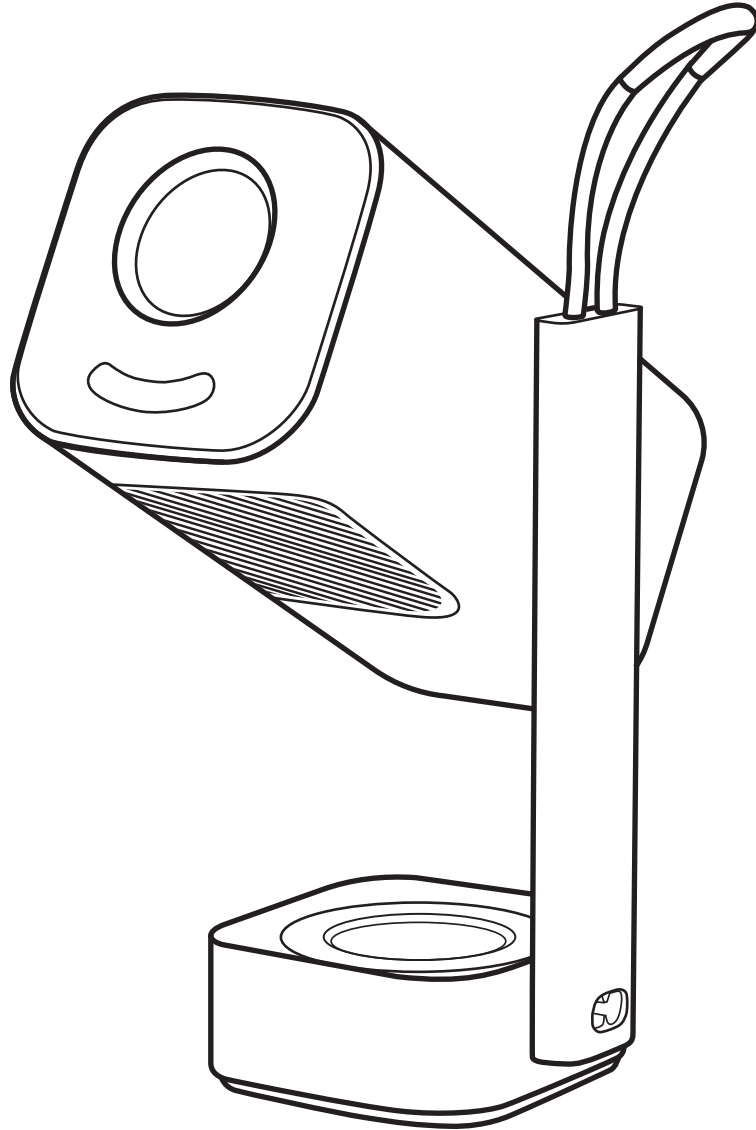
Bạn có thể kiểm tra trạng thái hệ thống của thiết bị trong [Cài đặt]-[Hệ thống]-[Kiểm tra Cập Nhật Internet].



Nếu có bất kỳ câu hỏi nào, vui lòng liên hệ với chúng tôi.

✉ [support@yaber.com](mailto:support@yaber.com)

Yaber  
PROJECTOR



# Käyttöopas

## Projektori T1 Pro

FI

# Sisältö

---

English	01
Deutsch	21
Italiano	43
Français	65
Español	87
日本語	109
Polski	131
Русский	152
한국어	174
ภาษาไทย	196
آب رعة لة لة لة	221
繁体中文	243
Cestina	265
Bahasa Indonesia	287
Türkçe	309
Việt Nam	331
Suomi	353
Norge	375
Danmark	397
Sverige	419

# Luettelo

1. YABERin elinikäinen ammattituki
2. Tärkeitä varotoimia
3. Tuotteen yleiskatsaus
4. Tekniset tiedot
5. Asennus
6. Projektioasetukset
7. Näytön peilaus
8. Yhteydet
9. Bluetooth-asetukset
10. Säännöllinen puhdistus
11. Järjestelmän päivitys

## 1. YABERin elinikäinen ammattituki

**Hyvä asiakas,**

Kiitos, että valitsit Yaber T1 Pro -projektorin. Lue pikaopas huolellisesti ennen T1 Pro -projektorin käyttöä.

**Skannaa seuraavalla sivulla oleva QR-koodi saadaksesi yksityiskohtaisen tuotteen käyttöoppaan ja video-ohjeet. Suosittelemme, että tutustut niihin perusteellisesti.**

Ymmärrämme, että projektorin käyttöön liittyy erilaisia kysymyksiä ja ongelmia. Tuotesivulla arvostelun jättäminen ei kuitenkaan paranna käyttökokemustasi. (Anna meidän auttaa sinua! Arvostamme palautettasi ja tarjoamme viipymättä tyydyttävän ratkaisun.)

Jos kohtaat ongelmia, lähetä tilausnumerosi ja ongelmat meille osoitteeseen **service@yaber.com**. (Otsikko: **US+T1 Pro+000-0000000-0000000+Ongelmat**) Voit olla varma, että huoltotiimimme tarjoaa ratkaisun sinulle 24 tunnin kuluessa.

Tyytyväisyytesi on meille tärkeintä. Jos kohtaat ongelmia, toivomme vilpittömästi, että annat meille mahdollisuuden ratkaista ne.

Olemme sitoutuneet tarjoamaan sinulle parhaan mahdollisen ratkaisun. Arvostamme ymmärrystäsi ja kärsivällisyyttäsi etukäteen.

Yaber-projektorin asiakaspalvelutiimi  
Jos sinulla on kysyttävää, ota rohkeasti yhteyttä.

✉ [support@yaber.com](mailto:support@yaber.com)

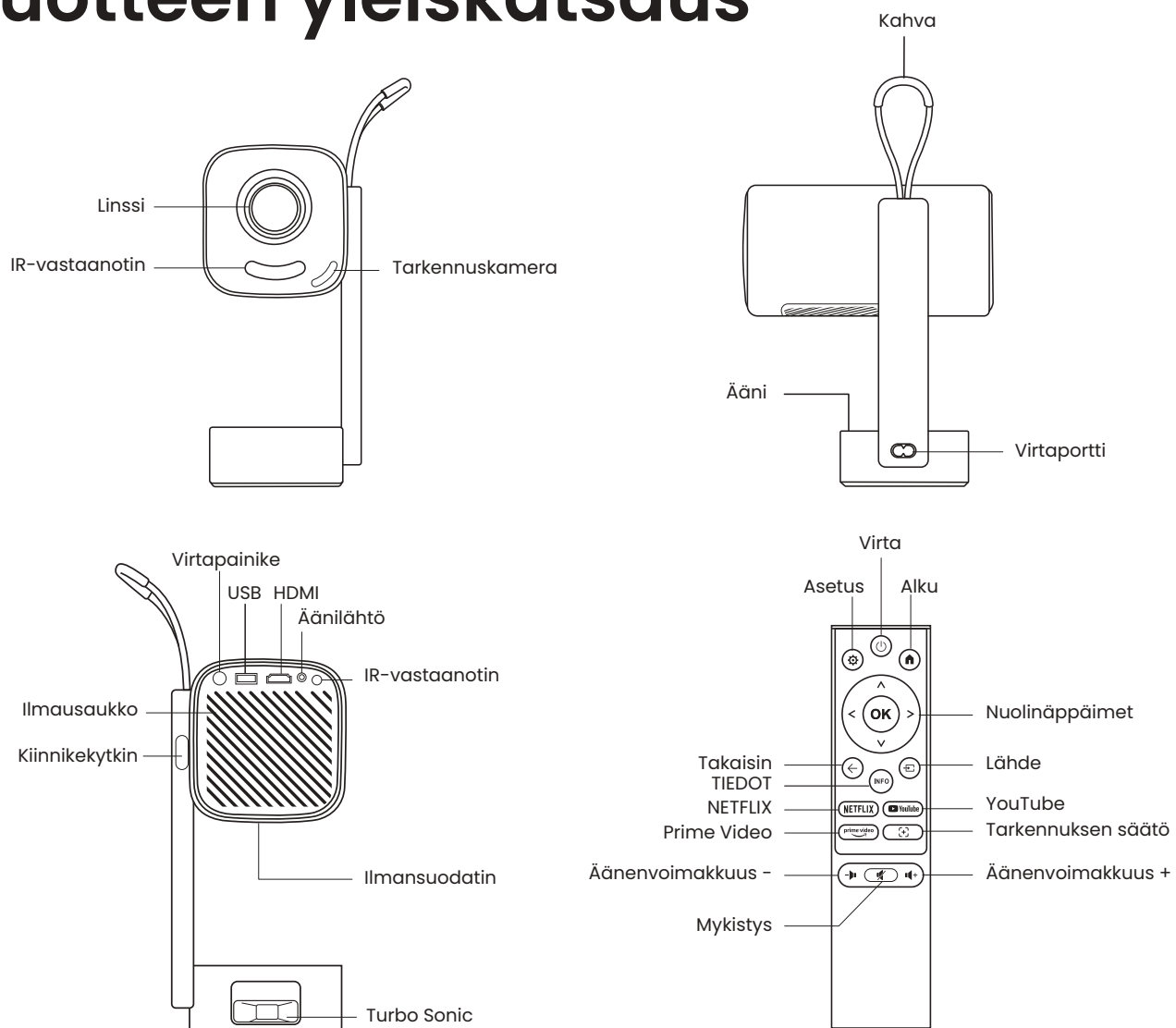
## 2. Tärkeitä varotoimia

**Noudata seuraavia ohjeita laitteen turvallisen ja optimaalisen käytön varmistamiseksi:**

- Älä suuntaa linssiä silmiä kohti, koska voimakas projektorin valo voi vahingoittaa silmiä.
- Älä tuki laitteen ilmanotto- tai poistoaukkoja ylikuumenemisen estämiseksi, sillä se voi vahingoittaa laitteen sisäisiä komponentteja.
- Älä pyyhi linssiä suoraan puhdistusvälineillä, kuten paperilla tai liinalla. Poista pöly linssistä sen sijaan puhtaalla ilmalla.
- Älä pese laitetta kemikaaleilla, pesuaineilla tai muilla nesteillä, koska ne voivat syövyttää piirilevyä.
- Pidä laite ja sen osat ja lisävarusteet poissa lasten ulottuvilta.

- Varmista, että laitetta käytetään kuivassa ja hyvin ilmastoidussa tilassa.
- Älä säilytä laitetta liian kuumissa tai kylmissä paikoissa, koska se voi lyhentää elektronisten komponenttien käyttöikä. Käytä ja säilytä sitä 0–40 °C:n lämpötilassa.
- Älä kuivaa laitetta lämmityslaitteessa (esim. kuivausrummussa tai mikroaaltouunissa).
- Älä paina laitetta lujasti alas äläkä aseta esineitä sen päälle tai taakse, jotta laite ei vahingoitu.
- Älä heitä, pudota tai ravista laitetta voimakkaasti suojataksesi sen sisäistä piirilevyä.
- **Puhdista pölysuodatin puolen vuoden tai vuoden välein, jotta laite pysyy viileänä.**

### 3. Tuotteen yleiskatsaus

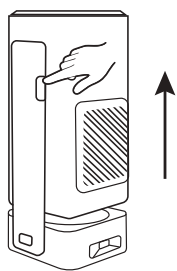


## 4. Tekniset tiedot

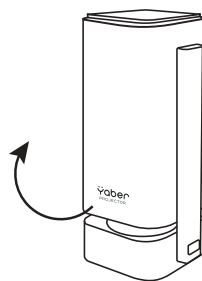
Mallinumero T1 Pro			
Natiiviresoluutio	1920*1080	Valonlähde	LED
Tarkennus	Automaattinen/sähköinen	Trapetsivääristymän korjaus	Automaattinen/manuaalinen
Liitäntä	USB×1 HDMI×1 Äänilähtö × 1	Yksikön mitat	10.5 × 11.5 × 24.5 cm 4.13 × 4.53 × 9.65 tuumaa
Heijastussuhde	1.18:1	Heijastusetäisyys	Min 1.07m ~ Max 3.05m Min 40 ~ Max 150 tuumaa
Virtajännite	AC 100-240V / 50-60Hz	Virrankulutusa	75W
Projektorin paino	1.25 kg 2.76 paunaa	Projisointimenetelmä	Eteen/taakse pöydälle Eteen/taakse katolle
Aspect Ratio	16:9	Projisoinnin zoomaus	50% - 100%
Kuvamuoto	GIF, PNG, BMP, JPG, JPEG		
Äänimuoto	MP3, AAC, FLAC, OGG		
Videomuotoa	MKV, MP4, 3GP, MPEG, WMV		
USB-muoto	FAT 32, NTFS		

## 5. Asennus

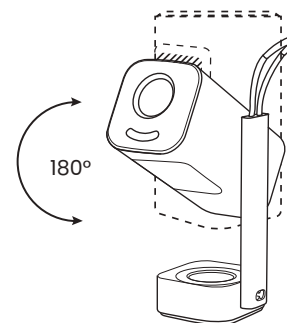
### 5.1 Projektorin käynnistäminen



① Paina painiketta, niin projektori ponnahtaa ylös.



② Kun Yaber-logo on eteenpäin, käännä runkoa tähän suuntaan. Käänteinen kierto voi aiheuttaa vaurioita.



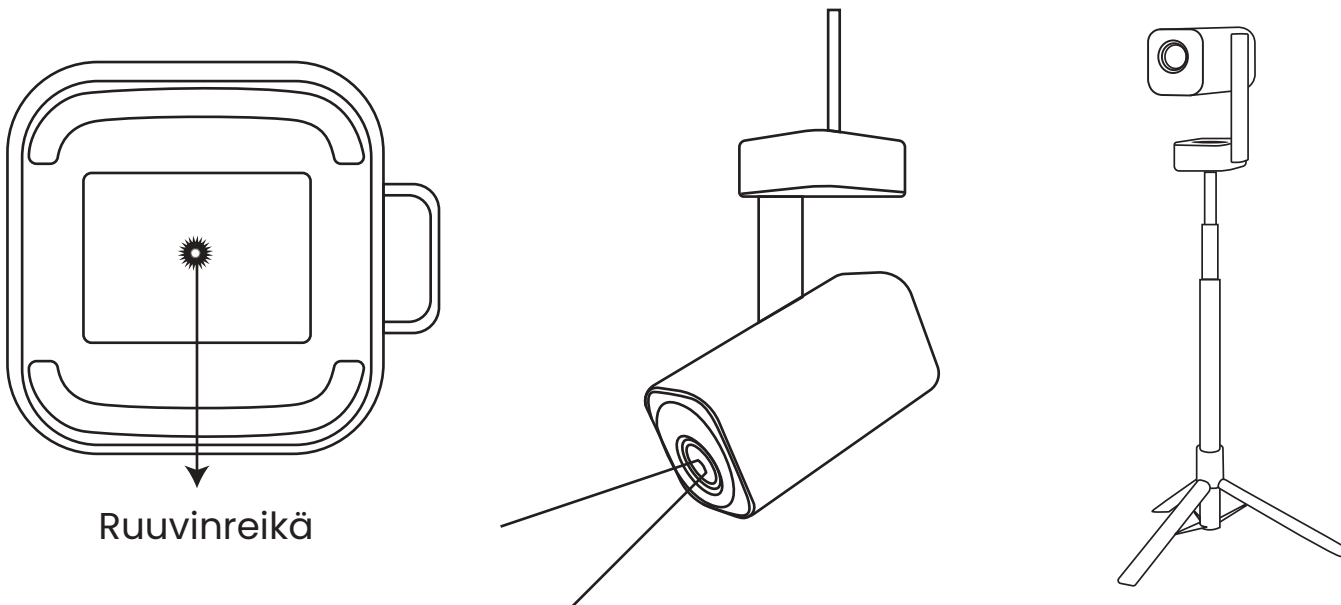
③ Voit valita projektiokulman väliltä 0-180°.



**Huomautus: Älä kierrä laitetta suoraan, koska se voi aiheuttaa vaurioita.**

## 5.2 Projektorin jalustan kiinnitys

Projektori voidaan asentaa kattoon kiinnikkeellä ja 1/4-ruuvilla (ei sisälly toimitukseen) tai jalustalle.



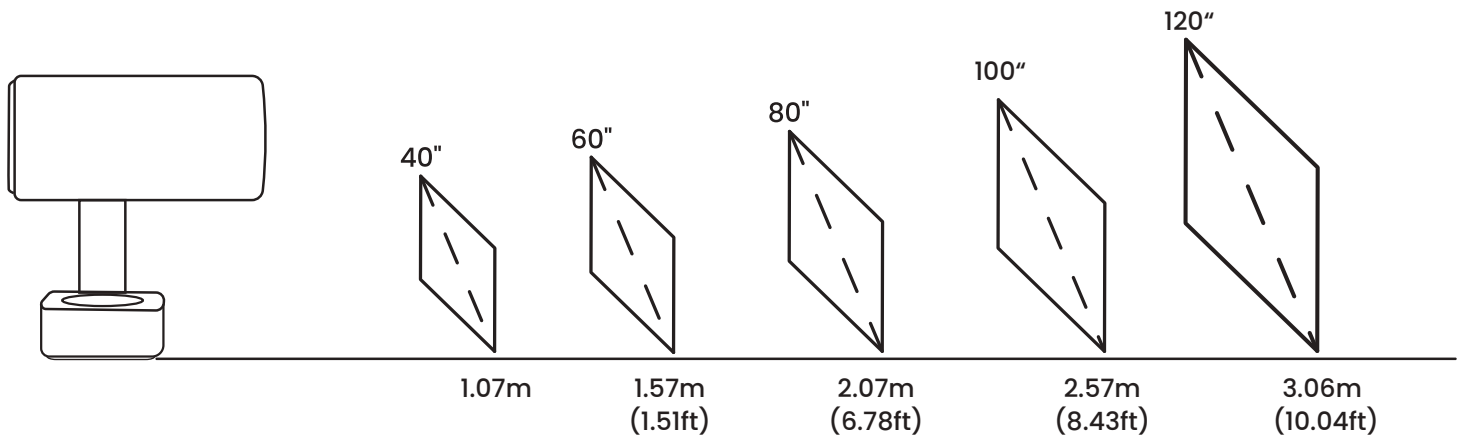
**Huomautus: Varmista, että sinulla on yleiskäyttöinen kiinnike, joka sopii projektoriin.**



**Huomautus: T1 Pro ei tue neljän kulman asennusta.**

## 5.3 Heijastusetäisyys

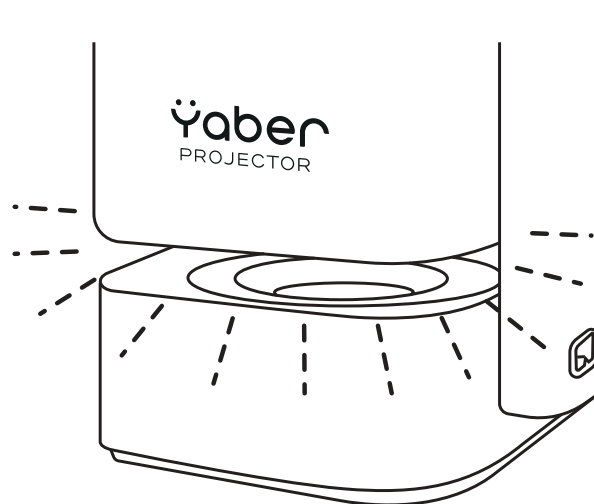
T1 Pron heijastusetäisyys on 1,07 m - 3,06 m.



**Vinkejä: Suositeltu heijastusetäisyys on noin 2,2 m.**

## 5.4 Ympäristön valotila

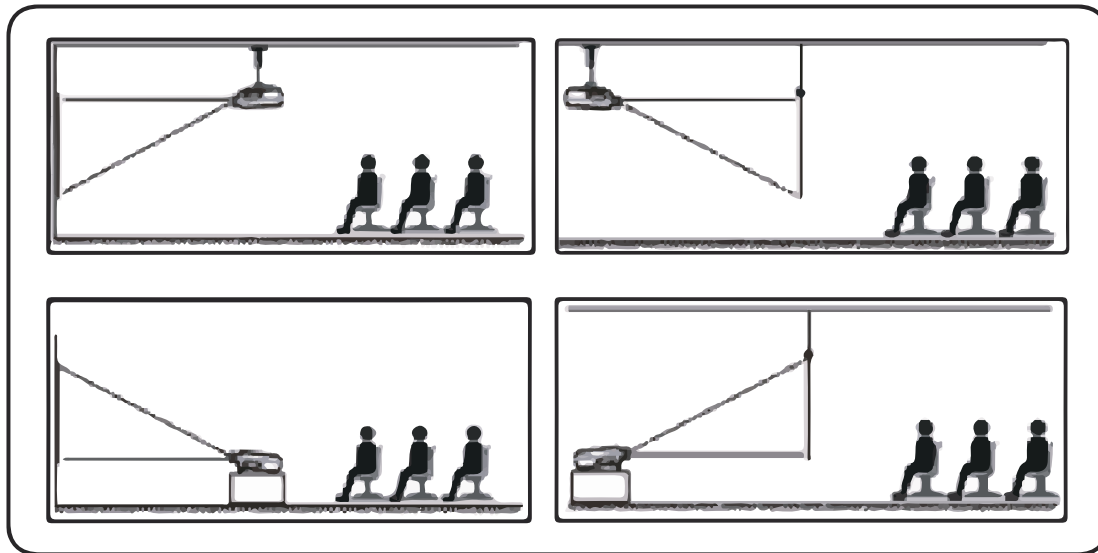
Kun projektori on päällä tai kaiutintilassa, käännä projektori alaspäin siirtyäksesi automaattisesti ympäristön valotilaan.




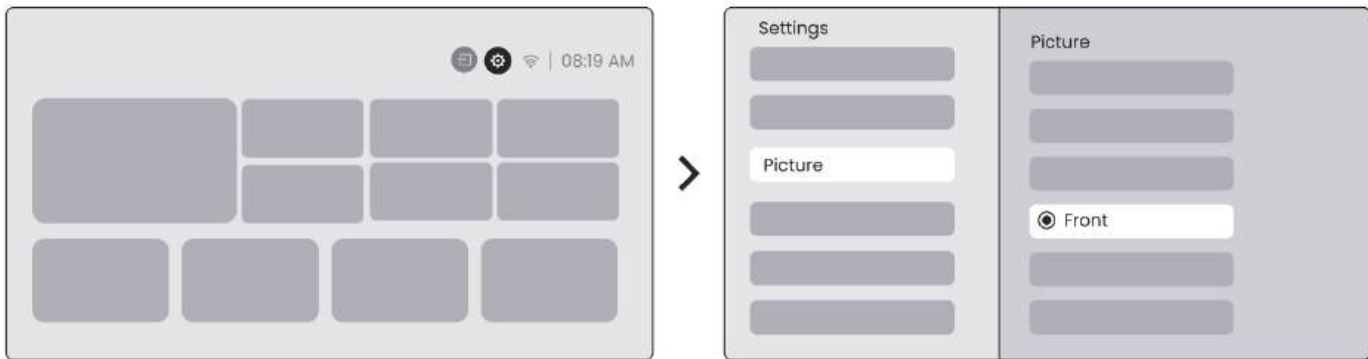
# 6. Heijastusasetukset

## 6.1 Heijastustila


T1 Pro tukee neljää heijastustilaa, voit valita haluamasi tavan.

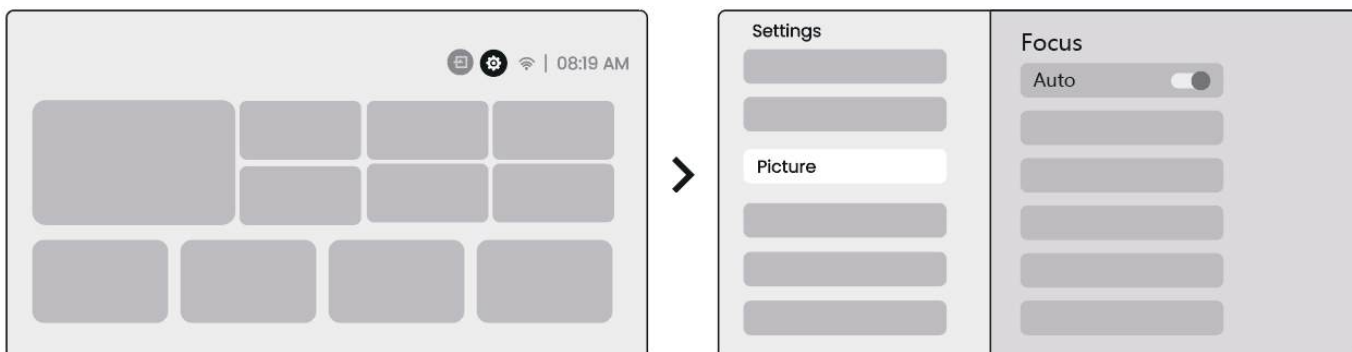


Jos valitset kattoasennuksen tai taustaprojektion, siirry kotisivulle -> valitse Asetukset [  ] -> valitse [Pi[kuva] -> Valitse [Projisointi]-kohdassa sopiva projektiotila -> paina [OK] vaihtaaksesi projektiotilaa.



## 6.2 Automaattitarkennus

Tämä toiminto tunnistaa automaattisesti projisoidun kuvan selkeyden ja optimoi polttovälin reaaliajassa varmistuen, että kuva pysyy terävänä ja selkeänä koko ajan. Löydät tämän ominaisuuden kohdasta Asetukset [  ] -> [Kuva] -> [Tarkennus].






**Huomautus:** Automaattitarkennus aktivoituu jokaisen siirron jälkeen, kun se on otettu käyttöön asetuksissa.



**Huomautus:** Jos et ole tyytyväinen nykyiseen automaattitarkennukseen, voit valita [Suorita automaattitarkennus] kalibroidaksesi sen uudelleen.




**Huomautus:** Jos kuva on edelleen sumea, siirry kotisivulle -> valitse Asetukset [  ] -> valitse [Kuva] -> valitse [Manuaalinen tarkennus] -> Säädä FOKUS-arvoa manuaalisesti ylös- ja alas-nuolinäppäimillä, kunnes kuva on terävä.

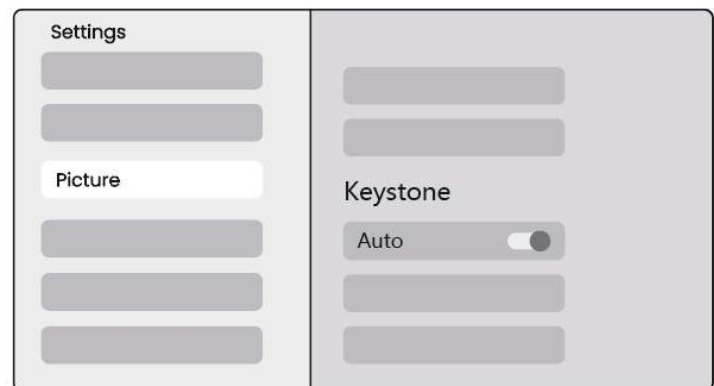
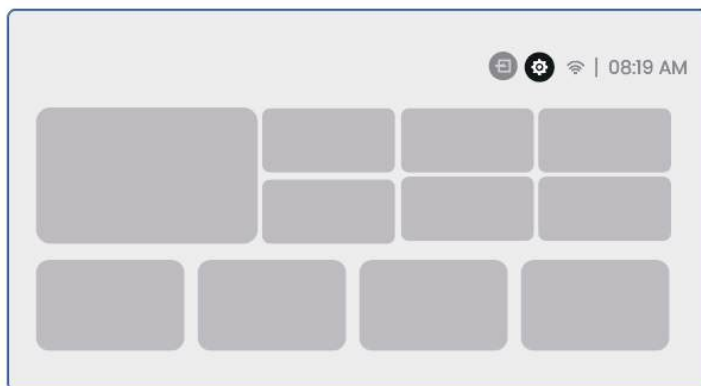


**Huomautus:** Jos kuva on edelleen sumea, yritä säätää projektioetäisyyttä ja varmista, että projektioetäisyys on oikealla alueella (katso lisätietoja kohdasta [ 7.3 ]).

## 6.3 Keystone-korjaus


### 6.3.1 Automaattinen Keystone-korjaus

T1 Pron automaattinen Keystone-korjaus korjaa automaattisesti trapetsivääristymän varmistaen, että kuva pysyy suorakulmaisena ilman manuaalista säätöä. Löydät tämän ominaisuuden kohdasta Asetukset [  ] -> [Kuva] -> [Keystone].



**Huomautus:** Jos et ole tyytyväinen nykyiseen automaattisen Keystone-korjauksen tulokseen, voit valita [Suorita automaattinen Keystone] kalibroidaksesi sen uudelleen.



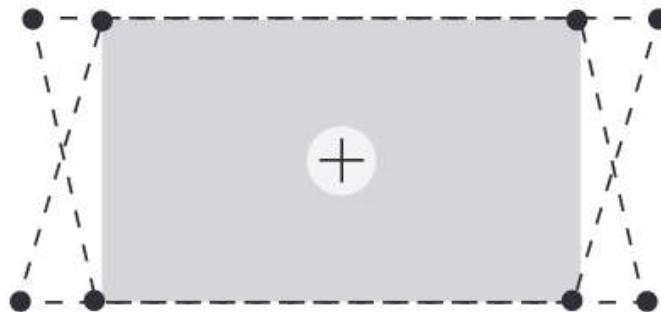
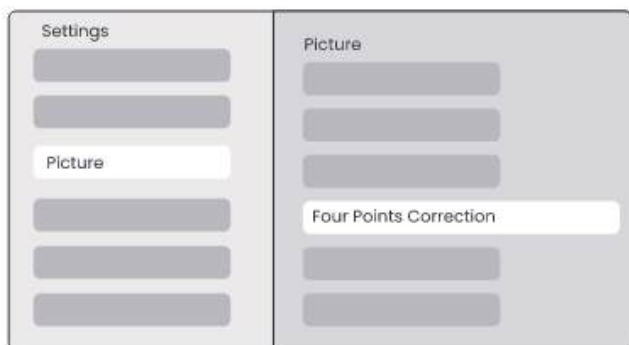
**Huomautus: Automaattinen Keystone-korjaus on oletuksena käytössä, kun laitetta käytetään ensimmäistä kertaa. Jos haluat poistaa sen käytöstä, siirry kotisivulle -> valitse Asetukset [  ] -> valitse [ Kuva ] -> kohdassa [ Keystone ] -> valitse [ Automaattinen ] -> paina [ OK ] kytkeäksesi sen pois päältä.**

### 6.3.2 Manuaalinen Keystone-korjaus

Jos haluat säätää näyttöä lisää, voit käyttää manuaalista Keystone-korjaustoimintoa.

**Vaihe 1:** Siirry kotisivulle -> valitse Asetukset [  ] -> valitse [ Kuva ]

**Vaihe 2:** Kohdassa [ Kuva ] -> valitse [ Neljän pisteen korjaus ] -> säädä näyttöä vetämällä nuolia.



**Huomautus: Varmista, että projektori ei kallistu yli 15 astetta pystysuunnassa tai vaakasuunnassa. Varmista, että automaattinen tarkennus toimii tehokkaasti.**

### 6.3.3 Automaattinen trapetsivääristymä käynnistyksen jälkeen

Tämä toiminto tunnistaa ja korjaa automaattisesti projisoidun kuvan pystysuoran ja vaakasuoran trapetsivääristymän aina, kun projektori käynnistetään, varmistaen, että voit nauttia heti selkeästä, suorakulmaisesta kuvasta.

### 6.3.4 Automaattinen näytön kohdistus

Tämä toiminto tunnistaa automaattisesti näytön rajat ja säätää kuvan sijaintia varmistaakseen tarkan kohdistuksen näytön reunoihin, välttämällä kuvan ylivuotoa tai tyhjiä kohtia ja mahdollistaen näytön nopean keskittämisen.

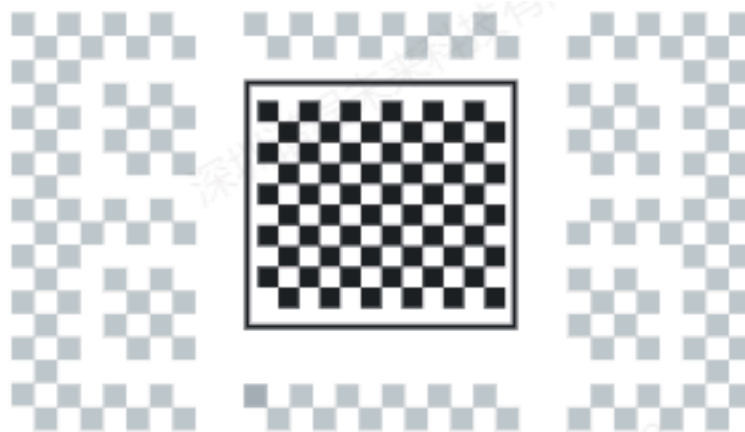
1 Valkoisella taustanäytöllä tulee olla musta tai muu selkeä reunus, kun taas valoa läpäisevässä näytössä ei ole reunavaatimusta.



2. Projisoidun kuvan ennen näytön sovitusta on oltava suurempi kuin näytön pinta-ala.



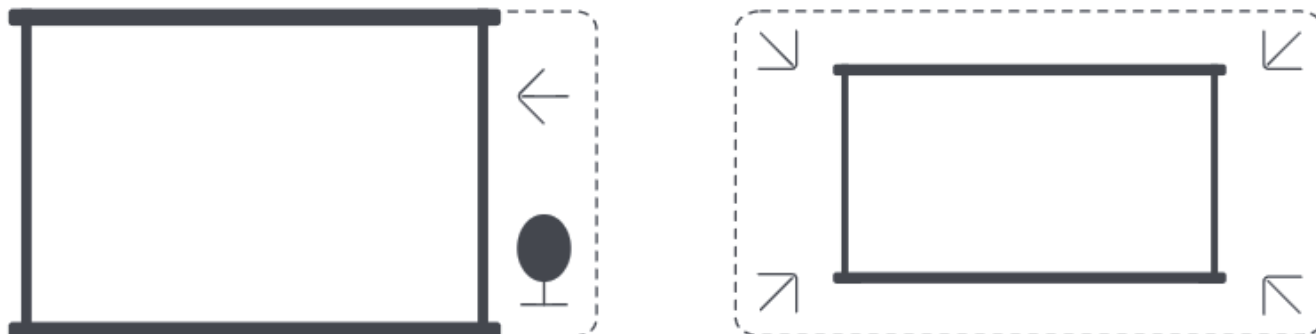
3. Kun käytät näytön sovitustoimintoa, älä peitä näytön keskikohtaa.



**Huomautus:** Ennen automaattisen näytön sovituksen ja automaattisen esteiden välttämisen toimintojen käyttöä varmista, että automaattinen trapetsikorjaus ja automaattinen tarkennus ovat käytössä. Esteiden välttäminen ei välttämättä toimi, jos kohdenäytössä on valkoisia tai muita vaaleita esineitä.

### 6.3.5 Automaattinen esteiden välttäminen

Tämä toiminto tunnistaa automaattisesti projisointireitillä olevat esteet ja säätää älykkäästi kuvan kulmaa tai sijaintia estäkkeen kuvan peittymisen varmistamiseksi selkeän ja täydellisen projisoinnin.



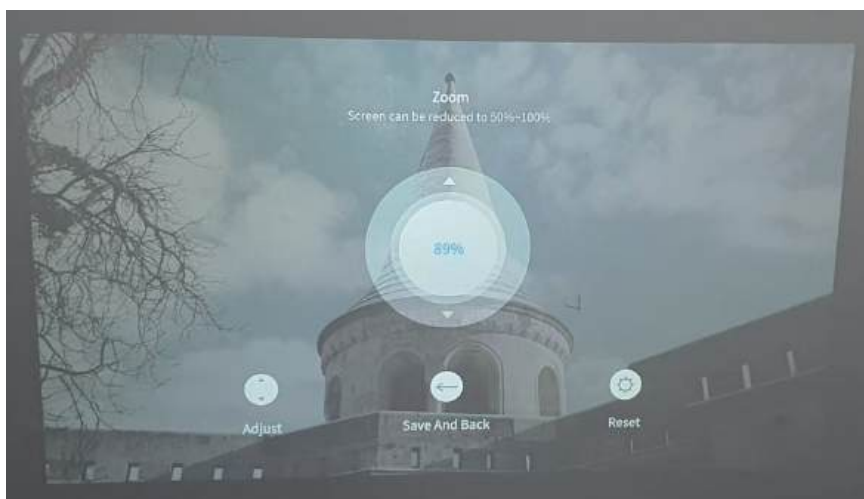
**Huomautus:** Ennen automaattisen näytön sovituksen ja automaattisen esteiden välttämisen toimintojen käyttöä varmista, että automaattinen trapetsikorjaus ja automaattinen tarkennus ovat käytössä. Esteiden välttäminen ei välttämättä toimi, jos kohdenäytössä on valkoisia tai muita vaaleita esineitä.

## 6.4 Kuvan zoomaus

Voit säätää kuvan kokoa tarpeidesi mukaan.

**Vaihe 1:** Siirry kotisivulle -> valitse Asetukset [  ] -> valitse [ Kuva ]

**Vaihe 2:** Kohdassa [ Kuva ] -> valitse [ Kuvan zoomaus ] -> Säädä zoomausta manuaalisesti ylös- ja alas-nuolinäppäimillä, kunnes kuva on haluttu.

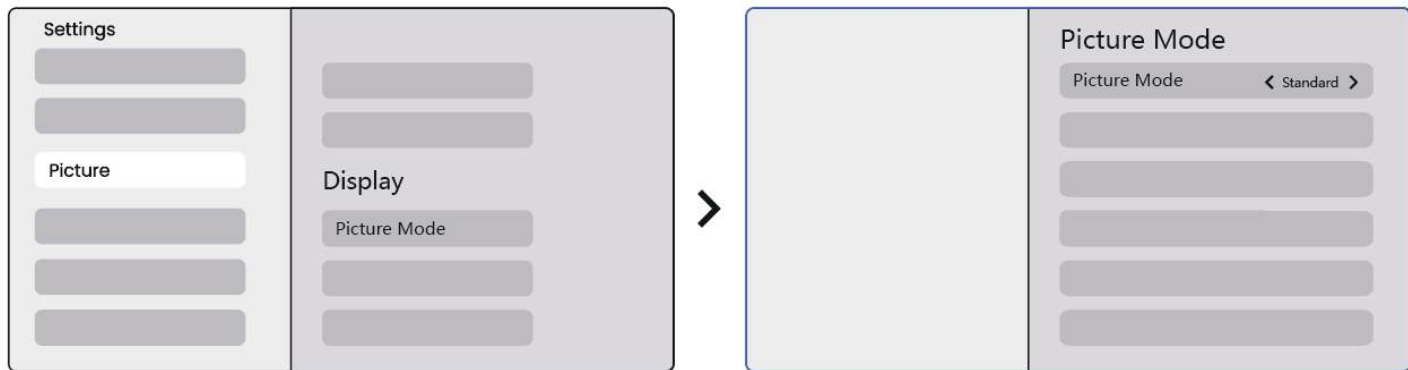


## 6.5 Näyttö

Voit säätää kuvatilaa tarpeidesi mukaan.

**Vaihe 1:** Siirry kotisivulle -> valitse Asetukset [  ] -> valitse [ Kuva ]

**Vaihe 2:** Kohdassa [ Kuva ] -> valitse [ Kuvatila ]



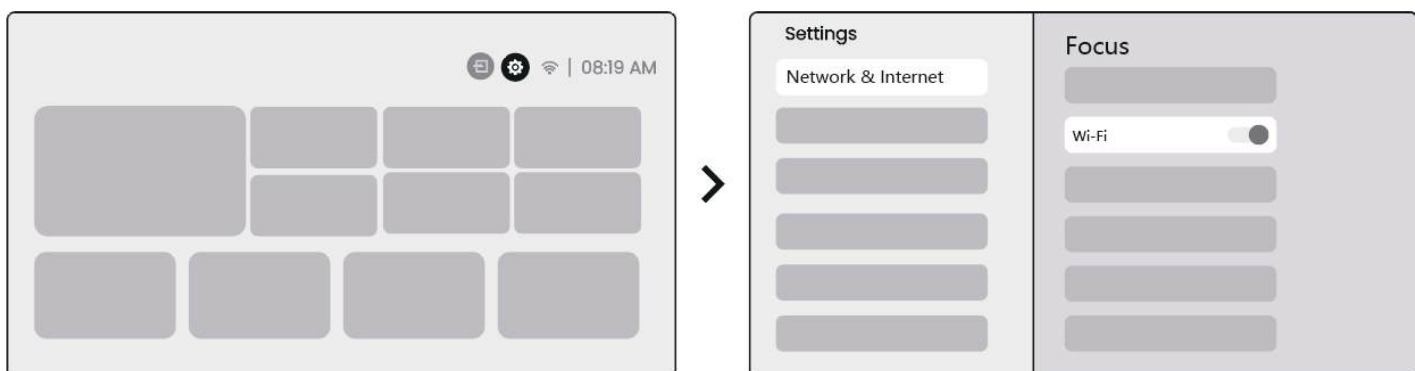
**Huomio:** Kuvan väriasetus tulee voimaan vain kuvia tai videoita toistettaessa.

## 7. Näytön peilaus

### 7.1 Wi-Fi-asetukset

**Vaihe 1:** Paina Asetukset [  ] -painiketta -> Valitse [ Verkko ja internet ] -> Ota käyttöön [ Internet-yhteys ] -painike -> Valitse [ Wi-Fi ]

**Vaihe 2:** Kohdassa [ Käytettävissä olevat verkot ] -> Etsi haluamasi Wi-Fi-verkko -> anna salasana -> Valitse [ OK ] -> Odota, että projektori muodostaa yhteyden.

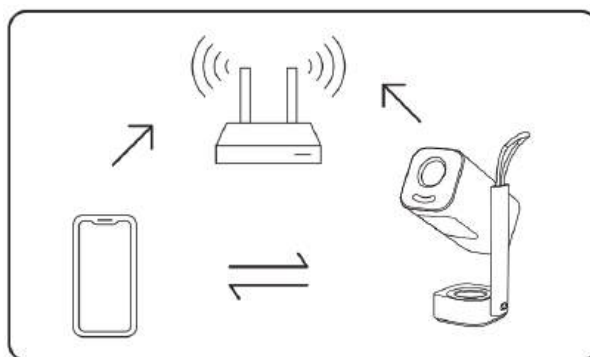




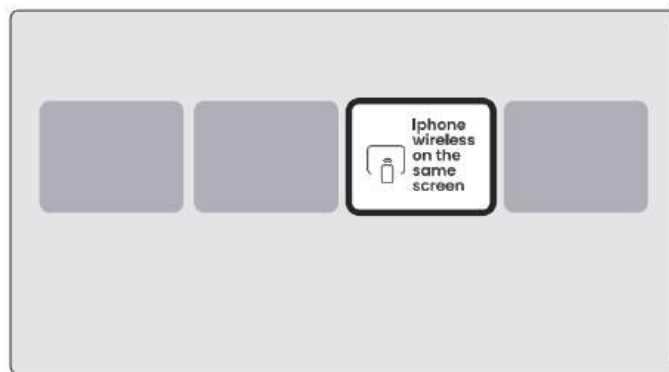
**Huomautus:** Näytön peilauksen sujuvuus riippuu verkkoympäristöstä. On suositeltavaa käyttää nopeampaa kaistanleveyttä.

## 7.2 iOS Cast (iOS-laitteille)

**Vaihe 1:** Varmista yhteensopivuus ja verkkoyhteys: Varmista, että iOS-laitteesi ja T1 Pro on yhdistetty samaan Wi-Fi-verkkoon.



**Vaihe 2:** Siirry kotisivulle -> valitse [Oma sovellus] -valikko -> paina [iPhone langaton samalla näytöllä] -> Enter ja pysy [iPhone langaton] -valikossa. reless samalla näytöllä] sivulla.



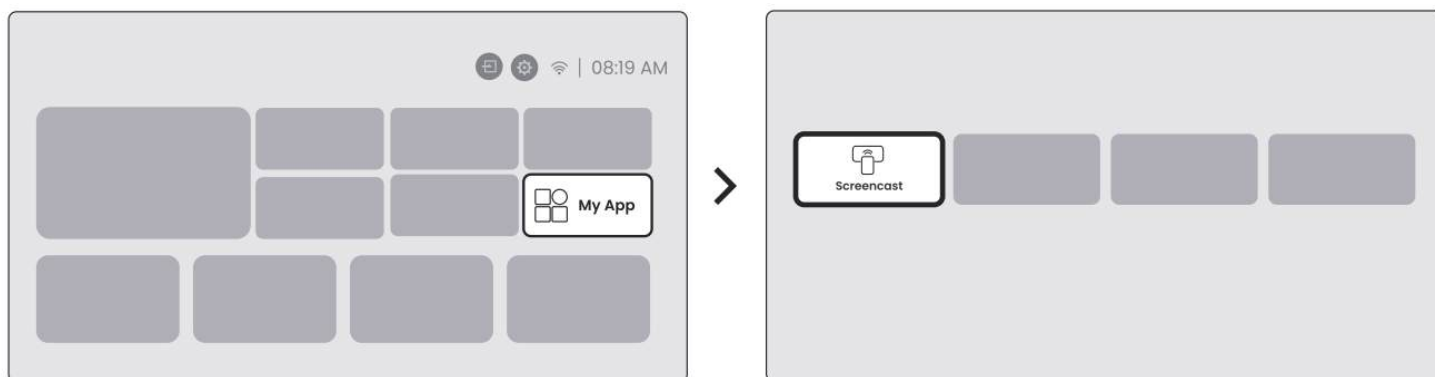
**Vaihe 3:** Avaa [Ohjauskeskus] iOS-laitteellasi -> Valitse näytön peilaustoiminto -> Yhdistä iOS Cast -vastaanotin nimeltä [Yaber\_T1Pro\_xxxx] -> Onnistu.



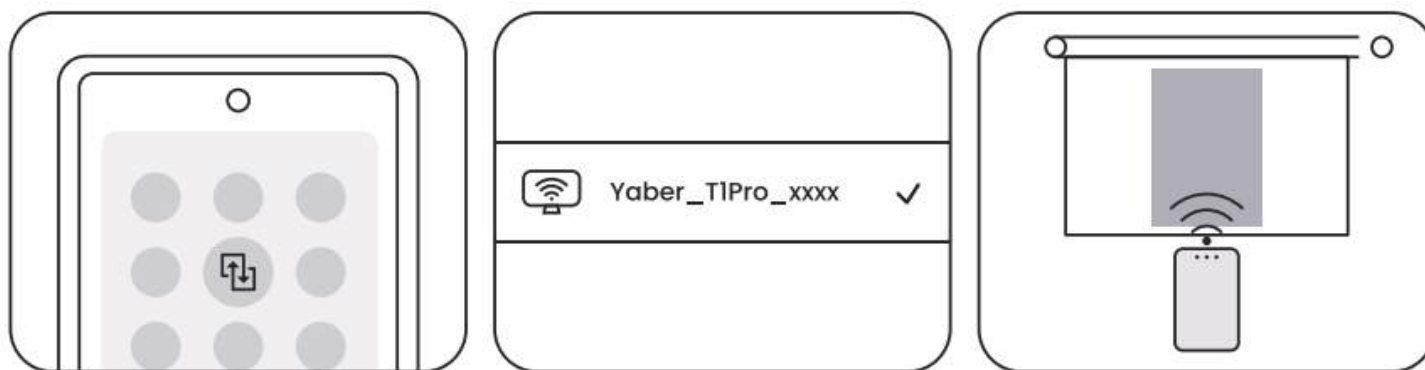
## 7.3 Miracast (Android-laitteille)

**Vaihe 1:** Ota Wi-Fi-toiminto käyttöön Android-puhelimellasi (Wi-Fi-yhteyden muodostaminen ei ole välttämätöntä).

**Vaihe 2:** Siirry kotisivulle -> valitse [Oma sovellukseni] -valikko -> paina [Näytön lähetyks] -> Enter ja pysy [Android-näytön jakaminen] -sivulla.



**Vaihe 3:** Avaa [Ohjauskeskus] Android-laitteellasi -> Valitse [Näytön peilaus/Smart View]. Valitse ja yhdistä Miracast-vastaanotin nimeltä [Yaber\_T1Pro\_xxxx] -> Onnistu.



**Huomautus:** Jotkin Google-mobiililaitteet tukevat vain Chromecastia, eikä niitä voi lähettää Airplayn tai Miracastin kautta.



**Huomautus:** Tekijänoikeussuojan vuoksi joitakin tekijänoikeuksin suojattuja sisältöjä (Netflix, Hulu jne.) ei voida peilata suoraan puhelimesta. Tarvitaan TV-tikku. Jos tarvitset apua, ota meihin yhteyttä.



**Huomautus: Matkapuhelimen peilaus onnistuu vain siirtymällä langattoman näytön jakamisen sivulle ja pysymällä siellä.**

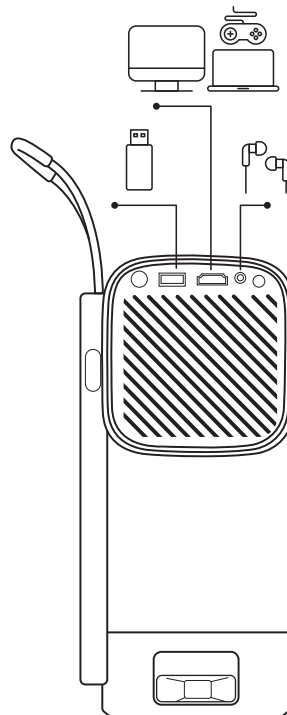


**Huomautus: Varmista, että mobiililaitteesi on lähellä projektoria. Näytön peilauksen sujuvuuteen vaikuttaa myös etäisyys.**

## 8. Liitettävyys

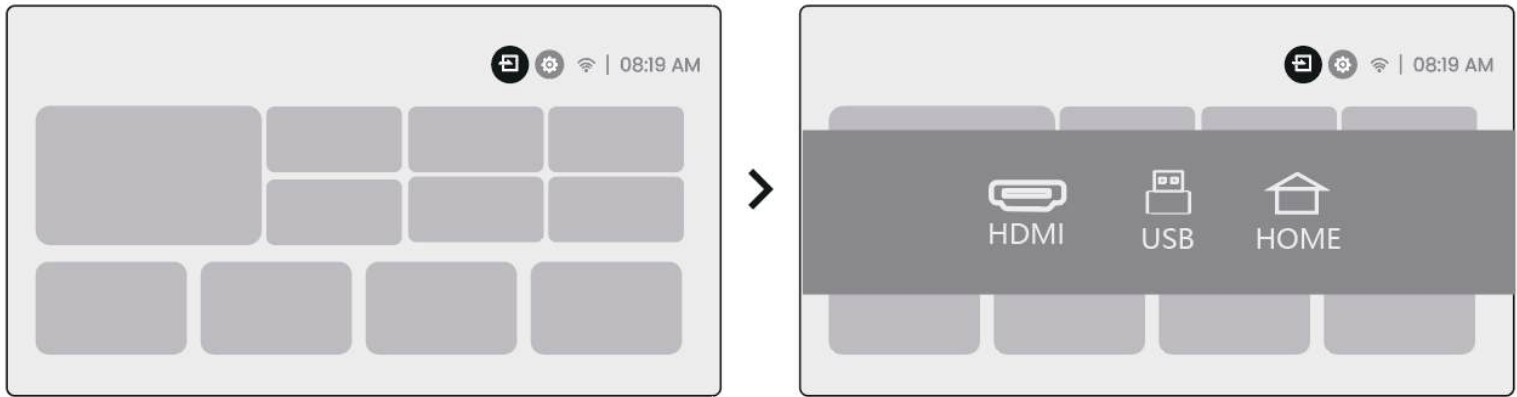
### 8.1 HDMI, USB, 3,5 mm:n äänilähtö

Yaber T1 Pro -projektorissa on 3 liitettä: HDMI-portti / USB-portti / 3,5 mm:n ääniportti. Valitse oikea liitettä laitteesi liittämiseen (tietokone, puhelin, DVD-soitin, äänipalkki, USB, PS5 jne.).



**Huomautus: USB-portti ei pysty yksinään antamaan riittävästi virtaa donglille (Firestick). Liitä erillinen virtalähde.**

## 8.2 USB



**Huomautus:** Kun etsit tiedostoja USB-laitteelta, valitse oikea tiedostoluokka vaihtoehtoista "Video", "Musiikki" tai "Kuva". Muuten et välttämättä löydä haluamaasi tiedostoa.

## 8.3 HDMI

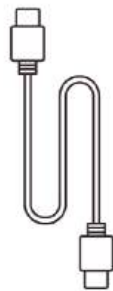
Jos HDMI:n käytössä ilmenee ongelmia, kokeile seuraavia ratkaisuja:

**Tapa 1.** Vaihda HDMI EDID -versioksi 1.4 ulkoisen laitteen asetuksissa.

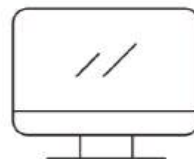
**Tapa 2.** Kokeile vaihtaa HDMI-kaapeli.

**Tapa 3.** Yritä vaihtaa muut ulkoiset laitteet, joissa on HDMI-toiminto, ja tarkista, toimiiko ulkoisen laitteen HDMI-liitäntä.

1



2



**Huomautus:** USB-portti ei pysty yksinään syöttämään riittävästi virtaa donglille (Firestick). Liitä erillinen virtalähde.

## 8.4 Äänilähtö



**Huomautus:** Jos Bluetooth-kaiutinyhteyttä käytettäessä ilmenee nykimistä tai viivettä, voit toistaa ääntä laitteiden avulla, jotka tukevat 3,5 mm:n äänikaapelia.

## 8.5 Langattomat yhteydet

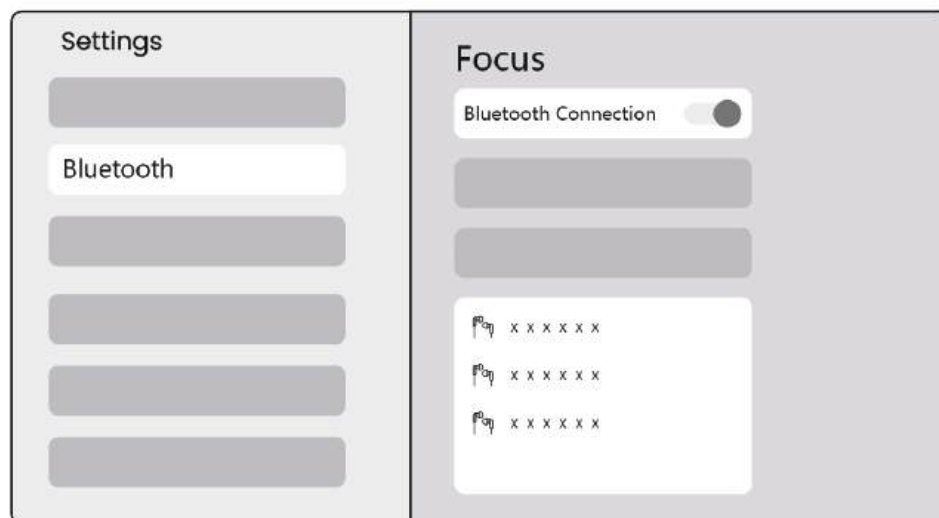


**Huomautus:** Jos sinun on peilattava Netflixiä, Prime Videota jne. projektoriin, liitä TV-dongle/tikku tai muita tuotteita, joissa on tämä suoratoistomedia, HDMI:n kautta.

# 9. Bluetooth-asetukset

**Vaihe 1:** Käynnistä Bluetooth-laite ja valmistaudu Bluetooth-yhteyttä varten.

**Vaihe 2:** Valitse [Bluetooth]-valikko -> Käynnistä Bluetooth -painike -> Valitse Bluetooth-laite pariliitosta ja yhteyden muodostamista varten.

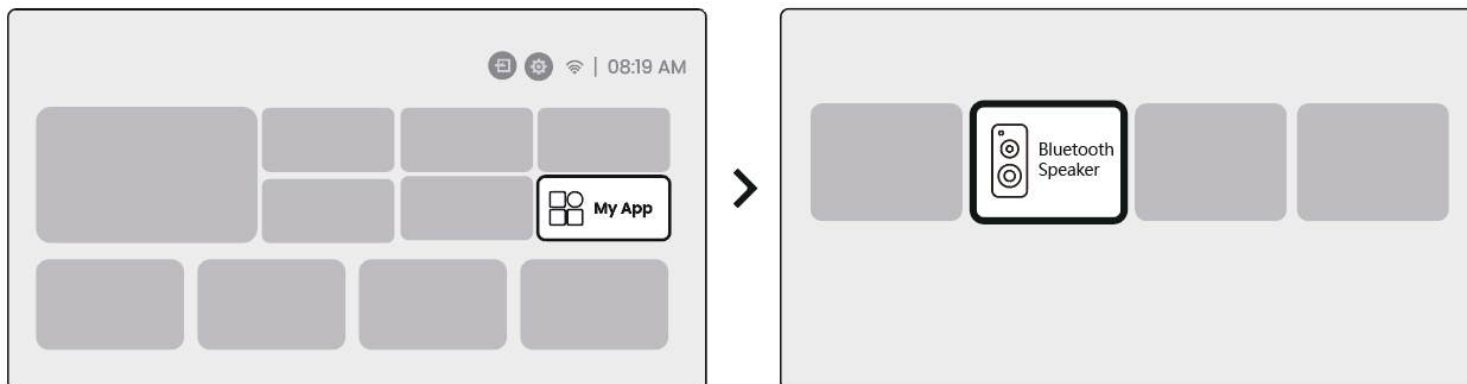


**Huomautus:** Varmista, että laite on joko irrotettu muista laitteista tai että Bluetooth-tila on käytössä.

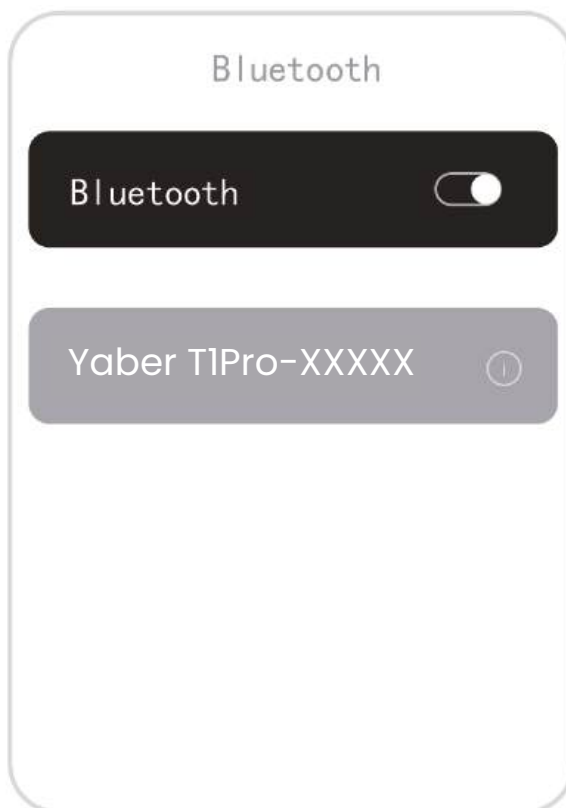
## 9.2 Bluetooth-kaiutin

**Vaihe 1:** Valitse kotisivulta [Oma sovellukseni] -valikko.

**Vaihe 2:** Käynnistä Bluetooth-kaiutin, siirry sisään ja pysy tällä sivulla.



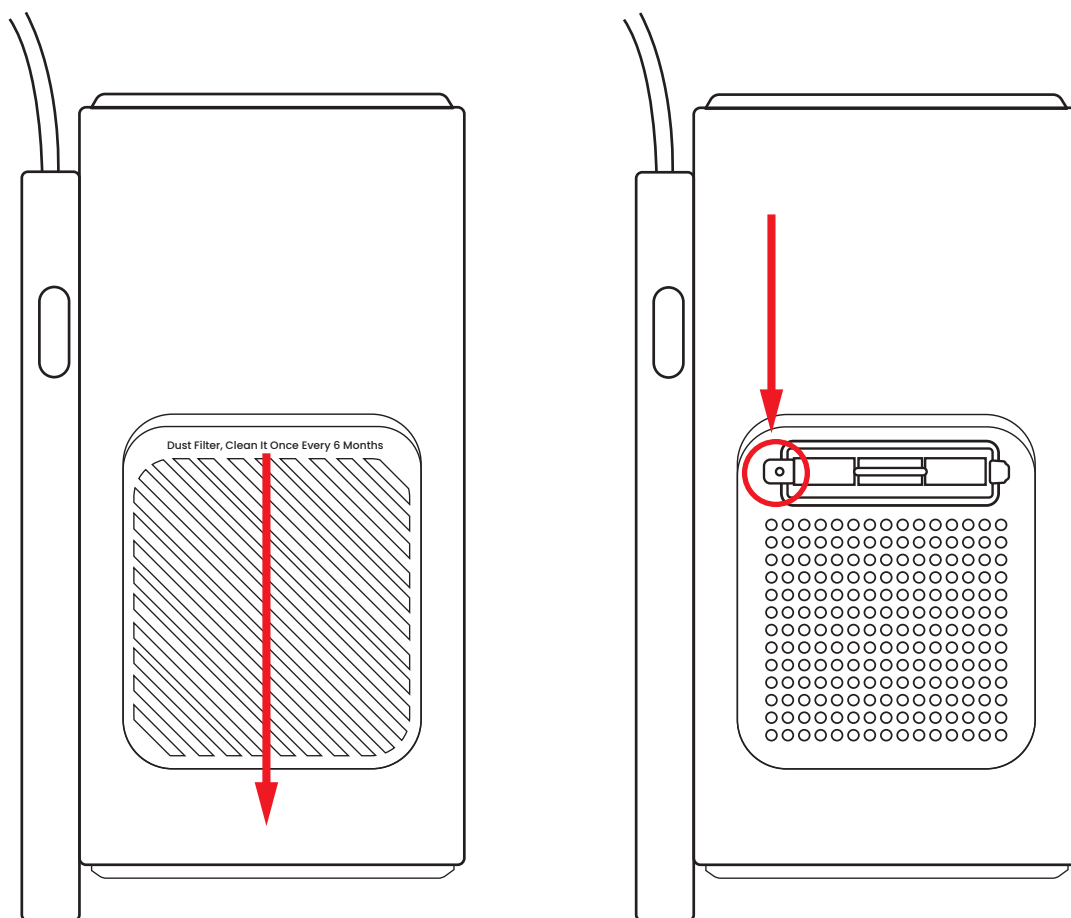
**Vaihe 3:** Hae [Yaber T1Pro-XXXXX] puhelimesi Bluetooth-liitännästä.



# 10. Säännöllinen puhdistus



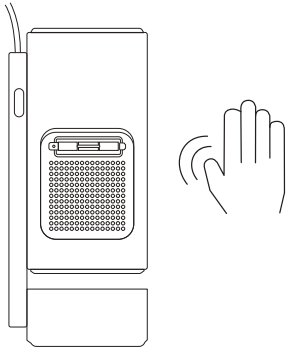
**Huomautus:** Koska T1 Pro käyttää avointa optista laitetta, käytön aikana saattaa joutua hengitysteihin pieni määrä pölyä. On suositeltavaa puhdistaa se säännöllisesti.



Irrota laitteen takaosassa oleva kansi ja poista sitten tiivistekansi ruuvi-meisselillä.

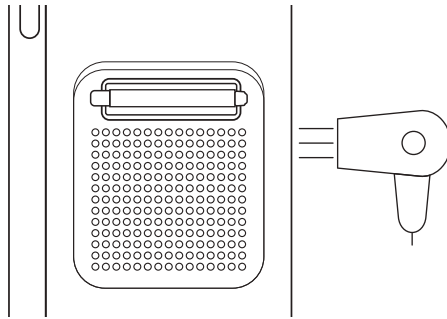
### Menetelmä 1:

Taputtele projektoria kevyesti.



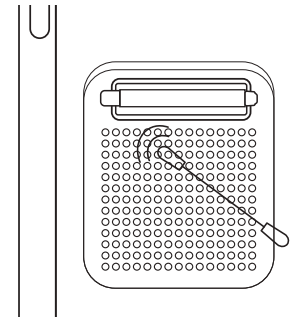
### Menetelmä 2:

Puhalla kylmää ilmaa pölynpoistoaukkoon.



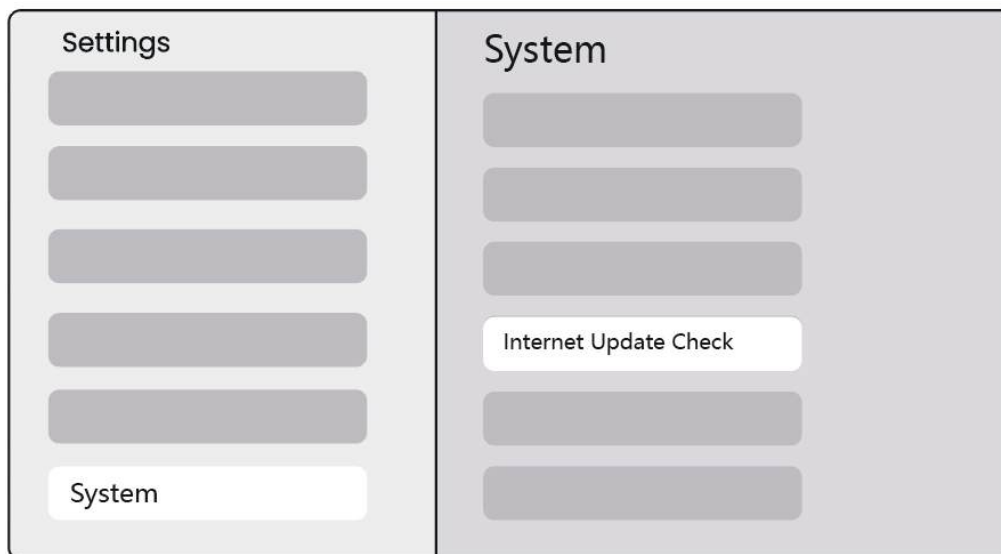
### Menetelmä 3:

Poista pinttyneet tahrat vanupuikoilla.



## 11. Järjestelmän päivitys

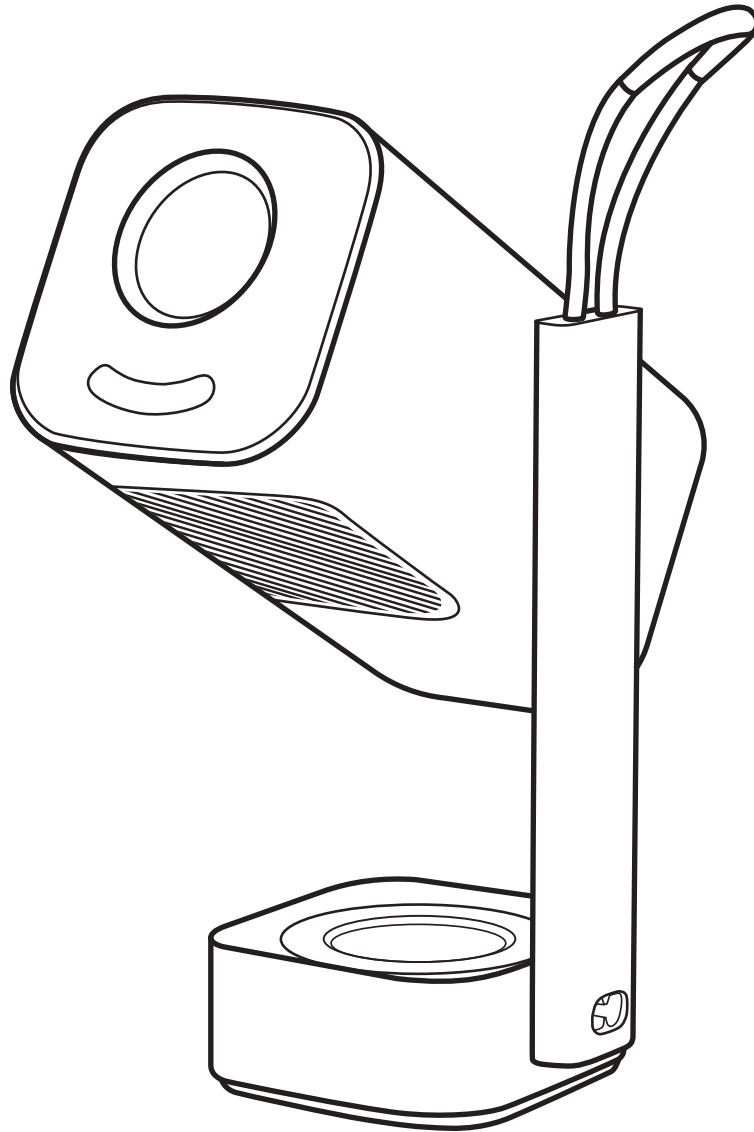
Voit tarkistaa laitteesi järjestelmän tilan kohdasta [Asetukset] - [Järjestelmä] - [Internet-päivitysten tarkistus].



Jos sinulla on kysyttävää, ota rohkeasti yhteyttä.

✉ [support@yaber.com](mailto:support@yaber.com)

Yaber  
PROJECTOR



# **Brukerhåndbok**

## Projektor T1 Pro

NO

# Innhold

---

English	01
Deutsch	21
Italiano	43
Français	65
Español	87
日本語	109
Polski	131
Русский	152
한국어	174
ภาษาไทย	196
آببرعلا ءللا	221
繁体中文	243
Cestina	265
Bahasa Indonesia	287
Turkce	309
Việt Nam	331
Suomi	353
Norge	375
Danmark	397
Sverige	419

# katalog

1. YABER Livstids profesjonell støtte
2. Viktige forholdsregler
3. Produktoversikt
4. Spesifikasjon
5. Installasjon
6. Prosjeksjonsinnstillinger
7. Skjermspeiling
8. Tilkobling
9. Bluetooth-innstillinger
10. Regelmessig rengjøring
11. Systemoppgradering

## 1. YABER Livstids profesjonell støtte

**Kjære kunde,**

Takk for at du valgte Yaber T1 Pro-projektoren. Les hurtigstartveiledningen (QSG) nøye før du bruker T1 Pro-projektoren.

**Skann QR-koden på neste side for å få en detaljert brukerhåndbok og videoveiledning for produktet. Vi oppfordrer deg til å utforske dem i dybden.**

Vi forstår at du kan støte på diverse spørsmål og problemer når du bruker projektoren. Det vil imidlertid ikke forbedre opplevelsen din å legge igjen en anmeldelse på produktsiden. (La oss hjelpe deg! Vi setter stor pris på tilbakemeldingen din og vil raskt gi en tilfredsstillende løsning.)

Hvis du støter på problemer, kan du gjerne sende ordrenummeret ditt og problemene til oss på **service@yaber.com**. (Tittel: **US+TI Pro+000-0000000-0000000+Problemer**) Du kan være trygg på at serviceteamet vårt vil tilby deg en løsning innen 24 timer.

Tyytyväisyytesi on meille tärkeintä. Jos kohtaat ongelmia, toivomme vilpittömästi, että annat meille mahdollisuuden ratkaista ne.

Din tilfredshet er vår høyeste prioritet. Hvis du støter på problemer, håper vi inderlig at du vil gi oss muligheten til å løse dem. Vi er opptatt av å tilby deg den best mulige løsningen. Vi setter pris på din forståelse og tålmodighet på forhånd.

Yaber Projector kundeserviceteam

Hvis du har spørsmål, kan du gjerne kontakte oss.

✉ [support@yaber.com](mailto:support@yaber.com)

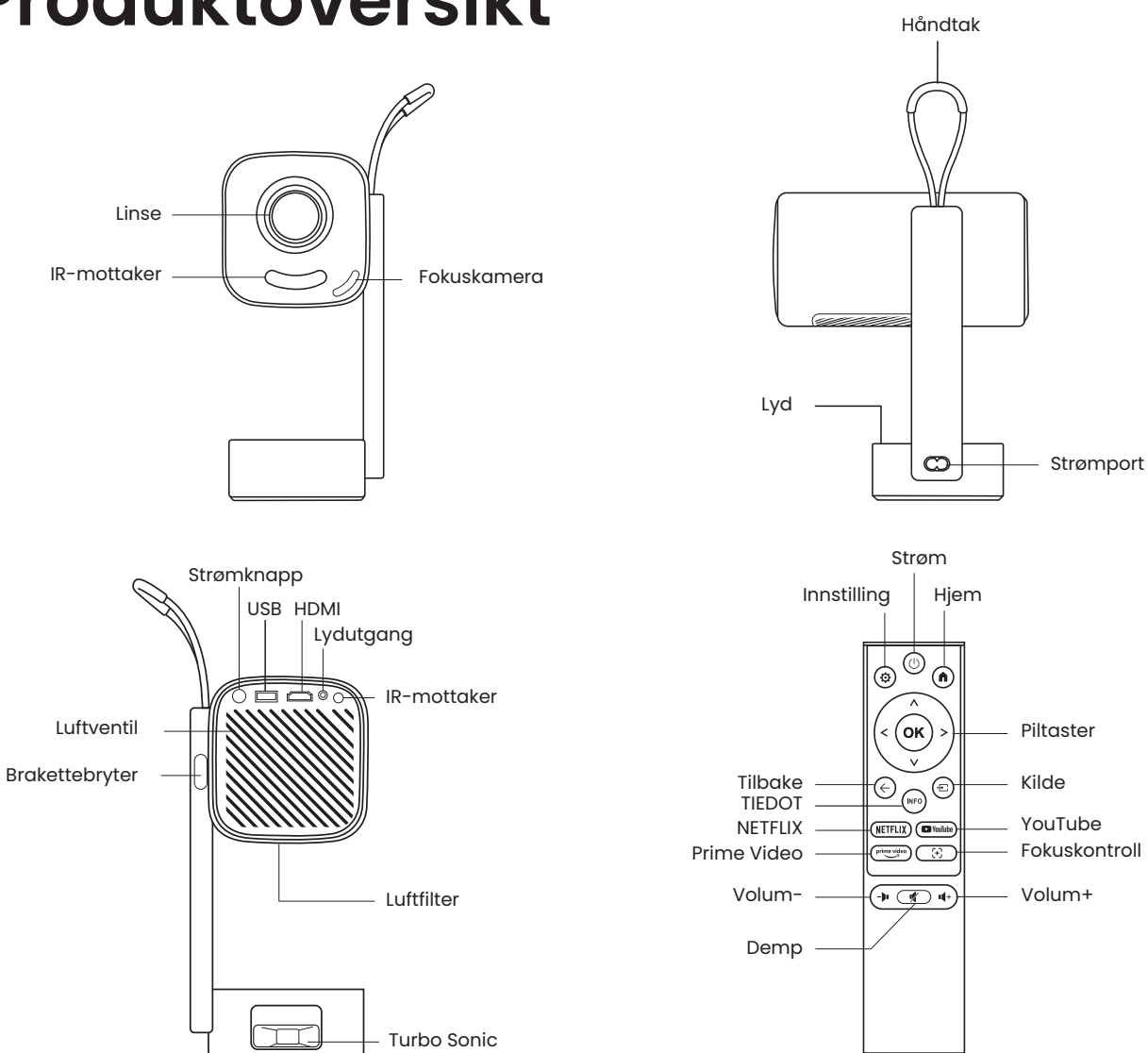
## 2. Viktige forholdsregler

**For sikker og optimal bruk av enheten, følg disse retningslinjene:**

- Ikke rett linsen mot øynene, da det sterke projektorlyset kan skade øynene.
- Ikke blokker luftinntaket eller -utløpet på enheten for å forhindre overoppheting, noe som kan skade interne komponenter.
- Ikke tørk av linsen direkte med rengjøringsverktøy som papir eller klut. Fjern i stedet støv fra linsen med ren luftblåsing.
- Ikke vask enheten med kjemikalier, vaskemidler eller andre væsker, da de kan korrodere kretskortet.
- Oppbevar enheten, komponentene og tilbehøret utilgjengelig for barn.

- Sørg for at enheten brukes i et tørt og godt ventilert miljø.
- Ikke oppbevar enheten på svært varme eller kalde steder, da dette kan redusere levetiden til elektroniske komponenter. Bruk og oppbevar den innenfor et temperaturområde på 0–40 °C.
- Ikke legg enheten i varmeapparater (f.eks. tørketrommel eller mikrobølgeovn) for tørking.
- Ikke trykk hardt ned på enheten eller plasser gjenstander oppå eller bak den. Dette kan føre til skade på enheten.
- Ikke kast, slipp eller rist enheten hardt. Dette kan føre til at kretskortet beskyttes.
- **Sørg for å rengjøre støvfilteret hver sjette til ett år for å holde maskinen kjølig.**

### 3. Produktoversikt

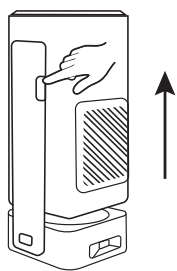


# 4. Spesifikasjon

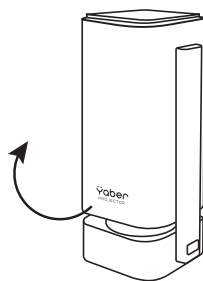
Modellnr. T1 Pro			
Naturlig oppløsning	1920*1080	Lyskilde	LED
Fokus	Auto/Elektrisk	Keystone-korrigering	Auto/Manuell
Grensesnitt	USB×1 HDMI×1 Lydutgang×1	Enhetsdimensjon	10.5 × 11.5 × 24.5 cm 4.13 × 4.53 × 9.65 tommer
Projeksjonsforhold	1.18:1	Projeksjonsavstand	Min 1.07m ~ Max 3.05m Min 40 ~ Max 150 tommer
Strømspanning	AC 100-240V / 50-60Hz	Strømforbruk	75W
Projektorvekt	1.25 kg 2.76 paunaa	Projeksjonsmetode	Foran/bak på skrivebord Foran/bak på skrivebord
Sideforhold	16:9	Projeksjonszoom	50% - 100%
Bildeformat	GIF, PNG, BMP, JPG, JPEG		
Lydformat	MP3, AAC, FLAC, OGG		
Videoformat	MKV, MP4, 3GP, MPEG, WMV		
USB-format	FAT 32, NTFS		

# 5. Installasjon

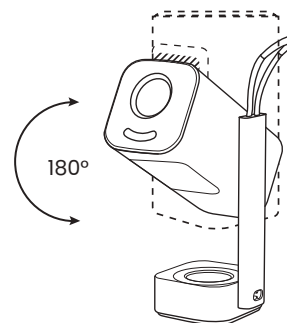
## 5.1 Slik slår du på projektoren



❶ Trykk på knappen, og projektoren spretter opp.



❷ Yaber-logoen vender fremover. Roter huset i denne retningen. Omvendt rotasjon kan forårsake skade.



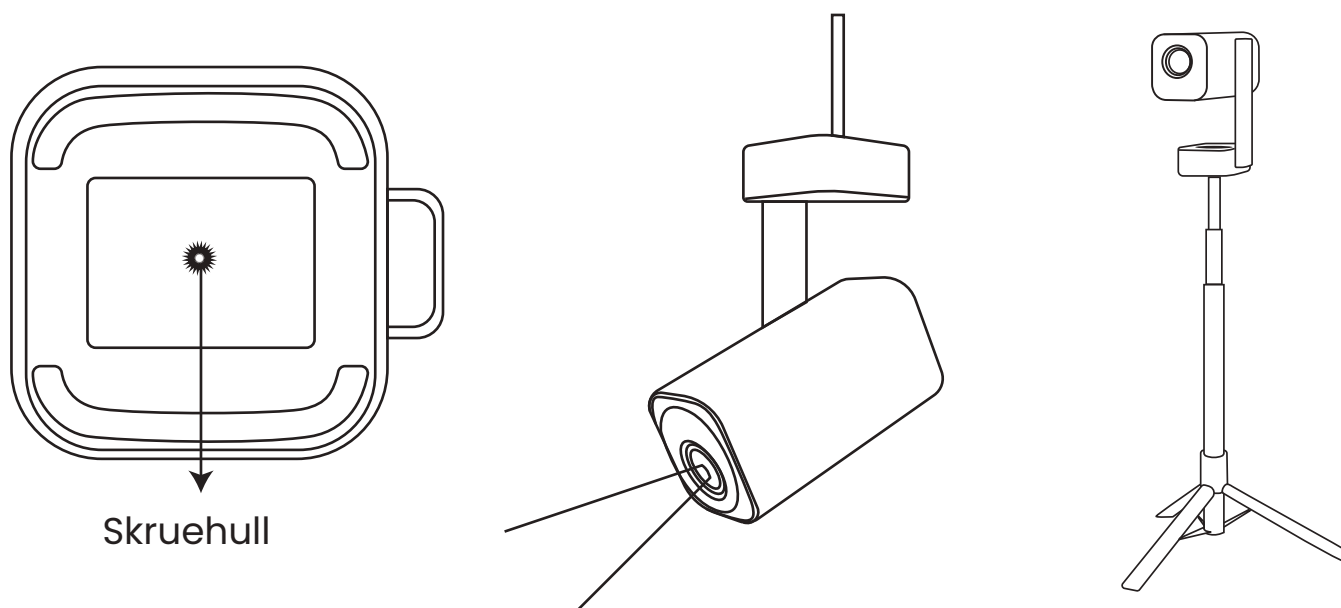
❸ Du kan velge projeksjonsvinkel mellom 0–180°. Merknad: Ikke roter enheten direkte, da dette kan forårsake skade.



**Merknad:** For å lukke projektoren, juster huset og trykk ned til du hører et klikk.

## 5.2 Montering på projektorstativ

Projektoren kan monteres fra taket ved hjelp av en brakett og 1/4-skrue (ikke inkludert), eller monteres på et stativ.



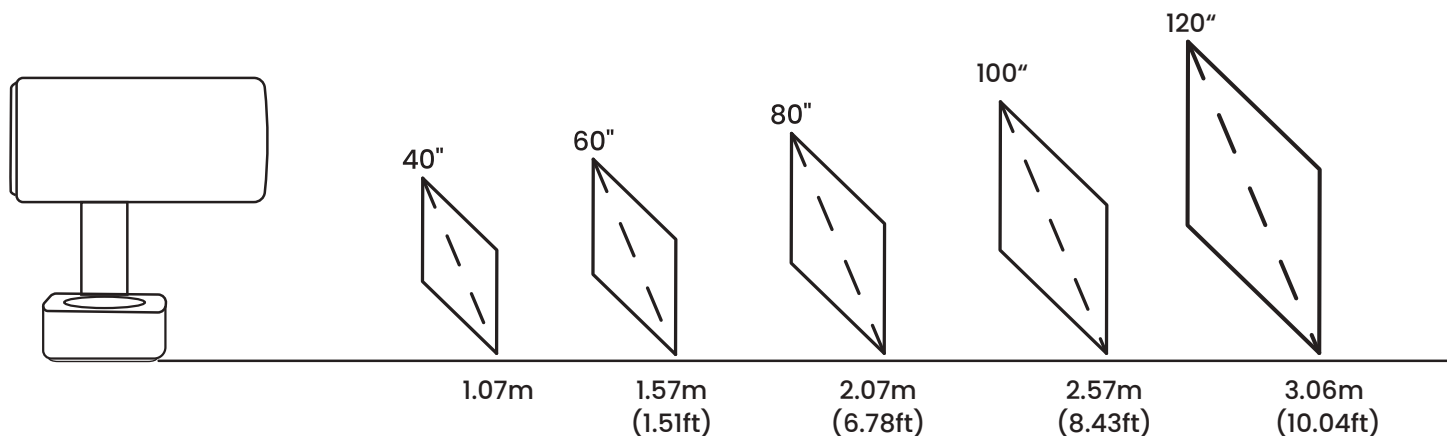
**Merknad:** Sørg for at du har en universell monteringsbrakett som passer til projektoren.



**Merknad:** T1 Pro støtter ikke montering med fire hjørner.

## 5.3 Prosjeksjonsavstand

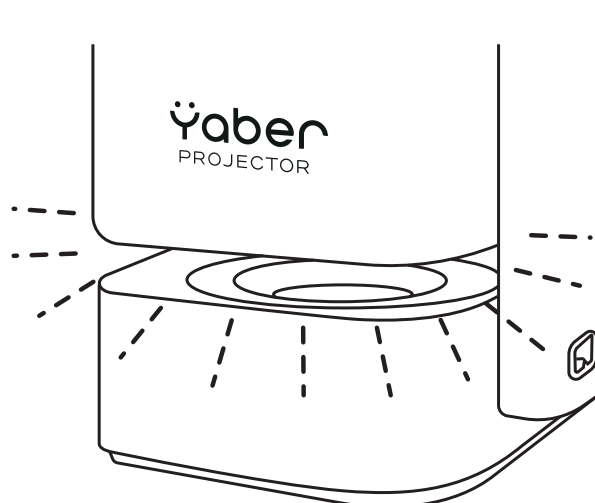
Prosjeksjonsavstanden til T1 Pro varierer fra 1,07 m til 3,06 m.



**Tips: Den anbefalte projeksjonsavstanden er omtrent 2,1 m.**

## 5.4 Omgivelseslysmodus

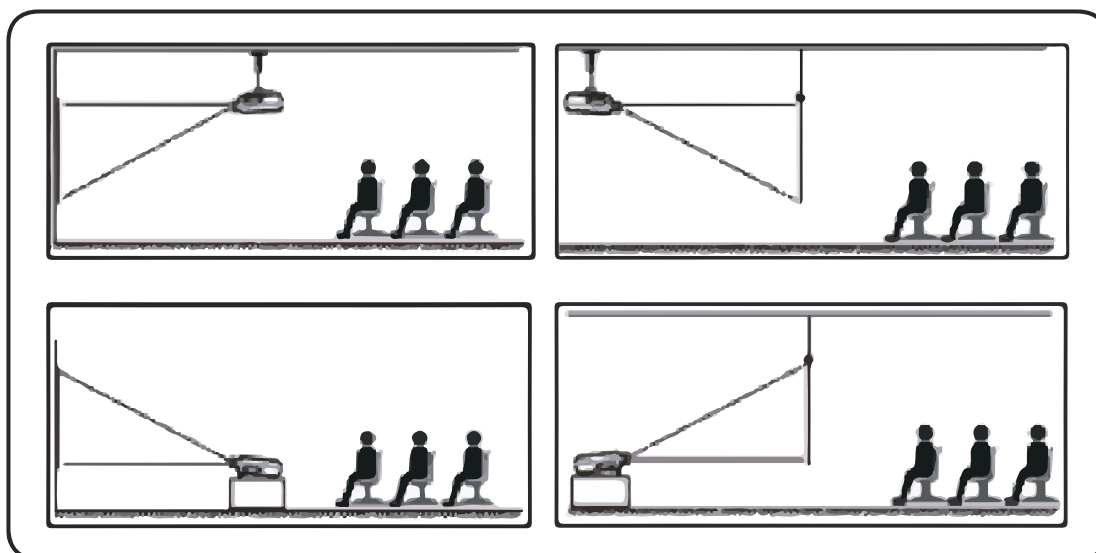
Når projektoren er i påslått eller høyttalermodus, vri projektoren nedover for å automatisk gå inn i omgivelsesmodus.




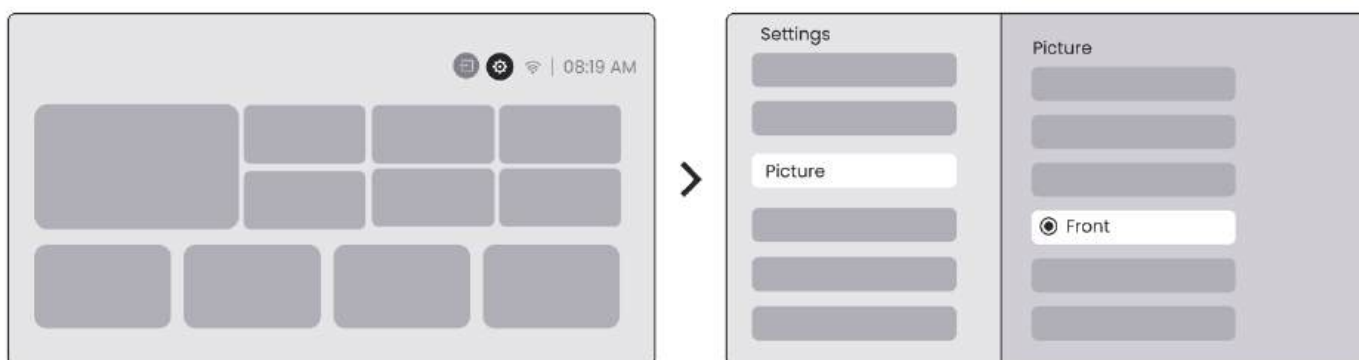
# 6. Projeksjonsinnstillinger

## 6.1 Projeksjonsmodus


T1 Pro støtter fire projeksjonsmoduser, du kan velge den foretrukne måten.



Hvis du velger takmontering eller bakprojeksjon, gå til hjemmesiden -> velg Innstillinger [  ] -> velg [Pi[bilde] -> I [Projeksjon] velg en passende projeksjonsmodus -> trykk [OK] for å bytte projeksjonsmodus.



## 6.2 Autofokus

Denne funksjonen registrerer automatisk klarheten til det projiserte bildet og optimaliserer brennvidden i sanntid, slik at bildet forblir skarpt og klart til enhver tid. Du finner denne funksjonen i Innstillinger [  ] -> [Bilde] -> [Fokus].






**Merknad:** Autofokus aktiveres etter hvert skift når den er slått på i innstillingen.



**Merknad:** Hvis du ikke er fornøyd med det nåværende autofokus-resultatet, kan du velge [Utfør autofokus] for å kalibrere på nytt.




**Merknad:** Hvis bildet forblir uskarpt, gå til hjemmesiden -> velg Innstillinger [  ] -> velg [Bilde] -> velg [Manuell fokusering] -> Bruk piltastene opp og ned for å justere FOKUS manuelt til bildet er skarpt.

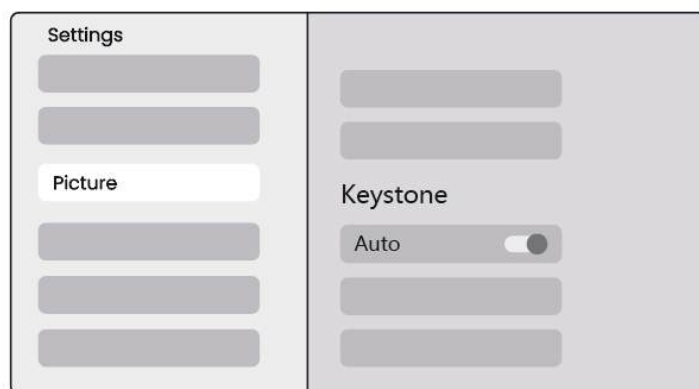
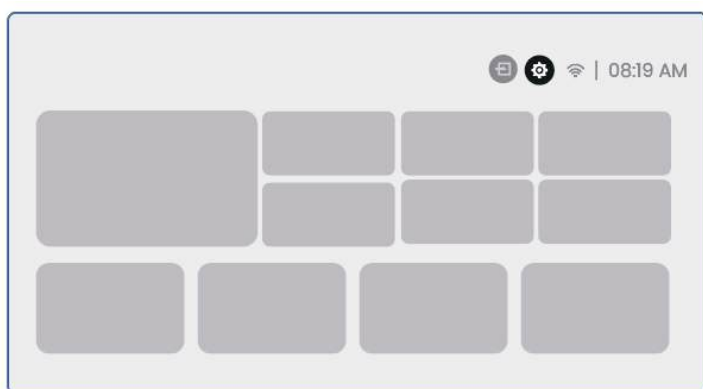


**Merknad:** Hvis bildet forblir uskarpt, prøv å justere projeksjonsavstanden og sørg for at projeksjonsavstanden er innenfor riktig område (se [ 7.3 ] for detaljer).

## 6.3 Keystone-korrigering


### 6.3.1 Automatisk Keystone-korrigering

Automatisk Keystone-korrigering på T1 Pro korrigerer automatisk trapesformet forvrengning, slik at bildet forblir firkantet uten manuell justering. Du finner denne funksjonen i Innstillinger [  ] -> [Bilde] -> [Keystone].



**Merknad:** Hvis du ikke er fornøyd med det nåværende resultatet av automatisk Keystone-korrigering, kan du velge [Utfør automatisk Keystone] for å kalibrere på nytt.



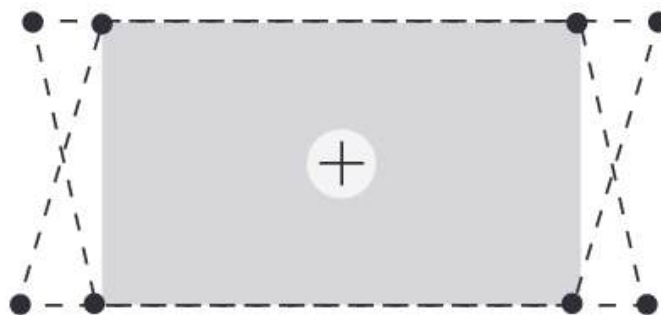
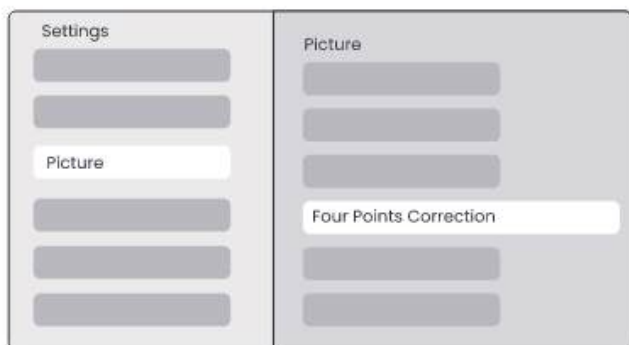
**Merknad: Automatisk Keystone-korrigering er aktivert som standard når maskinen brukes for første gang. Hvis du vil slå den av, kan du gå til hjemmesiden -> velge Innstillinger [  ] -> velge [Bilde] -> i [Keystone] -> velge [Auto] -> trykke [OK] for å slå den av.**

### 6.3.2 Manuell Keystone-korrigering

Hvis du trenger å justere skjermen ytterligere, kan du bruke funksjonen for manuell Keystone-korrigering.

**Trinn 1:** Gå til hjemmesiden -> velg Innstillinger [  ] -> velg [Bilde]

**Trinn 2:** I [Bilde] -> velg [Firepunktskorreksjon] -> juster skjermen ved å dra i pilene.



**Merknad: Sørg for at projektoren ikke vipper mer enn 15 grader vertikalt eller horisontalt. Sørg for at automatisk fokus fungerer effektivt.**

### 6.3.3 Automatisk trapeskorreksjon etter oppstart

Denne funksjonen oppdager og korrigerer automatisk både vertikal og horisontal trapeskorreksjon av det projiserte bildet hver gang projektoren slås på, slik at du umiddelbart kan nyte et klart, rektangulært bilde.

### 6.3.4 Automatisk skjermjustering

Denne funksjonen oppdager automatisk skjermgrenser og justerer bildeposisjonen for å sikre presis justering med skjermkantene, unngå bildeoverløp eller tomme områder og muliggjøre rask sentrering av skjermen.

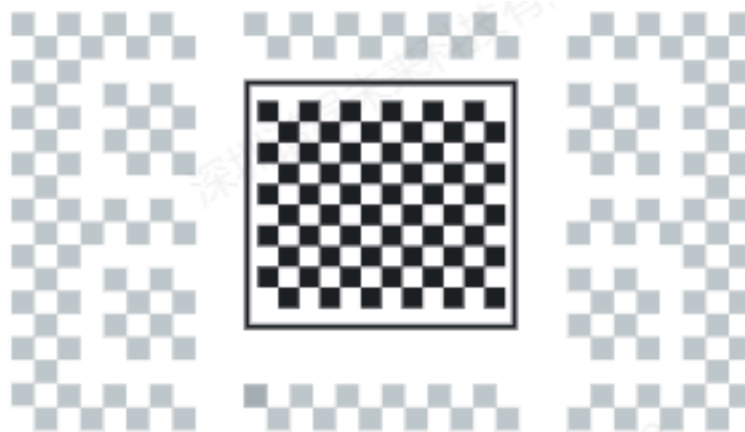
I Den hvite bakgrunnsskjermen skal ha en svart eller annen klar kant, mens den lysbestandige skjermen ikke har krav om kant.



2. Det projiserte bildet før skjermtilpasning må være større enn skjermområdet.



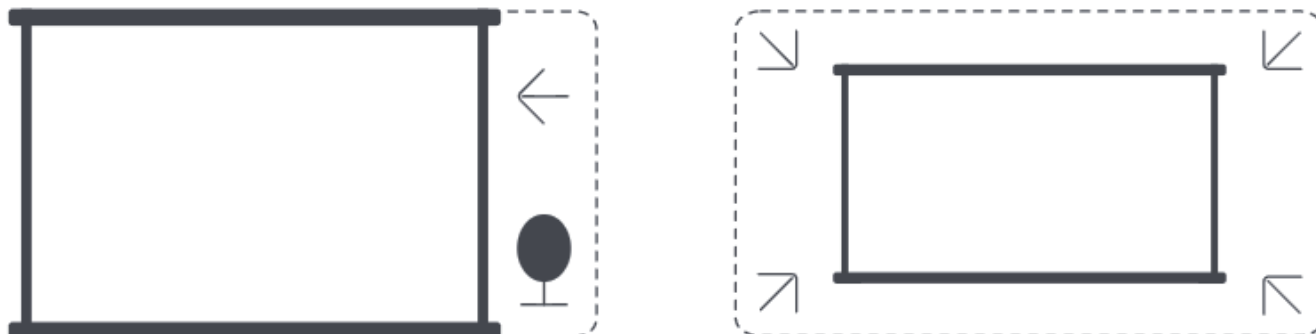
3. Når du bruker skjermtilpasningsfunksjonen, må du ikke blokkere midten av skjermen.



**Merknad:** Før du bruker funksjonene for automatisk skjermtilpasning og automatisk hindringsunngåelse, må du sørge for at automatisk trapesjustering og autofokus er slått på. Hindringsunngåelse fungerer kanskje ikke når det er hvite eller andre lyse objekter på målskjermen.

### 6.3.5 Automatisk hindringsunngåelse

Denne funksjonen oppdager automatisk hindringer i projeksjonsbanen og justerer intelligent bildevinkelen eller -posisjonen for å forhindre bildehindringer, noe som sikrer klar og fullstendig projeksjon.



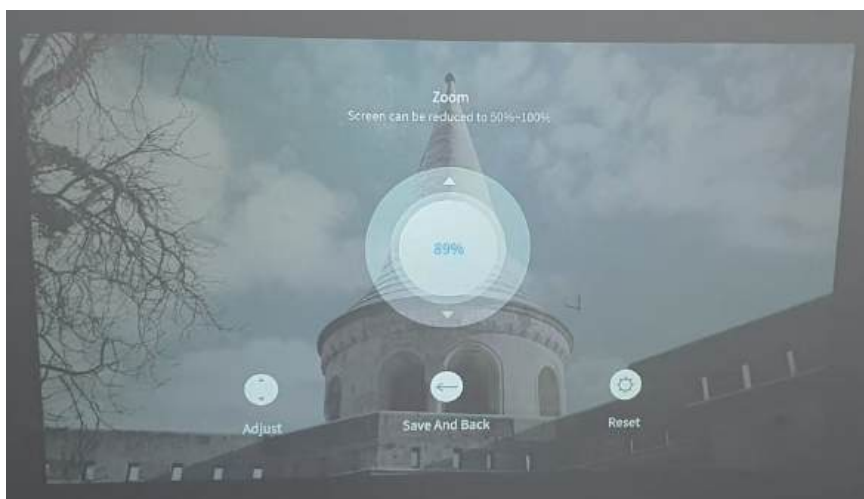
**Merknad:** Før du bruker funksjonene for automatisk skjermtilpassning og automatisk hindringsunngåelse, må du sørge for at automatisk trapesjustering og autofokus er slått på. Hindringsunngåelse fungerer kanskje ikke når det er hvite eller andre lyse objekter på målskjermen.

## 6.4 Bildezoom

Du kan justere størrelsen på bildet etter behov.

**Trinn 1:** Gå til hjemmesiden -> velg Innstillinger [  ] -> velg [Bilde]

**Trinn 2:** I [Bilde] -> velg [Bildezoom] -> Bruk piltastene opp og ned for å justere zoomen manuelt til du ønsker bildet.

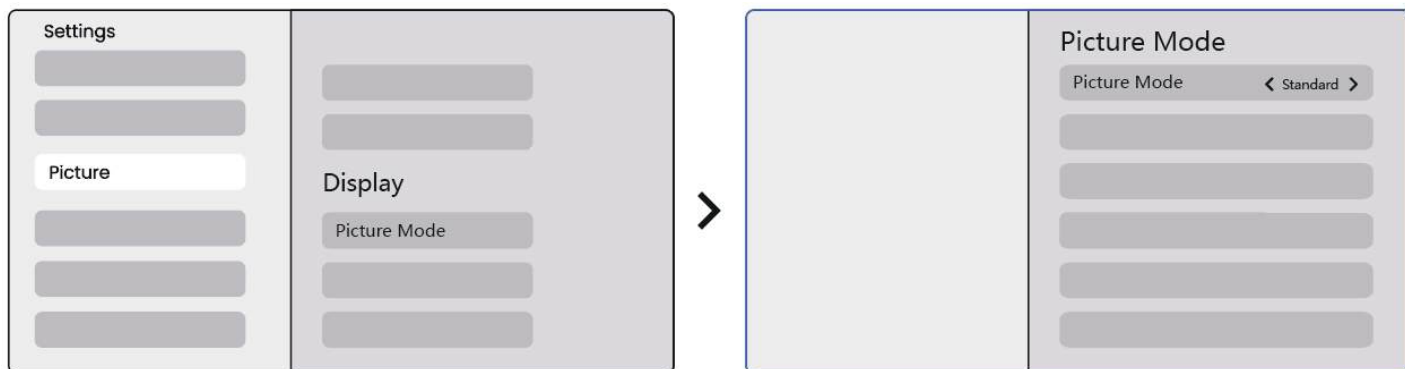


## 6.5 Skjerm

Du kan justere bildemodusen etter behov.

**Trinn 1:** Gå til hjemmesiden -> velg Innstillinger [  ] -> velg [Bilde]


**Trinn 2:** I [Bilde] -> velg [Bildemodus]



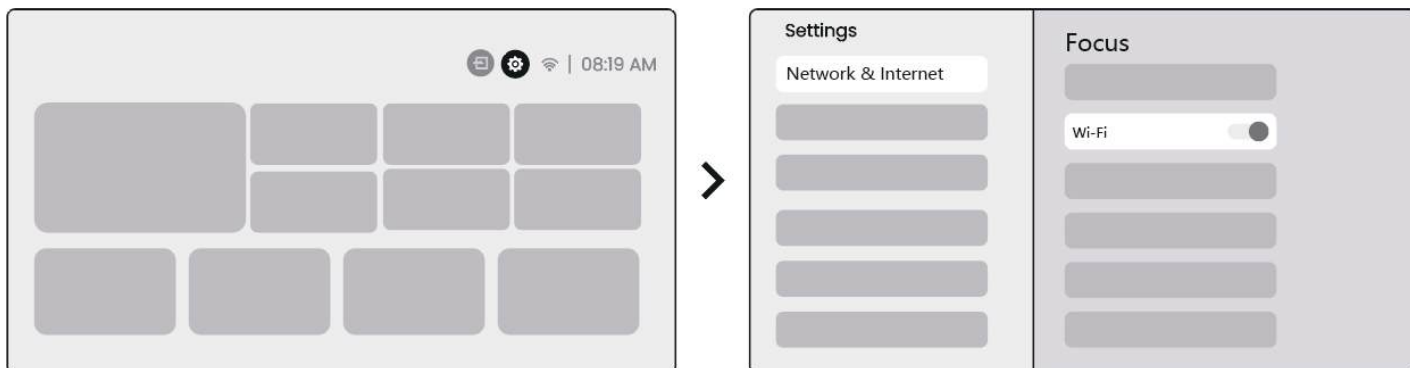
**Merk:** Bildefargeinnstillingen vil bare gjelde når du spiller av bilder eller videoer.

## 7. Skjerm speiling

### 7.1 WiFi-innstillinger

**Trinn 1:** Trykk på Innstillinger [  ]-knappen -> Velg [Nettverk og Internett] -> Slå på [Internetttilkobling]-knappen -> Velg [Wi-Fi]

**Trinn 2:** I listen [Tilgjengelige nettverk] -> Søk etter ønsket Wi-Fi-nettverk -> skriv inn passordet -> Velg [OK] -> Vent til projektoren kobler til.

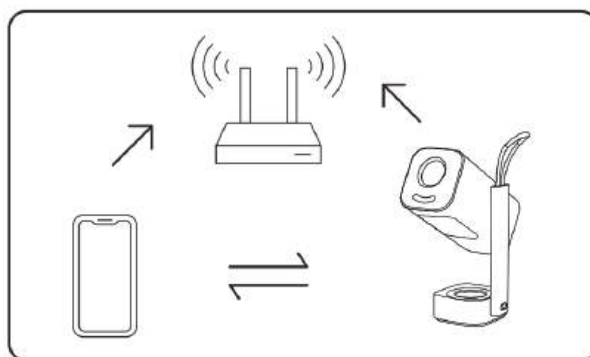




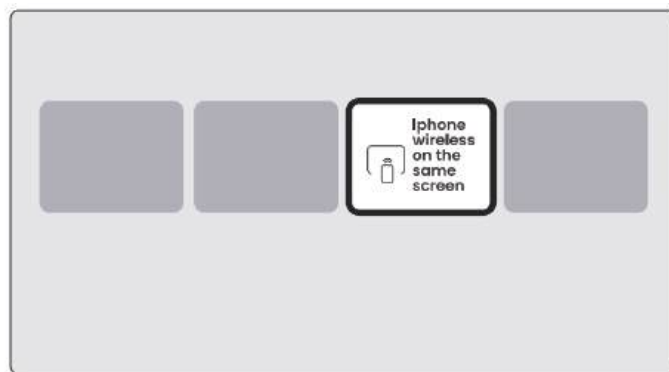
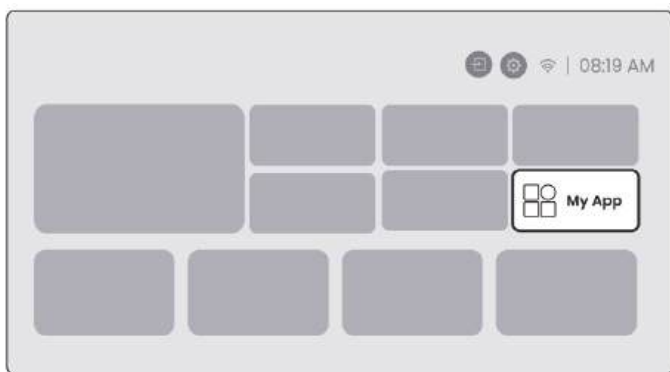
**Merknad:** Hvor jevn skjermspeilet blir, vil bli påvirket av nettverksmiljøet. Det anbefales å bruke en raskere båndbredde.

## 7.2 iOS Cast (for iOS-enheter)

**Trinn 1:** Sørg for kompatibilitet og nettverkstilkobling: Sørg for at iOS-enheten din og T1 Pro er koblet til samme Wi-Fi-nettverk.



**Trinn 2:** Gå til hjemmesiden -> velg [Min app]-menyen -> trykk på [iPhone trådløs på samme skjerm] -> Enter og bli på [iPhone wi[reless på samme skjerm]-side.



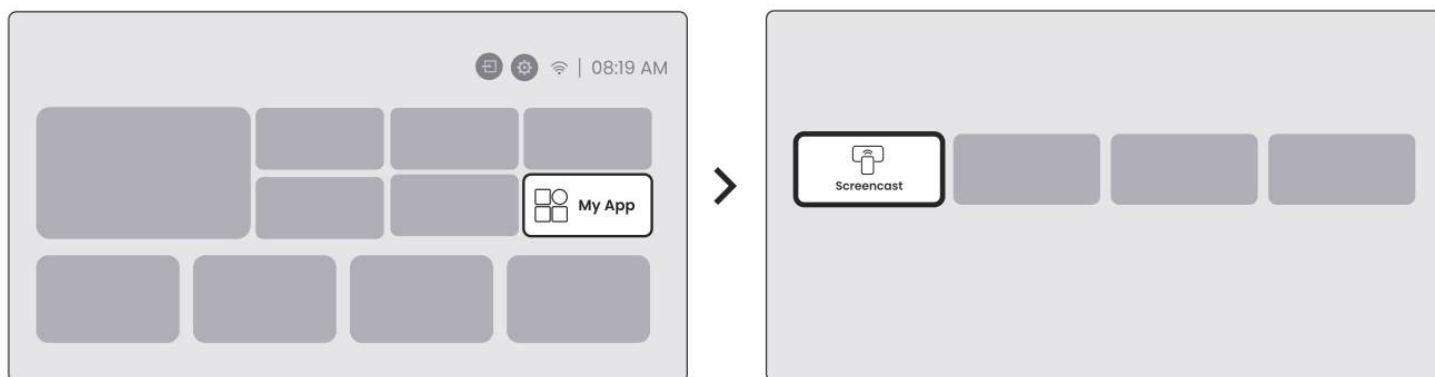
**Trinn 3:** Åpne [Kontrollsenter] på iOS-enheten din -> Velg skjermspeilingsfunksjonen -> Koble til iOS Cast-mottakeren som heter [Yaber\_T1Pro\_xxxx] -> Lykkes.



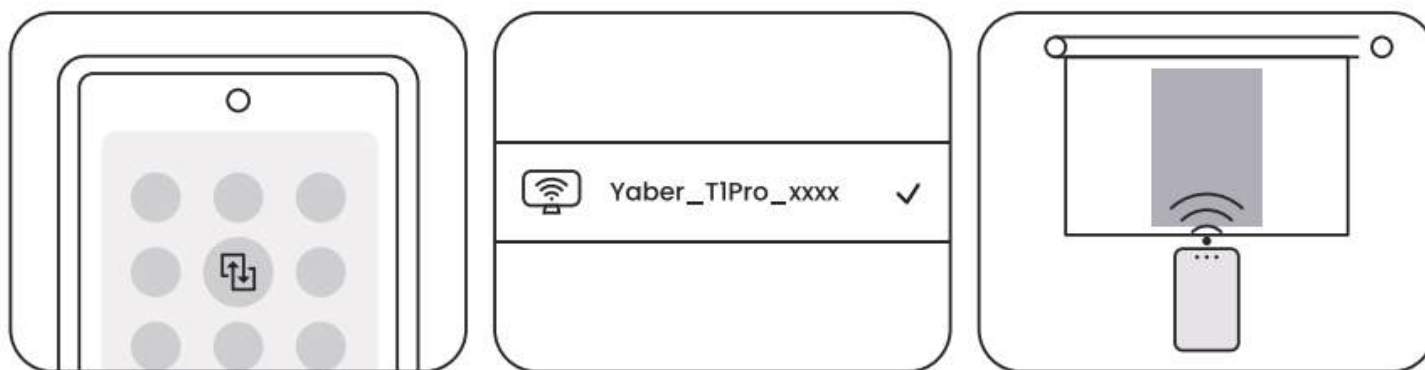
## 7.3 Miracast (for Android-enheter)

**Trinn 1:** Aktiver Wi-Fi-funksjonen på Android-telefonen din (ikke nødvendig for å koble til Wi-Fi).

**Trinn 2:** Gå til hjemmesiden -> velg [Min app]-menyen -> trykk på [Screenecast] -> Enter og bli på [Android Screen Share]-siden.



**Trinn 3:** Gå til [Kontrollsenter] på Android-enheten din -> Velg [Screen Mirroring/Smart View]. Velg og koble til Miracast-mottakeren som heter [Y-aber\_T1Pro\_xxxx] -> Lykkes.



**Merknad:** Noen Google-mobilenheter støtter bare Chromecast og kan ikke castes via Airplay eller Miracast.



**Merknad:** På grunn av opphavsrettsbeskyttelse kan ikke noe opphavsrettsbeskyttet innhold (Netflix, Hulu osv.) speiles direkte fra telefonen. Må brukes med en TV-pinne. Hvis du trenger hjelp, kan du kontakte oss.



**Merknad:** Mobiltelefonspeiling kan bare oppnås ved å gå inn på og bli værende på siden for trådløs skjermdeling.

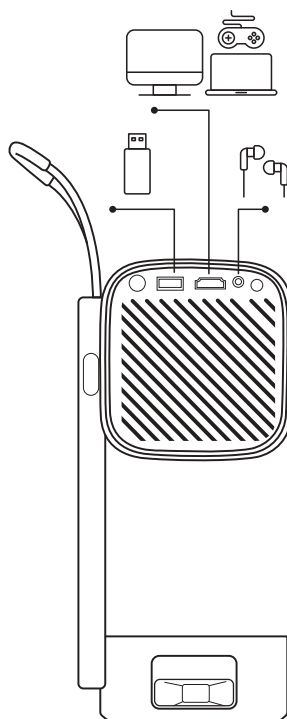


**Merknad:** Sørg for at mobilenheten din er i nærheten av projektoren. Avstanden vil også påvirke hvor jevn skjermpeilingen er.

## 8. Tilkobling

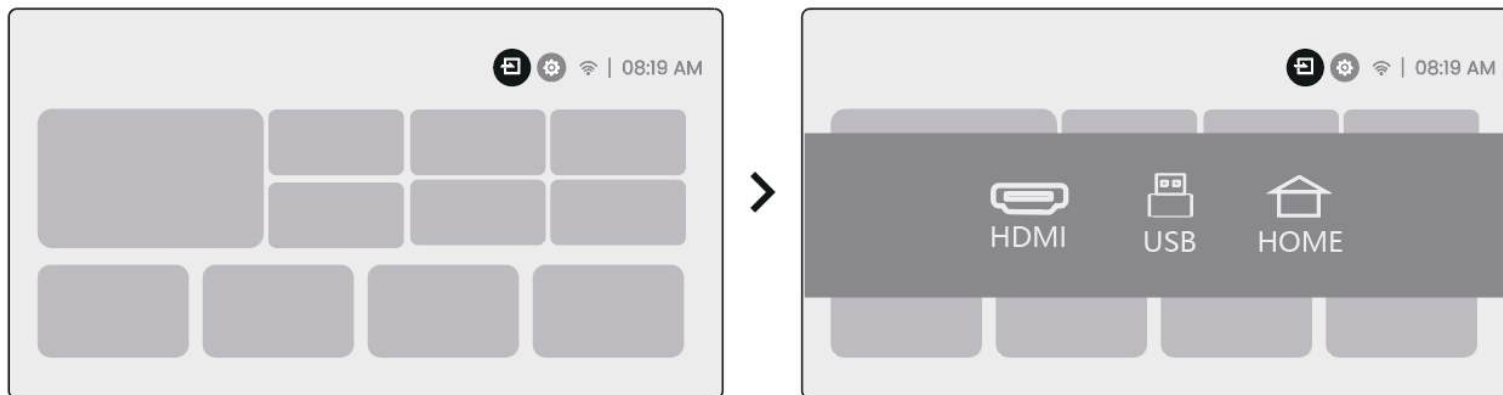
### 8.1 HDMI, USB, 3,5 mm lydutgang

Yaber T1 Pro-projektoren har 3 grensesnitt: HDMI-port / USB-port / 3,5 mm lydport. Velg riktig grensesnitt for å koble til enheten din (PC, telefon, DVD-spiller, lydplanke, USB, PS5 osv.).



**Merknad:** USB-porten kan ikke gi nok strøm til donglen (Firestick) på egenhånd. Koble til en uavhengig strømkilde.

## 8.2 USB



**Merknad:** Når du søker etter filer på USB-enheten, må du velge riktig filkategori fra "Video", "Musikk" eller "Bilde". Ellers kan det hende du ikke finner filen du ønsker.

## 8.3 HDMI

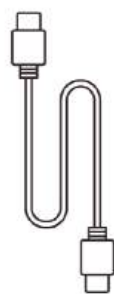
Hvis du støter på problemer når du bruker HDMI, kan du prøve disse løsningene nedenfor:

**Metode 1.** Bytt HDMI EDID-versjon til 1.4 i innstillingene for den eksterne enheten.

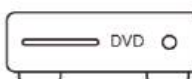
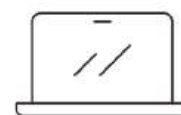
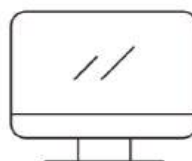
**Metode 2.** Prøv å bytte HDMI-kabel.

**Metode 3.** Prøv å erstatte andre eksterne enheter med HDMI-funksjon og sjekk om HDMI-grensesnittet til den eksterne enheten fungerer.

1



2



**Merknad:** USB-porten kan ikke gi nok strøm til dongelen (Firestick) på egenhånd. Koble til en uavhengig strømkilde.

## 8.4 Lydutgang



**Merknad:** Hvis du opplever hakking eller forsinkelse når du bruker en Bluetooth-høytalertilkobling, kan du bruke enheter som støtter 3,5 mm lydkabel for å spille av lyd.

## 8.5 Trådløse tilkoblinger

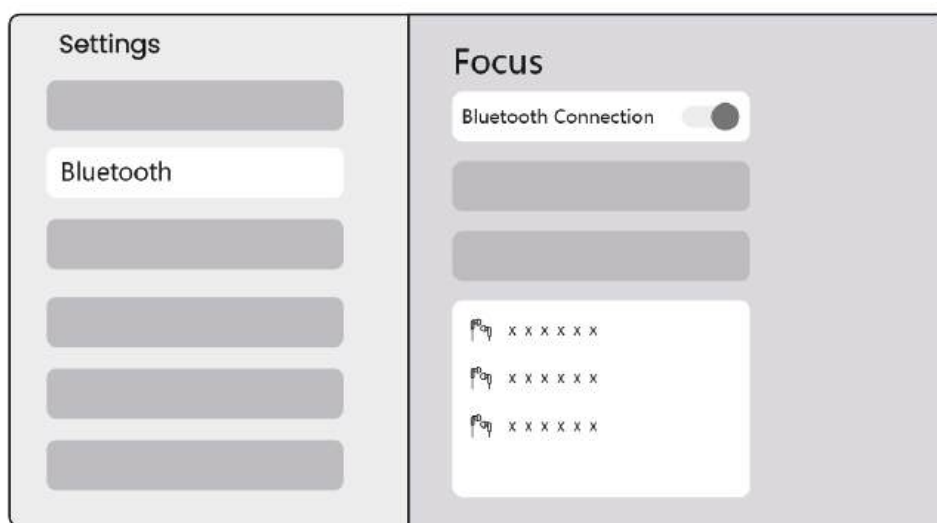


**Merknad:** Hvis du trenger å speile Netflix, Prime Video osv. til projektoren, kan du koble en TV-dongel/-pinne eller andre produkter med disse strømmemediene via HDMI.

# 9. Bluetooth-innstillinger

**Trinn 1:** Slå på Bluetooth-enheten din og forbered Bluetooth-tilkoblingen.

**Trinn 2:** Velg [Bluetooth]-menyen -> Slå på Bluetooth-knappen -> Velg Bluetooth-enheten du vil koble til.

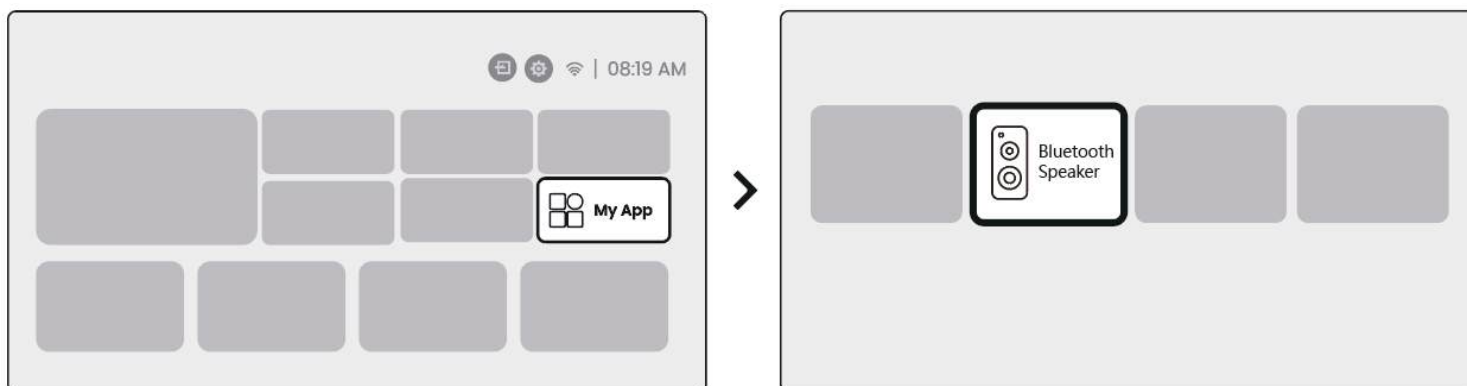


**Merknad:** Sørg for at enheten enten er koblet fra andre enheter eller at Bluetooth-modus er aktivert.

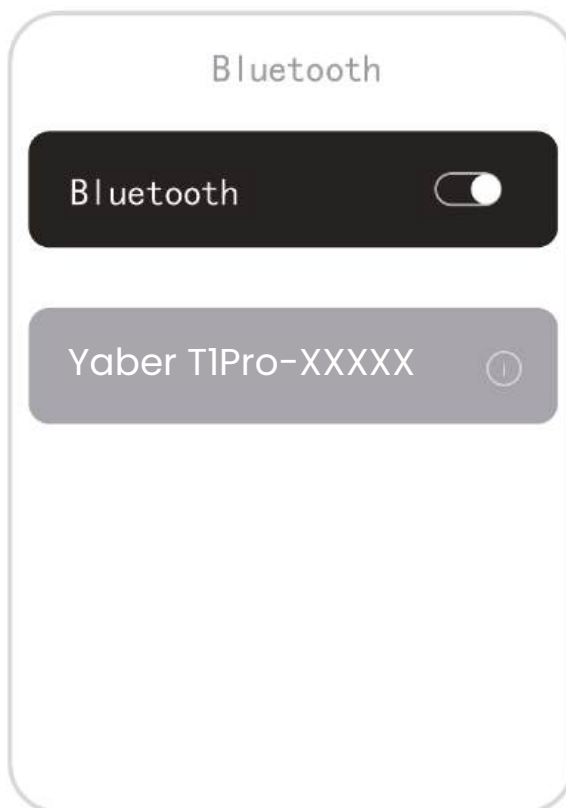
## 9.2 Bluetooth-høytaler

**Trinn 1:** Velg [Min app]-menyen på hjemmesiden.

**Trinn 2:** Slå på Bluetooth-høytaleren, gå inn og bli på denne siden.



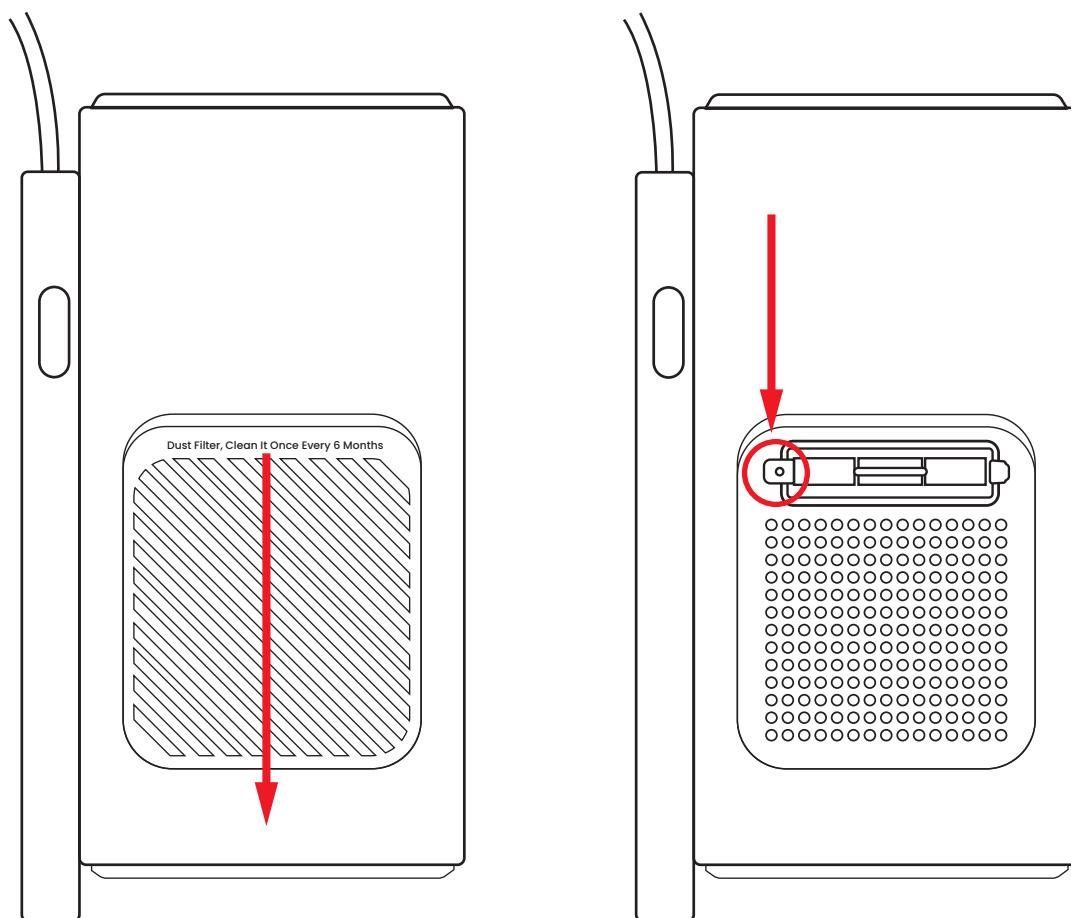
**Trinn 3:** Søk etter [Yaber T1Pro-XXXXX] på telefonens Bluetooth-grensesnitt.



# 10. Regelmessig rengjøring



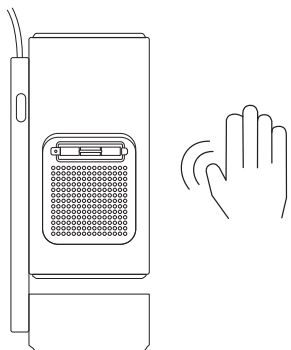
**Merknad:** Siden T1 Pro bruker en åpen optisk maskin, kan en liten mengde støv inhaleres under bruk. Det anbefales å rengjøre den regelmessig.



Fjern dekselet på baksiden av maskinen, og fjern deretter forseglingsdekselet med en skrutrekker.

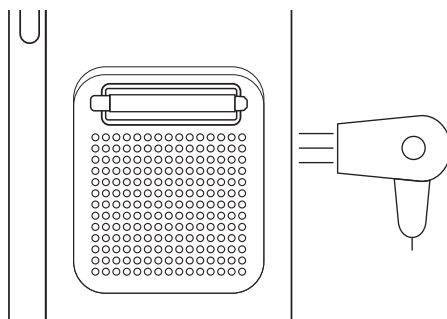
### Metode 1

Klapp lett på projektoren.



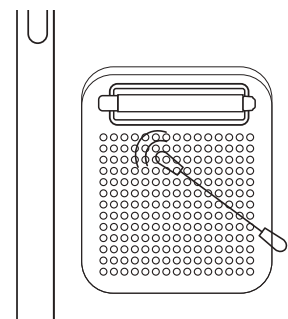
### Metode 2

Bruk kald luft til å blåse inn i støvporten.



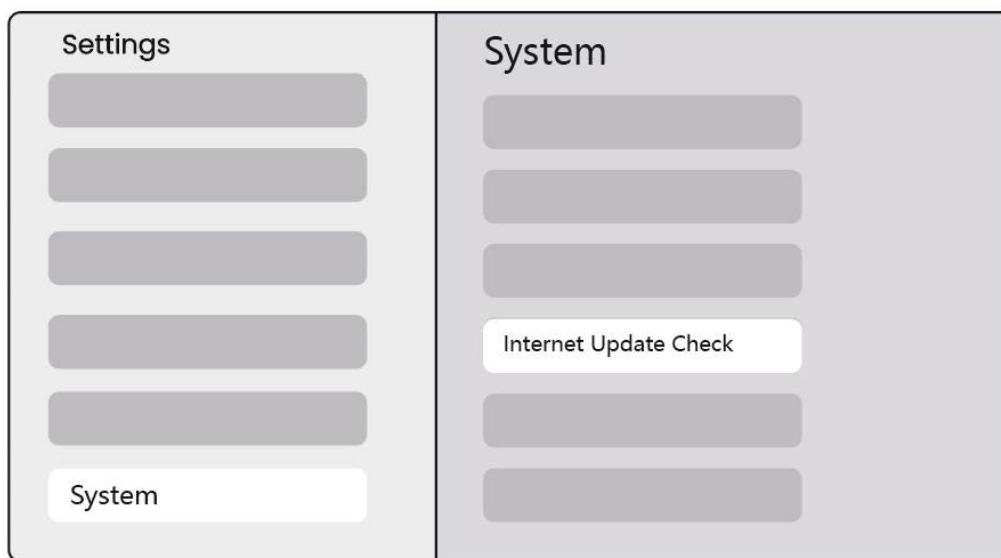
### Metode 3

Bruk bomullspinner til å fjerne gjenstridige flekker.



## 11. Systemoppgradering

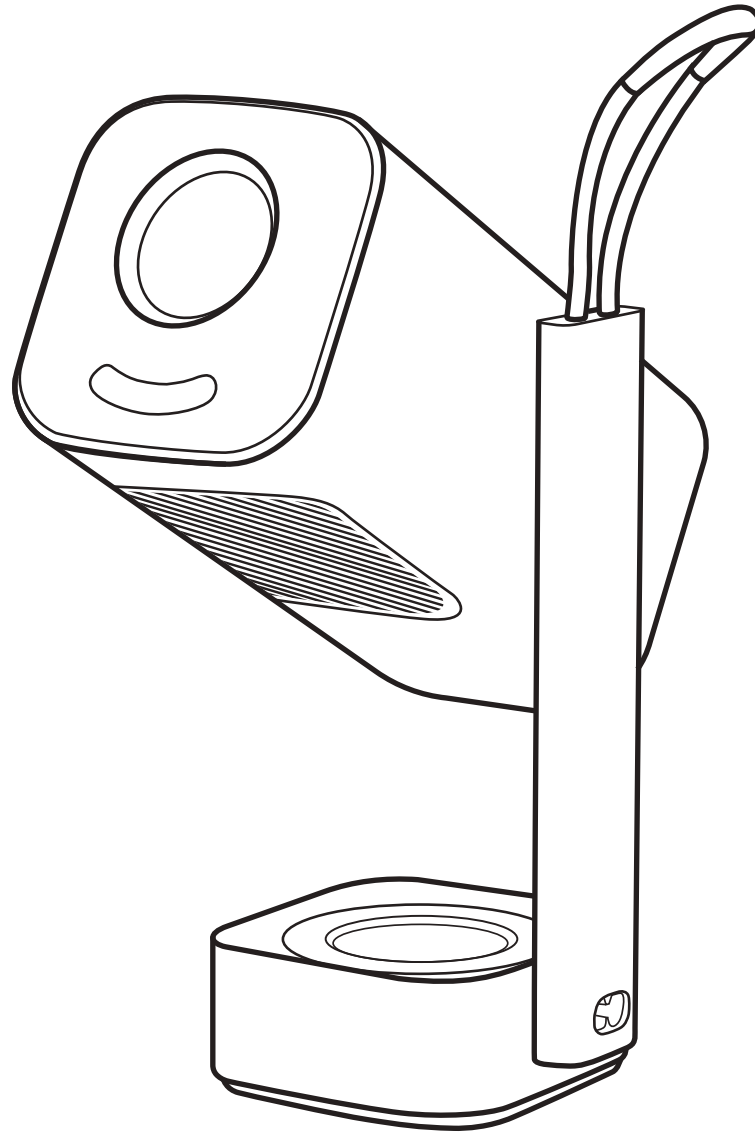
Du kan sjekke systemstatusen til enheten din i [Innstillinger]-[System]-[Sjekk av internettoppdatering].



Hvis du har spørsmål, kan du gjerne kontakte oss.

✉ [support@yaber.com](mailto:support@yaber.com)

Yaber  
PROJECTOR



# Brugermanual

## Projektor T1 Pro

DK

# Indhold

---

English	01
Deutsch	21
Italiano	43
Français	65
Español	87
日本語	109
Polski	131
Русский	152
한국어	174
ภาษาไทย	196
آببرعلا ءللا	221
繁体中文	243
Cestina	265
Bahasa Indonesia	287
Turkce	309
Việt Nam	331
Suomi	353
Norge	375
Danmark	397
Sverige	419

# katalog

1. YABER Livstids Professionel Support
2. Vigtige Forholdsregler
3. Produktoversigt
4. Specifikation
5. Installation
6. Projeksjonsinnstillinger
7. Skærmspejling
8. Forbindelse
9. Bluetooth-indstillinger
10. Regelmæssig Rengøring
11. Systemopgradering

## 1. YABER Livstids Professionel Support

**Kære Kunde,**

Tak fordi du valgte Yaber T1 Pro Projektoren. Læs venligst Lynstartguiden (QSG) omhyggeligt, før du bruger din T1 Pro Projektor.

**Scan QR-koden på næste side for at få en detaljeret produktbrugermanual og videovejledning. Vi opfordrer dig til at udforske dem i dybden.**

Vi forstår, at du kan støde på forskellige spørgsmål og problemer, mens du bruger projektoren. Det vil dog ikke forbedre din oplevelse at efterlade en anmeldelse på produktsiden. (Lad os hjælpe dig! Vi sætter stor pris på din feedback og vil straks give dig en tilfredsstillende løsning.)

Hvis du støder på problemer, er du velkommen til at sende dit ordrenummer og problemerne til os på **service@yaber.com**. (**Titel: US+T1 Pro+000-0000000-0000000+Problemer**) Du kan være sikker på, at vores serviceteam vil tilbyde dig en løsning inden for 24 timer.

Din tilfredshed er vores højeste prioritet. Hvis du støder på problemer, håber vi oprigtigt, at du vil give os mulighed for at løse dem. Vi er dedikeret til at tilbyde dig den bedst mulige løsning. Vi sætter pris på din forståelse og tålmodighed på forhånd.

Yaber Projektors kundeserviceteam

Hvis du har spørgsmål, er du velkommen til at kontakte os.

✉ [support@yaber.com](mailto:support@yaber.com)

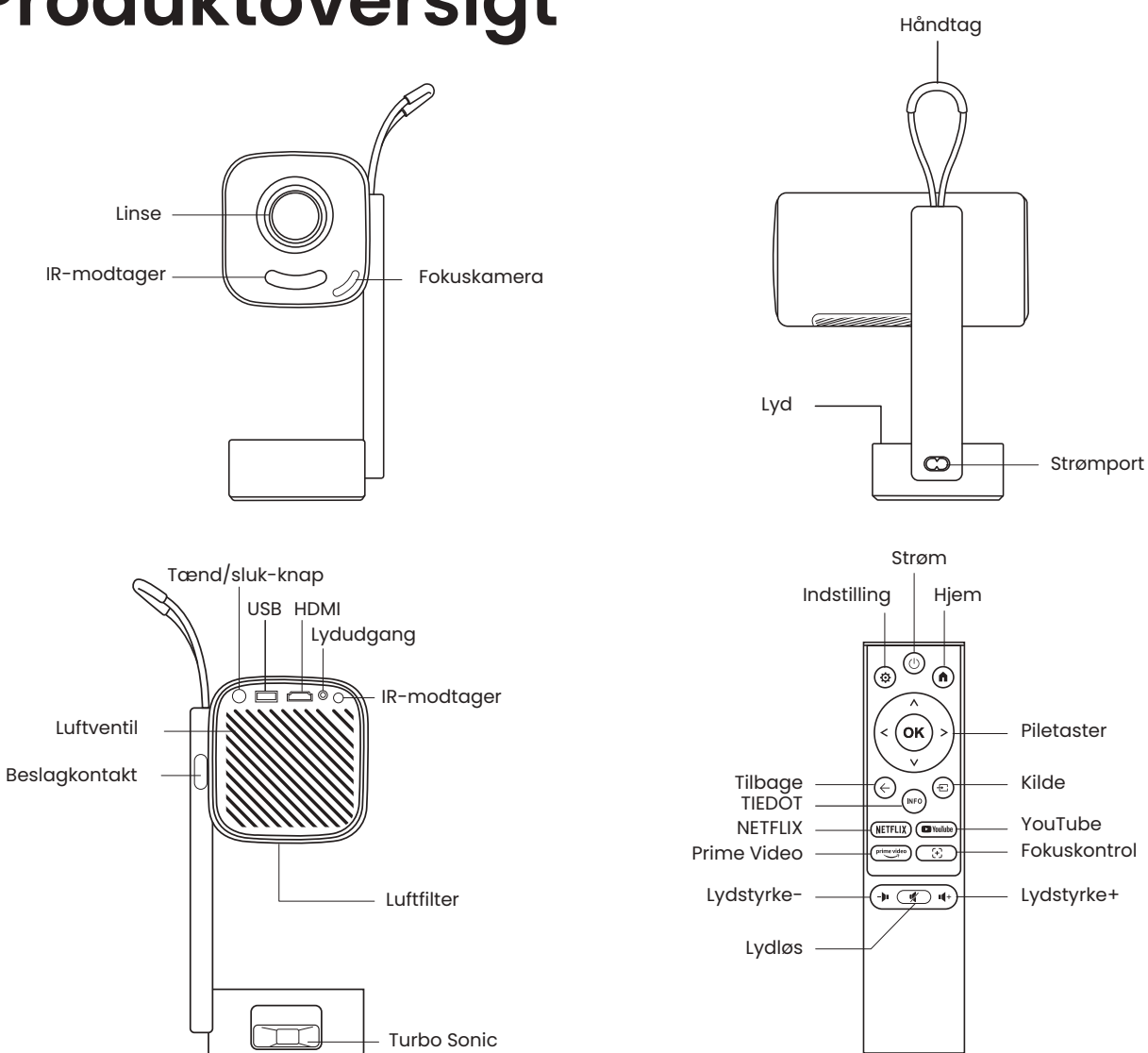
## 2. Viktige forholdsregler

**For sikker og optimal brug af enheden skal du følge disse retningslinjer:**

- Ret ikke linsen mod øjnene, da det stærke projektorlys kan forårsage øjenskader.
- Bloker ikke enhedens luftindtag eller -udtag for at forhindre overophedning, hvilket kan beskadige de indvendige komponenter.
- Tør ikke linsen direkte af med rengøringsværktøj såsom papir eller klud. Fjern i stedet støv fra linsen ved hjælp af ren luft.
- Vask ikke enheden med kemikalier, rengøringsmidler eller andre væsker, da de kan korrodere printkortet.
- Opbevar enheden, dens komponenter og tilbehør utilgængeligt for børn.

- Sørg for, at enheden bruges i et tørt, godt ventileret miljø.
- Opbevar ikke enheden på for varme eller kolde steder, da dette kan reducere levetiden for elektroniske komponenter. Brug og opbevar den inden for et temperaturområde på 0°C-40°C.
- Læg ikke enheden i varmeapparater (f.eks. tørretumbler eller mikrobølgeovn) til tørring.
- Tryk ikke hårdt ned på enheden, og placer ikke genstande oven på eller bag den, da dette kan beskadige enheden.
- Kast, tab eller ryst ikke enheden kraftigt. Dette kan beskytte dens interne printkort.
- **Sørg for at rengøre støvfilteret hver sjette til et år for at holde maskinen kølig.**

### 3. Produktoversigt

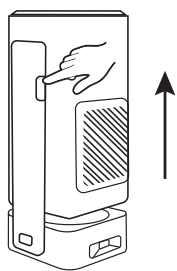


# 4. Specifikation

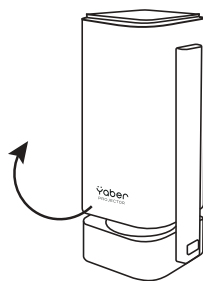
Modelnr. T1 Pro			
Oprindelig opløsning	1920*1080	Lyskilde	LED
Fokus	Auto/Elektrisk	Keystone-korrektion	Auto/Manuel
Interface	USB×1 HDMI×1 Lydudgang×1	Enhedsdimensioner	10.5 × 11.5 × 24.5 cm 4.13 × 4.53 × 9.65 tommer
Projektionsforhold	1.18:1	Projektionsafstand	Min 1.07m ~ Max 3.05m Min 40 ~ Max 150 tommer
Strømspænding	AC 100-240V / 50-60Hz	Strømforbrug	75W
Projektørvægt	1.25 kg 2.76 paunaa	Projektionsmetode	Foran/Bagpå skrivebordet Foran/Bagpå skrivebordet
Billedformat	16:9	Projektionszoom	50% - 100%
Billedformat	GIF, PNG, BMP, JPG, JPEG		
Lydformat	MP3, AAC, FLAC, OGG		
Videoformat	MKV, MP4, 3GP, MPEG, WMV		
USB-format	FAT 32, NTFS		

# 5. Installation

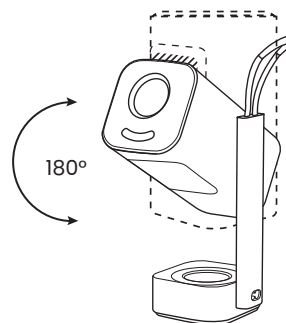
## 5.1 Sådan tænder du projektoren



❶ Tryk på knappen, og projektoren popper op.



❷ Yaber-logoet vender fremad. Drej kabinettet i denne retning. Omvendt rotation kan forårsage skade.



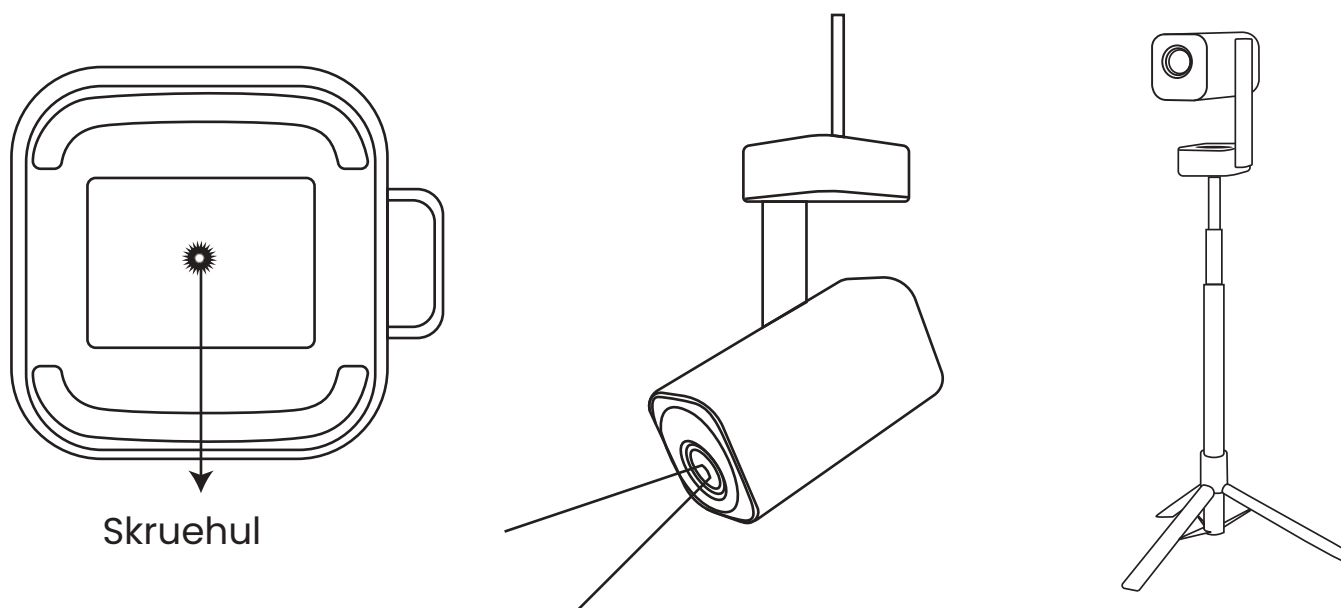
❸ Du kan vælge din projek-tionsvinkel mellem 0-180°.



**Bemærk: Drej ikke enheden direkte, da dette kan forårsage skade.**

## 5.2 Montering af projektorstativ

Projektoren kan monteres fra loftet ved hjælp af et beslag og 1/4 skrue (medfølger ikke) eller monteres på et stativ.



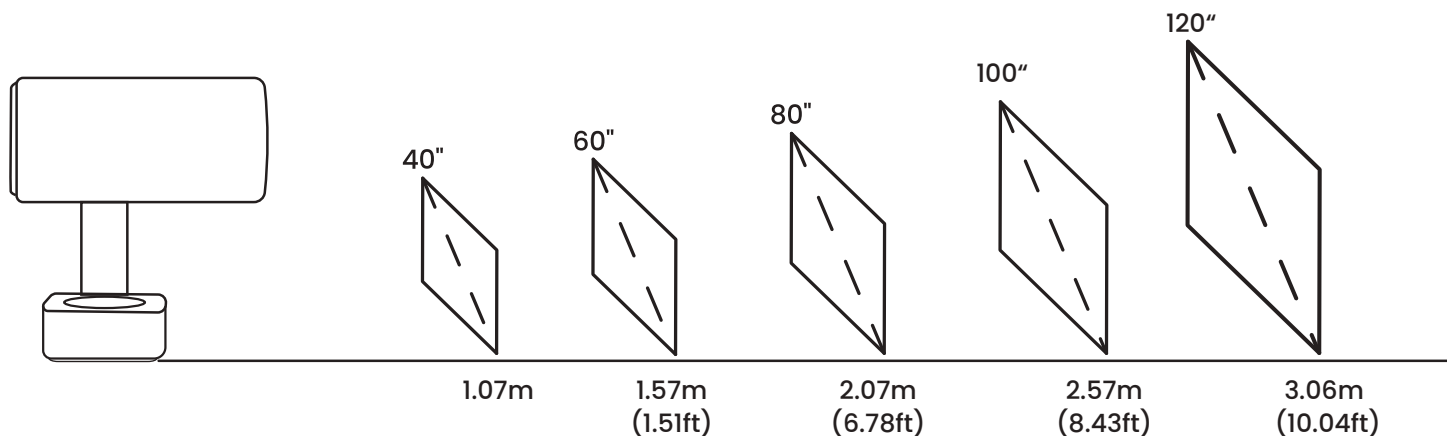
**Bemærk: Sørg for, at du har et universalmonteringsbeslag, der passer til projektoren.**



**Bemærk: T1 Pro understøtter ikke montering i fire hjørner.**

## 5.3 Projektionsafstand

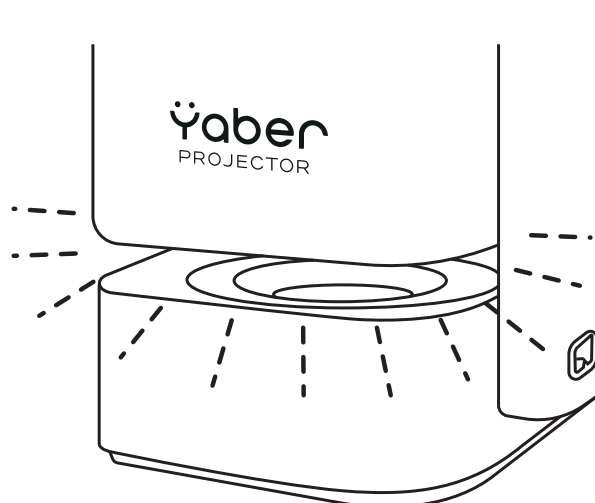
Projektionsafstanden for T1 Pro varierer fra 1,07 m til 3,06 m.



**Tips: Den anbefalede projektionsafstand er ca. 2,1 m.**

## 5.4 Omgivende lystilstand

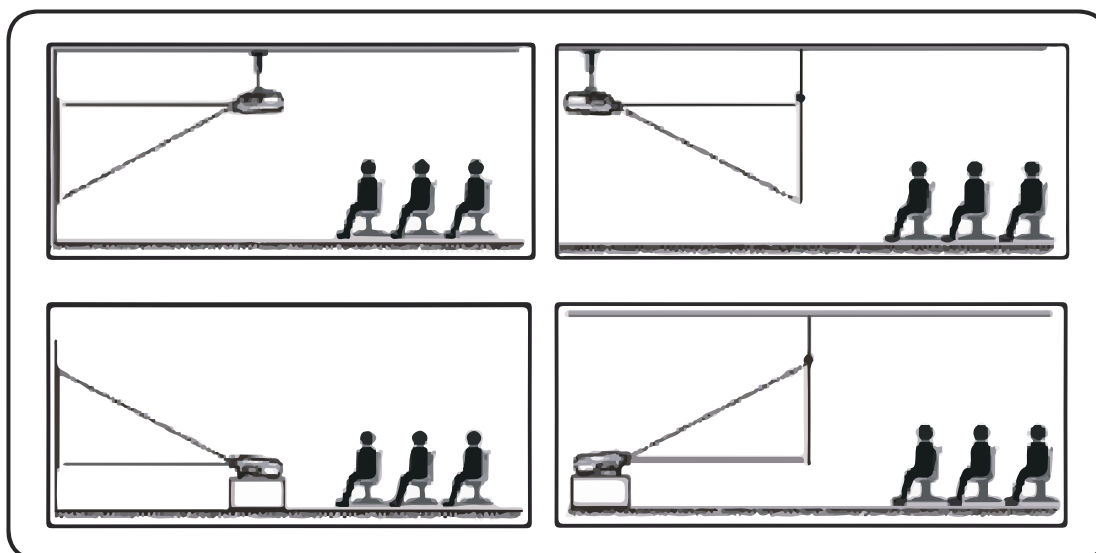
Når projektoren er tændt eller i højttalertilstand, skal du dreje projektoren nedad for automatisk at gå i omgivende lystilstand.




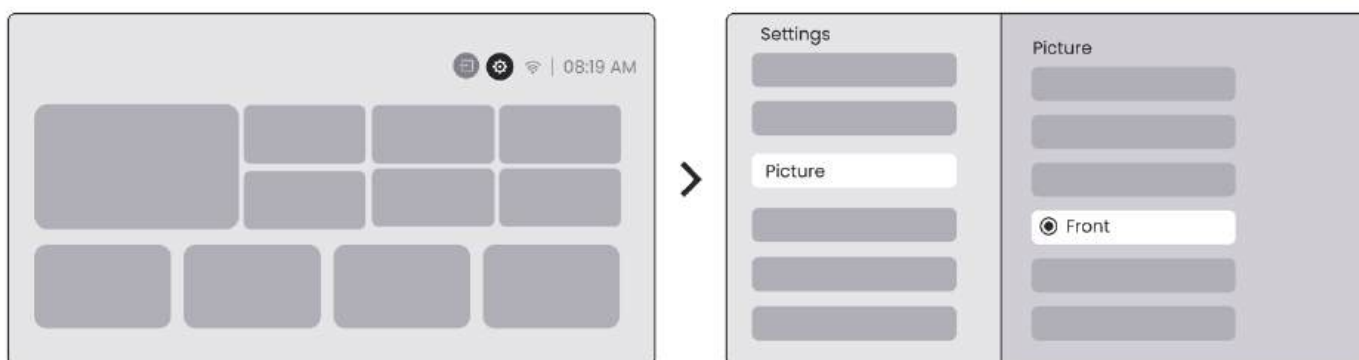
## 6. Projektionsindstillinger

### 6.1 Projektionstilstand


T1 Pro understøtter fire projektionstilstande, du kan vælge den foretrukne måde.



Hvis du vælger loftmontering eller bagprojektion, skal du gå til hjemmesiden -> vælge Indstillinger [  ] -> vælge [Pi[billede]] -> Vælg en passende projektionstilstand i [Projektion] -> tryk på [OK] for at skifte projektionstilstand.



## 6.2 Autofokus

Denne funktion registrerer automatisk klarheden af det projicerede billede og optimerer brændvidden i realtid, hvilket sikrer, at billedet forbliver skarpt og klart hele tiden. Du kan finde denne funktion i Indstillinger [  ] -> [Billede] -> [Fokus].





**Bemærk:** Autofokus aktiveres efter hvert skift, når det er aktiveret i indstillingen.



**Bemærk:** Hvis du ikke er tilfreds med det aktuelle autofokusresultat, kan du vælge [Udfør autofokus] for at kalibrere igen.




**Bemærk:** Hvis billedet forbliver sløret, skal du gå til hjemmesiden -> vælge Indstillinger [  ] -> vælge [Billede] -> vælge [Manuel fokusering] -> Brug piletasterne op og ned til manuelt at justere FOKUS, indtil billedet er skarpt.

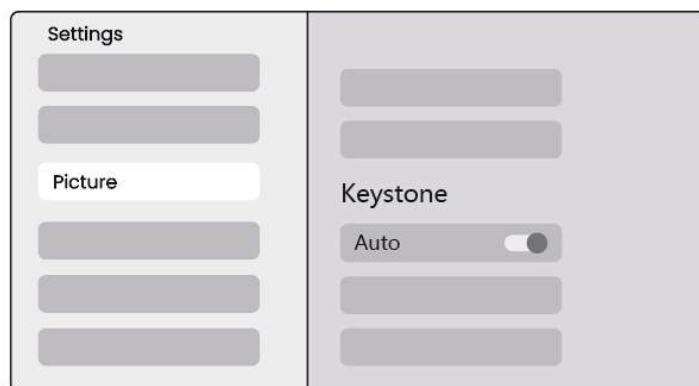


**Bemærk:** Hvis billedet forbliver sløret, skal du prøve at justere projektionsafstanden og sørge for, at projektionsafstanden er inden for det passende område (se [7.3] for detaljer).

## 6.3 Keystone-korrektion


### 6.3.1 Automatisk Keystone-korrektion

Den automatiske Keystone-korrektion på T1 Pro korrigerer automatisk trapezformet forvrængning og sikrer, at billedet forbliver firkantet uden manuel justering. Du kan finde denne funktion i Indstillinger [  ] -> [Billede] -> [Keystone].



**Bemærk:** Hvis du ikke er tilfreds med det aktuelle resultat af den automatiske Keystone-korrektion, kan du vælge [Udfør automatisk Keystone] for at kalibrere igen.



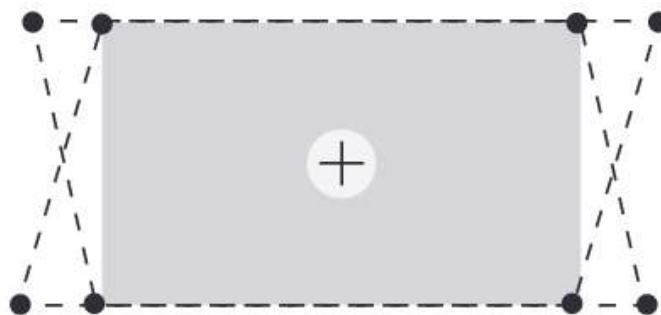
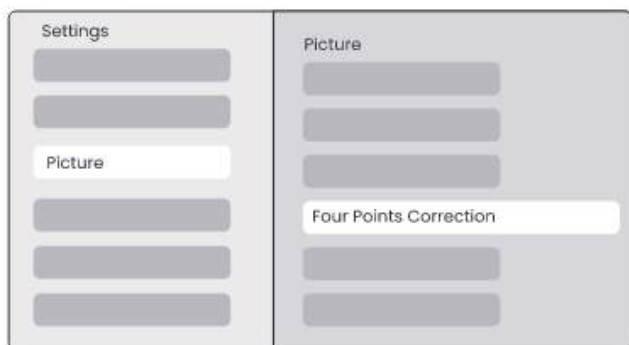
**Bemærk:** Automatisk Keystone-korrektion er som standard aktiveret, når maskinen bruges første gang. Hvis du vil slå den fra, skal du gå til hjemmesiden -> vælge Indstillinger [  ] -> vælge [Billede] -> i [Keystone] -> vælge [Auto] -> trykke på [OK] for at slå den fra.

### 6.3.2 Manuel Keystone-korrektion

Hvis du har brug for at justere skærmen yderligere, kan du bruge funktionen Manuel Keystone-korrektion.

**Trin 1:** Gå til hjemmesiden -> vælg Indstillinger [  ] -> vælg [Billede]

**Trin 2:** I [Billede] -> vælg [Firepunktskorrektion] -> juster skærmen ved at trække i pilene.



**Bemærk:** Sørg for, at projektoren ikke hælder mere end 15 grader lodret eller vandret. Sørg for, at den automatiske fokusering fungerer effektivt.

### 6.3.3 Automatisk keystone efter opstart

Denne funktion registrerer og korrigerer automatisk både lodret og vandret keystone-forvrængning af det projicerede billede, hver gang projektoren tændes, hvilket sikrer, at du straks kan nyde et klart, rektangulært billede.

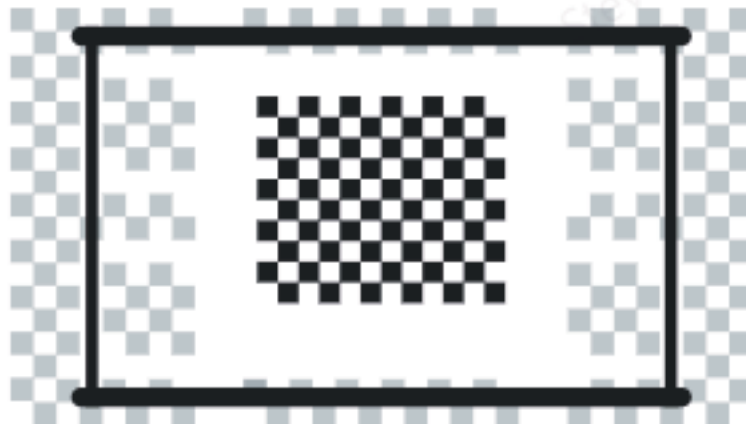
### 6.3.4 Automatisk skærmjustering

Denne funktion registrerer automatisk skærmgrænser og justerer billedpositionen for at sikre præcis justering med skærmkanterne, undgå billedoverløb eller tomme områder og muliggøre hurtig centrering af skærmen.

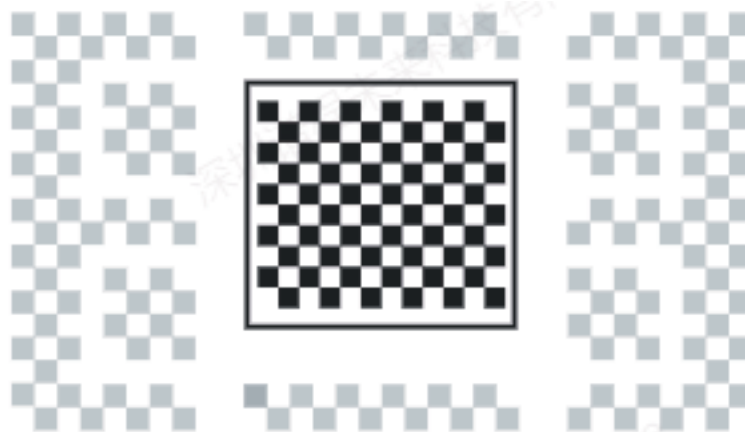
I Den hvide baggrundsskærm skal have en sort eller anden klar kant, mens den lysbestandige skærm ikke har krav om kant.



Det projicerede billede før skærmtilpasning skal være større end skærmar-  
ealet.



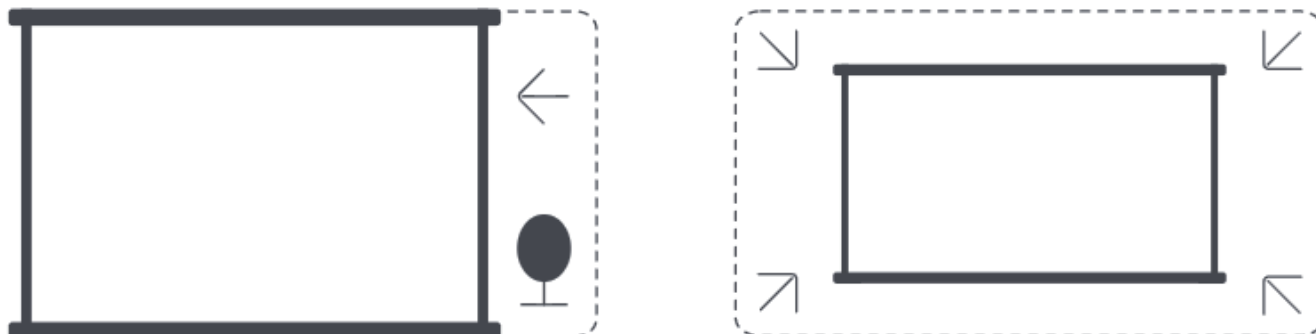
3. Når du bruger funktionen Skærmtilpasning, skal du ikke blokere midten af  
skærmen.



**Bemærk:** Før du bruger funktionerne **Automatisk skærmtilpasning** og **Automatisk forhindringsundgåelse**, skal du sørge for, at funktionerne **Automatisk Keystone** og **Autofokus** er aktiveret. **Forhindringsundgåelse** fungerer muligvis ikke, når der er hvide eller andre lyse objekter på målskærmen.

### 6.3.5 Automatisk forhindreingsundgåelse

Denne funktion registrerer automatisk forhindreinger i projektionsstien og justerer intelligent billedvinklen eller -positionen for at forhindre billedblokering, hvilket sikrer en klar og fuldstændig projektion.



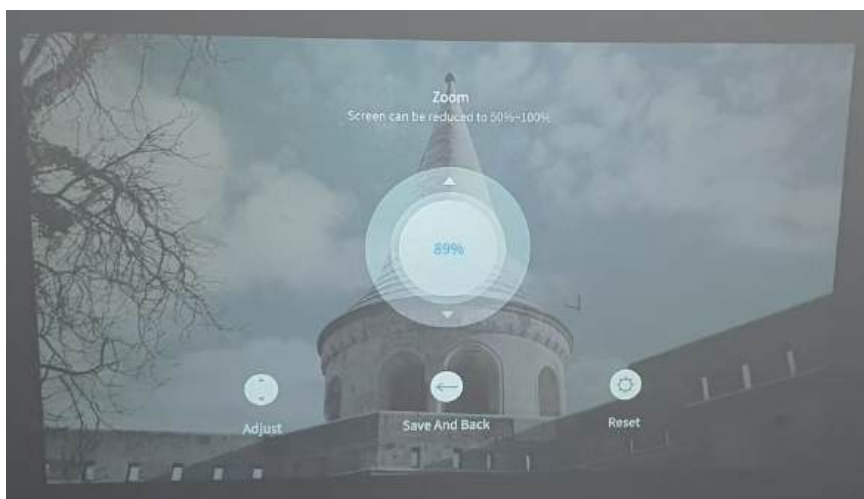
**Bemærk:** Før du bruger funktionerne **Automatisk skærmtilpasning** og **Automatisk forhindreingsundgåelse**, skal du sørge for, at funktionerne **Automatisk Keystone** og **Autofokus** er aktiveret. Forhindreingsundgåelse fungerer muligvis ikke, når der er hvide eller andre lyse objekter på målskærmen.

## 6.4 Billedzoom

Du kan justere billedets størrelse efter behov.

**Trin 1:** Gå til hjemmesiden -> vælg Indstillinger [  ] -> vælg [Billede]

**Trin 2:** I [Billede] -> vælg [Billedzoom] -> Brug piletasterne op og ned til manuelt at justere zoomen, indtil det ønskede billede er vist.



## 6.5 Skjerm

Du kan justere bildemodusen etter behov.

**Trinn 1:** Gå til hjemmesiden -> velg Innstillinger [  ] -> velg [Bilde]


**Trinn 2:** I [Bilde] -> velg [Bildemodus]



**Bemærk:** Indstillingen for billedfarve træder kun i kraft, når du afspiller billeder eller videoer.

## 7. Skærmspejling

### 7.1 WiFi-indstillinger

**Trin 1:** Tryk på knappen Innstillinger [  ] -> Vælg [Netværk og internet] -> Aktiver knappen [Internetforbindelse] -> Vælg [Wi-Fi]

**Trin 2:** I listen [Tilgjengelige netværk] -> Søg etter det ønskede Wi-Fi-netværk -> indtast adgangskoden -> Vælg [OK] -> Vent på, at projektoren oppretter forbindelse.

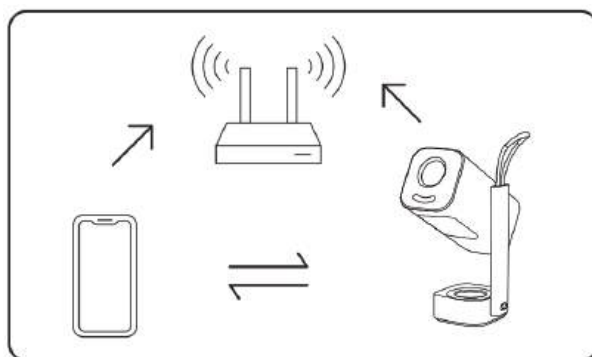




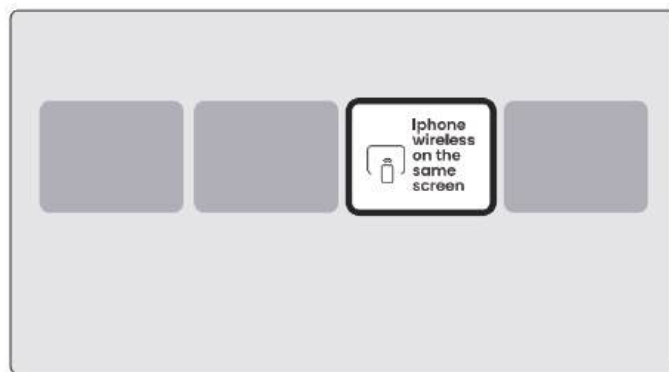
**Bemærk: Skærmspejlingens jævnhed vil blive påvirket af netværksmiljøet. Det anbefales at bruge en hurtigere båndbredde.**

## 7.2 iOS Cast (til iOS-enheder)

**Trin 1:** Sørg for kompatibilitet og netværksforbindelse: Sørg for, at din iOS-enhed og T1 Pro er forbundet til det samme Wi-Fi-netværk.



**Trin 2:** Gå til hjemmesiden -> vælg menuen [Min app] -> tryk på [iPhone trådløs på samme skærm] -> Enter og bliv på [iPhone wi[reless på samme skærm]side.



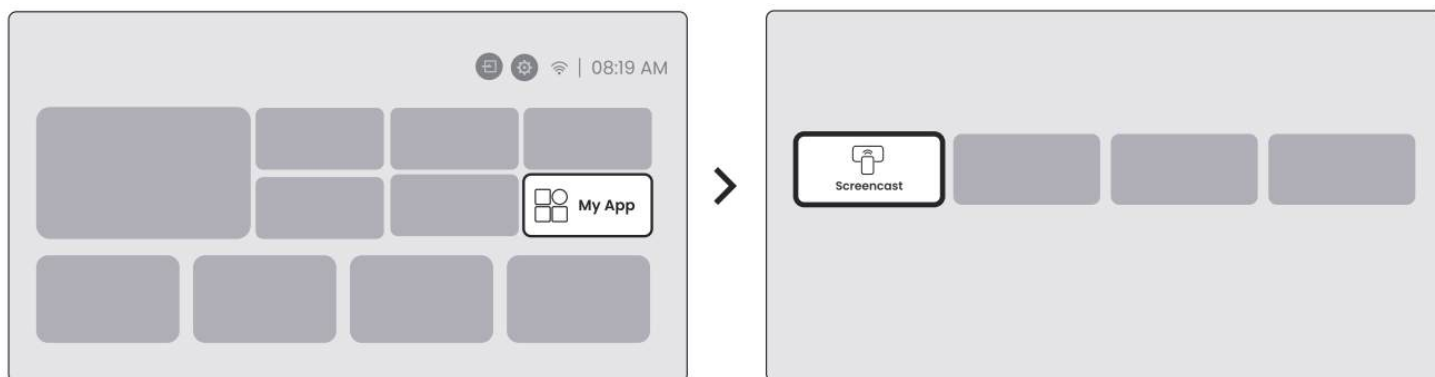
**Trin 3:** Åbn [Kontrolcenter] på din iOS-enhed -> Vælg skærmspejlingsfunktionen -> Tilslut iOS Cast-modtageren ved navn [Yaber\_T1Pro\_xxxx] -> Succes.



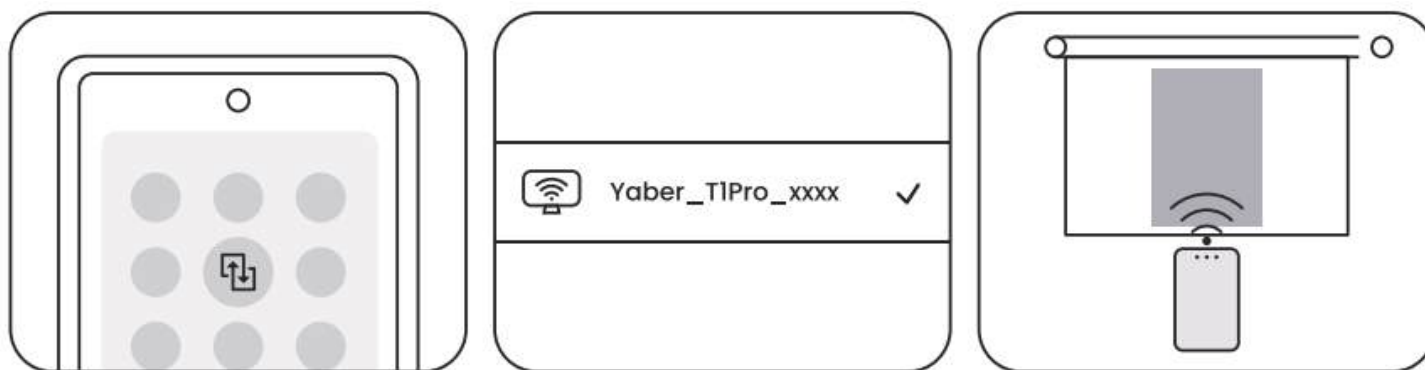
## 7.3 Miracast (Til Android-enheder)

**Trin 1:** Aktiver Wi-Fi-funktionen på din Android-telefon (Det er ikke nødvendigt at oprette forbindelse til Wi-Fi).

**Trin 2:** Gå til hjemmesiden -> vælg menuen [Min app] -> tryk på [Screenecast] -> Enter og bliv på siden [Android Screen Share].



**Trin 3:** Få adgang til [Kontrolcenter] på din Android-enhed -> Vælg [Screen Mirroring/Smart View]. Vælg og tilslut Miracast-modtageren ved navn [Y-aber\_T1Pro\_xxxx] -> Succeed.



**Bemærk:** Nogle Google-mobilenheder understøtter kun Chromecast og kan ikke castes via Airplay eller Miracast.



**Bemærk:** På grund af ophavsretsbeskyttelse kan noget ophavsretligt beskyttet indhold (Netflix, Hulu osv.) ikke spejles direkte fra telefonen. Skal bruges med en TV-stick. Hvis du har brug for hjælp, bedes du kontakte os.



**Bemærk: Mobiltelefonspejling kan kun opnås ved at gå ind på og forblive på siden for trådløs skærmdeling.**

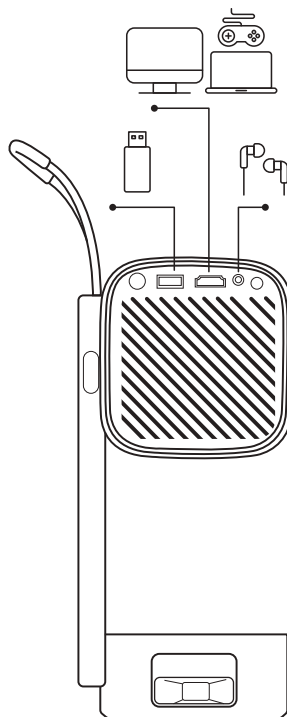


**Bemærk: Sørg for, at din mobile enhed er tæt på projektoren. Skærmspejlingens jævnhed vil også blive påvirket af afstanden.**

## 8. Forbindelse

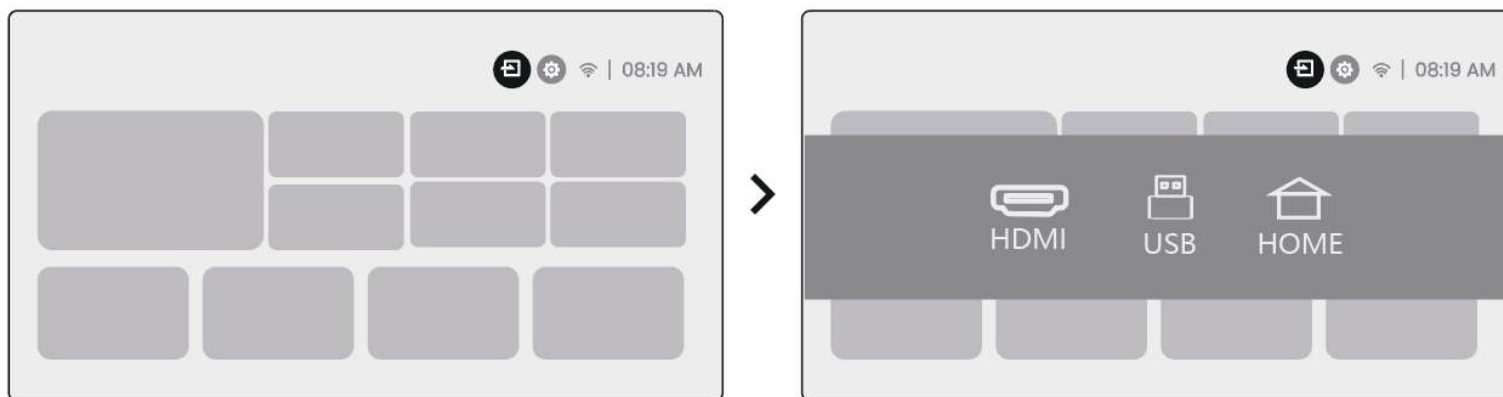
### 8.1 HDMI, USB, 3,5 mm lydudgang

Yaber T1 Pro-projektoren har 3 grænseflader: HDMI-port / USB-port / 3,5 mm lydport. Vælg den rigtige til at tilslutte din enhed (pc, telefon, dvd-afspiller, soundbar, USB, PS5 osv.).



**Bemærk: USB-porten kan ikke levere tilstrækkelig strøm til donglen (Firestick) alene. Tilslut en uafhængig strømkilde.**

## 8.2 USB



**Bemærk:** Når du søger efter filer på USB-enheden, skal du vælge den korrekte filkategori fra "Video", "Musik" eller "Billede", ellers finder du muligvis ikke den ønskede fil.

## 8.3 HDMI

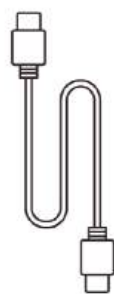
Hvis du støder på problemer, når du bruger HDMI, kan du prøve disse løsninger nedenfor:

**Metode 1.** Skift HDMI EDID-version til 1.4 i indstillingerne for din eksterne enhed.

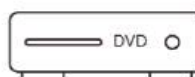
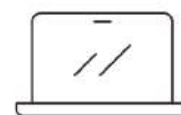
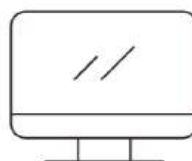
**Metode 2.** Prøv at skifte HDMI-kablet.

**Metode 3.** Prøv at erstatte andre eksterne enheder med HDMI-funktion, og kontroller, om HDMI-grænsefladen på den eksterne enhed fungerer.

1



2



**Bemærk:** USB-porten kan ikke levere tilstrækkelig strøm til donglen (Firestick) alene. Tilslut en uafhængig strømkilde.

## 8.4 Lydutgang



**Bemærk:** Hvis du oplever hakken eller forsinkelse, når du bruger en Bluetooth-højttalerforbindelse, kan du bruge enheder, der understøtter 3,5 mm lyd kabel, til at afspille lyd.

## 8.5 Trådløse tilkoblinger

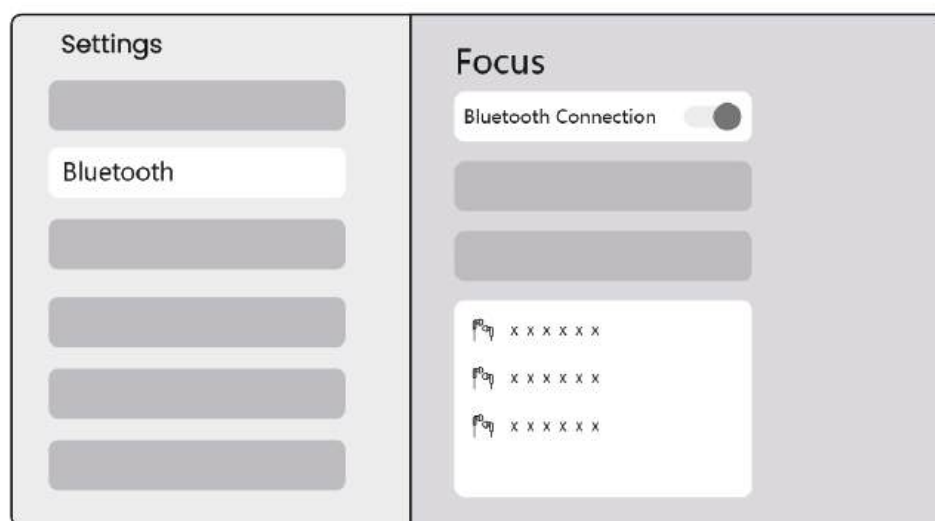


**Bemærk:** Hvis du har brug for at spejle Netflix, Prime Video osv. til projektoren, skal du tilslutte en TV-dongle/stick eller andre produkter med disse streamingmedier via HDMI.

# 9. Bluetooth-innstillinger

**Trin 1:** Tænd din Bluetooth-enhed, og forbered dig på Bluetooth-forbindelse.

**Trin 2:** Vælg menuen [Bluetooth] -> knappen Tænd Bluetooth -> Vælg den Bluetooth-enhed, der skal parres og oprettes forbindelse til.

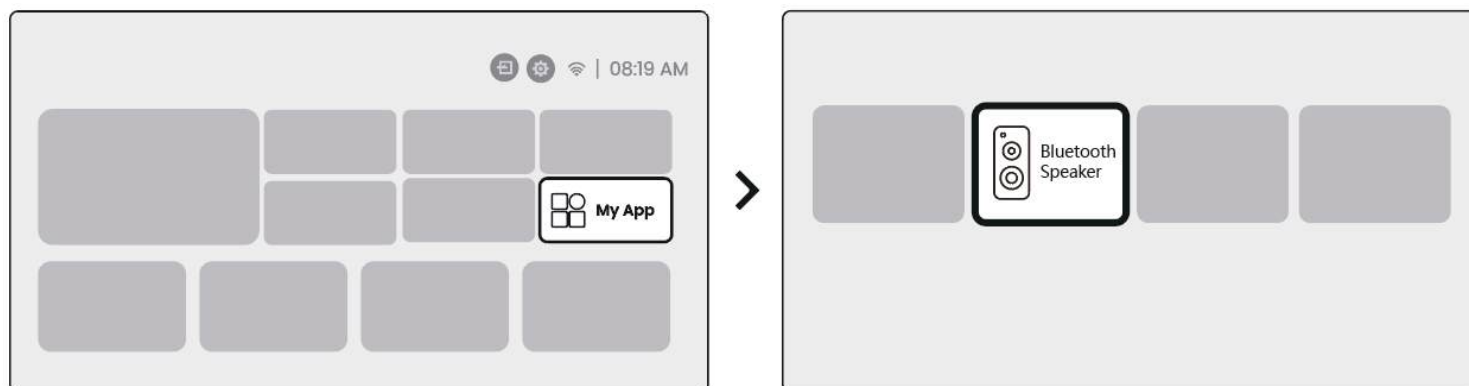


**Bemærk:** Sørg for, at enheden enten er frakoblet andre enheder, eller at Bluetooth-tilstand er aktiveret.

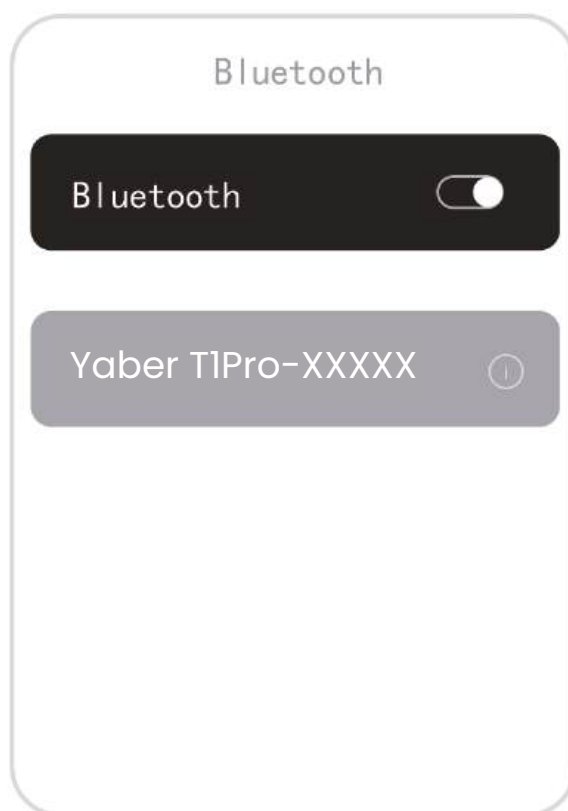
## 9.2 Bluetooth-højttaler

**Trin 1:** Vælg menuen [Min app] på hjemmesiden.

**Trin 2:** Tænd Bluetooth-højttaleren, gå ind, og bliv på denne side.



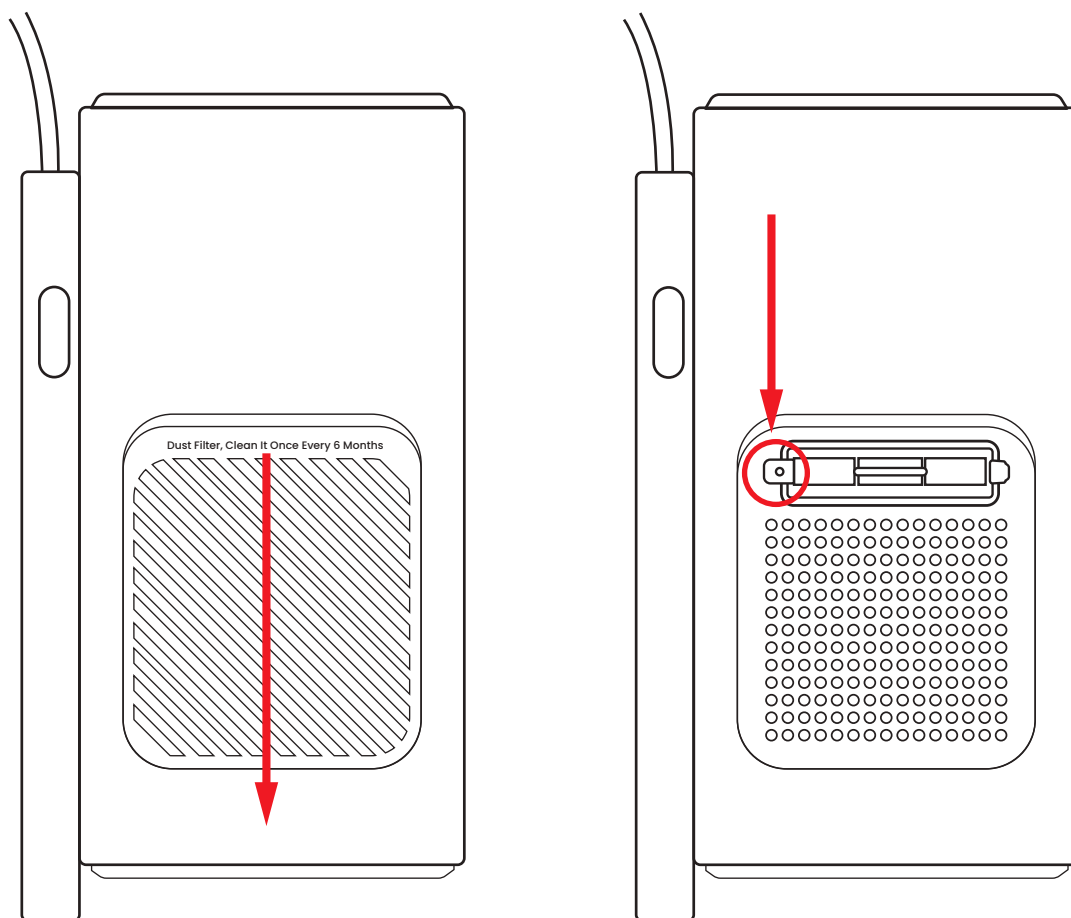
**Trin 3:** Søg efter [Yaber T1Pro-XXXXX] på din telefons Bluetooth-grænseflade.



# 10. Regelmæssig rengøring



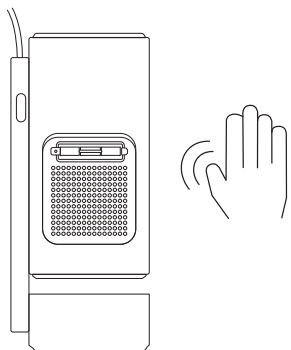
**Bemærk:** Da T1 Pro bruger en åben optisk maskine, kan en lille mængde støv indåndes under brug. Det anbefales at rengøre den regelmæssigt.



Fjern dækslet på bagsiden af maskinen, og fjern derefter forseglingen med en skruetrækker.

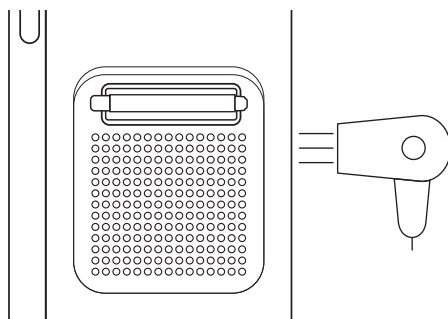
### Metode 1

Dup let på projektoren.



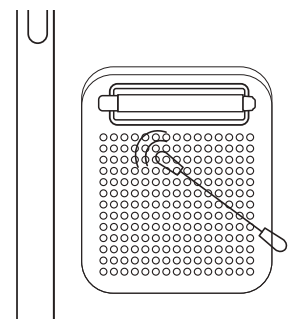
### Metode 2

Brug kold luft til at blæse ind i støvporten.



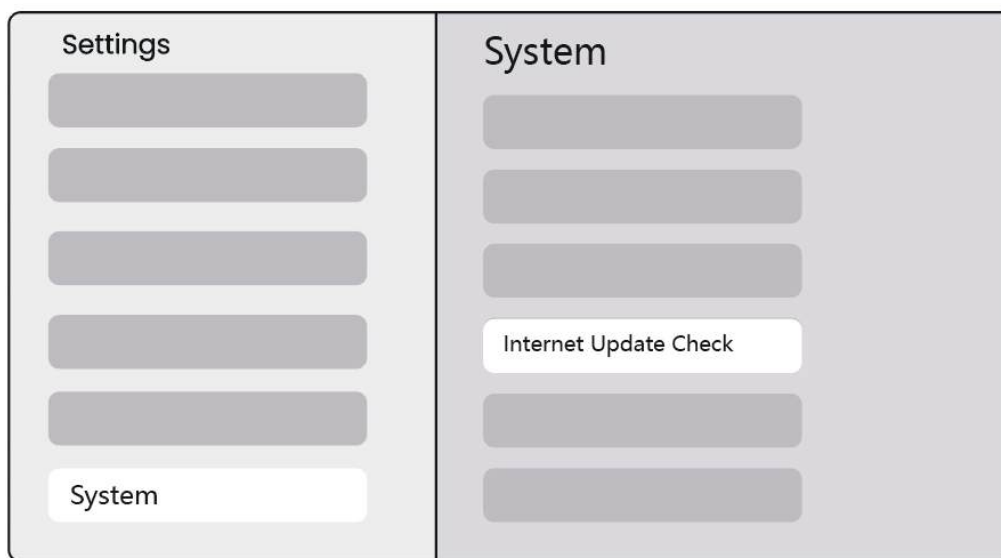
### Metode 3

Brug vatpinde til at fjerne genstridige pletter.



## 11. Systemopgradering

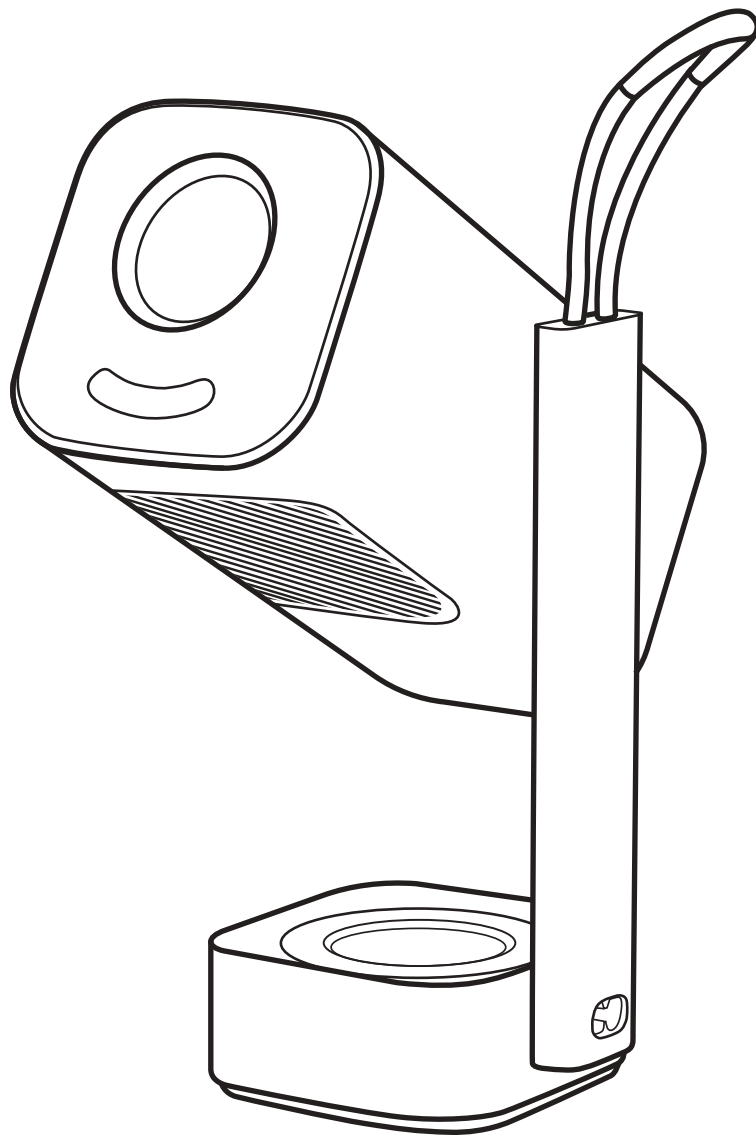
Du kan tjekke systemstatus for din enhed i [Indstillinger]-[System]-[Interne-topdateringstjek].



Hvis du har spørgsmål, er du velkommen til at kontakte os.

✉ [support@yaber.com](mailto:support@yaber.com)

Yaber  
PROJECTOR



# Bruksanvisning

## Projektor T1 Pro

SE

# Innehåll

---

English	01
Deutsch	21
Italiano	43
Français	65
Español	87
日本語	109
Polski	131
Русский	152
한국어	174
ภาษาไทย	196
آب رعة لة لة لة	221
繁体中文	243
Cestina	265
Bahasa Indonesia	287
Türkçe	309
Việt Nam	331
Suomi	353
Norge	375
Danmark	397
Sverige	419

# katalog

1. YABER Livstids Professionell Support
2. Viktiga Försiktighetsåtgärder
3. Produktöversikt
4. Specifikation
5. Installation
6. Projektionsinställningar
7. Skärmspeglning
8. Anslutning
9. Bluetooth-inställningar
10. Regelbunden Rengöring
11. Systemuppgradering

## 1. YABER Livstids Professionell Support

**Bästa Värdefulla Kund,**

Tack för att du valde Yaber T1 Pro-projektorn. Läs Snabbstartsguiden (QSG) noggrant innan du använder din T1 Pro-projektor.

**Skanna QR-koden på nästa sida för att få en detaljerad produktmanual och videoguide. Vi uppmuntrar dig att utforska dem på djupet.**

Vi förstår att du kan stöta på diverse frågor och problem när du använder projektorn. Att lämna en recension på produktsidan kommer dock inte att förbättra din upplevelse. (Låt oss hjälpa dig! Vi uppskattar verkligen din feedback och kommer att ge dig en tillfredsställande lösning omedelbart.)

Om du stöter på några problem är du välkommen att skicka ditt ordernummer och problemen till oss på [service@yaber.com](mailto:service@yaber.com). (Titel: US+T1 Pro+000-0000000-0000000+Problem) Var säker på att vårt serviceteam kommer att erbjuda dig en lösning inom 24 timmar.

Din tillfredsställelse är vår högsta prioritet. Om du stöter på några problem hoppas vi innerligt att du ger oss möjlighet att lösa dem. Vi är dedikerade till att erbjuda dig bästa möjliga lösning. Vi uppskattar din förståelse och ditt tålamod i förväg. Yaber Projectors kundtjänstteam

Om du har några frågor är du välkommen att kontakta oss

✉ [support@yaber.com](mailto:support@yaber.com)

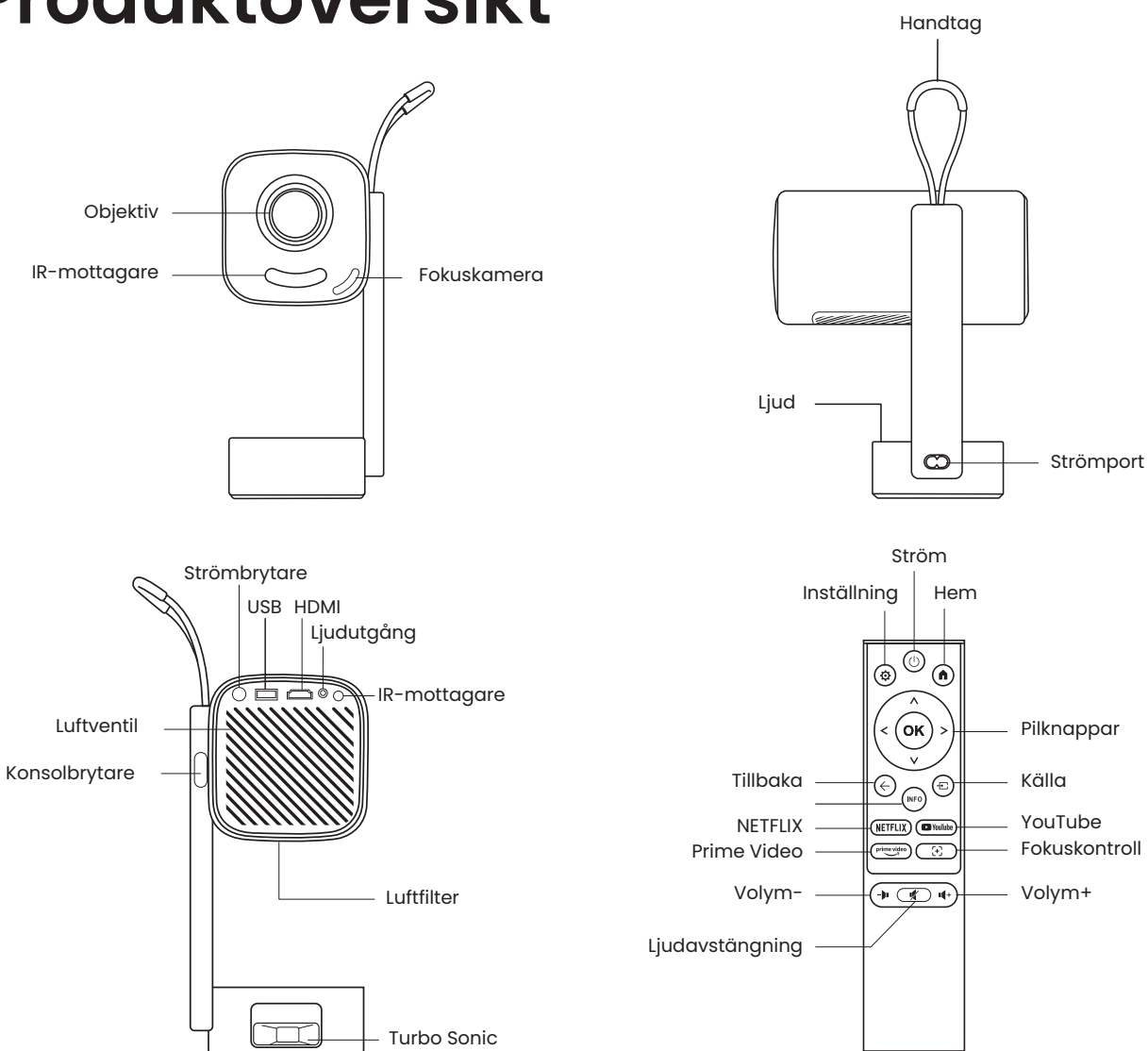
## 2. Viktiga försiktighetsåtgärder

**För säker och optimal användning av enheten, följ dessa riktlinjer:**

- Rikta inte linsen mot ögonen eftersom det starka projektorljuset kan skada ögonen.
- Blockera inte enhetens luftinlopp eller -utlopp för att förhindra överhettning, vilket kan skada interna komponenter.
- Torka inte av linsen direkt med rengöringsverktyg som papper eller trasa. Ta istället bort damm från linsen med ren luftblåsning.
- Tvätta inte enheten med kemikalier, rengöringsmedel eller någon vätska eftersom de kan korrodera kretskortet.
- Förvara enheten, dess komponenter och tillbehör utom räckhåll för barn.

- Se till att enheten används i en torr, välventilerad miljö.
- Förvara inte enheten på alltför varma eller kalla platser, eftersom det kan minska livslängden på elektroniska komponenter. Använd och förvara den inom ett temperaturintervall på 0°C–40°C.
- Lägg inte enheten i någon värmeutrustning (t.ex. torktumlare eller mikrovågsugn) för torkning.
- Tryck inte hårt på enheten och placera inte föremål ovanpå eller bakom den, för att undvika skador på enheten.
- Kasta, tappa eller skaka inte enheten kraftigt. Detta skyddar dess interna kretskort.
- **Rengör dammfiltret var sjätte månad till ett år för att hålla maskinen sval.**

### 3. Produktöversikt

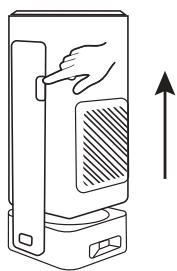


# 4. Specifikation

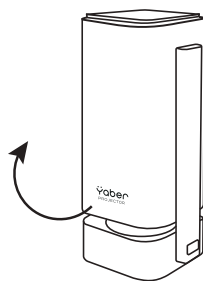
Modellnr. T1 Pro			
Ursprunglig upplösning	1920*1080	Ljuskälla	LED
Fokus	Auto/Elektrisk	Keystone-korrigerig	Auto/Manuel
Gränssnitt	USB×1 HDMI×1 Ljudutgång×1	Enhetsmått	10.5 × 11.5 × 24.5 cm 4.13 × 4.53 × 9.65 tum
Projiceringsförhållande	1.18:1	Projiceringsavstånd	Min 1.07m ~ Max 3.05m Min 40 ~ Max 150 tum
Strömspänning	AC 100-240V / 50-60Hz	Strömförbrukning	75W
Projektorns vikt	1.25 kg 2.76 lbs	Projektionsmetod	Fram/Bak på skrivbordet Fram/Bak på skrivbordet
Bildförhållande	16:9	Projektionszoom	50% - 100%
Bildformat	GIF, PNG, BMP, JPG, JPEG		
Ljudformat	MP3, AAC, FLAC, OGG		
Videoformat	MKV, MP4, 3GP, MPEG, WMV		
USB-format	FAT 32, NTFS		

# 5. Installation

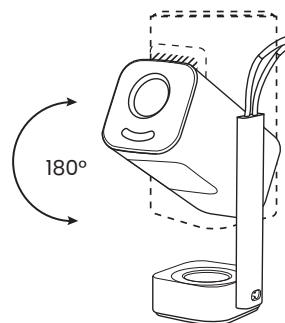
## 5.1 Så här slår du på projektorn



❶ Tryck på knappen så dyker projektorn upp.



❷ Yaber-logotypen är vänd framåt, rotera kroppen i denna riktning. Omvänd rotation kan orsaka skador.



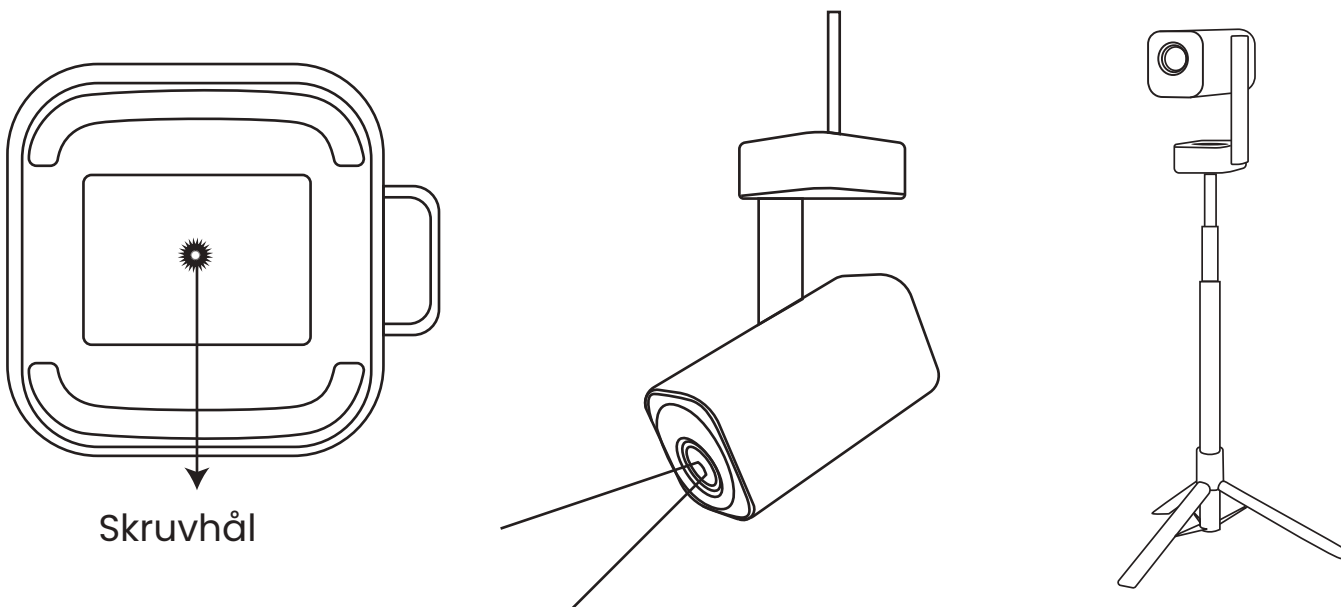
❸ Du kan välja projektionsvinkel mellan 0-180°.



Obs: Roter inte enheten direkt, eftersom det kan orsaka skador.

## 5.2 Montering på projektorstativ

Projektorn kan monteras från taket med hjälp av ett fäste och 1/4-skruv (ingår ej), eller monteras på ett stativ.



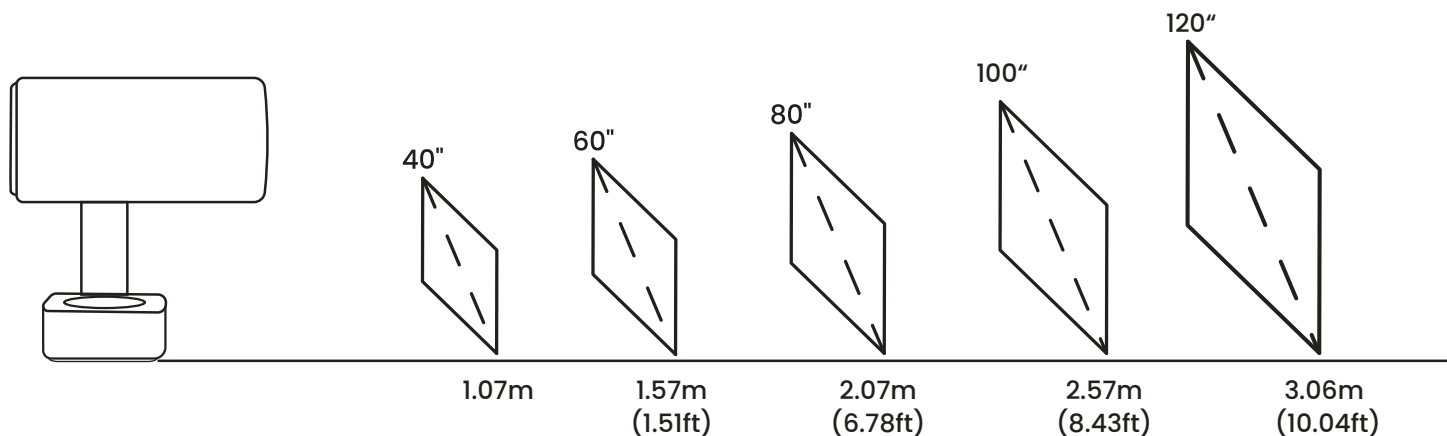
Obs: Se till att du har ett universellt monteringsfäste som passar projektorn.



Obs: T1 Pro stöder inte installation med fyra hörn.

## 5.3 Projektionsavstånd

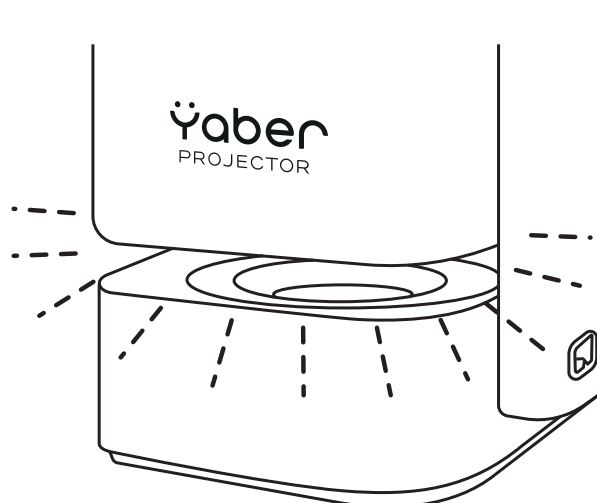
Projektionsavståndet för T1 Pro varierar från 1,07 m till 3,06 m.



**Tips: Det rekommenderade projektionsavståndet är cirka 2,1 m.**

## 5.4 Omgivningsljusläge

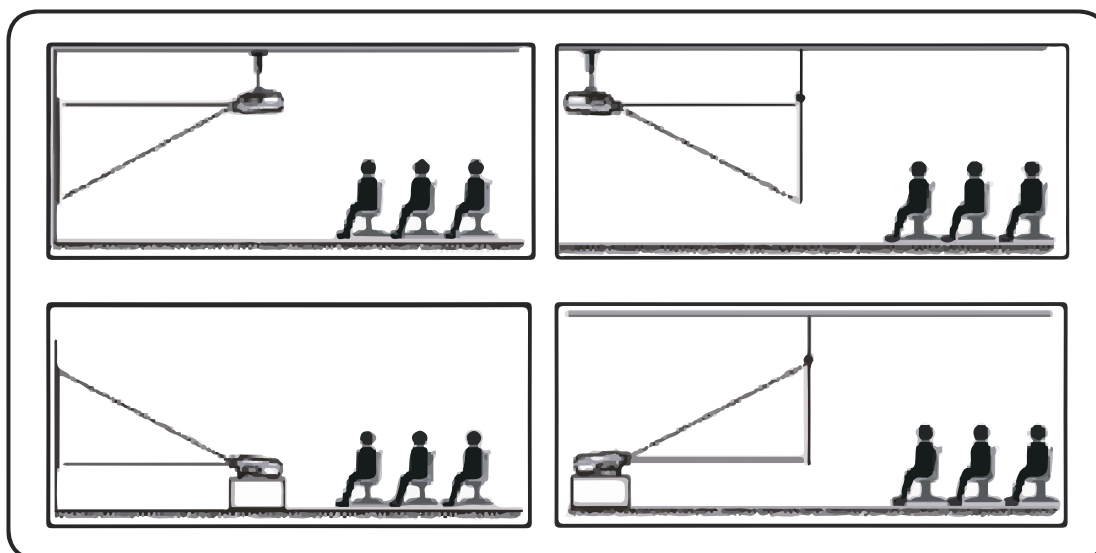
När projektorn är i påslaget läge eller högtalarläge, vrid projektorn nedåt för att automatiskt gå in i omgivningsljusläge.



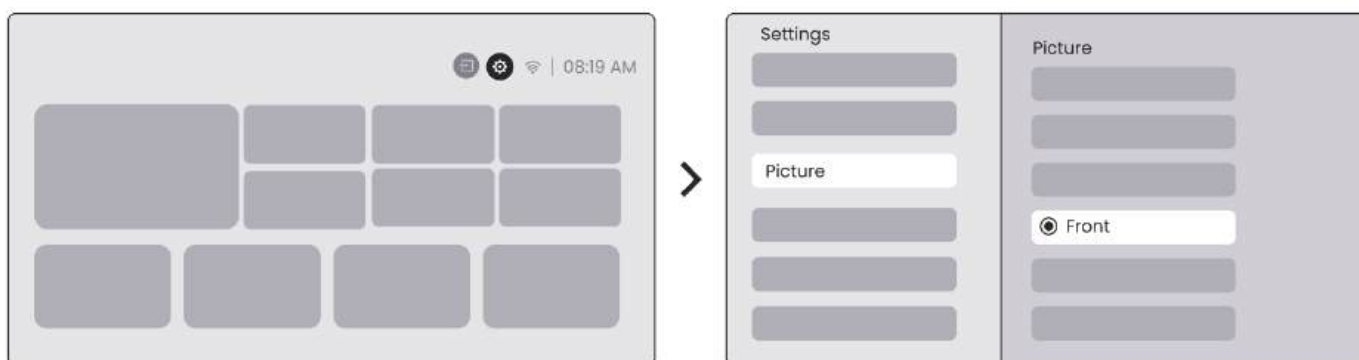
# 6. Projektionsinställningar

## 6.1 Projektionsläge

T1 Pro stöder fyra projektionslägen, du kan välja det sätt du föredrar.



Om du väljer takmontering eller bakprojektion, gå till hemsidan -> välj Inställningar [⚙️] -> välj [Pi[bild]] -> i [Projektion] väljer du lämpligt projek-  
tionsläge -> trycker på [OK] för att växla projektionsläge.



## 6.2 Autofokus

Denna funktion detekterar automatiskt den projicerade bildens skärpa och optimerar brännvidden i realtid, vilket säkerställer att bilden förblir skarp och tydlig hela tiden. Du hittar den här funktionen i Inställningar [⚙️] -> [Bild] -> [Fokus].





**Obs! Autofokus aktiveras efter varje skift när den är aktiverad i inställningen.**



**Obs! Om du inte är nöjd med det aktuella autofokusresultatet kan du välja [Utför autofokus] för att kalibrera om.**




**Obs! Om bilden förblir suddig, gå till hemsidan -> välj Inställningar [  ] -> välj [Bild] -> välj [Manuell fokusering] -> Använd upp- och nedpilarna för att manuellt justera FOKUS tills bilden är skarp.**

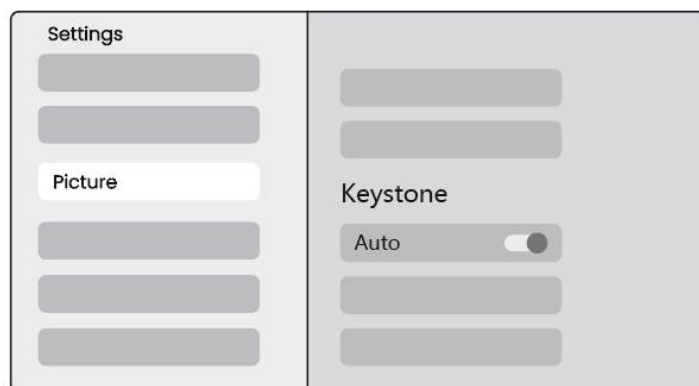
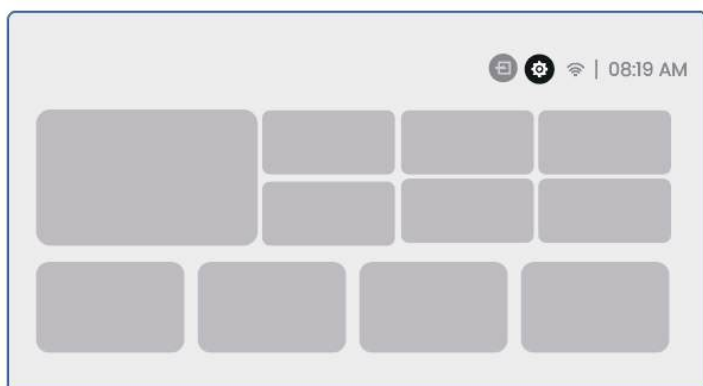


**Obs! Om bilden förblir suddig, försök att justera projektionssavståndet och se till att projektionssavståndet är inom lämpligt intervall (se [7.3] för mer information).**

## 6.3 Keystone-korrigerig


### 6.3.1 Automatisk keystone-korrigerig

Den automatiska keystone-korrigeringen på T1 Pro korrigerar automatiskt trapetsformad distorsion, vilket säkerställer att bilden förblir fyrkantig utan manuell justering. Du hittar den här funktionen i Inställningar [  ] -> [Bild] -> [Keystone].




**Obs! Om du är missnöjd med det aktuella resultatet av den automatiska keystone-korrigeringen kan du välja [Utför automatisk keystone] för att kalibrera om.**



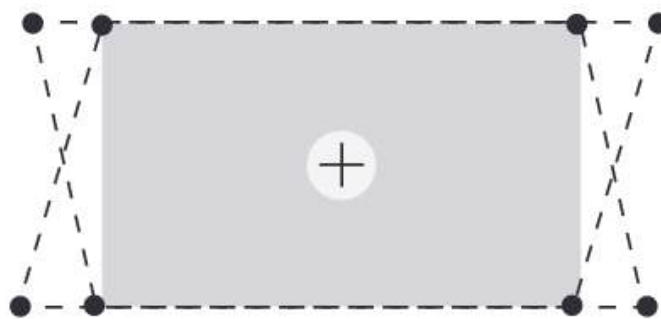
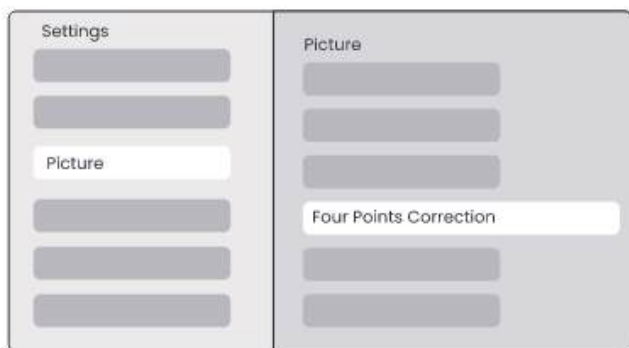
**Obs! Automatisk keystone-korrigerig är aktiverad som standard när maskinen används första gången. Om du vill stänga av den går du till startsidan -> väljer Inställningar [  ] -> väljer [Bild] -> i [Keystone] -> väljer du [Auto] -> trycker på [OK] för att stänga av.**

### 6.3.2 Manuell keystone-korrigerig

Om du behöver justera skärmen ytterligare kan du använda funktionen Manuell keystone-korrigerig.v

**Steg 1:** Gå till startsidan -> välj Inställningar [  ] -> välj [Bild]

**Steg 2:** I [Bild] -> välj [Fyra punktskorrigerig] -> justera skärmen genom att dra i pilarna.



**Observera: Se till att projektorn inte lutar mer än 15 grader vertikalt eller horisontellt. Se till att den automatiska fokuseringen fungerar effektivt.**

### 6.3.3 Automatisk keystone-justering efter uppstart

Denna funktion detekterar och korrigerar automatiskt både vertikal och horisontell keystone-förvrängning av den projicerade bilden varje gång projektorn slås på, vilket säkerställer att du omedelbart kan njuta av en tydlig, rektangulär bild.

### 6.3.4 Automatisk skärmjustering

Denna funktion detekterar automatiskt skärmgränser och justerar bildens position för att säkerställa exakt justering med skärmkanterna, undvika bildöverflöd eller tomma utrymmen och möjliggöra snabb centrering av skärmen.

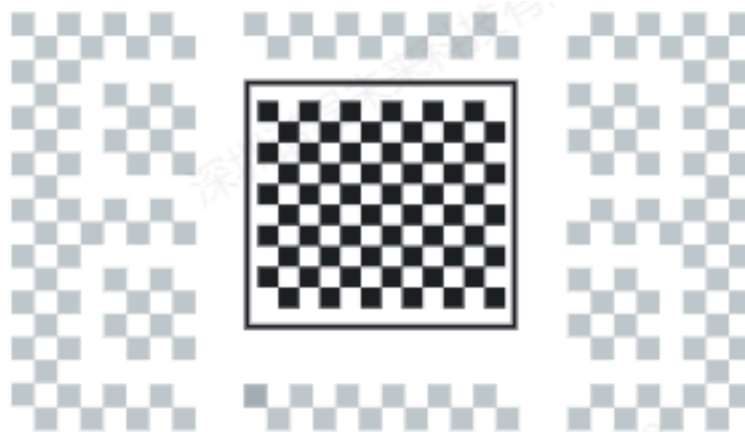
I Den vita bakgrundsskärmen ska ha en svart eller annan tydlig kant, medan den ljusståliga skärmen inte har några krav på kant.



2 Den projicerade bilden före skärmanpassning måste vara större än skärmytan.



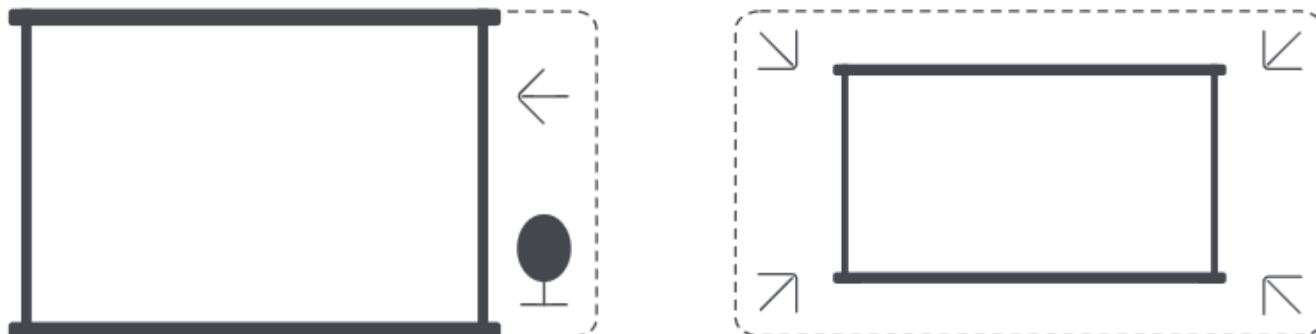
3 När du använder funktionen Skärmanpassning, se till att funktionerna Auto Keystone och Autofokus är aktiverade innan du använder funktionerna Auto Screen Fitting och Auto Obstacle Avoidance.



**Hinderundvikning kanske inte fungerar när det finns vita eller andra ljusa objekt på målskärmen.**

### 6.3.5 Automatisk hinderundvikning

Denna funktion upptäcker automatiskt hinder i projektionsbanan och justerar intelligent bildvinkeln eller positionen för att förhindra bildhinder, vilket säkerställer tydlig och fullständig projektion.



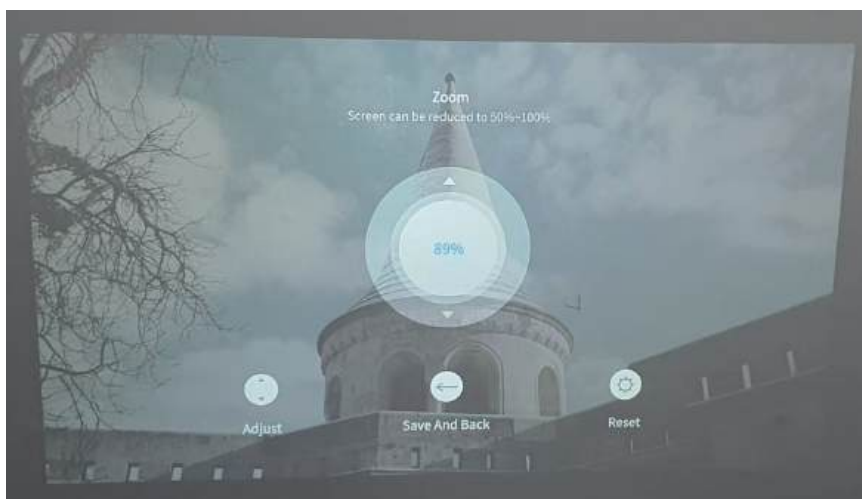
**Obs! Innan du använder funktionerna Auto Screen Fitting och Auto Obstacle Avoidance, se till att funktionerna Auto Keystone och Autofokus är aktiverade. Hinderundvikning kanske inte fungerar när det finns vita eller andra ljusa objekt på målskärmen.**

## 6.4 Bildzoom

Du kan justera bildens storlek efter behov.

**Steg 1:** Gå till hemsidan -> Välj Inställningar [  ] -> Välj [Bild]

**Steg 2:** I [Bild] -> Välj [Bildzoom] -> Använd upp- och nedpilarna för att manuellt justera zoomen tills önskad bild visas.



## 6.5 Skärm

Du kan justera bildläget efter behov.

**Steg 1:** Gå till hemsidan -> Välj Inställningar [  ] -> Välj [Bild]


**Steg 2:** I [Bild] -> Välj [Bildläge]



**Obs!** Bildfärgsinställningen träder endast i kraft när du spelar upp bilder eller videor.

## 7. Skärmspegling

### 7.1 WiFi-inställningar

**Steg 1:** Tryck på knappen Inställningar [  ] -> Välj [Nätverk och internet] -> Aktivera knappen [Internetanslutning] -> Välj [Wi-Fi]

**Steg 2:** I listan [Tillgängliga nätverk] -> Sök efter önskat Wi-Fi-nätverk -> ange lösenordet -> Välj [OK] -> Vänta tills projektorn ansluter.

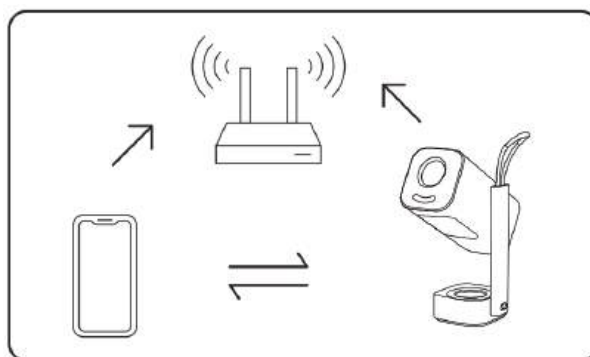




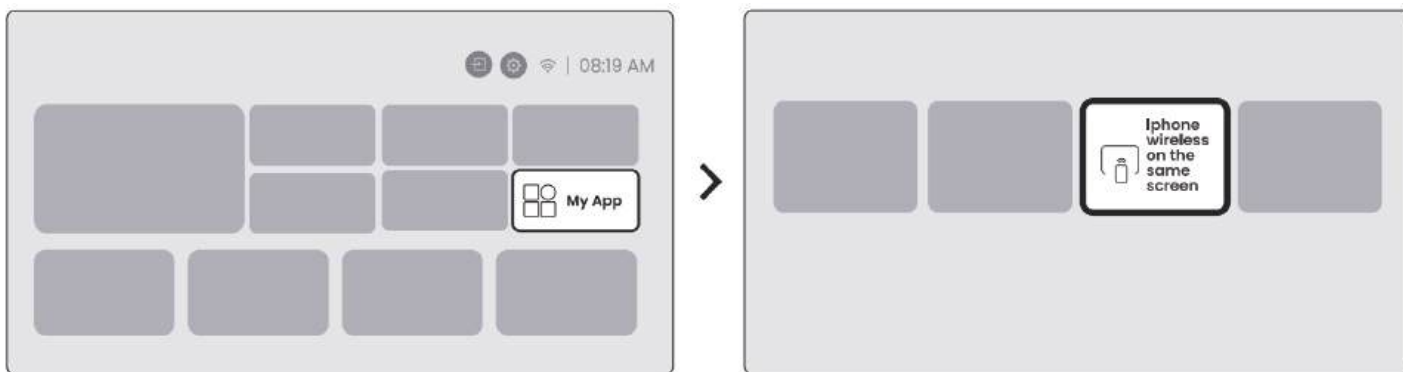
Obs! Skärmspeglingsens jämnhet påverkas av nätverksmiljön. Det rekommenderas att använda en snabbare bandbredd.

## 7.2 iOS Cast (för iOS-enheter)

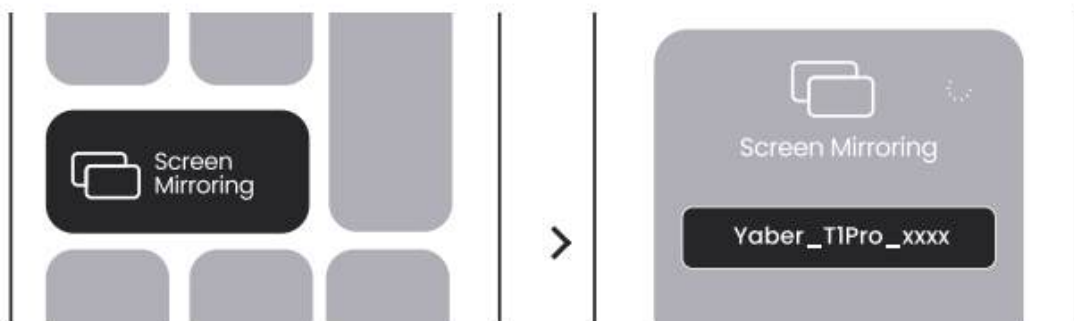
**Steg 1:** Säkerställ kompatibilitet och nätverksanslutning: Se till att din iOS-enhet och T1 Pro är anslutna till samma Wi-Fi-nätverk.



**Steg 2:** Gå till startsidan -> välj menyn [Min app] -> tryck på [iPhone trådlös på samma skärm] -> Enter och stanna kvar på [iPhone trådlös [reless on the same screen]-sida.



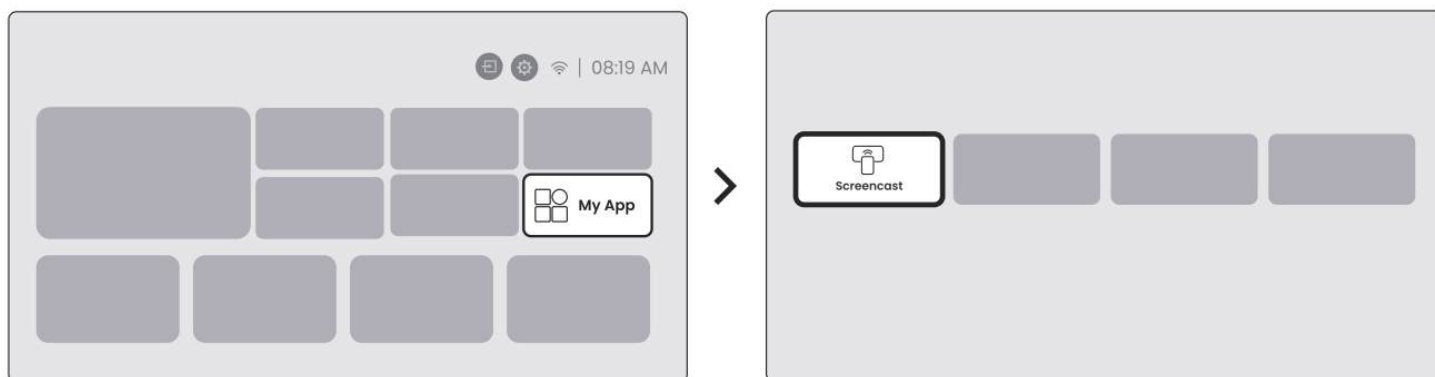
**Steg 3:** Öppna [Kontrollcenter] på din iOS-enhet -> Välj skärmspeglingsfunktionen -> Anslut iOS Cast-mottagaren med namnet [Yaber\_T1Pro\_xxxx] -> Lyckades.



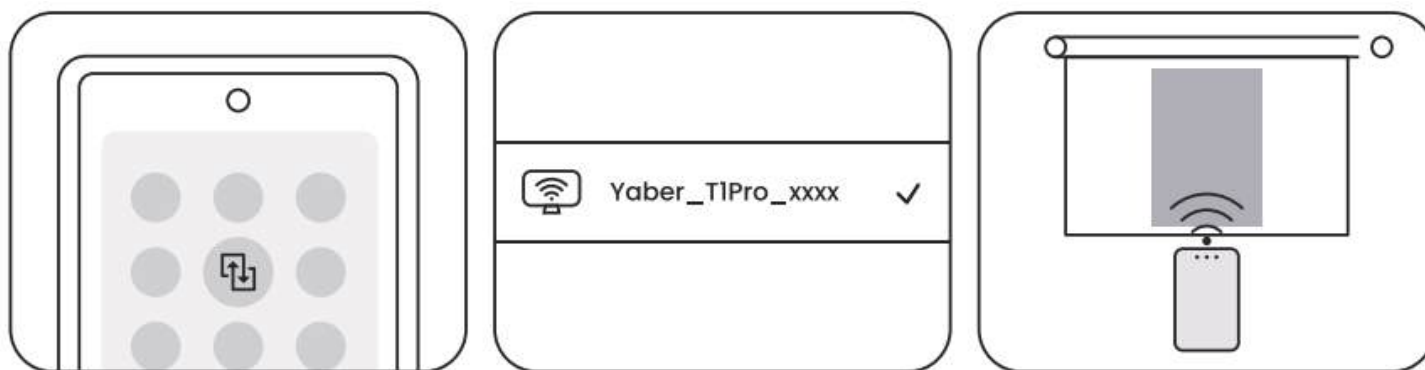
## 7.3 Miracast (För Android-enheter)

**Steg 1:** Aktivera Wi-Fi-funktionen på din Android-telefon (Det är inte nödvändigt att ansluta till Wi-Fi).

**Steg 2:** Gå till startsidan -> välj menyn [Min app] -> tryck på [Screencast] -> Enter och stanna kvar på sidan [Android Screen Share].



**Steg 3:** Gå till [Kontrollcenter] på din Android-enhet -> Välj [Screen Mirroring/Smart View]. Välj och anslut Miracast-mottagaren med namnet [Yaber\_T1Pro\_xxxx] -> Lyckades.



**Obs! Vissa mobila Google-enheter stöder endast Chromecast och kan inte castas via Airplay eller Miracast.**



**Obs! På grund av upphovsrättsskydd kan en del upphovsrättsskyddat innehåll (Netflix, Hulu, etc.) inte speglas direkt från telefonen. Behöver användas med en TV-sticka. Om du behöver hjälp, vänligen kontakta oss.**



**Observera: Mobiltelefonspeglning kan endast uppnås genom att gå in på och stanna kvar på sidan för trådlös skärmdelning.**

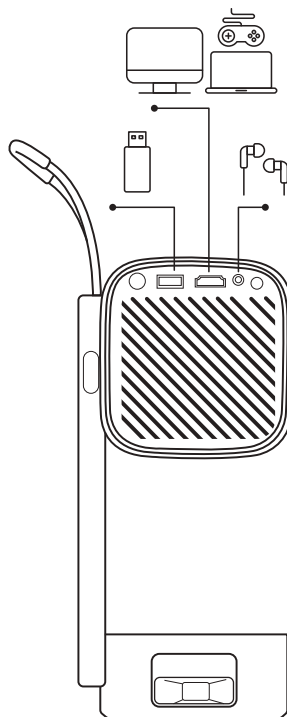


**Observera: Se till att din mobila enhet är nära projektorn. Skärmspeglningens jämnhet påverkas också av avståndet.**

## 8. Anslutningar

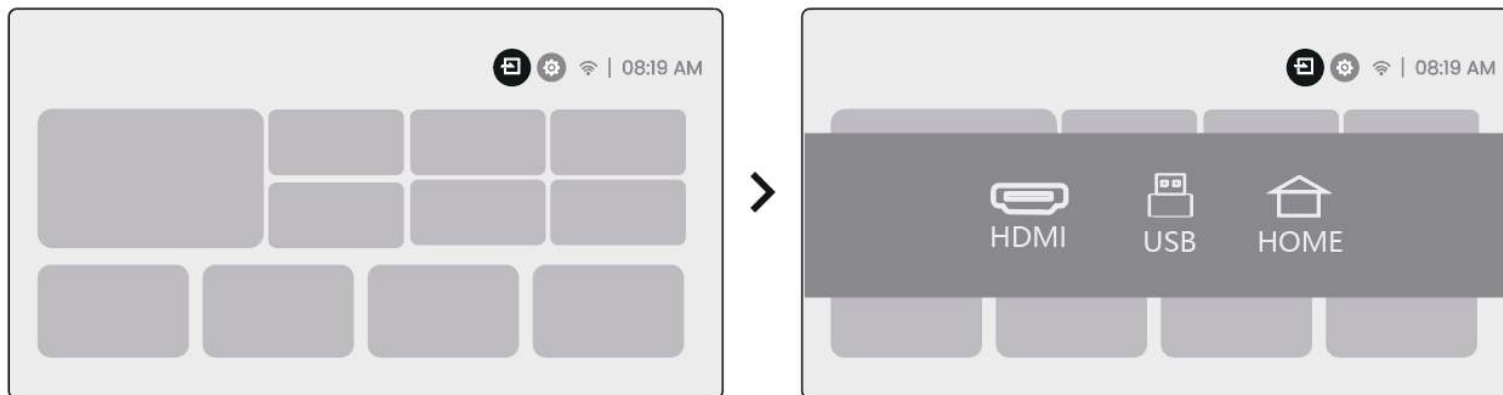
### 8.1 HDMI, USB, 3,5 mm ljudutgång

Yaber T1 Pro-projektorn har 3 gränssnitt, HDMI-port / USB-port / 3,5 mm ljudport. Välj rätt gränssnitt för att ansluta din enhet (PC, telefon, DVD-spelare, Soundbar, USB, PS5, etc.).



**Observera: USB-porten kan inte ge tillräckligt med ström till dongeln (Firestick) på egen hand. Anslut en oberoende strömkälla.**

## 8.2 USB



**Observera:** När du söker efter filer på USB-enheten, välj rätt filkategori från "Video", "Musik" eller "Bild", annars kanske du inte hittar den fil du vill ha. **8.3 HDMI**

## 8.3 HDMI

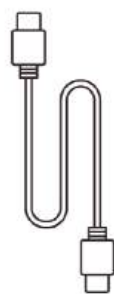
Om du stöter på problem när du använder HDMI kan du prova lösningarna nedan:

**Metod 1.** Byt HDMI EDID-version till 1.4 i inställningarna för din externa enhet.

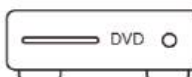
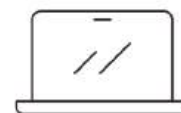
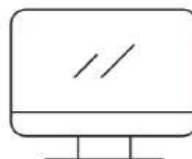
**Metod 2.** Försök att byta HDMI-kabel.

**Metod 3.** Försök att byta ut andra externa enheter med HDMI-funktion och kontrollera om HDMI-gränssnittet på den externa enheten fungerar.

1



2



**Obs!** USB-porten kan inte ge tillräckligt med ström till dongeln (Firestick) på egen hand. Anslut en oberoende strömkälla.

## 8.4 Ljudutgång



Obs! Om du upplever hack eller fördröjning när du använder en Bluetooth-högtalaranslutning kan du använda enheter som stöder 3,5 mm ljudkabel för att spela upp ljud.

## 8.5 Trådlösa anslutningar

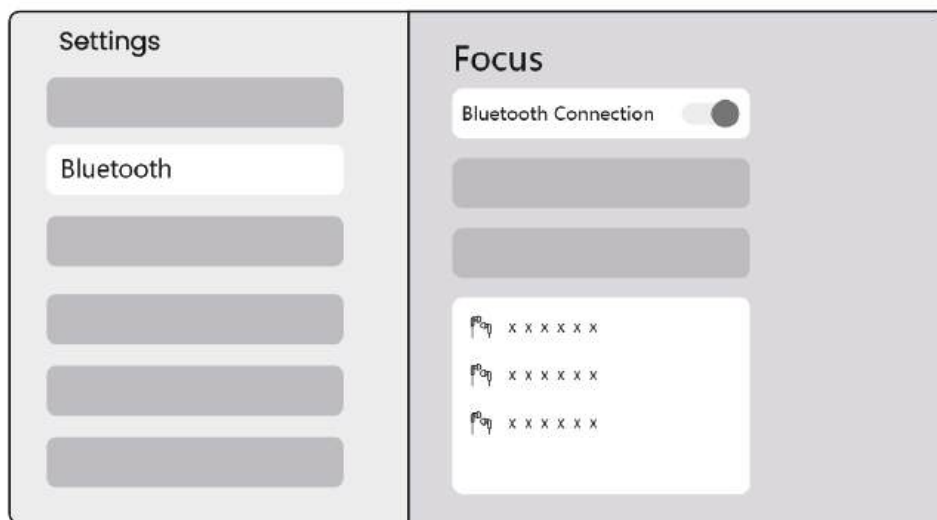


Obs! Om du behöver spegla Netflix, Prime Video etc. till projektorn ansluter du en TV-dongel/sticka eller andra produkter med dessa strömmande medier via HDMI.

# 9. Bluetooth-inställningar

**Steg 1:** Slå på din Bluetooth-enhet och förbered för Bluetooth-anslutning.

**Steg 2:** Välj menyn [Bluetooth] -> knappen Aktivera Bluetooth -> Välj den Bluetooth-enhet som ska paras ihop och anslutas.

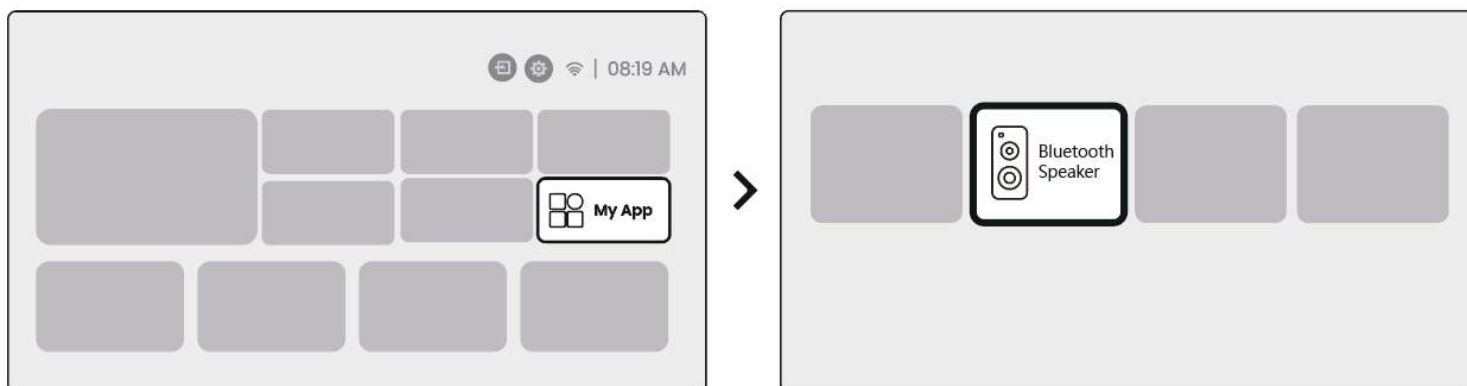


Observera: Se till att enheten antingen är fränkopplad från andra enheter eller att Bluetooth-läge är aktiverat.

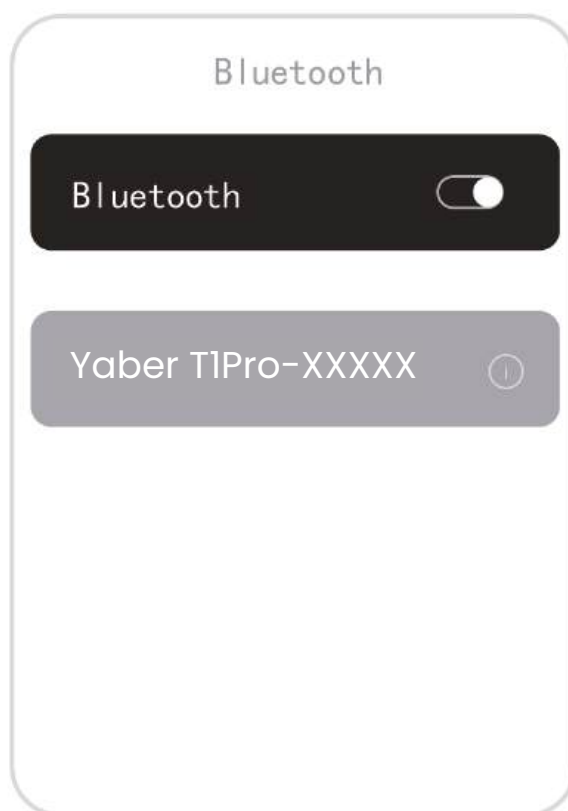
## 9.2 Bluetooth-högtalare

**Steg 1:** Välj menyn [Min app] på startsidan.

**Steg 2:** Slå på Bluetooth-högtalaren, gå till Enter och stanna kvar på den här sidan.



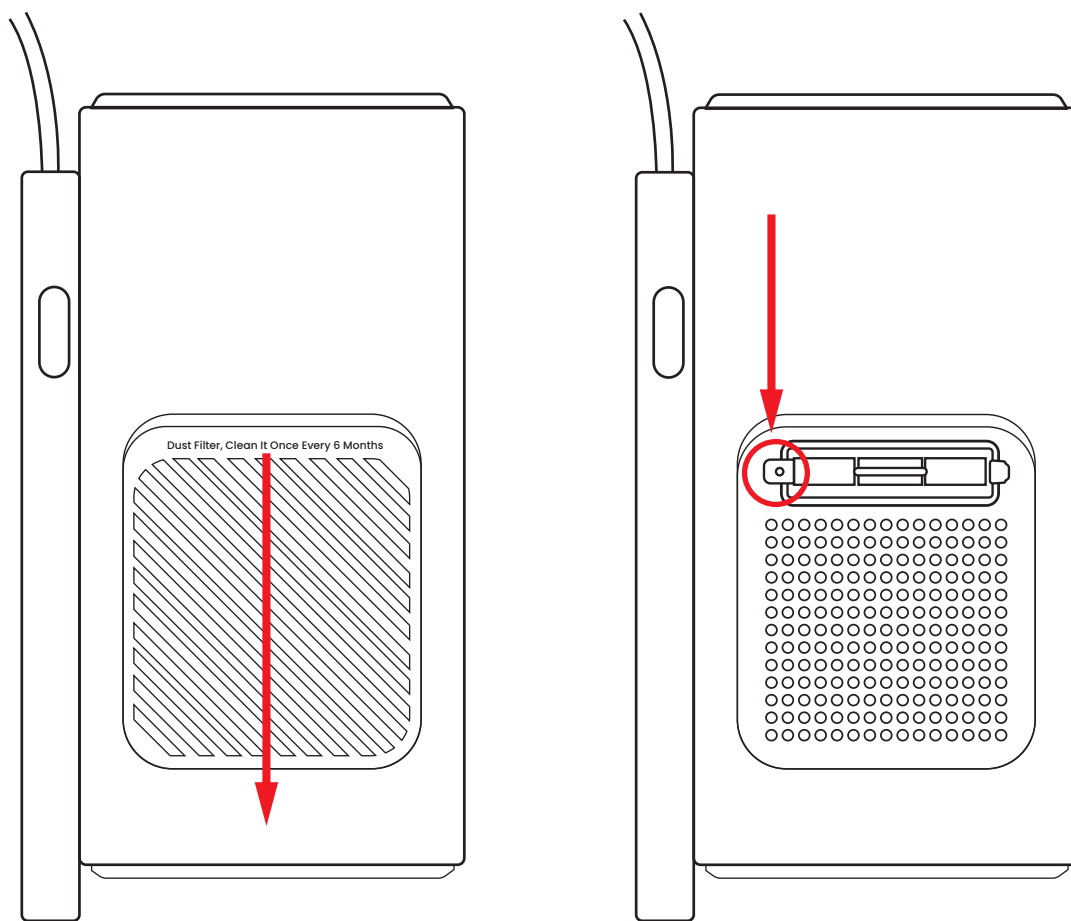
**Steg 3:** Sök efter [Yaber T1Pro-XXXXX] på telefonens Bluetooth-gränssnitt.



# 10. Regelbunden rengöring



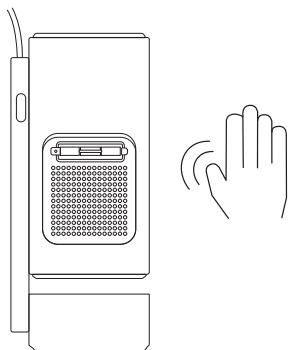
**Observera:** Eftersom T1 Pro använder en öppen optisk maskin kan en liten mängd damm inandas under användning. Det rekommenderas att rengöra den regelbundet.



Ta bort locket på baksidan av maskinen och ta sedan bort tätningslocket med en skruvmejsel.

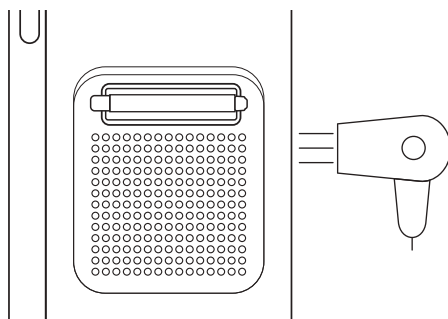
### Metod 1

Klappa försiktigt på projektorn.



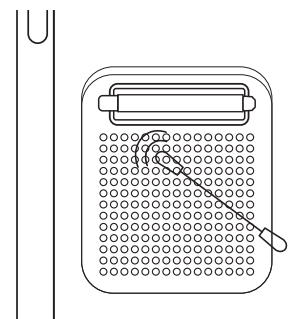
### Metod 2

Blås in kall luft i dammporten.



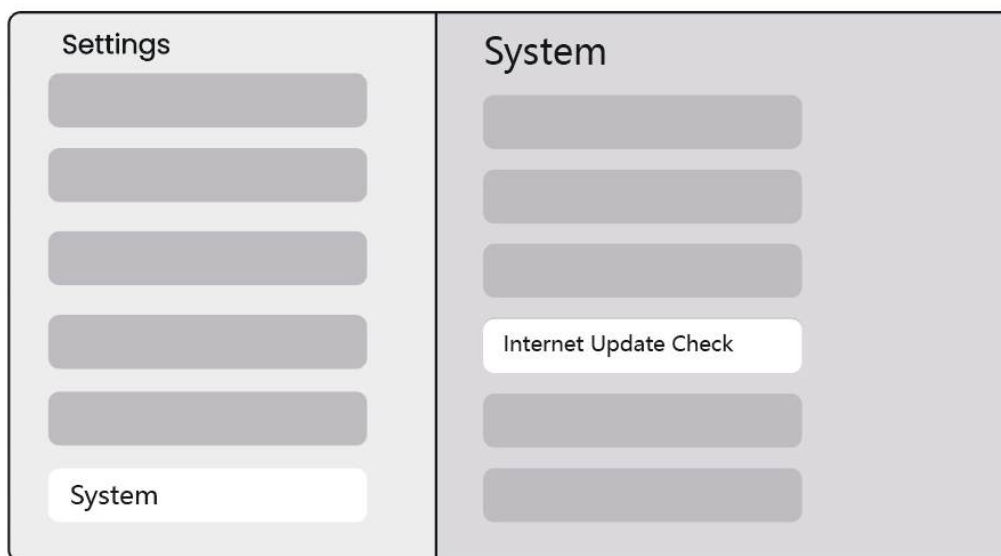
### Metod 3

Använd bomullspinnar för att ta bort envisa fläckar.



## 11. Systemuppgradering

Du kan kontrollera enhetens systemstatus i [Inställningar]-[System]-[Kontroll av internetuppdateringar].



Om du har några frågor är du välkommen att kontakta oss.

✉ [support@yaber.com](mailto:support@yaber.com)